

UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A DISTANCIA
FACULTAD DE FILOLOGÍA
DOCTORADO EN LENGUA ESPAÑOLA Y LINGÜÍSTICA
GENERAL



TESIS DOCTORAL

***PRENSA Y NEOLOGISMOS: LA NATURALEZA
ADAPTATIVA Y CREATIVA DEL LÉXICO.***

Tomo II: *LOS REGISTROS.*

Faustino Juan Yáñez López

Máster en Ciencia del Lenguaje y Lingüística Hispánica (UNED)

Director: Dr. Francisco Abad Nebot

2014

UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A DISTANCIA
FACULTAD DE FILOLOGÍA
DOCTORADO EN LENGUA ESPAÑOLA Y LINGÜÍSTICA
GENERAL



TESIS DOCTORAL

***PRENSA Y NEOLOGISMOS: LA NATURALEZA
ADAPTATIVA Y CREATIVA DEL LÉXICO.***

Tomo II: *LOS REGISTROS.*

Faustino Juan Yáñez López

Máster en Ciencia del Lenguaje y Lingüística Hispánica (UNED)

Director: Dr. Francisco Abad Nebot

2014

ÍNDICE

1. Introducción	4
2. Registro principal	
2.1. <i>Introducción</i>	6
2.2. <i>El registro</i>	11
3. Registro secundario.	
3.1. <i>Introducción</i>	725
3.2. <i>El registro</i>	727
4. Registro de avances de la 23ª edición del <i>DRAE</i>: artículos nuevos.	
4.1. <i>Introducción</i>	784
4.2. <i>El registro</i>	787
5. Registro de avances de la 23ª edición del <i>DRAE</i>: supresiones.	
5.1. <i>Introducción</i>	827
5.2. <i>El registro</i>	830
6. Registro de siglas y acrónimos.	
6.1. <i>Introducción</i>	835
6.2. <i>El registro</i>	838
7. Registro de voces en las lenguas cooficiales de España.	
7.1. <i>Introducción</i>	889
7.2. <i>El registro de voces en catalán</i>	891
7.3. <i>El registro de voces en euskera</i>	894
7.4. <i>El registro de voces en gallego</i>	898
8. Registro de locuciones latinas	
8.1. <i>Introducción</i>	919
8.2. <i>El registro</i>	921

1. INTRODUCCIÓN.

Uno de los principales objetivos de este estudio fue el registro de posibles neologismos. En este segundo tomo de la investigación *Prensa y neologismos: la naturaleza adaptativa y creativa del léxico*, se presentan los diferentes registros realizados.

Para el registro de las palabras, términos y expresiones, se escogieron los periódicos españoles *El Progreso de Lugo*, *El Correo Gallego* y *El Mundo*, y todas las innovaciones fueron seleccionadas en las páginas de la edición impresa diaria, incluyendo suplementos y dominicales, de estos medios de comunicación escrita, entre octubre de 2011 y octubre de 2012.

Para la selección de las posibles innovaciones, que se realizó mediante vaciado manual, se usaron los siguientes criterios básicos:

- Palabras, términos y expresiones escritos en lengua extranjera o en cualquiera de las lenguas cooficiales de España;
- Palabras, términos y expresiones escritos en lengua española y que representan, según el contexto, avances tecnológicos, científicos y nuevas realidades en las más diversas áreas. Además, se verificarán las lexías escritas entre comillas o en letra cursiva.
- Siglas, acrónimos y latinismos que aparecen en los diarios.

Además, para el registro definitivo de una voz se siguieron los siguientes criterios:

- No se incluyó en la selección final, con la que se formaría el registro principal de la investigación, ninguna unidad léxica que apareció, en su momento, recogida en el *Diccionario de la lengua española (DRAE, 22ª edición)* de la Real Academia Española (RAE);
- No se incluyó en la selección final para el registro principal ninguna unidad léxica que apareció recogida, al mismo tiempo, en el *Corpus de referencia del español actual* (CREA) de la Real Academia Española y en la Base de datos de Neología (BOBNEO) - Observatorio de Neología de la Universidad Pompeu Fabra. Se consultó la posible presencia de todas las lexías incluidas en el registro principal en el *Corpus diacrónico del español* (CORDE) de la RAE;

- Las voces que no aparecieron recogidas en el *DRAE*, pero que aparecieron registradas en el *Corpus de referencia del español actual* (CREA) de la Real Academia Española (RAE), y en la Base de datos de Neología (BOBNEO) - Observatorio de Neología de la Universidad Pompeu Fabra, se incluyeron en un registro secundario;

- Asimismo, se crearon registros en los que se recogieron las voces registradas y que aparecieron, en las consultas al *DRAE* (22ª edición), como artículos nuevos o artículos propuestos para ser suprimidos – avance de la 23ª edición del *Diccionario académico*; las siglas y acrónimos; las voces escritas en gallego, euskera y catalán, y que aparecieron, en los periódicos, en textos en español; y las locuciones latinas.

Como resultado del proceso descrito, se pueden consultar en esta investigación los siguientes registros: un registro principal; un registro secundario; el registro de los avances de la 23ª edición del *DRAE*; el registro de siglas y acrónimos; el registro de voces escritas en las lenguas cooficiales de España; el registro de locuciones latinas.

Con cada una de la lexías de la selección se elaboró una ficha de registro que puede incluir, dependiendo del registro consultado, datos sobre su posible origen; significados (léxico, enciclopédico, etc.) o su traducción al español; un fragmento de la fuente donde apareció; su presencia en el corpus de exclusión y en las obras lexicográficas seleccionadas, y otros datos de interés.

Para dotar de significado a las innovaciones, se tuvo en cuenta el contexto en el que aparecieron, y se consultaron, principalmente, las siguientes obras:

- *Diccionario de neologismos en línea* (Larousse – Bobeo);
- *Nuevo diccionario de neologismos* (Everest, 2011);
- *Diccionario del español actual* (Aguilar, 2011).

En los casos en los que no se consiguió encontrar significados que se ajustaban a la innovación y a su contexto, en las obras mencionadas, se recurrió a la consulta de diccionarios y de otras obras en línea.

Una vez concluido el proceso de selección, siguiendo los criterios establecidos y encuadrando las lexías en los diferentes registros ya mencionados, se procedió a su análisis, que es otro de los principales objetivos del estudio (Tomo I).

Es importante mencionar que se han observado errores y omisiones tanto en las citas extraídas de los tres periódicos seleccionados como en las definiciones tomadas de las diferentes fuentes, y que se ha optado por no realizar las correcciones pertinentes.

2. EL REGISTRO PRINCIPAL.

2.1. Introducción.

Para el registro de las palabras, términos y expresiones se escogieron los periódicos españoles *El Progreso de Lugo*, *El Correo Gallego* y *El Mundo*, y todas las innovaciones fueron seleccionadas en las páginas de la edición impresa diaria, incluyendo suplementos y dominicales, de estos medios de comunicación escrita, entre octubre de 2011 y octubre de 2012.

Para la selección de las posibles innovaciones se usaron los siguientes criterios básicos:

- Palabras, términos y expresiones escritos en lengua extranjera o en cualquiera de las lenguas cooficiales de España;
- Palabras, términos y expresiones escritos en lengua española y que representan, según el contexto, avances tecnológicos, científicos y nuevas realidades en las más diversas áreas;
- Siglas, acrónimos y latinismos que aparecen en los diarios.

Se consideraron neologismos las unidades léxicas que aparecieron en la fuente y en el registro posterior, y que no tienen entrada en:

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: *Diccionario de la lengua española (22ª edición)* [en línea]. <<http://www.rae.es>>

En esta primera selección sólo se incluyen lexías que no aparecen registradas en el *DRAE* y en, al menos, uno de los siguientes bancos de datos:

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: Banco de datos (CREA) [en línea]. *Corpus de referencia del español actual*. <<http://www.rae.es>>

UNIVERSITAT POMPEU FABRA: Observatori de Neologia. Base de datos de Neología (BOBNEO) [en línea]. <<http://obneo.iula.upf/boneo/index.php>>

Éstos, junto al *DRAE*, constituyen, en este primer estudio, el corpus de exclusión para descartar todo lexema que no sea neológico.

Una vez realizada la selección, se procedió a la búsqueda del posible origen, de la definición, uso, y de otras particularidades de cada palabra, término y expresión, y se escogieron los datos más relevantes y cercanos al contexto en el que aparecieron en el texto periodístico. Para ello, inicialmente, se consultaron las siguientes obras lexicográficas:

Diccionario de Neologismos (Everest, 2011);

Diccionario del español actual (Aguilar, 2011);

Diccionario de neologismos on line LAROUSSE/IULA
[<http://obneo.iula.upf.edu/spes/>].

En los casos en los que los neologismos no aparecieron registrados en ninguna de estas tres obras, se procedió a la búsqueda del significado y de otras informaciones de interés en internet, en los textos periodísticos en los que aparecieron publicados o en otras fuentes.

Cada palabra, término y expresión aparece, pues, con informaciones sobre su origen, su definición, uso y, en algunos casos, con otros datos de interés, ordenados alfabéticamente y contextualizados en el fragmento tomado del periódico.

El lema siempre aparece escrito en negrito: **abajofirmante**

En algunas ocasiones, entre paréntesis, con grafía o grafías alternativas:

neuromárquetin (neuromárketing)

Sigue inmediatamente al lema alguna información relativa al mismo, generalmente de carácter morfológico, etiquetas de ámbitos especiales que facilitan la comprensión de la definición, o sobre otros aspectos relativos a la procedencia de la expresión registrada:

benzodiazepina

f (Med)

bifobia

f (raro)

Cuando la palabra está tomada de otra lengua, entre paréntesis se indica la lengua de origen, o la que ha servido de puente (o las dos):

advisor

(ing) m y f

La definición, enunciado que expone el contenido de la voz, viene a continuación con su respectiva fuente:

iroko (iroco)

m ‘Árbol africano de madera dura usada especialmente en carpintería y construcción naval. También su madera’.

AGUILAR (2011)

Como información adicional, se ofrece el resultado de la consulta en las tres obras lexicográficas seleccionadas, que forman el corpus del estudio. En el registro sólo figura el nombre comercial (en mayúsculas) y el año de publicación o la fecha de consulta en línea (entre paréntesis y corchetes respectivamente):

EVEREST (2011): *Diccionario de Neologismos (Everest, 2011)*

LAROUSSE/IULA [00/00/00]: *Diccionario de neologismos on line LAROUSSE/IULA*

AGUILAR (2011): *Diccionario del español actual (Aguilar, 2011)*

acuatlón

m (Dep) ‘Deporte individual y de resistencia, que reúne dos disciplinas deportivas: natación y atletismo’.

es.wikipedia.org/wiki/Acuatlón (05/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no AGUILAR (2011): no

En el ejemplo anterior, ninguna de las tres obras seleccionadas ofreció definición para el registro ‘**acuatlón**’. La fuente es una página de internet y la obras consultadas aparecen marcadas con ‘no’ (sin registro).

agitprop (agit-prop)

(ruso).f ‘Propaganda política del comunismo soviético’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no

En el ejemplo anterior, la definición fue encontrada en una de las obras del corpus y aparece como fuente de la misma, mientras que en las otras dos obras aparece ‘no’ (sin registro).

En la cita- una o dos líneas entre comillas - con frecuencia, para reducir su extensión, se omite una parte del contexto. El neologismo en estudio aparece destacado entre asteriscos. A continuación aparece siempre el nombre del periódico en donde se encontró el neologismo, la página y la fecha de publicación:

glutamato

m (Quim) ‘Sal de ácido glutamático’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/01/13]: no

“Son genes con función asociada a la comunicación, y esas diferencias se expresan en la dopamina, la octopamina, el *glutamato*...”

El Progreso, pág.66 17/03/12

A continuación, aparecen las fuentes seleccionadas, y que constituyen el corpus de exclusión:

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: *Diccionario de la lengua española (22ª edición)* [en línea]. <<http://www.rae.es>>

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: Banco de datos (CREA) [en línea]. *Corpus de referencia del español actual*. <<http://www.rae.es>>

UNIVERSITAT POMPEU FABRA: Observatori de Neologia. Base de datos de Neología (BOBNEO) [en línea]. <<http://obneo.iula.upf/boneo/index.php>>

En este estudio, aparecerán con sus respectivas siglas:

DRAE [00/00/00] (*Diccionario de la Real Academia Española*)

CREA [00/00/00] (*Corpus de Referencia del Español Actual*)

BOBNEO [00/00/00] (*Base de datos de Neología*)

Ninguna lexía puede, en este primer repertorio, aparecer registrada en el *DRAE*. Tampoco, ninguna voz está registrada simultáneamente en los dos bancos de datos seleccionados. Se ofrecen, así, las tres consultas realizadas con sus respectivos resultados. En el caso de que el neologismo no esté registrado, aparece ‘no’. En el caso de que ya esté registrado, aparece, entre paréntesis, el número de registros que ofrece ese banco. También, entre paréntesis, se presenta la fecha de la consulta.

Finalmente, aparece la consulta al *Corpus Diacrónico del Español (CORDE)* y se ofrece la fecha de la consulta y el resultado: (no) si no está registrada y, en el caso de que la voz ya esté recogida, entre paréntesis, se ofrece el número de registros:

chuchurrío

adj (col) ‘Marchito o ajado’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/02/13]: no

“aunque cualquiera lo hubiera dicho con ese ramo **chuchurrío** que llevó la novia...”

El Mundo – Crónica, pág.4 27/05/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: (3) BOBNEO [19/06/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

2.2. EL REGISTRO.

A

abajofirmante

adj / n com. '[persona] Que firma un escrito o documento'.

LAROUSSE/IULA [03/01/13]

EVEREST (2011): no AGUILAR (2011): no

“que el hombre tenga miedo de haber sido el autor de una denuncia por la que los *abajofirmantes* habituales tuvieron que esperar...”

El Mundo, pág. 24 01/04/12

DRAE [04/05/12]: no CREA [04/05/12]: no BOBNEO [04/05/12]: (2)

CORDE [14/03/13]: no

abelmontarse

v 'Torear un diestro imitando el estilo de Juan Belmonte'.

<http://www.mundotoro.com/diccionario-taurino/> (02/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Y la orfebrería *abelmontada* y barroca que enamora y cautiva.”

El Mundo, pág.50 09/09/12

DRAE [13/09/12]: no CREA [13/09/12]: no BOBNEO [13/09/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

ablusonado (ablusado)

adj. 'Se aplica a la prenda de vestir o a una parte de ella que queda holgada o ancha'.

<http://es.thefreedictionary.com/ablusada> (02/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/01/13]: no

AGUILAR (2011): sí 'ablusado'

“Uno debe ser del estilo de una camisa *ablusonada* en *georgette* de seda, sencillo, elegante y ligero.”

El Mundo – Magazine, pág. 40 11/12/11

DRAE [02//01/13]: no CREA [02/01/13]: no BOBNEO [02/01/13]: no

CORDE [14/03/13]: no

abrazoterapia

f ‘Terapia que redescubre la importancia del abrazo como necesidad vital que tenemos todos de amar y sentirnos amados de verdad’.

www.enbuenasmanos.com › Terapias › Terapias varias (02/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Regala miles de abrazos esta Navidad: *abrazoterapia*.”

El Progreso – Revista, pág.11 24/12/11

DRAE [27/12/11]: no CREA [27/12/11]: no BOBNEO [27/12/11]: (2)

CORDE [14/03/13]: no

acampada exprés

f ‘Acampada de corta duración, en lugar público, como forma de protesta’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“En las redes sociales se reproducían ayer métodos de *acampada exprés* para montar una tienda en un minuto...”

El Mundo, pág.9 12/05/12

DRAE [29/06/12]: no CREA [29/06/12]: no BOBNEO [29/06/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

acidificarse

v ‘Favorecer la acidificación del organismo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/01/13]: no

AGUILAR (2011): sí ‘acidificar’

“No comencéis el día *acidificándoos* como le sucede a quienes desayunan leche con cereales, zumo de naranja y café...”

El Correo Gallego, pág.41 09/09/12

DRAE [12/09/12]: no CREA [12/09/12]: (4) BOBNEO [12/09/12]: no

CORDE [14/03/13]: (1)

ácido málico

m (Quím) ‘Ácido orgánico dicarboxílico presente en los vinos, manzanas ácidas y otras frutas’.

<http://salud.univision.com/es/hierbas-y-suplementos-a-z/%C3%A1cido-m%C3%A1lico>
(02/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Recarga el glucógeno perdido de una manera eficiente gracias a sus azúcares de fácil digestión y al *ácido málico*...”

El Correo Gallego, pág.42 19/08/12

DRAE [25/08/12]: no CREA [25/08/12]: (15) BOBNEO [25/08/12]: no

CORDE [14/03/13]: (48)

acrítico

adj. ‘Que prescinde de la crítica o carece de ella’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/01/13]: no

“Y, ahora que tiene un líder, la extrema izquierda antiglobalización, antieuropea y *acrítica* con Castro aspira a otro tanto.”

El Mundo, pág. 29 22/04/12

DRAE [30/04/12]: no CREA [30/04/12]: (31) BOBNEO [30/04/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

acrofóbico

adj ‘Persona que sufre un miedo irracional e irreprimible a las alturas’.

EVEREST (2011): sí ‘acrofobia’ LAROUSSE/IULA [02/01/13]: no

AGUILAR (2011): sí ‘acrofobia’.

“No para *acrofóbicos*.”

El Progreso – d_finde, pág. 6 23/03/12

DRAE [24/03/12]: no CREA [24/03/12]: no BOBNEO [24/03/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

activos tóxicos

m ‘Fondos de inversión, de muy baja calidad, que se crean a partir de hipotecas a personas con solvencia económica baja, respaldadas por una vivienda cuyo precio real difiere bastante del especulativo. El valor de estos fondos de inversión es prácticamente cero o negativo’.

http://es.wikipedia.org/wiki/Activo_t%C3%B3xico (02/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“y habrá que discutir si se establece o no un banco malo para los *activos tóxicos* procedentes del sector inmobiliario.”

El Progreso, pág. 28 20/12/11

DRAE [22/12/11]: no CREA [22/12/11]: no BOBNEO [22/12/11]: no

CORDE [14/03/13]: no

acuacultura

f ‘Cría controlada, normalmente con fines comerciales, de peces, crustáceos, moluscos y plantas (algas y otras especies vegetales marinas)’.

Adaptado de http://www.eurosur.org/medio_ambiente/bif89.htm (02/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Para fabricar su gama Advanced Marine Biology recurren a la *acuacultura*...”

El Mundo – Magazine, pág.18 03/06/12

DRAE [06/07/12]: no CREA [06/07/12]: (28) BOBNEO [06/07/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

acuatlón

m (Dep) ‘Deporte individual y de resistencia, que reúne dos disciplinas deportivas: natación y atletismo’.

es.wikipedia.org/wiki/Acuatlón (05/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Hoy se disputará el Campeonato de España en la modalidad de *acuatlón*.”

El Correo Gallego, pág.35 08/07/12

DRAE [24/07/12]: no CREA [24/07/12]: no BOBNEO [24/07/12]: (3)

CORDE [14/03/13]: no

adámas

(grieg) *adj* ‘Invencible, irrompible o "ropa con la solidez del diamante"’.

<http://es.saintseiya.wikia.com/wiki/Adamas> (05/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Aunque una de las cualidades del diamante es la de no desgastarse (su nombre viene del griego *adámas*...”

El Mundo, pág.54 23/09/12

DRAE [07/10/12]: no CREA [07/10/12]: no BOBNEO [07/10/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

adipocito

m (Biol) ‘Célula adiposa’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/01/13]: no

“se trata de impregnar los *adipocitos* con extractos de las distintas floradas...”

El Progreso, pág. 64 18/12/11

DRAE [21/12/11]: no CREA [21/12/11]: (6) BOBNEO [21/12/11]: no

CORDE [14/03/13]: no

advisor

(*ing*) *m y f* ‘Consejero, asesor, orientador’.

definicion.dictionarist.com/advisor (05/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Desde el primer día me dieron como *‘advisor’* (orientador) a un profesor de la especialidad...”

El Progreso, pág. 17 18/12/11

DRAE [21/12/11]: no CREA [21/12/11]: no BOBNEO [21/12/11]: no

CORDE [14/03/13]: no

aeroterminia

f ‘Utilización de la energía del aire’.

www.construmatica.com/construpedia/Aeroterminia (05/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Aumenta la demanda de los sistemas de *aeroterminia* y de aprovechamiento de la biomasa, mientras que el de geoterminia se estancó.”

El Progreso, pág. 17 04/11/11

DRAE [22/11/12]: no CREA [22/11/12]: no BOBNEO [22/11/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

aerotérmico

adj ‘De la aeroterminia’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Otros sistemas de gran acogida son los *aerotérmicos*, que son los que aprovechan la energía del aire...”

El Correo Gallego, pág. 23 19/11/11

DRAE [22/11/12]: no CREA [22/11/12]: no BOBNEO [22/11/12]: (1)

CORDE [14/03/13]: no

afarensis

n ‘Especie de homínido anterior a los australopithecus’.

web.educastur.princast.es/proyectos/.../asp1/.../vermensajebbb.asp? (05/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Si miramos la morfología del pie de un *afarensis* veremos que no pisaba igual...”

El Mundo, pág. 57 15/04/04

DRAE [22/04/12]: no CREA [22/04/12]: (64) BOBNEO [22/04/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

affetti

(ital) m ‘Pasión, sentimiento’.

diccionario.reverso.net/frances-definiciones/affetti (05/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Cuidadosa en los *affetti* la soprano Mercedes Hernández asistida por su compañero F. Reyes en su elección sobre B. Strozzi.”

El Correo Gallego, pág.19 15/07/12

DRAE [31/08/12]: no CREA [31/08/12]: (3) BOBNEO [31/08/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

afrocaribeño

adj ‘Habitante del Caribe descendiente de los esclavos africanos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no AGUILAR (2011): no
“en el análisis de ADN de restos de *afrocaribeños* y afroamericanos...”

El Progreso, pág. 31 02/12/11

DRAE [15/12/11]: no CREA [15/12/11]: (11) BOBNEO [15/12/11]: no
CORDE [14/03/13]: no

afterwork (after work)

(*ing*) *m* ‘Lugar de encuentro, finalizada la jornada laboral, donde las personas pueden hablar, comer y beber distendidamente’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no AGUILAR (2011): no
“Pregunta. ¿Cómo explicaría esta iniciativa *afterwork* de Heineken?”

El Mundo – Magazine, pág. 16 22/04/12

DRAE [26/04/12]: no CREA [26/04/12]: no BOBNEO [26/04/12]: no
CORDE [14/03/13]: no

agility

(*ing*) *n* ‘Deporte en el que se combinan la destreza del perro, con el vínculo entre este y su guía para superar con éxito un circuito de obstáculos’.

www.agilitycarambolo.galeon.com/album1123424.html (05/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no AGUILAR (2011): no
“El 9 de junio habrá exhibiciones de *agility* (habilidades caninas)...”

El Correo Gallego, pág. 35 08/04/12

DRAE [15/04/12]: no CREA [15/04/12]: no BOBNEO [15/04/12]: no
CORDE [14/03/13]: (1)

agitprop (agit-prop)

(*ruso*). *f* ‘Propaganda política del comunismo soviético’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no

“a pesar de la feroz campaña desencadenada por el **agitprop** comunista y por ciertos sectores de la extrema izquierda...”

El Mundo, pág. 23 12/02/12

DRAE [13/02/12]: no CREA [13/02/12]: (1) BOBNEO [13/02/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

agrochef

m y f ‘Aquellos cocineros que cultivan sus propias frutas y verduras e incluso tienen granja propia. Mantienen, en general, el amor por la comida sencilla y por la esencia de la cocina’.

<http://www.elmundo.es/elmundo/2010/05/14/paisvasco/1273865839.html> (05/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“ha derivado en la paulatina proliferación de **agrochefs**...”

El Mundo – Metrópoli, pág. 3 29/12/11

DRAE [21/01/12]: no CREA [21/01/12]: no BOBNEO [21/01/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

agroecológico

adj ‘De la agroecología. (agroecología: aplicación de principios ecológicos a la producción de alimentos, combustibles, fibras y productos farmacéuticos)’.

www.ecologiahoy.com/agroecologia (05/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Severino Rodríguez inaugura mañana la feria **agroecológica**.”

El Progreso, pág. 13 08/12/11

DRAE [26/06/12]: no CREA [26/06/12]: (25) BOBNEO [26/06/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

agroquímico

adj ‘De la agroquímica. (agroquímica: parte de la química aplicada que trata de la utilización de productos químicos en la agricultura, como abonos, herbicidas, etc., y del uso industrial de materias orgánicas procedentes de explotaciones agrarias, como aceites, resinas, etc.). Sustancia que se utiliza en la agricultura para el mantenimiento y la conservación de los cultivos’.

www.ecologismo.com/2009/03/14/¿que-son-los-agroquimicos/ (05/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“los efectos del glifosato, el *agroquímico* que se aplica en las plantaciones de soja transgénica...”

El Mundo – Crónica, pág.10 30/09/12

DRAE [12/10/12]: no CREA [12/10/12]: (15) BOBNEO [12/10/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

agrotóxico

adj ‘Pesticida usado en agricultura y nocivo para salud’.

es.answers.yahoo.com > ... > Educación > Otros - Educación (05/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“quien al poco tiempo renunciaría a su cargo por desavenencias con el alcalde Daniel Giacomino, en torno al uso y abuso de los *agrotóxicos*.”

El Mundo – Crónica, pág.11 30/09/12

DRAE [12/10/12]: no CREA [12/10/12]: (1) BOBNEO [12/10/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

air guitar

(ing) n ‘Forma de danza y movimiento en el que el artista imita el movimiento de tocar una guitarra eléctrica al ritmo de rock o heavy metal, incluidos los riffs, solos, etc. Por lo general se imitan los rasgueos y se exageran los movimientos de la púa, y a menudo se acompaña con el canto de la canción o la mímica de la voz’.

<http://noticiasaudio.com/2009/09/24/el-arte-del-air-guitar/>

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Danza. ¡Un respeto para el **air guitar**! Los mundiales de la disciplina (ya se sabe, una suerte de ballet en la que todo gira en torno a una guitarra que no existe)...”

El Mundo, pág.50 26/08/12

DRAE [11/09/12]: no CREA [11/09/12]: no BOBNEO [11/09/12]: (1)

CORDE [14/03/13]: no

air-hostess (air hostess)

(*ing*) *n* ‘Azafata’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Prácticas de **air-hostess** en A Coruña.”

El Correo Gallego – Suplemento, pág. 14 11/03/12

DRAE [14/03/12]: no CREA [14/03/12]: no BOBNEO [14/03/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

alar

adj. ‘De las alas (del ave o del avión)’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no

“Sus novedades con el anterior modelo son un motor nuevo y unos tanques de combustible **alares**.”

El Mundo, pág.18 24/06/12

DRAE [26/06/12]: no CREA [26/06/12]: (49) BOBNEO [26/06/12]: no

CORDE [14/03/13]: (42)

alboreá

f. ‘Cante flamenco cuya letra está constituida por una cuartela octosílaba y un estribillo de de 4 versos de 7 y 5 sílabas, propio esp. de las bodas gitanas’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no

“Has vivido rodeada por la caña, la bamera, la *alboreá*, las bulerías por soleá...”

El Mundo, pág. 29 14/10/12

DRAE [21/10/12]: no CREA [21/10/12]: no BOBNEO [21/10/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

alcalinizante

adj. (Quím) ‘Que alcaliniza’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no

“Utiliza escarola rizada como base de la misma, pues contiene alcaloides amargos que le confieren propiedades aperitivas, *alcalinizantes* y tonificantes...”

El Correo Gallego, pág.41 09/09/12

DRAE [12/09/12]: no CREA [12/09/12]: (14) BOBNEO [12/09/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

alga azul

f. ‘Organismo unicelular o filamentoso que presenta clorofila A y una serie de pigmentos especiales del grupo de las ficobiliproteínas tales como ficoeritrina (coloración rojiza) y la ficocianina (coloración verde azulada)’.

<http://es.answers.yahoo.com/question/index?qid=20081206150938AAxA7lw>
(05/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Es un paso más en los tratamiento antiedad, con una asociación de activos sin precedentes como el extracto de *alga azul*...”

El Mundo – Magazine, pág.9 16/09/12

DRAE [18/09/12]: no CREA [18/09/12]: (3) BOBNEO [18/09/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

alimento vivo

m ‘Animal que, estando aún con vida, se usa como alimento para otros animales carnívoros y omnívoros’.

es.wikipedia.org/wiki/Alimento_vivo (05/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“proceso que respeta al máximo la actividad enzimática de sus ingredientes, pudiendo ser considerados *‘Alimentos Vivos’*.”

El Mundo, pág. 23 17/06/12

DRAE [23/06/12]: no CREA [23/06/12]: no BOBNEO [23/06/12]: (3)

CORDE [14/03/13]: (1)

alindongado

adj ‘Persona que viste con una gran elegancia, a menudo excesiva’.

<http://www.reservadepalabras.org/apadrina-listar.php?palabra=alindongado> (05/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“‘zascandiles’, ‘pudibundos’, ‘zangolotinos’, ‘mojigatos’, *‘alindongados’*, ‘currutacos’, ‘chisgarabises’, ‘fifiriches’ o ‘mojigatos’, como el mismo les denominaba y acuñaba, eran protagonistas de sus viñetas.”

El Progreso, pág. 49 04/04/12

DRAE [22/04/12]: no CREA [22/04/12]: no BOBNEO [22/04/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

aloitador

(gal) *m* ‘Persona que se encarga de sujetar a la ‘besta’ (caballo salvaje) o garañón mientras se procede a la rapa (corte de las crines), usando tan sólo su destreza y su cuerpo para realizar su labor.’

es.wikipedia.org/wiki/Rapa_das_Bestas_de_Sabucedo (05/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Lo formarán una docena de caballos de pura raza gallega y varios **aloitadores**, que harán una exhibición...”

El Correo Gallego, pág. 32 03/06/12

DRAE [10/06/12]: no CREA [10/06/12]: no BOBNEO [10/06/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

al-tawhid

(árab) *v.* ‘Es un concepto central en el islam. Es una forma verbal que significa proclamación del Único, es decir, afirmar que Dios es único’.

es.wikipedia.org (04/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Una obra que sigue dos patrones de arte en la Alhambra: es *anicónica* (no hay en ella representación figurativa) y es **al-tawhid** (presenta la unidad en la multiplicidad).”

El Mundo, pág. 45 31/03/12

DRAE [28/04/12]: no CREA [28/04/12]: no BOBNEO [28/04/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

alt-country (alternative country / insurgent country)

(ing) *n* ‘Subgénero de la música ‘country’. Se ha utilizado para describir bandas de música country y artistas que han incorporado influencias que van desde las raíces de rock , bluegrass , rockabilly , honky-tonk , rock alternativo , folk rock , y a veces el punk’.

en.wikipedia.org/wiki/Alternative_country (05/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no AGUILAR (2011): no
“junto a un inspiradísimo Dylan y base sobre la que luego, añadiendo la influencia de Gram Parsons, nacería el **alt-country**.”

El Mundo, pág. 26 22/04/12

DRAE [29/04/12]: no CREA [29/04/12]: no BOBNEO [29/04/12]: no
CORDE [14/03/13]: no

altermundialista

adj / n com. V. morf.: altermundista. Sin.: alterglobalizador. ‘[persona] Que defiende o es partidario del altermundialismo, corriente que defiende que otro mundo no globalizado, distinto al actual, es posible si se modifican los modelos políticos, el sistema económico y el trato que recibe la ecología’.

LAROUSSE/IULA [05/01/13]

EVEREST (2011): no AGUILAR (2011): no

“nacionalista, comunitarista, destrucccionista, antisistema, antiglobalización, **altermundialista**, etc.”

El Correo Gallego - Suplemento, pág. 6 08/04/12

DRAE [15/04/12]: no CREA [15/04/12]: no BOBNEO [15/04/12]: (7)
CORDE [14/03/13]: no

altermundista

adj / n com. Sin.: alterglobalizador. ‘[persona] Que defiende o es partidario del altermundialismo, corriente que defiende que otro mundo no globalizado, distinto al actual, es posible si se modifican los modelos políticos, el sistema económico y el trato que recibe la ecología’.

LAROUSSE/IULA [05/01/13]

EVEREST (2011): no AGUILAR (2011): no

“Al primero para despejar Caamaños al acecho y al nacionalista para que el BNG bis y **altermundista** no tenga tiempo de cuajar.”

El Correo Gallego, pág. 64 06/05/12

DRAE [10/06/12]: no CREA [10/06/12]: no BOBNEO [10/06/12]: (15)
CORDE [14/03/13]: no

alumagnesio (alu-magnesio)

n ‘Aleación de aluminio y magnesio’.

www.foromb.com/showthread.php/600716-Componentes.../page2 (05/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“una versión Rafael Nadal más económica con la referencia RM035 y un peso ligeramente mayor, caja de *alumagnesio*...”

El Mundo – Crónica, pág. 11 17/06/12

DRAE [23/06/12]: no CREA [23/06/12]: no BOBNEO [23/06/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

amaderado

adj. ‘De olor que recuerda al de la madera’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no

“La fórmula está impregnada con una sueva fragancia para ellas con toques vegetales y notas acuáticas; y para ellos, a base de cítricos, aromas herbales y *amaderados*.”

El Mundo – Magazine, pág.14 15/07/12

DRAE [24/07/12]: no CREA [24/07/12]: no BOBNEO [24/07/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

amariconamiento

m (col) Cualidad de amariconado. (amariconado: hombre que es o parece marica)’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no

“por algún motivo que ahora no puedo precisar, hablé del *amariconamiento* de la cultura española actual, y la directora de Centro se puso histérica...”

El Correo Gallego – Suplemento, pág.4 19/08/12

DRAE [25/08/12]: no CREA [25/08/12]: (1) BOBNEO [25/08/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

amigurumi

(Del japonés 編み込み² lit. *peluche tejido*, *n*) ‘es una técnica de origen japonés que consiste en tejer pequeños muñecos mediante técnicas de crochet o ganchillo’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Amigurumi> (05/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Nos dejaron usar parte de un local e impartíamos cursos durante dos mañanas, después agregamos ganchillo y *amigurumi*...”

El Mundo – YoDona, pág.76 07/07/12

DRAE [10/07/12]: no CREA [10/07/12]: no BOBNEO [10/07/12]: (1)

CORDE [14/03/13]: no

ampeloterapia

n ‘Tratamiento de salud y belleza realizado con derivados de la viña y el vino’.

<http://viviendosanos.com/%C2%BFque-es-la-ampeloterapia/> (05/01/13)

‘Deriva de “ampelos”, uva en griego, y significa curas a través de la vid’.

El Mundo – Magazine, pág.7 06/11/11

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Se llama *ampeloterapia* y es una modalidad de tratamientos muy de moda en los spa más exclusivos.”

El Mundo – Magazine, pág.7 06/11/11

DRAE [22/11/11]: no CREA [22/11/11]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [14/03/13]: no

anábasis

(Del griego) n ‘Subida, expedición hacia el interior’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/An%C3%A1basis> (07/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Abundan los conceptos de filosofía griega, como el de *‘anábasis’*...”

El Progreso, pág. 68 16/12/11

DRAE [30/12/11]: no CREA [30/12/11]: (2) BOBNEO [30/12/11]: no

CORDE [14/03/13]: (2)

anarcosolidario

adj ‘Solidaria y anarquista al mismo tiempo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los dos somos *anarcosolidarios*, cada uno según su carácter.”

El Mundo – Magazine, pág. 36 18/12/11

DRAE [20/12/11]: no CREA [20/12/11]: no BOBNEO [20/12/11]: no

CORDE [14/03/13]: no

anátida

m (Zool) ‘Ave de la familia de las palmípedas a la que pertenecen entre otros, los ánades y los gansos’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/01/13]: no

“se pueden encontrar aves como cigüeñas, garzas, garcetas y *anátidas*...”

El Progreso, pág. 18 20/03/12

DRAE [21/03/12]: no CREA [21/03/12]: (1) BOBNEO [21/03/12]: no

CORDE [14/03/13]: (1)

ancianista

adj y n ‘Perteneiente o relativo a los ancianos. Persona que cuida a ancianos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Comandos *‘ancianistas’*: impulsaremos un servicio periódico de visitas a ancianos de avanzada edad...”

El Mundo, pág. 28 06/11/11

DRAE [22/11/11]: no CREA [22/11/11]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [14/03/13]: no

andróctona

f ‘Amazona. Asesina de varones, *oiorpata* (Heródoto).’

[http://www.rae.es/drae/ es.wikipedia.org/wiki/Amazona_\(mitología\)](http://www.rae.es/drae/es.wikipedia.org/wiki/Amazona_(mitología)) (07/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“*Andróctonas*, ‘asesinas de varones’, las llamaba Heródoto...”

El Mundo – Magazine, pág.28 23/09/12

DRAE [24/09/12]: no CREA [24/09/12]: no BOBNEO [24/09/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

androgenético

adj. (Med) ‘Relacionado con las hormonas masculinas’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/01/13]: no

“La alopecia *androgenética* es la más frecuente de las calvicies, y se da mucho más en los hombres...”

El Progreso, pág.55 08/03/12

DRAE [13/03/12]: no CREA [13/03/12]: (4) BOBNEO [13/03/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

androlla

f ‘Embutido cárnico derivado del cerdo que se elabora y consume principalmente en la provincia de León.’

es.wikipedia.org/wiki/Androlla (07/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“A Fonsagrada y Navia calientan fogones para el butelo y la *androlla*.”

El Progreso, pág. 11 31/01/12

DRAE [04/02/12]: no CREA [04/02/12]: (4) BOBNEO [04/02/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

anglogermánico

adj. ‘Perteneiente o relativo a ingleses y alemanes, o compuesto de elementos propios de los países de ambos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Por otra parte, la filóloga Olivia de Miguel, experta en lenguas *anglogermánicas*...”

El Mundo, pág. 19 24/11/11

DRAE [29/11/11]: no CREA [29/11/11]: no BOBNEO [29/11/11]: no

CORDE [14/03/13]: no

anicónico

adj. (Arte) ‘Término procedente del griego que literalmente significa “sin imagen”. Se refiere al arte que no practica la decoración figurada, como ocurre en el arte islámico o en el arte hebreo, o durante el periodo iconoclasta en el arte bizantino’.

es.wikipedia.org (29/05/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“el arte árabe y el minimalismo de Scully son similares sobre todo en su carácter *anicónico*: una ausencia a veces total de seres humanos...”

El Mundo, pág. 45 31/03/12

DRAE [28/04/12]: no CREA [28/04/12]: (1) BOBNEO [28/04/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

animalismo

m. (*Arte*) ‘Utilización artística del tema animal’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/01/13]: no

“El ecologismo de Vatanen está lejos del *animalismo* de hoy.”

El Mundo – El Cultural, pág. 12 22/12/11

DRAE [07/01/12]: no CREA [07/01/12]: (1) BOBNEO [05701/12]: no

CORDE [14/03/13]: (2)

ankus

m. ‘Instrumento utilizado en la India para guiar y dominar al elefante’.

www.scribd.com/doc/54643488/Diccionario-Del-Libro-de-La-S... (07/01/13)

m. ‘En Tailandia, palo largo de madera con ganchos metálicos en su extremo para domar elefantes’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Cuando ya se encuentran débiles les golpean empelando con extrema dureza con el *ankus*...”

El Mundo – Crónica, pág.10 29/07/12

DRAE [01/09/12]: no CREA [01/09/12]: no BOBNEO [01/09/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

antiaging

(*ing*) *adj* ‘Término genérico que engloba cualquier tratamiento destinado a prevenir o combatir los efectos del envejecimiento’.

www.cerargentina.com/novedades-estetica/cer-exclusivo/glosari…
(07/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/01/13]: no AGUILAR (2011):
no

“Por eso era frecuente hallarlo en cremas *‘antiaging’* y antimanchas.”

El Progreso – Revista, pág. 10 06/04/12

DRAE [09/04/12]: no CREA [09/04/12]: no BOBNEO [09/04/12]: (3)

CORDE [14/03/13]: no

antialemán

adj ‘Contrario a los alemanes o a lo alemán’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“alienta con sus 89 años una nueva resistencia *antialemana*.”

El Mundo – Crónica, pág.13 18/12/11

DRAE [02/01/12]: no CREA [02/01/12]: (5) BOBNEO [02/01/12]: no

CORDE [14/03/13]: (1)

antiasiático

adj ‘Contario a los pueblos o a las culturas de Asia’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“en el Pentágono todavía existe un preocupante sesgo *antiasiático* que hay que eliminar.”

El Mundo, pág.32 22/12/11

DRAE [22/01/12]: no CREA [22/01/12]: no BOBNEO [22/01/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

antidespilfarro

adj ‘Destinado a evitar el malgasto de recursos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/01/13]: no AGUILAR (2011): no
“El gobierno italiano pide sugerencias a los ciudadanos para ahorrar 4.200 millones y recibe más de 95.000 propuestas *antidespilfarro* en una semana.”

El Mundo, pág.23 12/05/12

DRAE [29/06/12]: no CREA [29/06/12]: no BOBNEO [29/06/12]: no
CORDE [14/03/13]: no

antidiplomático

adj. ‘Que no sigue las normas de la diplomacia’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/01/13]: no AGUILAR (2011): no
“yo que soy la persona más *antidiplomática* del mundo, pues la verdad, tiene su qué.”

El Mundo – Magazine, pág.19 18/12/11

DRAE [20/12/11]: no CREA [20/12/11]: (2) BOBNEO [20/12/11]: no
CORDE [14/03/13]: no

antidivismo

m ‘Tendencia contraria a la fama desmesurada y al endiosamiento’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/01/13]: no AGUILAR (2011): no
“Strand es la encarnación del *antidivismo*.”

El Mundo, pág. 58 25/03/12

DRAE [04/04/12]: no CREA [04/04/12]: no BOBNEO [04/04/12]: (2)
CORDE [14/03/13]: no

antidoping (antidóping)

adj. invar (Dep) ‘Antidopaje. (antidopaje: destinado a evitar el dopaje de los deportistas)’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/01/13]: no

“Uno de los 307 agentes españoles que realizan test *antidoping* sorpresa, como el que se hizo a Nadal...”

El Mundo – Crónica, pág. 7 19/02/12

DRAE [11/03/12]: no CREA [11/03/12]: (116) BOBNEO [11/03/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

antiempollón

adj. ‘Contrario al estudio que usa exclusivamente técnicas de memorización para el aprendizaje’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Wert: ‘La cultura *‘antiempollón’* ha inclinado el modelo hacia la mediocridad.”

El Mundo, pág. 1 05/02/12

DRAE [11/02/12]: no CREA [11/02/12]: no BOBNEO [11/02/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

antiestatutario

adj. ‘Que está en contra de lo establecido en los estatutos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“el órgano consultivo catalán ve inconstitucional y *antiestatutario* el artículo 32 de la Ley de Estabilidad...”

El Mundo, pág.10 07/07/12

DRAE [25/08/12]: no CREA [25/08/12]: (3) BOBNEO [25/08/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

antiestímulo

adj. ‘Que no estimula’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“En 1944, el gasto federal era del 48% del PIB en EEUU. En 1946 cayó al 15%. ¿Eso es un **antiestímulo**?”

El Mundo, pág.20 30/06/12

DRAE [03/07/12]: no CREA [03/07/12]: no BOBNEO [03/07/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

antieuro

adj. ‘Contrario a la adopción del euro como moneda o a las políticas que su adopción conlleva’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Lo ha hecho antes de que la posible victoria de un partido **antieuro** en las elecciones del próximo domingo...”

El Mundo, pág. 14 10/06/12

DRAE [16/06/12]: no CREA [16/06/12]: no BOBNEO [16/06/12]: (2)

CORDE [14/03/13]: no

antifragmentos

adj. ‘Que rechaza fragmentos. Sistema de protección especialmente diseñado para rechazar trozos de metralla’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Equipados con fusiles de precisión *Accuracy* y con chalecos **antifragmentos** prestados por la Guardia Civil...”

El Correo Gallego - Suplemento, pág.2 15/07/12

DRAE [31/08/12]: no CREA [31/08/12]: no BOBNEO [31/08/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

antihierba

adj. ‘Que no permite la brotadura de la hierba ni su crecimiento’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/01/13]: no AGUILAR (2011): no
“Si se desea que este efecto sea duradero, lo mejor será colocar por debajo una malla *antihierba*.”

El Progreso – Revista, pág. 4 03/03/12

DRAE [07/03/12]: no CREA [07/03/12]: (1) BOBNEO [07/03/12]: no
CORDE [14/03/13]: no

antihuellas

adj. ‘Que no permite que queden huellas impresas en una superficie’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/01/13]: no AGUILAR (2011): no
“por lo que Vanti recibe un tratamiento *antihuellas* y antical para que esté siempre impecable.”

El Mundo – Magazine, pág. 13 06/05/12

DRAE [08/05/12]: no CREA [08/05/12]: no BOBNEO [08/05/12]: no
CORDE [14/03/13]: no

antilíder

adj. ‘Que rechaza al líder’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/01/13]: no AGUILAR (2011): no
“a los que identifican el rol de perdedores, desorientados, inadaptados, protípicos *antilíderes* de la sociedad...”

El Correo Gallego, pág.72 22/12/11

DRAE [18/01/12]: no CREA [18/01/12]: (3) BOBNEO [18/01/12]: no
CORDE [14/03/13]: no

anti-mosquitos (antimosquitos)

adj. ‘Que evita o previene las picaduras de mosquitos’.

LAROUSSE/IULA [08/01/13]

EVEREST (2011): no AGUILAR (2011): no

“Gorra, protección solar y repelente *anti-mosquitos*.”

El Mundo – Yo Dona, pág.95 15/09/12

DRAE [18/09/12]: no CREA [18/09/12]: (5) BOBNEO [18/09/12]: no

CORDE [14/03/13]: (1)

antineumocócica

adj. ‘Que combate el neumococo (microorganismo patógeno capaz de causar en humanos diversas infecciones y procesos invasivos severos)’.

http://www.babysitio.com/bebe/salud_bebe_vacuna_antineumo.php (08/01/13)

es.wikipedia.org/wiki/Streptococcus_pneumoniae (08/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Con respecto a la vacuna *antineumocócica*, en la campaña de 2011 se registraron 29.960 dosis...”

El Correo Gallego, pág.26 14/10/12

DRAE [18/10/12]: no CREA [18/10/12]: no BOBNEO [18/10/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

antinutriente

adj. ‘Que disminuye la absorción de nutrientes’.

<http://www.pesoideal.com/blog/%C2%BFque-son-los-antinutrientes> (08/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Esta capacidad *antinutriente* se inactiva con el calor.”

El Mundo – Magazine, pág. 8 15/07/12

DRAE [24/07/12]: no CREA [24/07/12]: no BOBNEO [24/07/12]: (1)

CORDE [14/03/13]: no

antiposmoderno

adj. ‘Contrario al posmodernismo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/01/13]: no AGUILAR (2011): no
“Yo diría que este libro es una reivindicación de los géneros. Se puede entender más o menos dentro de una tendencia *antipomoderna*.”

El Mundo, pág.60 01/07/12

DRAE [18/08/12]: no CREA [18/08/12]: no BOBNEO [18/08/12]: no
CORDE [14/03/13]: no

antiprogre

adj. ‘Contario a ideas y actitudes avanzadas’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/01/13]: no AGUILAR (2011): no
“son especialistas en hacer discursos ambiguos para no quedar de *antiprogres* ante sus parroquias...”

El Correo Gallego, pág.56 07/10/12

DRAE [14/10/12]: no CREA [14/10/12]: no BOBNEO [14/10/12]: (4)
CORDE [14/03/13]: no

antipsicótico

adj. (Med) ‘Que combate la psicosis’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/01/13]: no
“Se pueden usar, dependiendo del fármaco, como antidepresivos, *antipsicóticos*...”

El Progreso, pág. 3 14/12/11

DRAE [15/12/11]: no CREA [15/12/11]: (7) BOBNEO [15/12/11]: no
CORDE [14/03/13]: no

antirreflectante

adj. ‘Que no refleja. Que hace retroceder, cambiar de dirección, la luz’.

<http://que-significa.com.ar/significado.php?termino=antirreflectante> (09/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [09/01/13]: no AGUILAR (2011): no
“y un cambio de página más fluido, gracias a su pantalla táctil E-Ink Pearl
antirreflectante de 6”.

El Mundo, pág.35 15/09/12

DRAE [05/10/12]: no CREA [05/10/12]: (1) BOBNEO [05/10/12]: no
CORDE [14/03/13]: no

antirreflejos

adj. ‘Que elimina los reflejos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/01/13]: no AGUILAR (2011): no
“Cristal de zafiro *antirreflejos* y abombado.”

El Mundo – Magazine, pág.22 22/04/12

DRAE [26/04/12]: no CREA [26/04/12]: (2) BOBNEO [26/04/12]: no
CORDE [14/03/13]: no

antivacunas

adj. ‘Contrario a las vacunas’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/01/13]: no AGUILAR (2011): no
“Según los expertos, la responsabilidad la tienen, principalmente, los *antivacunas*.”

El Mundo – Magazine, pág.30 12/02/12

DRAE [16/02/12]: no CREA [16/02/12]: no BOBNEO [16/02/12]: (1)
CORDE [14/03/13]: no

antivandálico

adj. ‘Que combate el vandalismo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/01/13]: no AGUILAR (2011): no
“está instalado delante de la casa de la cultura y está construido con materiales
antivandálicos.”

El Progreso, pág.15 15/01/12

DRAE [16/01/12]: no CREA [16/01/12]: (1) BOBNEO [16/01/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

antivandalismo

adj. ‘Que combate el vandalismo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“La campaña *antivandalismo* de la Policía provoca sentimientos enfrentados.”

El Correo Gallego, pág.2 23/09/12

DRAE [03/10/12]: no CREA [03/10/12]: no BOBNEO [03/10/12]: (2)

CORDE [14/03/13]: no

Antropoceno

(Del griego) n. ‘Término usado por algunos científicos para describir el actual período en la historia terrestre desde que las actividades humanas han tenido un impacto global significativo sobre los ecosistemas del planeta’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [09/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Estamos sin duda en el *Antropoceno*, la era geológica marcada por la acción de la especie humana...”

El Mundo, pág.50 29/04/12

DRAE [09/05/12]: no CREA [09/05/12]: no BOBNEO [09/05/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

antropogénico

adj. ‘De la antropogénesis (antropogénesis: evolución y desarrollo del hombre). Antropógeno’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [09/01/13]: no

“No sólo hablamos del impacto del cambio climático *antropogénico*...”

El Mundo, pág.50 29/04/12

DRAE [09/05/12]: no CREA [09/05/12]: (9) BOBNEO [09/05/12]: no
CORDE [14/03/13]: (1)

apalabrados

m ‘Juego de palabras en el que varios jugadores intentan obtener la máxima puntuación mediante la formación de palabras en el tablero, en dirección vertical u horizontal. Cada letra tiene un valor y, al final, se contabiliza el valor total obtenido por cada jugador. Fue pensado para jugar en línea, con determinados teléfonos móviles, etc.’

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [09/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Lo último del ciberespacio que ha captado mi atención es el éxito que está teniendo un juego on line gratuito, llamado *apalabrados*...”

El Progreso, pág. 9 29/02/12

DRAE [01/03/12]: no CREA [01/03/12]: (9) BOBNEO [01/03/12]: no
CORDE [14/03/13]: (21)

apalpador

m ‘En las zonas del este de Galicia, figura mítica de un carbonero que, según indica la tradición, baja, la noche del 24 o 31 de diciembre, a tocar el vientre a los niños para ver si han comido suficientemente durante el año, dejándoles un montón de castañas, eventualmente algún regalo, y deseándoles que tengan un año nuevo lleno de felicidad y comida’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [09/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“El *Apalpador* trajo su ilusión a los niños de Lugo...”

El Progreso, pág.4 26/12/11

DRAE [27/12/11]: no CREA [27/12/11]: no BOBNEO [27/12/11]: no
CORDE [14/03/13]: no

apellidismo

n ‘Dar mucha importancia al apellido de una persona, considerando así su procedencia familiar de forma muy positiva’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Y en esta historia tenemos a un hombre que tiene un gran apellido (eso que digo, el *apellidismo* que se da en algunas ciudades...)”

El Correo Gallego - Suplemento, pág.4 06/05/12

DRAE [10/06/12]: no CREA [10/06/12]: no BOBNEO [10/06/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

apilable

adj. ‘Que puede apilarse.’

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/01/13]: no

“Sillas *apilables* *Vegetal*, de poliamida teñida, para exterior e interior...”

El Mundo – Yodona, pág. 54 12/05/12

DRAE [13/05/12]: no CREA [13/05/12]: no BOBNEO [13/05/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

app

(Del inglés ‘application’) f ‘Una “app” o aplicación es una manera de tener acceso o añadir información fácilmente a un sitio web, un blog o al escritorio de una computadora. Las aplicaciones, por lo general, vienen en formatos listos para usar y pueden emplearse para muchas cosas como cargar fotos, crear calendarios, preparar listas o incluso consultar el pronóstico del tiempo’.

<http://www.homeworknyc.org/que-es-una-app> (10/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Quien no se haya acostumbrado todavía a las *apps*, ya puede hacerlo...”

El Mundo – Agenda, pág.36 29/12/11

DRAE [07/01/12]: no CREA [07/01/12]: (10) BOBNEO [07/01/12]: (82)
CORDE [14/03/13]: (5)

apparátchik (apparatchik)

(*ruso*) *m.* ‘Miembro del aparat. Alto cargo que sigue ciegamente las consignas de sus superiores o de su organización’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/01/13]: sí

“Fuera del estadio se quedaría cerca de 2.000 **apparátchiks** de los partidos.”

El Mundo – Crónica, pág.7 10/06/12

DRAE [16/06/12]: no CREA [16/06/12]: no BOBNEO [16/06/12]: (9)
CORDE [14/03/13]: no

aquafitness

(*ing*) *m* ‘Actividad física con música, similar al aerobio, pero practicada en el agua’.

www.novaschool.es/novaschool.../index.php?option... (10/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“con unas importantes vistas al mar, es un gimnasio y *spa* especializado en disciplinas acuáticas, como el **aquafitness**.”

El Mundo – Yo Dona, pág.28 15/09/12

DRAE [16/09/12]: no CREA [16/09/12]: no BOBNEO [16/09/12]: (1)
CORDE [14/03/13]: no

aquagym

(*ing*) *m* ‘Variante aeróbica dentro del medio acuático’.

<http://www.todonatacion.com/aquagym/aquagym.php> (10/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“clases de natación para niños y adultos, *aquagym* y rehabilitación.”

El Progreso, pág.57 28/01/12

DRAE [29/01/12]: no CREA [29/01/12]: no BOBNEO [29/01/12]: (4)

CORDE [14/03/13]: no

aquaplanning

(*ing m.* ‘Pérdida de la adherencia de los neumáticos de un vehículo al suelo, producida cuando se circula a cierta velocidad sobre asfalto mojado’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/01/13]: no

“Época de lluvias; el peligro del *‘aquaplanning’*.”

El Correo Gallego, pág. 27 08/11/11

DRAE [22/11/11]: no CREA [22/11/11]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [14/03/13]: no

arbequino

adj. ‘Olivo arbequín. Aceituna pequeña propia del olivo arbequín. Aceite de aceituna arbequina’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/01/13]: no

“Preparen ahora el aliño, aceite virgen (de *arbequina*), vinagre de vino...”

El Progreso – d_find, pág.8 02/03/12

DRAE [05/03/12]: no CREA [05/03/12]: no BOBNEO [05/03/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

árbol del jabón

m (*Sapindus Mukorossi*) ‘Árbol de India y Nepal cuyas frutas, conocidas como ‘nueces de lavado’, contienen saponina, un potente detergente natural que se usa para lavar las ropas’.

www.distribuidoravaishnavi.com/nueces.htm (10/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/01/13]: no AGUILAR (2011): no
“Nueces de lavado. Frutas del *árbol del jabón* nepalí, se usan como detergente.”

El Mundo – Magazine, pág.34 16/09/12

DRAE [18/09/12]: no CREA [18/09/12]: no BOBNEO [18/09/12]: no
CORDE [14/03/13]: no

archifamoso

adj (col) ‘Sumamente famoso’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/01/13]: no

“el eminente e ilustre profesor hispano, señala lo siguiente en sus *archifamosas* ‘Charlas de café’.”

El Progreso, pág.24 01/12/11

DRAE [08/12/11]: no CREA [08/12/11]: (13) BOBNEO [08/12/11]: no
CORDE [14/03/13]: (3)

archimillonario

adj. (col) ‘Multimillonario’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/01/13]: no

“Cierto es que ya las inversiones en obras faraónicas y *archimillonarias* como...”

El Mundo – Mercados, pág.10 22/01/12

DRAE [23/01/12]: no CREA [23/01/12]: (4) BOBNEO [23/01/12]: no

CORDE [14/03/13]: (10)

aromaterápico

adj. ‘Perteneiente o relativo a la aromaterapia’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Doble acción inmediata: dérmica y *aromaterápica*”

El Mundo, pág.35 18/12/11

DRAE [02/01/12]: no CREA [02/01/12]: no BOBNEO [02/01/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

arrincefalia

f ‘Ausencia de nariz y cerebro con ambos hemisferios fusionados’.

www.juntadeandalucia.es/.../oia/esp/descargar.aspx?id=286895... (10/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“malformaciones embrionarias como la espina bífida, la *arrincefalia* (ausencia de nariz y cerebro con ambos hemisferios fusionados...)”

El Mundo – Crónica, pág.11 30/09/12

DRAE [12/10/12]: no CREA [12/10/12]: no BOBNEO [12/10/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

artroplastia

f ‘Procedimiento quirúrgico que se realiza para reparar o extraer y sustituir una articulación artrítica o dañada’.

<http://carefirst.staywellsolutionsonline.com/Spanish/TestsProcedures/92,P09180>

(10/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“El máquetin en *artroplastia* va en contra del paciente.”

El Correo Gallego, pág.24 17/06/12

DRAE [26/06/12]: no CREA [26/06/12]: (39) BOBNEO [26/06/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

artrósico

adj. (Med) ‘De la artrosis o que la implica. Que padece artrosis’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/01/13]: no

“Hoy en día, un poco *artrósico*, me duele la rodilla derecha.”

El Mundo – Magazine, pág.46 26/02/12

DRAE [28/02/12]: no CREA [28/02/12]: (5) BOBNEO [28/02/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

asaltillado

adj. (Taur) ‘El formato de los toros asaltillados suele ser más pequeño que el de los ibarreños y su conformación más angulosa y menos armónica que la de éstos, pareciendo menos corpulentos y más desiguales de trapío. Su cabeza es más estrecha de sienes, más fosca y exhibe con mayor frecuencia el morro afilado (hocico de rata). Las encornaduras son generalmente más pobres de longitud, dándose muchos ejemplares gachos y pudiendo aparecer también reses corniveletas. El cuello es algo más corto que el de los ibarreños y son más degollados aún que éstos. La grupa es un poco menos redondeada y las extremidades más cortas e igualmente finas, mientras que la cola es también más corta su borlón menos poblado’.

<http://www.lacabañabrava.es/tauromaquia/toro/encastes/santacoloma.htm> (11/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Toros de Adolfo Martín, cincoños todos, cárdenos en distintos tonos, diferentes hechuras y caras, serios, espectacular el *asaltillado*...”

El Mundo, pág. 54 11/03/12

DRAE [16/03/12]: no CREA [16/03/12]: no BOBNEO [16/03/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

asambleaescéptico

adj. ‘Que rechaza los proyectos, propuestas, medidas, etc., de la asamblea o recela de ellos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“que confluían con las proclamas de los *hacktivistas* y chocaban con las críticas de los **asambleaescépticos**.”

El Mundo, pág. 10 13/05/12

DRAE [15/06/12]: no CREA [15/06/12]: no BOBNEO [15/06/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

asamblearismo

m. ‘Tendencia a atribuir a la asamblea poderes decisorios’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/01/13]: no

“El cónclave del próximo fin de semana supone la vuelta al **asamblearismo** en la formación...”

El Progreso, pág.24 21/01/12

DRAE [28/01/12]: no CREA [28/01/12]: (5) BOBNEO [28/01/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

aspergillus

m ‘Hongo filamentoso (compuesto de cadenas de células, llamadas hifas) cuyo hábitat natural son el heno y el compostaje’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Aspergillus> (11/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Solicitan al TSXG que investigue el brote de **aspergillus**.”

El Correo Gallego, pág.11 21/07/12

DRAE [31/07/12]: no CREA [31/07/12]: (8) BOBNEO [31/07/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

astaxantina

f ‘Carotenoide perteneciente a la serie fitoquímica de los terpenos. Se clasifica como una xantófila y se puede encontrar en microalgas (*Haematococcus pluviialis*), levaduras (*Xanthophyllomyces dendrorhous*), salmón, trucha, crustáceos (*Pandanus borealis*, krill) y plumas de algunas aves’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Astaxantina> (11/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“La *astaxantina* causa el color rosado de los salmones, pero a los que se cría...”

El Progreso, pág. 4 31/01/12

DRAE [04/02/12]: no CREA [04/02/12]: (1) BOBNEO [04/02/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

astrocampada

f ‘Acampada para aprender a usar el telescopio y para hacer observación astronómica’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Me gustaría contar con un grupo más o menos nutrido de gente para organizar *astrocampadas*...”

El Correo Gallego, pág.28 08/01/12

DRAE [15/01/12]: no CREA [15/01/12]: no BOBNEO [15/01/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

astrobiología

f. (Biol) ‘Estudio de la vida extraterrestre’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/01/13]: no

“Para los científicos que trabajan en el Centro de *Astrobiología* del INTA y el CSIC en Torrejón de Ardoz...”

El Mundo – Crónica, pág.10 01/04/12

DRAE [04/05/12]: no CREA [04/05/12]: (4) BOBNEO [04/05/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

astrobiólogo

m. y f. (Biol) ‘Especialista en astrobiología’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/01/13]: no

“La vida es un fenómeno tenaz y resistente en nuestro planeta, y los *astrobiólogos* se preguntan si en esos otros mundos podremos encontrar algo análogo.”

El Mundo – Crónica, pág.10 01/04/12

DRAE [04/05/12]: no CREA [04/05/12]: (2) BOBNEO [04/05/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

atachar

(Del inglés) v ‘Este anglicismo es el resultado de calcar el verbo inglés *to attach*: juntar, unir, atar, sujetar. En lenguaje de computación y electrónica, se lo usa con relación al correo electrónico. Más específicamente, al escribir un mensaje para mandar por *e-mail*, uno puede optar por tomar un texto que está guardado en alguna de las carpetas de la computadora, y añadirsele al mensaje. A esa acción se la llama *atachar*.’

<http://www.deguate.com/infocentros/gerencia/glosario/a.htm> (11/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“¿Tanto cuesta decir adaptar, adjuntar, insertar y clasificar en lugar de *customizar*, **atachar**, embeber y *rankear*?* ”

El Mundo – Mercados, pág.26 29/04/12

DRAE [01/05/12]: no CREA [01/05/12]: no BOBNEO [01/05/12]: no

CORDE [14/03/13]: (9)

austericidio

m ‘Muerte provocada por un exceso de austeridad’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“La austeridad es necesaria, pero gobernar pensando sólo en la austeridad puede acabar en **austericidio**, indicó.”

El Mundo, pág.12 07/10/12

DRAE [18/10/12]: no CREA [18/10/12]: no BOBNEO [18/10/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

autoanalismo

m ‘Análisis o interpretación por el propio individuo de su estado mental’.

<http://www.iqb.es/diccio/a/au.htm> (11/01/13)

m ‘Obtención exclusiva del placer sexual por el contacto y penetración por el ano (realizados por el propio individuo)’.

books.google.es/books?isbn=9586835693 (11/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Un libro reúne relatos e ilustraciones sobre placer erógeno y reivindica la ‘perversión erótica: **autoanalismo**...”

El Progreso, pág.53 05/02/12

DRAE [08/02/12]: no CREA [08/02/12]: no BOBNEO [08/02/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

autoapagado

m ‘Sistema que permite que un aparato sea programado para apagarse solo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Es inalámbrico, tiene sensor de **autoapagado**, indicador LED, batería recargable...”

El Mundo – Magazine, pág.8 29/04/12

DRAE [01/05/12]: no CREA [01/05/12]: no BOBNEO [01/05/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

autobús escoba (bus escoba)

m ‘Autobús que recoge a los más rezagados en competiciones y otros eventos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Tráfico, *autobús escoba* y avituallamiento.”

“La prueba de escolares contará con un *bus escoba* que recogerá a los rezagados.”

El Correo Gallego, pág.9 30/10/11

DRAE [22/11/11]: no CREA [22/11/11]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [14/03/13]: no

autochoque

m. (raro) ‘Autos de choque’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/01/13]: no

“Una comparsa de *autochoques* ganó el París-Dakar.”

El Correo Gallego, pág.36 26/02/12

DRAE [06/03/12]: no CREA [06/03/12]: no BOBNEO [06/03/12]: (1)

CORDE [14/03/13]: (1)

autocrós (autocross)

m ‘Modalidad deportiva automovilística en formato velocidad pero con la particularidad de practicarse sobre circuito de tierra, tanto con turismos como con monoplazas’.

ca.wikipedia.org/wiki/Autocròs (12/01/13)

AGUILAR (2011): sí ‘autocross’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/01/13]: no

“Éxisto del V *Autocrós* de Bergantiños.”

El Correo Gallego – Suplemento, pág.11 09/09/12

DRAE [12/09/12]: no CREA [12/09/12]: no BOBNEO [12/09/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

autocue

(*ing*) *m* (TV) ‘Dispositivo que, colocado junto al objetivo de la cámara, permite leer un texto mirando de frente, como si se improvisase’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/01/13]: no

“No hay *autocue*, se sabe el discurso de memoria, contestó.”

El Mundo, pág.64 13/05/12

DRAE [15/06/12]: no CREA [15/06/12]: (3) BOBNEO [15/06/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

autodescartar

v ‘Excluirse uno mismo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Se busca líder del PSOE: Los *‘autodescartados’*.”

El Mundo, pág. 12 04/12/12

DRAE [11/12/12]: no CREA [11/12/12]: (1) BOBNEO [11/12/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

autoeditar

tr ‘Editar un autor una obra propia’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/01/13]: no

“y ‘Desafiante crónica’ y que es el primero *autoeditado* por la compositora y cantante.”

El Progreso – d_find, pág.5 24/02/12

DRAE [26/02/12]: no CREA [26/02/12]: (1) BOBNEO [26/02/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

autofagia

f. (Biol) ‘Nutrición de un organismo a expensas de sus propios tejidos. Hecho de comer la propia carne’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/01/13]: no

“Apriétense el cinturón porque la especulación suma y sigue y los mercados continúan practicando la *autofagia*.”

El Mundo, pág. 22 22/11/11

DRAE [01/12/11]: no CREA [01/12/11]: (12) BOBNEO [01/12/11]: no

CORDE [14/03/13]: (10)

autofinanciar

tr. ‘Financiar algo propio, o a sí mismo’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/01/13]: no

“Sus estrategias de expansión siempre han sido *autofinanciadas*.”

El Mundo, pág.53 17/06/12

DRAE [22/06/12]: no CREA [22/06/12]: (6) BOBNEO [22/06/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

autofotografiarse

v 'Hacerse fotografías'.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“El arte del autorretrato: 50 famosos *se autofotografian* en exclusiva para Magazine.”

El Mundo – Magazine, pág.3 26/08/12

DRAE [28/08/12]: no CREA [28/08/12]: no BOBNEO [28/08/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

autogratificarse

v 'Recompensarse con una gratificación'.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Buen momento para replantearse algunos gastos motivados más por el deseo de *autogratificarse* que por necesidad.”

El Mundo – Magazine, pág.3 09/09/12

DRAE [10/09/12]: no CREA [10/09/12]: no BOBNEO [10/09/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

autohumor

m 'Reírse de uno mismo'.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“un disco que derrocha sarcasmo y *autohumor* ya desde el título...”

El Progreso – d_find, pág.4 24/02/12

DRAE [26/02/12]: no CREA [26/02/12]: no BOBNEO [26/02/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

autolimpiable

adj. 'Que se limpia por sí solo'.

LAROUSSE/IULA [12/01/13]

EVEREST (2011): no AGUILAR (2011): no

“no tiene mantenimiento, ya que no coge verdín y es *autolimpiable*.”

El Corro Gallego, 18 27/11/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [17/12/12]: (2)

CORDE [14/03/13]: no

automantenimiento

m ‘Conjunto de operaciones y cuidados necesarios, realizados por el propietario, para que un vehículo funcione adecuadamente’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Un estudio revela que se generaliza el *‘automantenimiento’*, se ‘estiran’ más las ruedas y se huye de peajes y hoteles.”

El Mundo, pág.46 23/06/12

DRAE [12/07/12]: no CREA [12/07/12]: (3) BOBNEO [12/07/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

automatriculación

f ‘Realizar la matrícula uno mismo. Matricularse’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“de las ventas realizadas el año pasado (unos 80.000 coches) en España fueron, en realidad, de *automatriculaciones*.”

El Mundo – Mercados, pág.14 29/01/12

DRAE [30/01/12]: no CREA [30/01/12]: no BOBNEO [30/01/12]: (2)

CORDE [14/03/13]: no

autononuestro

(Del sustantivo autonomía y del posesivo nuestro) ‘De nuestras Comunidades Autónomas’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“¿El debate *autononuestro*?”

El Mundo – Crónica, pág.6 15/04/12

DRAE [22/04/12]: no CREA [22/04/12]: no BOBNEO [22/04/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

autonosuyo

(Del sustantivo autonomía y del posesivo suyo) ‘Sus Comunidades Autónomas’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Antes habremos de conocer la verdad que deja el PSOE dado su precedente en las *‘autonosuyas’*”

El Progreso, pág.36 04/12/11

DRAE [30/08/12]: no CREA [30/08/12]: no BOBNEO [30/08/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

autoparódico

adj. ‘Que encierra o incluye una parodia de sí mismo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Y aunque el carácter español tiende a la comparación *autoparódica* y el chascarrillo fino...”

El Mundo, pág.13 29/07/12

DRAE [30/08/12]: no CREA [30/08/12]: (3) BOBNEO [30/08/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

autopromotor

adj. ‘Que se promueve a sí mismo. Persona que realiza todas las gestiones para construir su propia casa’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Por otro lado, detengámonos un instante en la figura del *autopromotor*.”

El Progreso – Mercados, pág.11 08/01/12

DRAE [14/01/12]: no CREA [14/01/12]: no BOBNEO [14/01/12]: no
CORDE [14/03/13]: no

autoreflexivo

adj. ‘Que reflexiona sobre sí mismo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“el cine en este país, como la literatura que hasta ahora se reseñaba, es solo *autoreflexivo*, y un poco lamentable...”

El Mundo – Magazine, pág.32 17/06/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: no BOBNEO [19/06/12]: no
CORDE [14/03/13]: no

autosuperarse

v ‘Vencer los propios obstáculos y dificultades’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Nos han enseñado a trabajar y a *autosuperarnos*. No hablamos de herencias.”

El Mundo – La otra crónica, pág.12 07/07/12

DRAE [30/08/12]: no CREA [30/08/12]: (3) BOBNEO [30/08/12]: no
CORDE [14/03/13]: (2)

autotransfusión

f. (Med) ‘Transfusión de sangre procedente de una extracción tomada del propio paciente’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/01/13]: no

“aplique al ciclista la misma sanción máxima que le habría correspondido si hubiera sido cogido *in fraganti* en plena *autotransfusión*.”

El Mundo, pág.2 12/02/12

DRAE [13/02/12]: no CREA [13/02/12]: (6) BOBNEO [13/02/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

average man

(*ing*) *adj.* ‘Hombre medio’.

<http://www.wordreference.com/es/> (12/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Como Roosevelt, Rajoy, debería conectar con el **average man**...”

El Correo Gallego, pág.3 22/11/11

DRAE [09/12/11]: no CREA [09/12/11]: no BOBNEO [09/12/11]: no

CORDE [14/03/13]: no

avidina

f ‘Glucoproteína existente en la clara de los huevos crudos, con una fuerte afinidad por la biotina’.

<http://www.iqb.es/diccio/a/au.htm> (12/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“El huevo crudo no permite la asimilación de su importante abanico de nutrientes, ya que una proteína presente en la clara, la **avidina**, impide su absorción.”

El Mundo – Magazine, pág.8 15/07/14

DRAE [24/07/12]: no CREA [24/07/12]: (11) BOBNEO [24/07/12]: no

CORDE [14/03/13]: (1)

aviónico

m ‘Especialista en aviónica’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Estudios de *Aviónico* (B.2) en escuela aprobada Parte 147.”

El Mundo – Mercados, pág.34 26/02/12

DRAE [29/02/12]: no CREA [29/02/12]: no BOBNEO [29/02/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

ayuntamiento dormitorio

m ‘Municipio en el que predominan las viviendas cuyos ocupantes pasan el día fuera de casa, y sólo vuelven a sus hogares al final de la jornada’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los *ayuntamientos dormitorio* de Galicia evitan la caída demográfica a pesar de la crisis.”

El Progreso, pág.1 18/03/12

DRAE [25/03/12]: no CREA [25/03/12]: no BOBNEO [25/03/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

ayurvédico

adj. ‘Del ayurveda (ayurveda: medicina tradicional de la India)’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/01/13]: no

“solo había podido probar, de forma anecdótica algún plato *ayurvédico* en Nueva York.”

El Mundo – Magazine, pág.36 17/06/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: (5) BOBNEO [19/06/12]: no

CORDE [14/03/13]: no

B

baad

n ‘En Afganistán, regalo de una mujer, sobre todo niñas, para resolver una disputa o controversias familiares’.

n ‘Secuestro de una mujer o una niña para compensar una falta o una deuda de los mayores’.

<http://blogs.elpais.com/aguas-internacionales/2012/02/afganistan-deudas-pagadas-con-mujeres.html> (30/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“la compra-venta de mujeres para el matrimonio, las bodas infantiles o forzadas, las violaciones y el *‘baad’*...”

El Progreso, pág.29 31/01/12

DRAE [04/02/12]: no CREA [04/02/12]: no BOBNEO [04/02/12]: (1)

CORDE [15/03/13]: no

baby boomer

(*ing*) *m* y *f*. ‘Niño nacido en un período de *baby boom*. (*baby boom*: incremento notable de la natalidad en un periodo determinado)’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/01/13]: no

“los llamados **baby boomer**, una generación compuesta por 67 millones de estadounidenses nacidos entre 1946 y 1964...”

El Mundo, pág.62 08/07/12

DRAE [24/07/12]: no CREA [24/07/12]: no BOBNEO [24/07/12]: (10)

CORDE [15/03/13]: no

babyjubilación

f ‘Jubilación anticipada. Jubilarse mucho antes de la edad legal para hacerlo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Tortas por la *‘babyjubilación’*.”

El Mundo, pág.18 27/10/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [15/03/13]: no

backgammon

(*ing*) *m.* ‘Juego para dos personas, que se juega sobre un tablero especial y en el que las piezas, semejantes a las damas, se mueven con dados’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/01/13]: no

“conspiraban y comentaban el mundo entre alcohol y partidas de *backgammon*.”

El Mundo – Magazine, pág.20 26/02/12

DRAE [28/02/12]: no CREA [28/02/12]: (7) BOBNEO [28/02/12]: no

CORDE [15/03/13]: no

bad mood

(*ing*) *n* ‘Mal humor’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=bad%20mood> (30/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Se han intentado aislar cuatro temperamentos en base a los cuales se tiene más o menos sentido del humor. Uno de ellos es el *bad mood*, el de los típicos cascarrabias.”

El Mundo – Magazine, pág.34 02/09/12

DRAE [05/09/12]: no CREA [05/09/12]: no BOBNEO [05/09/12]: no

CORDE [15/03/13]: no

bagan

n ‘Plataforma de madera fondeada permanentemente donde viven los pescadores papuanos aislados durante semanas y se dedican a la pesca’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Como estas rudimentarias **bagans** no cuentan con ningún tipo de refrigeración...”

El Mundo – Magazine, pág.40 01/04/12

DRAE [04/04/12]: no CREA [04/04/12]: no BOBNEO [04/04/12]: no

CORDE [15/03/13]: (2)

bailout

(*ing*) *n* ‘Auxilio financiero. Rescate financiero’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=bailout> (30/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“El rescate total (**bailout**) es un recurso para cuando no hay otra solución.”

El Mundo, pág.25 15/09/12

DRAE [05/10/12]: no CREA [05/10/12]: no BOBNEO [05/10/12]: (2)

CORDE [15/03/13]: no

bajocubierta

f ‘En arquitectura, se llama *bajocubierta* a la parte del edificio que está justo bajo la cubierta del edificio. El uso principal de las bajocubiertas es como desván o buhardilla’.

<http://www.fundeu.es/consultas-B-bajocubierta-214.html> (adaptado – 30/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“El Auditorio cuenta con dos mil metros cuadrados, aunque repartidos en seis alturas, un sótano, tres plantas y dos más, **bajocubierta**.”

El Correo Gallego, pág.20 07/10/12

DRAE [14/10/12]: no CREA [14/10/12]: (1) BOBNEO [14/10/12]: no

CORDE [15/03/13]: no

balayage

(fr) *n* ‘Técnica francesa que deja una distribución uniforme de color luminoso en el cabello. La palabra significa barrer, y se logra haciendo precisamente esto, barriendo el color desde la raíz hasta la punta de una manera menos uniforme que las luces, lo que le da un aspecto más natural. Además, se hace con una mezcla de diversos tonos y no usa papel aluminio’.

<http://belleza.actitudfem.com/que-es-el-balayage-0> (adaptado - 30/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Para colorear el cabello sin agredirlo, aconsejo recurrir a técnicas como el **balayage** (barrido que no requiere tantos retoques como el tinte tradicional)...”

El Mundo – Yo Dona, pág.67 15/09/12

DRAE [16/09/12]: no CREA [16/09/12]: no BOBNEO [16/09/12]: no

CORDE [15/03/13]: (1)

balconette (balconet / balconnet)

(fr) *m* ‘Sujetador escotado’.

<http://www.wordreference.com/fres/balconnet> (30/01/13)

n ‘Tipo de sujetador que realza los senos femeninos. Este tipo de sujetador es ideal para llevarlo con escotes anchos, ya que los tirantes se colocan en los laterales hacia el exterior’.

<http://www.soymujeractual.com/2011/05/cuantos-modelos-o-tipos-diferentes-de.html#!/2011/05/cuantos-modelos-o-tipos-diferentes-de.html> (adaptado - 30/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“También con el **‘balconette’** con efecto ‘push up’ y el sofisticado body de encaje...”

El Progreso, pág.58 03/02/12

DRAE [05/02/12]: no CREA [05/02/12]: no BOBNEO [05/02/12]: no

CORDE [15/03/13]: no

balletístico

adj. ‘Del ballet’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/01/13]: no

“no tienen en vivo a una compañía española que habitualmente represente toda la tradición *balletística*...”

El Mundo, pág. 46 29/04/12

DRAE [09/05/12]: no CREA [09/05/12]: (4) BOBNEO [09/05/12]: no

CORDE [15/03/13]: no

balsaje

n ‘Descenso de un río en balsa. La balsa, firme y resistente al agua, donde pueden ir aproximadamente unas 15 personas y un grupo de bogas expertos es la base fundamental de este deporte’.

http://www.revistaelviajero.com/index.php?option=com_content&view=article&id=102:balsaje-en-el-quindio-de-una-actividad-ancestral-a-un-deporte-extremo&catid=7:aventura&Itemid=8 (adaptado - 30/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“la aventura, apoyada en la variada geomorfología del país, para la práctica de actividades como parapente, espeleología, *balsaje* y rafting.”

El Mundo, pág.57 08/07/12

DRAE [24/07/12]: no CREA [24/07/12]: no BOBNEO [24/07/12]: (1)

CORDE [15/03/13]: no

baltaguiya

n En Egipto, matones o violentos que se infiltran en las manifestaciones de protesta para causar disturbios.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Ahora en la plaza hay muchos *‘baltaguiya’* infiltrados que buscan pelea y lanzan piedras contra los soldados.”

El Progreso, pág.39 18/12/11

DRAE [21/12/11]: no CREA [21/12/11]: no BOBNEO [21/12/11]: no

CORDE [15/03/13]: no

banceado

n ‘Etapa en la construcción de un barco en la que se forra el casco, ya sea con madera, con chapas u otro material’.

<http://www.hiru.com/historia/el-sector-naval> (adaptado - 30/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Después comienza la labor del *banceado*, consistente en la colocación de la tabla del casco y de los interiores.”

El Progreso, pág.23 19/02/12

DRAE [18/03/12]: no CREA [18/03/12]: no BOBNEO [18/03/12]: no

CORDE [15/03/13]: no

bancobono

n ‘Forma de financiación que consiste en la emisión de deuda que suscribiría el Fondo de Reestructuración Ordenada Bancario por un número de años y a cambio de unos intereses’.

<http://www.confae.org/files/upload/imagenes/1-de-abril-de-2012.pdf> (31/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Primero, los llamados *bancobonos*. Es decir, el fondo emitiría deuda que suscribiría el Fondo de Reestructuración Ordenada Bancario...”

El Mundo, pág.3 01/04/12

DRAE [04/05/12]: no CREA [04/05/12]: no BOBNEO [04/05/12]: no

CORDE [15/03/13]: no

banco malo

n ‘Entidad o institución financiera que se encarga de transferir los activos tóxicos de las entidades bancarias, donde se incluyen aquellos fondos de inversiones de pésimas condiciones y que se crearon a partir de hipotecas o créditos a personas con poca solvencia económica, a un Organismo Público que se encargaría de liquidar los pagos’.

<http://www.bancomalo.es/> (31/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“En la reforma del sistema financiero mantiene la incertidumbre sobre la creación de un *‘banco malo’*...”

El Progreso, pág.26 20/12/11

DRAE [22/12/11]: no CREA [22/12/11]: no BOBNEO [22/12/11]: no

CORDE [15/03/13]: no

banco puente

n ‘La fórmula del banco puente supone dar hasta 5 años a una entidad en proceso de reestructuración, de tal forma que en ese período encuentre un comprador. O bien un socio privado (un fondo de inversión, por ejemplo) o bien otro banco que se quede con él. El procedimiento, en todo caso, lo decidiría el Fondo de Reestructuración Ordenada Bancario (FROB), cuya tutela comparten el Banco de España y el Ministerio de Economía’.

http://www.lavozdegalicia.es/noticia/economia/2012/08/24/venta-nuevo-banco-puente-ncg/0003_201208G24P18992.htm (31/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Igualmente procederá la exención cuando los activos o pasivos de la entidad se transmitan a los conocidos como **bancos puente**.”

El Mundo – Mercados, pág.14 09/09/12

DRAE [12/09/12]: no CREA [12/09/12]: no BOBNEO [12/09/12]: no

CORDE [15/03/13]: no

bandwagon effect

(*ing*) *n* ‘Efecto de arrastre o efecto de contagio. Tendencia a seguir las acciones o las creencias de los demás’.

http://en.wikipedia.org/wiki/Bandwagon_effect (adaptado y traducido - 31/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“provocó justamente lo contrario, el **bandwagon effect**, millones huyendo despavoridos de Zapatero y Rubalcaba en auxilio del vencedor, Mariano Rajoy...”

El Mundo, pág.30 24/11/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [29/11/11]: no

CORDE [15/03/13]: no

bango

n ‘Tipo de marihuana muy popular en países como Egipto’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/01/13]: no

AGUILAR (2011): sí (bango: hueco, o espacio vacío que queda debajo de un objeto.)

“Nunca lo usé porque oí decir que es perjudicial. Acelera el corazón y causa dolor de cabeza. Yo de joven tomaba hachís y **bango**...”

El Mundo – Crónica, pág.10 26/08/12

DRAE [11/09/12]: no CREA [11/09/12]: no BOBNEO [11/09/12]: no

CORDE [15/03/13]: no

banlieu

(*fr*) *f*. [Pron. como: banlié]. V. ort.: *banlieue*. ‘Suburbio urbano pobre donde suelen vivir inmigrantes y personas con pocos recursos económicos’.

LAROUSSE/IULA [31/01/13]

EVEREST (2011): no AGUILAR (2011): no

“el mismísimo protagonista: aquel poeta bohemio que, tras abandonar la **banlieu* parisina...*”

El Mundo – El Cultural, pág.34 22/12/11

DRAE [07/01/12]: no CREA [07/01/12]: no BOBNEO [05701/12]: no
CORDE [15/03/13]: (1)

bariátrico

adj. (Med) ‘Perteneiente o relativo a la bariatría (bariatría: rama de la medicina dedicada al tratamiento de la obesidad)’.

www.bariatrico.com/ (adaptado – 31/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“además de catedrático en la Complutense y presidente mundial de los cirujanos *bariátricos*...”

El Progreso, pág.50 07/03/12

DRAE [11/03/12]: no CREA [11/03/12]: no BOBNEO [11/03/12]: (1)

CORDE [15/03/13]: no

barrenante

adj. ‘Sin sentido, ilógico’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“se hicieron mal muchas cosas, explicación bastante *barrenante*: difícilmente se puede cumplir bien una tarea si se han hecho mal las cosas.”

El Correo Gallego, pág.56 25/07/12

DRAE [06/09/12]: no CREA [06/09/12]: no BOBNEO [06/09/12]: no

CORDE [15/03/13]: no

basiji (basij)

n ‘Milicianos que hacen cumplir la moral islámica’.

n ‘Niños que ejecutan acciones terroristas suicidas’.

<http://www.marthacolmenares.com/2009/11/25/ahmadinejad-el-presidente-irani-instructor-de-los-ninos-suicidas-basiji-recibido-por-chavez/> (31/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Entraron en una casa bajo la excusa de que eran **basijis** -milicianos que hacen respetar la *moral* islámica...”

El Mundo – Crónica, pág.12 24/06/12

DRAE [27/06/12]: no CREA [27/06/12]: no BOBNEO [27/06/12]: (1)

CORDE [15/03/13]: no

basketaverage (basket average)

(*ing*) *m* (*Balonc*) ‘Promedio de tantos metidos y encajados por un equipo’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/01/13]: sí (basket average)

“El Gescrap da un paso firme hacia los cuartos de la Euroliga al arrollar a un irreconocible Madrid y anotarse además el **basketaverage**.”

El Progreso, pág.48 09/02/12

DRAE [11/02/12]: no CREA [11/02/12]: no BOBNEO [11/02/12]: no

CORDE [15/03/13]: no

basocelular (carcinoma)

n ‘El carcinoma de células basales, carcinoma basocelular o basalioma es la forma más frecuente de cáncer de piel’.

es.wikipedia.org/wiki/Basalioma (31/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“demuestra que quienes toman rayos UVA tienen un 69% más de riesgo de padecer epiteloma **basocelular**...”

El Mundo – YoDona, pág.46 30/06/12

DRAE [03/07/12]: no CREA [03/07/12]: (3) BOBNEO [03/07/12]: no

CORDE [15/03/13]: (3)

basset

(fr e ing) m ‘Pachón (perro)’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/01/13]: no

“El botón lleva impreso al *basset*, perro logo de la marca, y coderas de pata de gallo.”

El Mundo – Magazine, pág.6 07/10/12

DRAE [08/10/12]: no CREA [08/10/12]: (9) BOBNEO [08/10/12]: no

CORDE [15/03/13]: (2)

basura electrónica

n ‘Conjunto de residuos considerados peligrosos, provenientes de computadoras, teléfonos celulares, televisores, reproductores de música y electrodomésticos en general, que han sido consumidos o descartados’.

http://www.taringa.net/posts/ecologia/7227144/Basura-Electronica_-Una-verdadera-Amenaza_.html (31/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“La *basura electrónica* de los países ricos está contaminando a los pobres.”

El Progreso, pág.7 01/11/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [31/01/13]: (2)

CORDE [15/03/13]: no

bateau mouche

(fr) *n* ‘Barcos de excursión abiertos que proporcionan a los visitantes de París, en Francia, una vista de la ciudad a través de un recorrido por el río Sena’.

es.wikipedia.org/wiki/Bateau_Mouche (31/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Signo de agua, el paseo por el Sena en un *bateau mouche* es una buena opción para ver París...”

El Mundo – Magazine, pág.28 27/05/12

DRAE [11/07/12]: no CREA [11/07/12]: (4) BOBNEO [11/07/12]: no

CORDE [15/03/13]: no

batuka

n (Dep) ‘Sistema de entrenamiento que combina actividad física, música y baile’.

www.ecured.cu/index.php/Batuka (31/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“pudieron participar o presenciar un montón de ejercicios saludables, desde artes marciales, a *batuka*...”

El Progreso, pág.4 12/12/11

DRAE [26/09/12]: no CREA [26/09/12]: no BOBNEO [26/09/12]: (4)

CORDE [15/03/13]: no

batukada (batucada)

(port) f ‘Festejo popular de origen afrobrasileño con instrumentos de percusión y frec. danza y canto’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/01/13]: no

“Sin chaqueta, bajo el sol que abrasa el parque de la Florida en Vitoria y precedido de una *‘batukada’*, Patxi López se hizo acompañar ayer...”

El Mundo, pág.12 16/09/12

DRAE [26/09/12]: no CREA [26/09/12]: no BOBNEO [26/09/12]: (6)

CORDE [15/03/13]: no

baugada

n ‘Bandas armadas de marginados que delinquían y sembraban el terror durante una crisis padecida en España en el s. III’.

n ‘Integrantes de numerosas bandas que participaron en una larga serie de rebeliones, conocidas como las *revueltas bagaudas*, que se dieron en Galia e Hispania durante el Bajo Imperio, y que continuaron desarrollándose hasta el siglo V. Sus integrantes eran principalmente campesinos o colonos evadidos de sus obligaciones fiscales, esclavos huidos o indigentes’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Bagaudas> (31/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Así surgieron las **baugadas**, bandas armadas de marginados que delinquíán y sembraban el terror.”

El Mundo – Crónica, pág.4 18/03/12

DRAE [31/03/12]: no CREA [31/03/12]: no BOBNEO [31/03/12]: no

CORDE [15/03/13]: no

beau geste

(*fr*) *n* ‘Detalle. Bello gesto’.

<http://www.wordreference.com/fres/beau> (31/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“pero continuó de salto en salto, de gol en gol, y con Villa mazo en mano hasta la rúbrica y el **beau geste** de Iniesta.”

El Mundo, pág.51 10/06/12

DRAE [16/06/12]: no CREA [16/06/12]: (3) BOBNEO [16/06/12]: no

CORDE [15/03/13]: no

belly putter

(*ing*) *n* (*Dep*) ‘Palo de golf que se sujeta, como el tradicional, con las manos, pero que tiene un punto de apoyo en el estómago del jugador’.

<http://www.fueradelimites.com/material/putters-escoba-y-belly-putters-deberian-ser-ilegales> (adaptado - 31/01/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/01/13]: no AGUILAR (2011): no

“Pocos palos han revolucionado los campos de golf como el **belly putter**, conocido también como *putter...*”

El Mundo – Magazine, pág.8 11/03/12

DRAE [12/03/12]: no CREA [12/03/12]: no BOBNEO [12/03/12]: no

CORDE [15/03/13]: no

beluga

m. ‘Caviar procedente del esturión gigante *Huso huso*. Esturión gigante. Ballena blanca’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/01/13]: no

“En el evento se llegaron a servir más de 20 kilos del prohibitivo caviar de **beluga**.”

El Mundo – Magazine, pág.23 29/07/12

DRAE [01/08/12]: no CREA [01/08/12]: (7) BOBNEO [01/08/12]: no

CORDE [15/03/13]: no

benzodiazepina

f(Med) ‘Fármaco de los varios utilizados como tranquilizantes y ansiolíticos’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/01/13]: no

“se combinan alcohol, heroína (especialmente, fumada, ‘en plata’), cocaína y **benzodiazepinas**...”

El Progreso, pág.2 26/03/12

DRAE [29/03/12]: no CREA [29/03/12]: no BOBNEO [29/03/12]: no

CORDE [15/03/13]: no

besable

adj. ‘Que se puede besar’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“¿Cómo consigo unos labios más jugosos y *besables*?”

El Mundo – Magazine, pág.17 12/02/12

DRAE [16/02/12]: no CREA [16/02/12]: (5) BOBNEO [16/02/12]: no

CORDE [15/03/13]: no

bicicleta elíptica

n (Dep) ‘Aparato de gimnasio para hacer un tipo de ejercicio aeróbico de pie, que consta de dos pedales sobre los que se marcha y de dos barras verticales que se cogen con las manos para ayudar al movimiento’.

http://es.wikipedia.org/wiki/Bicicleta_el%C3%ADptica (01/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“que son triciclos similares a las *bicicletas elípticas* en las que los usuarios van de pie.”

El Progreso, pág.9 11/12/11

DRAE [23/12/11]: no CREA [23/12/11]: no BOBNEO [23/12/11]: no

CORDE [15/03/13]: no

bici-estática

f ‘Aparato gimnástico en forma de bicicleta sin ruedas, destinado a hacer el mismo ejercicio que montando en bicicleta’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/02/13]: sí

“Y un final de trabajo aeróbico: 20 minutos en la cinta de andar o la *bici-estática*.”

El Correo Gallego, pág.41 09/09/12

DRAE [12/09/12]: no CREA [12/09/12]: no BOBNEO [12/09/12]: no

CORDE [15/03/13]: no

bicigrino

adj. ‘Dicho de una persona: Que hace el Camino de Santiago en bicicleta’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“El *‘bicigrino’* madrileño Manuel Rossi llevó la caja a la catedral de Santiago en diciembre...”

El Progreso, pág.13 20/02/12

DRAE [21/02/12]: no CREA [21/02/12]: no BOBNEO [21/02/12]: no

CORDE [15/03/13]: no

bifidobacteria

n ‘Género de bacterias predominantes en la flora intestinal humana, fundamentalmente en el colon. Forman parte de lo que se conoce como probióticos. Este tipo de microorganismos tienen efectos beneficiosos en la digestión, la prevención de la diarrea aguda y en las enfermedades respiratorias y alérgicas, entre otras’.

<http://www.adeaweb.org/02saberemas/glosario/b.htm> (01/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“a base de plantas, las infusiones o las leches fermentadas con *bifidobacterias*...”

El Progreso – El periódico de la farmacia, pág.13 22/01/12

DRAE [25/01/12]: no CREA [25/01/12]: no BOBNEO [25/01/12]: (1)

CORDE [15/03/13]: no

bifobia

f (raro) ‘Aversión hacia la bisexualidad o los bisexuales’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/02/13]: no

“confirmaba que el 80% de los jóvenes había presenciado algún tipo de agresión por homofobia, *bifobia* o transfobia.”

El Mundo – Magazine, pág.31 23/09/12

DRAE [24/09/12]: no CREA [24/09/12]: no BOBNEO [24/09/12]: no
CORDE [15/03/13]: no

bigan

n ‘Masaje tradicional japonés de belleza que intentaba frenar el paso del tiempo en el rostro. Antiguamente reservado a la familia imperial’.

www.zenkei.es/tecnicas-tratamientos/lifting-japones.html (01/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“un tratamiento facial que fusiona varias técnicas tradicionales japonesas, como el *Bigan*...”

El Mundo – El Mundo del Regalo, pág.18 06/05/12

DRAE [11/05/12]: no CREA [11/05/12]: no BOBNEO [11/05/12]: no
CORDE [15/03/13]: no

bigobierno

n ‘Gobierno bipartito’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“pero el concejal popular cree inconcebible que el *bigobierno* no ponga coto a esta situación...”

El Progreso, pág.3 09/02/12

DRAE [11/02/12]: no CREA [11/02/12]: no BOBNEO [11/02/12]: no
CORDE [15/03/13]: no

bildungsroman

(alem) n ‘Significa literalmente 'novela de aprendizaje o formación' y se aplica a aquella en la que se muestra el desarrollo físico, moral, psicológico y/o social de un personaje, generalmente desde la infancia hasta la madurez’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Bildungsroman> (01/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/02/13]: no AGUILAR (2011): no
“La novela, como el personaje, avanza hacia el río. Una especie de **bildungsroman**...”
El Mundo – El Cultural, pág.13 22/12/11
DRAE [07/01/12]: no CREA [07/01/12]: (7) BOBNEO [05701/12]: no
CORDE [15/03/13]: no

billar pool

(*ing.*) *n* ‘Billar americano’.

<http://www.wordreference.com/es/> (adaptado - 01/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/02/13]: no AGUILAR (2011): no
“La tercera prueba a nivel individual del Provincial de **billar pool** se disputó el pasado fin de semana.”
El Progreso, pág.17 09/11/11
DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [22/11/11]: no
CORDE [15/03/13]: no

bio-bibliográfico (biobibliográfico)

adj. ‘De la biobibliografía (biobibliografía: biografía y bibliografía de un escritor)’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/02/13]: no
“El pasado 27 de enero quedó instalada, en el vestíbulo de la Real Academia de Medicina y Cirugía de Galicia, una vitrina con materiales **bio-bibliográficos**...”
El Correo Gallego – Suplemento, pág.4 11/03/12
DRAE [14/03/12]: no CREA [14/03/12]: (2) BOBNEO [14/03/12]: no
CORDE [15/03/13]: no

biocapacidad

n ‘Capacidad de un área específica biológicamente productiva de generar un abastecimiento regular de recursos renovables y de absorber los desechos resultantes de su consumo’.

<http://www.greenfacts.org/es/glosario/abc/biocapacidad.htm> (01/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Según este estudio sobre el metabolismo ambiental español, el impacto del consumo es 3,25 veces mayor que su *biocapacidad*.”

El Mundo, pág.64 22/04/12

DRAE [29/04/12]: no CREA [29/04/12]: no BOBNEO [29/04/12]: (1)

CORDE [15/03/13]: no

biocida

adj (Biol) ‘Que destruye distintos tipos de seres vivos’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/02/13]: no

“Para la retirada de la vegetación que cubre los muros se aplicarán previamente tratamientos *biocidas*, como viene siendo habitual.”

El Progreso, pág.20 24/11/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: (5) BOBNEO [29/11/11]: no

CORDE [15/03/13]: no

bioclimático

adj. ‘Diseño que tiene en cuenta las condiciones climáticas de un lugar para disminuir el impacto medioambiental de la actuación humana’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/02/13]: no

“Doble premio para la vivienda *bioclimática*.”

El Progreso, pág.11 12/01/12

DRAE [13/01/12]: no CREA [13/01/12]: (20) BOBNEO [13/01/12]: no
CORDE [15/03/13]: no

biocluster

n ‘Cluster de salud, *biocluster* o biorregión es un conjunto de organismos, empresas e instituciones que influyen en la salud de los ciudadanos: organismos oficiales, hospitales, centros de salud, farmacias, centros académicos, empresas de equipamiento sanitario, laboratorios farmacéuticos, asociaciones de pacientes, etc., todos en un área determinada’.

<http://www.elglobal.net/elglobal/articulo.aspx?idart=196300&idcat=505&tipo=2>

(01/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Campus Vida se erige como gran *biocluster* peninsular y aspira al ‘top cien’ mundial”

El Correo Gallego, pág.24 18/10/11

DRAE [05/01/12]: no CREA [05/01/12]: no BOBNEO [05/01/12]: no
CORDE [15/03/13]: no

biocultivo

n ‘Biotecnología aplicada al cultivo (cría y explotación de seres vivos con fines científicos, económicos o industriales)’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Tras desarrollar un método complejo de *biocultivo* y purificación de toxinas...”

El Progreso, pág.8 08/12/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [14/12/11]: no
CORDE [15/03/13]: no

biodiésel (biodiesel)

m (Biol) ‘Biocarburante usado como sustituto total o parcial del gasóleo’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/02/13]: no

“El Gobierno rescata una orden ministerial para vetar el *biodiésel* argentino si persiste el acoso a Repsol.”

El Mundo – Mercados, pág.1 25/03/12

DRAE [29/03/12]: no CREA [29/03/12]: no BOBNEO [29/03/12]: (79)

CORDE [15/03/13]: no

bioensayo

n ‘Ensayo en el cual el poder o potencia de una sustancia es medido a través de la respuesta de organismos vivos o sistemas vivientes’.

web.idrc.ca/en/ev-84460-201-1-DO_TOPIC.html (02/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“la Universidad de Santiago (USC) se ha orientado a la estandarización de *bioensayos* que constituyan una auténtica alternativa a sistemas más costosos...”

El Correo Gallego, pág.12 19/08/12

DRAE [25/08/12]: no CREA [25/08/12]: (6) BOBNEO [25/08/12]: no

CORDE [15/03/13]: no

biofarmacéutico

adj. ‘Perteneiente o relativo a la biofarmacia ‘(biofarmacia es la rama de la farmacología que se encarga del estudio de la influencia de la forma y la formulación química y física de un medicamento sobre los acontecimientos farmacocinéticos y farmacodinámicos consecutivos a su administración)’.

es.wikipedia.org/wiki/Biofarmacia (02/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“La *biofarmacéutica* de O Pino será la primera firma española del sector químico...”

El Correo Gallego, pág.35 12/05/12

DRAE [29/06/12]: no CREA [29/06/12]: no BOBNEO [29/06/12]: no

CORDE [15/03/13]: no

bioforo

n ‘Foro sobre biotecnología’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Se celebrará una jornada de difusión de los resultados de ambos *bioforos*...”

El Progreso, Nova+, pág.8 27/11/11

DRAE [05/01/12]: no CREA [05/01/12]: no BOBNEO [05/01/12]: no

CORDE [15/03/13]: no

biogimnasia

n ‘Es una forma terapéutica de conectar el cuerpo y la mente. La respiración, junto con un movimiento preciso, permite reconocer las tensiones dejando tiempo y espacio para que nuestro cuerpo encuentre su propio equilibrio. A través de reeducar el cuerpo, la biogimnasia sirve como herramienta tanto para relajarse, como para activar la energía bloqueada’.

http://www.shiatsuki.com/index2.php?option=com_content&do_pdf=1&id=105
(adaptado - 02/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“El servicio de teleasistencia de Cruz Roja le permite también acudir, de forma gratuita, a clases semanales de *biogimnasia*.”

El Progreso, pág.8 15/01/12

DRAE [16/01/12]: no CREA [16/01/12]: no BOBNEO [16/01/12]: no

CORDE [15/03/13]: no

bioherramienta

n ‘Herramienta biotecnológica. Herramienta usada en biotecnología’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Biovía es una de las nuevas empresas que transfieren la investigación de la USC al mercado. Sus servicios: *bioherramientas* que miden la contaminación atmosférica, marítima y fluvial.”

El Correo Gallego, pág.12 19/08/12

DRAE [25/08/12]: no CREA [25/08/12]: no BOBNEO [25/08/12]: no

CORDE [15/03/13]: no

bioinformático

n ‘Persona que trabaja en el campo de la bioinformática ‘(bioinformática: campo de la ciencia en donde la biología, la informática y la tecnología se fusionan en una sola disciplina)’.

www.cecalc.ula.ve/BIOINFO/red_analisis/que_es_bio.htm (02/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/02/13]: no

AGUILAR (2011): sí ‘bioinformática’.

“aparecen profesiones como los consejeros genético, terapeutas respiratorios, *bioinformáticos*...”

El Mundo – Mercados, pág.19 18/03/12

DRAE [20/03/12]: no CREA [20/03/12]: no BOBNEO [20/03/12]: (3)

CORDE [15/03/13]: no

bioluminiscente

adj (Fis) ‘Que posee bioluminiscencia (bioluminiscencia: emisión de luz por un organismo vivo)’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/02/13]: no

“O si los prefieres, podrás disfrutar de una de las pocas bahías *bioluminiscentes* que quedan en la Tierra.”

El Mundo, pág.11 19/02/12

DRAE [11/03/12]: no CREA [11/03/12]: no BOBNEO [11/03/12]: no
CORDE [15/03/13]: no

biomonitor

n ‘Planta o animal utilizado para advertir a los científicos acerca de los cambios que se llevan a cabo en el medio ambiente.’

www.tapintoquality.com/glossary-b-esp.html (02/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/02/13]: no AGUILAR (2011): no
“A la derecha, musgo terrestre utilizado como *biomonitor*.”

El Correo Gallego, pág.12 19/08/12

DRAE [25/08/12]: no CREA [25/08/12]: no BOBNEO [25/08/12]: no
CORDE [15/03/13]: no

bioplástico

n ‘Plástico derivado de productos vegetales como pueden ser la soja o el maíz’.

<http://www.iecologia.com/09/11/los-bioplásticos-y-el-desarrollo-sostenible/>

(02/02/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/02/13]: no AGUILAR (2011): no
“moda de Galicia, en Vigo, y *Bioplásticos*: envases y embalajes activos e inteligentes...”

El Progreso – Nova+, pág.8 27/11/11

DRAE [05/01/12]: no CREA [05/01/12]: no BOBNEO [05/01/12]: (2)
CORDE [15/03/13]: no

biorobot

n ‘Sistema que presenta características de sistemas biológicos o que puede interactuar con los mismos gracias a una interfaz apropiada’.

<http://www.roboticspot.com/articulos.php?id=53> (02/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los *biorobots* del equipo de Bezkurt son capaces de seguir, casi al milímetro, líneas curvas dibujadas en el suelo.”

El Mundo, pág.60 14/10/12

DRAE [21/10/12]: no CREA [21/10/12]: no BOBNEO [21/10/12]: no

CORDE [15/03/13]: no

biosaludable

adj. ‘Parque o circuito biosaludable es un espacio verde ubicado en las ciudades, compuesto por diferentes equipos de gimnasia, que permiten mantener la forma física y prevenir o tratar diferentes dolencias o lesiones concretas. Está diseñado para la práctica de ejercicio físico de adultos a partir de 40 años y es especialmente recomendable para mayores de 60 porque les permiten mejorar la movilidad, aumentar la flexibilidad y tonificar la musculación de todo el cuerpo’.

http://hoxe.vigo.org/movemonos/sanidade_pbio.php?lang=cas (adaptado - 01/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“con la zona de juegos infantiles y el circuito *biosaludable* instalados en las traseras de la Rúa Nóreas”

El Progreso, pág.10 04/02/12

DRAE [10/02/12]: no CREA [10/02/12]: no BOBNEO [10/02/12]: (8)

CORDE [15/03/13]: no

biosensor

m (Med y Biol) ‘Sensor constituido por un chip electrónico unido a moléculas vivas, que sirve para detectar la presencia determinados fenómenos o sustancias en un cuerpo vivo’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/02/13]: no

“Un *biosensor* detectará al instante patógenos en la producción láctea.”

El Progreso, pág.37 29/01/12

DRAE [05/02/12]: no CREA [05/02/12]: (1) BOBNEO [05/02/12]: no

CORDE [15/03/13]: no

biotecnológico

adj. ‘De la biotecnología (biotecnología: aplicación de la tecnología a los procesos biológicos para la obtención de productos útiles)’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/02/13]: no

“Galicia cuenta con 51 empresas *biotecnológicas*...”

El Progreso – Nova+, pág.8 27/11/11

DRAE [05/01/12]: no CREA [05/01/12]: (27) BOBNEO [05/01/12]: no

CORDE [15/03/13]: no

biotrituradora

n ‘Aparato que tritura los desechos verdes, como ramas y hojas, y los transforma en abono natural o compost’.

<http://www.jardineria.pro/14-03-2008/variou/utiles-herramientas/que-es-un-biotriturador-y-cual-es-su-utilidad> (adaptado - 02/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Ribeira adquiere una *biotrituradora* para las podas.”

El Correo Gallego, pág.11 19/11/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [25/11/11]: no

CORDE [15/03/13]: no

biscione

(ital) *n* ‘Gran culebra. ‘Cargo heráldico representando en argén una serpiente azul comiéndose a un humano, normalmente un niño y a veces un moro’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Biscione> (03/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“La marca del **biscione** ha puesto en marcha una campaña de descuentos, hasta fin de existencias en toda la gama de modelos.”

El Correo Gallego, pág.44 20/05/12

DRAE [17/06/12]: no CREA [17/06/12]: no BOBNEO [17/06/12]: no

CORDE [15/03/13]: no

bísquet (bisque)

(fr) *n* ‘Sopa de cangrejo’.

<http://www.wordreference.com/fres/bisque> (03/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Brocheta de rape y **bísquet** de cangrejo.”

El Mundo – Magazine, pág.16 29/07/12

DRAE [01/08/12]: no CREA [01/08/12]: (3) BOBNEO [01/08/12]: no

CORDE [15/03/13]: (13)

bitch

(ing) *n* ‘Bruja, perra, zorra, cabrona, guarra’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=bitch> (03/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“en manos de ABC con el título casi como estaba, pese a tener la palabra **‘bitch’**...”

El Mundo, pág.46 15/01/12

DRAE [22/01/12]: no CREA [22/01/12]: (22) BOBNEO [22/01/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

black jack (blackjack)

(*ing*) *m* ‘Juego de naipes en que gana el que hace 21 puntos o se acerca más a ellos sin pasarse’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/02/13]: no

“Paris Hilton gana 23.000 euros jugando al *black jack*.”

El Progreso, pág.73 20/02/12

DRAE [21/02/12]: no CREA [21/02/12]: (17) BOBNEO [21/02/12]: no

CORDE [16/03/13]: (1)

blacklisting

(*ing*) *n* ‘Hacer listas negras, es decir, listas de personas, instituciones, cosas, que por algún motivo no deben ser consideradas, siendo así discriminadas o descartadas sistemáticamente’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Manejar el *blacklisting* y el whitelisting.”

El Mundo – Mercados, pág.31 16/09/12

DRAE [19/10/12]: no CREA [19/10/12]: no BOBNEO [19/10/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

black rot

(*ing*) *n* ‘Enfermedad de la vid causada por un hongo, también se llama podredumbre negra’.

vinosbodegas.com/diccionario/diccionario-del-vino-b (03/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Lluvia y temperaturas altas favorecen el desarrollo del *black rot*, mildiu...”

El Correo Gallego, pág.17 07/07/12

DRAE [18/08/12]: no CREA [18/08/12]: no BOBNEO [18/08/12]: no

CORDE [16/03/13]: (2)

blanquiverde

adj. ‘De color blanco y verde’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/02/13]: no

“algo parecido a los 33 de los *blanquiverdes*, excepción hecha del 0-1 logrado en el Martínez Valero.”

El Correo Gallego, pág.44 22/01/12

DRAE [29/01/12]: no CREA [29/01/12]: (5) BOBNEO [29/01/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

blended

(ing) n (blended learning) ‘Enseñanza semipresencial’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=blended> (03/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Sobre todo, desarrollar nuestra oferta de formación online y *blended* -combinación de presencial y a través de internet...”

El Mundo – Mercados, pág.22 11/03/12

DRAE [24/03/12]: no CREA [24/03/12]: (6) BOBNEO [24/03/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

bling

(ing) n ‘Joyería o adorno ostentoso’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=bling> (03/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Solo hay que jugar con los complementos –un par de salones y un collar *‘bling’*...”

El Mundo – YoDona, pág.70 30/06/12

DRAE [03/07/12]: no CREA [03/07/12]: no BOBNEO [03/07/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

bling bling

n ‘Moda de estética, utilizada en la cultura hip hop, principalmente los raperos estilo gangsta, los cuales llevan joyas lujosas y brillantes.’

es.wikipedia.org/wiki/Bling_bling (03/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Este diseño *‘bling bling’* es una edición limitada...”

El Progreso – Revista, pág.23 24/12/11

DRAE [27/12/11]: no CREA [27/12/11]: no BOBNEO [27/12/11]: (2)

CORDE [16/03/13]: no

blockbuster

n ‘Película cinematográfica generalmente de gran presupuesto que obtiene una gran recaudación en taquilla’.

LAROUSSE/IULA [03/02/13]

EVEREST (2011): no AGUILAR (2011): no

“Y de esta guisa, el mal, así en genérico, vive la más posmoderna de las transformaciones que puede soportar un *blockbuster*...”

El Mundo, pág.21 21/07/12

DRAE [07/09/12]: no CREA [07/09/12]: no BOBNEO [07/09/12]: (21)

CORDE [16/03/13]: no

bloguero

s.m. y f. ‘Propietario de un blog en el que escribe’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [03/02/13]: no AGUILAR (2011): sí

“El *‘bloguero’* Alexei Navalni se convierte en el rostro de una oposición difusa...”

El Mundo, pág.23 11/12/11

DRAE [22/12/11]: no CREA [22/12/11]: no BOBNEO [22/12/11]: (98)

CORDE [16/03/13]: no

blow job (blowjob)

(*ing*) *n* (*vulgar*) ‘Chupada, mamada.’

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=blowjob> (03/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“No todos los **blow jobs** son iguales. Decir eso de alguien no es cualquier cosa y menos con tal fuente de autoridad.”

El Mundo, pág.3 30/09/12

DRAE [12/10/12]: no CREA [12/10/12]: no BOBNEO [12/10/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

blue-ray (blu-ray)

n ‘Disco de almacenamiento óptico de 12 cm. de diámetro, el mismo tamaño que el DVD o el CD, y que fue desarrollado por un consorcio llamado Blu-Ray Disc Association con el fin de obtener un medio de almacenamiento capaz de contener la gran cantidad de datos requeridos por las películas realizadas en la espectacular alta definición, además de otros actores inherentes a la reducción de costes’.

<http://www.informatica-hoy.com.ar/hardware-perifericos/Que-es-Blue-Ray.php>

(03/02/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Samsung trabaja en sus nuevos reproductores *blue-ray*, compatibles con la tecnología 3D...”

El Progreso – Revista, pág.23 28/01/12

DRAE [31/01/12]: no CREA [31/01/12]: no BOBNEO [31/01/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

bluetooth

s.m. ‘Tecnología del ámbito de las telecomunicaciones inalámbricas que permite transmitir voz y datos entre dispositivos móviles y fijos, por ejemplo, entre un teléfono móvil y un ordenador’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [03/02/13]: sí AGUILAR (2011): no

“como la cancelación activa de ruido, *bluetooth*, manos libres y un novedoso...”

El Progreso – Revista, pág.23 21/01/12

DRAE [24/01/12]: no CREA [24/01/12]: no BOBNEO [24/01/12]: (39)

CORDE [16/03/13]: no

bociblanco

adj. ‘Toro que tiene el hocico blanco y el resto de la cabeza con un pelaje más oscuro’.

alltoros.com/2011/04/26/diccionario-taurino-20/ (03/02/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Descarado, melocotón, *bociblanco*, calcetero, hueco de andares traseros...”

El Mundo, pág.53 23/09/12

DRAE [07/10/12]: no CREA [07/10/12]: (3) BOBNEO [07/10/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

body-flow (bodyflow)

n ‘Forma de fitness alternativo, que tiene como objetivo desarrollar la flexibilidad y tonificar los principales grupos musculares’.

guiafitness.com › Fitness (03/02/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“área de adultos – actividades: *body-flow*.”

El Progreso, pág.57 28/01/12

DRAE [29/01/12]: no CREA [29/01/12]: no BOBNEO [29/01/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

body pump

(*ing*) *m.* [Pron. como: bodi pam]. ‘Actividad deportiva de resistencia muscular practicada con una barra con sobrepeso y coordinada con una metodología de trabajo rítmica’.

LAROUSSE/IULA [04/02/13]

EVEREST (2011): no AGUILAR (2011): no

“Entre los dos damos todas las clases: *body pump*...”

El Progreso, pág.72 07/03/12

DRAE [11/03/12]: no CREA [11/03/12]: no BOBNEO [11/03/12]: (2)

CORDE [16/03/13]: no

bodysharper

(*ing*) *n* ‘Faja, ceñidor, modelador corporal’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Por supuesto que las fajas, *girdles*, *bodysharper* o como queramos llamarlas...”

El Mundo – Magazine, pág.56 18/12/11

DRAE [20/12/11]: no CREA [20/12/11]: no BOBNEO [20/12/11]: no

CORDE [16/03/13]: no

body shopping

(*ing*) *n* ‘Término ligado al mundo empresarial informático o tecnológico que hace referencia a la venta de capital humano. Conlleva la cesión de personal de este tipo a terceras empresas con ánimo de lucro’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Bodyshopping> (04/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Además de los servicios de consultoría ha abierto una línea de *recruiting* de ingenieros y asistencia técnica, el llamado **body shopping**, y otra de...”

El Mundo, pág.10 01/04/12

DRAE [04/05/12]: no CREA [04/05/12]: no BOBNEO [04/05/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

bolivarista

adj ‘Perteneiente o relativo al bolivarismo ‘(*bolivarismo*: ideario, proyecto político y movimiento popular que se inspira, hace suyo y continúa la lucha revolucionaria liberadora, antiimperialista e integradora de Simón Bolívar)’.

http://www.refundacion.com.mx/revista/index.php?option=com_content&view=article&id=130:bolivarismo&catid=119:bolivarismo&Itemid=50 (04/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“acumuló condecoraciones suficientes para que su pechera recordara a las de los **bolivaristas** sudamericanos...”

El Mundo, pág.28 25/03/12

DRAE [04/04/12]: no CREA [04/04/12]: (13) BOBNEO [04/04/12]: no

CORDE [16/03/13]: (1)

bolsa-contrato

n ‘Beca que incluye un contrato de trabajo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Por su parte, el grupo socialista (PSdeG), liderado por Pachi Vázquez, asegura en su programa que creará unas *bolsas-contrato*.”

El Correo Gallego – Primer plano, pág.11 07/10/12

DRAE [14/10/12]: no CREA [14/10/12]: no BOBNEO [14/10/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

bondage

(fr) *m* ‘Práctica sexual sadomasoquista en que un elemento de la pareja está atado’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/02/13]: no

“Y quizás sea esta la razón por la que ha conseguido que las palabras que constituyen el acrónimo BDSM (*bondage*...”

El Mundo – Magazine, pág.34 03/06/12

DRAE [06/07/12]: no CREA [06/07/12]: no BOBNEO [06/07/12]: (2)

CORDE [16/03/13]: no

bono basura

m ‘Bono de alto rendimiento emitido por una compañía de solvencia relativa’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/02/13]: no

“Las agencias de calificación rebajan los títulos helenos a *‘bono basura’* y se desploman la Bolsa y los bonos griegos.”

El Mundo, pág.32 06/05/12

DRAE [15/05/12]: no CREA [15/05/12]: no BOBNEO [15/05/12]: (6)

CORDE [16/03/13]: no

booby trap

(ing) *n* ‘Trampa mortífera usada en combates’.

<http://laultimabatalla.wordpress.com/2009/05/15/booby-traps-en-vietnam/> (04/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“El origen etimológico de la **booby trap** es la palabra española bobo. Se trata de trampas ahora casi siempre explosivas...”

El Mundo, pág.24 22/04/12

DRAE [29/04/12]: no CREA [29/04/12]: no BOBNEO [29/04/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

boogie rock

(*ing*) *n* ‘Estilo musical que nació en Estados Unidos a mediados de los 60. Se trata de una fusión entre rock clásico, southern rock y blues rock’.

<http://www.elepe.com/tag/boogie-rock> (04/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“El **‘boogie rock’** de Diamond Dogs llegará el 25 de febrero a Santiago.”

El Correo Gallego, pág.21 15/01/12

DRAE [23/01/12]: no CREA [23/01/12]: no BOBNEO [23/01/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

bookcrossing

s.m. ‘Sistema organizado de ‘liberación’ de libros que consiste en dejar libros en lugares públicos para que cualquier persona pueda leerlos, reintegrándolos después de esa circulación libre. Cada libro posee un registro en la base de datos del mismo nombre, de manera que los lectores pueden dejar allí también sus comentarios o señalar dónde encontró el volumen’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [04/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“que conmemora el nacimiento de Hans Christian Andersen, con un **‘bookcrossing’**, en el que se liberaron 20 ejemplares.”

El Progreso, pág.6 03/04/12

DRAE [09/04/12]: no CREA [09/04/12]: no BOBNEO [09/04/12]: (6)

CORDE [16/03/13]: no

boot camp

(ing) n (Dep) ‘Entrenamiento militar para civiles. Son entrenamientos físicos que prometen adelgazar o tonificar el cuerpo en seis semanas. En esencia tienen como objetivo poner en forma a la persona por medio de ejercicios tipo militar. Se trata de entrenamientos para grupos de personas, que suelen tener lugar al aire libre. Los ejercicios se realizan en grupo y con un instructor que guía en todos los movimientos, que no tienen por qué ser obligatoriamente militares’.

<http://www.puntofape.com/entrenamiento-militar-o-boot-camp-fitness-2520/> (adaptado - 04/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“*Boot camp*. Derivada de los entrenamientos militares de EEUU, esta modalidad deportiva...”

El Mundo – YoDona, pág.54 30/06/12

DRAE [03/07/12]: no CREA [03/07/12]: no BOBNEO [03/07/12]: (2)

CORDE [16/03/13]: no

bore out (boreout)

(ing) n ‘Síndrome que aboca, por desmotivación o aburrimiento en el trabajo, a la muerte laboral, perjudica el trabajo en equipo y, además, puede causar el despido.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“El hastío en el trabajo llevado al extremo es el *‘bore out’*...”

El Mundo – Mercados, pág.19 11/12/11

DRAE [23/12/11]: no CREA [23/12/11]: no BOBNEO [23/12/11]: no

CORDE [16/03/13]: no

borsalino

adj. (raro) ‘Sombrero masculino flexible de fieltro’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/02/13]: no

“Chaquetas de corte militar, sudaderas de colores, zapatillas, un *borsalino*, fulares, bermudas...”

El Mundo – Magazine, pág.15 01/04/12

DRAE [03/04/12]: no CREA [03/04/12]: (14) BOBNEO [03/04/12]: no

CORDE [16/03/13]: (5)

botellódromo

m ‘Lugar destinado a hacer botellón (botellón: reunión de jóvenes en la calle para consumir bebidas alcohólicas)’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/02/13]: no

“Jueves y sábados ven al *botellódromo*.”

El Progreso, pág.3 12/01/12

DRAE [13/01/12]: no CREA [13/01/12]: no BOBNEO [13/01/12]: (13)

CORDE [16/03/13]: no

botellonero

adj. ‘Joven que participa en un botellón o botellona’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/02/13]: no

“Raxoi cambia multas a los *‘botelloneros’* por trabajos.”

El Correo Gallego, pág.30 15/11/11

DRAE [05/01/12]: no CREA [05/01/12]: no BOBNEO [05/01/12]: (2)

CORDE [16/03/13]: no

bótox (botox)

n.p. ‘Marca comercial que ha dado nombre al uso cosmético de la toxina botulínica, empleada como tratamiento estético antiarruga’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [04/02/13]: sí AGUILAR (2011): sí

“Nunca he visto una aplicación de *bótox* que sea un éxito.”

El Mundo – Magazine, pág.32 27/05/12

DRAE [11/07/12]: no CREA [11/07/12]: no BOBNEO [11/07/12]: (41)

CORDE [16/03/13]: no

bottega

(ital) n ‘Taller, estudio’.

<http://translate.google.es/?hl=es#it/es/bottega%20del%20pittore> (adaptado – 04/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“que Rafael Sanzio hizo de la Gioconda durante una visita a la *bottega* del maestro...”

El Mundo – Crónica, pág.8 05/02/12

DRAE [11/02/12]: no CREA [11/02/12]: no BOBNEO [11/02/12]: no

CORDE [16/03/13]: (1)

box to box

(ing) n (Dep) Área. (En Inglaterra) ‘Centrocampista que recorre el campo de área a área’.

<https://www.google.es/#hl=es&tbo=d&output=search&sclient=psy-ab&q=que+es+box+to+box&oq=que+es+box+to+box&gs> (adaptado - 04/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“El choque entró entonces en un viaje de ida y vuelta, **box to box**, que era lo único que podía dar vida a los locales.”

El Mundo, pág.36 01/04/12

DRAE [04/05/12]: no CREA [04/05/12]: no BOBNEO [04/05/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

boyacón

adj (Taur, desp) ‘Toro de escasa bravura y que permite una fácil ejecución de las suertes’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/02/13]: no

“Descarado, melocotón, bociblanco, calcetero, hueco de andares traseros, **boyacón** y noble.”

El Mundo, pág.53 23/09/12

DRAE [07/10/12]: no CREA [07/10/12]: no BOBNEO [07/10/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

brackets (bracket)

s.m. ‘Aparato odontológico que sirve para corregir la posición de los dientes’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [04/02/13]: sí AGUILAR (2011): sí

“Oral Group Pazos Carbón se apunta al sistema Damon de **brackets**, más confortables.”

El Correo Gallego, pág. 22 27/05/12

DRAE [21/06/12]: no CREA [21/06/12]: no BOBNEO [21/06/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

braguetero

adj. ‘De la bragueta. Hombre lascivo’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/02/13]: no

“El tal Correa resume en sí mismo la peor de las calañas **bragueteras** confeccionadas lentamente tras el *botafumeiro* de la Transición...”

El Mundo – Crónica, pág.8 03/06/12

DRAE [12/06/12]: no CREA [12/06/12]: (2) BOBNEO [12/06/12]: no

CORDE [16/03/13]: (1)

brainspotting

(*ing*) *n* ‘Poderoso método de tratamiento focalizado que funciona identificando, procesando y liberando las fuentes nodales neurofisiológicas del dolor emocional y corporal, trauma, disociación y de una variedad de otros síntomas difíciles. Brainspotting es, simultáneamente una forma de diagnóstico y tratamiento, (incrementado con sonido bilateral), profunda, directa y poderosa, pero focalizada y contenedora’.

<http://www.brainspotting.com.br/home/queesbrainspotting.html> (05/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Psicoterapia individual y en grupo (EMRD y **brainspotting**)”

El Progreso, pág.8 11/01/12

DRAE [13/01/12]: no CREA [13/01/12]: no BOBNEO [13/01/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

brand evangelist

(*ing*) *n* ‘Persona tan entusiasmada con un producto o servicio que convence a los amigos para que también los utilicen, principalmente a través de las redes sociales’.

<http://www.incubadoraonline.com/more-about-joomla/recursos?id=113> (05/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“aparte del inevitable *community manager* surgen otros empleos como (...) el **brand evangelist**...”

El Mundo – Mercados, pág.19 18/03/12

DRAE [20/03/12]: no CREA [20/03/12]: no BOBNEO [20/03/12]: (1)

CORDE [16/03/13]: no

brasier

n ‘Sostén, sujetador’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“El new look de Dior destaca el busto y perfila la cintura. Se usa **brasier** en forma de misiles.”

El Mundo – Magazine, pág.20 05/02/12

DRAE [10/02/12]: no CREA [10/02/12]: (30) BOBNEO [10/02/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

bridge

(ing) m ‘Juego de cartas para cuatro personas, dos contra dos, con baraja francesa de 52 cartas’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/02/13]: no

“Según cuenta la leyenda, Sharif la perdió jugando al **bridge** el mismo día que la compró.”

El Mundo – Yodona, pág.94 31/03/12

DRAE [01/04/12]: no CREA [01/04/12]: (126) BOBNEO [01/04/12]: no

CORDE [16/03/13]: (22)

brik

n ‘La pasta brick es una lámina finísima de masa, una oblea de gran tamaño muy similar a la pasta filo o pasta philo (phyllo, phillo, filo...)’.

www.gastronomiaycia.com/2012/04/29/pasta-brick/ (05/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Un apetitoso *brik* relleno, originario del Magreb.”

El Progreso – d_finde, pág.8 16/03/12

DRAE [23/03/12]: no CREA [23/03/12]: (11) BOBNEO [23/03/12]: no

CORDE [16/03/13]: (2)

brilé (birilé)

n ‘Juego tradicional infantil. Se juega en un terreno rectangular, que se divide a la mitad. En los extremos se señala otra zona más pequeña denominada cementerio. Se forman dos equipos que se colocan entre la línea central y el cementerio. Un jugador de cada equipo se coloca en el cementerio contrario, hasta que elimine a uno jugador. El juego consiste en lanzar la pelota contra el contrario, intentando golpearle, quedando eliminado si se consigue. También se puede pasar la pelota al compañero que está en el cementerio, haciendo mover al equipo contrario de lado a lado de su cancha. Los eliminados pasan al cementerio y gana el equipo que elimine a todos los jugadores del equipo contrario’.

<http://www.bienmesabe.org/noticia/2005/Abril/el-birile-o-brile> (adaptado - 05/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Además hubo juegos populares, como carreras de sacos, lanzamiento de boina, *brilé* o fútbol 3X3, entre otros.”

El Progreso, pág.16 05/04/12

DRAE [21/04/12]: no CREA [21/04/12]: no BOBNEO [21/04/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

brittpop (britpop)

(ing) n ‘Género musical nacido a principios de los 90, caracterizado por la aparición de bandas influidas por grupos de las décadas de los 60 y 70 como The Beatles o The Kings’.

es.wikipedia.org/wiki/Britpop (05/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Este grupo galés asociado al *‘brittpop’* tuvo su momento de gloria a finales de los 90”

El Progreso – Revista, pág.8 24/12/11

DRAE [27/12/11]: no CREA [27/12/11]: no BOBNEO [27/12/11]: no

CORDE [16/03/13]: no

brogue

n ‘Tipo de calzado muy clásico, pues su origen se remonta al siglo XIX, periodo en el que se popularizaron en las islas británicas. Se trata de un calzado bajo y de suela plana, con cierre de cordones y un detalle muy característico en su diseño: pequeñas perforaciones, normalmente en forma de “W”, similares a los zapatos Oxford’.

<http://zapatosmarca.net/2011/12/19/sabes-lo-que-son-los-zapatos-brogue/> (05/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Lo tiene todo: lazada tipo **brogue** tan *fashion* últimamente...”

El Mundo – Magazine, pág.26 11/12/11

DRAE [08/05/12]: no CREA [08/05/12]: no BOBNEO [08/05/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

buckyball

n ‘Fullereno. Esfera de fullereno’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=buckyball> (05/02/13)

Fullereno o fullereno: ‘tercera forma más estable del carbono, tras el diamante y el grafito’. enciclopedia.us.es/index.php/Fullereno (05/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“los científicos visualizaron el orden y longitud de enlaces individuales entre átomos de carbono en nooestructuras de fullerenos C60, también conocidos como *buckyball*...”

El Correo Gallego, pág.44 15/09/12

DRAE [19/09/12]: no CREA [19/09/12]: no BOBNEO [19/09/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

bucomaxilar

adj. ‘Palabra formada por *buco* (de boca) y por maxilar. Relativo a la boca y, especialmente, a la mandíbula’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Unidad de cirugía de cabeza y cuello: cirugía *bucomaxilar* y craneofacial.”

El Progreso, pág.1 28/12/11

DRAE [29/12/11]: no CREA [29/12/11]: no BOBNEO [29/12/11]: no

CORDE [16/03/13]: no

building consultancy

(ing) n ‘Consultoría que ofrece una amplia gama de habilidades técnicas y profesionales que cubren todos los aspectos prácticos de poseer, mantener, desarrollar e invertir en bienes de todo tipo’.

http://www.cbre.co.uk/uk_en/services/building_consultancy (adaptado - 06/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“apunta Javier Martínez, director nacional de *building consultancy* de CBRE.”

El Progreso – Mercados, pág.20 08/01/12

DRAE [14/01/12]: no CREA [14/01/12]: no BOBNEO [14/01/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

bukake (bukake)

(del japonés) n ‘Género pornográfico y una práctica de sexo en grupo, donde una serie de hombres toman turnos para eyacular sobre una persona, ya sea hombre o mujer. La práctica tiene fuertes connotaciones de humillación sexual’.

<http://www.venio.info/pregunta/que-significa-bukake-464.html> (06/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Durante siglos, antes de apareciera la contraéptica pacifista, un **bukake** meón no impidió...”

El Mundo, pág.18 15/01/12

DRAE [22/01/12]: no CREA [22/01/12]: no BOBNEO [22/01/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

bull (bul)

(acrónimo) ‘Bomba Urbana Ligera. Vehículo usado en la extinción de incendios en zonas urbanas’.

www.arrakis.es/~bombero/proto/nomen.html (adaptado - 06/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“tuvieron que utilizar entre otros instrumentos una bomba urbana ligera, más conocida como un **bull**, y una nodriza...”

El Correo Gallego, pág.17 15/07/12

DRAE [31/08/12]: no CREA [31/08/12]: (268) BOBNEO [31/08/12]: no

CORDE [16/03/13]: (21)

bullfighter

(ing) *n* ‘Torero’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=bullfighter> (06/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Dices **bullfighter** y todo el mundo te entiende.”

El Mundo – Magazine, pág.25 08/04/12

DRAE [15/04/12]: no CREA [15/04/12]: (2) BOBNEO [15/04/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

bundler

(*ing*) *n* ‘Persona famosa, con buenos contactos, que recauda dinero para los candidatos políticos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“hoy se enfrenta a la reválida con la inestimable ayuda de la mujer más poderosa del mundo de la moda cuya labor como **bundler**...”

El Mundo - Magazine, pág.32 09/09/12

DRAE [10/09/12]: no CREA [10/09/12]: no BOBNEO [10/09/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

burguer meat

(*ing*) *n* ‘La mayoría de las hamburguesas se comercializa bajo la denominación de *burguer meat* que, de acuerdo con la legislación de aditivos, contiene un mínimo de cereales del 4% y sulfito como aditivo conservador. La normativa oficial regula la seguridad alimentaria de las hamburguesas, pero no los porcentajes mínimos de carne y máximo de grasa, que queda a criterio del fabricante’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“No todo es carne en una hamburguesa o **burguer meat**.”

El Mundo – Magazine, pág.8 15/01/12

DRAE [16/01/12]: no CREA [16/01/12]: no BOBNEO [16/01/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

bus búho

n ‘Autobús destinado al transporte de pasajeros sólo en horario nocturno’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Un **bus búho** recorrerá cada hora la ciudad durante la noche de Fin de Año.”

El Progreso, pág.3 28/12/11

DRAE [29/12/11]: no CREA [29/12/11]: no BOBNEO [29/12/11]: no

CORDE [16/03/13]: no

buscaestrellas

n ‘Cazatalentos. Perona dedicada a buscar individuos idóneos para ser contratados por empresas de diferentes sectores como, por ejemplo, las cinematográficas’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“aquella niña mona sería otra flor de un día con más cuerpo que cuerdas vocales salida de ese programa **buscaestrellas**.”

El Mundo – Magazine, pág.22 26/08/12

DRAE [28/08/12]: no CREA [28/08/12]: no BOBNEO [28/08/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

business angel

(ing) n ‘Ángel inversor’. ‘Particular adinerado que invierte en empresas nuevas en fase crecimiento que no cotizan en un mercado oficial. Pueden denominarse “inversores informales”’.

portal.lacaixa.es/docs/diccionario/B_es.html (06/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“el departamento de innovación de la diputación de Vizcaya, un **business angel** que ha apostado por nosotros...”

El Mundo – Mercados, pág.35 22/01/12

DRAE [23/01/12]: no CREA [23/01/12]: no BOBNEO [23/01/12]: (2)

CORDE [16/03/13]: no

business consultant

(ing) n ‘Asesor de negocios’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Ha trabajado como **business consultant** en Bearingpoint y fue jefe...”

El Mundo – Mercados, pág.44 22/01/12

DRAE [23/01/12]: no CREA [23/01/12]: no BOBNEO [23/01/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

business friendly

(*ing*) *adj.* (*friendly*) Favorable, amable, respetuoso. Ambiente favorable para los negocios y para las empresas.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los consultores creen que con las reformas que creen un ambiente **business friendly**...”

El Mundo – Mercados, pág.9 25/03/12

DRAE [29/03/12]: no CREA [29/03/12]: no BOBNEO [29/03/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

business intelligence

(*ing*) *n* ‘Inteligencia empresarial, inteligencia de negocios o BI (del inglés *business intelligence*). Conjunto de estrategias y herramientas enfocadas a la administración y creación de conocimiento mediante el análisis de datos existentes en una organización o empresa’.

es.wikipedia.org/wiki/Business_intelligence (06/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“especialmente en el sector turístico, y el consultor de **business intelligence**, clave en el proceso de toma de decisiones dentro de las empresas.”

El Mundo – Mercados, pág.25 20/05/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: no BOBNEO [19/06/12]: (2)

CORDE [16/03/13]: no

business travel (business trip)

(ing) *n* ‘Viaje de negocios’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“así como identificar las necesidades del cliente; y profesionales en **business travel** con bagaje en reservas, tarifas...”

El Mundo – Mercados, pág.29 11/03/12

DRAE [24/03/12]: no CREA [24/03/12]: no BOBNEO [24/03/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

butelo

n ‘Embutido hecho con carne cerdo, muy apreciado en zonas de Galicia y de El Bierzo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Es un cocido de montaña, amparado en la presencia estelar del **butelo**...”

El Progreso – d_finde, pág.8 23/12/11

DRAE [27/12/11]: no CREA [27/12/11]: no BOBNEO [27/12/11]: no

CORDE [16/03/13]: no

C

cachondería

f (vulg) ‘Apetito sexual. Atractivo sexual’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/02/13]: no

“A Toulouse-Lautrec su deformidad y el dinero le permitieron su **cachondería**, que plasmó en una pintura de dimensión profunda.”

El Mundo – Magazine, pág.46 27/05/12

DRAE [11/07/12]: no CREA [11/07/12]: (16) BOBNEO [11/07/12]: no

CORDE [16/03/13]: (4)

cachorroflauta

n ‘Hijo de los denominados *perroflautas*’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Soy un **cachorroflauta** en acción, rezaba una pancarta apostada en un carrito de bebé.”

El Mundo, pág.7 13/05/12

DRAE [15/06/12]: no CREA [15/06/12]: no BOBNEO [15/06/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

calamocheante

adj. ‘Toro que mueve la cabeza de un lado para otro, haciendo incierta la embestida, sin fijeza en las acometidas y corneando desordenadamente.’

alltoros.com/2011/05/06/diccionario-taurino-25/ (07/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/02/13]: no

AGUILAR (2011): sí (calamocheante)

“bajo nivel de bravura; bondadoso y justo de fuerza el 2º; manso y relajado el 1º; **calamocheante** el 3º....”

El Mundo, pág.59 18/03/12

DRAE [31/03/12]: no CREA [31/03/12]: (1) BOBNEO [31/03/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

calefacción azul

n ‘Conjunto de aparatos calefactores que emplean electricidad para su funcionamiento’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“La empresa instala distintos tipos de energía para calefacción, desde calderas de gas, **calefacción azul**...”

El Corro Gallego, pág. 22 19/11/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [25/11/11]: no

CORDE [16/03/13]: no

calefacción radiante

n ‘Sistema de calefacción que utiliza la convección del calor para climatizar un ambiente desde el suelo’.

<http://www.abcpedia.com/hogaryplantas/calefaccion/radiante.html> (07/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Como en casi toda la casa, el suelo es de gres porcelánico y oculta el sistema de *calefacción radiante*.”

El Progreso – Revista, pág.15 03/03/12

DRAE [07/03/12]: no CREA [07/03/12]: (7) BOBNEO [07/03/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

calefactable

adj. ‘Que se puede calefactar. Que se puede dotar de un sistema de calefacción, es decir, que se puede controlar su temperatura’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/02/13]: no

AGUILAR (2011): sí ‘calefactar’.

“Espejos retrovisores exteriores de ajuste eléctrico y *calefactables*.”

El Progreso, pág.16 21/10/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [16/03/13]: no

calentólogo

n ‘Especialista en el calentamiento global y sus consecuencias’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los *calentólogos* afirman que asesinamos el planeta, los ecologistas que la contaminación nos mata...”

El Correo Gallego, pág.4 15/04/12

DRAE [28/04/12]: no CREA [28/04/12]: no BOBNEO [28/04/12]: (1)

CORDE [16/03/13]: no

callelogía

n ‘Estudio de todo lo que ocurre en la calle y, sobre todo, de cómo sobrevivir en ella’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Todo este curriculum con máster en *callelogía* es para decir que esto va de la crisis y del hombre más feliz del mundo.”

El Mundo, pág.12 08/04/12

DRAE [26/04/12]: no CREA [26/04/12]: no BOBNEO [26/04/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

calor verde

n ‘Sistema de calefacción por infrarrojos. Básicamente, imita el proceso del sol al calentar la tierra de la manera más eficiente, ahorrando entre un 30% 50% del consumo de energía de cualquier sistema actual’.

<http://www.caloryfrio.com/200803041373/calefaccion-y-agua-caliente/biomasa/calor-verde-el-calor-del-sol-en-casa-con-el-novedoso-sistema-de-calefaccion-por-infrarrojos.html> (07/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“También se puede hablar aquí del *calor verde*, que imita el proceso que hace el sol para calentar la tierra.”

El Correo Gallego, pág.18 19/11/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [25/11/11]: no

CORDE [16/03/13]: (2)

camelancia

f(col) ‘Camelo’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/02/13]: no

“Si a esa cifra descomunal le añadimos la *camelancia* de los 300.000 empleados...”

El Mundo, pág.2 29/12/11

DRAE [21/01/12]: no CREA [21/01/12]: (1) BOBNEO [21/01/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

campamento vix

n ‘Campamento en el que se vive una experiencia educativa que profundiza en el lado espiritual de la música a través del contacto con la naturaleza’.

El Progreso – Revista 17/12/11 (*adaptado*)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Desde hace doce años desarrolla en Nashville un proyecto denominado *‘campamentos vix’*...”

El Progreso – Revista, pág.8 17/12/11

DRAE [21/12/11]: no CREA [21/12/11]: no BOBNEO [21/12/11]: no

CORDE [16/03/13]: no

camper

(ing) n ‘Campista. Autocaravana.’

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=camper> (07/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“En esta ocasión, los *campers* de la 27º edición de este campamento organizado por Chester College...”

El Correo Gallego, pág.25 29/08/12

DRAE [29/08/12]: no CREA [29/08/12]: (2) BOBNEO [29/08/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

candy

(ing) n ‘Caramelo’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=candy> (07/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los pómulos en tonos **candy**, entre los sonrosados y los melocotones...”

El Mundo – Magazine, pág.15 02/09/12

DRAE [05/09/12]: no CREA [05/09/12]: (6) BOBNEO [05/09/12]: no

CORDE [16/03/13]: (9)

canicross

n (Dep) ‘El canicross es una de las modalidades derivadas del deporte del mushing (tiro de trineo con perros), consistente en correr con un perro atado a la cintura con un cinturón y una línea de tiro que va hasta el arnés del perro’.

http://tienda.vetpunta.com/newsdesk_info.php/newsdesk_id/235 (07/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Otro gran éxito en **canicross**.”

El Correo Gallego, pág.12 25/10/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [17/12/12]: (2)

CORDE [16/03/13]: no

cannábico

adj. ‘Del cannabis’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Afortunadamente, ha abandonado ese círculo *cannábico* y ha tenido la lucidez y los cojones de irse a vivir a Oslo.”

El Mundo – Magazine, pág.46 30/09/12

DRAE [03/10/12]: no CREA [03/10/12]: (1) BOBNEO [03/10/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

cantaloupe

n ‘Variedad de melón que tiene forma esférica y su característica principal es que presenta un reticulado grueso en toda la superficie. La pulpa es de color salmón y aromática’.

<http://www.horticom.com/empresas/ficha.php?vista=2&idProducto=7778&idEmpresa=5257> (07/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Ingredientes. Dos vieiras, 130 g de melón *cantaloupe* y de Villaconejos...”

El Mundo – Magazine, pág.14 19/08/12

DRAE [21/08/12]: no CREA [21/08/12]: (2) BOBNEO [21/08/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

capocannoniere

(ital) n ‘Premio otorgado anualmente al máximo goleador de la Serie A de fútbol de Italia’.

es.wikipedia.org/wiki/Capocannoniere (adaptado - 07/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Sobre todo si logra batir a Casillas y se convierte en el primer *capocannoniere* italiano de la historia del torneo.”

El Mundo, pág.42 01/07/12

DRAE [18/08/12]: no CREA [18/08/12]: (1) BOBNEO [18/08/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

capoeira

n ‘Jaula para la cría o transporte del capón’.

EVEREST (2011): sí (‘Danza brasileña con ciertas reminiscencias de arte marcial’).

LAROUSSE/IULA [07/02/13]: sí (*f.* ‘Juego atlético brasileño que mezcla la danza y las artes marciales, surgido entre los esclavos procedentes de Angola’).

AGUILAR (2011): sí (‘Arte marcial brasileño’).

“Al no permanecer en la *capoeira* durante sus dos últimos meses de vida, es menos graso que el de Navidad.”

El Progreso, pág.50 17/12/11

DRAE [23/12/11]: no CREA [23/12/11]: no BOBNEO [23/12/11]: no

CORDE [16/03/13]: no

cappuccino

(*ital*) *n* ‘Bebida italiana preparada con café expreso, leche y espuma de leche (en ocasiones lleva cacao o canela en polvo)’.

[http://es.wikipedia.org/wiki/Capuchino_\(gastronom%C3%ADa\)](http://es.wikipedia.org/wiki/Capuchino_(gastronom%C3%ADa)) (adaptado - 07/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“la mezcla de dos palabras: *frappé* (que en francés significa helado) y **cappuccino**...”

El Mundo – Magazine, pág.19 01/04/12

DRAE [03/04/12]: no CREA [03/04/12]: (4) BOBNEO [03/04/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

cardiobox

n (*Dep*) ‘Actividad energética que permite endurecer los músculos, y cuyo objetivo es modelar el cuerpo y evitar enfermedades cardiovasculares’.

www.30minutos.net/blog/item/21-cardiobox (08/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“área de adultos – equipamiento: 1 sala de clases colectivas: *cardiobox*...”

El Progreso, pág.57 28/01/12

DRAE [29/01/12]: no CREA [29/01/12]: no BOBNEO [29/01/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

cardiometabólico

adj. ‘Perteneiente o relativo al corazón y a los vasos sanguíneos, y a los problemas de salud que pueden afectarlos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“porque estos menores tienen mayor riesgo de desarrollar problemas *cardiometabólicos*...”

El Progreso, pág.68 17/12/11

DRAE [23/12/11]: no CREA [23/12/11]: no BOBNEO [23/12/11]: no

CORDE [16/03/13]: no

cardioneumólogo

n ‘Especialista en cardioneumología’ (cardioneumología: estudio de la interrelación anatomofuncional que existe entre el corazón y pulmón en condiciones normales, así como las interrelaciones fisiopatológicas entre estos dos órganos en los padecimientos cardiológicos y pulmonares).

<http://www.medigraphic.com/pdfs/neumo/nt-2006/nt064a.pdf> (08/02/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los descendientes del *cardioneumólogo* Eduardo González mantienen la tradición que él instituyó en 1979 en Portosín.”

El Correo Gallego – Galicia Verano, pág.17 19/08/12

DRAE [25/08/12]: no CREA [25/08/12]: no BOBNEO [25/08/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

cardioprotector

adj. ‘Que protege el corazón al prevenir enfermedades cardiovasculares’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [08/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Además, su consumo moderado produce un ‘efecto *cardioprotector*’.”

El Correo Gallego, pág.44 30/09/12

DRAE [14/10/12]: no CREA [14/10/12]: (6) BOBNEO [14/10/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

cardioversión

n ‘Procedimiento que se utiliza para revertir la fibrilación auricular y transformarla a un ritmo cardiaco normal (sinusal)’.

www.fundaciondelcorazon.com > ... > Corazón TV > Tratamientos (08/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Asimismo, en Electrofisiología se realizan también *cardioversiones* eléctricas...”

El Progreso, pág.2 05/03/12

DRAE [06/03/12]: no CREA [06/03/12]: no BOBNEO [06/03/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

cariavacado

adj (Taur) ‘Res de cara larga. Propio de la res caraiavacada. Toro mediano de cabeza cariavacada’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/02/13]: no

“Con qué criterios se hicieron los lotes no lo sabe ni Dios. Que se juntaran el *cariavacado* y lavado segundo...”

El Mundo, pág.47 29/07/12

DRAE [30/08/12]: no CREA [30/08/12]: no BOBNEO [30/08/12]: no
CORDE [16/03/13]: (1)

carilla (dental)

f. ‘Lámina muy delgada de porcelana u otro material similar con que se recubren los dientes para embellecerlos’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/02/13]: no

“Las **carillas dentales** permiten modificar las forma, posición y color de los dientes...”

El Correo Gallego, pág.15 19/11/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [25/11/11]: no

CORDE [16/03/13]: no

carnavalero

adj. ‘Del carnaval’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/02/13]: no

“El músico, como buen brasileño, además de tener los ritmos **carnavaleros** en la sangre...”

El Mundo, pág.45 29/07/12

DRAE [30/08/12]: no CREA [30/08/12]: (6) BOBNEO [30/08/12]: no

CORDE [16/03/13]: (1)

carnitina

f (Fisiol) ‘Compuesto nitrogenado que interviene en el metabolismo energético celular, está presente en el tejido celular, y en medicina se usa en miopatías’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/02/13]: no

“Body Reducer Ultimate Modelling Patches, con *carnitina*, eliminan grasas.”

El Mundo – Magazine, pág.15 15/04/12

DRAE [16/04/12]: no CREA [16/04/12]: (29) BOBNEO [16/04/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

carrerismo

n ‘Actos, no siempre lícitos, destinados a conseguir el éxito en la carrera política’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“preocupado por el tajadismo, *carrerismo*, medramiento de la mayor parte de sus dirigentes...”

El Correo Gallego – Suplemento, pág.2 17/06/12

DRAE [27/06/12]: no CREA [27/06/12]: (7) BOBNEO [27/06/12]: no

CORDE [16/03/13]: (2)

carreteo

n ‘Acción de poner medios de transporte a disposición de los votantes para que acudan a votar, tal vez intentando, de esta manera, influir en su voto’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“La denuncias por *carreteo* fueron las únicas incidencias de la jornada en Lugo capital.”

El Progreso, pág.5 21/11/11

DRAE [17/12/12]:

carreteo:

1. m. *Am.* ‘Desplazamiento de los aviones por las pistas del aeropuerto al aterrizar o antes de despegar’.

2. m. *Chile.* ‘Transporte en carreta’.

CREA [17/12/12]: no BOBNEO [14/11/11]: no

CORDE [16/03/13]: (2)

carrickmacross

(*ing*) *n* ‘Técnica irlandesa en la que se aplican pequeñas piezas de organza sobre tul para realizar el dibujo del encaje’.

El Mundo, pág.15 12/05/12

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“La técnica de recortar, llamada *carrickmacross*, es de Irlanda; el encaje cortado...”

El Mundo – Yodona, pág.22 12/05/12

DRAE [13/05/12]: no CREA [13/05/12]: no BOBNEO [13/05/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

carrilana

n ‘Deporte de inercia más antiguo que existe. Básicamente se trata de descender puertos de montaña en vehículos de 3 o 4 ruedas equipados con dirección y frenos, y sin ninguna propulsión. El número de pilotos oscila entre uno y siete y, habitualmente, se corre, desde hace muchos años, en las fiestas locales. Vehículo para la práctica de esta tradicional carrera’.

<http://www.forocoches.com/foro//showthread.php?t=1629558> (adaptado - 10/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/02/13]: no

AGUILAR (2011): sí (carrilana: indigente o mendigo, vagabundo).

“El programa de Carnaval de Bazar incluye este año una bajada de *carrilanas*.”

El Progreso, pág.16 15/02/12

DRAE [17/02/12]: no CREA [17/02/12]: no BOBNEO [17/02/12]: no

CORDE [16/03/13]: (2)

carroceta

n ‘Pequeño camión todo terreno muy usado en toda la cornisa Cantábrica sobre todo para trabajos madereros y mineros, y en otras partes de España para extinción de incendios, recogida de R.S.U. y tendidos eléctricos’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Carroceta> (10/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“un cabo y dos bomberos que movilizaron un vehículo nodriza y otra *carroceta*...”

El Progreso, pág.10 02/01/12

DRAE [05/01/12]: no CREA [05/01/12]: no BOBNEO [05/01/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

carry trade

(ing) n ‘Estrategia financiera que consiste en tomar un activo prestado e invertirlo en otro que ofrece mayor rentabilidad’.

(ing) n ‘Estrategia utilizada en el mercado de compraventa de divisas que consiste en aprovechar las diferencias en las tasas de interés de una moneda y otra’.

<http://www.gerencie.com/que-es-el-carry-trade.html> (10/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“El informe del Barclays citaba claramente la opción de impulsar el denominado *carry trade*...”

El Mundo, pág.34 22/12/11

DRAE [22/01/12]: no CREA [22/01/12]: no BOBNEO [22/01/12]: (3)

CORDE [16/03/13]: no

cartón pluma

m ‘Material ligero constituido por una plancha de poliuretano entre dos láminas de cartulina’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/02/13]: no

“las tarjetas deben ser originales e inéditas y se presentarán en tamaño DIN-A4, en soporte de cartulina o *cartón pluma*.”

El Progreso, pág. 27 25/11/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: (1) BOBNEO [01/12/11]: no

CORDE [16/03/13]: no

carver

(*ing*) *n* ‘Maestro trinchador’. ‘Cuchillo de trinchar’. ‘Tallista’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=carver> (10/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“La carne se sirve en el tradicional *trolley* (carrito) y es trinchada por el **carver**...”

El Mundo – Magazine, pág.12 26/02/12

DRAE [28/02/12]: no CREA [28/02/12]: no BOBNEO [28/02/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

cascoporro. a

loc adv (col raro) ‘En gran cantidad’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/02/13]: no

“Movemos el coche al tercer surtidor. Sacamos tarjetas a *cascoporro*.”

El Correo Gallego – Suplemento, pág.6 15/07/12

DRAE [31/08/12]: no CREA [31/08/12]: no BOBNEO [31/08/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

casoplón

n ‘Casa muy grande’.

<http://pacorivera.galiciae.com/?p=495> (10/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“El *casoplón*, valorado en un millón de euros, luce unos 200 m² repartidos en varias plantas...”

El Mundo – Crónica, pág.4 03/06/12

DRAE [12/06/12]: no CREA [12/06/12]: (10) BOBNEO [12/06/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

casquismo

n ‘Política del partido y del político Francisco Álvarez Cascos. Representantes y seguidores de la política de Álvarez Cascos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“El *‘casquismo’* irá al Congreso.”

El Mundo, pág.29 30/10/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [16/03/13]: no

catacrac

‘Onomatopeya para representar el ruido que hace algo que se rompe, que cruje, para indicar una ruptura, etc.’.

www.diccionari.cat/lexicx.jsp?GECART (10/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los tres hermanos tienen la vida resuelta: pese al *catacrac* del ladrillo, se estima que en registros como los suyos...”

El Mundo, pág.21 27/11/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: (1) BOBNEO [04/12/11]: no

CORDE [16/03/13]: no

cataplejía

f (Med y Vet) ‘Cataplexia. (cataplexia: pérdida de tono muscular)’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/02/13]: no

“sus síntomas más incapacitantes, como la somnolencia y la *cataplejía*, pueden tratarse...”

El Progreso, pág.70 17/03/12

DRAE [23/03/12]: no CREA [23/03/12]: (16) BOBNEO [23/03/12]: no

CORDE [16/03/13]: (24)

cataplín

m (col) euf por ‘cojón’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/02/13]: no

“Papandreu no tiene respeto a Merkel ni a Sarkozy, pareja de agentes secretos que nos tienen cogidos por los *cataplínes*.”

El Correo Gallego, pág.8 06/11/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: (1) BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [16/03/13]: no

catwalk

(ing) n ‘Pasarela’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=catwalk> (10/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Sobre el *catwalk*, pudieron verse chaquetones, levitas, pantalones rectos...”

El Mundo, pág.49 11/03/12

DRAE [16/03/12]: no CREA [16/03/12]: (1) BOBNEO [16/03/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

cavendish (banano)

n ‘El banano cavendish es el de mayor consumo a nivel mundial. Es originario de Vietnam y China, y tiene entre 15 y 25 cm. La piel es verde cuando se vende en los mercados, y luego se vuelve amarilla cuando madura. En el proceso de maduración se producen los azúcares y los aromas características del banano. Se consume principalmente crudo, en ensaladas de fruta, compotas, así como en la producción de diferentes alimentos derivados. Es una variedad de las muchas que se utilizan como postre’.

<http://www.castlefoods.ec/index.php/es/cavendish-banano> (11/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“De las 500 variedades que se conocen, en los países desarrollados solo se consume una: la **cavendish**.”

El Mundo – Magazine, pág.35 29/07/12

DRAE [01/08/12]: no CREA [01/08/12]: (1) BOBNEO [01/08/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

cavernoma

n ‘El cavernoma, llamado también *angioma cavernoso* o *malformación cavernosa*, es una malformación vascular bien circunscrita, compuesta por un endotelio grueso de forma sinusoidal, con lo que adquiere un aspecto de mora. Las células del endotelio son parecidas a las células que forran los vasos sanguíneos normales, pero faltan las otras capas que se encuentran en las paredes de un vaso sanguíneo normal. Las anomalías en la pared de estos vasos los predisponen a las hemorragias’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Cavernoma> (11/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Venció en 2004 a un **cavernoma** alojado en el lóbulo frontal de su cerebro.”

El Mundo – Magazine, pág.22 13/05/12

DRAE [13/07/12]: no CREA [13/07/12]: no BOBNEO [13/07/12]: (1)

CORDE [16/03/13]: (4)

cazapetróleo

n ‘Barco destinado a la prospección y descubrimiento de yacimientos petrolíferos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Para realizar la prospección se utilizaría un barco similar al Stena Drillmax, el *cazapetróleo* que descubrió las reservas brasileñas.”

El Mundo – Crónica, pág.10 22/04/12

DRAE [30/04/12]: no CREA [30/04/12]: no BOBNEO [30/04/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

cazavotos

n ‘Persona encargada, en una campaña electoral, de conseguir votos para un candidato o partido político’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“se juzga el uso de 400.000 euros públicos del *Consell* que, bajo el bizarro pretexto de cohesionar Mallorca mediante la informática –a través del Consorcio Cilma- sirvieron en realidad para pagar a 29 activistas y *cazavotos* del partido.”

El Mundo, pág.17 25/07/12

DRAE [30/08/12]: no CREA [30/08/12]: no BOBNEO [30/08/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

cefalopédico

adj. ‘Pertenciente o relativo a los cefalópodos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“La mitología *xenofoma* (bonito improprio para esas criaturas gelatinosas de aspecto *cefalopédico* y tentacular) se mezcla...”

El Mundo, pág.42 29/07/12

DRAE [30/08/12]: no CREA [30/08/12]: no BOBNEO [30/08/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

cefalopodero

n ‘Barco arrastrero que se dedica a la pesca de cefalópodos. Persona que se dedica a la pesca de cefalópodos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los *cefalopoderos* critican la subida del canon que pagan por faenar en Guinea Bissau.”

El Progreso, pág.35 15/02/12

DRAE [17/02/12]: no CREA [17/02/12]: no BOBNEO [17/02/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

celebrity endorsement

(ing) n ‘Acción de pagar a una persona famosa por promocionar un producto o por participar en las redes sociales’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Era cuestión de tiempo: *celebrities* cobrando por decir que les gusta tal o cual producto. En Estados Unidos esta práctica se llama **celebrity endorsement**...”

El Mundo, pág.23 15/04/12

DRAE [21/04/12]: no CREA [21/04/12]: no BOBNEO [21/04/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

celesbian

(ing) n ‘Celebridad que es lesbiana’.

expediente10.lacoctelera.net/post/2007/08/11/diccionario-del-se... (11/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“El top I de Lynch, además de una rareza, supone la confirmación de la efervescencia de las llamadas **celesbians** estadounidenses...”

El Mundo – Magazine, pág.33 23/09/12

DRAE [24/09/12]: no CREA [24/09/12]: no BOBNEO [24/09/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

celiaquía

f (Med) ‘Enfermedad celíaca.’

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/02/13]: no

“La revolución de la *celiaquía*.”

El Mundo, pág.58 27/05/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: (1) BOBNEO [19/06/12]: no

CORDE [16/03/13]: (1)

centella asiática

n ‘La centella asiática, cuyo nombre científico es Gotu Kola, es una planta milenaria de uso medicinal. A lo largo del tiempo se han estudiado sus propiedades y se la ha utilizado a modo de complemento de distintos tratamientos’.

<http://www.aperderpeso.com/que-propiedades-tiene-la-centella-asiatica-para-adelgazar/>
(11/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Cafeína, té verde, castaño de Indias, *centella asiática* o nuez de cola, son ingredientes quemagrasas.”

El Mundo – Magazine, pág.15 15/04/12

DRAE [16/04/12]: no CREA [16/04/12]: (2) BOBNEO [16/04/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

centifolia (rosa)

n ‘La rosa centifolia o también conocida como rosal romano es una especie de rosa que tiene flores grandes y un perfume exquisito por ser dulce. Este tipo de rosa suele cultivarse en Turquía y Marruecos para luego elaborar diferentes productos comerciales con ellas. Su nombre

científico es rosa centifolia y pertenece a la familia de las rosáceas. El rosal tiene una apariencia similar al resto de las especies, solo que en esta variedad la mayoría son de color rosa aunque se puede encontrar algunas blancas o rojas’.

<http://laestrellaazul.wordpress.com/2012/12/03/la-rosa-centifolia/> (11/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“La variedad *centifolia* actúa para calmar la dermis...”

El Mundo – Magazine, pág.10 17/06/12

DRAE [18/06/12]: no CREA [18/06/12]: (1) BOBNEO [18/06/12]: no

CORDE [16/03/13]: (6)

céntimo verde

n ‘Nuevo impuesto para el gas natural, para la generación eléctrica con carbón y para el fuel oil’.

<http://www.20minutos.es/noticia/1588151/0/gobierno/centimo-verde/impuesto-energia/>
(11/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Gas Natural, la tercera gran eléctrica del *trípode* nacional, sufriría un recorte de 236 millones de euros, la mayoría derivado del *céntimo verde* sobre hidrocarburos gaseosos.”

El Mundo – Mercados, pág.2 15/07/12

DRAE [26/08/12]: no CREA [26/08/12]: (1) BOBNEO [26/08/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

cesteable

adj. ‘Que puede ser usado para hacer cestas’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“para escribir un libro, que se llama ‘Guía de plantas *cesteables* de Galicia.’”

El Progreso, pág.16 08/01/12

DRAE [14/01/12]: no CREA [14/01/12]: no BOBNEO [14/01/12]: no
CORDE [16/03/13]: no

chaleco refrigerante

n. ‘Chaleco que permite mantener el cuerpo refrigerado en situaciones de calor extremo’.

www.chalecorefrigerante.com.es/ (adaptado - 12/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Rami, Mexes y Benzema, de izquierda a derecha, lucen *chalecos refrigerantes*, ayer.”

El Mundo, pág.61 10/06/12

DRAE [16/06/12]: no CREA [16/06/12]: no BOBNEO [16/06/12]: no
CORDE [16/03/13]: no

chanante

adj ‘Que resulta agradable’. ‘Estupendo’.

adj. ‘Estrafalario, en ocasiones absurdo o grotesco, y con significado positivo o negativo según el contexto. Palabra que se hizo famosa a partir del éxito del programa de televisión La hora chanante, con un tipo de humor absurdo y paródico que definía lo que es "chanante"’.

<http://www.tubabel.com/definicion/37189-chanar> (12/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“El SOS desafía al pesimismo con Pulp y un recorrido por la televisión más *‘chanante’.*

El Mundo, pág.56 06/05/12

DRAE [15/05/12]: no CREA [15/05/12]: no BOBNEO [15/05/12]: no
CORDE [16/03/13]: no

chandelier

(fr) *n* ‘Candelabro’.

<http://www.wordreference.com/fres/chandelier> (12/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Sus 85 bombillas lo convierten en un opulento **chandelier**.”

El Mundo – Yodona, pág.79 12/05/12

DRAE [13/05/12]: no CREA [13/05/12]: no BOBNEO [13/05/12]: (1)

CORDE [16/03/13]: (2)

chandlo

(gujaratí) *n* ‘Gota’. ‘Punto de color que llevan las mujeres indias en la frente. Conocido también como ‘bindi’.’

<http://es.wikipedia.org/wiki/Bindi> (adaptado - 12/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Se llama *Chandlo*, el punto de color que lucen las mujeres indias en la frente, reinterpretado en la superficie reflectante.”

El Mundo – Magazine, pág.10 02/09/12

DRAE [05/09/12]: no CREA [05/09/12]: no BOBNEO [05/09/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

charmeuse

(fr) *adj.* ‘Encantador, seductor’.

<http://www.wordreference.com/fres/charmeuse> (12/02/13)

n ‘Tela tejida’. ‘Tejido sedoso muy suave, de peso medio, con una superficie granulada y un revés muy brillante; está tejido con técnica de doble revestimiento, en la cual la trama superior de crepé se entrelaza con tela de lino, y la trama inferior con un alto retorcimiento en tela de satén. Se usa en vestidos de mujer y abrigos ligeros’.

[http://es.texsite.info/Charmeuse\(tela_tejida\)](http://es.texsite.info/Charmeuse(tela_tejida)) (12/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Pero además de sus versiones ha introducido algunas suyas originales en un **charmeuse** de algodón estampado...”

El Mundo, pág.44 02/09/12

DRAE [11/10/12]: no CREA [11/10/12]: no BOBNEO [11/10/12]: no

CORDE [16/03/13]: (11)

chartear

v ‘Alquilar un barco completo o plazas sueltas para el transporte de pasajeros’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“En 2000 el actual dueño lo compró, lo renovó totalmente, y lo comenzó a **chartear**.”

El Mundo – Magazine, pág.35 26/08/12

DRAE [28/08/12]: no CREA [28/08/12]: no BOBNEO [28/08/12]: (1)

CORDE [16/03/13]: no

cheater

(*ing*) n ‘Infiel’. ‘Tramposo’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=cheater> (12/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“como sabe cualquiera que lea los tabloides británicos y vea cómo a nuestros deportistas los tildan de **cheaters**...”

El Mundo Magazine, pág.42 10/06/12

DRAE [11/06/12]: no CREA [11/06/12]: no BOBNEO [11/06/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

cheer leader (cheerleader)

s.f. ‘Animadora, practicante de *cheerleading*. Es una actividad con una larga tradición en Estados Unidos y Canadá, que consiste en la participación de un grupo de chicas que

ejecutan una breve tabla de baile antes de o en los descansos de un partido de fútbol, de baloncesto, etc.’

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [12/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Quizá por esa unanimidad, los más conspicuos **cheer leaders** evitan entrar en la sentencia...”

El Correo Gallego, pág.2 12/02/12

DRAE [18/02/12]: no CREA [18/02/12]: no BOBNEO [18/02/12]: (1)

CORDE [16/03/13]: no

cheeseburger

(*ing*) *n* ‘Hamburguesa con queso.’

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=cheeseburger> (12/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Desfilamos hacia su hotel del SoHo y encargó una docena de **cheeseburguers**.”

El Mundo – Crónica, pág.8 26/02/12

DRAE [07/03/12]: no CREA [07/03/12]: no BOBNEO [07/03/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

cheese-cake (cheesecake)

(*ing*) *n* ‘Pastel de queso’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=cheesecake> (12/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“introdujo en su carta combinados líquidos a modo de postre – como el de **cheese-cake**.”

El Mundo – Metrópoli, pág.3 29/12/11

DRAE [21/01/12]: no CREA [21/01/12]: (4) BOBNEO [21/01/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

cherrengue

n y adj. ‘Renco’.

<http://es.asieratecoman.wikia.com/wiki/CH> (12/02/13)

n (Taur) ‘Variante muy rara del jabonero sucio, tan rara como el término, escasamente usado. (jabonero: Color del pelo del toro blanco sucio y amarillento, como café con leche. Puede ser "claro" o "sucio" según sea el tono del color)’.

http://www.clipquick.com/Files/Imprensa/2012/05-12/0/1_1822387_B43B6AD206C68349D982085A5B905B94.pdf

<http://www.clubtaurinomurcia.es/cultura/toro-pelosypintas.html> (12/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Toro *cherrengue*. ‘Variante muy rara del jabonero sucio...’”

El Mundo, pág.54 12/05/12

DRAE [29/06/12]: no CREA [29/06/12]: no BOBNEO [29/06/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

chevrón

m (Heráld) ‘Pieza en forma de compás abierto cuyo vértice se encuentra en el centro del jefe’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/02/13]: no

“Durante los días de feria, la marca del doble *chevrón* aplicará interesantes ofertas...”

El Progreso, pág.70 16/03/12

DRAE [23/03/12]: no CREA [23/03/12]: (1) BOBNEO [23/03/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

chicuca

adj. ‘Montañés que viven en Cádiz’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“No soy gaditana de nacimiento, soy *chicuca*.”

El Mundo – Magazine, pág. 24 18/03/12

DRAE [20/03/12]: no CREA [20/03/12]: no BOBNEO [20/03/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

chillaxing

(ing) (formada por los verbos ingleses *to chill* y *to relax*) ‘Relajarse’.

es.answers.yahoo.com › ... › Sociedad y Cultura › Idiomas (17/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [17/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“volvió a preguntarse por la peligrosa tendencia del primer ministro inglés al *chillaxing*, ese relajarse más de la cuenta y desconectar de todo...”

El Correo Gallego, pág.2 17/06/12

DRAE [26/06/12]: no CREA [26/06/12]: no BOBNEO [26/06/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

chinoamericano

adj. ‘Se dice de los chinos y descendientes de chinos que viven en América, especialmente en Estados Unidos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [17/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“La organización de *chinoamericanos*, que ha jugado un papel central...”

El Mundo, pág.32 22/12/11

DRAE [22/01/12]: no CREA [22/01/12]: no BOBNEO [22/01/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

chistología

n (chiste y antología) ‘Conjunto de chistes’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [17/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“La **chistología** nacional no se resiente ni en tiempos de crisis. Aquí, cuanto más mosqueados estamos, más chistes hacemos.”

El Mundo, pag.19 12/05/12

DRAE [29/06/12]: no CREA [29/06/12]: (1) BOBNEO [29/06/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

chocolaterapia (chocoterapia)

f (*Med*) ‘Tratamiento terapéutico con chocolate’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [17/02/13]: no

“Entre otros beneficios, la **chocolaterapia** estimula los sentidos, hidrata, nutre...”

El Progreso – Revista, pág.12 11/02/12

DRAE [17/02/12]: no CREA [17/02/12]: no BOBNEO [17/02/12]: (2)

CORDE [16/03/13]: no

cholloprecio

n ‘Muy buen precio’. ‘Precio de ganga’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [17/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Nautalia, la agencia que asegura y garantiza tus vacaciones de verdad te presenta el **cholloprecio**.”

El Mundo, pág.45 17/06/12

DRAE [23/06/12]: no CREA [23/06/12]: no BOBNEO [23/06/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

choni

n ‘Persona de baja educación, normalmente de barrios marginales o del extrarradio de la ciudad’.

es.answers.yahoo.com > ... > Sociedad y cultura > Idiomas (adaptado - 17/02/13)

‘Mujer que pretende ser sofisticada y vestir a la moda, pero que, en realidad, es pobre, tiene mal gusto, va demasiado maquillada y es vulgar’.

<http://forum.wordreference.com/showthread.php?t=1848179> (adaptado - 17/02/13)

AGUILAR (2011): sí (choni: extranjero de habla inglesa).

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [17/02/13]: no

“Quizás es un caso único en España. Sonia, una *‘choni’*, como ella misma se llama...”

El Mundo – Crónica, pág.4 27/05/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: no BOBNEO [19/06/12]: (6)

CORDE [16/03/13]: no

chopper

n ‘Tipo de motocicleta modificada que carece de elementos químicos innecesarios. Puede estar basada en una motocicleta de producción o ser creada desde cero. Con respecto a las motocicletas tradicionales, las Chopper suelen ser más livianas, tienen tanques de combustible más pequeños, y sus parabrisas, luces, guardabarros y asientos son más pequeños o directamente fueron quitados’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Chopper> (17/02/13)

AGUILAR (2011): sí ((*ing*) *m* ‘Hacha del Paleolítico con un corte transversal’).

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [17/02/13]: no

“Motos, *choppers* y rockeros ‘made in Spain’.”

El Mundo – Magazine, pág.32 01/04/12

DRAE [03/04/12]: no CREA [03/04/12]: (5) BOBNEO [03/04/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

choron

n ‘Salsa que se elabora a partir de la salsa bearnesa. Tiene un color rojo debido al empleo de tomates. Se emplea frecuentemente en platos de pescado’.

es.wikipedia.org/wiki/Salsa_Choron (adaptado - 17/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [17/02/13]: no AGUILAR (2011): no
“Bacalao con salsa *choron* o salmón pochado con salsa muselina y pimiento rojo.”

El Mundo – Magazine, pág.11 15/04/12

DRAE [16/04/12]: no CREA [16/04/12]: no BOBNEO [16/04/12]: no
CORDE [16/03/13]: no

chorralaire

adj. ‘Imbécil’.

es-es.facebook.com/permalink.php?story_fbid...id... (18/02/13)

adj. ‘Tonto’.

<http://elmundodelospalabros.blogspot.com.es/> (18/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/02/13]: no AGUILAR (2011): no
“Hay edades para ser un poco *‘chorralaire’*, con 18 o 20 años...”

El Progreso, pág.51 09/02/12

DRAE [11/02/12]: no CREA [11/02/12]: no BOBNEO [11/02/12]: no
CORDE [16/03/13]: no

choteras

adj. ‘Chalado o burlón’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/02/13]: no AGUILAR (2011): no
“Finalmente, lo desmintió, pero lo cierto es que ya era tarde para quitarle la fama de *choteras* y su obsesión por las sectas y seguir sus dictados...”

El Mundo – La otra crónica, pág.17 07/07/12

DRAE [30/08/12]: no CREA [30/08/12]: no BOBNEO [30/08/12]: no
CORDE [16/03/13]: no

chuche

f (col) ‘Chuchería’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/02/13]: no

“con mini albornoces de colores, juguetes, *chuches* y todo tipo de detalles infantiles...”

El Mundo – Yodona, pág.95 31/03/12

DRAE [01/04/12]: no CREA [01/04/12]: no BOBNEO [01/04/12]: (2)

CORDE [16/03/13]: si (2)

chuchurrío

adj (col) ‘Marchito o ajado’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/02/13]: no

“aunque cualquiera lo hubiera dicho con ese ramo *chuchurrío* que llevó la novia...”

El Mundo – Crónica, pág.4 27/05/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: (3) BOBNEO [19/06/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

chupichollo

n ‘Trabajo en el que, con poco o ningún esfuerzo, se obtienen cuantiosos beneficios’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Lo que se denuncia también es que haya *chupichollos*, como, por ejemplo, la formación, y ustedes también están en ese asunto.”

El Mundo, pág.9 04/03/12

DRAE [14/03/12]: no CREA [14/03/12]: no BOBNEO [14/03/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

cianuración

n ‘Procedimiento que se emplea para endurecer superficialmente pequeñas piezas de acero’.

www.ecured.cu/index.php/Cianuración (18/02/13)

n ‘Técnica metalúrgica para la extracción de oro de mineral de baja calidad, convirtiendo el oro en iones metálicos complejos de aurocianida solubles en agua’.

http://es.wikipedia.org/wiki/Cianuraci%C3%B3n_del_oro (18/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“El proyecto contempla una explotación a cielo abierto, con la correspondiente planta de tratamiento con gravimetría, flotación y *cianuración*.”

El Correo Gallego, pág.28 01/04/12

DRAE [30/04/12]: no CREA [30/04/12]: (4) BOBNEO [30/04/12]: no

CORDE [16/03/13]: (11)

ciberacosador

adj. ‘Persona que acosa a otra usando las nuevas tecnologías’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“El *ciberacosador* de 81 menores dice que sus amigos accedían al ordenador.”

El Progreso, pág.34 07/03/12

DRAE [11/03/12]: no CREA [11/03/12]: no BOBNEO [11/03/12]: (5)

CORDE [16/03/13]: no

ciberatraco

n ‘Ataque al sistema informático de un negocio provocando paralización del sistema, afectando a los precios de los productos, repercutiendo en la información relativa al coste de piezas, el material almacenado, etc. También llamado *ciberrobo*’.

El Mundo - (adaptado - 18/03/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“*‘Ciberatraco’* en la joyería Tous.”

El Mundo, pág.17 18/03/12

DRAE [31/03/12]: no CREA [31/03/12]: no BOBNEO [31/03/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

ciberbroma

n ‘Chanza o burla realizada a través de medios informáticos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Al margen de las sospechas de *ciberbroma* que plantean sobre el inesperado resultado...”

El Mundo, pág. 34 23/10/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [16/03/13]: no

ciberbullying

(*ing*) *s.m.* ‘Forma de acoso en la cual un menor utiliza internet, el teléfono móvil, las consolas, etc., para molestar, amenazar, humillar o intimidar a otro menor por medio del correo electrónico, las redes sociales, blogs, SMS, etc.’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [18/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Hay que controlar sus redes para evitar fenómenos como los envíos de fotos privadas o el *‘ciberbullying’* (acoso o intimidación).”

El Progreso – Revista, pág.13 17/12/11

DRAE [21/12/11]: no CREA [21/12/11]: no BOBNEO [21/12/11]: (32)

CORDE [16/03/13]: no

cibercarta

n ‘Carta enviada por internet’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“La principal novedad del mes, sin embargo, ha sido la **cibercarta** en la que el Rey pide unidad a los españoles...”

El Mundo, pág.16 23/09/12

DRAE [07/10/12]: no CREA [07/10/12]: no BOBNEO [07/10/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

cibercirugía

n ‘Técnica quirúrgica que se practica utilizando máquinas tecnológicamente avanzadas’.

maquilladas.com/cibercirugia-estetica-contr-la-grasa-corporal/ (19/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“**Cibercirugía** estética: alta precisión para modelar, alisar y reafirmar el cuerpo.”

El Mundo – Magazine, pág.12 05/02/12

DRAE [10/02/12]: no CREA [10/02/12]: no BOBNEO [10/02/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

cibercomercio

n ‘Actividad comercial realizada a través de las redes de internet’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“El **‘cibercomercio’**, clave en el futuro gallego.”

El Correo Gallego, pág.20 29/01/12

DRAE [02/03/12]: no CREA [02/03/12]: no BOBNEO [02/03/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

ciberdelincuente

adj ‘Persona que comete un delito en Internet’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/02/13]: sí

“uno de los cabecillas en España de Anonymous, una organización de *ciberdelincuentes* que opera a nivel internacional.”

El Progreso, pág.22 29/02/12

DRAE [01/03/12]: no CREA [01/03/12]: no BOBNEO [01/03/12]: (22)

CORDE [16/03/13]: no

ciberdependencia

n ‘Patología surgida en época reciente, directamente relacionada con el uso de las tecnologías de la información y de la comunicación. Consiste en un sufrimiento o miedo desmedido a estar ‘desconectado’, fuera de línea, sin acceso a internet’.

<http://nuestropiedrasnegras.blogspot.com.es/2012/10/la-ciber-dependencia.html>
(19/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“El 25% de los adolescentes tienen un riesgo elevado de *ciberdependencia*.”

El Progreso, pág.45 20/10/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [16/03/13]: no

ciberdisidente

adj. ‘Persona que expresa su posición contraria a una doctrina, creencia o conducta a través de internet’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“que rectifique su decisión por considerarla ‘nociva’ para la libertad de expresión, ya que priva a los *ciberdisidentes* de una herramienta ‘crucial’.”

El Progreso, pág.60 28/01/12

DRAE [29/01/12]: no CREA [29/01/12]: no BOBNEO [29/01/12]: (7)

CORDE [16/03/13]: no

ciberescaqueador

adj ‘Dicho de una persona: Que elude una tarea u obligación usando, para ello, las nuevas tecnologías’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Recetas para enmendar a los *‘ciberescaqueadores’*.”

El Mundo, pág.46 13/11/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [16/03/13]: no

ciberocio

n ‘Diversión u ocupación, ofrecida en internet, para el descanso de otras tareas Ocio electrónico’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“El experto en *ciberocio* Tony Mott recopila y comenta un millar de propuestas...”

El Progreso, pág.30 18/11/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [19/02/13]: (1)

CORDE [16/03/13]: no

ciberocupa (ciberokupa)

s. m. y f. ‘Persona que adquiere un dominio de internet con el fin de revenderlo por un alto precio a una compañía’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [19/02/13]: sí AGUILAR (2011): no

“Los *‘ciberocupas’*, un fenómeno en aumento.”

El Progreso – Multimedia N. 101 26/11/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [15/12/11]: no

CORDE [16/03/13]: no

ciberperegrino

adj. ‘Dicho de una persona: Que recorre, de forma virtual y a través de imágenes, el Camino de Santiago’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“un servicio online e incluso una e-Compostela virtual para el *ciberperegrino* del siglo XXI...”

El Correo Gallego, pág.20 08/04/12

DRAE [15/04/12]: no CREA [15/04/12]: no BOBNEO [15/04/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

cibervoluntario

n ‘Agente de cambio social que contribuye, de forma desinteresada, a fomentar el uso y conocimiento de herramientas tecnológicas entre la población con menores oportunidades de acceso y/o formación. Desarrolla un papel vital de conexión entre lo local y lo global en la sociedad de la información y su forma de contribuir suele ser siempre innovadora en la búsqueda de soluciones y creativa a la hora de detectar y canalizar las necesidades y demandas existentes en su ámbito de actuación’.

<http://www.cibervoluntarios.org/quienes.php> (19/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Una entidad sin ánimo de lucro compuesta por 1.500 *cibervoluntarios*...”

El Mundo – Mercados, pág.18 18/12/11

DRAE [05/01/12]: no CREA [05/01/12]: no BOBNEO [05/01/12]: (1)

CORDE [16/03/13]: no

cienmleurista

n ‘Persona cuyos ingresos mensuales rondan los cien mil euros’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“En cierto modo los problemas venían de ahí: si sacas a un autor del mercado artístico y le pones un sueldo *cienmilleurista*, habrás fabricado un monstruo...”

El Mundo – Magazine, pág.34 22/04/12

DRAE [26/04/12]: no CREA [26/04/12]: no BOBNEO [26/04/12]: (2)

CORDE [16/03/13]: no

cienmilmillonario

adj. ‘Que posee cien mil millones de unidades monetarias’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“El *cienmilmillonario* apoyo de los países del euro, condicionado al saneamiento del sector, debe ayudar a España...”

El Correo Gallego, pág.7 10/06/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: no BOBNEO [19/06/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

cientunero

n ‘Persona que realiza la prueba de ultrafondo de 101 km’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“En seis días, será un *cientunero* en Ronda. Y llegará como Mercedes Arco un año antes...”

El Mundo – Crónica, pág.13 06/05/12

DRAE [15/05/12]: no CREA [15/05/12]: no BOBNEO [15/05/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

cinemagraph

n ‘Técnica que consiste en dotar de movimiento a contenidos fotográficos’.

El Progreso, 06/03/12

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“*Cinemagraph*, como se denomina, dota de movimiento a contenidos fotográficos y consiste en animar determinadas partes de un objeto o de una persona.”

El Progreso, pág.25 06/03/12

DRAE [11/03/12]: no CREA [11/03/12]: no BOBNEO [11/03/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

ciprínido

adj (Zool) ‘De la familia de peces de agua dulce de cuerpo alargado y carne tierna y sabrosa cuyo tipo es la carpa’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/02/13]: no

“José Fontao se lleva el trofeo San Froilán de *ciprínidos*.”

El Progreso, pág.11 18/10/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [16/03/13]: no

citrus sour

(ing) adj. ‘Cítrico amargo’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=sour> (20/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“un insólito **citrus sour** en el que infusionan el ron Flor de Caña 7 con café...”

El Mundo – Magazine, pág.22 11/03/12

DRAE [12/03/12]: no CREA [12/03/12]: no BOBNEO [12/03/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

clam chowder

(ing) n ‘Sopa de almejas’. ‘Sopa de marisco’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=clam> (20/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“A Twain le gustaba cenar en Cliff House lo mismo que aún se puede pedir: ostras, o una sopa de almejas, la **clam chowder** que se ha convertido en el plato típico de la ciudad.”

El Mundo – Crónica, pág.14 19/08/12

DRAE [29/08/12]: no CREA [29/08/12]: no BOBNEO [29/08/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

clawback (claw back)

(*ing*) *vtr* ‘Recuperar’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=clawback> (20/02/13)

(*ing*) *n* ‘Cláusula de diferimiento de cobro de retribuciones variables’.

archivo.expansionyempleo.com › ... › Desarrollo de Carrera › Retribución (20/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Cláusulas **‘clawback’**. Esta disposición, habitual en los países anglosajones...”

El Mundo – Mercados, pág.22 03/06/12

DRAE [17/06/12]: no CREA [17/06/12]: no BOBNEO [17/06/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

clicker

(*ing*) *n* ‘Aparato que emite un sonido seco’. ‘Aparato que hace clic’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=clicker> (20/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“También se puede aumentar el interés por el aprendizaje añadiendo otros estímulos, como el sonido de un **‘clicker’**...”

El Progreso – Revista, pág.5 26/11/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [17/12/12]: (1)

CORDE [16/03/13]: no

clitoplastia

n ‘Cirugía para la disminución del tamaño del clítoris’.

<http://miestetica.net/medicina-estetica-lago/articulo/la-labioplastia-o-clitoplastia/257/714> (20/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Si tu clítoris ‘ha dado de sí’ puedes hacer una *clitoplastia*, que lo ajustará a una medida perfecta...”

El Progreso, Revista, pág.11 11/02/12

DRAE [17/02/12]: no CREA [17/02/12]: no BOBNEO [17/02/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

clocharda (clochard)

(fr) m y f ‘Vagabundo de París’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/02/13]: no

“¿Tiene usted algo de *clocharda*, de vagabunda?”

El Mundo – Magazine, pág.34 18/12/11

DRAE [20/12/11]: no CREA [20/12/11]: (1) BOBNEO [20/12/11]: no

CORDE [16/03/13]: no

cloché (cloche)

(fr) m (a veces f) ‘Sombrero femenino en forma de campana’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/02/13]: no

“todos ellos en la onda retro, desde el típico *cloché* de paja hasta el panamá...”

El Progreso – Revista, pág.18 03/03/12

DRAE [07/03/12]: no CREA [07/03/12]: no BOBNEO [07/03/12]: no
CORDE [16/03/13]: no

clorera

n ‘Empresa dedicada a la producción de cloro’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/02/13]: no AGUILAR (2011): no
“Preguntado por el diferente tratamiento que da a la *clorera* en relación a Ence...”

El Progreso, pág.27 11/12/11

DRAE [23/12/11]: no CREA [23/12/11]: no BOBNEO [23/12/11]: no
CORDE [16/03/13]: no

closed shop

(ing) n ‘Empresa sindicada en la que todo el personal está afiliado a un solo sindicato’.

forum.wordreference.com/showthread.php?t=1793334&langid... (22/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/02/13]: no AGUILAR (2011): no
“Su fuente de poder y legitimidad es un partido que en la práctica tiene una de las licencias de gobierno en el *closed shop* de nuestra democracia.”

El Mundo, pág.3 15/07/12

DRAE [26/08/12]: no CREA [26/08/12]: (4) BOBNEO [26/08/12]: no
CORDE [16/03/13]: no

cloud computing

(ing) n ‘La computación en la nube, concepto conocido también bajo los términos servicios en la nube, informática en la nube, nube de cómputo o nube de conceptos, del inglés *cloud computing*, es un paradigma que permite ofrecer servicios de computación a través de Internet. Todo lo que puede ofrecer un sistema informático se ofrece como servicio, de modo que los usuarios puedan acceder a los servicios disponibles "en la

nube de Internet" sin conocimientos (al menos sin ser expertos) en la gestión de los recursos que usan.’

http://es.wikipedia.org/wiki/Computaci%C3%B3n_en_la_nube (22/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“una empresa californiana especializada en prestar servicios de *cloud computing*.”

El Mundo – Mercados, pág.17 29/01/12

DRAE [30/01/12]: no CREA [30/01/12]: no BOBNEO [30/01/12]: (16)

CORDE [16/03/13]: no

cloud working

(*ing*) *n* ‘Nueva manera de trabajar en la que las empresas trabajan en red a través de distintas aplicaciones de internet’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“las tecnologías de la información está dando lugar a nuevas maneras de trabajar como el *cloud working*...”

El Mundo – Mercados, pág.11 24/06/12

DRAE [27/06/12]: no CREA [27/06/12]: no BOBNEO [27/06/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

clubman

(*ing*) *m* (*hoy raro*) ‘Miembro de un club’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/02/13]: no

“Para ser *clubman* no es imprescindible descender de un guerrero normando, ni siquiera ser *lord*...”

El Mundo – Magazine, pág.20 26/02/12

DRAE [28/02/12]: no CREA [28/02/12]: (5) BOBNEO [28/02/12]: no

CORDE [16/03/13]: (6)

clusterización

n ‘Grupo de empresas del mismo sector que produce sinergias entre sí’.

El Mundo, (adaptado - 03/06/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Luis Buzzi, socio de Ernst & Young, habla de **clusterización**, un concepto que se traduce...”

El Mundo – Mercados, pág.17 03/06/12

DRAE [17/06/12]: no CREA [17/06/12]: no BOBNEO [17/06/12]: (2)

CORDE [16/03/13]: no

coachee

(*ing*) *n* ‘Cliente. Persona que recibe una acción de *coaching*’.

konzeptin.com/es/glosario (adaptado - 22/02/13)

‘En el entorno empresarial y personal se conoce por *coaching* al proceso interactivo y transparente mediante el cual el coach o entrenador y la persona o grupo implicados en dicho proceso buscan el camino más eficaz para alcanzar los objetivos fijados usando sus propios recursos y habilidades. La persona que realiza el proceso de *coaching* recibe el nombre de *coach* «entrenador», mientras que la persona que lo recibe se denomina *coachee*’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Coaching> (adaptado - 22/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Reconoce que, aunque no es una experiencia placentera para el **coachee** -persona que la formación, muchos de ellos padecen.”

El Mundo – Mercados, pág. 26 18/03/12

DRAE [20/03/12]: no CREA [20/03/12]: no BOBNEO [20/03/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

coach manager (manager coach)

(ing) *n* ‘Director técnico, instructor. ‘Mientras que un *coach* se centra por completo en el *coachee* (su cliente, su pupilo), el *manager coach* tiene que combinar los intereses de su empresa, sus propios intereses como directivo, los intereses de su equipo y los intereses de su colaborador. Su foco, por tanto, es polifacético’.

<http://tbc-aranda.blogspot.com.es/2009/07/articulo-manager-coach.html> (22/02/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Un limpiador, una psicóloga, un *‘coach manager’*, una monitora y una informática narran su lucha diaria.”

El Progreso, pág.8 29/01/12

DRAE [05/02/12]: no CREA [05/02/12]: no BOBNEO [05/02/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

coaga

Acrónimo de ‘Coalición Galega’.

n ‘Persona filiada al partido Coalición Galega’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Demócratas, liberales y *‘coagas’* deciden hoy el futuro de la operación promovida desde la Coalición Progresista Galega...”

El Correo Gallego, pág.26 21/07/12

DRAE [31/07/12]: no CREA [31/07/12]: (1) BOBNEO [31/07/12]: no

CORDE [16/03/13]: no

coagulopatía

f (Med) ‘Trastorno causado por carencia o alteración de los factores que intervienen en la coagulación de la sangre’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/02/13]: no

“Santiago acogerá un curso pionero en España sobre hemofilia y *coagulopatías*.”

El Correo Gallego, pág.16 13/05/12

DRAE [29/06/12]: no CREA [29/06/12]: no BOBNEO [29/06/12]: no

CORDE [17/03/13]: no

coanfitrión

n ‘Persona o entidad que, junto al anfitrión, recibe en su país, sede habitual a invitados o visitantes’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“La *coanfitriona* es incapaz de vencer a la República Checa y dice adiós al torneo.”

El Mundo, pág.44 17/06/12

DRAE [23/06/12]: no CREA [23/06/12]: no BOBNEO [23/06/12]: (2)

CORDE [17/03/13]: no

cocina deconstructiva

n ‘La deconstrucción en cocina consiste en utilizar y respetar armonías ya conocidas, transformando las texturas, formas y temperaturas de los ingredientes’.

<http://www.herdezfoodservice.com.mx/site/cocina-deconstructiva-quees.asp> (23/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“También destacó la labor pionera de estos centros religiosos en el terreno de la *cocina deconstructiva*, tan de moda hoy día...”

El Correo Gallego, pág.20 04/03/12

DRAE [21/03/12]: no CREA [21/03/12]: no BOBNEO [21/03/12]: no

CORDE [17/03/13]: no

cocina tecnoemocional

n ‘Cocina que trabaja la parte emocional y busca hacer del consumidor un ser activo y no solo un receptor de alimentos’.

<http://es.answers.yahoo.com/question/index?qid=20081130183237AA0wtZ2>
(23/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Un magma de ingenio abierto al público que enseñe su modelo creativo, basado en un lenguaje culinario propio, el de su *cocina *tecnoemocional**...”

El Mundo – Magazine, pág.28 11/03/12

DRAE [12/03/12]: no CREA [12/03/12]: no BOBNEO [12/03/12]: no

CORDE [17/03/13]: no

cocinillas (cocinilla)

m (col) ‘Hombre que se entromete en los quehaceres propios de mujeres.’

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/02/13]: no

“Es también un *cocinillas*. ¿Nos brinda su receta favorita?”

El Mundo – Magazine, pág.15 17/06/12

DRAE [18/06/12]: no CREA [18/06/12]: (10) BOBNEO [18/06/12]: no

CORDE [17/03/13]: (6)

coffeeshop

(ing) n ‘Cafetería’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=coffeeshop> (23/02/13)

(ing) n ‘En Holanda, establecimiento donde se puede consumir marihuana’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Holanda decreta el fin del turismo de los *‘coffeeshops’*.”

El Progreso, pág.52 30/12/11

DRAE [02/01/12]: no CREA [02/01/12]: no BOBNEO [02/01/12]: (4)

CORDE [17/03/13]: no

cogumelo

(port.) *n* ‘Hongo, seta’.

<http://www.wordreference.com/ptes/cogumelo> (23/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Orazo reunió más de un centenar de especies de *cogumelos* en una muestra.”

El Correo Gallego, pág.36 15/11/11

DRAE [05/01/12]: no CREA [05/01/12]: (1) BOBNEO [05/01/12]: no

CORDE [17/03/13]: (1)

colombofílico

adj. ‘Perteneiente o relativo a la colombofilia’.

AGUILAR (2011): sí ‘colombófilo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/02/13]: no

“que por otra parte no hubiera sido posible sin la participación (de) expertos de la asociación *colombofílica* Mensajeras del Cantábrico...”

El Progreso, pág.23 11/02/12

DRAE [13/03/12]: no CREA [13/03/12]: no BOBNEO [13/03/12]: no

CORDE [17/03/13]: no

color block

n ‘Tendencia en la moda que consiste en la simple combinación de colores llamativos en bloques de prendas (piezas de un solo color)’.

fashion-personalshopper.blogspot.com/2011/.../que-es-color-block.ht... (23/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Inspirados en el cubismo y pintados con la paleta del *color block*, estos cinturones...”

El Mundo – Magazine, pág.10 18/03/12

DRAE [20/03/12]: no CREA [20/03/12]: no BOBNEO [20/03/12]: no

CORDE [17/03/13]: no

columnnar

adj. ‘De la columna. Que tiene forma de columna’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/02/13]: no

“y otros que apenas superan los cinco centímetros de altura, unos con formas casi esféricas o totalmente *columnares* sin ramificaciones...”

El Progreso – Revista, pág.4 11/02/12

DRAE [17/02/12]: no CREA [17/02/12]: (8) BOBNEO [17/02/12]: no

CORDE [17/03/13]: (18)

come-orejas

n ‘Persona que hace o dice con intención lo que cree que puede agradar a otro. Adulador’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“El *‘come-orejas’*, que te dedica falsos elogios para conseguir algo.”

El Progreso – Revista, pág.11 25/02/12

DRAE [03/03/12]: no CREA [03/03/12]: no BOBNEO [03/03/12]: no

CORDE [17/03/13]: no

comicteca

n ‘Espacio libre, abierto y participativo para el encuentro y la colaboración entre todas aquellas personas interesadas en la complejidad del lenguaje visual-textual’.

<http://wizconsultancy.com/cocina/comicteca/> (23/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“son algunas de las novedades de la Biblioteca Nodal de Lugo, que se suma a la *‘comicteca’* y al préstamo de portátiles.”

El Progreso, pág.27 09/12/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [16/12/11]: no

CORDE [17/03/13]: no

comiquero

n ‘Persona que hace comics’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Álex, fue usted *enfant terrible* de cuño jesuítico, *comiquero* y joven prodigio...”

El Mundo – Magazine, pág.25 15/01/12

DRAE [16/01/12]: no CREA [16/01/12]: no BOBNEO [16/01/12]: (2)

CORDE [17/03/13]: no

comi-tragedia (comitragedia)

f (raro) ‘Tragicomedia’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/02/13]: no

“*El Zurriago* incluye en un número doble –el 57 y 58- la *‘comi-tragedia’* titulada *Los Cañonazos o la Proclamación Cachifollada*.”

El Mundo, pág.2 08/04/12

DRAE [26/04/12]: no CREA [26/04/12]: (1) BOBNEO [26/04/12]: no

CORDE [17/03/13]: (1)

commendatore

(ital) n ‘Comendador’.

<http://es.dicios.com/ites/commendatore> (23/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“agradecer a Scaglietti la colaboración que prestó al mítico *commendatore* durante muchos años”

El Mundo, pág.20 04/12/12

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: (32) BOBNEO [11/12/12]: no
CORDE [17/03/13]: (2)

community management

(*ing*) *n* ‘Es el arte de la gestión eficiente de la comunicación online con clientes actuales o potenciales de una marca o empresa a través de las diferentes herramientas sociales, más idóneas en cada caso (ya sea un blog, una comunidad a medida, una cuenta en Twitter, una Página de Fans en Facebook...)’.

www.logrosperu.com/blog/2011/05/conceptos-basicos-2-0-que-... (23/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Treinta autónomos asistirán al curso *Community Management*.”

El Progreso, pág.9 25/01/12

DRAE [28/01/12]: no CREA [28/01/12]: no BOBNEO [28/01/12]: no
CORDE [17/03/13]: no

community manager

(*ing*) *n* ‘Profesional de una empresa cuyas funciones son gestionar, potenciar y fomentar la actividad e interactividad entre los usuarios de una comunidad virtual’.

www.publicidadymarketingweb.com/diccionario-mkt-c.html (23/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“un clásico de los ránking sobre los más buscados: ingenieros de *software*, *community manager*...”

El Mundo – Mercados, pág.21 15/01/12

DRAE [24/01/12]: no CREA [24/01/12]: no BOBNEO [24/01/12]: (4)
CORDE [17/03/13]: no

compostero (compostador)

m ‘Aparato para compostar’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/02/13]: no

“la entrega de *composteros* para la reutilización de los residuos orgánicos.”

El Progreso, pág.12 29/12/11

DRAE [30/12/11]: no CREA [30/12/11]: (5) BOBNEO [30/12/11]: no

CORDE [17/03/13]: no

confirming

n ‘Tipo de servicio financiero ofrecido por ciertas entidades consistente en gestionar los pagos de una empresa a sus proveedores nacionales, y que incluye para el acreedor la posibilidad de cobrar las facturas con anterioridad a su fecha de vencimiento’.

es.wikipedia.org/wiki/Confirming (23/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“y eliminar las barreras a la exportación a través de servicios como el *‘confirming’* internacional...”

El Progreso, pág.38 06/03/12

DRAE [11/03/12]: no CREA [11/03/12]: no BOBNEO [11/03/12]: (5)

CORDE [17/03/13]: no

connoisseur (connaisseur)

(fr) adj. ‘Entendido, experto’.

<http://www.wordreference.com/fres/connaisseur> (23/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“si bien las inversiones primitivas siguen siendo las que mejor cotizan entre los *connoisseurs*.”

El Mundo, pág.18 08/04/12

DRAE [26/04/12]: no CREA [26/04/12]: (9) BOBNEO [26/04/12]: no
CORDE [17/03/13]: (4)

conspiranoia

n ‘Perturbación mental fijada en la idea de conspiración’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/02/13]: no AGUILAR (2011): no
“como *El País*, rechazan irritados lo que llaman *conspiranoia*, y le reprochan...”

El Correo Gallego, pág.2 04/03/12

DRAE [21/03/12]: no CREA [21/03/12]: no BOBNEO [21/03/12]: (3)
CORDE [17/03/13]: no

consumerización

n ‘Efecto producido en las empresas provocado por la utilización de herramientas, tanto soft como hard, que sus empleados usan para realizar tareas dentro de la empresa. Los empleados usan redes sociales, gadgets, terminales móviles, etc., que no han sido aportados por la empresa para realizar sus labores profesionales’.

<http://www.mmadrigal.com/consumerizacin/> (adaptado - 23/02/13)

n ‘Tendencia creciente según la cual los usuarios corporativos terminan por decidir qué dispositivos, aplicaciones y servicios se usan en el empleo’.

<http://technet.microsoft.com/es-es/windows/hh182564.aspx> (23/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/02/13]: no AGUILAR (2011): no
“Piqueras, quien además destacó cómo productos tecnológicos diseñados inicialmente para el gran consumo, acaban convirtiéndose en herramientas de uso profesional, hecho que se empieza ya a denominar *consumerización*.”

El Correo Gallego, pág.41 04/03/12

DRAE [21/03/12]: no CREA [21/03/12]: no BOBNEO [21/03/12]: no
CORDE [17/03/13]: no

consumidor verde

n ‘Persona que compra productos vegetarianos y ecológicos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“los platos llevan distintivos que indican cuáles son vegetarianos, facilitando así la elección al *consumidor verde*.”

El Mundo, pág.18 11/12/11

DRAE [22/12/11]: no CREA [22/12/11]: (1) BOBNEO [22/12/11]: no

CORDE [17/03/13]: no

consumo oculto

n ‘Consumo de energía eléctrica de un electrodoméstico cuando está apagado, o fuera de servicio’.

www.enbuenasmanos.com › Ecología › Ahorro energético (23/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Santa Comba ya instaló puertas automáticas y fulminó los fluorescentes y *consumos ocultos*.”

El Correo Gallego, pág.33 24/06/12

DRAE [05/07/12]: no CREA [05/07/12]: no BOBNEO [05/07/12]: no

CORDE [17/03/13]: no

contenedor cultural

n ‘Espacio especialmente ideado para la realización de actividades culturales’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Aunque el alcalde apuntaba ayer que existe ya un presupuesto para la rehabilitación de la sala con el objetivo de volver a utilizarlo como *contenedor cultural*...”

El Correo Gallego, pág. 14 19/11/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [25/11/11]: no

CORDE [17/03/13]: no

contract

(*ing.*) *n* ‘Nuevo concepto de gestión integral que abarca todas las fases de implantación o reforma de un establecimiento comercial’.

<http://decoracionderestaurantes.com/contract/> (23/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Otro segmento donde las empresas gallegas están ganando la batalla es en lo que se conoce como **contract**.”

El Correo Gallego, pág.30 24/11/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: (1) BOBNEO [06/12/11]: no

CORDE [17/03/13]: (2)

contramanifestante

adj. ‘Persona que participa en una contramanifestación’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/02/13]: sí

“Contribuyeron al ascenso de los **contramanifestantes** los propios *indignados...*”

El Mundo, pág.10 13/05/12

DRAE [15/06/12]: no CREA [15/06/12]: no BOBNEO [15/06/12]: (10)

CORDE [17/03/13]: no

controller

(*ing*) *m y f (Econ)* ‘Controlador de cuentas o jefe de contabilidad de una empresa’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/02/13]: sí

“Los puestos. Director internacional, financiero, **‘controller’** y de comunicación corporativa.”

El Mundo – Mercados, pág.18 22/01/12

DRAE [30/01/12]: no CREA [30/01/12]: no BOBNEO [30/01/12]: (7)

CORDE [17/03/13]: no

conversation officer

(*ing*) *n* ‘Agente de la ley que protege la vida silvestre y el medio ambiente’.

en.wikipedia.org/wiki/Conservation_officer (26/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [26/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“aparte del inevitable *community manager* surgen otros empleos como (...) **conversation officer**...”

El Mundo – Mercados, pág.19 18/03/12

DRAE [20/03/12]: no CREA [20/03/12]: no BOBNEO [20/03/12]: no

CORDE [17/03/13]: no

cornibajo

adj. (*Taur.*) ‘Dicho de un toro: Cuando los cuernos nacen por debajo de la línea media del testuz.’

<http://www.mundotoro.com/diccionario-taurino/> (26/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [26/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Otra oreja había cortado David Esteve de un toro de muy diferente morfología, **cornibajo**...”

El Mundo, pág.54 11/03/12

DRAE [16/03/12]: no CREA [16/03/12]: no BOBNEO [16/03/12]: no

CORDE [17/03/13]: no

corporizante

adj. ‘Que da cuerpo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [26/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Hair Manya: Cema **corporizante** para cabello rizado de Kemon.”

El Mundo – Magazine, pág.18 01/04/12

DRAE [03/04/12]: no CREA [03/04/12]: no BOBNEO [03/04/12]: no
CORDE [17/03/13]: no

correbaus

s.m. ‘Fiestas tradicionales catalanas en las que se hacen encierros de topes y vaquillas’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [26/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“aunque se siguen manteniendo los **correbaus**, una fiesta popular donde a los astados se les atan bolas de fuego de los cuernos.”

El Mundo – Crónica, pág.2 03/06/12

DRAE [12/06/12]: no CREA [12/06/12]: no BOBNEO [12/06/12]: no
CORDE [17/03/13]: no

correcalles

m ‘En una fiesta popular: Acción de recorrer los mozos y las mozas las calles de una población tocando música y bailando’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [26/02/13]: no

“En medio del **correcalles**, Navas logró marcar por fin con un disparo cruzado.”

El Progreso, pág.53 18/12/11

DRAE [21/12/11]: no CREA [21/12/11]: (9) BOBNEO [21/12/11]: no
CORDE [17/03/13]: (3)

cortapega

n ‘En el uso cotidiano de los ordenadores personales, el copiar y pegar (junto a la acción de cortar) son el paradigma en cuanto a la transferencia de textos, datos, archivos u objetos desde un lugar de origen a uno de destino’.

http://es.wikipedia.org/wiki/Cortar,_copiar_y_pegar (26/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [26/02/13]: no AGUILAR (2011): no
“Parece que le ha llegado el fin al típico **cortapega** de los datos disponibles del inmueble e internet y al par de fotografías del mismo...”

El Mundo – Mercados, pág.9 02/09/12

DRAE [20/09/12]: no CREA [20/09/12]: no BOBNEO [20/09/12]: no
CORDE [17/03/13]: no

cortavientos

m ‘Dispositivo o elemento destinado a cortar el viento’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [26/02/13]: no

“Otra peculiaridad es que se han empleado textiles técnicos, como membranas transpirables y **cortavientos**...”

El Progreso, pág.6 24/01/12

DRAE [25/01/12]: no CREA [25/01/12]: (14) BOBNEO [25/01/12]: no
CORDE [17/03/13]: (1)

cosmopaletismo

n ‘Actitud o punto de vista que consiste en considerar a una cultura o a una lengua superior a las otras’.

ccaa.elpais.com/.../1332448449_219608.html (adaptado - 26/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [26/02/13]: no AGUILAR (2011): no
“Alfredo Conde: **cosmopaletismo**.”

El Correo Gallego, pág.4 22/11/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [25/01/12]: (1)
CORDE [17/03/13]: no

costum

n ‘Personalizado’. ‘Hecho a medida o especialmente para una persona’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“En el mundo del **costum**, la mitomanía, como en el del *rock and roll*, es un elemento esencial.”

El Mundo – Magazine, pág.31 01/04/12

DRAE [03/04/12]: no CREA [03/04/12]: (2) BOBNEO [03/04/12]: no

CORDE [17/03/13]: (12)

costuming

n (*del inglés costume: disfraz*) ‘Acción de disfrazarse’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“El Sacred Peak es una quedada de **costuming**, donde la gente participará caracterizada como su personaje favorito...”

El Correo Gallego, pág.25 06/05/12

DRAE [10/06/12]: no CREA [10/06/12]: no BOBNEO [10/06/12]: no

CORDE [17/03/13]: no

cotechino

(*ital*) *n* ‘Embutido compuesto de carne y corteza de cerdo y especias’.

www.cocinaitaliana.eu/.../cotechino.../receta-cotechino-fondue.htm (28/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Lentejas con zampone o **cotechino**, dos considerabilísimos embutidos.”

El Progreso - d_finde, pág.8 30/12/11

DRAE [02/01/12]: no CREA [02/01/12]: no BOBNEO [02/01/12]: no

CORDE [17/03/13]: no

cotoneaster (cotoneáster)

m ‘Planta arbórea o arbustiva, de hojas enteras y coriáceas, flores pequeñas blancas y rosadas y fruto en drupa roja’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/02/13]: no

“El *cotoneaster*, del que cualquiera de sus especies es siempre una buena elección...”

El Progreso – Revista, pág.4 17/12/11

DRAE [21/12/11]: no CREA [21/12/11]: (3) BOBNEO [21/12/11]: no

CORDE [17/03/13]: no

country manager

(ing) n ‘Gerente general’. ‘Director o gerente de una compañía para todo el país’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Puestos más demandados: Dirección general, *country managers*, dirección comercial...”

El Mundo – Mercados, pág.29 05/02/12

DRAE [09/02/12]: no CREA [09/02/12]: no BOBNEO [09/02/12]: (3)

CORDE [17/03/13]: no

cowgirl

(ing) n ‘Vaquera’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“El look *cowgirl* impacta en las tendencias de primavera como un disparo certero.”

El Mundo – Magazine, pág.5 04/03/12

DRAE [05/03/12]: no CREA [05/03/12]: no BOBNEO [05/03/12]: no

CORDE [17/03/13]: no

coworking

(ing) *n* ‘Manera de trabajar que permite que varios profesionales independientes de sectores distintos compartan una misma oficina o espacio de trabajo, con el objetivo de ahorrar costes y, al mismo tiempo, de fomentar la colaboración interdisciplinar’.

El Progreso (adaptado - 21/02/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/02/13]: no AGUILAR (2011): no
“El *coworking* llega a Lugo.”

El Progreso, pág.3 21/02/12

DRAE [26/02/12]: no CREA [26/02/12]: no BOBNEO [26/02/12]: (1)
CORDE [17/03/13]: no

crackolandia

n ‘Barrio o zona de una ciudad, específicamente en la ciudad de San Pablo (Brasil), frecuentada por los traficantes y consumidores de crack’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/02/13]: no AGUILAR (2011): no
“donde se encuentra la principal *crackolandia* de la ciudad, como se conocen las regiones tomadas por usuarios de crack que vagan por las calles.”

El Mundo, pág.37 14/10/12

DRAE [21/10/12]: no CREA [21/10/12]: no BOBNEO [21/10/12]: no
CORDE [17/03/13]: no

credit crunch

(ing) *n* ‘Restricción crediticia’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=credit%20crunch>
(28/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/02/13]: no AGUILAR (2011): no
“Lo que parece disparado es el riesgo de un *credit crunch*, esto es, un estrangulamiento del acceso a los préstamos por parte de la economía...”

El Mundo, pág.18 22/12/11

DRAE [22/01/12]: no CREA [22/01/12]: no BOBNEO [22/01/12]: (2)

CORDE [17/03/13]: no

crem

n (del francés crème) ‘Crema, nata’. (*en sentido figurado*) ‘Lo más selecto o distinguido’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Boda en Santiago con la *‘crem’* de la nobleza.”

El Correo Gallego, pág. 32 23/10/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: (5) BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [17/03/13]: (4)

criogenización

f (Med) ‘Acción de criogenizar’. (criogenizar: congelar a un ser vivo y mantenerlo a bajísimas temperaturas para una futura reanimación).

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/02/13]: no

“Selene despertará en un laboratorio tras 12 años de *criogenización*, donde descubrirá que tiene una hija.”

El Correo Gallego, 2 Domingo, pág.7 05/02/12

DRAE [19/02/12]: no CREA [19/02/12]: (1) BOBNEO [19/02/12]: no

CORDE [17/03/13]: no

crio-lipólisis (criolipolisis)

n ‘Nuevo procedimiento no invasivo que administra frío de forma controlada para reducir las adiposidades y grasa localizada de forma suave y efectiva’.

<http://criolipolisis.eu/> (28/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Bertamiráns ofrece lo último en tratamientos para cuidar el cuerpo, desde la *crio-lipólisis* a la fotodepilación...”

El Correo Gallego - Suplemento, pág.12 01/07/12

DRAE [08/07/12]: no CREA [08/07/12]: no BOBNEO [08/07/12]: no

CORDE [17/03/13]: no

romo-molibdeno

n (de los minerales *romo* y *molibdeno*) ‘Uso del *romo* y del *molibdeno* para incrementar la templabilidad de los aceros, dándoles mayor resistencia a la corrosión, a la oxidación y resistencia a elevadas temperaturas’.

<http://www.timken.com/es-es/products/Steel/productlist/types/Pages/ChromiumMolybdenum.aspx> (adaptado - 28/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Chasis robusto y ligero de acero al *romo-molibdeno*.”

El Mundo – Magazine, pág.11 01/04/12

DRAE [03/04/12]: no CREA [03/04/12]: (4) BOBNEO [03/04/12]: no

CORDE [17/03/13]: (1)

romoterapia

f (*Med*) ‘Tratamiento terapéutico basado en los efectos producidos por los colores en el organismo’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/02/13]: no

“con nuevas funciones que suman al agua (hidroterapia), otros elementos como la luz (*romoterapia*)...”

El Correo Gallego, pág.23 15/07/12

DRAE [31/08/12]: no CREA [31/08/12]: (45) BOBNEO [31/08/12]: no

CORDE [17/03/13]: no

cropofilia

n ‘Parafilia, considerada como una clase de fetichismo, consistente en la excitación sexual producida por las heces’.

es.wikipedia.org/wiki/Coprofilia (28/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Amor y sexo: *cropofilia*.”

El Progreso, pág. 22 22/10/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [17/03/13]: no

crossfit

n ‘Método de entrenamiento que nace de las manos de los mejores expertos en *fitness* de Estados Unidos y que está caracterizado por la creatividad y variedad constante de ejercicios, los movimientos funcionales y la alta intensidad durante el entrenamiento’.

<http://www.mundocrossfit.com/acerca-de> (adaptado – 28/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“Cuenta chistes en televisión, ha hecho sus pinitos como actriz, es mamá y se ha enganchado al deporte de moda, el *crossfit*.”

El Mundo – Magazine, pág.11 19/08/12

DRAE [21/08/12]: no CREA [21/08/12]: no BOBNEO [21/08/12]: no

CORDE [17/03/13]: no

cross training

(*ing*) *n* ‘Entrenamiento cruzado. El *cross training* es un término que entró en moda a principio de los 80. Se trata de combinar dos ó más deportes para promover un estado físico más completo y balanceado del que se puede obtener realizando un solo deporte’.

<http://dietas-para-bajar-de-peso-y-adelgazar.blogspot.com.es/2010/02/que-es-el-cross-training-como.html> (adaptado – 28/02/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“esta disciplina deportiva tiene su origen en el entrenamiento cruzado o **cross training**.”

El Mundo – YoDona, pág.53 30/06/12

DRAE [03/07/12]: no CREA [03/07/12]: (1) BOBNEO [03/07/12]: no

CORDE [17/03/13]: no

croupier

(fr) *m y f* ‘Crupier’ (crupier: en una casa de juego: empleado que dirige el juego, reparte las cartas y paga y recoge el dinero por cuenta de la casa).

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/02/13]: no

“Que se crean libres delante del **croupier** y que se dejen los ahorros y las arras paseando en góndolas por el decorado de Venecia.”

El Mundo, pág.2 18/03/12

DRAE [31/03/12]: no CREA [31/03/12]: (49) BOBNEO [31/03/12]: no

CORDE [17/03/13]: no

crowdfunding

s.m. ‘Sistema de financiación de un proyecto que se basa en el apoyo económico voluntario de un grupo amplio de personas que están interesadas en ese proyecto’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [28/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“El **crowdfunding** ha comenzado a implantarse recientemente en España.”

El Progreso – Nova+, pág.15 27/11/11

DRAE [05/01/12]: no CREA [05/01/12]: no BOBNEO [05/01/12]: (11)

CORDE [17/03/13]: no

crowding out

(*ing*) *n* ‘Término acuñado para describir la situación en la que la capacidad de inversión de las empresas se reduce debido a la deuda pública’.

El Progreso - (adaptado -23/11/11)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/02/13]: no AGUILAR (2011): no

“*‘Crowding out’*: el Estado, ¿el competidor más peligroso de los bancos?.”

El Progreso, pág.24 23/11/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: (2) BOBNEO [28/11/11]: no

CORDE [17/03/13]: no

crowdlearning

(*ing*) *n* ‘Aprendizaje colectivo. Aprender rápido y de manera sencilla cuestiones prácticas. Los estudiantes que se suman a esta iniciativa adquieren conocimientos prácticos, adaptados a las demandas del mercado laboral. Son, generalmente, cursos gratuitos impartidos por expertos que quieren ayudar a futuros profesionales’.

www.20minutos.es/noticia/.../0/crowdlearning.../mas-alla-aulas/ (adaptado - 01/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“En España, una iniciativa similar es Floq, una suerte de plataforma de *crowdlearning* para poner en contacto personas que quieren aprender algo...”

El Mundo, pág.11 08/04/12

DRAE [26/04/12]: no CREA [26/04/12]: no BOBNEO [26/04/12]: no

CORDE [17/03/13]: no

crowdsourcing

(*ing*) *n* ‘Forma de colaboración que consiste en la distribución o externalización de ciertas tareas de un proyecto que serán realizadas por una comunidad de colaboradores’.

<http://blogthinkbig.com/crowdsourcing-colaboracion-motor-ideas/> (01/03/12)

(*ing*) *n* ‘Difundir problemas que necesitan una solución, a un grupo de personas desconocidas, para que éstos den soluciones. La difusión se realiza, normalmente, por internet. Los lectores envían posibles soluciones al problema planteado’.

<http://www.adivor.com.mx/blog-de-adivor/%C2%BFque-es-el-crowdsourcing>
(adaptado - 01/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Muchas compañías utilizan el *‘crowdsourcing’* para aumentar la innovación y la creatividad...”

El Mundo – Mercados, pág.18 19/02/12

DRAE [21/02/12]: no CREA [21/02/12]: no BOBNEO [21/02/12]: (2)

CORDE [17/03/13]: no

crowdwisdom (crowd wisdom)

(*ing*) *n* (*en internet*) ‘Sabiduría colectiva. Es el esfuerzo empleado por una serie de colaboradores para generar conocimiento o para colaborar en el desarrollo de iniciativas vinculadas a la formación y la divulgación’.

blogthinkbig.com/crowdsourcing-colaboracion-motor-ideas/ (01/03/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“la participación minúscula en un proyecto grande; la **crowdwisdom**, la sabiduría distribuida en la multitud.”

El Mundo – Crónica, pág.10 11/03/12

DRAE [18/03/12]: no CREA [18/03/12]: no BOBNEO [18/03/12]: no

CORDE [17/03/13]: no

crudités

(*fr*) *f pl* (*raro*) ‘Legumbres, hortalizas y otros productos consumidos crudos’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/03/13]: no

“Soy de **crudités** elaboradas, de ensaladas y de zumos.”

El Mundo – YoDona, pág.78 30/06/12

DRAE [03/07/12]: no CREA [03/07/12]: no BOBNEO [03/07/12]: no

CORDE [17/03/13]: no

cuadriciclo

m ‘Vehículo de cuatro ruedas, provisto de sillín y manillar, y generalmente con motor’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/0313]: no

“Condenado por arrollar a un vecino con un **cuadriciclo**.”

El Progreso, pág.11 24/01/12

DRAE [25/01/12]: no CREA [25/01/12]: (8) BOBNEO [25/01/12]: no

CORDE [17/03/13]: (1)

cuasicristal

n ‘Los cuasicristales, o sólidos cuasiperiódicos, crecidos por vez primera por el grupo de Dan Shechtman del National Bureau of Standards en 1984, exhiben simetrías (icosaédrica o decagonal) que no presentan los sólidos cristalinos. Por tanto, su estructura cristalina no es periódica, es decir, no se puede construir mediante la repetición de una celda unidad. El método tradicional para su crecimiento se basa en el enfriamiento rápido de metales fundidos, de manera que los átomos no tienen tiempo de acceder a las posiciones de equilibrio correspondiente a los sólidos cristalinos’.

<http://seneca.fis.ucm.es/expint/html/fes/fes03/cuasicristal.html> (01/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“El de Química a Dan Shechtman por el descubrimiento de los **cuasicristales**.”

El Progreso, pág.57 11/12/11

DRAE [23/12/11]: no CREA [23/12/11]: no BOBNEO [23/12/11]: no

CORDE [17/03/13]: no

cuasilisérgico

adj ‘Que puede provocar alucinaciones’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“La Fura del Baus lo ocuparía todo para recrear entre bailes y movimientos *cuasilisérgicos* la tradicional trayectoria golpista de España...”

El Mundo, pág.13 29/07/12

DRAE [30/08/12]: no CREA [30/08/12]: no BOBNEO [30/08/12]: no

CORDE [17/03/13]: no

cubeo

n ‘Acción de recoger la basura con cubos (en vez de con contenedores)’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“estudia llevar ante el pleno de la corporación esta iniciativa, al considerar que el llamado *‘cubeo’* supone un elevado coste...”

El Progreso, pág.24 08/03/12

DRAE [13/03/12]: no CREA [13/03/12]: no BOBNEO [13/03/12]: no

CORDE [17/03/13]: no

cubo blanco

n ‘Sala de exposiciones de color blanco neutro que, en los tiempos modernos, sucedió a las formas más antiguas de presentar el arte. Se supone que el cubo blanco facilita la percepción concentrada y serena de la obra de arte’.

www.puroartegallery.com/terminos-que-necesita-saber (01/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“y una densidad que difícilmente se podría dar en el típico *cubo blanco* de la mayor parte de los espacios....”

El Progreso, pág.54 26/01/12

DRAE [28/01/12]: no CREA [28/01/12]: (2) BOBNEO [28/01/12]: no

CORDE [17/03/13]: (2)

cubrezapatillas

n ‘Aislante térmico para cubrir el calzado deportivo con el fin de proteger los pies del frío y de la lluvia’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Fue, dicen, por un *cubrezapatillas*, el de Petacchi. Se lo quitó, afirman algunos en el pelotón...”

El Mundo, pág.37 08/07/12

DRAE [24/07/12]: no CREA [24/07/12]: no BOBNEO [24/07/12]: no

CORDE [17/03/13]: no

culpabilización

f ‘Acción de culpabilizar’ (culpabilizar: considerar culpable a alguien)’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/03/13]: no

“En cuanto a lo que esperan las cofradías del juicio, afirma que no buscan ‘*culpabilizaciones* testimoniales subjetivas’ sino ‘responsabilidades institucionales’....”

El Correo Gallego, pág.17 07/10/12

DRAE [14/10/12]: no CREA [14/10/12]: (26) BOBNEO [14/10/12]: no

CORDE [17/03/13]: no

cuore

(ital) *n* ‘Corazón’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Siempre ha dado pasto a las revistas del *cuore*, ora por sus discos, su vida...”

El Mundo – Magazine, pág.62 11/12/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: (28) BOBNEO [12/12/11]: no

CORDE [17/03/13]: (20)

cupcake

(*ing*) *n* ‘Magdalena, mantecado’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=cupcake> (01/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Destaca este local por sus galletas, magdalenas y *cupcakes* elaborados de un modo totalmente artesanal.”

El Correo Gallego, pág.36 12/02/12

DRAE [18/02/12]: no CREA [18/02/12]: no BOBNEO [18/02/12]: (6)

CORDE [17/03/13]: no

cuponero

n ‘Persona que vende cupones de la Organización Nacional de Ciegos de Españoles (ONCE)’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Las expectativas que despertó el hoy *cuponero* lograron que, con 16 años, fuera el primer jugador de la historia de nuestro país...”

El Mundo – Crónica, pág.3 01/07/12

DRAE [18/08/12]: no CREA [18/08/12]: no BOBNEO [18/08/12]: no

CORDE [17/03/13]: no

customización

f ‘Acción de customizar’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/03/13]: sí

“le valieron el primer premio en la categoría *customización*, imponiéndose a otros bellezones...”

El Mundo – Magazine, pág.35 15/04/12

DRAE [21/04/12]: no CREA [21/04/12]: no BOBNEO [21/04/12]: (6)

CORDE [17/03/13]: no

customizar

v. ‘Modificar un artículo de consumo para adaptarlo al gusto de una persona y darle así un toque diferente que lo individualice’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [01/03/13]: sí AGUILAR (2011): sí

“Iconos ingleses con los que **customizar** el *smartphone* de Apple.”

El Mundo – Magazine, pág.10 26/02/12

DRAE [28/02/12]: no CREA [28/02/12]: no BOBNEO [28/02/12]: (17)

CORDE [17/03/13]: no

custom made

(*ing*) *adj.* ‘Hecho a medida’. ‘Hecho de encargo’.

<http://diccionario.reverso.net/ingles-espanol/custom-made> (01/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Optimizar los resultados para cada sujeto con la cosmética **custom made** (hecha a media)...”

El Mundo – Magazine, pág.18 24/06/12

DRAE [26/06/12]: no CREA [26/06/12]: no BOBNEO [26/06/12]: no

CORDE [17/03/13]: no

cyberlector

adj. ‘Que lee libros digitales’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“**Cyberlectores** en auge: devoradores de libros digitales.”

El Mundo – Magazine, pág.36 15/01/12

DRAE [16/01/12]: no CREA [16/01/12]: no BOBNEO [16/01/12]: no

CORDE [17/03/13]: no

cycling

(*ing*) *n* ‘Ciclismo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Entre los dos damos todas las clases: body pump, body balance, body vive, *cycling*...”

El Progreso, pág.72 07/03/12

DRAE [11/03/12]: no CREA [11/03/12]: no BOBNEO [11/03/12]: no

CORDE [17/03/13]: no

D

dap

(*acrónimo de*) ‘Dolor Agudo Postoperatorio’.

www.cuidando.es/archives/2205 (02/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Desde los primeros intentos de Fechner, hasta la escala de veintiún *daps* formulada por Hardy, Wolff y Goodell...”

El Mundo, pág.31 24/11/11

DRAE [16/12/12]: no CREA [16/12/12]: no BOBNEO [02/12/11]: no

CORDE [18/03/13]: (1)

daredevil

(*ing*) *adj.* ‘Temerario, atrevido’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=daredevil> (02/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“un récord mundial o la crisma del protagonista, al que definen como *‘daredevil’* (para nosotros, *piloto suicida*)...”

El Mundo, pág.60 14/10/12

DRAE [21/10/12]: no CREA [21/10/12]: no BOBNEO [21/10/12]: no
CORDE [18/03/13]: no

declinismo

n ‘Creencia en la irreversibilidad de la decadencia’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Esto produce un pesimismo que ha dado hasta una formulación teórica, el *declinismo* (de *déclin*, declive).

El Mundo, pág.29 22/04/12

DRAE [30/04/12]: no CREA [30/04/12]: no BOBNEO [30/04/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

demi-monde

(fr) m (hist) ‘Ambiente social de las mujeres ligeras y de quienes frecuentan su trato’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/03/13]: no

“Has comprendido muy bien que la alta sociedad seria nada tiene que ver con ese *demi-monde* que inunda los platós de televisión...”

El Mundo, pág.19 08/01/12

DRAE [17/01/12]: no CREA [17/01/12]: (2) BOBNEO [17/01/12]: no

CORDE [18/03/13]: (5)

dentofacial

adj. ‘Perteneiente o relativo a los dientes y al rostro’.

‘La Ortopedia Dentofacial es una de las especialidades de la Odontología que se encarga mediante el uso de aparatos fijos o removibles en aplicar estímulos que alteran o modifican un patrón esquelético de los pacientes’.

www.elialvarez.com/servicios/ortopedia-dentofacial.html (02/03/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“El término de ortodoncia es prácticamente conocido por todos, quizás el que menos se entiende es ortopedia *dentofacial*.”

El Correo Gallego, pág.24 05/02/12

DRAE [19/02/12]: no CREA [19/02/12]: no BOBNEO [19/02/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

depreufórico

adj. ‘Que alterna estados de ánimo de depresión y de euforia. Bipolar’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“a Joy Division y a quien ustedes quieran, con unas letras en consonancia con el *depreufórico* discurso...”

El Mundo – Metrópoli, pág.10 29/12/11

DRAE [21/01/12]: no CREA [21/01/12]: no BOBNEO [21/01/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

derechil

adj. ‘Perteneiente o relativo a la ideología conservadora’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“no tenía mucho que ver con el ambiente eclesial de mi pueblo ni con la mentalidad *derechil* de mis padres.”

El Mundo, pág.50 05/02/12

DRAE [11/02/12]: no CREA [11/02/12]: no BOBNEO [11/02/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

desabollador

adj. ‘Que quita las abolladuras’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Quizás por ello, este *‘desabollador’* añora no poder desplegar su trabajo en Lugo...”

El Progreso, pág.21 15/03/12

DRAE [16/03/12]: no CREA [16/03/12]: (1) BOBNEO [16/03/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

desadaptativo

adj. ‘Pertenciente o relativo a la falta de adaptación o a la falta de capacidad de adaptación’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Son conscientes, tanto adaptativas como *desadaptativas*, y reducen la respuesta inmediata al estrés.”

El Progreso, pág.11 19/11/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: (1) BOBNEO [05/12/11]: no

CORDE [18/03/13]: no

desalistamiento

n ‘Acción y efecto de abandonar la vida militar’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“El ministro Pedro Morenés dijo que no se descarta su *‘desalistamiento’* y fuentes militares han explicado...”

El Mundo, pág.19 24/06/12

DRAE [26/06/12]: no CREA [26/06/12]: no BOBNEO [26/06/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

desapalancamiento

n (coloq) ‘Acción y efecto de moverse o de salir de una situación cómoda y estable’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Este *desapalancamiento* se ve agravado por las dificultades que los bancos europeos...”

El Mundo – Mercados, pág.12 18/12/11

DRAE [05/01/12]: no CREA [05/01/12]: no BOBNEO [05/01/12]: (11)

CORDE [18/03/13]: no

desapalancarse

v (coloq) ‘Moverse para salir de una situación cómoda y estable’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Revertir este proceso, lo que se llama *desapalancarse*, exige hacer lo contrario: producir más de lo que se consume...”

El Mundo – Mercados, pág.11 22/04/12

DRAE [26/04/12]: no CREA [26/04/12]: no BOBNEO [26/04/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

desbrozadora

adj. ‘Que desbroza (desbrozar: limpiar o quitar la broza). ‘Máquina para limpiar o quitar la broza’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/03/13]: no

“no puede disponer de tres operarios, dos *desbrozadoras* y una motosierra...”

El Progreso, pág.13 12/12/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: (2) BOBNEO [13/12/11]: no

CORDE [18/03/13]: no

descaraje

n ‘Embrollo. Situación de desorden generalizado, sin solución’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“¿Es este país un *‘descaraje’*?”

El Progreso, pág.29 26/10/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [18/03/13]: no

descarbonización

n ‘Acción y efecto a abandonar la dependencia del carbón y su consideración como fuente energética básica’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“El plan 2011-2015 incluye asimismo objetivos de *descarbonización*.”

El Mundo – Mercados, pág.16 26/02/12

DRAE [29/02/12]: no CREA [29/02/12]: (1) BOBNEO [29/02/12]: no

CORDE [18/03/13]: (1)

descarbonizar

v ‘Abandonar la dependencia del carbón y su consideración como fuente energética básica’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“derechos de emisión que no sólo ayudaría a China a *descarbonizar* su economía...”

El Mundo – Mercados, pág.16 26/02/12

DRAE [29/02/12]: no CREA [29/02/12]: no BOBNEO [29/02/12]: (1)

CORDE [18/03/13]: no

descontracturante

adj. ‘Que es eficaz en el tratamiento de las contracciones musculares’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“ideal para los hombres, combinado con el Akarshan facial Masculino, o un *descontracturante* para los deportistas.”

El Correo Gallego, pág.21 04/03/12

DRAE [21/03/12]: no CREA [21/03/12]: no BOBNEO [21/03/12]: (4)

CORDE [18/03/13]: no

desenamorar

tr ‘Hacer que alguien pierda el amor, o deje de estar enamorado’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/03/13]: no

“Ya que la crisis parece eternizarse, al menos los *desenamorados* optan por la valentía del cambio de página.”

El Correo Gallego, pág.9 05/02/12

DRAE [19/02/12]: no CREA [19/02/12]: (3) BOBNEO [19/02/12]: no

CORDE [18/03/13]: (2)

desespañolización

n ‘Acción y efecto de desespañolizar’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Combatir la campaña de *desespañolización* de Cataluña.”

El Mundo, pág.29 14/10/12

DRAE [21/10/12]: no CREA [21/10/12]: no BOBNEO [21/10/12]: no

CORDE [18/03/13]: (1)

desestrés

n ‘Falta total de tensión’. ‘Relajación’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“en el Flotarium o en el circuito de *spa*, o tal vez buscar el **desestrés** a través de un masaje relajante.”

El Correo Gallego, pág.27 05/02/12

DRAE [19/02/12]: no CREA [19/02/12]: no BOBNEO [19/02/12]: (1)

CORDE [18/03/13]: no

desfibrilación

n (Med) ‘Terapia que mediante la aplicación de un choque eléctrico de corriente continua consigue revertir distintos trastornos del ritmo cardíaco’.

es.wikipedia.org/wiki/Desfibrilación_y_cardioversión_eléctrica (02/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Camilo Vázquez Cobeiras, organizador de un curso de **desfibrilación** semiautomática.”

El Progreso, pág.9 24/11/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: (6) BOBNEO [29/11/11]: no

CORDE [18/03/13]: no

desgubernamentalizado

adj. ‘Sin gobierno’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“El texto busca garantizar una compañía pública y **desgubernamentalizada**.”

El Correo Gallego, pág.4 25/10/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [18/03/13]: no

deshabillé

(fr) m ‘Salto de cama’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/03/13]: no

“y con los principales implicados pillados en *‘deshabillé’*, asistimos a juicios orales...”

El Progreso, pág.64 11/01/12

DRAE [13/01/12]: no CREA [13/01/12]: (15) BOBNEO [13/01/12]: no

CORDE [18/03/13]: (11)

deshumidificación

f ‘Eliminación de la humedad ambiente’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/03/13]: no

“por lo que en las salas de musculación había problemas de *deshumidificación* y oxigenación.”

El Progreso, pág.13 20/03/12

DRAE [21/03/12]: no CREA [21/03/12]: no BOBNEO [21/03/12]: (2)

CORDE [18/03/13]: (1)

deshumidificador

adj. ‘Que elimina la humedad ambiente’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/03/13]: no

“de hecho, duerme frecuentemente con el *deshumidificador* a todo gas...”

El Correo Gallego, pág.22 29/12/11

DRAE [21/01/12]: no CREA [21/01/12]: no BOBNEO [21/01/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

deslocalizable

adj. ‘Que se puede deslocalizar’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“el rodaballo es una especie difícilmente *deslocalizable*.”

El Correo Gallego, pág.23 27/11/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [21/01/12]: (3)

CORDE [18/03/13]: no

desmitologización

f ‘Acción de desmitologizar’ (desmitologizar: quitar carácter mitológico a algo o a alguien).

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/03/13]: no

“Continúo la *desmitologización*. El poder –incluso el de las dictaduras más feroces– necesita legitimarse para sobrevivir.”

El Mundo – Crónica, pág.5 07/10/12

DRAE [12/10/12]: no CREA [12/10/12]: (1) BOBNEO [12/10/12]: no

CORDE [18/03/13]: (13)

desokupar

v (*jerg*) ‘Dejar libre una vivienda o un local que había sido ocupado sin el consentimiento de su propietario’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“ *Desokupan* la sala Yago tras una carga policial con once detenidos.”

El Correo Gallego, pág.24 24/11/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [06/12/11]: no

CORDE [18/03/13]: no

despigmentante

adj. ‘Que quita la coloración’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [32/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Si después del verano y los rayos de sol aparecen manchas en la piel, puede recurrir a productos *despigmentantes* para atenuarlas.”

El Mundo – Magazine, pág.16 02/09/12

DRAE [05/09/12]: no CREA [05/09/12]: no BOBNEO [05/09/12]: (3)

CORDE [18/03/13]: no

destatuarse

v ‘Quitarse los tatuajes’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“explica que el precio del tratamiento láser (el más extendido para *destatuarse*...”

El Mundo – Magazine, pág.36 10/06/12

DRAE [11/06/12]: no CREA [11/06/12]: no BOBNEO [11/06/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

destorear

intr. (Taur, desp) ‘Torear sin consumir debidamente las suertes’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/03/13]: no

“Y luego *(des)toreó* a conciencia. ¿Cómo se puede colocar nadie tan perfectamente al revés...”

El Mundo, pág.53 23/09/12

DRAE [07/10/12]: no CREA [07/10/12]: no BOBNEO [07/10/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

destruccionista

adj. ‘Que lleva a la destrucción’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“nacionalista, comunitarista, *destruccionista*, antisistema, antiglobalización...”

El Correo Gallego – Suplemento, pág.6 08/04/12

DRAE [15/04/12]: no CREA [15/04/12]: no BOBNEO [15/04/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

deterrent

(*ing*) *adj.* ‘Disuasorio’.

(*ing*) *n* ‘Freno’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=deterrent> (03/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“son en la mentalidad de Rajoy mecanismos disuasorios, al modo del **deterrent** nuclear de la Guerra Fría...”

El Mundo, pág.3 15/04/12

DRAE [22/04/12]: no CREA [22/04/12]: (1) BOBNEO [22/04/12]: no

CORDE [18/03/13]: (3)

détournement

(*fran*) *n* ‘Desvío, malversación, corrupción’.

<http://www.wordreference.com/fres/détournement> (03/03/13)

(*arte*) ‘Integración de producciones de las artes actuales o pasadas en una construcción superior del medio. Es desviar imágenes, textos y hechos sustraídos hacia visiones, lecturas y situaciones subversivas’.

books.google.es/books?isbn=8446024004 (03/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“involuntaria obra de arte estelar de la época de la hiperreproductibilidad técnica, se ha convertido en lo que en arte se conoce como **détournement**...”

El Mundo – Crónica, pág.4 26/08/12

DRAE [11/09/12]: no CREA [11/09/12]: no BOBNEO [11/09/12]: (1)

CORDE [18/03/13]: (1)

detox (detoxificación)

n ‘Acción de desbloquear las funciones y órganos alterados, que impiden el normal funcionamiento del organismo. El bloqueo es el resultado de la suma de agresiones tóxicas, derivadas de los procesos, ya sean de origen interno o externo, y que el sistema inmunológico del paciente, es incapaz de superar’.

<http://drkinastpaginas.tripod.com/id62.htm> (adaptado – 03/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“así se te hace menos larga y de paso conoces a gente: estilistas estrella, especialistas en *detox* capilar, sombrereras, masajistas...”

El Mundo – Yo Dona, pág.16 15/09/12

DRAE [16/09/12]: no CREA [16/09/12]: no BOBNEO [16/09/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

deudal

adj. ‘Que se enriquece o vive de los beneficios generados por deudas contraídas por otros’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“la sociedad se divide entre los grandes señores, los señores *deudales* (porque viven de la deuda) y nosotros...”

El Correo Gallego - Suplemento, pág.4 24/06/12

DRAE [05/07/12]: no CREA [05/07/12]: no BOBNEO [05/07/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

devorahombres

adj. ‘Dicho de una mujer: Dada a hombres’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“se sigue catalogando a la mujer pelirroja como pasional y **devorahombres**”

El Mundo – Magazine, pág.29 22/01/12

DRAE [23/01/12]: no CREA [23/01/12]: (1) BOBNEO [23/01/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

diana terapéutica

n ‘Sustancia localizada en cualquier parte de la célula como la membrana celular, el citoplasma o el núcleo, capaz de reconocer un fármaco y producir una respuesta celular’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Identifica posibles **dianas terapéuticas** mediante las proteínas de las plaquetas sanguíneas.”

El Progreso, pág. 29 22/11/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: (1) BOBNEO [28/11/11]: no

CORDE [18/03/13]: no

dibujístico

adj. ‘Del dibujo’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/03/13]: no

“conviene no olvidar la faceta pictórica y **dibujística** de Álvaro, en la que se inició mucho antes...”

El Correo Gallego – Suplemento, pág.4 20/05/12

DRAE [17/06/12]: no CREA [17/06/12]: (6) BOBNEO [17/06/12]: no

CORDE [18/03/13]: (12)

dieselizar

v ‘Sustituir cualquier combustible por combustible diésel’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/03/13]: no AGUILAR (2011): no
“el 70% de la flota en España usa ese combustible, las petroleras se han
dieselizado...”

El Mundo – Mercados, pág.10 20/05/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: no BOBNEO [19/06/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

dietario

m. ‘Libro o cuaderno en el que una persona escribe, sin una periodicidad concreta, sus vivencias o pensamientos sobre algún tema’.

LAROUSSE/IULA [03/03/13]

adj. ‘Perteneiente o relativo a la dieta’.

EVEREST (2011): no AGUILAR (2011): sí

“la fuente y la calidad del maíz usado no están claras, están ausentes detalles críticos sobre la preparación de la dieta y la ingesta *dietaria*.”

El Mundo – Crónica, pág.11 30/09/12

DRAE [12/10/12]: no CREA [12/10/12]: (5) BOBNEO [12/10/12]: no

CORDE [18/03/13]: (5)

digital business

n ‘Sector que congrega a todas aquellas empresas que usan las nuevas tecnologías en internet como modelo de negocio’.

<http://www.bewave.es/noticia/bewave-expone-las-tendencias-en-digital-business-en-esade> (03/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Imparte programas en dirección de empresas, márketing, gestión comercial y ventas, *digital business*...”

El Mundo – Mercados, pág.32 19/02/12

DRAE [21/02/12]: no CREA [21/02/12]: no BOBNEO [21/02/12]: no
CORDE [18/03/13]: no

dingo

n ‘(*Canis lupus dingo*) es una subespecie de lobo propia de Australasia, probablemente descendiente del lobo asiático’.

es.wikipedia.org/wiki/Canis_lupus_dingo (03/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/03/13]: no AGUILAR (2011): no
“Australia reabre por cuarta vez el caso del bebé robado por un *dingo* en 1980.”

El Progreso, pág.52 20/12/11

DRAE [22/12/11]: no CREA [22/12/11]: (12) BOBNEO [22/12/11]: no
CORDE [18/03/13]: (3)

dioxina

f (*Quím*) ‘Compuesto orgánico nitrogenado, altamente tóxico’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/03/13]: no

“presencia de restos de antibióticos u hormonas en la carne y de contaminantes, como el mercurio en el pescado y las *dioxinas* en el cerdo.”

El Mundo – Magazine, pág.33 16/09/12

DRAE [18/09/12]: no CREA [18/09/12]: (31) BOBNEO [18/09/12]: no
CORDE [18/03/13]: no

disectomía

n (*Med*) ‘Extirpación del disco’.

fundacionannavazquez.wordpress.com/glosario/ (04/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Traicionados por la espalda: *disectomía*.”

El Mundo, pág.30 06/11/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [18/03/13]: no

disfórico

adj. ‘Que padece disforia’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“han padecido síndrome premenstrual, trastorno *disfórico* premenstrual...”

El Progreso – Revista, pág.11 25/02/12

DRAE [03/03/12]: no CREA [03/03/12]: (18) BOBNEO [03/03/12]: no

CORDE [18/03/13]: (2)

disfrutón

adj. (coloq) ‘Que intenta sacar el máximo disfrute en todo lo que hace, por pequeño que sea.’

cortomontes.blogspot.com/2011/10/el-disfruton.html

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Soy de buen comer. La gastronomía es mi pasión. Tengo un paladar *disfrutón*.”

El Mundo – Magazine, pág.13 16/09/12

DRAE [18/09/12]: no CREA [18/09/12]: (5) BOBNEO [18/09/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

distimia

f (Med) ‘Forma de psicosis caracterizada por exageración del estado afectivo, en sentido de exaltación o depresión’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/03/13]: no

“¿Qué es más peligrosa, la hipomanía o la *distimia*?”

El Mundo – Crónica, pág.13 03/07/11

DRAE [11/05/12]: no CREA [11/05/12]: (30) BOBNEO [11/05/12]: no

CORDE [18/03/13]: (11)

district heating

(*ing*) *n* ‘La calefacción urbana es aquella en que el calor (la energía térmica) se distribuye por una red urbana, del mismo modo en que se hace con el gas o el agua’.

http://es.wikipedia.org/wiki/Calefacci%C3%B3n_urbana (04/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“En los casos de **distrcit heating** (sistema técnico para calentar una ciudad o parte de ella), las ayudas pueden alcanzar los 50.000 euros.”

El Correo Gallego, pág.18 30/06/12

DRAE [24/07/12]: no CREA [24/07/12]: (1) BOBNEO [24/07/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

docidez

n ‘Docilidad’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“El lobezno me seguía. A pesar del instinto, le dominaba la *docidez* de ser cachorro, y jugaba con las prendas y se las llevaba al bosque.”

El Mundo – Crónica, pág.11 26/08/12

DRAE [11/09/12]: no CREA [11/09/12]: no BOBNEO [11/09/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

docu-reality (docurreality)

n ‘Subgénero televisivo que mezcla la realidad más o menos manipulada, pero sobre todo basada en las actividades cotidianas, con un tipo de narración inspirada en el documental contado como hecho ficcionado’.

<http://seacabaronlasgambas.blogspot.com.es/2012/05/mi-vida-es-un-docu-reality.html>
(04/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Libros como el de Ferrer, **docu-realities** catódicos tipo *Mujeres ricas*, campañas publicitarias a mayor gloria del lujo juvenil como la de Loewe...”

El Mundo – Magazine, pág.30 09/09/12

DRAE [10/09/12]: no CREA [10/09/12]: no BOBNEO [10/09/12]: (13)

CORDE [18/03/13]: no

dospuntocero

n ‘El término Web 2.0 comprende aquellos sitios web que facilitan el compartir información, la interoperabilidad, el diseño centrado en el usuario y la colaboración en la World Wide Web. Un sitio Web 2.0 permite a los usuarios interactuar y colaborar entre sí como creadores de contenido generado por usuarios en una comunidad virtual, a diferencia de sitios web estáticos donde los usuarios se limitan a la observación pasiva de los contenidos que se han creado para ellos’.

http://es.wikipedia.org/wiki/Web_2.0#Introducci.C3.B3n_a_la_web_2.0 (04/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Por muy contento que estés con tus fans, sigues siendo un desconocido en ese centro comercial **dospuntocero**.”

El Mundo – Mercados, pág.24 25/03/12

DRAE [29/03/12]: no CREA [29/03/12]: no BOBNEO [29/03/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

dospuntocerolandia

n ‘Páginas de internet basadas en comunidades de usuarios y una gama especial de servicios, como las redes sociales, los blogs, los wikis o las folcsonomías, que fomentan la colaboración y el intercambio ágil de información entre los usuarios’.

<http://lacomunidad.elpais.com/usuarios/dospuntocero> (04/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Cada semana aparecen nuevos jueguecitos y aplicaciones que todo habitante de **dospuntocerolandia** debe tener...”

El Mundo – Mercados, pág.14 08/04/12

DRAE [26/04/12]: no CREA [26/04/12]: no BOBNEO [26/04/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

doula

f ‘Mujer experta, sin formación específica, que presta apoyo y asistencia a embarazadas durante la gestación, el parto y el posparto’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/03/13]: no

“como tampoco todas pueden acceder al acompañamiento de una **doula**”

El Mundo – Magazine, pág.29 15/01/12

DRAE [16/01/12]: no CREA [16/01/12]: no BOBNEO [16/01/12]: (1)

CORDE [18/03/13]: (1)

downsizing

(*ing*) *n* ‘Recorte de personal. Reducción de plantilla’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=downsizing> (adaptado – 04/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“externalización de procesos de recursos humanos y eficiencia organizativa (**downsizing**).”

El Mundo – Mercados, pág.27 05/02/12

DRAE [09/02/12]: no CREA [09/02/12]: no BOBNEO [09/02/12]: (3)

CORDE [18/03/13]: no

dracmatización

n ‘Acción y efecto de hacer oficial en un país el uso del dracma griego. Salida de Grecia de la zona euro y su vuelta oficial al uso del dracma’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Si la **dracmatización** de Grecia se viese acompañada por la vuelta al escudo de Portugal, a la libra de Irlanda...”

El Mundo – Mercados, pág.7 20/05/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: no BOBNEO [19/06/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

dri-fit

n ‘Tecnología textil con la que se ha innovado y marcado una revolución en el ámbito deportivo, por sus características hidrófugas’.

es.wikipedia.org/wiki/Dri_Fit (04/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“sistema de control de humedad **Dri-fit** y más *stretch* para aumentar la movilidad sobre el monopatín.”

El Mundo – Magazine, pág.5 26/08/12

DRAE [28/08/12]: no CREA [28/08/12]: no BOBNEO [28/08/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

drive-thru

(*ing*) *n* ‘Tipo de establecimiento de negocios, que en la mayoría de los casos es un restaurante de comida rápida, en el que se puede ser servido sin la necesidad de salir del automóvil’.

es.wikipedia.org/wiki/Drive-thru (adaptado - 04/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Rigsby se refiere al complejo comercial de 3,1 hectáreas en donde estará ubicada la hamburguesería y su **drive-thru**, un banco...”

El Mundo – Magazine, pág.32 26/08/12

DRAE [28/08/12]: no CREA [28/08/12]: no BOBNEO [28/08/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

droog

(*neerl*) *adj.* ‘Seco’.

<http://www.interglot.es/diccionario/nl/es/traducir/droog> (06/03/13)

‘Diseño que propone objetos que pretenden cambiar la percepción de la gente sobre su vida cotidiana. Son muebles y objetos que tienen algo que contar, una historia, y que dicen algo acerca del mundo en el que vivimos’.

El Mundo – 12/05/12

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“La palabra **‘droog’** significa seco, y tiene que ver con una forma de entender...”

El Mundo – Yodona, pág.79 12/05/12

DRAE [13/05/12]: no CREA [13/05/12]: no BOBNEO [13/05/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

dumper

(*ing*) *m* ‘Volquete’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/03/13]: no

“Un *Dumper* provoca cuatro heridos ‘virtuales’ en Ramsa.”

El Correo Gallego, pág.36 17/06/12

DRAE [26/06/12]: no CREA [26/06/12]: no BOBNEO [26/06/12]: (2)

CORDE [18/03/13]: no

dumpling

(*ing*) *n* ‘Bola de masa hervida’. ‘Bollo relleno de manzana’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=dumpling> (06/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Para el *dumpling*: mezclar la carne picada con el shitake y la chalota.”

El Mundo – Magazine, pág.29 19/02/12

DRAE [20/02/12]: no CREA [20/02/12]: no BOBNEO [20/02/12]: (4)

CORDE [18/03/13]: no

E

e-administración

n ‘La e-administración o administración electrónica es cualquier mecanismo que transforma las oficinas tradicionales, convirtiendo los procesos en papel, en procesos electrónicos, con el fin de crear una oficina sin papeles’.

es.wikipedia.org/wiki/E-administración (06/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“El reto que suponen las nuevas tecnologías y la *e-administración* obliga a los profesionales...”

El Progreso, pág.10 15/12/11

DRAE [27/06/12]: no CREA [27/06/12]: no BOBNEO [27/06/12]: (2)

CORDE [18/03/13]: no

early adopter

(*ing*) *n* ‘Persona que se anticipa a las tendencias del mercado y que en su papel de respetado influyente en sus respectivos círculos sociales –tanto en Internet como en el mundo real–, también determina dichas tendencias’.

www.documentalistaenredado.net/542/algunos-conceptos-de-la-... (adaptado - 06/03/13)

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=adopter> (adaptado - 06/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“No se suba al carro de todo lo que aparece en la red. No hay que ser un *‘early adopter’*, salvo que se dedique al mundo social media.”

El Mundo – Mercados, pág.21 22/04/12

DRAE [26/04/12]: no CREA [26/04/12]: no BOBNEO [26/04/12]: (3)

CORDE [18/03/13]: no

easy going

(*ing*) *adj.* ‘Fácil de tratar’. ‘Afable’. ‘Despreocupado’. ‘Acomodadizo’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=easy-going> (06/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Todo en ella es **easy going**, no hay nada pretencioso en su hogar.”

El Mundo, pág.11 23/06/12

DRAE [12/07/12]: no CREA [12/07/12]: (1) BOBNEO [12/07/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

ebike (e-bike)

n ‘Bicicleta eléctrica’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“El modelo de la **ebike** lanzado por Smart se caracteriza por recuperar la energía de la frenada para la recarga de la batería...”

El Mundo – Magazine, pág.24 17/06/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: no BOBNEO [19/06/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

ébola

n ‘Es una infección viral y quizás tenga un contenido inmunológico. Sus mecanismos de acción no se conocen. El Ébola está dado por un virus de la familia de los filovirus, compuesto por RNA como material genético’.

http://www.entornomedico.org/enfermedadesdelaalaz/index.php?option=com_content&view=article&id=289&Itemid=338 (06/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Porque infecta a los *lobos* con su propio **ébola** (y aun así no corrigen).”

El Mundo – Crónica, pág.13 01/04/12

DRAE [04/05/12]: no CREA [04/05/12]: (5) BOBNEO [04/05/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

ebook

s.m. ‘Libro en soporte digital para leer en el ordenador o en un dispositivo electrónico y que se descarga de internet’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [06/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los libros tendrán entre 10 y 50 páginas, su precio oscilará entre 0,99 y 1,99 euros, y estarán disponibles en todos los canales de venta de **ebooks**.”

El Correo Gallego, pág.51 15/04/12

DRAE [29/04/12]: no CREA [29/04/12]: no BOBNEO [29/04/12]: (13)

CORDE [18/03/13]: no

e-branding (Ebranding)

n ‘Branding digital. Generar prestigio y asociar valores a una imagen de marca mediante estrategias de marketing digital, persigan o no otro objetivo como atraer audiencia a su sitio, o la promoción de un producto o servicio’.

<http://www.zorraquino.com/diccionario/branding/ebranding.html> (06/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Este año los cursos son de inglés en nivel básico, ofimática, *E-branding*...”

El Correo Gallego, pág.23 12/05/12

DRAE [29/06/12]: no CREA [29/06/12]: no BOBNEO [29/06/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

eclair

(fr) n (Culin) ‘Pastelillo relleno de crema’.

<http://www.wordreference.com/fres/eclair> (06/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“*Eclaires*, que son pastelitos hechos con masa de agua y harina y rellenos de crema o chocolate.”

El Mundo – Magazine, pág.21 08/01/12

DRAE [14/01/12]: no CREA [14/01/12]: no BOBNEO [14/01/12]: no

CORDE [18/03/13]: (1)

e-cliente

n ‘Persona que realiza compras a través de medios electrónicos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Aplicaciones virtuales para nuevas generaciones de *e-clientes*”

El Mundo, pág.37 - 27/10/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [18/03/13]: no

ecoantídoto

n ‘Antídoto natural’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los *ecoantídotos*. La sabia naturaleza se encarga de proporcionar las alternativas biológicas a esos ingredientes tóxicos que *envenenan* infinidad de productos de uso diario.”

El Mundo – Magazine, pág.34 16/09/12

DRAE [18/09/12]: no CREA [18/09/12]: no BOBNEO [18/09/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

eco-bróker (ecobroker)

(*del inglés ecobroker*) *n* (*Econ*) ‘Profesional de bienes raíces que a su vez ayuda a los consumidores a beneficiarse de la eficiencia energética y el diseño ambientalmente sensible de las propiedades inmobiliarias. En general, estos profesionales de bienes raíces ayudan a los clientes en su búsqueda de propiedades que proporcionan accesibilidad, comodidad y un ambiente más sano’.

www.ecobroker.com/eb/default.aspx (07/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Aparece la figura de los *eco-brókeres*, y una gran variedad de servicios ligados al negocio sostenible.”

El Mundo – Mercados, pág.20 03/06/12

DRAE [17/06/12]: no CREA [17/06/12]: no BOBNEO [17/06/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

ecocardiógrafo

adj (*Med*) ‘Aparato para realizar ecocardiografías’ (ecocardiografía: procedimiento que permite el examen del corazón mediante el uso de ultrasonidos).

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/03/13]: no

“Estreno del *ecocardiógrafo* de bolsillo.”

El Progreso, pág.2 15/01/12

DRAE [16/01/12]: no CREA [16/01/12]: no BOBNEO [16/01/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

eco-chic

adj ‘Ecológico y elegante’.

‘Nuevo concepto en decoración que tiene como principio ser respetuosos con el planeta y, por lo tanto, reciclar el máximo y usar los elementos más naturales posibles, con el lema de la sostenibilidad a la cabeza’.

<http://blogbricolaje.com/que-es-la-decoracion-eco-chic/> (07/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Con sello *‘eco-chic’*: de paseo por Chelsea”

El Mundo, pág.2 29/11/11

DRAE [05/07/12]: no CREA [05/07/12]: no BOBNEO [05/07/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

eco-cycology

n ‘Reciclaje, recuperación y reutilización de productos usados’.

‘Tendencia que propone el reciclaje y la reutilización de aparatos viejos por los fabricantes originales’.

fairwarepromo.wordpress.com/.../brand-buy-bac (07/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“(aparecerán sistemas y aplicaciones para controlar la salud uno mismo); **eco-cycology**...”

El Mundo – Yodona, pág.106 12/05/12

DRAE [13/05/12]: no CREA [13/05/12]: no BOBNEO [13/05/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

ecoetiquetado

n ‘Acción y efecto de colocar etiquetas acreditativas de que un producto ha sido producido de manera totalmente respetuosa con el medio ambiente’.

www.gaialde.org/ (adaptado - 07/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“así como introducir el *ecoetiquetado* para poner en valor el pescado fresco con fecha de captura.”

El Correo Gallego, pág.14 24/06/12

DRAE [05/07/12]: no CREA [05/07/12]: no BOBNEO [05/07/12]: (1)

CORDE [18/03/13]: no

ecoguerrero

adj. ‘Persona que lucha por la defensa y protección de la naturaleza y del medio ambiente’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“El más joven de los herederos de la rama británica de la dinastía banquera Rothschild (nacido en 1978) es un consumado *ecoguerrero*.”

El Mundo – Magazine, pág.29 15/07/12

DRAE [24/07/12]: no CREA [24/07/12]: no BOBNEO [24/07/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

ecoideológico

adj. ‘Pertenciente o relativo a las ideas de defensa y protección de la naturaleza y del medio ambiente’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“por no lograr un acuerdo con los frentes regionales, los auténticos intransigentes que juegan al radicalismo *ecoideológico*.”

El Mundo, pág.30 29/07/12

DRAE [30/08/12]: no CREA [30/08/12]: no BOBNEO [30/08/12]: no
CORDE [18/03/13]: no

ecoinnovación

n ‘Creación o modificación de un producto respetando, en su producción y comercialización, la normativa medioambiental’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Las oportunidades se encuentran actualmente en la **ecoinnovación**, las nuevas tecnologías verdes...”

El Mundo – Mercados, pág.20 11/03/12

DRAE [24/03/12]: no CREA [24/03/12]: no BOBNEO [24/03/12]: (1)

CORDE [18/03/13]: no

E.coli

n Escherichia coli. ‘Bacteria que vive en el intestino. La mayoría de las *E. coli* son inofensivas. Sin embargo, algunos tipos pueden producir enfermedades y causar diarrea’.

<http://www.nlm.nih.gov/medlineplus/spanish/ecoliinfections.html> (07/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Por mencionar alguna de las más recientes, la generada tras la crisis del **E.coli** producida en Alemania.”

El Mundo – Magazine, pág.30 04/03/12

DRAE [05/03/12]: no CREA [05/03/12]: (1) BOBNEO [05/03/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

ecomadre

n ‘Mujer que vive su maternidad con arreglo a sus convicciones ecológicas. Da a luz en su domicilio, elige alimentos biológicos y deja a sus hijos con *madres de día* en vez de en guarderías’.

El Mundo – 15/01/12

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“El momento de las *ecomadres*.”

El Mundo – Magazine, pág.26 15/01/12

DRAE [16/01/12]: no CREA [16/01/12]: no BOBNEO [16/01/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

econegocio (eco-negocio)

n ‘Actividad humana que genera un rendimiento económico y ambiental positivo. Es el punto de encuentro entre las actividades de los empresarios tradicionales y los ambientalistas, en el marco de una economía de mercado’.

<http://cdam.minam.gob.pe/publielectro/econegocios/Econegociosperu.pdf> (07/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“*‘Econegocios’*, oportunidades para emprender con eficacia.”

El Mundo – Mercados, pág.19 03/06/12

DRAE [17/06/12]: no CREA [17/06/12]: no BOBNEO [17/06/12]: (2)

CORDE [18/03/13]: no

ecopiel

n ‘Producto fabricado con un 25 % de restos de piel mezclados, triturados y ligados con látex y/o algodón. A la vista y al tacto el acabado es muy similar a la piel, sin embargo la resistencia a la luz y al desgaste es muy inferior’.

www.soffing.com/blog/?tag=ecopiel (07/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Bandolera de nailon y *ecopiel*, con correa larga regulable...”

El Progreso – Revista, pág.17 21/01/12

DRAE [24/01/12]: no CREA [24/01/12]: no BOBNEO [24/01/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

eco-receta

n ‘Receta en la que se emplean productos ecológicos’.

soria.ayco.net/es/alimentacion/recetas (adaptado - 07/03/13)

n ‘Prescripción o recomendación, normalmente no hecha por un facultativo, de remedios ecológicos, con el fin de ahorrar’.

El Correo Gallego - 22/12/11

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Expertos gallegos lanzan *‘eco-recetas’* alternativas sin castigos al ciudadano.”

El Correo Gallego, pág.9 22/12/11

DRAE [18/01/12]: no CREA [18/01/12]: no BOBNEO [18/01/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

ecosostenible

adj. ‘Que puede mantenerse por sí mismo al tiempo que respeta su entorno’.

LAROUSSE/IULA [07/03/13]

EVEREST (2011): no AGUILAR (2011): no

“Gucci presenta su primera propuesta de gafas de sol *ecosostenibles*.”

El Mundo – Magazine, pág.9 15/07/12

DRAE [24/07/12]: no CREA [24/07/12]: no BOBNEO [24/07/12]: (4)

CORDE [18/03/13]: no

ecoterrorista

adj. ‘Que practica actos de terrorismo contra la naturaleza o el medio ambiente’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Este tipo de atentado *ecoterrorista* puede producir tres impactos muy negativos...”

El Correo Gallego, pág.2 08/04/12

DRAE [15/04/12]: no CREA [15/04/12]: no BOBNEO [15/04/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

ecuyere (écuyère)

(fr) f ‘Mujer que hace ejercicios de equitación en un circo’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/03/13]: no

“Una *‘ecuyere’* macho.”

El Mundo, pág.53 19/08/12

DRAE [29/08/12]: no CREA [29/08/12]: (1) BOBNEO [29/08/12]: no

CORDE [18/03/13]: (1)

efecto Guadiana

n ‘Aparición y desaparición de algo sin motivo aparente’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“La Xunta alerta del *efecto guadiana* e insta a compartir equipos de dinamización lingüística.”

El Progreso, pág.27 09/02/12

DRAE [11/02/12]: no CREA [11/02/12]: no BOBNEO [11/02/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

efecto underdog

n (Polt) ‘Predisposición de los votantes a votar, en unas elecciones, por el candidato que aparece como perdedor en las encuestas’.

<http://www.diarioprogresista.es/rubalcaba-underdog-6657.htm> (adaptado - 07/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“el estratega que imaginó que la unanimidad demoscópica de los sondeos ruidosamente favorables al PP iba a disparar el llamado *efecto underdog*.”

El Mundo, pág.3 24/11/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [11/12/12]: no
CORDE [18/03/13]: no

egoblog

n ‘Blog en el que su autor comenta asuntos personales. Para algunos, *egoblog* es un blog que habla de moda y tendencias, y que muestra fotos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los **egoblogs** permiten a la gente hablar de sus inquietudes, filosofar, y desarrollar la creatividad de sus autores.”

El Mundo – Magazine, pág.26 26/08/12

DRAE [28/08/12]: no CREA [28/08/12]: no BOBNEO [28/08/12]: no
CORDE [18/03/13]: no

egocracia

n ‘Fuerza, poder y gobierno del yo’.

egocracia.wordpress.com/2012/07/31/egocracia/ (10/03/13)

n ‘Gobierno dirigido por un egócrata, es decir, una persona que es propietaria de todos los bienes y personas de una nación’.

<http://pifia.neoprogs.com/la-egocracia-como-gobierno-justo/> (adaptado - 10/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“un ejemplo violento del culto a la personalidad y al Partido, de **egocracia**...”

El Correo Gallego – Suplemento, pág.7 07/10/12

DRAE [14/10/12]: no CREA [14/10/12]: no BOBNEO [14/10/12]: no
CORDE [18/03/13]: no

eicosanoide

n ‘Molécula de constitución lipídica (grasa), fisiológicamente activa que actúa como potentísimo regulador intracelular y que participa en distintos procesos biológicos’.

<http://www.lanacion.com.ar/1159438-que-son-los-eicosanoides> (10/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“puede convertirse en unas hormonas llamadas *eicosanoides*, con poderosos efectos benéficos en el cuerpo...”

El Correo Gallego, pág.44 16/09/12

DRAE [23/09/12]: no CREA [23/09/12]: (1) BOBNEO [23/09/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

eisantzgruppen

(*alem*) *n* ‘Grupos operativos o grupos de operaciones. Era el nombre de un conjunto de escuadrones de ejecución itinerantes especiales formados por miembros de las SS, SD y otros miembros de la policía secreta de la Alemania Nazi’.

es.wikipedia.org/wiki/Einsatzgruppen (10/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“en sólo dos mañanas de septiembre de 1941, 30.000 judíos fueron apilados y ejecutados por los *eisantzgruppen* de las SS...”

El Mundo, pág.43 30/06/12

DRAE [03/07/12]: no CREA [03/07/12]: no BOBNEO [03/07/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

electrolinera

n ‘Estación de servicio que dispensa energía para recargar las baterías de automóviles eléctricos’.

www.20minutos.es/noticia/626130/0/electrolinera/coches/electricos/ (10/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Santiago estrena la segunda *electrolinera* de España, que recarga coches en 20 minutos.”

El Progreso, pág.20 22/10/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [10/03/13]: (8)
CORDE [18/03/13]: no

electromovilidad

n ‘Uso generalizado de vehículos eléctricos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/03/13]: no AGUILAR (2011): no
“Guerra define la *electromovilidad* como ‘prioritaria’.”

El Correo Gallego, pág.27 22/10/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [10/03/13]: (1)
CORDE [18/03/13]: no

elevator pitch

(ing) n ‘Presentación en unos minutos de un plan de negocio a un potencial inversor’.

www.igangels.com/glosario.html (10/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/03/13]: no AGUILAR (2011): no
“Para los demás, los gurús norteamericanos dan entrada a un concepto muy estadounidense: el **elevator pitch**.”

El Mundo – Mercados, pág.21 06/05/12

DRAE [08/05/12]: no CREA [08/05/12]: no BOBNEO [08/05/12]: (1)
CORDE [18/03/13]: no

elondo

n ‘Árbol de tamaño medio que crece en la costa ecuatorial de África occidental. La madera de elondo es marrón claro y marrón rojizo, con finas vetas entre el naranja y el púrpura. Con el tiempo enrojece. Es densa y muy dura, ligeramente nerviosa. La presencia de resinas urticantes la hace difícil de trabajar. Tiene una durabilidad natural muy elevada, por lo que es apropiada para construcción naval y estructuras de exterior’.

<http://www.moldurassaez.com/cgi-vel/saez/madera.pro?W-MATERIAL=1-36>
(10/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Su construcción se prolongó durante dos años y en ella se emplearon 200 toneladas de madera, principalmente ukila, *elondo* y roble.”

El Progreso, pág.23 19/02/12

DRAE [18/03/12]: no CREA [18/03/12]: no BOBNEO [18/03/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

e-mailing

(*ing*) *n* ‘Método de marketing directo que utiliza el correo electrónico como medio de comunicación comercial para enviar mensajes a una audiencia’.

es.wikipedia.org/wiki/E-mailing (10/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Las empresas deben integrar las técnicas de venta directa (teléfono, *e-mailing*) y las redes sociales para alcanzar mayor impacto.”

El Mundo – Mercados, pág.26 20/05/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: no BOBNEO [19/06/12]: (2)

CORDE [18/03/13]: no

e-marketing

(*ing*) *n* ‘Utilización de Internet para el marketing directo con el fin de entrar en contacto con los potenciales clientes, convertirlos en clientes y fidelizarlos. Es una opción muy utilizada por las empresas para promocionar y difundir sus productos y servicios. El motivo es el bajo coste y la obtención de las preferencias de sus clientes’.

<http://www.bab-soft.com/es/emarketing.php> (10/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los participantes tendrán que desarrollar un proyecto sobre la temática del curso (estrategia, innovación, excelencia, **e-marketing**...”

El Mundo – Mercados, pág.29 11/03/12

DRAE [24/03/12]: no CREA [24/03/12]: no BOBNEO [24/03/12]: (2)

CORDE [18/03/13]: no

embalaje inteligente

n ‘Envase o embalaje capaz de monitorizar y comunicar información útil sobre lo que le ocurre al producto durante toda la cadena de suministro’.

http://www.acenvex.com/documentacion/ENVASES_INTELIGENETES_RFID.pdf
(10/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Todas las propuestas de **embalajes ‘inteligentes’** y las soluciones de vanguardia se dan cita en la Feria hortofrutícola de Madrid.”

El Mundo, pág. 32 19/10/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [18/03/13]: no

embarazarse

v ‘Quedarse embarazada sin tener pareja conocida’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Marisa se casa y Blanca **se embaraza**”

El Progreso, pág.53 09/02/12

DRAE [11/02/12]: no CREA [11/02/12]: (47) BOBNEO [11/02/12]: no

CORDE [18/03/13]: (92)

embarullado

adj part de embarullar. ‘Atropellado y descuidado o confuso’. ‘De manera confusa’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/03/13]: no

“El congresillo resulta de la división y disputa interna con la apariencia de lío *embarullado*...”

El Progreso, pág.25 25/01/12

DRAE [28/01/12]: no CREA [28/01/12]: (25) BOBNEO [28/01/12]: no

CORDE [18/03/13]: (15)

embeber

v (Inform) ‘En programación o desarrollo de páginas web, embeber significa insertar (incrustar) código de un lenguaje dentro de otro lenguaje’.

<http://www.alegsa.com.ar/Dic/embeber.php> (10/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“¿Tanto cuesta decir adaptar, adjuntar, insertar y clasificar en lugar de *customizar*, *atachar*, *embeber* y *rankear*?”

El Mundo – Mercados, pág.26 29/04/12

DRAE [01/05/12]: no CREA [01/05/12]: no BOBNEO [01/05/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

embolsado

m ‘Acción y efecto de embolsar’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/03/13]: no

“Sofá tubular con asiento de muelles embolsados (como en los colchones) fáciles de reciclar...”

El Mundo – Magazine, pág.18 06/05/12

DRAE [08/05/12]: no CREA [08/05/12]: (42) BOBNEO [08/05/12]: no

CORDE [18/03/13]: (11)

embryoscope

n ‘Sistema de incubación de embriones humanos. Consiste en un incubador que lleva incorporado un sistema de captación de imágenes’.

<http://www.institutocefer.com/es/EmbryoScope.php> (10/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [10/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Nuria Fosas Sáenz, del Instituto de Reproducción Cefer, de Barcelona, quien trató sobre el **embryoscope** *la revolución en los sistemas de incubación.*”

El Correo Gallego, pág.22 04/03/12

DRAE [21/03/12]: no CREA [21/03/12]: no BOBNEO [21/03/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

enchorizamiento

n ‘Generalización del robo’. ‘Aumento considerable del número de ladrones’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Ahora bien, deducir de ambos comportamientos un progresivo **enchorizamiento** social parece algo arriesgado.”

El Progreso, pág.73 16/01/12

DRAE [17/01/12]: no CREA [17/01/12]: no BOBNEO [17/01/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

encocado

adj. ‘Que está bajo los efectos de la cocaína’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“las zonas VIP llenas de horteras **encocados** y prostitutas.”

El Mundo – Magazine, pág.80 11/12/11

DRAE [17/01/12]: no CREA [17/01/12]: (3) BOBNEO [12/12/11]: no

CORDE [18/03/13]: no

eneagrama

n ‘Estrella de nueve puntas’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Eneagrama> (13/03/13)

n ‘Sistema de clasificación de la personalidad que describe nueve tipos de personalidad distintos y sus interrelaciones asociadas a esta figura’.

es.wikipedia.org/wiki/Eneagrama_de_la_Personalidad (13/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“El *eneagrama*, psicología de origen sufi, establece cuáles son las sombras...”

El Mundo – Crónica, pág.7 12/02/12

DRAE [13/02/12]: no CREA [13/02/12]: no BOBNEO [13/02/12]: (1)

CORDE [18/03/13]: no

eneamigo

n ‘Persona que tiene mala voluntad a otra y le desea o hace mal. Falso amigo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“¿Tiene *‘eneamigos’* en la oficina?”

El Mundo, pág.37 23/10/11

DRAE [13/02/12]: no CREA [13/02/12]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [18/03/13]: no

energía oscura

n ‘Forma de materia o energía que estaría presente en todo el espacio, produciendo una presión que tiende a acelerar la expansión del Universo, resultando en una fuerza gravitacional repulsiva’.

circuloesceptico.com.ar/.../la-diferencia-entre-antimateria-materia-osc... (adaptado - 13/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“otras explicaciones invocan una misteriosa *‘energía oscura’*, que podría tener una base diferente.”

El Progreso, pág.25 19/11/11

DRAE [17/12/12]: no CREA [17/12/12]: (4) BOBNEO [05/12/11]: no

CORDE [18/03/13]: no

engorilado (engorilarse)

v ‘Entusiasmarse (tiene que ver con los gorilas y su llamativa manera de mostrar su gozo golpeándose el pecho con fuerza). Entusiasmado’.

<http://www.muyinteresante.es/cultura/arte-cultura/articulo/el-idioma-y-los-jovenes>
(adaptado - 13/03/13)

(*en México*) ‘Estar enojado’.

www.asihablamos.com/word/palabra/Engorilado.php (13/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Ahora tenemos a unos *engorilados* con hambre de masticar muslo macho.”

El Mundo – Crónica, pág.13 25/03/12

DRAE [09/04/12]: no CREA [09/04/12]: no BOBNEO [09/04/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

enhebrador

adj ‘Que enhebra’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/03/13]: no

“Componentes costurero: 24 carretes de hilo, tijeras, cinta métrica, *enhebrador* de aguja, dedal...”

El Mundo, pág.29 26/08/12

DRAE [11/09/12]: no CREA [11/09/12]: no BOBNEO [11/09/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

enjarretado

n ‘Tablero hecho con tablas que forman un enrejado’.

www.proz.com › ... › Furniture / Household Appliances (13/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Una de las más difíciles fue un bote de pesca, por la meticulosa construcción de panales y *enjarretados.*”

El Progreso, pág.23 19/02/12

DRAE [18/03/12]: no CREA [18/03/12]: (1) BOBNEO [18/03/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

enogastronomía

n ‘Unión de la enología y de la gastronomía, para el fomento del turismo, en un determinado territorio’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Las asociaciones de restauración y *enogastronomía*, con el Fórum...”

El Correo Gallego, pág.26 15/11/11

DRAE [05/01/12]: no CREA [05/01/12]: no BOBNEO [05/01/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

enoturismo

s.m. ‘Forma de turismo que pretende dar a conocer y potenciar la riqueza vitivinícola de una zona por medio de diferentes actividades: degustación de vinos, visita a bodegas y viñedos, cursos de cata...’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [13/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“El Patronato de Turismo está decidido a impulsar el *enoturismo* en la zona.”

El Progreso, pág.15 15/01/12

DRAE [16/01/12]: no CREA [16/01/12]: no BOBNEO [16/01/12]: (24)

CORDE [18/03/13]: no

enoturístico

adj. ‘Perteneiente o relativo al *enoturismo*’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“En el restaurante Raíz, del complejo *enoturístico* propiedad de la bodega Páramo de Guzmán...”

El Mundo – Magazine, pág.22 17/06/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: no BOBNEO [19/06/12]: (2)

CORDE [18/03/13]: no

enrachado

adj. ‘En cualquier actividad, pero, sobre todo en deportes, persona o equipo que está en racha, es decir, que atraviesa un período en el que obtiene buenos resultados’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [13/03/13]: no AGUILAR (2011): sí

“El Compos no debe fiarse de un O Val que está *enrachado*.”

El Correo Gallego, pág.44 05/02/12

DRAE [19/02/12]: no CREA [19/02/12]: (6) BOBNEO [19/02/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

enterobacteria

f (Med) ‘Bacteria gramnegativa de las que producen la descomposición de los hidratos de carbono y viven como saprofitas en el intestino humano, en el suelo y en el agua, y algunas de las cuales son patógenas’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/03/13]: no

“y concluyó que cuatro de cada seis cacahuets contenían *enterobacterias*, es decir, aquellas que se encuentran en las heces.”

El Mundo – Magazine, pág.46 10/06/12

DRAE [11/06/12]: no CREA [11/06/12]: no BOBNEO [11/06/12]: (2)

CORDE [18/03/13]: no

episcopaliano

adj ‘De la iglesia episcopal’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/03/13]: no

“no quiso volver a casarse, en una iglesia una mujer le preguntó si era lesbiana, ‘no, *my decir*, soy *episcopaliana*, contestó.”

El Mundo – Magazine, pág.39 23/09/12

DRAE [24/09/12]: no CREA [24/09/12]: no BOBNEO [24/09/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

epistolomaniaco

adj. ‘Que padece la manía de escribir epístolas’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Tan fuerte sabía tronar en la distancia el más polifacético y *epistolomaniaco* autor de nuestro 98.”

El Mundo, pág.48 12/05/12

DRAE [29/06/12]: no CREA [29/06/12]: no BOBNEO [29/06/12]: no

CORDE [18/03/13]: (1)

e-reader

(ing) n ‘Lector de libros electrónicos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“España es el segundo país europeo con el mayor número de *e-readers*.”

El Mundo – Magazine, pág.36 15/01/12

DRAE [16/01/12]: no CREA [16/01/12]: no BOBNEO [16/01/12]: (5)

CORDE [18/03/13]: no

e-receta

n ‘Receta electrónica. Prescripción facultativa realizada por medios electrónicos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“La Xunta pone en marcha la *e-receta* para animales y la tarjeta sanitaria veterinaria.”

El Progreso, pág.35 13/01/12

DRAE [14/01/12]: no CREA [14/01/12]: no BOBNEO [14/01/12]: no

CORDE [18/03/13]: no

e-revista

n ‘Revista electrónica. Revista publicada en internet’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Registrando más de 200.000 visitas y casi un millón de accesos, a los que se suman más de 300.000 descargas de artículos de las más de 700 *e-revistas*...”

El Correo Gallego, pág. 20 19/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [25/11/11]: no

CORDE [18/03/13]: no

erotofonofilia

n ‘Atracción por realizar llamadas telefónicas (normalmente anónimas) utilizando lenguaje erótico u obsceno’.

www.psicoactiva.com/info/filias.htm (18/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Un libro reúne relatos e ilustraciones sobre el placer erógeno y reivindica la ‘perversión erótica’: autoanálisis, *erotofonofilia*...”

El Progreso, pág.53 05/02/12

DRAE [08/02/12]: no CREA [08/02/12]: no BOBNEO [08/02/12]: no

CORDE [21/03/13]: no

escaqueador

n ‘Persona que elude una tarea u obligación común’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los vocales del Consejo General del Poder Judicial tienen coche, secretaria y sueldo que dobla el de ministro. No siempre se lo ganan. Hay *escaqueadores*.”

El Mundo – Crónica, pág.8 24/06/12

DRAE [27/06/12]: no CREA [27/06/12]: no BOBNEO [27/06/12]: no

CORDE [21/03/13]: no

escopolamina

n ‘La escopolamina, también conocida como *burundanga*, es un alcaloide tropánico que se encuentra como metabolito secundario de plantas en la familia de las solanáceas como el beleño blanco (*Hyoscyamus albus*), la burladora o borrachero (*Datura stramonium* y otras especies), la mandrágora (*Mandragora autumnalis*), la escopolia (*Scopolia carniolica*), la brugmansia (*Brugmansia candida*) y otras plantas de los mismos géneros. Es una droga altamente tóxica y debe ser usada en dosis minúsculas, como por ejemplo, en el tratamiento de la cinetosis (mareos vehiculares)’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Escopolamina> (adaptado - 18/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“se ha establecido como norma que una hora antes del despegue todos los pasajeros reciban una inyección de *escopolamina*...”

El Mundo, pág.48 03/06/12

DRAE [12/06/12]: no CREA [12/06/12]: (18) BOBNEO [12/06/12]: no

CORDE [21/03/13]: (17)

escrow account

(*ing*) *n* ‘La cuenta de depósito de garantía conocida como *escrow account* es la cuenta que los prestamistas establecen para cobrar dinero por adelantado y cubrir gastos futuros cuando se toma una hipoteca, tales como impuestos a la propiedad y el seguro’.

<http://www.ocexcelsior.com/articles/escrow-5147-llam-qu233.html> (adaptado - 18/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/03/13]: no AGUILAR (2011): no

‘El acuerdo del Eurogrupo incluye la exigencia de que Atenas cree una **escrow account**, una especie de cuenta de garantía...’

El Mundo – Mercados, pág.5 26/02/12

DRAE [29/02/12]: no CREA [29/02/12]: no BOBNEO [29/02/12]: no

CORDE [21/03/13]: no

espaciopuerto

n ‘Instalación para el lanzamiento, llegada y mantenimiento de naves y cohetes espaciales’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/03/13]: no AGUILAR (2011): no

‘El **‘espaciopuerto**, diseñado por Norman Foster, en el desierto de Mojave (California).’

El Progreso, pág.51 04/02/12

DRAE [10/02/12]: no CREA [10/02/12]: no BOBNEO [10/02/12]: no

CORDE [21/03/13]: no

espich (speech)

n (*del inglés speech*) ‘Discurso’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/03/13]: no AGUILAR (2011): no

‘El tenista obtuvo el premio especial de la noche y salió a recogerlo con el **espich** a punto.’

El Mundo, pág.56 29/04/12

DRAE [09/05/12]: no CREA [09/05/12]: no BOBNEO [09/05/12]: no
CORDE [21/03/13]: (5)

esposismo

n ‘Desmedida preferencia que algunos dan a sus esposas para las concesiones o empleos públicos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“En España, en vez de nepotismo habría que hablar de **esposismo**: empezó con Carmen Romero...”

El Mundo – Crónica, pág.4 18/03/12

DRAE [31/03/12]: no CREA [31/03/12]: no BOBNEO [31/03/12]: no
CORDE [21/03/13]: no

estetoscopio

n ‘Especie de cono que se pone sobre el abdomen y, colocando el oído en la parte plana, se escucha directamente la frecuencia cardíaca fetal’.

www2.uca.es/dept/enfermeria/.../guiaweb/.../marcoauscul.htm (adaptado - 18/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“el boj es muy conductivo y por eso los **estetoscopos** se hacían inicialmente de boj...”

El Correo Gallego, pág.10 26/02/12

DRAE [06/03/12]: no CREA [06/03/12]: no BOBNEO [06/03/12]: no
CORDE [21/03/13]: (1)

estoppel

(ing) n ‘Impedimento, prohibición, con base en la doctrina de los actos propios. Norma relativa a la prueba, consistente en que una parte queda vinculada por sus propios actos y, por tanto, imposibilitada para efectuar manifestaciones que entren en contradicción con lo que anteriormente afirmó, o para negar hechos en cuya existencia hizo creer a

otra persona, o para combatir hechos que ya hayan quedado establecidos en sentencia judicial’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=estoppel> (18/03/13)
EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Por la teoría del **estoppel** que es algo así como la teoría de la prescripción en el Derecho Civil.”

El Mundo, pág.11 19/02/12

DRAE [11/03/12]: no CREA [11/03/12]: no BOBNEO [11/03/12]: no

CORDE [21/03/13]: no

etilcelulosa

n ‘Éter de celulosa formado por reacción del cloruro de etilo con celulosa alcalina’.

docencia.udea.edu.co/qf/farmacotecnia/09/polimeros.html (19/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Su principal innovación se la da la **etilcelulosa**, un polímero muy resistente...”

El Mundo – Magazine, pág.10 26/02/12

DRAE [28/02/12]: no CREA [28/02/12]: (2) BOBNEO [28/02/12]: no

CORDE [21/03/13]: no

etmopterus

n ‘Tiburón pequeño de la familia Etmopteridae. Son conocidos como tiburones linterna, ya que sus ojos pueden brillar en el abismo del mar, y también son los tiburones más pequeños del mundo, algunos no sobrepasan los 25 cm.’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Etmopterus> (19/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Para dar una referencia de su tamaño, apunta que una cría de **etmopterus**, el menor de los tiburones actuales, mide 11 centímetros al nacer...”

El Correo Gallego, pág.42 15/07/12

DRAE [31/08/12]: no CREA [31/08/12]: no BOBNEO [31/08/12]: no
CORDE [21/03/13]: no

etnochic

adj. ‘Mezcla de elementos étnicos con otros más sofisticados, actuales, etc., con un resultado elegante’.

adj. ‘Se aplica a la música (artistas como Vampire Weekend o MIA que utilizan elementos multiculturales pasados por el filtro del pop), pero también a la moda, a la decoración o a las joyas que muestran una visión revisada de lo oriental’.

alocubano.wordpress.com/2008/12/25/la-musica-y-la-moda-apo... (19/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/03/13]: no AGUILAR (2011): no
“a juego con las sandalias *etnochic* que vende alguna aristócrata avezada por un millón de rupias...”

El Mundo – Yo Dona, pág.16 15/09/12

DRAE [16/09/12]: no CREA [16/09/12]: no BOBNEO [16/09/12]: (1)
CORDE [21/03/13]: no

etnogastronómico

adj. ‘Referente o relativo a la tendencia, en gastronomía, a recuperar las recetas de cocina más tradicionales’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/03/13]: no AGUILAR (2011): no
“aspiran a superar las ’30.000 tapas que se dieron’ el año pasado, a la vez que contribuyen a aumentar la consolidación de la ciudad como ‘destino *etnogastronómico*’.”

El Correo Gallego, pág.23 15/09/12

DRAE [19/09/12]: no CREA [19/09/12]: no BOBNEO [19/09/12]: no
CORDE [21/03/13]: no

euphorbia

n ‘Género de plantas anuales o perennes, monoicas, pocas veces dioicas, herbáceas, arbustivas o arbóreas, a veces suculentas y de aspecto cactiforme, con o sin espinas, con látex lechoso y cáustico, generalmente glabras; las especies suculentas con los tallos y las ramas normalmente carnosos. Hojas opuestas, alternas o verticiladas, simples, enteras, dentadas o lobuladas, de membranáceas a coriáceas, penninervias o palmatinervias, pecioladas o sésiles, estipuladas o no’.

<http://www.arbolesornamentales.es/Euphorbia.htm> (19/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“y miles de siglo de erosión y tachonado de palmerales, bosquetes de tarajales, aulagas o *euphorbias*.”

El Mundo – Magazine, pág.21 03/06/12

DRAE [06/07/12]: no CREA [06/07/12]: (2) BOBNEO [06/07/12]: no

CORDE [21/03/13]: (1)

euroapoyo

n ‘Protección, ayuda o favor de las instituciones de la llamada zona euro a países socios que tienen problemas’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“La prima de riesgo tocó los 525 puntos a primera hora, pero un ajuste técnico y el *euroapoyo* la rebajó a 441.”

El Correo Gallego, pág.3 19/11/11

DRAE [06/07/12]: no CREA [06/07/12]: no BOBNEO [25/11/11]: no

CORDE [21/03/13]: no

eurobaloncesto

n ‘Liga europea de baloncesto’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“El *eurobaloncesto*, ese deporte que se juega a cámara lenta entre empujones, agarrones...”

El Mundo, pág.39 12/05/12

DRAE [29/06/12]: no CREA [29/06/12]: no BOBNEO [29/06/12]: no
CORDE [21/03/13]: no

eurobofetada

n ‘Desaire, desprecio u ofensa de una o de varias instituciones europeas’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“La *‘eurobofetada’* que plantea obviar el origen saca las uñas al sector mejillonero.”

El Correo Gallego – Terras de Santiago, pág.2 16/09/12

DRAE [23/09/12]: no CREA [23/09/12]: no BOBNEO [23/09/12]: no
CORDE [21/03/13]: no

eurobono

n ‘Título de renta fija emitido por una empresa privada o entidad pública en el mercado de capitales de otro país, bien sea en la misma o en distinta moneda de la del país al que pertenece la entidad emisora. La denominación de eurobono obedece a que se trata de emisiones de bonos u obligaciones lanzadas en los mercados europeos’.

<http://www.economia48.com/spa/d/eurobonos/eurobonos.htm> (19/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“La alternativa, según el poderoso financiero George Soros, es que Angela Merkel emita *eurobonos* que garanticen...”

El Mundo – Mercados, pág.32 29/01/12

DRAE [30/01/12]: no CREA [30/01/12]: (7) BOBNEO [30/01/12]: no
CORDE [21/03/13]: no

eurociudad

n ‘Ciudad resultante de la unión de dos municipios fronterizos de la Unión Europea con el objetivo de promover la convergencia institucional, económica, social, cultural y ambiental. Las dos ciudades pasan a utilizar el efecto frontera como una oportunidad de desarrollo territorial y socioeconómico, potenciando la utilización de servicios comunes como instrumento dinamizador de la convivencia entre las poblaciones de ambos territorios’.

<http://es.eurociadadechavesverin.eu/a-eurociadade/presentacion> (adaptado – 19/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Galicia autoriza la creación de su segunda *eurociudad* en el territorio Tui-Valença”

El Progreso, pág.2 13/01/12

DRAE [14/01/12]: no CREA [14/01/12]: no BOBNEO [14/01/12]: no

CORDE [21/03/13]: no

euroéxtasis

n ‘Estado de gran alegría, admiración o excitación en Europa o en los europeos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“*Euroéxtasis*: Merkel celebró como una aficionada más en el palco y espiaba la cámara de Lech Walesa.”

El Mundo, pág.53 23/06/12

DRAE [12/07/12]: no CREA [12/07/12]: no BOBNEO [12/07/12]: no

CORDE [21/03/13]: no

eurofan

n ‘Admirador o seguidor del festival de Eurovisión’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“ha sido solicitada en numerosas ocasiones por los denominados *eurofans*.”

El Mundo, pág.50 22/12/11

DRAE [21/01/12]: no CREA [21/01/12]: no BOBNEO [21/01/12]: (11)
CORDE [21/03/13]: no

eurofobia

n ‘Aversión obsesiva a Europa, a su cultura y a sus habitantes’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/03/13]: no AGUILAR (2011): no
“Nada más volver de su accidentado viaje a Bruselas, y en pleno delirio de *eurofobia*...”

El Mundo, pág.24 11/12/11

DRAE [22/12/11]: no CREA [22/12/11]: no BOBNEO [22/12/11]: (3)
CORDE [21/03/13]: no

eurófono

adj. ‘Que siente aversión por lo europeo o lo rechaza’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/03/13]: no AGUILAR (2011): no
“Motín *eurófono* contra Cameron.”

El Mundo, pág.3 23/10/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [22/12/11]: (3)
CORDE [21/03/13]: no

euroimposición

n ‘Exigencia, carga, obligación o tributo impuestos por un organismo europeo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/03/13]: no AGUILAR (2011): no
“tanto dinero negro aportaría otros 361. En total, 953 millones. Mucho más que con las *euroimposiciones*.”

El Correo Gallego, pág.19 07/07/12

DRAE [18/08/12]: no CREA [18/08/12]: no BOBNEO [18/08/12]: no
CORDE [21/03/13]: no

euroliga

n ‘Liga europea de fútbol’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“El Real Madrid y el Bilbao se juegan su futuro en el Top 16 de la *Euroliga*.”

El Progreso, pág.38 01/02/12

DRAE [04/02/12]: no CREA [04/02/12]: no BOBNEO [04/02/12]: (4)

CORDE [21/03/13]: no

euromandamiento

n ‘Orden dada por una institución europea’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Mucho menor sería el impacto de los *euromandamientos* de recorte, según Gestha.”

El Correo Gallego, pág.19 07/07/12

DRAE [18/08/12]: no CREA [18/08/12]: no BOBNEO [18/08/12]: no

CORDE [21/03/13]: no

euronacionalismo

n ‘Nacionalismo europeo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“O someternos todos al *euronacionalismo* de la señora Merkel...”

El Progreso, pág.32 04/12/11

DRAE [09/12/11]: no CREA [09/12/11]: no BOBNEO [09/12/11]: no

CORDE [21/03/13]: no

eurooptimismo

n ‘Propensión a ver y juzgar los asuntos relacionados con Europa en su aspecto más favorable’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Tras una semana de *eurooptimismo* tras el anuncio de que el Banco Central Europeo (BCE) abría su paraguas sin oposición...”

El Mundo, pág.1 16/09/12

DRAE [26/09/12]: no CREA [26/09/12]: no BOBNEO [26/09/12]: (1)

CORDE [21/03/13]: no

europeizarse

v ‘Tomar alguien o alguna cosa carácter europeo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“*Europeizarse* tanto, y de golpe, tiene su lado malo.”

El Correo Gallego, pág.60 04/03/12

DRAE [21/03/12]: no CREA [21/03/12]: no BOBNEO [21/03/12]: no

CORDE [21/03/13]: (3)

europoltrona

n ‘Escaño en el Parlamento Europeo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Sería muy malo para todos que la opinión pública española se separe del orgullo de ser europeo a base de los errores de los ‘cabezas de huevo’ que se sientan en las *europoltronas*, allá en Bélgica...”

El Progreso, pág.26 16/02/12

DRAE [18/02/12]: no CREA [18/02/12]: no BOBNEO [18/02/12]: no

CORDE [21/03/13]: no

euroseñoría

n ‘Diputado o diputada del Parlamento Europeo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“sin hacer distinción de género pese a que el 35% de sus *‘euroseñorías’* son mujeres...”

El Progreso, pág.28 15/03/12

DRAE [16/03/12]: no CREA [16/03/12]: no BOBNEO [16/03/12]: (1)

CORDE [21/03/13]: no

eurosistema

n ‘Conjunto de reglas o principios por los que se rige la Unión Europea’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Weidmann va más allá y no duda en insistir en que el Bundesbank ha de ser el modelo para el *Eurosistema*.”

El Mundo, pág.6 15/07/12

DRAE [26/08/12]: no CREA [26/08/12]: no BOBNEO [26/08/12]: (1)

CORDE [21/03/13]: no

eurotádem

n ‘Conjunto de dos personas o países europeos que tienen una actividad común, o que colaboran en algo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Al final, Margallo no sólo ha sido el ganador, sino que hará *eurotándem* con el cuarto aspirante...”

El Mundo, pág.11 22/12/11

DRAE [22/01/12]: no CREA [22/01/12]: no BOBNEO [22/01/12]: no

CORDE [21/03/13]: no

eurovendaval

n ‘Situación dificultosa o complicada que afecta o puede afectar a los países europeos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“También mostró visión forzando la máquina para sacar Bankia a Bolsa el pasado julio a tiempo, justo antes de otro **eurovendaval**.”

El Mundo – Mercados, pág.36 12/02/12

DRAE [13/02/12]: no CREA [13/02/12]: no BOBNEO [13/02/12]: no

CORDE [21/03/13]: no

eurovoto

n ‘Sistema transfronterizo que permite votar a los accionistas de cualquier país europeo integrado en Euroshareholders’.

El Mundo (27/05/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Con el objetivo de unir fuerzas ha puesto en marcha el **eurovoto**...”

El Mundo – Mercados, pág.12 27/05/12

DRAE [08/07/12]: no CREA [08/07/12]: (1) BOBNEO [08/07/12]: no

CORDE [21/03/13]: no

e-vidente

n ‘Persona que para adivinar el provenir o esclarecer lo oculto usa, fraudulentamente, medios electrónicos con el objetivo de recabar la información que emplea en sus supuestas adivinaciones’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Algún asistente, al salir del teatro, decepcionado, la llama la **e-vidente**.”

El Mundo – Crónica, pág.3 07/10/12

DRAE [12/10/12]: no CREA [12/10/12]: no BOBNEO [12/10/12]: no

CORDE [21/03/13]: no

eworker

(ing) *n* ‘Persona que utiliza las tecnologías de la información y de la comunicación para realizar su profesión’.

www.teletrabajo.com.uy/teletrabajo/que-es-el-teletrabajo/3/ (adaptado - 20/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Aparecen en las reuniones familiares y en las fiestas de los amigos con sus tabletas, potátiles y móviles; son los *‘eworkers’*.”

El Mundo – Yo Dona, pág.10 15/09/12

DRAE [16/09/12]: no CREA [16/09/12]: no BOBNEO [16/09/12]: no

CORDE [21/03/13]: no

executive manager

(ing) *n* ‘Director ejecutivo’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=manager> (20/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“posee amplias posibilidades de empleo a corto y largo plazo, según Víctor Cabrera, **executive manager** de Page Personnel.”

El Mundo – Mercados, pág.21 15/01/12

DRAE [24/01/12]: no CREA [24/01/12]: no BOBNEO [24/01/12]: no

CORDE [21/03/13]: no

exofilia

n ‘Capacidad de excitarse por medio de fantasear sexualmente con entidades del espacio exterior o formas de vida no-terrestres’.

<http://www.apoyopsicologico.es/ver.php?id=317> (20/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Un libro reúne relatos e ilustraciones sobre placer erógeno y reivindica la ‘perversión erótica’: autoanalismo, erotofonofilia, **exofilia**...”

El Progreso, pág.53 05/02/12

DRAE [08/02/12]: no CREA [08/02/12]: no BOBNEO [08/02/12]: no

CORDE [21/03/13]: no

exoplaneta

m (Astron) ‘Planeta que se encuentra fuera del sistema solar’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/03/13]: sí

“con más posibilidades de tener agua y vida que cualquier *exoplaneta*, según anunciaron ayer...”

El Progreso, pág.59 03/02/12

DRAE [05/02/12]: no CREA [05/02/12]: no BOBNEO [05/02/12]: (21)

CORDE [21/03/13]: no

exopolítica

n ‘Nueva disciplina que estudia los aspectos políticos de la interacción entre las diferentes civilizaciones extraterrestres y civilización humana en la Tierra’.

<http://nuevafrontera.wordpress.com/2009/07/20/exopolitica1/> (21/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“incluyendo las de un sector de la pseudociencia que afirma que, de hecho, ya estamos siendo invadidos, parte de una conspiración *exopolítica*.”

El Mundo – Crónica, pág.10 01/04/12

DRAE [04/05/12]: no CREA [04/05/12]: no BOBNEO [04/05/12]: no

CORDE [21/03/13]: no

expresi

(del prefijo *ex-* y *presi*, acortamiento de presidente) *n* ‘Persona que fue cabeza o superior de un gobierno, consejo, tribunal, etc.’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“El plazo expiró el día 15 y el capitán David le dio margen al *‘expresi’* este mes...”

El Correo Gallego, pag.39 19/08/12

DRAE [24/09/12]: no CREA [24/09/12]: no BOBNEO [24/09/12]: no

CORDE [21/03/13]: no

expression session

(*ing*) *n* (*Dep*) ‘Competición de surf de estilo libre donde los surfistas se relajan demostrando habilidades especiales sin la presión de la puntuación de los jueces’.

books.google.es/books?isbn=0156032511 (adaptado – 21/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“10:00 h. *Expression session* de surf en las playas de la mariña lucense...”

El Progreso, pág.4 17/03/12

DRAE [23/03/12]: no CREA [23/03/12]: no BOBNEO [23/03/12]: (1)

CORDE [21/03/13]: no

exteriorismo

n ‘Poesía que puede incluir datos estadísticos, fragmentos de cartas, noticias, chistes, etc., cosas que antes eran consideradas como elementos propios de la prosa y no de la poesía’.

El Mundo - (adaptado - 01/05/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Por eso inventó el **exteriorismo**, el descubrimiento de una forma impura y directa...”

El Mundo, pág.49 01/05/12

DRAE [07/05/12]: no CREA [07/05/12]: no BOBNEO [07/05/12]: (1)

CORDE [21/03/13]: no

externalizar

tr ‘Subcontratar una empresa a otra una actividad o un servicio para centrarse en su gestión fundamenta. Proyectar al exterior algo’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): sí (externalización) LAROUSSE/IULA [21/03/13]: sí

“El Ayuntamiento de Lugo triplicó en doce años los servicios *externalizados*.”

El Progreso, pág.1 07/01/12

DRAE [16/01/12]: no CREA [16/01/12]: (8) BOBNEO [16/01/12]: no

CORDE [21/03/13]: no

extremófilo

adj. (Biol) ‘Microorganismo capaz de vivir en condiciones extremas. De condiciones extremas’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/03/13]: no

“aunque en el fondo del lago habrá vida como termófilos y *extremófilos*...”

El Progreso, pág.42 12/01/12

DRAE [13/01/12]: no CREA [13/01/12]: (1) BOBNEO [13/01/12]: no

CORDE [21/03/13]: no

eyeliner

(ing) s.m. ‘Producto cosmético en forma de lápiz, pincel o rotulador que se aplica alrededor de los ojos para intensificar la mirada’.

EVEREST (2011): no

LAROUSSE/IULA [21/03/13]: no AGUILAR (2011): sí

“La fórmula de estos mezcla la precisión de un khôl con la suavidad del *eyeliner*...”

El Mundo – Magazine, pág.6 19/02/12

DRAE [20/02/12]: no CREA [20/02/12]: no BOBNEO [20/02/12]: (1)
CORDE [21/03/13]: no

eye tracking

(ing) n ‘Tecnología que nos permite saber donde dirige su mirada una persona y deducir la posición de su ojo y su cabeza’.

<http://www.alt64.com/aplicaciones/> (21/03/13)

(ing) n ‘Técnica de grabación y análisis de los movimientos oculares utilizada en áreas como las ciencias cognitivas, la psicología, la interacción hombre-ordenador (Human-Computer Interaction, o HCI), los estudios de mercado, la investigación médica y muchas otras’.

http://www.srlabs.it/es/el_eyetracking.html (21/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“y seguimos el movimiento de sus ojos con tecnología **eye tracking** que nos permite saber exactamente en que se está fijando.”

El Correo Gallego, pág.48 27/05/12

DRAE [21/06/12]: no CREA [21/06/12]: no BOBNEO [21/06/12]: (1)

CORDE [21/03/13]: no

F

fabulonérico

adj. ‘En arte, composición a la manera de retablo o de entremés ilustrado con los que se critica, revisa, actualiza y reinterpreta la ideología de varios temas del fabulario clásico’.

<http://www.descubrelugo.com/es/agenda/teatros-fabuloniricos-museo-lugo-2012/>
(adaptado - 22/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Inauguró en la sala de exposiciones de la Diputación de Lugo la muestra de Teatros **Fabulonéricos**, que estará abierta hasta el 16 de septiembre.”

El Correo Gallego, pág.39 15/07/12

DRAE [31/08/12]: no CREA [31/08/12]: no BOBNEO [31/08/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

facetado

adj. ‘Que tiene facetas’

AGUILAR (2011)

n ‘Técnica de decoración consistente en recortar, por medio de un alambre, planos verticales de una forma cilíndrica’.

www.portonartesano.com.ar/modules.php (22/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/03/13]: no

“Las agujas de minutos y horas, de rodio *facetado*, cuentan con marcadores luminiscentes.”

El Mundo – Magazine, pág.6 29/04/12

DRAE [01/05/12]: no CREA [01/05/12]: (10) BOBNEO [01/05/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

factoide

n ‘Hecho completamente falso inventado para crear o prolongar la exposición pública o para manipular la opinión pública’.

es.wikipedia.org/wiki/Factoide (23/03/13)

n ‘Hecho planificado cuya importancia depende, sobre todo, del volumen que adopte su exhibición: es decir, del éxito de su llamada mediática’.

<http://elcomentario.tv/reggio/un-asunto-espanol-de-arcadi-espada-en-el-mundo/>
(23/03/13)

n ‘Originalmente, el término *factoid* se utilizaba para referirse a información errónea o fuera de contexto, y proviene del latín *factum* (“hecho”) más el sufijo *oide* (“parecido a”). Hoy, sin embargo, significa algo así como “fragmento de información” o “dato

curioso” popularizado por medios no académicos, pero generalmente aceptado como un hecho comprobable’.

<http://factoides.com.ar/factoide#ixzz2OGVop49B> (23/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“toda manifestación es una forma de **factoide** informativo, es decir, un hecho planificado cuya importancia depende, sobre todo, del volumen que adopte su exhibición.”

El Mundo, pág.22 15/09/12

DRAE [05/10/12]: no CREA [05/10/12]: (1) BOBNEO [05/10/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

fagocitarse

v ‘Devorarse a uno mismo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“¿No acabará el Bloque **fagocitándose**.”

El Correo Gallego, pág.3 27/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: (1) BOBNEO [02/12/11]: no

CORDE [29/03/13]: no

fake

(ing) adj. ‘Falso.’

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=fake> (23/03/13)

adj. ‘En terminología usada en internet y en especial entre los usuarios de programas de descargas (como los P2P), se refiere, generalmente, a un archivo o un servidor falso’.

<http://www.taringa.net/posts/info/1996550/Que-es-Fake.html> (adaptado – 23/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“E incluso habló el conocido @ReyJuanCarlosI, usuario **fake** que se hace pasar por el Monarca...”

El Mundo, pág.12 15/04/12

DRAE [22/04/12]: no CREA [22/04/12]: no BOBNEO [22/04/12]: (3)

CORDE [29/03/13]: no

falklander

(*ing*) *n* ‘Habitante de las Islas Malvinas’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=falklander> (23/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los **falklander** no cambiaríamos esta forma de vida por nada en el mundo.”

El Mundo, pág.23 31/03/12

DRAE [28/04/12]: no CREA [28/04/12]: no BOBNEO [28/04/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

family office

(*ing*) *n* ‘Oficina que lleva íntegramente el patrimonio de una familia y realiza toda las gestiones sobre sus inversiones’.

www.emprendedoresinversores.es/2012/06/.../que-es-un-family-offic... (23/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Interés por parte de fondos de inversión extranjeros y ciertos **family offices** españoles...”

El Mundo – Mercados, pág.8 29/01/12

DRAE [30/01/12]: no CREA [30/01/12]: no BOBNEO [30/01/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

famtrip (fam trip)

(*ing*) *m*. ‘Viaje de familiarización. Viaje turístico que las empresas ofrecen a sus empleados o distribuidores para que éstos conozcan personalmente el producto que venden o van a vender’.

www.poraqui.net/.../Glosario+de+turismo+y+hostelería,fam+trip.xht... (23/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“En este momento trabajamos en la difusión y promoción del Camino Santiago en todo el mundo, a través de la presencia en ferias, a través de exposiciones y eventos y también con *famtrips*...”

El Correo Gallego, pág.50 27/05/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: no BOBNEO [19/06/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

fan fiction (fanfiction)

(*ing*) *m o f* ‘Relato de ficción escrito por el fan de una novela, una película, un programa de televisión o algo similar, y basado en ellos’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/03/13]: no

“Hace unos 10 años, E.L.James comenzó a escribir **fan fiction**, término con el que se denomina...”

El Mundo – Magazin, pág.34 03/06/12

DRAE [06/07/12]: no CREA [06/07/12]: no BOBNEO [06/07/12]: (1)

CORDE [29/03/13]: no

fantacientífico

adj. ‘Que está a medio camino entre la fantasía épica y la ciencia ficción’.

www.alt64.org/wiki/index.php/Fantaciencia (adaptado – 23/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“donde aquel grupo de dibujantes de ciencia ficción dieron a conocer sus historietas, fue su pasión **fantacientífica** la que llevó a *Moebius* al cine.”

El Mundo, pág.28 11/03/12

DRAE [18/03/12]: no CREA [18/03/12]: (2) BOBNEO [18/03/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

fantaterrorífico

adj. ‘Perteneiente o relativo al cine fantástico y de terror’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Paralelamente a su filmografía erótica corrió la **fantaterrorífica** aún más aplaudida que la primera...”

El Mundo, pág.24 26/02/12

DRAE [07/03/12]: no CREA [07/03/12]: no BOBNEO [07/03/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

faquirismo

m ‘Actividad de faquir’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/03/13]: no

“pero como aperitivo basta decir que hace unos años fue proclamado Rey del **Faquirismo** en un congreso internacional...”

El Correo Gallego, pág.28 10/06/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: (2) BOBNEO [19/06/12]: no

CORDE [29/03/13]: (3)

farmacogenómica

n ‘Estudio de la variabilidad en la expresión génica en respuesta a determinados fármacos’.

www.genyo.es (23/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Pionera guía de **farmacogenómica** ‘made in’ EuroEspes.”

El Correo Gallego, pág.1 18/12/11

DRAE [02/01/12]: no CREA [02/01/12]: no BOBNEO [02/01/12]: (1)
CORDE [29/03/13]: no

fashionable

(*ing*) *adj.* ‘Novedoso, estar de moda, moderno’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=fashionable> (24/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“William Macall alteró las sílabas de su apellido para bautizar el club más **fashionable** de entonces...”

El Mundo – Magazine, pág.21 26/02/12

DRAE [28/02/12]: no CREA [28/02/12]: no BOBNEO [28/02/12]: (2)
CORDE [29/03/13]: (13)

fashionista

m y f ‘Persona obsesionada por seguir la última moda. De los fashionistas’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/03/13]: no

“Las **fashionistas** que apuestan por la comodidad están de enhorabuena.”

El Mundo – Magazine, pág.9 19/02/12

DRAE [20/02/12]: no CREA [20/02/12]: no BOBNEO [20/02/12]: (21)
CORDE [29/03/13]: no

fashion week

(*ing*) *n* ‘Semana de la moda’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“el gran patrocinador de las **fashion weeks** internacionales entra a formar parte de la pasarela madrileña...”

El Mundo – Mercados, pág.15 22/01/12

DRAE [23/01/12]: no CREA [23/01/12]: no BOBNEO [23/01/12]: no
CORDE [29/03/13]: no

fast-fashion

(*ing*) *n* ‘Término usado para describir colecciones de ropa que se basan en las tendencias de la moda más reciente’.

csasesores.cl/articulos/gestion/24-definiciones.html (24/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“En una empresa cuya ventaja está determinada por la rapidez de producción **fast-fashion** son transcendentales.”

El Mundo – Crónica, pág.10 17/06/12

DRAE [23/06/12]: no CREA [23/06/12]: no BOBNEO [23/06/12]: no
CORDE [29/03/13]: no

fast innovation

(*ing*) *n* ‘Innovación rápida’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Recuerda que en Estados Unidos son tan conscientes de la velocidad ultrasónica del XXI que dan una asignatura llamada **fast innovation**”

El Correo Gallego, pág.51 04/12/11

DRAE [04/12/11]: no CREA [04/12/11]: no BOBNEO [04/12/11]: no
CORDE [29/03/13]: no

fast riser

(*ing*) *n* ‘Nuevo rico’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“El empresario acepta las críticas de los que opinan que con su actividad él y otros **fast risers** o nuevos ricos están cambiando la cara de Londres...”

El Mundo – Magazine, pág.39 30/09/12

DRAE [03/10/12]: no CREA [03/10/12]: no BOBNEO [03/10/12]: no
CORDE [29/03/13]: no

fat fail

(*ing*) *n* ‘Riesgo extremo. Hablando de inversiones, describe los resultados inesperados que tienen un impacto desproporcionado en los rendimientos de cualquier inversión’.

El Mundo – 09/09/12

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/03/13]: no AGUILAR (2011): no
“La sentencia del Constitucional alemán tiene todo el potencial para ser un *‘fat fail’* (riesgo extremo).”

El Mundo – Mercados, pág.14 09/09/12

DRAE [12/09/12]: no CREA [12/09/12]: no BOBNEO [12/09/12]: no
CORDE [29/03/13]: no

feature phone

(*ing*) *n* ‘Teléfono móvil de gama media’.

<http://es.glosbe.com/en/es/feature%20phone> (24/03/13)

n ‘Teléfono móvil con una característica dominante, como la capacidad de reproducir un MP3 (con controles dedicados para esta operación) o aquellos con cámaras de alta resolución y ajustes para mejorar las capturas’.

<http://www.infobae.com/notas/601146-Celulares-basicos-comienzan-a-perder-espacio-entre-consumidores-argentinos.html> (24/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/03/13]: no AGUILAR (2011): no
“tanto si es un smartphone o una tableta o un *feature phone*...”

El Mundo – Ariadna, pág.1 29/12/11

DRAE [21/01/12]: no CREA [21/01/12]: no BOBNEO [21/01/12]: no
CORDE [29/03/13]: no

federalización

f ‘Acción de federalizar(se)’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/03/13]: no

“de la eliminación de las diputaciones (menos las vascas, obviamente) y de la *federalización* de España, pero dentro de los mecanismos establecidos...”

El Mundo, pág.16 07/10/12

DRAE [18/10/12]: no CREA [18/10/12]: (39) BOBNEO [18/10/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

feeding center

(ing) n ‘Centro de alimentación’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [25/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Se formaban largas colas en los **feeding centers** o centros de alimentación a diario, lo que provocaba que una madre con un niño enfermo...”

El Mundo, pág.56 01/07/12

DRAE [18/08/12]: no CREA [18/08/12]: no BOBNEO [18/08/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

feeder

(ing) n ‘Comedero, alimentador’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=feeder> (25/03/23)

‘Transporte marítimo de corto alcance’.

<http://www.lasprovincias.es/valencia/20080214/local/alicante/puerto-alicante-lider-espana-200802141818.html> (adaptado - 23/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [25/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“y nos convierte en meros aportadores de tráfico a Barajas o Barcelona, en lo que llamamos tráfico **feeder** de conexión a *hub*.”

El Correo Gallego, pág.7 18/03/12

DRAE [25/03/12]: no CREA [25/03/12]: (1) BOBNEO [25/03/12]: no
CORDE [29/03/13]: no

féisbuc (Facebook)

n ‘Red social creada por Mark Zuckerberg en la universidad de Harvard con la intención de facilitar las comunicaciones y el intercambio de contenidos entre los estudiantes. Con el tiempo, el servicio se extendió hasta estar disponible para cualquier usuario de Internet’.

<http://definicion.de/facebook/> (25/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [25/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los de ahora son de chicle para los oídos: gorjeos tuiteros, blogosferas incontinentes, tertulias polifónicas, apoteosis del **féisbuc**...”

El Mundo – Magazine, pág.14 19/02/12

DRAE [20/02/12]: no CREA [20/02/12]: no BOBNEO [20/02/12]: no
CORDE [29/03/13]: no

fellowship

(*ing*) *n* ‘Hermandad, compañerismo, camaradería’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=fellowship> (25/03/13)

‘Estancia temporal (generalmente 1 año) en un centro prestigioso que ofrezca formación académica y práctica, con integración completa en las actividades de una unidad especializada’.

<http://www.aeu.es/Fellowship.aspx> (25/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [25/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“En Estados Unidos, Inglaterra y Australia hay lo que se llama **fellowship**.”

El Correo Gallego, pág.11 08/04/12

DRAE [15/04/12]: no CREA [15/04/12]: no BOBNEO [15/04/12]: no
CORDE [29/03/13]: no

feminicidio

s.m. ‘Asesinato de mujeres motivado simplemente por el hecho de ser mujeres’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [25/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Muchos artistas han demostrado un marcado carácter reivindicativo, denunciando los abusos a los que puede llegar el ser humano: lo *feminicidios* de México...”

El Mundo – Magazine, pág.39 09/09/12

DRAE [10/09/12]: no CREA [10/09/12]: no BOBNEO [10/09/12]: (41)

CORDE [29/03/13]: no

fémimo

adj. ‘Propio de mujeres’. ‘Partidario de las mujeres o de lo femenino’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [25/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“El quinielista, ‘número’ 1 del PNV por Vizcaya al Congreso, libera unos estados y negocia otros. Es *‘fémimo’* y espera, republicano, que las mujeres arrasen.”

El Mundo, pág.23 15/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: (2) BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [29/03/13]: no

fenobarbital

m (Med) ‘Luminal’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [25/03/13]: no

“El forense determinó que había ingerido alcohol y 150 pastillas de *fenobarbital*...”

El Mundo – Magazine, pág.31 19/08/12

DRAE [21/08/12]: no CREA [21/08/12]: (57) BOBNEO [21/08/12]: no

CORDE [29/03/13]: (1)

feomelanina

n ‘Tipo de melanina cuyo pigmento es pardo, es capaz (bajo radiación UV) de originar gran cantidad de radicales libres muy fuertes con suficiencia para deteriorar las membranas celulares’.

www.portalcosmetico.info/F.htm (25/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [25/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“tres mutaciones importantes que implican el aumento de la *feomelanina*...”

El Mundo – Magazine, pág.28 22/01/12

DRAE [23/01/12]: no CREA [23/01/12]: no BOBNEO [23/01/12]: (1)

CORDE [29/03/13]: no

fiebrefofia

n ‘Miedo de algunos padres a que aparezca el síntoma de la fiebre en sus hijos pequeños, y el uso indiscriminado de antipiréticos o antitérmicos para combatirla’.

El Progreso - (adaptado - 16/02/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [26/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los pediatras avisan de los riesgos de la *‘fiebrefofia’* paterna.”

El Progreso, pág.52 16/02/12

DRAE [18/02/12]: no CREA [18/02/12]: no BOBNEO [18/02/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

filoetarra

adj. ‘Simpatizante de la banda terrorista ETA y de sus acciones’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [26/03/13]: no

“El eficiente acoso policial a los terroristas y la estrategia judicial encaminada a separar a los *filoetarras* del juego político han tenido el fruto deseado.”

El Mundo, pág.3 01/07/12

DRAE [18/08/12]: no CREA [18/08/12]: (7) BOBNEO [18/08/12]: no
CORDE [29/03/13]: no

filoliberal

adj. ‘Simpatizante del partido liberal o de las ideas liberales’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [26/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“La economía peruana, en manos de la tecnocracia *filoliberal*, se mantiene estable, pujante y en franco desarrollo.”

El Mundo, pág.30 29/07/12

DRAE [30/08/12]: no CREA [30/08/12]: no BOBNEO [30/08/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

filopopulista

adj. ‘Simpatizante de medidas de gobiernos populares, destinadas a ganar la simpatía de la población, particularmente si ésta posee derecho a voto, aún a costa de tomar medidas contrarias al Estado democrático’.

concept.blogia.com/2007/061903-conceptos-politica.php (adaptado -26/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [26/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Chávez es una expresión más de esa patología *filopopulista* que debilita a las repúblicas desde la independencia.”

El Mundo, pág.43 10/06/12

DRAE [16/06/12]: no CREA [16/06/12]: no BOBNEO [16/06/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

finisterre

m (lit) ‘Extremo del mundo’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [26/03/13]: no

“superar las dificultades hizo que esta tierra experimentara un gran desarrollo, y que el *finisterre* europeo alcanzara protagonismo mundial.”

El Correo Gallego, pág.5 22/01/12

DRAE [29/01/12]: no CREA [29/01/12]: (8) BOBNEO [29/01/12]: no

CORDE [29/03/13]: (19)

fitipaldi

s.m. y f. ‘Persona que conduce muy rápido, como hacía Emerson Fittipaldi, campeón mundial de Fórmula 1’.

EVEREST (2011): no

LAROUSSE/IULA [26/03/13]: sí AGUILAR (2011): no

“Pues a santo de qué el *fitipaldi* llevaba una tajada de impresión y no era consciente de sus actos.”

El Correo Gallego, pág.64 15/04/12

DRAE [28/04/12]: no CREA [28/04/12]: no BOBNEO [28/04/12]: (7)

CORDE [29/03/13]: no

fitoestrógeno

n ‘Compuesto químico no esteroideo, que se encuentran en los vegetales, pero son similares a los estrógenos humanos’.

es.wikipedia.org/wiki/Fitoestrógeno (26/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [26/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Después, un masaje con aceites elaborados a base de *fitoestrógenos* que aportan volumen a la zona.”

El Mundo – YoDona, pág.53 30/06/12

DRAE [03/07/12]: no CREA [03/07/12]: no BOBNEO [03/07/12]: (4)

CORDE [29/03/13]: no

fitotóxico

adj (Bot) ‘Tóxico para las plantas’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [26/03/13]: no

“En concentraciones *fitotóxicas* de ozono, aparece un moteado muy característico en la hojas...”

El Correo Gallego, pág.12 19/08/12

DRAE [25/08/12]: no CREA [25/08/12]: (8) BOBNEO [25/08/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

fixer

(ing) n ‘Persona que arregla, técnico, fijador’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=fixer> (26/03/13)

(ing) n ‘Periodista local que posee la información y los contactos necesarios.’ ‘Guía y traductor local’.

periodismohumano.com/.../con-un-buen-periodismo-la-gente-estaria-... (26/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [26/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“El popular periodista de la CNN Dan Rather alertó en Twitter de que el *fixer* que utilizó su equipo la última vez...”

El Mundo, pág.32 22/04/12

DRAE [30/04/12]: no CREA [30/04/12]: no BOBNEO [30/04/12]: (1)

CORDE [29/03/13]: no

fixie

(Del inglés fixed gears) n ‘Engranaje fijo. ‘Bicicleta en la que la rueda trasera y los pedales están conectados a través de un único engranaje anclado a la rueda trasera. Los frenos son opcionales’.

<https://www.lokoloka.com/lokoloka.php/que-es-una-bicicleta-fixie/> (26/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [26/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Las **fixies** no incluyen cambios de marchas, ideal para poco desnivel.”

El Mundo – Magazine, pág.14 08/07/12

DRAE [10/07/12]: no CREA [10/07/12]: no BOBNEO [10/07/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

flagship

(*ing*) *n* ‘Buque insignia’.

‘(*ing*) *adj.* ‘Principal’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=flagship> (26/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [26/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Sólo se vende en la **flagship** de la firma en Londres por unos 12.500 euros.”

El Mundo – Magazine, pág.18 11/12/11

DRAE [23/06/12]: no CREA [23/06/12]: no BOBNEO [23/06/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

flamencólico

adj. ‘Perteneiente o relativo a la tristeza o sentimiento profundo propios del ‘cante jondo’.

adj. ‘Que es partidario del flamenco puro o tradicional’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [26/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Josele es generoso a la hora de explicar su música y lo hace sin el hermetismo **flamencólico** del pasado.”

El Mundo, pág.74 10/06/12

DRAE [16/06/12]: no CREA [16/06/12]: (1) BOBNEO [16/06/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

flamenqueo

n. ‘Flamenquismo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [26/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Queda un cierto **flamenqueo** bastardo y algún tic de estética de corte...”

El Mundo, pág.56 11/12/11

DRAE [22/12/11]: no CREA [22/12/11]: no BOBNEO [22/12/11]: (1)

CORDE [29/03/13]: no

flashmob

(ing) n ‘Grupo de personas, en un lugar, haciendo algo fuera de lo común por unos instantes, y luego desapareciendo tan rápido como aparecieron’.

<http://www.neoteo.com/top-10-las-flashmobs-mas-divertidas> (27/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“De esta forma, protagonizaron un **flashmob** ataviados con sus tradicionales uniformes...”

El Correo Gallego, pág.26 22/01/12

DRAE [29/01/12]: no CREA [29/01/12]: no BOBNEO [29/01/12]: (14)

CORDE [29/03/13]: no

flashy

(ing) adj. ‘Llamativo, chillón, ostentoso’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=flashy> (27/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Esta primavera se imponen los colores **flashy**: brillantes, llamativos, resplandecientes...”

El Mundo – Magazine, pág.12 25/03/12

DRAE [26/03/12]: no CREA [26/03/12]: no BOBNEO [26/03/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

fly paper (flypaper)

(ing) *n* ‘Expansión continua del gasto’. ‘Tendencia que tienen los gobernantes a aumentar el gasto en una proporción mayor ante un aumento en las transferencias recibidas que ante un incremento en la misma magnitud en el ingreso total de los agentes del distrito’.

http://www.aaep.org.ar/anales/works/works2001/acosta_loza.pdf (27/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Aquel trabajo continúa siendo el mejor vademécum de cómo los efectos bautizados como **fly paper** (expansión continua del gasto)...”

El Mundo, pág.4 04/03/12

DRAE [14/03/12]: no CREA [14/03/12]: no BOBNEO [14/03/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

flexiseguridad

s.f. ‘Fórmula para regular las relaciones entre trabajadores y empresarios basada en la flexibilidad a la hora de contratar y despedir, la alta protección social para los desempleados y las políticas activas de empleo y formación que faciliten la reinserción laboral’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [27/03/13]: sí AGUILAR (2011): no

“En materia laboral, el también directivo del Banco Pastor apuesta por una **flexiseguridad**, sin despido libre...”

El Correo Gallego, pág.9 22/12/11

DRAE [18/01/12]: no CREA [18/01/12]: no BOBNEO [18/01/12]: (10)

CORDE [29/03/13]: no

flores de Bach

n ‘Serie de esencias naturales utilizadas para tratar diversas situaciones emocionales, como miedos, soledad, desesperación, estrés, depresión y obsesiones’.

<http://www.floresdebach.info/> (27/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“homeopatía, terapia biodinámica, *flores de Bach*... Además, también dan formación...”

El Correo Gallego – Terras de Santiago, pág.6 14/10/12

DRAE [18/10/12]: no CREA [18/10/12]: no BOBNEO [18/10/12]: (1)

CORDE [29/03/13]: no

floristera

n ‘Persona que vende flores o adornos florales’. ‘Propietaria de una floristería’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Mientras escucha suculentas ofertas de exclusivas que la retirarían de la prostitución, su madre, *floristera* aquí, cuenta a ‘Crónica’ sus miedos.”

El Mundo – Crónica, pág.12 13/05/12

DRAE [17/06/12]: no CREA [17/06/12]: no BOBNEO [17/06/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

flotarium

n ‘Bañera con agua con un alto contenido de mineralización en la que se flota sin esfuerzo, provocando un estado muy profundo de relajación física y mental’.

www.spanatura.com/glosario/ (27/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“sin ningún esfuerzo, en las aguas ‘tipo mar Muerto’ a 35 grados en el *flotarium* y posteriormente recibir un masaje...”

El Correo Gallego, pág.21 04/03/12

DRAE [21/03/12]: no CREA [21/03/12]: no BOBNEO [21/03/12]: (2)

CORDE [29/03/13]: no

flotel

n ‘Instalación de viviendas en la parte superior de las balsas o plataformas semi-sumergibles . Se utiliza como hotel en los ríos o en áreas portuarias, o como alojamiento de los trabajadores, especialmente en la costa donde existe industria del petróleo’.

<http://en.wikipedia.org/wiki/Flotel> (adaptado – 27/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los que bridaban porque pensaban que no conseguiríamos trabajo en el naval, que guarden las botellas para las botaduras de los *floteles*, advierte.”

El Correo Gallego, pág.44 30/09/12

DRAE [14/10/12]: no CREA [14/10/12]: no BOBNEO [14/10/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

flugel (flügelhorn)

(alem) n (Mús) ‘El fiscorno o fliscorno es un instrumento de viento, perteneciente a la familia de los instrumentos de viento metal o metales dentro de la familia de los bugles (también llamados figles, bügelhorn, flügelhorn o saxhornos), fabricado en aleación de metal. Guarda gran similitud con la trompeta’.

es.wikipedia.org/wiki/Flügelhorn (27/03/13)

‘Fiscorno: m. Instrumento musical de metal parecido al bugle y que es uno de los que componen la cobla’.

<http://www.rae.es/drae/> (27/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“(cuerda pulsada, acordeón, clarinete bajo, violín, voz y *flugel*)”

El Mundo – El Cultural, pág.16 22/12/11

DRAE [07/01/12]: no CREA [07/01/12]: no BOBNEO [05701/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

flyback

(ing) *n* ‘Función de algunos relojes cronógrafos analógicos que consiste en la vuelta a cero del cronógrafo, estando éste en marcha, y comenzando instantáneamente una nueva cuenta desde cero’.

es.wikipedia.org/wiki/Flyback (27/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“manufactura de carga automática y reserva de marcha de 68 horas, con función cronógrafo **flyback** e indicador de fecha.”

El Mundo – Magazine, pág.18 22/04/12

DRAE [26/04/12]: no CREA [26/04/12]: no BOBNEO [26/04/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

focusing

n ‘Técnica que consiste en brindar una atención sutil y aceptante al cuerpo, atendiendo a lo que está ocurriendo, desde una sensación corporal global, para así reconocer y cambiar la forma en que enfocamos los distintos problemas de nuestra vida’.

<http://www.focusing.es/> (27/03/13)

n ‘Proceso de enfocar, de encontrar esa sensación sentida que todo el mundo tiene en su cuerpo acerca de lo que pasa ante una situación, una relación personal, una decisión a tomar, etc., permitiendo, así, gestionar mejor aquello que nos preocupa o que se interpone en nuestro camino’.

<http://juankrlobo.files.wordpress.com/2011/05/quc3a9-es-focusing1.pdf> (adaptado – 27/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“En estas sesiones, según Yolanda Bernárdez, se trata de crear ‘espacios protegidos’ a través de la técnica del **focusing**.”

El Mundo, pág.55 30/06/12

DRAE [03/07/12]: no CREA [03/07/12]: (1) BOBNEO [03/07/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

foliada

f (*reg*) ‘Fiesta con baile en que se toca la pandereta’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/03/13]: no

“En la actividad, que consistió en una *foliada*, los estudiantes interpretaron música y bailes...”

El Progreso, pág.11 24/02/12

DRAE [26/02/12]: no CREA [26/02/12]: (5) BOBNEO [26/02/12]: no

CORDE [29/03/13]: (5)

follower

(*ing*) *n* ‘Seguidor’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=follower> (27/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“líderes internautas, propios de un mundo que se mide en *followers*...”

El Mundo – Crónica, pág.6 18/12/11

DRAE [02/01/12]: no CREA [02/01/12]: no BOBNEO [02/01/12]: (12)

CORDE [29/03/13]: no

fondos buitres

n ‘Los fondos rapaces o fondos buitres son especuladores que compran por centavos deuda de países pobres en problemas con el propósito ilícito de entablar procedimientos judiciales a su respecto para obtener sumas considerablemente mayores, de hasta el 400% de lo que pagaron por ellas’.

<http://www.politicapress.com/2011/12/%C2%BFque-son-los-fondos-buitres/>
(27/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los *‘fondos buitres’* no compran porque la banca se resiste a bajar los precios.”

El Mundo, pág.31 26/08/12

DRAE [11/09/12]: no CREA [11/09/12]: no BOBNEO [11/09/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

foodie

(*ing*) *n* ‘Gourmet, sibarita’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=foodie> (27/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“un restaurante donde te pueden cocinar lo comprado allí. Todo un lujo para **foodies** y gourmets.”

El Mundo – Metrópoli, pág.3 29/12/11

DRAE [21/01/12]: no CREA [21/01/12]: no BOBNEO [21/01/12]: (1)

CORDE [29/03/13]: no

forsythia (forsitia)

f ‘Arbusto de ramas largas y colgantes y flores amarillas, cultivado como ornamental’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/03/13]: no

“las especies de floración temprana como la camelia, la **forsythia**, la mimosa...”

El Progreso – Revista, pág.4 03/03/12

DRAE [07/03/12]: no CREA [07/03/12]: no BOBNEO [07/03/12]: no

CORDE [29/03/13]: (2)

fortfaiting (forfaiting)

n ‘Compra de letras de cambio aceptadas, créditos documentarios u otras promesas de pago, renunciando el adquirente de estos efectos a cualquier derecho o demanda frente al exportador y los anteriores titulares’.

www.muieresdeempresa.com/comercio/comercio050206.shtml (27/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“y eliminar las barreras a la exportación a través de servicios como el ‘confirming’ internacional o el *‘fortfaiting’*.”

El Progreso, pág.38 06/03/12

DRAE [11/03/12]: no CREA [11/03/12]: no BOBNEO [11/03/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

foto-camiseta

n ‘Camiseta con foto estampada’. ‘Camiseta personalizada con foto’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Las bajas/altas las anuncian los primeros y luego las hacen oficiales el club con la *foto-camiseta* pertinente...”

El Correo Gallego, pág.44 23/06/12

DRAE [04/07/12]: no CREA [04/07/12]: no BOBNEO [04/07/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

fotocol (photocall)

(ing) n ‘Sesión de fotos’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=photocall> (27/03/13)

‘El photocall o Photopportunity es una acción de relaciones públicas. Los patrocinadores de un evento invitan a famosos con interés mediático. De este modo, consiguen la presencia de la prensa, que podrá fotografiar y entrevistar brevemente a los famosos en una zona habilitada’.

[es.wikipedia.org/wiki/Photocall_\(acción\)](http://es.wikipedia.org/wiki/Photocall_(acción)) (27/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Pablo Suñer (gerente de El Suplemento), Antonio Queijeiro (director de El Suplemento) y Alfonso Cobo, en el *fotocol* de la gala de entrega.”

El Correo Gallego – El Suplemento, pág.2 07/07/12

DRAE [21/08/12]: no CREA [21/08/12]: no BOBNEO [21/08/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

fotoconceptual

adj. ‘Que no tiene objeto principal, sino una idea, una interpretación que puede ser encontrada en la composición’.

<http://www.jggweb.com/2006/01/16/fotografia-conceptual/> (adaptado - 27/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Jeff Wall abre en el CGAC de Santiago sus ‘cajas de luz’ *fotoconceptuales*.”

El Progreso, pág.40 12/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [29/03/13]: no

fotoepilación

s.f. ‘Tipo de depilación que utiliza la luz para eliminar el vello. Puede ser luz pulsada intensa, luz con láser o luz con radiofrecuencia’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [27/03/13]: sí AGUILAR (2011): sí

“Nº 1 en Centros de *Fotoepilación*”

El Progreso, pág.11 15/01/12

DRAE [16/01/12]: no CREA [16/01/12]: no BOBNEO [16/01/12]: (7)

CORDE [29/03/13]: no

fotoenvejecido

adj. ‘Envejecido por la exposición abusiva y sin la debida protección a la luz solar’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Son tratamientos de choque que tratan las pieles grasas, *fotoenvejecidas* o flácidas.”

El Progreso – Revista, pág.12 25/02/12

DRAE [03/03/12]: no CREA [03/03/12]: no BOBNEO [03/03/12]: no
CORDE [29/03/13]: no

fotoestable

adj. ‘Que no se degrada a causa del calor y del sol’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“La piel queda protegida por un sistema de filtros *fotoestables* de amplio espectro que absorben los rayos UVA y UVB.”

El Mundo – Magazine, pág.10 10/06/12

DRAE [11/06/12]: no CREA [11/06/12]: no BOBNEO [11/06/12]: no
CORDE [29/03/13]: no

fotoidentificación (foto-identificación)

n ‘Técnica que permite identificar a los individuos por sus marcas naturales a través de la fotografía’.

http://francaaustrial.fcien.edu.uy/index_archivos/Page382.htm (28/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“quien dijo que la labor de *‘fotoidentificación’* ha permitido identificar 232 ejemplares...”

El Correo Gallego, pág.53 04/12/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [14/12/11]: no
CORDE [29/03/13]: no

fotolibro

n ‘Libro, con o sin texto, donde el mensaje fundamental de la obra es transmitido por las fotografías’.

www.editorialrm.com/concurso/bases.html (28/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“una aplicación para realizar pedidos a través de dispositivos móviles como Android y Iphone y la introducción del *fotolibro*...”

El Mundo – Mercados, pág.18 23/09/12

DRAE [05/10/12]: no CREA [05/10/12]: no BOBNEO [05/10/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

fotópica

adj. ‘La visión fotópica es la percepción visual que se produce con niveles de iluminación diurnos (a plena luz del día). Esta visión posibilita la correcta interpretación del color por el ojo’.

http://es.wikipedia.org/wiki/Visi%C3%B3n_fot%C3%B3pica (28/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“ha explicado que los fotorreceptores de la retina que permiten ver los colores, los conos, sólo se activan cuanto hay cierta cantidad de luz, es decir, lo que denominan visión *fotópica*.”

El Correo Gallego, pág.42 09/09/12

DRAE [12/09/12]: no CREA [12/09/12]: (1) BOBNEO [12/09/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

fotoprotector

adj. ‘Que protege de las radiaciones solares’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/03/13]: no

“Respecto a los parabens, estos se han usado mucho en *fotoprotectores*, pero actualmente han sido...”

El Progreso – Revista, pág.11 06/04/12

DRAE [09/04/12]: no CREA [09/04/12]: no BOBNEO [09/04/12]: (1)

CORDE [29/03/13]: no

foto regalo (fotoregalo)

n ‘Producto personalizado, para regalo, elaborado con una o varias fotos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“una aplicación para realizar pedidos a través de dispositivos móviles Android y Iphone y la introducción del *fotolibro* y el *foto regalo* son algunas de las novedades...”

El Mundo – Mercados, pág.18 23/09/12

DRAE [05/10/12]: no CREA [05/10/12]: no BOBNEO [05/10/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

fotorreceptor

adj (Biol) ‘Órgano receptor de estímulos luminosos’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/03/13]: sí

“ha dicho que el hecho de que la retina, los *fotorreceptores* y los mecanismos que llegan hasta el cerebro sean personales...”

El Correo Gallego, pág.42 09/09/12

DRAE [12/09/12]: no CREA [12/09/12]: no BOBNEO [12/09/12]: (4)

CORDE [29/03/13]: no

fotorrojo

n ‘Dispositivo que detecta y registra vehículos cuyos conductores pasan un semáforo en rojo, y que serán posteriormente multados por cometer esa infracción de tráfico. También conocido como radar de semáforo’.

<http://www.hoy.es/v/20120424/badajoz/seis-diez-fotorrojos-estaran-20120424.html>
(adaptado – 28/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los dos radares fijos y el *fotorrojo* cazan a 5.400 conductores este año.”

El Progreso, pág.2 21/03/12

DRAE [23/03/12]: no CREA [23/03/12]: no BOBNEO [23/03/12]: no
CORDE [29/03/13]: no

foto-souvenir

n ‘Foto que sirve como recuerdo de la visita a algún lugar determinado’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/03/13]: no AGUILAR (2011): no
“Como una estrella de cine, dio abrazos y besos y firmó autógrafos. Hasta posó para la *foto-souvenir*.”

El Mundo, pág.28 15/07/12

DRAE [26/08/12]: no CREA [26/08/12]: (1) BOBNEO [26/08/12]: no
CORDE [29/03/13]: no

fracking

(del inglés hydraulic fracturing) *n* ‘La fracturación hidráulica o fractura hidráulica es una técnica para posibilitar o aumentar la extracción de gas y petróleo del subsuelo. El procedimiento consiste en la inyección a presión de algún material en el terreno, con el objetivo de ampliar las fracturas existentes en el sustrato rocoso que encierra el gas o el petróleo, y favoreciendo así su salida hacia el exterior. Habitualmente el material inyectado es agua con arena y productos químicos, aunque ocasionalmente se pueden emplear espumas o gases’.

es.wikipedia.org/wiki/Fracturación_hidráulica (28/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/03/13]: no AGUILAR (2011): no
“porque es pionero en lo que puede ser el futuro del petróleo: la fracturación hidráulica o *fracking*, que Repsol usará...”

El Mundo – Mercados, pág.7 11/03/12

DRAE [24/03/12]: no CREA [24/03/12]: no BOBNEO [24/03/12]: (1)
CORDE [29/03/13]: no

Fragalicia

(*De Fraga y Galicia*) *n* ‘Periodo en el que el político Manuel Fraga Iribarne presidía la Xunta de Galicia’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Se objetará que también los hacía Fraga en los tiempos de la *Fragalicia*.”

El Correo Gallego, pág.2 22/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [09/12/11]: no

CORDE [29/03/13]: no

francobordo

m (*Mar*) ‘Distancia de la cubierta más alta hasta la línea de flotación de máxima carga’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/03/13]: no

“Esta última medida de *francobordo* la internacionalizó Samuel Plimsoll en el año 1876...”

El Correo Gallego, pág.5 15/04/12

DRAE [29/04/12]: no CREA [29/04/12]: no BOBNEO [29/04/12]: no

CORDE [29/03/13]: (1)

frangipán (frangipani)

m ‘Árbol o arbusto tropical, de hojas coriáceas y flores en cima terminal, muy perfumadas, cultivado frecuentemente como ornamental’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/03/13]: no

“En el corazón destaca el toque de almizcle blanco que desencadena el estallido de las flores de *frangipán*...”

El Mundo, pág.37 23/10/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [29/03/13]: (2)

franglais

n ‘Mezcla de francés e inglés’. ‘Uso inapropiado de anglicismos cuando se habla en francés’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“se había distinguido hasta el momento por la ausencia total de lo que los franceses adictos al **franglais** llaman *people...*”

El Mundo, pág.44 02/09/12

DRAE [11/10/12]: no CREA [11/10/12]: (1) BOBNEO [11/10/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

frappé

(*fran*) *adj.* ‘Helado’.

<http://www.wordreference.com/fres/frappé> (28/03/13)

n ‘Granizado’. ‘Café con hielo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Así surgió el Frappuccino, un nombre procedente de la mezcla de dos palabras: **frappé** (que en francés significa helado) y *cappuccino* (término italiano utilizado para designar el café).”

El Mundo – Magazine, pág.19 01/04/12

DRAE [03/04/12]: no CREA [03/04/12]: (15) BOBNEO [03/04/12]: no

CORDE [29/03/13]: (4)

frappu (frappuccino)

n ‘Café fuerte muy frío, que puede estar aromatizado y decorado con chantilly’. ‘Granizado de café’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“El *frappu* de moda. Esta bebida con basé de café es un fenómeno adolescente.”

El Mundo – Magazine, pág.19 01/04/12

DRAE [03/04/12]: no CREA [03/04/12]: no BOBNEO [03/04/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

frau

(alem) *n* ‘Esposa, mujer, señora, doña’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Toda vez que tampoco *frau* Merkel es Benazir Bhutto, ni Hollande destaca por su larga cabellera...”

El Mundo, pág.5 27/05/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: (45) BOBNEO [19/06/12]: no

CORDE [29/03/13]: (130)

freecross

n ‘Híbrido entre bicicleta y elíptica para hacer ejercicio aeróbico al aire libre’.

<http://www.parabajardepeso.es/ejercicios-para-perder-peso/freecross-una-eliptica-al-aire-libre/1779.html> (adaptado - 28/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“La Plaza da Soidade acogerá el 11 de diciembre una fiesta del ejercicio y la salud, así como una marcha de *freecross*.”

El Progreso, pág.11 01/12/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [08/12/11]: no

CORDE [29/03/13]: no

freesia

n ‘Planta bulbosa muy apreciada tanto como flor cortada como planta para ser utilizada en el jardín’.

www.floresyplantas.net › Flores (28/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Sensual, floral y amaderada gracias a la frescura del ajenjo verde y al acorde frutal del melocotón y *freesia*.”

El Progreso – Revista, pág.12 17/12/11

DRAE [21/12/11]: no CREA [21/12/11]: no BOBNEO [21/12/11]: no

CORDE [29/03/13]: (3)

freight forwarder

(*ing*) *n* ‘Flete tercerizado’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=forwarder> (28/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Cabe apuntar la alianza que esta empresa gallega tiene desde hace más de 10 años con Pilotdivers, el *freight forwarder* privado...”

El Correo Gallego, pág.25 18/03/12

DRAE [25/03/12]: no CREA [25/03/12]: no BOBNEO [25/03/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

frivolité

(*fran*) *n* ‘Frivolidad’.

<http://www.wordreference.com/fres/frivolité> (28/03/13)

m ‘Encaje a base de anillos y piquitos, realizado con lanzadera y ganchillo’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/03/13]: no

“Todo un cambio tras las *frivolités* de la etapa Zapatero.”

El Mundo, pág.31 27/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: (1) BOBNEO [04/12/11]: no

CORDE [29/03/13]: (3)

froilana

(del alemán *Fräulein*) *n* ‘Señorita’.

definicion.dictionarist.com/Fräulein (29/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Quitemos la franja amarilla de la bandera rojigualda, a ver si seducimos a la **froilana** y se apiada de nosotros, españoles.”

El Mundo – Crónica, pág.5 13/05/12

DRAE [17/06/12]: no CREA [17/06/12]: no BOBNEO [17/06/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

front row

s.m. ‘En el mundo de la moda, en especial en los desfiles, los asientos de primera fila’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [29/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“la acogida que está teniendo su trabajo; al relatar cómo en el **‘front row’** –primera línea de desfile- ha visto las caras de sus fieles clientes...”

El Progreso, pág.47 01/02/12

DRAE [04/02/12]: no CREA [04/02/12]: no BOBNEO [04/02/12]: (1)

CORDE [29/03/13]: no

fullereno

n ‘Tercera forma más estable del carbono, tras el diamante y el grafito’.

enciclopedia.us.es/index.php/Fullereno (29/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“los científicos visualizaron el orden y longitud de enlaces individuales entre átomos de carbono en nanoestructuras de **fullerenos** C60...”

El Correo Gallego, pág.44 15/09/12

DRAE [19/09/12]: no CREA [19/09/12]: (1) BOBNEO [19/09/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

full hybrid

(*ing*) *adj.* ‘Totalmente híbrido’. ‘Tecnología que permite el funcionamiento de un vehículo con el motor de gasolina o en modo eléctrico.’

www.gabinete.org.ar/Febrero_2011/FULLHYBRID.htm (adaptado – 29/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Las ayudas pueden alcanzar los 2.300 euros para la compra de un vehículo *‘full hybrid’*”

El Progreso, pág.45 10/12/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [13/12/11]: no

CORDE [29/03/13]: no

fundraiser

(*ing*) *n* ‘Recaudador de fondos’. ‘Recaudación de fondos’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=fundraiser> (29/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“a medio camino entre su labor diplomática en *Spain* y su papel de **fundraiser** en USA...”

El Mundo – Mercados, pág.36 16/09/12

DRAE [19/10/12]: no CREA [19/10/12]: no BOBNEO [19/10/12]: (1)

CORDE [29/03/13]: no

furgonetero

n ‘Persona que usa una furgoneta como medio de transporte, y que puede usarla para realizar trabajos o incluso para alojarse en ella’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“El punto libertario se lo añadió a la Transporter la empresa Westfalia al desarrollar un modelo de camping que puso a una nueva tribu nómada en la carretera: los **furgoneteros**.”

El Mundo – Magazine, pág.35 15/04/12

DRAE [16/04/12]: no CREA [16/04/12]: no BOBNEO [16/04/12]: (2)

CORDE [29/03/13]: no

fusiladero

n ‘Sitio donde se ejecuta a alguien con una descarga de fusilería’. ‘Matadero’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Este jueves, al romper el alba, el carnicero Chicán recibía otros 30 morlacos, llegados de Cádiz, en la misma puerta del **fusiladero** salmantino.”

El Mundo – Crónica, pág.2 03/06/12

DRAE [12/06/12]: no CREA [12/06/12]: (3) BOBNEO [12/06/12]: no

CORDE [29/03/13]: (1)

fusionitis

n ‘Tendencia generalizada a realizar fusiones entre empresas’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“deba decidir si tiene cabida un banco de tamaño algo menos que mediano en el actual panorama de **fusionistas**...”

El Correo Gallego, pág.5 01/04/12

DRAE [30/04/12]: no CREA [30/04/12]: no BOBNEO [30/04/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

futbito

m ‘Variedad de fútbol sala que se juega en campo al aire libre’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/03/13]: no

“El ANPA del IES Virxe do Mar celebró su VI Copa de *futbito*.”

El Correo Gallego - Suplemento, pág.18 03/06/12

DRAE [10/06/12]: no CREA [10/06/12]: (23) BOBNEO [10/06/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

futbolizar

tr (raro) ‘Dar carácter futbolístico a algo. Tomar algo carácter futbolístico. Hacer que alguien dedique su atención al fútbol’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/03/13]: no

“Esto ayuda a comprender la imagen de un parlamento *futbolizado*, con banderas, puteadas al rival e himnos de grada.”

El Mundo, pág.26 06/05/12

DRAE [15/05/12]: no CREA [15/05/12]: (9) BOBNEO [15/05/12]: no

CORDE [29/03/13]: no

G

gafapasta

n ‘Gafas con montura de pasta’.

‘Adulto joven, bien educado y urbano, de clase media y alta, con puntos de vista izquierdistas’.

es.wikipedia.org/wiki/Gafapasta (adaptado – 30/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“es precisamente una parodia de estos jóvenes *trendy* con *gafapasta* sin cristal...”

El Mundo – Magazine, pág.24 26/02/12

DRAE [28/02/12]: no CREA [28/02/12]: no BOBNEO [28/02/12]: (2)

CORDE [04/04/13]: no

gafas-guía

n ‘Gafas para personas ciegas que permiten reconocer objetos en el camino y esquivarlos a partir de su interpretación espacial mediante unos ligeros sonidos que el invidente oye con unos auriculares’.

<http://www.vivirdesenfocados.org/?q=node/459> (30/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Desarrollan en la universidad de Valladolid unas *gafas-guía* para invidentes.”

El Progreso, pág.13 20/10/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [04/04/13]: no

galabiya

n ‘Túnica blanca con la que se viste el hombre en la mayoría de las ciudades egipcias’.

noticias.lainformacion.com/.../piden-que-la-tunica-galabiya-se-convi... (30/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Sólo pedíamos que Morad no volviera a pisar el pueblo, sostiene Gaber, vestido con *galabiya*...”

El Mundo, pág.28 26/02/12

DRAE [07/03/12]: no CREA [07/03/12]: no BOBNEO [07/03/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

galladura

n ‘Pinta como de sangre, menor que una lenteja, que en la yema del huevo puesto por la gallina señala que está fecundado’.

www.guiamiguelin.com/gastroteca (30/03/13)

n ‘Combinación simétrica de distintos colores en determinadas partes de las prendas, como las que lucen los bufones’.

El Mundo (adaptado - 13/05/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“pero lo habitual era que los vestidos estuvieran decorados por brocados con hilos de oro y plata, perlas, cinturones metálicos, cascabeles, fruncidos, bordados, *galladuras*...”

El Mundo – Magazine, pág.43 13/05/12

DRAE [13/07/12]: no CREA [13/07/12]: (8) BOBNEO [13/07/12]: no

CORDE [04/04/13]: (4)

gallegofobia

n ‘Aversión obsesiva a Galicia, a su cultura o a los gallegos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Pues a que ahora está brotando una *gallegofobia*, a cuenta del AVE.”

El Correo Gallego, pág.2 22/04/12

DRAE [07/05/12]: no CREA [07/05/12]: no BOBNEO [07/05/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

galleguización

f ‘Acción de galleguizar(se)’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/03/13]: no

“debe dar un cierto empujón a esta *galleguización*, porque ‘hay cierta sensibilidad con este tema’.”

El Correo Gallego, pág.6 24/06/12

DRAE [05/07/12]: no CREA [05/07/12]: no BOBNEO [05/07/12]: (1)

CORDE [04/04/13]: no

gallegizador

adj. ‘Que galleguiza’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Lo paradójico del asunto es que los *galleguizadores* eran mucho menos que los que tenían que ser galleguizados.”

El Correo Gallego, pág.2 14/10/12

DRAE [18/10/12]: no CREA [18/10/12]: no BOBNEO [18/10/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

gallica

n ‘La Rosa Gallica se da en varios países: Bulgaria, Francia, Inglaterra, Turquía pero en mayor cantidad en el norte de África, sobre todo en Marruecos. Tiene propiedades antidepressivas antiinflamatorias, antisépticas, afrodisíacas, bactericidas, colagogas, depurativas, diuréticas, emenagogas, hemostáticas, hepáticas, sedantes y tónicas’.

<http://www.femeninas.com/rosa-gallica.asp> (adaptado – 30/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“la *gallica* aporta sus propiedades antioxidantes para protegerla a diario...”

El Mundo – Magazine, pág.10 17/06/12

DRAE [18/06/12]: no CREA [18/06/12]: (8) BOBNEO [18/06/12]: no

CORDE [04/04/13]: (26)

galuchat

n ‘Piel curtida de pescado’.

www.embelezia.com/.../el-galuchat-es-una-piel-curtida-de-pescado- (30/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Derby: Bautizado como Floris, en piel de *galuchat*...”

El Mundo – Magazine, pág.11 19/02/12

DRAE [20/02/12]: no CREA [20/02/12]: (1) BOBNEO [20/02/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

gamela

f ‘Pequeña embarcación de remos usada en la pesca de bajura en las costas del norte y noroeste de España’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/03/13]: no

“La víctima y su padre trataban de achicar una *gamela*.”

El Progreso, pág. 23 15/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [04/04/13]: (7)

gamer

n ‘Jugador de videojuegos’.

blogs.vandal.net › Blogs (30/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Razer es una marca de éxito en el mundo de los periféricos para *gamers*...”

El Progreso – Revista, pág.23 17/12/11

DRAE [21/12/11]: no CREA [21/12/11]: no BOBNEO [21/12/11]: (40)

CORDE [04/04/13]: no

gamestorming

(del inglés) n ‘Técnica de creatividad que se basa en juegos para fomentar la creatividad, mejorar la comunicación y estimular la generación de ideas en cualquier ámbito empresarial’.

<http://www.sinaiamarketing.com/glosario-de-marketing/g/85> (30/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Pasar del *brainstorming* al **gamestorming** puede ser muy eficaz. Ofrecen juegos para innovadores, inconformistas y generadores de cambio.”

El Mundo, pág.13 08/04/12

DRAE [26/04/12]: no CREA [26/04/12]: no BOBNEO [26/04/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

gamificación

(del inglés *gamification*) *n* ‘Empleo de mecánicas de juego en entornos y aplicaciones no lúdicas con el fin de potenciar la motivación, la concentración, el esfuerzo, la fidelización y otros valores positivos comunes a todos los juegos. Se trata de una nueva y poderosa estrategia para influir y motivar a grupos de personas’.

<http://www.gamificacion.com/que-es-la-gamificacion> (30/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Cualquiera que se haya dado una vuelta últimamente por *dospuntocerolandia* se habrá topado con una nueva palabreja: **gamificación**.”

El Mundo – Mercados, pág.23 23/09/12

DRAE [05/10/12]: no CREA [05/10/12]: no BOBNEO [05/10/12]: (1)

CORDE [04/04/13]: no

gamification

(*ingl*) *n* ‘Aplicación de los conceptos y las técnicas de los juegos a otras áreas de actividad’.

<http://www.marketingdirecto.com/actualidad/publicidad/gamification-%C2%BFque-es-y-que-significa-para-el-marketing/> (30/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“El negocio clarísimo de los videojuegos ha evolucionado a lo que algunos llaman la **gamification** que es, ni más ni menos, que la vida es juego.”

El Mundo – Mercados, pág.18 19/02/12

DRAE [21/02/12]: no CREA [21/02/12]: no BOBNEO [21/02/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

gañote

n ‘En el argot periodístico y empresarial un *gañote* es una invitación a un supuesto acto laboral que no tiene ninguna importancia y que normalmente va acompañado de un confortable viaje o una opípara comida’.

El Mundo (adaptado – 18/10/11)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“El *‘gañote’* de la OSCE.”

El Mundo, pág. 32 18/10/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: (38) BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [04/04/13]: (54)

gap

(*ing*) *n* ‘Hueco, espacio, intervalo, grieta, discrepancia’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=gap> (30/03/13)

n ‘Actividad deportiva con ejercicios muy focalizados en el glúteo, el abdomen y las piernas’.

guiafitness.com › GAP (adaptado – 30/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“se desarrollarán actividades deportivas como pilates, taichí, yoga, aerobio, *gap*...”

El Correo Gallego, pág.52 30/06/12

DRAE [24/07/12]: no CREA [24/07/12]: (23) BOBNEO [24/07/12]: no

CORDE [04/04/13]: (3)

garbage

(*ing*) *n* ‘Basura, desperdicio, porquería’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=gabage> (30/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“De inmediato calificó las acusaciones de Timerman de *‘garbage’*...”

El Mundo, pág.33 12/02/12

DRAE [13/02/12]: no CREA [13/02/12]: (2) BOBNEO [13/02/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

gastarbeiter

(*alem*) *n* ‘Trabajador invitado’.

<definicion.dictionarist.com/Gastarbeiter> (30/03/13)

n ‘Se conoce con el nombre de *Gastarbeiter* ('trabajadores invitados' en alemán) a los trabajadores de diversas nacionalidades que fueron contratados durante la década de 1960 por las autoridades de la República Federal de Alemania’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Gastarbeiter> (30/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Después de vivir 45 años en Alemania como un *‘gastarbeiter’* (trabajador invitado) turco...”

El Progreso – d_finde, pág.6 23/03/12

DRAE [24/03/12]: no CREA [24/03/12]: (3) BOBNEO [24/03/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

gastrobar

s.m. ‘Bar-restaurant en el que los cocineros, siempre de gran reputación, preparan platos creativos y de alta calidad para ser servidos en pequeñas raciones, es decir, en forma de tapas’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [30/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Darío Barrio ha abierto Dassar Barr, un *gastrobar* en la primera planta...”

El Mundo – Magazine, pág.31 18/12/11

DRAE [20/12/11]: no CREA [20/12/11]: no BOBNEO [20/12/11]: (6)

CORDE [04/04/13]: no

gastrococtelería

n ‘Arte de combinar comida y cócteles’. ‘Lugar en el que se sirve comida y cócteles’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“En el sentido de las agujas del reloj, *gastrococtelería* en La Buena Vida...”

El Progreso, pág.13 27/03/12

DRAE [29/03/12]: no CREA [29/03/12]: no BOBNEO [29/03/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

gastroeconomista

n ‘Especialista en tendencias gastronómicas y modelos de negocios y ocio culinario’.

www.gastroeconomy.com/mapa-web/ (adaptado - 30/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“y de Marta Fernández Guadaño, que en la *gastroeconomista*, presentará las *delicatessen* que no hay que dejar escapar.”

El Mundo – Magazine, pág.12 03/06/12

DRAE [06/07/12]: no CREA [06/07/12]: no BOBNEO [06/07/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

gastroexperiencia

n ‘Experiencia gastronómica’. ‘Hecho de haber probado, sentido, conocido o presenciado algo relacionado con la gastronomía’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“-con espectacular órgano de viento, recepción, brindis, *gastroexperiencias* varias...”

El Mundo – Magazine, pág.20 25/03/12

DRAE [26/03/12]: no CREA [26/03/12]: no BOBNEO [26/03/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

gastromixología

n ‘Combinación de comidas y cócteles’.

http://www.madridfusion.net/p_chefdetalle.php?id=0000000232 (adaptado – 31/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Hete aquí cinco ejemplos notables de lo que da de sí la flamante *gastromixología*.”

El Mundo – Magazine, pág.22 11/03/12

DRAE [12/03/12]: no CREA [12/03/12]: no BOBNEO [12/03/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

gastrosaga

n ‘Dos o más generaciones de gastrónomos de la misma familia’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“acaba de inaugurar en Girona Rocambolesc, una heladería donde el pequeño de esta *gastrosaga* sirve sus cremosas creaciones.”

El Mundo – Magazine, pág.24 10/06/12

DRAE [11/06/12]: no CREA [11/06/12]: no BOBNEO [11/06/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

gastrosexología

n ‘Fusión de la psicología, la sexología y la gastronomía’.

forum-psicologos.blogspot.com/2012/06/gastrosexologia.html (31/03/13)

n ‘Disciplina psicológica que trata de explicar cómo son los mecanismos de excitación que influyen en el placer que nos proporciona la comida’.

<http://www.telemadrid.es/?q=programas/buenos-dias-madrid/%C2%BFsabes-lo-que-es-la-gastrosexologia> (31/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Presidenta del club Vitislucus, que organiza hoy el primer taller en Lugo de *gastrosexología*.”

El Progreso, pág.10 02/03/12

DRAE [03/03/12]: no CREA [03/03/12]: no BOBNEO [03/03/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

gastroteca

s.f. ‘Establecimiento que combina la venta de productos alimenticios refinados y exquisitos con la degustación de platos elaborados con estos productos’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [31/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Varios comercios de Lugo los ofrecen, como la *gastroteca* Delicium Tremens.”

El Progreso, pág.3 05/04/12

DRAE [21/04/12]: no CREA [21/04/12]: no BOBNEO [21/04/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

gayumbos

m pl (col) ‘Calzoncillos’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/03/13]: no

“Sin ir más lejos, quién no recuerda los filesas y roldanes en *gayumbos* que, a finales de los 80...”

El Progreso, pág.28 01/02/12

DRAE [04/02/12]: no CREA [04/02/12]: (1) BOBNEO [04/02/12]: no

CORDE [04/04/13]: (2)

gelotofobia

n ‘Miedo irracional a la burla o a la risa ajena’.

www.tiposdefobias.com/tag/gelotofobia/ (31/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Otra podría ser un trastorno llamado *gelotofobia*, término acuñado por el psicólogo y sociólogo alemán Michael Titze, que impide a quien lo sufre reír.”

El Mundo – Magazine, pág.35 02/09/12

DRAE [05/09/12]: no CREA [05/09/12]: no BOBNEO [05/09/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

generalismo

n ‘Predominio de la medicina general sobre la hiperespecialización’.

El Progreso (adaptado - 25/01/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“El internista se mostró satisfecho con el retorno del *generalismo* en la medicina española...”

El Progreso, pág.6 25/01/12

DRAE [28/01/12]: no CREA [28/01/12]: (1) BOBNEO [28/01/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

genotipado

n ‘Análisis de las variaciones individuales en la secuencia de DNA’.

http://web.udl.es/usuaris/e4650869/CursMorella05/documents/pdf/M_Balles_TecniqGenotip.pdf (31/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“La Xunta hará ‘lo posible’ por la continuidad del centro de *genotipado*.”

El Progreso, pág.31 02/12/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [15/12/11]: no

CORDE [04/04/13]: no

geocaching

n ‘Juego de aventura para los usuarios de GPS, cuyo objetivo es, mediante coordenadas geográficas introducidas en un GPS, localizar una serie de tesoros, regalos, etc., que las personas voluntariamente esconden para que otros aventureros los busquen y los encuentren’.

<http://www.gpsaventura.cl/modules.php?op=modload&name=News&file=article&sid=20> (adaptado - 31/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Las actividades relacionadas con el aprendizaje de lenguas se completarán con otras de aventura y ocio, como escalada, rutas en bicicleta, por el Camino, kayak o *geocaching*.”

El Progreso, pág.19 10/04/12

DRAE [15/04/12]: no CREA [15/04/12]: no BOBNEO [15/04/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

geodestino

n ‘Lugar con reconocimiento como área con una importancia turística consolidada’.

El Correo Gallego (adaptado -22/01/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Galicia promocionó su marca turística y 14 *geodestinos*.”

El Correo Gallego - Suplemento, pág.10 22/01/12

DRAE [29/01/12]: no CREA [29/01/12]: no BOBNEO [29/01/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

geodiversidad

n ‘Variabilidad geofísica en un ecosistema, paisaje o hábitat’.

www.ine.gov.mx/con-eco-biodiversidad (31/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/03/13]: no AGUILAR (2011): no
“El GDR comarcal participa en un programa europeo de *geodiversidad*.”

El Progreso, pág. 15 20/10/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: (1) BOBNEO [22/11/11]: no
CORDE [04/04/13]: no

geolocalización

f. ‘Práctica en la que se vincula determinada información con una ubicación geográfica a través de herramientas informáticas’.

LAROUSSE/IULA [31/03/13]

EVEREST (2011): no AGUILAR (2011): no

“son las herramientas que incorpora a mayores, como la *geolocalización*, las aplicaciones para móviles...”

El Progreso – Nova+, pág.16 11/03/12

DRAE [12/03/12]: no CREA [12/03/12]: no BOBNEO [12/03/12]: (27)
CORDE [04/04/13]: no

geolocalizador

adj. ‘Que localiza geográficamente a alguien o algo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Wws.menus.es es una plataforma *geolocalizadora* que dispone de buscador de menús...”

El Progreso – Nova+, pág.16 11/03/12

DRAE [12/03/12]: no CREA [12/03/12]: no BOBNEO [12/03/12]: no
CORDE [04/04/13]: no

geolocalizar

v ‘Localizar geográficamente a alguien o algo a través de herramientas informáticas, teléfonos móviles, etc.’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“y va desde plataformas de código abierto para crear documentales interactivos como Zeega, a *software* como Ushahidi, que genera información *geolocalizada* a través de SMS.”

El Correo Gallego, pág.53 02/09/12

DRAE [14/09/12]: no CREA [14/09/12]: no BOBNEO [14/09/12]: (4)

CORDE [04/04/13]: no

geoposicionamiento

n ‘Acción de trasladar una base de datos o un fichero a un entorno espacial, generalmente mapas digitalizados, mediante un vínculo geográfico común entre la información alfanumérica y la espacial: Un C.P, un nombre de calle y número, etc.’.

www.mgp.es/glosario.htm (adaptado - 31/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“y supervisión de actividades en tiempo real de empleados desplazados fuera de sus oficinas, gracias a estándares de *geoposicionamiento*.”

El Mundo – Mercados, pág.18 04/03/12

DRAE [07/03/12]: no CREA [07/03/12]: no BOBNEO [07/03/12]: (1)

CORDE [04/04/13]: no

geotérmico

adj ‘De la geotermia o producido por ella. De la energía geotérmica. Grado que aumenta la temperatura al profundizar en la corteza terrestre 33 m aproximadamente’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/03/13]: no

“Perforaciones para energía *geotérmica*.”

El Correo Gallego, pág.45 22/12/11

DRAE [18/01/12]: no CREA [18/01/12]: (36) BOBNEO [18/01/12]: no

CORDE [04/04/13]: (8)

geovisor

n ‘Sistema de acceso, despliegue y consulta de Información Geográfica (SIG) y cartografía, que se ejecuta en dispositivos del tipo pocket PC bajo sistema operativo Windows CE’.

http://www.sitimapa.com/productos_geovisor_movil.php (31/03/13)

n ‘Sistema de información geográfica gratuito que ofrece la empresa Geodata Sistemas. El programa está diseñado para ser útil tanto a profesionales de los SIG y los CAD como a los usuarios que necesitan una herramienta intuitiva y fácil de utilizar para tratar cartografía digital asociada a bases de datos’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Geovisor> (31/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“La plataforma cuenta con un *geovisor* en el que el ayuntamiento puede situar el punto donde se encuentra el problema...”

El Correo Gallego, pág.18 29/04/12

DRAE [22/06/12]: no CREA [22/06/12]: no BOBNEO [22/06/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

gerocultor

m y f ‘Persona que en un centro geriátrico atiende a los ancianos en las actividades que no pueden realizar solo’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/03/13]: no

“El Concello defiende la contratación de tres *gerocultores* para la residencia.”

El Progreso, pág.15 28/10/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [17/12/11]: (4)

CORDE [04/04/13]: no

gigavatio

m. ‘Unidad de potencia que equivale a mil millones de vatios’.

<http://www.wordreference.com/definicion/gigavatio> (31/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“lo que equivalen a dos millones de *gigavattios* horas, lo que cubriría la demanda eléctrica...”

El Mundo – Mercados, pág.22 22/01/12

DRAE [23/01/12]: no CREA [23/01/12]: (2) BOBNEO [23/01/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

gilda

n ‘Tipo de tapa, banderilla o pincho, que se sirve en los bares y tabernas de España, en especial en su parte norte. Combina el pepinillo, la aceituna y la guindilla, a veces también tiene una cebolleta, con una conserva de pescado, generalmente anchoa, unidas por un palillo’.

[http://es.wikipedia.org/wiki/Gilda_\(pincho\)](http://es.wikipedia.org/wiki/Gilda_(pincho)) (31/03/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“No puede dejar de probar las *gildas*, la tortilla de patata, los callos...”

El Mundo – Magazine, pág.19 22/01/12

DRAE [23/01/12]: no CREA [23/01/12]: no BOBNEO [23/01/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

giliflautez

n ‘Gilipollez’. ‘Dicho o hecho propio de un giliflautas (gilipollas)’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Pólvora para el publicista de Loewe por la *giliflautez* de anuncio que se ha marcado...”

El Correo Gallego, pág.64 18/03/12

DRAE [25/03/12]: no CREA [25/03/12]: no BOBNEO [25/03/12]: no
CORDE [04/04/13]: no

gincana

f ‘Carrera, especialmente de automóviles, motocicletas o bicicletas, en que hay que superar determinadas pruebas o dificultades divertidas. Competición de carácter lúdico o cultural en que hay que superar una serie de pruebas’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/03/13]: no

“Y ocho años después, aquejado por sus **gincanas** sexuales, según Vasari, moría en Roma.”

El Mundo, pág.46 12/05/12

DRAE [29/06/12]: no CREA [29/06/12]: (6) BOBNEO [29/06/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

gintonización

n ‘Generalización del consumo de gin-tonic’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [31/03/13]: no AGUILAR (2011): no

“Mientras que en España estamos en proceso de **gintonización** sibarita, en la cuna de este combinado...”

El Mundo – Magazine, pág.14 26/02/12

DRAE [28/02/12]: no CREA [28/02/12]: no BOBNEO [28/02/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

girdlies

n ‘Faja con ligero’.

El Mundo – Magazine (18/12/11)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Tengo unos cuantos *girdlies* (faja con ligero) de Kiss Me Deadly...”

El Mundo – Magazine, pág.56 18/12/11

DRAE [20/12/11]: no CREA [20/12/11]: no BOBNEO [20/12/11]: no

CORDE [04/04/13]: no

glamazona

n ‘Amazona glamurosa’. ‘Mujer guerrera, pero sexy, fascinante’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Pueblo natal de la *glamazona* Blake Lively y hogar de ricos y famosos de Hollywood...”

El Mundo – Magazine, pág.28 23/09/12

DRAE [24/09/12]: no CREA [24/09/12]: no BOBNEO [24/09/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

glicobiología

n ‘Área de la biología que se encarga del estudio de los carbohidratos y la influencia de éstos en las funciones de las células’.

dieumsnh.qfb.umich.mx/glicobiologia.htm (02/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“de la mano del Sérum Forever Youth Liberator (88 E), que inspirado en la *glicobiología*, promete unos resultados...”

El Mundo – El Mundo del Regalo, pág.10 06/05/12

DRAE [11/05/12]: no CREA [11/05/12]: no BOBNEO [11/05/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

glotocronología

f (*Ling*) ‘Método estadístico para determinar el grado de relación entre dos o más lenguas emparentadas y la cronología de su separación respecto de una fuente común’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/04/13]: no

“por parte de espontáneos de la lingüística que se arrojan al ruedo de la gramática y el diccionario como si viniesen de aprobar cátedras de *Glotocronología*...”

El Progreso, pág.17 05/03/12

DRAE [06/03/12]: no CREA [06/03/12]: no BOBNEO [06/03/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

glucagón

m (Biol) ‘Hormona segregada por el páncreas como defensa contra la hipoglucemia’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/04/13]: no

“para estimular la hormona antagónica a la insulina –la que nos pone gordos-, llamada *glucagón*.”

El Correo Gallego, pág.41 14/10/12

DRAE [18/10/12]: no CREA [18/10/12]: (46) BOBNEO [18/10/12]: no

CORDE [04/04/13]: (4)

glutamato

m (Quím) ‘Sal de ácido glutamático’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/04/13]: no

“Son genes con función asociada a la comunicación, y esas diferencias se expresan en la dopamina, la octopamina, el *glutamato*...”

El Progreso, pág.66 17/03/12

DRAE [23/03/12]: no CREA [23/03/12]: (56) BOBNEO [23/03/12]: no

CORDE [04/04/13]: (3)

gluten free

(ing) *adj.* ‘Sin gluten’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=gluten%20free> (02/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“del Centro de Tecnología de los Alimentos de la Universidad Autónoma de Barcelona (CERPTA), que ha logrado desarrollar un pan **gluten free**.”

El Mundo, pág.61 17/06/12

DRAE [22/06/12]: no CREA [22/06/12]: no BOBNEO [22/06/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

Gnuwatch

n ‘Herramienta informática de la policía para luchar contra la pornografía infantil en Internet’.

www.noticiasdegipuzkoa.com/.../gnuwatch-un-nuevo-programa-de-l... (adaptado - 02/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“La herramienta informática utilizada en esta última operación policial se denomina **Gnuwatch** (vigilante) y funciona...”

El Progreso, pág.34 10/02/12

DRAE [12/02/12]: no CREA [12/02/12]: no BOBNEO [12/02/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

golaveraje

s.m. ‘En algunos deportes, especialmente en el fútbol, diferencia entre los goles marcados y los goles recibidos. Esta diferencia se tendrá en cuenta para deshacer el empate entre equipos con el mismo número de puntos en la clasificación’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [02/04/13]: no AGUILAR (2011): sí ‘golaverage’ y ‘gol-average’.

“Los segovianos les aventajan en tres puntos y tienen el *golaveraje* a favor...”

El Correo Gallego, pág.38 01/05/12

DRAE [15/05/12]: no CREA [15/05/12]: no BOBNEO [15/05/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

goldenmanía

n ‘Afecto o deseo desordenado por objetos de oro o dorados, y también por los perros Golden Retriever’.

www.todoperros.com/phorum/read.php?f=12&i=10140&t... (adaptado – 02/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los dispositivos tecnológicos no escapan a la tendencia y se apuntan a la *‘goldenmanía’*”

El Progreso – Revista, pág.23 24/12/11

DRAE [27/12/11]: no CREA [27/12/11]: no BOBNEO [27/12/11]: no

CORDE [04/04/13]: no

gólem (golem)

n ‘Ser, mitad hombre, mitad monstruo, creado del barro tras una ceremonia religiosa mágica’.

isla-esmeralda.blogspot.com/2012/01/que-es-el-golem.html (02/04/13)

n ‘En el folclore medieval y la mitología judía, ser animado fabricado a partir de materia inanimada, normalmente barro, cerámica y materiales similares’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Golem> (02/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“El día a día de la pareja transcurre generalmente al aire libre y consiste en revertir hechizos, apalazar *gólems* y hacerse merecedores...”

El Mundo, pág.56 23/09/12

DRAE [07/10/12]: no CREA [07/10/12]: no BOBNEO [07/10/12]: (4)

CORDE [04/04/13]: no

gominaboy

n ‘Chico peinado con fijador de cabello’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Le han llamado busto parlante, muñeco, niño bonito y *gominaboy*, ataques que ha resistido...”

El Mundo, pág.24 30/06/12

DRAE [03/07/12]: no CREA [03/07/12]: no BOBNEO [03/07/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

gondolieri

(ital) n ‘Persona que se dedica a llevar una góndola’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“una canoa tradicional que tallan a partir de una gran pieza de ébano y que impulsan con un poste contra el fondo del río, como los *gondolieri* venecianos.”

El Mundo – Crónica, pág.2 29/04/12

DRAE [11/05/12]: no CREA [11/05/12]: no BOBNEO [11/05/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

goníptero

n ‘Los Gonípteros (Gonipterinae) son una subfamilia de coleópteros curculiónidos. Al igual que el resto de la familia, son fitófagos. No obstante, al contrario de otras larvas de la especie, que atacan principalmente raíces, estas se desarrollan en las hojas así como en los estambres o pistilos del eucalipto’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Gonipterinae> (02/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Exigen más implicación contra el *goníptero*.”

El Correo Gallego, pág.23 25/10/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [04/04/13]: no

gonzo

adj. ‘Extraño, extremo, idiosincrático’.

<http://definicion.dictionarist.com/gonzo> (02/04/13)

‘El periodismo gonzo es un estilo de reportaje, sub-género del nuevo periodismo, que plantea un abordaje directo del objeto (la noticia), llegando hasta el punto de influir en ella, y convirtiendo al periodista en parte importante de la historia, como un actor más; también suele imprimir más importancia al contexto que al texto, es decir, da preponderancia al ambiente en que ocurre tal hecho, por encima del hecho mismo. El término se usó especialmente para describir el distintivo estilo narrativo del periodista y también escritor estadounidense Hunter S. Thompson’.

http://es.wikipedia.org/wiki/Periodismo_gonzo (02/04/13)

‘La pornografía gonzo es un género de cine pornográfico que intenta involucrar al espectador directamente en la escena sexual. El término alude al periodismo gonzo, en el que el reportero es parte de la noticia. Por analogía, la pornografía gonzo coloca al operador de la cámara directamente en la acción, hablando con los actores o siendo él uno de los actores, sin separarse del cine pornográfico convencional’.

http://es.wikipedia.org/wiki/Pornograf%C3%ADa_gonzo (02/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“el *periodismo *gonzo** y el epígrafe Miedo y asco, que él luego seguiría aplicando en todas sus visiones de la vida pública...”

El Mundo, pág.50 15/04/12

DRAE [22/04/12]: no CREA [22/04/12]: no BOBNEO [22/04/12]: (1)

CORDE [04/04/13]: no

googlear

v ‘Buscar información en Internet usando el buscador Google’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Para cerrar el círculo habría que ver también cuáles son las empresas más *googleadas*...”

El Mundo – Mercados, pág.25 15/01/12

DRAE [24/01/12]: no CREA [24/01/12]: no BOBNEO [24/01/12]: (13)

CORDE [04/04/13]: no

gordólogo

n ‘Especialista en dietética’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Pero la relación es mucho más compleja, tanto que quienes solemos acudir al *gordólogo* - así entre cariñosa y vengativamente...”

El Mundo – Magazine, pág.36 17/06/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: no BOBNEO [19/06/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

gossip girl

(ing) n ‘Chica cotilla, chismosa’.

‘Serie de televisión estadounidense de drama adolescente basada en las novelas del mismo nombre escritas por Cecily von Ziegesar’.

es.wikipedia.org/wiki/Gossip_Girl (02/04/13)

‘Chica que se comporta y viste como los personajes de la serie americana Gossip Girl’.

<http://www.divinity.es/gossip-girl/> (adaptado - 02/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“compartiendo protagonismo con la actriz del momento, la *gossip girl* Leighton Meester.”

El Mundo – Magazine, pág.28 22/01/12

DRAE [23/01/12]: no CREA [23/01/12]: no BOBNEO [23/01/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

gourmetista

adj. ‘Perteneiente o relativo a la gastronomía’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Y en esas está la escena **gourmetista** parisina, inventando fórmulas para perpetuarse.”

El Mundo – Magazine, pág.23 27/05/12

DRAE [11/07/12]: no CREA [11/07/12]: no BOBNEO [11/07/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

grafeno

m ‘Material de estructura laminar de átomos de carbono, muy duro, flexible y buen conductor del calor y de la electricidad’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/04/13]: no

“Existen varias fórmulas para fabricar **grafeno**, entre ellas por deposición química...”

El Progreso, pág.31 02/01/12

DRAE [05/01/12]: no CREA [05/01/12]: no BOBNEO [05/02/13]: (7)

CORDE [04/04/13]: no

graffiti-mural

n ‘Letrero o dibujo circunstanciales, de estética peculiar, realizados con aerosoles, que ocupan buena parte de una pared o muro’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Novedad 2013: El **graffiti-mural** nueva disciplina artística.”

El Mundo – Magazine, pág.11 23/09/12

DRAE [24/09/12]: no CREA [24/09/12]: no BOBNEO [24/09/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

granny au pair

(ing) *n* ‘Abuela o mujer de edad avanzada que se dedica a cuidar niños, cobrando por el servicio’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“para explicar a mis abuelas lectoras que en Inglaterra se han puesto de moda las *granny au pair*; o sea, cuidar niños como aquí pero con sueldo.”

El Mundo – Crónica, pág.6 10/06/12

DRAE [16/06/12]: no CREA [16/06/12]: no BOBNEO [16/06/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

gravy

(ing) *n* ‘Salsa espesa, jugo de carne’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=gravy> (03/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“el *pudding* de Yorkshire, bañado en *gravy* (el jugo de la carne); la salsa...”

El Mundo – Magazine, pág.12 26/02/12

DRAE [28/02/12]: no CREA [28/02/12]: (2) BOBNEO [28/02/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

green power

(ing) *n* ‘Poder verde’. ‘Pujanza de los partidos verdes o ambientalistas’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Espero que tras el ‘black power’ llegue el *‘green power’*. Me gusta el poder verde, tiene un mensaje ambientalista.”

El Progreso, pág.45 24/01/12

DRAE [25/01/12]: no CREA [25/01/12]: no BOBNEO [25/01/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

grimaldización

n ‘Con relación a la corona, degeneración hacia lo grimaldi, es decir, hacia las actitudes y modos de vida de la familia real monegasca’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“No sé si Carmen Rigalt me aprobará *grimaldización*, que no puede decirse con un polvorón en la boca.”

El Mundo, pág. 7 27/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [04/12/11]: no

CORDE [04/04/13]: no

grogged

adj ‘Cocido y pulverizado’.

www.artesaniaenea.com/productos1111829.html (03/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“la diseñadora Catherine Ball crea a base de arcilla, papel *grogged* y mezcla de aguardiente y serrín este pájaro.”

El Mundo – Magazine, pág.9 19/08/12

DRAE [21/08/12]: no CREA [21/08/12]: no BOBNEO [21/08/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

groupthink

(ing) n ‘El pensamiento de grupo se manifiesta en un intento individual, de los miembros de un grupo determinado, de adecuar su opinión a la que creen que será mejor aceptada por el resto del grupo. Inconscientemente se deja de pensar por uno mismo y, dado el – que se puede considerar - legítimo interés por ser aceptado, se intentan maximizar los temas de consenso y minimizar u ocultar los discrepantes’.

<http://www.elnaneoconomista.com/2009/10/groupthink-o-pensamiento-de-grupo.html>
(03/04/13)

‘Modo de pensamiento que las personas adoptan cuando están profundamente involucradas en un grupo cohesivo, cuando los esfuerzos de los miembros por unanimidad hacen caso omiso de su motivación para valorar realísticamente cursos de acción alternativos’.

http://es.wikipedia.org/wiki/Pensamiento_de_grupo (03/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“En inglés existe la expresión **groupthink** (literalmente, pensamiento en grupo) para definir un situación...”

El Mundo – Mercados, pág.13 26/02/12

DRAE [29/02/12]: no CREA [29/02/12]: no BOBNEO [29/02/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

grupie (groupie)

s.m. y f. ‘Persona, normalmente chica joven, que admira a un determinado cantante o grupo musical, asiste a todos sus conciertos y hasta intenta formar parte de su círculo de amigos’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [03/04/13]: sí AGUILAR (2011): sí

“Y a Carmona se lo tragaban las **grupies** que le siguen en los programas...”

El Mundo, pág.5 08/01/12

DRAE [15/01/12]: no CREA [15/01/12]: no BOBNEO [15/01/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

grupos-show

n ‘El patinaje de show o grupos-show es una modalidad de patinaje artístico sobre ruedas que se practica en grupo y tiene como carácter diferenciador su vertiente de espectáculo. Se trata pues de una coreografía que representa un tema o una historia, que ayudándose de otras disciplinas (como por ejemplo el teatro o la danza) tiene que transmitir esta idea’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Grupos-Show> (03/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“se hicieron con una plaza en el XI Campeonato de España de *Grupos-Show*, que se celebrará en Alcobendas...”

El Correo Gallego – Suplemento, pág.12 19/02/12

DRAE [26/02/12]: no CREA [26/02/12]: no BOBNEO [26/02/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

guachupino

adj. (despec) ‘Militar de origen extranjero en las unidades españolas’.

El Mundo (adaptado - 02/09/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“En Madrid nos llaman *panchitos* y en las unidades del norte de España, **guachupinos**, explican sin que parezca que les moleste.”

El Mundo, pág.14 02/09/12

DRAE [11/10/12]: no CREA [11/10/12]: no BOBNEO [11/10/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

guanxi

n ‘En China, relaciones y contactos personales, así como la confianza entre las partes, indispensables para formalizar contratos y hacer negocios de forma informal’.

<http://export.reingex.com/perfilcultural.asp> (adaptado - 03/04/13)

n ‘Término chino que describe la dinámica básica de las redes de contactos e influencias personales, y que constituye un concepto central de la sociedad china’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Guanxi> (03/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Se debe prestar atención a las relaciones personales, el llamado **guanxi**...”

El Mundo – Mercados, pág.17 24/06/12

DRAE [27/06/12]: no CREA [27/06/12]: no BOBNEO [27/06/12]: (2)
CORDE [04/04/13]: no

guasap (WhatsApp)

n ‘Aplicación de mensajería multiplataforma que permite enviar y recibir mensajes sin pagar por SMS’.

www.whatsapp.com/?l=es (03/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“La primera vez que lo escuché en boca de otro, *guasap*, pensé que estaba...”

El Progreso, pág.9 11/01/12

DRAE [13/01/12]: no CREA [13/01/12]: no BOBNEO [13/01/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

gueridon (gueridón)

m. ‘Mesa auxiliar utilizada en los restaurantes a la carta para colocar las bandejas con los manjares y emplatarlos antes de servirlos a los comensales’.

<http://www.poraqui.net/diccionario/index.php/term/Glosario+de+turismo+y+hosteler%C3%ADa,guerid%C3%B3n.xhtml> (03/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Gran parte del proceso gastronómico se hacía de cara al cliente por parte del personal, desde el uso del *gueridon* (mueble auxiliar) a trinchar los platos en el comedor.”

El Mundo – Magazine, pág.11 15/04/12

DRAE [16/04/12]: no CREA [16/04/12]: no BOBNEO [16/04/12]: no

CORDE [04/04/13]: (1)

guía canero

n ‘Especialista en el manejo efectivo de medios caninos en el ámbito de la seguridad privada, en la utilización de perros en seguridad, para la prevención de delitos, la detección de artefactos explosivos, etc.’.

<http://www.federaciondeservicios.org/wp-content/uploads/GUIA-CANERO.pdf>
(adaptado - 04/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Acaso por esa razón, el sindicato ofrece un curso de *guía canero*...”

El Mundo, pág.20 25/03/12

DRAE [04/04/12]: no CREA [04/04/12]: no BOBNEO [04/04/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

guinguette

(*fran*) *f* ‘Merendero’.

<http://www.wordreference.com/fres/guinguette> (04/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Originariamente este café de tres plantas era una *guinguette*, una bodega, instalada en un criadero de lilas.”

El Mundo – Magazine, pág.40 27/05/12

DRAE [11/07/12]: no CREA [11/07/12]: no BOBNEO [11/07/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

gunitado

m (*Constr*) ‘Acción de gunitar’ (Gunitar: revestir algo con gunita. Gunita: cemento u hormigón muy fluido que se proyecta con aire a presión).

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/04/13]: no

“La empresa está especializada en construcción de piscinas de obra en hormigón *gunitado*, canchas deportivas...”

El Correo Gallego – Suplemento, pág.14 24/06/12

DRAE [05/07/12]: no CREA [05/07/12]: (3) BOBNEO [05/07/12]: no

CORDE [04/04/13]: no

gunner

n com. [Pron. como: gáner]. ‘Jugador del Arsenal Football Club, equipo de fútbol londinense’.

LAROUSSE/IULA [04/04/13]

EVEREST (2011): no AGUILAR (2011): no

“La victoria mantiene a los *gunners* en puestos de Liga de Campeones.”

El Mundo, pág.44 04/03/12

DRAE [14/03/12]: no CREA [14/03/12]: no BOBNEO [14/03/12]: (54)

CORDE [04/04/13]: no

gurka (gurkha)

adj ‘De un pueblo hindú que constituye la principal comunidad de Nepal. Individuo que sirve en un regimiento especial del ejército británico. De soldados gurkas’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/04/13]: no

“Los *gurkas* parece que tienen los días contados.”

El Progreso, pág.54 05/02/12

DRAE [08/02/12]: no CREA [08/02/12]: no BOBNEO [08/02/12]: (5)

CORDE [04/04/13]: no

H

hacker house

(ing) n ‘Vivienda en la que los inquilinos tienen su propia *start up* (empresa de reciente creación) y comparten gastos’.

El Mundo – Mercados (adaptado - 20/05/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los emprendedores que llevan tiempo en San Francisco han acuñado un nuevo concepto de casa compartida: **Hacker house**...”

El Mundo – Mercados, pág.20 20/05/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: no BOBNEO [19/06/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

hacktivista

n ‘Persona que entiende las nuevas tecnologías como una herramienta para crear y compartir, y además, lucha activamente para que todo el mundo pueda tener acceso a esa información y se garanticen los derechos y libertades de expresión, pensamiento e intercambio tanto a nivel técnico como social, político y legislativo’.

<http://wiki.hacktivistas.net/index.php?title=FAQ> (05/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“de descargas Megaupload han llevado a los **‘hacktivistas’** adscritos al movimiento Anonymous a emprender campañas...”

El Progreso, pág.46 24/01/12

DRAE [25/01/12]: no CREA [25/01/12]: no BOBNEO [25/01/12]: (7)

CORDE [07/04/13]: no

hadaka jime

n (Dep) ‘Estrangulación desnuda. Es una de las técnicas más famosas, efectivas y contundentes que existen en Judo’.

shingitaireus.blogspot.com/.../gi-hadaka-jime-estrangulacion-desnuda... (05/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“En judo se conoce como **hadaka jime**.”

El Mundo – Crónica, pág.7 17/06/12

DRAE [23/06/12]: no CREA [23/06/12]: no BOBNEO [23/06/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

haircut

(ing) *n* ‘En los mercados financieros, descuento sobre el valor de mercado que un prestamista (p.ej. un Banco Central) aplica a un activo financiero que el deudor le entrega como prenda o garantía (*collateral*). La traducción de este término inglés, cuando se aplica a valoraciones contables, debe ser *recorte* (de valoración), término preferible a *descuento*, por el significado financiero que tiene’.

<http://www.expansion.com/blogs/conthe/2008/09/05/haircut.html> (adaptado – 05/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/04/13]: no AGUILAR (2011): no
“*Haircuts*, quitas y recortes.”

El Correo Gallego, pág.2 30/10/12

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [22/11/11]: no
CORDE [07/04/13]: no

halogenuro

n ‘Compuesto binario en el cual una parte es un átomo halógeno y la otra es un elemento, catión o grupo funcional que es menos electronegativo que el halógeno. Según el átomo halógeno que forma el haluro, éste puede ser un fluoruro, cloruro, bromuro o yoduro, todos elementos del grupo VII en estado de oxidación’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Halogenuro> (05/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/04/13]: no AGUILAR (2011): no
“Las obras implican el cambio de 250 bombillas por lámparas de *halogenuro*...”

El Progreso, pág.15 04/02/12

DRAE [10/02/12]: no CREA [10/02/12]: no BOBNEO [10/02/12]: no
CORDE [07/04/13]: (8)

halter

(ing) *n* ‘Top’ (Top: ‘prenda femenina, generalmente corta, que se ajusta a la parte superior del cuerpo’).

<http://www.wordreference.com> (05/04/13)

‘Escote en pico y tirantes anchos que se anudan o se sujetan en el cuello. Muy utilizado en vestidos de noche, bikinis y camisetas’.

www.befanaoviedo.com/2007/04/27/terminos-de-moda-v/ (05/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Sí, porque entre chapuzones indiscriminados y salinos, cuellos **halter** para lucir hombros bronceados...”

El Mundo – Yo Dona, pág.16 15/09/12

DRAE [16/09/12]: no CREA [16/09/12]: no BOBNEO [16/09/12]: (3)

CORDE [07/04/13]: no

hamman (hammán)

m ‘Establecimiento de baños turcos’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/04/13]: no

“que se pretende restaurar para mantener viva la tradición del **hamman** entre los habitantes...”

El Mundo – Magazine, pág.43 29/01/12

DRAE [04/02/12]: no CREA [04/02/12]: no BOBNEO [04/02/12]: (2)

CORDE [07/04/13]: (11)

harira

(*ár*) s.f. ‘Sopa tradicional marroquí elaborada con carne, tomates y legumbres. Es muy nutritiva, por eso se toma después del ayuno diario durante el ramadán’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [05/04/13]: no AGUILAR (2011): sí

“Entre los manjares propuestos por el chef Lestón figura la sopa **harira**...”

El Correo Gallego, pág.64 19/10/11

DRAE [12/02/12]: no CREA [12/02/12]: (3) BOBNEO [12/02/12]: no
CORDE [07/04/13]: no

harka (harca)

(ár) f ‘Agrupación irregular armada marroquí, puesta a veces bajo las órdenes de un jefe europeo’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/04/13]: no

“Pero el pánico desatado entre las tropas al verse diezmadas por las **harkas** rifeñas...”

El Mundo, pág.2 29/07/12

DRAE [30/08/12]: no CREA [30/08/12]: (8) BOBNEO [30/08/12]: no

CORDE [07/04/13]: (5)

harki

adj. ‘Individuo que trabaja en una harka y su origen es la palabra árabe حركة *haraka*, que significa "movimiento". En Francia designa a los efectivos enrolados entre 1957 y 1962 para pelear al lado de Francia durante la guerra de Argelia. Por extensión, se llamó "harkis" a todos los argelinos partidarios del mantenimiento de la presencia francesa durante el conflicto armado. También sirve esta palabra para designar a la comunidad instalada en Francia en 1962 y que descende de los harkis repatriados’.

es.wikipedia.org/wiki/Harki (05/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Y también un alto índice de emigrantes: sobre todo turcos y **harkis** venidos de Argelia tras la independencia.”

El Mundo, pág.28 22/04/12

DRAE [29/04/12]: no CREA [29/04/12]: no BOBNEO [29/04/12]: (1)

CORDE [07/04/13]: no

harmatán

m ‘Viento del nordeste que sopla en el oeste de África en la estación seca’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/04/13]: no

“las palmeras y los abetos, la nieve y el cacao, el aire del puerto y el *harmatán* compartieron el mismo espacio.”

El Mundo – Magazine, pág.32 05/02/12

DRAE [10/02/12]: no CREA [10/02/12]: (2) BOBNEO [10/02/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

hashtag

(del inglés) *hash n* ‘Resumen criptográfico’, y *tag n* ‘Etiqueta’.

<http://www.wordreference.com> (05/04/13)

‘(del inglés *hash*, almohadilla o numeral y *tag*, etiqueta) Cadena de caracteres formada por una o varias palabras concatenadas y precedidas por una almohadilla o gato (#). Es, por tanto, una etiqueta de metadatos precedida de un carácter especial con el fin de que el tanto el sistema como el usuario la identifiquen de forma rápida. Se usa en servicios web tales como Twitter, FriendFeed, identi.ca o en mensajería basada en protocolos IRC para señalar un tema sobre el que gira cierta conversación’.

<https://es.wikipedia.org/wiki/Hashtag> (05/04/13)

‘Palabra precedida del símbolo "#" que sirve para clasificar todos los *tweets* relacionados con un mismo tema, añadiendo contexto. Proporcionan una forma de buscar *tweets* que hablen de un determinado asunto’.

<http://www.abc.es/blogs/weblog/public/post/que-es-un-hashtag-y-como-usarlo-bien-14917.asp> (05/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Entre los consejos, se recomienda publicitar en pantalla el nombre que el presentador tiene en Twitter y proponer etiquetas o *‘hashtags’* para hablar del programa.”

El Progreso, pág.49 20/03/12

DRAE [21/03/12]: no CREA [21/03/12]: no BOBNEO [21/03/12]: (21)
CORDE [07/04/13]: no

hater

(*ing*) *n* ‘Que odia’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=hater> (05/04/13)

‘Persona que critica negativamente todo lo que hace un artista, sin pararse a evaluarlo sin prejuicios y con sinceridad. Persona que insulta y falta al respeto. Persona que dice que algo es malo sin dar argumentos que justifiquen su opinión’.

<http://www.terapiahiphop.com/2010/06/10/haters-vs-lovers/> (adaptado - 05/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“un hecho que juega por igual a favor (legión de fans fatales que no pueden sentirse más identificados) y en contra (multitud de **haters** hartos del necio...”

El Mundo – Magazine, pág.31 29/07/12

DRAE [01/08/12]: no CREA [01/08/12]: no BOBNEO [01/08/12]: no
CORDE [07/04/13]: no

havaiana

(*port*) *adj. f.* ‘Natural de las islas Hawái’.

n ‘Sandalia, chinela, chancleta’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Las **havaianas** nacieron en 1962 inspiradas en las chanclas zori japonesas.”

El Mundo – Magazine, pág.16 17/06/12

DRAE [18/06/12]: no CREA [18/06/12]: no BOBNEO [18/06/12]: (1)
CORDE [07/04/13]: no

headhunting

(*ing*) *n* ‘Caza de cabezas’. ‘Caza de talentos’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=headhunting> (05/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Especializada en: Consultoría integral en recursos humanos, comunicación y *headhunting*.”

El Mundo – Mercados, pág.27 05/02/12

DRAE [09/02/12]: no CREA [09/02/12]: (1) BOBNEO [09/02/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

heavy user

(*ing*) *n* ‘Anglicismo que hace referencia al usuario que accede a la Red de forma constante y consume sus servicios en grandes cantidades’.

www.marketingdirecto.com › Diccionario Marketing › H (05/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los llamados *heavy users* de la red son –‘somos’- todavía un poquito...”

El Mundo – Mercados, pág.25 15/01/12

DRAE [24/01/12]: no CREA [24/01/12]: no BOBNEO [24/01/12]: (1)

CORDE [07/04/13]: no

hedge fund

s.m. ‘Fondos de inversión especulativos que entrañan un gran riesgo pero que pueden generar una rentabilidad muy elevada’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [05/04/13]: sí AGUILAR (2011): no

“Así resumía un directivo de un *hedge fund* mientras tomaba un café...”

El Mundo – Mercados, pág.2 11/12/11

DRAE [23/12/11]: no CREA [23/12/11]: no BOBNEO [23/12/11]: (42)

CORDE [07/04/13]: no

help desk

(*ing*) *n* ‘Departamento técnico, centro de atención a usuarios, soporte técnico por teléfono, teléfono de ayuda’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=help%20desk>

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los centros de atención al cliente son piedra angular del éxito. Muchos *call center* o **help desk** son de baja calidad y están deslocalizados.”

El Correo Gallego, pág.49 27/05/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: (1) BOBNEO [19/06/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

hemínico

adj. ‘Hierro de origen animal’.

www.ministeriodesalud.go.cr/gestores_en_salud/.../hierro.pdf (05/04/13)

‘Tipo de hierro que es componente de la hemoglobina y de la mioglobina, por lo que está presente en las carnes, aves, pescados y mariscos, así como también se encuentra en gran cantidad en productos elaborados con sangre bovina, morcillas, entre otras’.

http://bvs.sld.cu/revistas/mgi/vol18_1_02/mgi06102.htm (adaptado - 05/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Se absorbe mejor el llamado hierro ‘hemo’ o **hemínico**, que solo se encuentra en las proteínas de origen animal...”

El Mundo – Magazine, pág.8 20/05/12

DRAE [23/06/12]: no CREA [23/06/12]: (14) BOBNEO [23/06/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

hemodinamista

n (Med) ‘Especialista en hemodinámica’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“El Hula tiene ya 2 *hemodinamistas*”

El Progreso, pág.3 15/01/12

DRAE [16/01/12]: no CREA [16/01/12]: (3) BOBNEO [16/01/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

hemofagia

n ‘La hemofagia forma parte del Síndrome de Pica que es un trastorno alimentario. Los afectados por este problema ingieren sustancias no comestibles, como la plastilina o la arena, o un apetito anormal por productos, como la harina o las patatas crudas, que son ingredientes para las comidas’.

<http://es.answers.yahoo.com/question/index?qid=20120920093230AAbxmEY>
(05/04/13)

n ‘Ingestión de sangre’.

[http://es.wikipedia.org/wiki/Pica_\(enfermedad\)](http://es.wikipedia.org/wiki/Pica_(enfermedad)) (05/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“y algunos rasgos de su personalidad excéntrica, entre los que sobresalía la *hemofagia* (necesidad de lamer o ingerir sangre)...”

El Mundo – Magazine, pág.34 01/04/12

DRAE [03/04/12]: no CREA [03/04/12]: no BOBNEO [03/04/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

hepatopatía

f(*Med*) ‘Afección del hígado’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/04/13]: no

“Las principales causas naturales de fallecimiento han sido la cardiopatía isquémica, la *hepatopatía* crónica por virus de la hepatitis C...”

El Mundo, pág.1 19/08/12

DRAE [29/08/12]: no CREA [29/08/12]: (35) BOBNEO [29/08/12]: no

CORDE [07/04/13]: (34)

hermanicidio

n ‘Fratricidio’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Iniciaron las investigaciones, ataron cabos y destaparon todo este entramado de *hermanicidio* sin piedad.”

El Mundo – Crónica, pág.2 14/10/12

DRAE [21/10/12]: no CREA [21/10/12]: no BOBNEO [21/10/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

hidrocarbonado

adj (Quím) ‘Que contiene hidrógeno y carbono’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/04/13]: no

“aunque gusta más porque generalmente el alimento *hidrocarbonado* va en el entrante...”

El Progreso, pág.4 17/01/12

DRAE [18/01/12]: no CREA [18/01/12]: (12) BOBNEO [18/01/12]: no

CORDE [07/04/13]: (27)

hidroformado

n ‘Proceso que utiliza la presión de los fluidos para expandir láminas de cobre, acero y aluminio, transformándolos en elementos de geometría compleja’.

http://metalactual.com/revista/24/procesos_hidro.pdf (05/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Giannini ha trabajado para dos modelos: uno blanco de acero *hidroformado* de una sola velocidad...”

El Mundo – Magazine, pág.6 29/04/12

DRAE [01/05/12]: no CREA [01/05/12]: sí (2) BOBNEO [01/05/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

hidrolimpiador (hidrolimpiadora)

n ‘Máquina que bombea agua a velocidad a través de una tobera para la limpieza de superficies con un chorro de agua a alta presión’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Hidrolimpiadoras> (05/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Gadis: *hidrolimpiador* Hobby, 110 Bares, 370 litros/hora, 1,4 kilos”

El Progreso, pág.17 09/02/12

DRAE [11/02/12]: no CREA [11/02/12]: no BOBNEO [11/02/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

hidrorrepelente

adj. ‘Que repele el agua’.

‘Recubrimiento antihumedad, con gran capacidad de sellado’.

<http://www.preguntaleasherwin.cl/2012/hidrorrepelente-protege-tus-muros-de-la-intemperie-y-la-lluvia/> (05/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“tejidos elásticos de altas prestaciones mecánicas e *hidrorrepelentes*, forros térmicos...”

El Progreso, pág.6 24/01/12

DRAE [25/01/12]: no CREA [25/01/12]: (1) BOBNEO [25/01/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

hidrotérmico

adj. ‘Que usa vapor de agua para generar energía’.

<http://hidrotermica.blogia.com/2010/060102-energia-hidrotermica.php> (adaptado – 05/04/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“En los sistemas *hidrotérmicos* se utiliza la energía contenida en el agua de los ríos...”

El Correo Gallego, pág.20 19/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: (3) BOBNEO [25/11/11]: no

CORDE [07/04/13]: no

high cost

(*ing*) *n* ‘Coste elevado’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=high%20cost> (05/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“pilotos que no tienen sobre su cabeza la espada de Damocles de un Ere, ni despidos masivos, sino que pueden seguir trabajando ‘low cost’ o *‘high cost’*.”

El Progreso, pág.29 08/12/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: (3) BOBNEO [14/12/11]: no

CORDE [07/04/13]: no

high yield (high-yield)

(*ing*) *adj.* ‘Altamente provechoso’. ‘Muy rentable’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=high%20yield> (06/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Gran parte de la banca española tiene colgado el letrero de *high yield* en su puerta.”

El Mundo – Mercados, pág.9 01/07/12

DRAE [03/07/12]: no CREA [03/07/12]: no BOBNEO [03/07/12]: (1)

CORDE [07/04/13]: no

high jinks

(*ing*) *n* ‘Correteos, retozos, travesuras’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=high%20jinks> (06/04/13)

(*ing*) *n* ‘Gran jolgorio’.

El Mundo – Crónica (19/08/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“A su gran jolgorio (o **high jinks**), su cita de julio entre secuoyas, asiste la crema de los magnates de la industria...”

El Mundo – Crónica, pág.14 19/08/12

DRAE [29/08/12]: no CREA [29/08/12]: no BOBNEO [29/08/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

hillbilly music

(*ing*) *n* ‘Música tradicional de los Apalaches y, en general, de zonas remotas, rurales y montañosas de los Estados Unidos’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Hillbilly> (adaptado – 06/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“En realidad se trataba de un subgénero de la vieja **hillbilly music**, o sea, del *country...*”

El Mundo, pág.25 01/04/12

DRAE [04/05/12]: no CREA [04/05/12]: no BOBNEO [04/05/12]: (2)

CORDE [07/04/13]: no

hiper-competitivo

adj. ‘Excesivamente competitivo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“ha sorprendido al atreverse a mojar su pluma en el **hiper-competitivo** mar de fantasía...”

El Mundo – El Cultural, pág.11 22/12/11

DRAE [07/01/12]: no CREA [07/01/12]: (1) BOBNEO [05701/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

hiperdevaluado

adj. ‘Excesivamente devaluado’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“que los ciudadanos podían sacar de sus cuentas y acabó obligándoles a convertir sus dólares en pesos *hiperdevaluados*.”

El Mundo, pág.3 04/12/11

DRAE [12/02/12]: no CREA [12/02/12]: no BOBNEO [12/02/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

hiperexcitable

adj. ‘Que se excita con demasiada facilidad’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“también conocida como alérgica, intolerante, reactiva o *hiperexcitable*...”

El Mundo – Magazine, pág.14 15/01/12

DRAE [16/01/12]: no CREA [16/01/12]: (1) BOBNEO [16/01/12]: no

CORDE [07/04/13]: (2)

hiperexigente

adj. ‘Que exige demasiado, caprichosa o despóticamente’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Se trata de personas *hiperexigentes* en su entorno cercano...”

El Progreso – Revista, pág.10 10/12/11

DRAE [30/12/11]: no CREA [30/12/11]: no BOBNEO [30/12/11]: no

CORDE [07/04/13]: no

hipergraso

adj. ‘Que tiene una cantidad extraordinaria de grasa, manteca, gordura’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“y si el niño solo come el segundo tendrá una dieta hiperproteica e *hipergrasa*”

El Progreso, pág.4 17/01/12

DRAE [18/01/12]: no CREA [18/01/12]: no BOBNEO [18/01/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

hiperinflación

f (Econ) ‘Inflación acelerada’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/04/13]: no

“Dos profesores de la John Hopkins han publicado un *paper* muy trabajado en el que analizar las *hiperinflaciones* a lo largo de la historia...”

El Mundo – Mercados, pág.7 09/09/12

DRAE [12/09/12]: no CREA [12/09/12]: (136) BOBNEO [12/09/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

hiperinflacionado

adj. ‘Que tiene el precio o el valor excesivamente incrementados’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“La destrucción masiva de empleo en la construcción nos despertó de una realidad *hiperinflacionada* de algo a lo que...”

El Progreso, pág.29 03/02/12

DRAE [05/02/12]: no CREA [05/02/12]: no BOBNEO [05/02/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

hipermoderno

adj. ‘Que sigue a rajatabla los usos, modos o costumbres en boga’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“nos presenta a Álex, de vacaciones con sus padres, un chaval *hipermoderno*, que una noche invita a cenar a una amiga...”

El Mundo, pág.49 25/07/12

DRAE [30/08/12]: no CREA [30/08/12]: (1) BOBNEO [30/08/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

hiperpoblado

adj. ‘Que tiene demasiada población’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“En ese *hiperpoblado* ecosistema, en ese laberinto con vigas de madera...”

El Mundo – Magazine, pág.34 18/12/11

DRAE [20/12/11]: no CREA [20/12/11]: no BOBNEO [20/12/11]: no

CORDE [07/04/13]: no

hiperproteico

adj. ‘Que tiene una cantidad extraordinaria de proteínas’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“y si el niño solo come el segundo tendrá una dieta *hiperproteica* e hipergrasa.”

El Progreso, pág.4 17/01/12

DRAE [18/01/12]: no CREA [18/01/12]: (6) BOBNEO [18/01/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

hiperreproductibilidad

n. ‘Gran capacidad de reproducirse o ser reproducido’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Quince años después de aquella película, el rostro caricaturesco del *Cristo de Borja* (ya de Cecilia) involuntaria obra de arte estelar de la época de la *hiperreproductibilidad* técnica...”

El Mundo – Crónica, pág.4 26/08/12

DRAE [11/09/12]: no CREA [11/09/12]: no BOBNEO [11/09/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

hipersaturado

adj. ‘Repleto, excesivamente lleno, muy satisfecho’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“potenciales clientes con perfiles globalizados, urbanos e *hipersaturados* de estímulos.”

El Correo Gallego, pág.48 27/05/12

DRAE [21/06/12]: no CREA [21/06/12]: (1) BOBNEO [21/06/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

hipersubvencionado

adj. ‘Que recibe demasiadas subvenciones o una pingüe subvención’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“quien cree que la mayor gravedad reside en que está *hipersubvencionada* por las administraciones públicas...”

El Progreso, pág.39 29/01/12

DRAE [05/02/12]: no CREA [05/02/12]: no BOBNEO [05/02/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

hipnosendate

adj. ‘Dicho de un fármaco: Que produce sedación y sueño.’

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Según el género, la ingesta de drogas legales (tabaco, alcohol o *hipnosedantes*)...”

El Progreso – Revista, pág.10 07/01/12

DRAE [16/01/12]: no CREA [16/01/12]: no BOBNEO [16/01/12]: (1)

CORDE [07/04/13]: no

hipnoterapeuta

n ‘Especialista en hipnoterapia’ (hipnoterapia: ‘ciencia y arte que combina la hipnosis con técnicas adecuadas para lograr el cambio en conductas, síntomas y emociones que afectan negativamente nuestro comportamiento’).

<http://www.cura-depresion.com/hipnoterapia.html> (06/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Ana Castro Liz: psicóloga, psicoterapeuta, *hipnoterapeuta*.”

El Progreso, pág.9 07/12/11

DRAE [30/12/11]: no CREA [30/12/11]: (1) BOBNEO [30/12/11]: no

CORDE [07/04/13]: no

hipodermosis

f (Vet) ‘Enfermedad causada por el hipoderma. (hipoderma: insecto díptero cuyas larvas se establecen en el tejido subcutáneo del lomo y grupa de los bovinos, causándoles irritaciones y tumores)’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/04/13]: no

“La profesora de Veterinaria ingresa hoy, con un discurso en el que pedirá una campaña contra la *hipodermosis* bovina”

El Progreso, pág.9 26/01/12

DRAE [28/01/12]: no CREA [28/01/12]: no BOBNEO [28/01/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

hispanobono

n ‘Títulos de deuda que podría emitir en España un organismo estatal, y por tanto respaldados por el Estado, para financiar a las comunidades autónomas’.

<http://www.fundeu.es/recomendacion/hispabono-e-hispanobono-dos-terminos-bien-formados-1347/> (06/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Las autonomías con más dificultades piden una ampliación de los plazos para devolver el crédito y la creación de *hispanobonos*.”

El Progreso, pág.33 21/02/12

DRAE [26/02/12]: no CREA [26/02/12]: no BOBNEO [26/02/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

hispanocomplejo

n ‘Complejo de ser español’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Lo peor que nos puede pasar es volver al *hispanocomplejo*, al acobardamiento frente a las pérfidas potencias europeas...”

El Progreso, pág.26 16/02/12

DRAE [18/02/12]: no CREA [18/02/12]: no BOBNEO [18/02/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

histopatológico

adj (Med) ‘De la histopatología o de su objeto. (histopatología: estudio de la patología de los tejidos)’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/04/13]: no

“El estudio *histopatológico* definitivo constató la presencia de nódulos...”

El Progreso, pág.28 08/01/12

DRAE [14/01/12]: no CREA [14/01/12]: (27) BOBNEO [14/01/12]: no
CORDE [07/04/13]: (41)

hiyab (del árabe)

s.m. ‘Velo o pañuelo con que las mujeres musulmanas cubren su cabeza’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [06/04/13]: sí AGUILAR (2011): sí

“Por eso se extendió primero el uso del **hiyab** (pañuelo islámico) y ahora el *niqab*...”

El Mundo, pág.19 31/03/12

DRAE [28/04/12]: no CREA [28/04/12]: no BOBNEO [28/04/12]: (36)

CORDE [07/04/13]: no

holesco

adj. ‘De la revista Hola’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Las imágenes son evidentemente bonitas y entrañables, pero el estilo se antoja un tanto *cuché, *holesco**.”

El Mundo – La otra crónica, pág.2 15/09/12

DRAE [05/10/12]: no CREA [05/10/12]: no BOBNEO [05/10/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

home-schooling (homeschooling)

(ing) n ‘Educación en el hogar’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=homeschooling> (06/04/13)

n ‘Proceso en el cual uno o varios niños de no más de 2 familias, son instruidos por los padres, tutores legales, o un miembro de una de las familias’.

<http://escuela-en-casa.com/que-es-homeschooling.html> (06/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Volcado totalmente en sus pequeños, cuenta: ‘Paso mucho tiempo con mis hijos. Tienen *’home-schooling’* y eso me permite viajar con ellos.”

El Progreso, pág.47 05/04/12

DRAE [21/04/12]: no CREA [21/04/12]: no BOBNEO [21/04/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

homoerótico

adj. ‘Que siente emociones eróticas o deseos sexuales por personas del mismo sexo’.

definicion.dictionarist.com/homoerotic (adaptado – 06/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“todo agitado en la coctelera *homoerótica* de los fotógrafos/videorealizadores...”

El Mundo - Crónica, pág.16 25/03/12

DRAE [04/04/12]: no CREA [04/04/12]: (4) BOBNEO [04/04/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

hongbao

(*chin*) *n* ‘Sobre rojo’. ‘Es un regalo monetario que se realiza en la sociedad china. El nombre proviene del sobre rojo que contiene el dinero’.

http://wiki.taijiqian.info/doku.php?id=wiki:hong_bao (adaptado - 07/04/13)

‘En China, sobre rojo con dinero para sobornar’.

El Mundo - 08/04/12

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Por el contrario, Jopep Herrero, abogado de Roca Junyent, afirma que nunca ha visto los famosos *hongbao*.”

El Mundo, pág.8 08/04/12

DRAE [26/04/12]: no CREA [26/04/12]: no BOBNEO [26/04/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

horizontalizar

tr ‘Hacer horizontal’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/04/13]: no

“Mi primer coche fue un Ford Fiesta y sirvió para recorrer varias veces Sevilla-Barcelona, así como para *horizontalizar* muchas ternuras...”

El Mundo – Crónica, pág.12 10/06/12

DRAE [16/06/12]: no CREA [16/06/12]: (2) BOBNEO [16/06/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

hot rod

(ing) n ‘Bólido’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=rod> (07/04/13)

‘Toda aquella modificación realizada en un auto de serie tanto en elementos mecánicos, como en la carrocería, con el objetivo de conseguir mejores prestaciones y tener un coche único y personalizado’.

<http://usuarios.multimania.es/tuninglaspalmas/hotrod.htm> (07/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los temas de sus pinturas fueron los coches *hot rod*, las carreteras, el paracaidismo...”

El Mundo, pág.26 22/01/12

DRAE [21/02/12]: no CREA [21/02/12]: no BOBNEO [21/02/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

housemaster

(ing) n ‘Encargado de los alumnos internos’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=housemaster> (07/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“y el control, ya que al tutor suman la figura del **housemaster**, que vigila los aspectos escolares y el tiempo libre del alumno.”

El Mundo – La otra crónica, pág.8 07/07/12

DRAE [30/08/12]: no CREA [30/08/12]: no BOBNEO [30/08/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

hubris

n ‘Comportamiento humano caracterizado por una arrogancia desafiante frente a los dioses, por una ambición desmesurada que, temeraria e insolentemente, cree que puede obtener más que aquello que el destino le permite.’

<http://www.mariovaldivia.cl/content/view/288871/Hubris.html> (07/04/13)

‘Hubris o hybris en griego antiguo se refería a acciones vergonzosas y humillantes sobre una víctima por el placer del abusador. La palabra también se usaba para desacatos contra los dioses o sus leyes, agresiones sexuales, latrocinios de bienes públicos o sagrados, por pasiones exageradas, consideradas enfermedades por su carácter irracional y desequilibrado.’

<http://www.aimdigital.com.ar/aim/2012/08/27/sindrome-de-hubris-al-que-le-quepa-el-sayo-que-se-lo-ponga%E2%80%A6/> (07/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Rato no es aventurero, ni un delincuente, pero sí es un arrogante. Ha pecado de **hubris**, el mal que afecta a quien llega a lo más alto.”

El Mundo, pág.2 07/07/12

DRAE [25/08/12]: no CREA [25/08/12]: (7) BOBNEO [25/08/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

huella ecológica

n ‘Indicador del impacto ambiental generado por la demanda humana que se hace de los recursos existentes en los ecosistemas del planeta relacionándola con la capacidad ecológica de la Tierra de regenerar sus recursos’.

http://es.wikipedia.org/wiki/Huella_ecol%C3%B3gica (07/04/13)

n ‘Indicador ambiental de carácter integrador del impacto que ejerce una cierta comunidad humana – país, región o ciudad - sobre su entorno, considerando tanto los recursos necesarios como los residuos generados para el mantenimiento del modelo de producción y consumo de la comunidad’.

<http://www.cfnavarra.es/medioambiente/agenda/Huella/Ecosos.htm> (07/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“y que ha tomado como base los datos de la Global Footprint Network, una entidad que estudia la llamada **huella ecológica**.”

El Mundo, pág.64 22/04/12

DRAE [29/04/12]: no CREA [29/04/12]: (5) BOBNEO [29/04/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

huevo Tenga

n ‘Masturbador masculino en forma de huevo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Caja con **huevos Tenga**. Cada uno produce una distinta sensación.”

El Mundo – Crónica, pág.13 02/09/12

DRAE [11/10/12]: no CREA [11/10/12]: no BOBNEO [11/10/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

hukou

n ‘Sistema de registro chino que dividía a los ciudadanos en rurales y urbanos y no les permitía moverse de su lugar de nacimiento, a no ser en casos especiales: fomento del empleo o inserción social en las urbes’.

El Progreso - 28/12/11

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“La mayoría de los expertos coinciden en que el sistema de *‘hukou’*, que aún perdura...”

El Progreso, pág.36 28/12/11

DRAE [29/12/11]: no CREA [29/12/11]: no BOBNEO [29/12/11]: (1)

CORDE [07/04/13]: no

hula hoop (hula-hoop, hula-hop)

(*ing*) *m* ‘Juego infantil que consiste en hacer girar alrededor del cuerpo, mediante los movimientos oportunos, un aro grande de plástico’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/04/13]: no

“Accesorios dorados: Gafas, cinturones *‘hula hoop’* o estilo pajarita, zapatos...”

El Mundo – Yo Dona, pág.22 15/09/12

DRAE [16/09/12]: no CREA [16/09/12]: (3) BOBNEO [16/09/12]: no

CORDE [07/04/13]: (3)

humblebrag

n ‘Humildad excesiva’. ‘Falsa modestia’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Esto, en castellano actualizado, se denomina *‘humblebrag’*, pero en castellano de toda la vida, se conoce como humildad chirriante.”

El Mundo, pág.36 31/03/12

DRAE [28/04/12]: no CREA [28/04/12]: no BOBNEO [28/04/12]: no

CORDE [07/04/13]: no

I

Illuminati

n ‘Organización secreta nacida en Baviera (Alemania) en 1776 y desarticulada en 1785. Pretendían implantar un nuevo orden mundial’.

www.taringa.net/posts/.../Quienes-son-los-illuminatis-Que-buscan.ht... (adaptado - 11/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“De ahí que se haya añadido la presencia de los **Illuminati**, una organización secreta...”

El Mundo – Crónica, pág.8 08/04/12

DRAE [26/04/12]: no CREA [26/04/12]: no BOBNEO [26/04/12]: (1)

CORDE [14/04/13]: (7)

impactita

n ‘Roca generada por el impacto de un meteorito gigante’.

www.espacial.org/planetarias/crateres/impactitas1.htm (11/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Siberia es el primer sitio del mundo donde se han hallado **impactitas** de esta calidad.”

El Mundo, pág.54 23/09/12

DRAE [07/10/12]: no CREA [07/10/12]: no BOBNEO [07/10/12]: no

CORDE [14/04/13]: no

impunipaz

n ‘Tratado o convenio para poner fin a un conflicto armado, pero con impunidad para algunos criminales’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Las víctimas cargan contra la **‘impunipaz’**”

El Mundo, pág.16 18/03/12

DRAE [31/03/12]: no CREA [31/03/12]: no BOBNEO [31/03/12]: no

CORDE [14/04/13]: no

inchino

(ital) *n* ‘Reverencia’. ‘En la jerga marinera, maniobra de aproximarse excesivamente a la costa’.

<http://www.dizionario-italiano.it/definizione-lemma.php?> (adaptado - 11/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Por aquello de hacerle un homenaje a un antiguo capitán ya jubilado y residente en la isla toscana de Giglio, decidió hacer el **inchino**...”

El Mundo – Crónica, pág.8 22/01/12

DRAE [21/02/12]: no CREA [21/02/12]: no BOBNEO [21/02/12]: no

CORDE [14/04/13]: (1)

indexado

m (*Informát*) ‘Indexación’ (Indexación: acción de indexar. Indexar: hacer índices).

AGUILAR (2011): no

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/04/13]: no

“Estar bien **indexado** en buscadores, correctamente posicionado y relacionado en redes sociales...”

El Mundo – Mercados, pág.21 11/03/12

DRAE [24/03/12]: no CREA [24/03/12]: (14) BOBNEO [24/03/12]: no

CORDE [14/04/13]: (9)

indoorwalking

(ing) *n* ‘Caminata realizada en una máquina elíptica’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“se ha introducido la última tendencia en este campo, el *indoorwalking*.”

El Progreso, pág.57 28/01/12

DRAE [29/01/12]: no CREA [29/01/12]: no BOBNEO [29/01/12]: no

CORDE [14/04/13]: no

inejecutabilidad

n ‘Calidad de inejecutable’ (*inejecutable*: ‘que no puede ejecutarse’).

AGUILAR (2011): sí ‘inejecutable’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/04/13]: no

“a través del que se declara la *inejecutabilidad* de la sentencia de demolición.”

El Progreso, pág.24 18/01/12

DRAE [21/01/12]: no CREA [21/01/12]: (6) BOBNEO [21/01/12]: no

CORDE [14/04/13]: no

infojobs

(*ing n*) ‘Bolsa de empleo privada online, especializada en el mercado español’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Una empresa española crea el *‘infojobs’* de la comunidad artística.”

El Mundo, pág.59 14/10/12

DRAE [21/10/12]: no CREA [21/10/12]: (1) BOBNEO [21/10/12]: no

CORDE [14/04/13]: no

infotainment

(*ing n*) ‘Término acuñado por la televisión para designar a los programas que ofrecen información y entretenimiento’.

<http://www.vayatele.com/diccionario/diccionario-telefilo-infotainment> (adaptado -
11/04/13)

s. 'Entretenimiento informativo, programa de televisión que provee información de forma entretenida'.

<http://definicion.dictionarist.com/infotainment> (11/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“de televisión (series, *TV movies*, concursos, *realities*, entretenimiento, **infotainment**...”

El Correo Gallego, pág.46 08/01/12

DRAE [15/01/12]: no CREA [15/01/12]: no BOBNEO [15/01/12]: no

CORDE [14/04/13]: no

infradiagnosticar

v 'Determinar el carácter de una enfermedad de forma insuficiente o con poca eficiencia'.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Un estudio revela que la osteoporosis en Lugo está **infradiagnosticada**.”

El Progreso, pág.2 09/12/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [17/12/11]: (4)

CORDE [14/04/13]: no

inhouse (in-house)

(*ing*) *adj.* 'Interno'.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=inhouse> (11/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“IE Business School cuenta con *Venture Lab*, un acelerador **inhouse** dedicado a proyectos...”

El Mundo – Mercados, pág.18 11/03/12

DRAE [24/03/12]: no CREA [24/03/12]: no BOBNEO [24/03/12]: no

CORDE [14/04/13]: no

inmunogénico

adj. ‘Referente o relativo a la inmunología’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/04/13]: no AGUILAR (2011): no
“disminuir su potencial *inmunogénico* y el daño que genera en el organismo de las personas celiacas.”

El Mundo, pág.59 27/05/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: (5) BOBNEO [19/06/12]: no
CORDE [14/04/13]: no

inservidumbre

n ‘Estado o condición del que se niega a ser siervo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/04/13]: no AGUILAR (2011): no
“el que mejor se aviene al caso es un neologismo que sabrán disculpar, y al que hemos denominado la *inservidumbre*.”

El Correo Gallego, pág.2 23/06/12

DRAE [04/07/12]: no CREA [04/07/12]: no BOBNEO [04/07/12]: no
CORDE [14/04/13]: no

instampedo

n ‘Borrachera instantánea’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/04/13]: no AGUILAR (2011): no
“nos priva el calimocho y todo tipo de combinaciones con tal de que produzcan el pedo, el *instampedo*.”

El Progreso, pág.29 17/04/12

DRAE [21/04/12]: no CREA [21/04/12]: no BOBNEO [21/04/12]: no
CORDE [14/04/13]: no

inteligencia cultural

n ‘Capacidad para relacionarnos efectivamente con personas de otras culturas’.

<http://adelantemagazine.com/2009/08/inteligencia-cultural/> (13/04/13)

n ‘Habilidad para reconocer, leer y adaptarse a señales culturales, tanto obvias como imperceptibles, cómodas como extrañas, de manera que la efectividad no esté comprometida cuando se interactúa con personas de otros países’.

<http://www.icebergci.com/index.php/inteligencia/que-es-inteligencia-cultural> (adaptado - 13/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Max J. Zins habla de *inteligencia cultural* en el San José.”

El Progreso, pág.7 09/02/12

DRAE [11/02/12]: no CREA [11/02/12]: no BOBNEO [11/02/12]: no

CORDE [14/04/13]: no

interadministrativo

adj. ‘Perteneiente o relativo a la relación entre las administraciones’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“¿Peligra el futuro del organismo *interadministrativo*?”

El Correo Gallego, pág.12 25/07/12

DRAE [06/09/12]: no CREA [06/09/12]: (4) BOBNEO [06/09/12]: no

CORDE [14/04/13]: no

interalimentario

adj. ‘Referente o relativo a diferentes temas relacionados con la alimentación’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“La opinión del foro *interalimentario*.”

El Mundo – Magazine, pág.7 29/07/12

DRAE [01/08/12]: no CREA [01/08/12]: no BOBNEO [01/08/12]: no

CORDE [14/04/13]: no

interarmas

adj. ‘Que participan los diferentes institutos combatientes de una fuerza militar’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Se refiere a un ejercicio **interarmas** con todas las especialidades del Ejército de Tierra, Infantería de Marina, Ejército del Aire y Guardia Civil integrados en el nuevo contingente.”

El Mundo, pág.20 23/09/12

DRAE [07/10/12]: no CREA [07/10/12]: (1) BOBNEO [07/10/12]: no

CORDE [14/04/13]: no

intercomunicarse

v ‘Poner en comunicación dos o más personas o cosas, o a una con otra’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“El desarrollo de la amplia región del noroeste peninsular pasa por **intercomunicarse** desde Oporto a la frontera francesa.”

El Progreso, pág.24 20/03/12

DRAE [21/03/12]: no CREA [21/03/12]: (2) BOBNEO [21/03/12]: no

CORDE [14/04/13]: no

interdimensional

adj. ‘Que pone en relación dos o más dimensiones’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Su perverso objetivo es conseguir que la historia termine mal y abra una puerta **interdimensional**...”

El Progreso, pág.39 07/12/11

DRAE [30/12/11]: no CREA [30/12/11]: no BOBNEO [30/12/11]: (1)

CORDE [14/04/13]: no

interim management

(ing) *n* ‘Directivo interino. Profesional con muchos años de experiencia en gestión empresarial que se incorporan a una compañía por un tiempo limitado y con una misión muy concreta’.

http://www.laboris.net/static/em_diccionario_interim-management.aspx (13/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Este ejecutivo ha encontrado una salida profesional en el **interim management**...”

El Mundo – Mercados, pág.22 04/03/12

DRAE [07/03/12]: no CREA [07/03/12]: no BOBNEO [07/03/12]: no

CORDE [14/04/13]: no

interparroquial

adj. ‘Que participan varias parroquias’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/04/13]: no

“Primera fiesta del motor **interparroquial** en Ames.”

El Correo Gallego, pág.31 20/05/12

DRAE [17/06/12]: no CREA [17/06/12]: (2) BOBNEO [17/06/12]: no

CORDE [14/04/13]: no

interproveedor

n ‘Persona o empresa que provee o abastece a los diferentes establecimientos de grandes grupos, empresas, comunidades, etc.’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Incluso algunos han nacido con el único objetivo de ser **interproveedores** de Mercadona.”

El Mundo – Mercados, pág.10 22/01/12

DRAE [23/01/12]: no CREA [23/01/12]: no BOBNEO [23/01/12]: (2)

CORDE [14/04/13]: no

intraemprendedor

adj. ‘Que tiene ideas que reportan beneficios a la empresa en la que trabaja’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los cuatro son **intraemprendedores**, es decir, profesionales que explotan su talento e innovan con el apoyo de sus organizaciones.

El Mundo – Expansión, pág.1 15/07/12

DRAE [26/08/12]: no CREA [26/08/12]: no BOBNEO [26/08/12]: no

CORDE [14/04/13]: no

intra-europeo (intraeuropeo)

adj. ‘Que ocurre dentro de Europa’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/04/13]: no

“principalmente para financiar los intercambios comerciales **intra-europeos**.”

El Progreso – Mercados, pág.15 08/01/12

DRAE [14/01/12]: no CREA [14/01/12]: no BOBNEO [14/01/12]: no

CORDE [14/04/13]: no

intra-operabilidad

n ‘Colaboración entre departamentos, administraciones, etc., con el fin de mejorar la eficiencia de los servicios prestados’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“La respuesta es sencilla. No existe el suficiente grado de **‘intra-operabilidad’**, algo que no es difícil de alcanzar...”

El Progreso – Nova+, pág.12 05/02/12

DRAE [09/02/12]: no CREA [09/02/12]: no BOBNEO [09/02/12]: no

CORDE [14/04/13]: no

intraoperatorio

adj. ‘Que tiene lugar durante una operación’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“HM Hospitales, referencia en tecnología neurooncológica de vanguardia al adquirir una resonancia magnética *intraoperatoria* con navegador integrado.”

El Mundo, pág.45 24/06/12

DRAE [26/06/12]: no CREA [26/06/12]: (12) BOBNEO [26/06/12]: no

CORDE [14/04/13]: no

invernalizado

adj. ‘Preparado para el invierno’.

definicion.dictionarist.com/winterised (13/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“El barco ha sido *invernalizado* para operar en condiciones de frío extremo...”

El Mundo – Magazine, pág.14 08/01/12

DRAE [14/01/12]: no CREA [14/01/12]: no BOBNEO [14/01/12]: no

CORDE [14/04/13]: no

invisalign

n ‘Ortodoncia invisible’. ‘Sistema invisible para enderezar los dientes’.

www.invisalign.es/ (adaptado – 13/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Hacemos sólo lo que la boca necesita: *invisalign*.”

El Correo Gallego - Especial, pág.25 08/01/12

DRAE [15/01/12]: no CREA [15/01/12]: no BOBNEO [15/01/12]: no

CORDE [14/04/13]: no

invisibilizar

tr ‘Hacer invisible’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/04/13]: no

“Sí, y el más *invisibilizado*. No sé cómo nos podemos permitir el lujo de hablar...”

El Correo Gallego, pág.24 11/03/12

DRAE [14/03/12]: no CREA [14/03/12]: (1) BOBNEO [14/03/12]: no

CORDE [14/04/13]: no

iPad

n.p. ‘Ordenador portátil desarrollado por la multinacional estadounidense Apple, de tamaño más reducido que los portátiles ordinarios, con pantalla táctil de alta resolución y con el cual se puede navegar por internet, gestionar correos electrónicos, ver fotografías y vídeos, escuchar música, leer libros, etc.’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [13/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Además, quien estos días compre un vehículo de cualquiera de las otras familias de la marca tendrá un *iPad* de regalo.”

El Progreso, pág.67 16/03/12

DRAE [23/03/12]: no CREA [23/03/12]: no BOBNEO [23/03/12]: (12)

CORDE [14/04/13]: no

iPhone

n.p. ‘Teléfono móvil inteligente de la empresa Apple, con conexión a internet, pantalla táctil, cámara de video, cámara de fotos, reproductor de audio y video, GPS...’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [13/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los *iPhone* parecen vuestro tercer brazo.”

El Mundo, pág.10 13/05/12

DRAE [15/06/12]: no CREA [15/06/12]: no BOBNEO [15/06/12]: (24)

CORDE [14/04/13]: no

irmandiño

adj. ‘Perteneiente o relativo a las hermandades formadas por las clases populares y la baja nobleza que, en el siglo XV, se rebelaron en Galicia contra la alta nobleza’.

<http://www.realacademiagalega.org/inicio> (adaptado – 13/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“El PNG, tercera escisión del Bloque tras la marcha de *irmandiños* y +Galicia.”

El Progreso, pág.1 18/03/12

DRAE [25/03/12]: no CREA [25/03/12]: no BOBNEO [25/03/12]: no

CORDE [14/04/13]: no

iroko (iroco)

m ‘Árbol africano de madera dura usada especialmente en carpintería y construcción naval. También su madera’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/04/13]: no

“La celosía, realizada en madera de *iroko*, envuelve la parte del edificio...”

El Progreso, pág.4 18/01/12

DRAE [21/01/12]: no CREA [21/01/12]: (4) BOBNEO [21/01/12]: no

CORDE [14/04/13]: no

irrayable

adj ‘Que no se puede rayar’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/04/13]: no

“el cristal mineral endurecido prácticamente *irrayable*...”

El Mundo, pág.39 23/09/12

DRAE [07/10/12]: no CREA [07/10/12]: no BOBNEO [07/10/12]: no

CORDE [14/04/13]: no

islamófobo

adj (lit) ‘Que tiene o muestra islamofobia’ (islamofobia: aversión hacia el islam, lo musulmán o los musulmanes).

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/04/13]: no

“Un día decidí que era atea y que tenía derecho a decirlo, y se me tachó de *islamófoba*.”

El Mundo – Yodona, pág.31 12/05/12

DRAE [13/05/12]: no CREA [13/05/12]: no BOBNEO [13/05/12]: no

CORDE [14/04/13]: no

it girl

s. f. ‘Mujer joven, glamurosa y sexi, que siempre luce las últimas tendencias. Es referente de estilo por su aspecto y su personalidad’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [13/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“y Vega Royo-Villanova, autoproclamada *it girl*, al abrirse camino.”

El Mundo, pág.48 05/02/12

DRAE [11/02/12]: no CREA [11/02/12]: no BOBNEO [11/02/12]: (2)

CORDE [14/04/13]: no

J

jacket

(*ing*) *n* ‘Subestructura que soporta la torre de un aerogenerador. Subestructura de una plataforma’.

www.alstom.com/.../alstom-inaugura-el-mayor-aerogenerador-off-sh... (adaptado - 20/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“El *jacket* es una subestructura de 25 metros, que soporta la torre.”

El Mundo – Magazine, pág.41 22/04/12

DRAE [26/04/12]: no CREA [26/04/12]: (15) BOBNEO [26/04/12]: no

CORDE [20/04/13]: no

Jacobsland

n ‘Para los ingleses de los siglos X, XI y XII, tierras del norte de España por donde pasaba el Camino de Santiago. Tierra de Jacob (Santiago)’.

<http://www.musulmanesandaluces.org/hemeroteca/52/Santiago%20o%20Prisciliano.htm> (adaptado – 20/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“*Jacobsland*, la semilla germinal de la unidad europea.”

El Correo Gallego – Día de Galicia, pág.2 25/07/12

DRAE [06/09/12]: no CREA [06/09/12]: no BOBNEO [06/09/12]: no

CORDE [20/04/13]: no

jalabola (jala bola)

adj. ‘En Venezuela, adulador, complaciente, pelota’.

<http://www.tubabel.com/definicion/6994-jala-bola> (adaptado - 20/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Ahí están las empresas serias que lo dicen, pero yo aspiro a más para darle una lección al candidato *jalabola* (pelota).”

El Mundo, pág.23 02/09/12

DRAE [11/10/12]: no CREA [11/10/12]: no BOBNEO [11/10/12]: no

CORDE [20/04/13]: no

japonización

f ‘Acción de japonizar(se)’ (japonizar: dar carácter japonés a alguien o algo).

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no

“Esta *japonización* de la economía española resulta insostenible y, de producirse...”

El Mundo – Mercados, pág.6 06/05/12

DRAE [08/05/12]: no CREA [08/05/12]: (2) BOBNEO [08/05/12]: no

CORDE [20/04/13]: (1)

jaujipodio

(del sustantivo *jauja* y del sustantivo *monipodio*) *n* ‘Conjunto de personas, normalmente políticos corruptos, que se asocian y confabulan con fines ilícitos para sacar beneficios y prosperar’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Propongo a los politólogos un nuevo concepto para su disciplina: *jaujipodio*.”

El Mundo – Crónica, pág.4 18/03/12

DRAE [08/05/12]: no CREA [08/05/12]: no BOBNEO [08/05/12]: no

CORDE [20/04/13]: no

jingle mail

(*ing*) *n* ‘Efecto sonajero. Se produce cuando los deudores hipotecarios dejan las llaves de la vivienda hipotecada y dan por finalizado, así, su contrato con la entidad financiera’.

<http://www.elblogsalmon.com/productos-financieros/llegara-el-jingle-mail-o-efecto-sonajero-a-espana> (adaptado - 20/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Y a menudo quienes más y mejor practican el **jingle mail** son las empresas inmobiliarias.”

El Mundo – Mercados, pág.3 26/02/12

DRAE [29/02/12]: no CREA [29/02/12]: no BOBNEO [29/02/12]: no

CORDE [20/04/13]: no

joiku

n ‘Juegos tradicionales lapones de invierno’.

travelkids.es/es-ES/PrintVersion.aspx?Code=3351 (20/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“mini motos de nieve para los más pequeños, motos de nieve para toda la familia, juegos **joiku** (juegos tradicionales laponeses)...”

El Mundo, pág.44 23/09/12

DRAE [07/10/12]: no CREA [07/10/12]: no BOBNEO [07/10/12]: no

CORDE [20/04/13]: no

jubilata

m y f (juv) ‘Persona jubilada’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no

“tanto que se ha convertido en un *‘jubilata’* sin llegar siquiera a serlo...”

El Mundo, pág.42 08/01/12

DRAE [15/01/12]: no CREA [15/01/12]: (4) BOBNEO [15/01/12]: no

CORDE [20/04/13]: no

jueguización

n ‘La gamificación o ludificación es el proceso de utilización de la mecánica y el pensamiento del juego en contextos ajenos a los juegos. Creación de juegos educativos que permiten a la gente jugar mientras aprenden’.

<http://webanywhere-espanol.blogspot.com.es/2012/11/que-es-gamificacion.html>
(adaptado – 20/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“También cree en la *‘jueguización’*, y ha participado en proyectos como Farmville o Zynga.”

El Mundo – Mercados, pág.22 26/02/12

DRAE [29/02/12]: no CREA [29/02/12]: no BOBNEO [29/02/12]: no

CORDE [20/04/13]: no

jurdó

n (jerg.) ‘Dinero, pasta, tela, guita’.

<http://www.diccionariojerga.com/definicion/dinero> (20/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Y será ella quien suelte el *jurdó* para que el mozo creio fuera de la celda.”

El Mundo – Crónica, pág.8 03/06/12

DRAE [12/06/12]: no CREA [12/06/12]: (3) BOBNEO [12/06/12]: no

CORDE [20/04/13]: no

K

Kaaba

(ár.) n ‘Construcción con forma de cubo que se halla en La Meca, Arabia Saudí, y representa el lugar sagrado y de peregrinación religiosa más importante del Islam’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Kaaba> (20/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no AGUILAR (2011): no
“El Gobierno afgano instala una réplica de la *‘Kaaba’* en Kabul para orientar a los fieles.”

El Mundo, pág.38 14/10/12

DRAE [21/10/12]: no CREA [21/10/12]: (2) BOBNEO [21/10/12]: no
CORDE [20/04/13]: (4)

kaibil

n ‘Soldado de élite del ejército de Guatemala preparado para conducir operaciones especiales’.

es.wikipedia.org (20/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no AGUILAR (2011): no
“según las habladurías, a quien se le ocurrió reclutar a los *kaibiles*, esos guatemaltecos que son capaces de matar a un elefante con una sola daga.”

El Mundo – Crónica, pág.11 14/10/12

DRAE [21/10/12]: no CREA [21/10/12]: no BOBNEO [21/10/12]: (2)
CORDE [20/04/13]: no

kali

n ‘Arte ancestral de los sistemas de combate malayos y polinesios’.

www.galeon.com/jlgarcia/historia/kali.htm (20/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no AGUILAR (2011): no
“Eusebio de encargó de entrenar a los protagonistas durante meses en artes de lucha medieval, en *kung fu* y hasta en *kali*, una disciplina de origen filipino.”

El Mundo – Magazine, pág.32 22/04/12

DRAE [26/04/12]: no CREA [26/04/12]: (22) BOBNEO [26/04/12]: no
CORDE [20/04/13]: (2)

karité

n ‘Árbol de África tropical, de una altura de 12 a 20 metros. Sus ramas son cortas, su corteza grisácea y roja en su parte interna. El fruto es una baya y tiene el aspecto de un pequeño aguacate. La nuez de estos frutos contiene de 45% a 55% de materias grasas’.

http://www.ieslabo.com/espagnol/karite_docesp.htm (20/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Por supuesto, con el efecto del *karité* con gran capacidad de nutrición, necesaria para lucir una piel a tono.”

El Mundo – Magazine, pág.10 17/06/12

DRAE [18/06/12]: no CREA [18/06/12]: no BOBNEO [18/06/12]: no

CORDE [20/04/13]: no

kartcross

n ‘Pequeño monoplaza creado inicialmente para carreras de tierra pero gracias a su gran versatilidad es actualmente utilizado para todo tipo de pruebas automovilísticas. También, carrera con estos monoplazas’.

<http://kartcross.tripod.com/Kart-cross.htm> (adaptado – 20/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“En *kartcross* se impuso Eduardo Mosquera.”

El Correo Gallego – Suplemento, pág.11 09/09/12

DRAE [12/09/12]: no CREA [12/09/12]: no BOBNEO [12/09/12]: no

CORDE [20/04/13]: no

karting

(*ing*) *m* (*Dep*) ‘deporte del kart’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no

“Jul gana el gallego de *karting*.”

El Progreso, pág.29 20/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [17/12/11]: (1)

CORDE [20/04/13]: no

kata

n ‘Pañuelo de ofrenda tibetano’.

El Mundo (19/02/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no AGUILAR (2011): no

AGUILAR (2011): sí (Ejercicio constituido por una secuencia de movimientos de un arte marcial, usado como entrenamiento y como exhibición).

“Una mujer se acerca para arrojar a las llamas el **kata** o pañuelo de ofrenda tibetano.”

El Mundo – Crónica, pág.2 19/02/12

DRAE [11/03/12]: no CREA [11/03/12]: no BOBNEO [11/03/12]: no

CORDE [20/04/13]: no

katafray

n ‘Árbol endémico de Madagascar, se distingue por su fina silueta en los áridos bosques del sur y del oeste de Madagascar. Su madera clara, tan resistente como el ébano, es de gran utilidad en la construcción de viviendas locales. En la medicina tradicional malgache la corteza, utilizada en infusión, es muy apreciada por sus cualidades tónicas y febrífugas y su aceite esencial por sus acciones fortalecedoras y reconfortantes’.

http://www.clarins.es/Katafray/cedrelopsis_grevei,es_ES,pg.html (20/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“De inmediato, el ácido hialurónico y el extracto de **katafray** entran en acción.”

El Mundo – Yodona, pág.9 12/05/12

DRAE [13/05/12]: no CREA [13/05/12]: no BOBNEO [13/05/12]: no

CORDE [20/04/13]: no

kátiba

n ‘Batallón’.

hemeroteca.abc.es/nav/Navigate.exe/hemeroteca/madrid/.../030.html (20/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Analistas en materia de terrorismo han acusado a Mojtar Belmojtar –jefe de una de las cuatro *kátibas* de AQMI...”

El Mundo, pág.32 22/11/11

DRAE [01/12/11]: no CREA [01/12/11]: no BOBNEO [01/12/11]: no

CORDE [20/04/13]: no

kayak-surf (kayak-surf)

n ‘Deporte que surge de un interesante cruce entre los mundos del kayak y del surf. Consiste en utilizar la fuerza propulsora de las olas del mar para deslizarse sobre ellas con la ayuda de un kayak y una pala’.

es.wikipedia.org/wiki/Kayak_Surf (20/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“En mar vivo. A Devesa (Ribadeo). Entre el 27 de abril y el 17 de junio. Actividades como *kayak-surf*...”

El Progreso, pág.9 05/04/12

DRAE [21/04/12]: no CREA [21/04/12]: no BOBNEO [21/04/12]: no

CORDE [20/04/13]: no

kevlar

m ‘Fibra sintética artificial de gran resistencia, usada frecuentemente en algunos materiales compuestos’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no

“que es el que más se vende, además del *kevlar* y el carbono, que es amarillo y negro.”

El Progreso, pág.14 29/12/11

DRAE [30/12/11]: no CREA [30/12/11]: (10) BOBNEO [30/12/11]: no

CORDE [20/04/13]: no

khôl

n ‘Polvo muy negro hecho con ingredientes naturales, que se usa sobre todo para delinear la parte interna del ojo’.

www.maquillajerossa.com/como-aplicar-khol-paso-a-paso/ (20/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“La fórmula de estos mezcla la precisión de un *khôl* con la suavidad de...”

El Mundo – Magazine, pág.6 19/02/12

DRAE [20/02/12]: no CREA [20/02/12]: (3) BOBNEO [20/02/12]: no

CORDE [20/04/13]: no

khukri

n ‘Cuchillo tradicional de Nepal’.

mimarhome.com/detalleproducto.asp?idproducto=1498 (20/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“los gurkas aquilataron a continuación su prestigio en la Primera y la Segunda Guerra Mundial, cuando hicieron famosos su *‘khukri’*...”

El Progreso, pág.54 05/02/12

DRAE [08/02/12]: no CREA [08/02/12]: no BOBNEO [08/02/12]: no

CORDE [20/04/13]: no

kiko

adj. ‘Dicho de un cura: Que abrazaba los rígidos preceptos del Camino Neocatecumenal’. ‘Cura seguidor de Kiko Argüello, que inició el Camino Neocatecumenal en 1964’.

http://elpais.com/diario/2011/11/23/galicia/1322047097_850215.html (adaptado - 20/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no AGUILAR (2011): no
“El Papa aprueba ante 7.000 *‘kikos’* la liturgia de iniciación del Camino Neocatecumenal.”

El Progreso, pág.34 21/01/12

DRAE [28/01/12]: no CREA [28/01/12]: no BOBNEO [28/01/12]: no
CORDE [20/04/13]: no

kirchnerismo

n ‘Nombre con el que se conoce en Argentina a una corriente política partidaria de origen peronista, nacida en el año 2003, que reúne los principales postulados ideológicos plasmados en los gobiernos del ex presidente Néstor Kirchner (2003-2007) y de la presidenta Cristina Fernández’.

es.wikipedia.org/wiki/Kirchnerismo (20/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no AGUILAR (2011): no
“La base de votantes del *kirchnerismo* bebe, en buena parte, de las clases medias...”

El Mundo – Mercados, pág.2 25/03/12

DRAE [29/03/12]: no CREA [29/03/12]: no BOBNEO [29/03/12]: (107)
CORDE [20/04/13]: no

kite-surf

s.m. ‘Deporte que se practica en el agua, sobre una tabla que es traccionada por una cometa. Se alcanzan grandes velocidades sobre el agua y se pueden realizar espectaculares saltos’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“16:00 h. Sesión de multiactividad (surf, *kite-surf*...”

El Progreso, pág.4 17/03/12

DRAE [23/03/12]: no CREA [23/03/12]: (2) BOBNEO [23/03/12]: no

CORDE [20/04/13]: no

kitesurfista

adj. ‘Perteneiente o relativo al kite-surf’.

n ‘Persona que practica kite-surf’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“La playa ha mantenido, pues, una salvaje virginidad respetada por el espectacular colorido que aportan las velas de los windsurfistas, entreveradas más recientemente por las cometas de los *kitesurfistas*.”

El Mundo, pág.20 03/06/12

DRAE [12/06/12]: no CREA [12/06/12]: no BOBNEO [12/06/12]: no

CORDE [20/04/13]: no

knuckleball

(ing) n (Dep) ‘En béisbol, bola lanzada de forma tal que minimiza la rotación de la misma, describiendo diversos giros por causa de la presión de la misma, es un lanzamiento errático y difícil de batear, sin embargo es también difícil de controlar por los lanzadores’.

[http://es.wikipedia.org/wiki/Lanzamiento_\(b%C3%A9isbol\)](http://es.wikipedia.org/wiki/Lanzamiento_(b%C3%A9isbol)) (20/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Para este disparo, el portugués empleó el efecto *knuckleball*, típico del béisbol.”

El Mundo – Crónica, pág.16 06/05/12

DRAE [15/05/12]: no CREA [15/05/12]: no BOBNEO [15/05/12]: no

CORDE [20/04/13]: no

kobido

n ‘Masaje Facial japonés’.

www.masajekobido.com/ (20/04/13)

n ‘Técnicas de origen japonés para mejorar el rostro y mejorar el estado de salud general’.

blogdefarmacia.com/ventajas-del-masaje-kobido/ (20/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“un tratamiento facial que fusiona varias técnicas tradicionales japonesas como el Bigan, *Kobido* y...”

El Mundo – El Mundo del Regalo, pág.18 06/05/12

DRAE [11/05/12]: no CREA [11/05/12]: no BOBNEO [11/05/12]: no

CORDE [20/04/13]: no

kobiño

n ‘Cabeza de ganado vacuno fruto de la mezcla genética de un ejemplar de hembra rubia gallega y un macho de kobe japonés’.

El Progreso (adaptado - 21/03/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Lo último en carne: el *kobiño*.”

El Progreso, pág.16 21/03/12

DRAE [23/03/12]: no CREA [23/03/12]: no BOBNEO [23/03/12]: no

CORDE [20/04/13]: no

koji-kin

n ‘Hongo usado en la cocina japonesa. Se utiliza para procesar los alimentos de forma natural, de manera que resulten más asimilables y nutritivos y se conserven mucho tiempo’.

http://es.wikipedia.org/wiki/Aspergillus_oryzae (adaptado – 20/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Lo primero que hay que saber es que se trata de una bebida fermentada elaborada a partir de arroz, **koji-kin**, un tipo de moho...”

El Mundo – Magazine, pág.13 25/03/12

DRAE [26/03/12]: no CREA [26/03/12]: no BOBNEO [26/03/12]: no

CORDE [20/04/13]: no

krai

(*del ruso*) *n* ‘Región, territorio, provincia’. ‘Término usado para referirse a varias de las 83 regiones administrativas de Rusia’.

es.wikipedia.org/wiki/Krai (adaptado - 20/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Yo estoy estudiando el de Rusia, que tiene 46 *óblasts*, 21 repúblicas, 9 **krais**, 4 distritos autónomos...”

El Correo Gallego, pág.30 30/09/12

DRAE [14/10/12]: no CREA [14/10/12]: no BOBNEO [14/10/12]: no

CORDE [20/04/13]: no

kudu

n ‘Tipo de antílope africano’.

definicion.dictionarist.com/kudu (20/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Longchamp crea este cinturón en piel de **kudu**, antílope con una piel muy dura, pero de alta calidad.”

El Mundo – Magazine, pág.6 07/10/12

DRAE [08/10/12]: no CREA [08/10/12]: no BOBNEO [08/10/12]: no

CORDE [20/04/13]: no

kurzarbeit

(alem) *n* ‘Trabajo reducido. Consiste en que los empleados puedan compatibilizar un contrato a tiempo parcial con prestaciones por el paro, aunque cobrando una cantidad inferior a la inicial’.

http://www.elperiodicomediterraneo.com/noticias/temadia/que-es-kurzarbeit-_506708.html (20/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Despidos sí, *‘kurzarbeit’* no”

El Mundo, pág.5 12/02/12

DRAE [13/02/12]: no CREA [13/02/12]: no BOBNEO [13/02/12]: no

CORDE [20/04/13]: no

L

lactoferrina

n ‘Glicoproteína con capacidad de unirse al hierro del grupo no hemo. Es conocida también como la proteína roja de la leche’.

<http://www.alliumherbal.com/en/articulos/44-resfriados-alergias-y-sistema-defensivo/436-lactoferrina.html> (21/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“La *lactoferrina* sirve para capturar el hierro obtenido de los alimentos, e ingresarlo al torrente sanguíneo.”

El Mundo, pág.57 15/07/12

DRAE [26/08/12]: no CREA [26/08/12]: (5) BOBNEO [26/08/12]: no

CORDE [27/04/13]: no

laetare (Laetare)

n ‘Cuarto domingo de cuaresma. Significa alégrate o alegras’.

www.manantialdivino.com/id726.html (21/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“También hoy el creyente cristiano pone su corazón en la Jerusalén celestial y se alegra, en este domingo denominado *‘laetare’*, debido a la alegría...”

El Correo Gallego, pág.32 18/03/12

DRAE [26/03/12]: no CREA [26/03/12]: no BOBNEO [26/03/12]: no

CORDE [27/04/13]: (11)

landscape

(*ing*) *n* ‘Panorama, paisaje, vista’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=landscape> (21/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Ahora, unos cuantos años después, parece que este popular gato ha resucitado y vuelve a incorporarse al **landscape** de plazas como la de Salvador Parga...”

El Correo Gallego, pág.24 19/08/12

DRAE [25/08/12]: no CREA [25/08/12]: (9) BOBNEO [25/08/12]: no

CORDE [27/04/13]: no

lanzabombas

m ‘Lanzagranadas’ (lanzagranadas: arma destinada a lanzar granadas a distancia).

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/04/13]: no

“La pericia que da la necesidad hizo que transformaran estos biplanos monomotor, armatostes rudimentarios en **lanzabombas**.”

El Mundo – Crónica, pág.8 02/09/12

DRAE [11/10/12]: no CREA [11/10/12]: (2) BOBNEO [11/10/12]: no

CORDE [27/04/13]: (3)

laparoscópico

adj (Med) ‘De la laparoscopia’ (laparoscopia: examen endoscópico de la cavidad abdominal).

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/04/13]: no

“y cuentan con el material preciso para realizar cirugía *laparoscópica*.”

El Progreso, pág.41 03/12/11

DRAE [05/01/12]: no CREA [05/01/12]: (5) BOBNEO [05/01/12]: no

CORDE [27/04/13]: sí (5)

latam (LATAM)

(sigla en ing,: Latin America) ‘Latinoamérica’.

<http://pt.globalacronyms.com/latam> (14/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“*Latam*, oportunidad de crecimiento.”

El Mundo – Mercados, pág.20 15/07/12

DRAE [26/08/12]: no CREA [26/08/12]: (1) BOBNEO [26/08/12]: no

CORDE [27/04/13]: no

late check out

(ing) v ‘Dejar libre la habitación del hotel después de la hora habitual fijada por la dirección del establecimiento’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“La mayoría de ellos, abandonará el hotel por la tarde, tras pedir *late check out*.”

El Correo Gallego, pág.49 19/02/12

DRAE [26/02/12]: no CREA [26/02/12]: no BOBNEO [26/02/12]: (1)

CORDE [27/04/13]: no

lead (led)

(*ing*) *v* ‘Ir al frente, encabezar, guiar, correa, capitanear...’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=lead> (21/04/13)

(*ing*) *n* (en periodismo) ‘Entrada o entradilla que sigue al titular y que presenta en pocas líneas los elementos más relevantes de la noticia’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [21/04/13]: no AGUILAR (2011): sí

Led: ‘*Light Emitting Diode* - Diodo emisor de luz’.

<http://www.escomposlinux.org/lfs-es/lfs-es-6.0/appendixa/acronymlist.html> (21/04/13)

“playeras que miden el pulso con un chip, **leads** en la frente para iluminar el camino...”

El Mundo – Crónica, pág.15 29/07/12

DRAE [01/09/12]: no CREA [01/09/12]: (17) BOBNEO [01/09/12]: no

CORDE [27/04/13]: (6)

leak

(*ing*) *n* ‘Filtración (de secretos)’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=leak> (21/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“La administración americana ha tenido Wikileaks y el Vaticano tiene ahora su “leaks”, sus filtraciones de documentos...”

El Progreso, pág.32 15/02/12

DRAE [17/02/12]: no CREA [17/02/12]: no BOBNEO [17/02/12]: (2)

CORDE [27/04/13]: (1)

lean manufacturing

(*ing*) *n* ‘Eficiencia productiva’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=manufacturing> (20/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/04/13]: no AGUILAR (2011): no
“plazas libres para el seminario titulado ‘Visión general de *lean manufacturing*.’”

El Progreso, pág.10 10/01/12

DRAE [13/01/12]: no CREA [13/01/12]: no BOBNEO [13/01/12]: no
CORDE [27/04/13]: no

legüero

n ‘Bombo del folclore argentino’.

folkloreargentino.blogspot.com/2007/05/el-bombo-legero.html (21/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/04/13]: no AGUILAR (2011): no
“con el que trataron de ‘rellenar’ las canciones y de sustituir la batería con elementos como el bombo *legüero* o las congas cubanas.”

El Progreso, pág.53 17/04/12

DRAE [21/04/12]: no CREA [21/04/12]: (1) BOBNEO [21/04/12]: no
CORDE [27/04/13]: no

leishmania

n ‘Protozoo parásito responsable de la leishmaniosis’.

www.nodo50.org/amigosdelosgalgos/leishmania.html (21/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/04/13]: no AGUILAR (2011): no
“Trabajos en equipo con patentes de fármacos para la *leishmania*”

El Correo Gallego, pág.12 22/01/12

DRAE [29/01/12]: no CREA [29/01/12]: (3) BOBNEO [29/01/12]: no
CORDE [27/04/13]: (3)

lemongrass

(*ing*) *n* ‘Hierba de limón, citronela, hierba limón’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=lemon%20grass> (21/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“un insólito *citrus sour* en el que infundona el ron Flor de Caña 7 con café y *lemongrass*.”

El Mundo – Magazine, pág.22 11/03/12

DRAE [12/03/12]: no CREA [12/03/12]: no BOBNEO [12/03/12]: (3)

CORDE [27/04/13]: no

lesa humanidad

(del adj. *leso/a* ‘agraviado’, ‘lastimado’, ‘ofendido’ y el sust. *humanidad*) ‘Delito de ofensa o daño contra la humanidad’.

‘La definición de crimen contra la humanidad o crimen de lesa humanidad recogida en el Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional comprende las conductas tipificadas como asesinato, exterminio, deportación o desplazamiento forzoso, encarcelación, tortura, violación, prostitución forzada...’.

es.wikipedia.org/wiki/Lesa_humanidad (21/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Crímenes de *lesa humanidad*”

El Progreso, pág.34 03/02/12

DRAE [05/02/12]: no CREA [05/02/12]: (97) BOBNEO [05/02/12]: no

CORDE [27/04/13]: (17)

librodisco (libro-disco / libro disco)

s.m. ‘Libro que se presenta acompañado de un disco que, habitualmente, contiene música relacionada con el tema del libro’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [21/04/13]: no AGUILAR (2011): sí

“Toda la vida en los secretos y milagros de Julio Iglesias. Toda su música en 30 entregas que EL MUNDO le ofrece cada domingo en exclusivos *librodiscos*.”

El Mundo, pág.7 23/09/12

DRAE [07/10/12]: no CREA [07/10/12]: no BOBNEO [07/10/12]: (1)

CORDE [27/04/13]: no

lidereso

n ‘Director, jefe o conductor de un partido político, de un grupo social o de otra colectividad. Masculino de lideresa’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Don Fermín se acercó al *lidereso* del PCE y se le presentó.”

El Mundo, pág.60 23/09/12

DRAE [07/10/12]: no CREA [07/10/12]: no BOBNEO [07/10/12]: no

CORDE [27/04/13]: no

lift up

(*ing*) *v* ‘Levantar, alzar, elevar, subir’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=lift%20up> (21/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los remates y los botones están bañados en oro de 24 quilates y su corte *lift up* realza la figura femenina.”

El Mundo – Magazine, pág.10 17/06/12

DRAE [18/06/12]: no CREA [18/06/12]: no BOBNEO [18/06/12]: no

CORDE [27/04/13]: no

light contact

n ‘Modalidad del kick boxing, ya sea, el occidental (Full Contact) o el oriental. Se trata básicamente de, tal y como lo dice su nombre, peleas de contacto leve, ya que se usan protecciones en cabeza y piernas para disminuir el daño. Se realiza en tatami o ring’.

http://es.wikipedia.org/wiki/Light_contact (21/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Paula López revalida su campeonato gallego de *light contact*.”

El Progreso, pág.40 26/10/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [27/04/13]: no

lignina

f (Bot) ‘Sustancia orgánica de naturaleza compleja que impregna los tejidos vegetales y los convierte en madera’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/04/13]: no

“un material innovador biodegradable compuesto de fibra de madera, *lignina*...”

El Mundo – Magazine, pág.9 15/07/12

DRAE [24/07/12]: no CREA [24/07/12]: (66) BOBNEO [24/07/12]: no

CORDE [27/04/13]: (10)

limiá

adj. ‘De la comarca gallega de A Limia’. ‘Raza autóctona gallega de vacuno’.

www.feagas.com › Razas › Bovino (adaptado – 21/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Algunas que se van a utilizar en el proyecto podrían ser autóctonas de la Comunidad Autónoma de Galicia, como la *limiá*...”

El Progreso, pág.19 04/01/12

DRAE [05/01/12]: no CREA [05/01/12]: no BOBNEO [05/01/12]: no

CORDE [27/04/13]: no

limited edition

(*ing*) *n* ‘Edición limitada’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=limited%20edition>

(21/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“El Octavia *‘limited edition’* está ya a la venta desde 17.350 euros.”

El Progreso, pág.23 20/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [24/11/11]: no

CORDE [27/04/13]: no

limoncello

(*ital*) *n* ‘Licor dulce de origen italiano de la región de Campania, que se obtiene de la maceración de limones’.

www.directoalpaladar.com/otras.../limoncello-como-hacerlo-en-casa (21/04/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Eso después de comer, el pacharán, el *limoncello*, el licor de cerezas...”

El Mundo, pág.60 15/09/12

DRAE [05/10/12]: no CREA [05/10/12]: no BOBNEO [05/10/12]: (2)

CORDE [27/04/13]: no

limpialuneta (limpialunetas)

m ‘En un automóvil: mecanismo similar al limpiaparabrisas’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/04/13]: no

“Además, el portón trasero también incorpora *limpialuneta*, que siempre es un elemento muy de agradecer...”

El Progreso, pág.44 17/03/12

DRAE [24/03/12]: no CREA [24/03/12]: no BOBNEO [24/03/12]: no

CORDE [27/04/13]: no

limquat

n ‘Fruta tropical y subtropical de color amarillo verdoso y piel muy fina. Tiene un sabor muy ácido, pero muy aromático. Es rica en vitamina C. Es el resultado del cruce entre la lima y el kumquat’.

www.star-fruit.eu/en/fruits_et.../limquat.html (adaptado – 26/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [26/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Ponche en conserva: 3 fresas, 4 cuñas de piña, 3 *limquats*...”

El Mundo – Magazine, pág.17 02/09/12

DRAE [05/09/12]: no CREA [05/09/12]: no BOBNEO [05/09/12]: no

CORDE [27/04/13]: no

lindélico (ácido)

n ‘Ácido esencial producido por nuestro organismo que ayuda eficazmente durante los días en los que las mujeres padecen el síndrome premenstrual’.

<http://www.elcorreogallego.es/opinion/ecg/vino-primula/idEdicion-2011-12-22/idNoticia-719348/> (adaptado - 26/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [26/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Al parecer la existencia de los llamados ácidos esenciales, los que no produce nuestro organismo y nos son muy necesarios, el *lindélico*...”

El Correo Gallego, pág.4 22/12/11

DRAE [18/01/12]: no CREA [18/01/12]: no BOBNEO [18/01/12]: no

CORDE [27/04/13]: no

lingüini (linguini)

(ital) *n* ‘Tipo de pasta aplastada, similar al spaghetti, originario de Campania’.

saborgourmet.com/linguini-con-jamon-y-un-toque-de-limon/ (adaptado - 26/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [26/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“el pasado es historia, el futuro todavía no ha llegado y el presente es un plato de *lingüini* con salsa de almejas.”

El Mundo, pág.20 02/09/12

DRAE [11/10/12]: no CREA [11/10/12]: no BOBNEO [11/10/12]: no

CORDE [27/04/13]: no

lobishome (lobisome)

n ‘Hombre-lobo’. ‘Son gentes que abundan en pelo en manos y pies, las cejas muy espesas, el dedo corazón muy largo, y que los síntomas que tenemos para identificarlos son: enfermedades mentales, manías, dolencias, histerismos, epilepsias, esquizofrenias, encantamientos y posesiones diabólicas. Empujados por una fuerza misteriosa y extraña, por una maldición, una posesión diabólica o el efecto de una mala bruja, se van a los montes, se revuelcan en la hierba de los prados y viven como lobos’.

<http://www.ourensedixital.com/romasanta/licantropia/> (adaptado - 26/04/13)

‘En el folclore tradicional argentino, metamorfosis que sufre el varón en un animal parecido al perro y al cerdo, con grandes orejas que le tapan la cara, y con las que produce un ruido especial. Su color varía en bayo o negro, según sea el individuo, blanco o negro’.

http://www.folkloretradiciones.com.ar/superstic_leyendas/sup_ley_012.htm (26/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [26/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Manuel Blanco Romasanta, el último *Lobishome*, a pesar de ser gallego, era un desconsiderado de tomo y lomo...”

El Correo Gallego – Suplemento, pág.6 24/06/12

DRAE [05/07/12]: no CREA [05/07/12]: (1) BOBNEO [05/07/12]: no
CORDE [27/04/13]: no

locking

(*ing*) *n* ‘Entrelazado’. ‘Asegurar; guardar con llave’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=locking> (26/04/13)

n ‘Estilo de danza funk y baile callejero, que hoy en día se asocia al movimiento Hip Hop’.

es.wikipedia.org (26/04/13)

‘Persona organizada, metódica, racional’.

El Mundo (02/09/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [26/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“No, nunca he sido *shocking*, siempre he sido **locking**: organizada, metódica, racional...”

El Mundo – Magazine, pág.42 02/09/12

DRAE [05/09/12]: no CREA [05/09/12]: no BOBNEO [05/09/12]: no

CORDE [27/04/13]: no

lonchado

adj. ‘Que está cortado en lonchas’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [26/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“esta empresa aborda la producción de elaborados como jamón, **lonchados**, chorizo, panceta o salchichón.”

El Progreso, pág.13 11/02/12

DRAE [13/03/12]: no CREA [13/03/12]: no BOBNEO [13/03/12]: no

CORDE [27/04/13]: no

londiner (Londoner)

(*ing*) *n* y *adj.* ‘Londinense’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=londoner> (27/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Chema Conesa se ha traído el consabido bombín y el tal **londiner** paraguas negro para las fotos.”

El Mundo – Magazine, pág.24 08/07/12

DRAE [10/07/12]: no CREA [10/07/12]: no BOBNEO [10/07/12]: no

CORDE [27/04/13]: no

longboard

(*ing*) *n* ‘Tabla larga’. ‘Monopatín más largo y ancho de lo habitual, y más estable’.

<http://www.infobae.com/notas/545400-Que-es-el-longboard.html> (adaptado – 27/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“esta vez hacen un guiño a su conexión con el deporte con una tabla de **longboard**...”

El Mundo – Magazine, pág.6 08/07/12

DRAE [10/07/12]: no CREA [10/07/12]: no BOBNEO [10/07/12]: (2)

CORDE [27/04/13]: no

lookbook

(*ing*) *n* ‘Libreta de tendencias. Es una carpeta (internet) que se usa en el mundo de la moda, principalmente por diseñadores y modelos, para presentar su trabajo’.

<http://www.alomujeres.com/moda-y-tendencias/sabes-exactamente-que-es-un-lookbook> (27/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Uno de los zapatos de la colección e imágenes del **lookbook**.”

El Mundo – YoDona, pág.51 30/06/12

DRAE [03/07/12]: no CREA [03/07/12]: no BOBNEO [03/07/12]: (3)

CORDE [27/04/13]: no

low cost

(*ing*) *adj.* ‘De coste bajo’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=low%20cost> (27/04/13)

adj. ‘Estrategia seguida por diversas empresas, especialmente por aerolíneas, consistente en ofrecer productos o servicios a precios más bajos a cambio de reducir o eliminar prestaciones’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [27/04/13]: sí AGUILAR (2011): sí

“Precios bajos no significa ‘low cost’, asegura el responsable de Línea Directa”

El Mundo, pág.28 27/10/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [17/12/11]:(127)

CORDE [27/04/13]: no

lowcostizar

v ‘Abaratar productos o servicios reduciendo o eliminando prestaciones’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Gavilán: España está *‘lowcostizando’* y no hay excelencia.”

El Correo Gallego, pág.23 13/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [27/04/13]: no

lúdico-deportivo

adj. ‘Que incluye juegos y deporte’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Más de mil inscritos en las escuelas *lúdico-deportivas*.”

El Correo Gallego – Terras de Santiago, pág.1 14/10/12

DRAE [18/10/12]: no CREA [18/10/12]: (2) BOBNEO [18/10/12]: no

CORDE [27/04/13]: no

lúgano (lugano)

m ‘Pájaro de plumaje amarillo, verde y pardo y canto melodioso, que puede criarse en jaula’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/04/13]: no

“pero también el martín pescador, el mirlo acuático, la agachadiza común o el *lúgano*...”

El Progreso, pág.18 20/03/12

DRAE [21/03/12]: no CREA [21/03/12]: (1) BOBNEO [21/03/12]: no

CORDE [27/04/13]: (1)

luminística

n ‘Arte de la iluminación con luz artificial para fines industriales o artísticos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“trío de ases del diseño y de la *luminística*, se unen para crear la versión *outdoor*...”

El Mundo – Magazine, pág.16 06/05/12

DRAE [08/05/12]: no CREA [08/05/12]: no BOBNEO [08/05/12]: no

CORDE [27/04/13]: (1)

lusofonía

f ‘Conjunto de los lusófonos o de los países lusófonos’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/04/13]: no

“un evento enmarcado dentro de los Coloquios de la *Lusofonía* y del Festival Internacional de Teatro...”

El Correo Gallego, pág.42 07/10/12

DRAE [14/10/12]: no CREA [14/10/12]: no BOBNEO [14/10/12]: no

CORDE [27/04/13]: no

luteranizar

v ‘Instruir a alguien en el conocimiento de la doctrina luterana, inculcarle las ideas y creencias de Martín Lutero’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/04/13]: no AGUILAR (2011): no

“Enrique *el Piadoso* y Catalina de Mecklenbourg no solo pasaron a la Historia por *luteranizar* Sajonia.”

El Mundo – Magazine, pág.46/47

DRAE [06/07/12]: no CREA [06/07/12]: no BOBNEO [06/07/12]: no

CORDE [27/04/13]: no

M

macaron

(fr) n ‘Pastelito tradicional francés hecho de clara de huevo, almendra molida, azúcar glas y azúcar’.

es.wikipedia.org/wiki/Macarons (03/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“La pastelería Ladurée, cuyos *macarons* son famosos en todo el mundo, ha elegido Tokio para lanzar...”

El Mundo – Magazine, pág.6 29/04/12

DRAE [01/05/12]: no CREA [01/05/12]: no BOBNEO [01/05/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

macguffin (MacGuffin)

n ‘Término acuñado por el director de cine Alfred Hitchcock para designar un tipo de excusa argumental que consiste en presentar un hecho, en apariencia irrelevante, pero que, al final se revelará como un elemento importante en la explicación del desenlace de la historia’.

<http://macguffins.es/que-es-un-macguffin/> (03/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Pero la película se acababa y yo no encontraba mi **macguffin**.”

El Mundo, pág.3 17/06/12

DRAE [22/06/12]: no CREA [22/06/12]: no BOBNEO [22/06/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

mac job (Mcjob)

(*ing*) *n* ‘Trabajo que no requiere formación o habilidades especiales, pero que está mal remunerado, tiene poco prestigio, y en el que hay pocas posibilidades de promoción’.

<http://en.wikipedia.org/wiki/McJob> (adaptado – 03/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“¿Es un fenómeno como el de los llamados **mac jobs** que definió en los 90 Douglas Coupland...”

El Mundo, pág.18 12/05/12

DRAE [29/06/12]: no CREA [29/06/12]: no BOBNEO [29/06/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

macroalga

n ‘Tipo de alga marina multicelular y que se diferencia de las algas microscópicas en su tamaño’.

es.wikipedia.org/wiki/Macroalga (03/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“En segundo, *L. Ochroleuca*, una *macroalga* dorada que estimula la síntesis de los componentes claves (colágeno, proteoglicanos...) al tiempo que inhibe...”

El Mundo – Magazine, pág.10 07/10/12

DRAE [08/10/12]: no CREA [08/10/12]: (3) BOBNEO [08/10/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

macrobotellón

m. ‘Botellón en el que se reúne a un gran número de personas, y que generalmente ha sido convocado’.

LAROUSSE/IULA [03/05/13]

EVEREST (2011): no AGUILAR (2011): no

“La presión policial evitó los típicos *macrobotellones* del inicio del curso.*

El Correo Gallego, pág.20 15/09/12

DRAE [19/09/12]: no CREA [19/09/12]: no BOBNEO [19/09/12]: (19)

CORDE [13/05/13]: no

macrocomplejo

n ‘Conjunto, de grandes dimensiones, de edificios o instalaciones agrupados para una actividad común’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Sheldon Adelson se ha decantado finalmente por Madrid para construir su *macrocomplejo* de ocio.”

El Mundo, pág.1 09/09/12

DRAE [13/09/12]: no CREA [13/09/12]: no BOBNEO [13/09/12]: (6)

CORDE [13/05/13]: no

macrogenitalismo

n ‘Crecimiento exagerado de los órganos genitales externos’.

‘Excitación por un macrofalo (pene muy grande, de más de 20 cm)’.

- - - -

(03/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Y en sufrir *macrogenitalismo*: el rey bobón precisaba usar una almohadilla perforada circularmente...”

El Mundo – Crónica, pág.13 25/03/12

DRAE [04/04/12]: no CREA [04/04/12]: no BOBNEO [04/04/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

macrogeriátrico

n ‘Hospital o clínica, de grandes dimensiones, donde se trata a ancianos enfermos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“El *macrogeriátrico* de Guitiriz exigirá la ampliación de la captación de agua.”

El Progreso, pág.17 15/02/12

DRAE [17/02/12]: no CREA [17/02/12]: no BOBNEO [17/02/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

macrogimnasio

n ‘Lugar, de grandes dimensiones, destinado a ejercicios gimnásticos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“La Plaza da Soidade se convertirá el próximo domingo en un *macrogimnasio*.”

El Progreso, pág.9 08/12/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [14/12/11]: no

CORDE [13/05/13]: no

macroinyección

n ‘Gran cantidad de capital invertido en una economía’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“el anuncio de que la banca europea había recibido una **macroinyección** de 489.191 millones de euros...”

El Mundo, pág.35 22/12/11

DRAE [22/01/12]: no CREA [22/01/12]: no BOBNEO [22/01/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

macroplataforma

n ‘Sistema que sirve como base para hacer funcionar determinados módulos de hardware o de software con los que es compatible, está basado en la tecnología ‘cloud computing’ y, además de ofrecer contenidos de pago, impulsa una comunidad entre quienes comparten interés comunes’.

<http://www.lavanguardia.com/libros/20120215/54254547758/circulo-lectores-crea-booquo.html>

(adaptado – 03/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Círculo de Lectores crea Booquo, una **macroplataforma** digital de libros.”

El Progreso, pág.54 16/02/12

DRAE [18/02/12]: no CREA [18/02/12]: no BOBNEO [18/02/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

macropolígono

n ‘Unidad urbanística, en un terreno de grandes dimensiones, dedicada a uso comercial, industrial, residencial, etc.’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“El **macropolígono** del Barbanza sigue en el ‘Génesis’ tras un lustro.”

El Correo Gallego, pág.32 19/10/11

DRAE [12/02/12]: no CREA [12/02/12]: no BOBNEO [12/02/12]: (2)

CORDE [13/05/13]: no

macrosociológico

adj. (Sociol) ‘De la macrosociología o de su objeto’ macrosociología: estudio de las formaciones sociales en su aspecto global).

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/05/13]: no

“que si aislamos los datos macroeconómicos (valdría lo mismo para los *macrosociológicos*) del último año...”

El Progreso, pág.54 07/03/12

DRAE [11/03/12]: no CREA [11/03/12]: (3) BOBNEO [11/03/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

macrosubasta

n ‘Venta pública, al mejor postor, de gran cantidad de bienes o alhajas’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“La *macrosubasta* del Banco Central Europeo está siendo un maná para las entidades financieras...”

El Correo Gallego, pág.3 22/12/11

DRAE [18/01/12]: no CREA [18/01/12]: no BOBNEO [18/01/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

macrosumario

n ‘Gran conjunto de actuaciones encaminadas a preparar un juicio criminal. Conjunto de sumarios’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“El *macrosumario* de la operación Carioca sigue acumulando tomos...”

El Progreso, pág.7 10/01/12

DRAE [12/02/12]: no CREA [12/02/12]: no BOBNEO [12/02/12]: (1)

CORDE [13/05/13]: no

macrovivero

n ‘Semillero de grandes dimensiones’. ‘Lugar donde se siembran y crían gran cantidad de vegetales’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Desmantelado un *‘macrovivero’* de marihuana en un chalé de Teo.”

El Progreso, pág.23 24/01/12

DRAE [25/01/12]: no CREA [25/01/12]: no BOBNEO [25/01/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

mahout

(*hindi*) *n* ‘Cuidador y guía de un elefante’.

<http://definicion.dictionarist.com/mahout> (03/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“El *Phajaan* es el método que utilizan los *mahout* (domadores de elefantes)...”

El Mundo – Crónica, pág.10 29/07/12

DRAE [01/09/12]: no CREA [01/09/12]: no BOBNEO [01/09/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

malabsortivo

adj. ‘Que no permite la absorción regular de nutrientes presentes en los alimentos a lo largo del tracto intestinal’.

http://www.proz.com/kudoz/english_to_spanish/medical_general/3375484-malabsorptive.html#7635442 (adaptado - 03/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los sistemas de sutura y los *malabsortivos* son algunas de las técnicas que fueron tratados ayer durante la SED 2012.”

El Correo Gallego, pág.25 03/06/12

DRAE [10/06/12]: no CREA [10/06/12]: no BOBNEO [10/06/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

maltodextrina

n ‘Sustancia que se obtiene por el malteado de los granos de la cebada o del trigo’.

[www.gimolimpo.com/Paginas/diccionario de la alimentacion.ht...](http://www.gimolimpo.com/Paginas/diccionario_de_la_alimentacion.ht...) (03/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“pero además, la *maltodextrina* resistente a la digestión actúa parcialmente como las fibras insolubles...”

El Mundo – Magazine, pág.9 25/03/12

DRAE [26/03/12]: no CREA [26/03/12]: (4) BOBNEO [26/03/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

mambrullo

n ‘Juego de adivinanzas con las manos’. ‘Persona que realiza esos juegos’.

- (03/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“En España nos sobran histriones y *mambrullos* para que se aumente el cupo.”

El Mundo, pág.25 20/05/12

DRAE [21/06/12]: no CREA [21/06/12]: no BOBNEO [21/06/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

mámoa

f (reg) ‘Mambla. Dolmen (monumento megalítico)’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/05/13]: no

“para llamar la atención sobre los túmulos, *mámoas* y medorras que hay en este territorio...”

El Progreso, pág.7 16/01/12

DRAE [17/01/12]: no CREA [17/01/12]: (1) BOBNEO [17/01/12]: no

CORDE [13/05/13]: (6)

mangui

adj (jerg) ‘Ladrón. Individuo’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/05/13]: no

“para sanear la vida política, airear las salas podridas de trinqués y *manguis*...”

El Correo Gallego, pág.40 25/03/12

DRAE [30/03/12]: no CREA [30/03/12]: (12) BOBNEO [30/03/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

manguitos

n ‘Piezas fabricadas con diversos materiales, algunos hinchables y otros no, que se ajustan a los brazos y son usadas para proporcionar flotabilidad a los niños, especialmente a los que no saben nadar’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los menores siempre deben bañarse con *manguitos*, flotador o chaleco.”

El Mundo – Magazine, pág.45 03/06/12

DRAE [06/07/12]: no CREA [06/07/12]: (56) BOBNEO [06/07/12]: no

CORDE [13/05/13]: (89)

manifestódromo

m (*humoríst.*) ‘Lugar destinado a manifestaciones’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/05/13]: no

“Tras semanas en las que Lugo ha parecido por momentos un *‘manifestódromo’*, las calles volverán a ser el jueves...”

El Progreso, pág.5 26/03/12

DRAE [29/03/12]: no CREA [29/03/12]: no BOBNEO [29/03/12]: (4)

CORDE [13/05/13]: no

manostijeras

adj. ‘Que hace cortes o recortes’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Osborne se ha enfrentado esta semana a una huelga importante. Y las que vendrán contra su plan *manostijeras*.”

El Mundo, pág.13 04/12/12

DRAE [29/06/12]: no CREA [29/06/12]: no BOBNEO [29/06/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

manuka

n ‘Pequeño arbusto nativo de Nueva Zelanda, que crece normalmente entre 2 y 5 m de altura, con ramas muy densas, hojas con puntas espinosas y las hojas son generalmente blancas. La miel de manuka contiene antibióticos naturales’.

<http://www.elgalgolucas.com/miel-de-manuka-antibiotico-natural/> (04/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Vanessa, la ‘niña de cristal’ muestra la espesa miel de *manuka*, para ella un auténtico elixir de la buen salud.”

El Mundo – Crónica, pág.8 18/03/12

DRAE [31/03/12]: no CREA [31/03/12]: no BOBNEO [31/03/12]: no
CORDE [13/05/13]: no

mapping 3D

n ‘Técnica que consiste en proyectar imágenes en tres dimensiones, especialmente diseñadas, sobre la fachada de un edificio, con una finalidad, normalmente, artística’.

(adaptado - 04/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“ocupó el escenario principal con una apuesta a medio camino entre el **mapping 3D**, la arquitectura...”

El Mundo, pág.59 17/06/12

DRAE [22/06/12]: no CREA [22/06/12]: no BOBNEO [22/06/12]: no
CORDE [13/05/13]: no

maqlouba (maqluba)

(*árabe*) *n* ‘Plato de arroz y demás ingredientes cuyo origen es la cocina palestina aunque es conocido en las cocinas de los países de oriente medio’.

paoladupouy.blogspot.com/.../gastronomia-magloobeh-maqluba-arroz.ht... (adaptado - 04/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Entre los manjares propuestos por el chef Lestón figuran: **maqlouba**...”

El Correo Gallego, pág.64 19/10/11

DRAE [12/02/12]: no CREA [12/02/12]: no BOBNEO [12/02/12]: no
CORDE [13/05/13]: no

marbling

n ‘Tocino, grasa en la carne’.

<http://www.wordreference.com/es/en/translation.asp?spen=tocino> (04/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/05/13]: no AGUILAR (2011): no
“la grasa ha ido infiltrando el tejido muscular (veteado, entreverado, **marbling**...), lo que contribuye a su jugosidad y sabor...”

El Mundo – Magazine, pág.8 14/10/12

DRAE [19/10/12]: no CREA [19/10/12]: no BOBNEO [19/10/12]: no
CORDE [13/05/13]: no

maremotor -triz

adj (Fís) ‘Energía motriz de las mareas’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/05/13]: no AGUILAR (2011): no
“destacó el potencial de esa franja para el desarrollo de la energía eólica, undimotriz y **maremotriz**.”

El Progreso, pág.43 26/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: (11) BOBNEO [15/12/11]: no
CORDE [13/05/13]: (1)

mark to market

(ing) n ‘Contabilidad a valor razonable. Proceso contable para volver a evaluar el valor en libros anteriores o mark-to-valor de mercado de todas las posiciones abiertas con los precios actuales del mercado en un punto en el tiempo’.

<http://www.noticias.in.rs/que-es-mark-to-market/> (04/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/05/13]: no AGUILAR (2011): no
“La contabilidad **‘mark to market’** está en el origen de nuestros males.”

El Mundo, pág.22 25/10/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [22/11/11]: no
CORDE [13/05/13]: no

market manager

(*ing*) *n* ‘Director de mercado’. ‘Gerente de mercado’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“El informe de Adecco sobre esta cuestión señala al consultor SAP, al **market manager**, al responsable de compras...”

El Mundo – Mercados, pág.21 15/01/12

DRAE [24/01/12]: no CREA [24/01/12]: no BOBNEO [24/01/12]: (1)

CORDE [13/05/13]: no

marketplace

m. [Pron. como: márqet pleis]. ‘Negocio electrónico especializado en la venta de productos’.

LAROUSSE/IULA [04/05/13]

EVEREST (2011): no AGUILAR (2011): no

“Otro concepto innovador son los **marketplace** de formación. El éxito del fenómeno de las compras colectivas ha tenido su reflejo en este sector.”

El Mundo – Mercados, pág.30 30/09/12

DRAE [14/10/12]: no CREA [14/10/12]: no BOBNEO [14/10/12]: (3)

CORDE [13/05/13]: no

marrabenta

n ‘Género musical mozambiqueño asociado estrechamente con la vida urbana y la modernidad africana. La palabra viene del verbo *rebeitar* que es la forma como la gente describe danzar o bailar. Una teoría urbana es que la palabra original describe una cuerda barata de guitarra rota por la forma enérgica de interpretar de los músicos’.

<http://es.globalvoicesonline.org/2012/02/26/mozambique-todos-en-el-tren-musical-del-festival-marrabenta/> (04/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“es un lugar lleno de vida y buena gente con una música única en el mundo la *marrabenta*, y lleno de joyas como...”

El Mundo, pág.42 01/05/12

DRAE [07/05/12]: no CREA [07/05/12]: no BOBNEO [07/05/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

martenauta

s.m. y f. ‘Persona que participa en una expedición por el planeta Marte’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [04/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Dos de estos *martenautas* estuvieron ayer en Madrid para explicar los pormenores...”

El Progreso, pág.42 08/12/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [14/12/11]: no

CORDE [13/05/13]: no

martillo-cincelador

n ‘Herramienta de percusión empleada en perforaciones y trabajos de demolición’.

www.milanuncios.com › CASA Y JARDÍN › BRICOLAJE (adaptado – 04/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“en la adquisición de una cuña, un generador eléctrico y un *martillo-cincelador*...”

El Progreso, pág.15 11/12/11

DRAE [23/12/11]: no CREA [23/12/11]: no BOBNEO [23/12/11]: no

CORDE [13/05/13]: no

marxólogo (marxistólogo)

m y f (Pol) ‘Especialista en marxistología’ (marxistología: ‘estudio teórico del marxismo’).

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/05/13]: no

“Luché por la desaparición del franquismo como joven rebelde y airado, pero sólo era *marxólogo*, nunca marxista.”

El Mundo – Crónica, pág.2 13/05/12

DRAE [15/06/12]: no CREA [15/06/12]: (1) BOBNEO [15/06/12]: no

CORDE [13/05/13]: (2)

máscara neutra

n ‘Instrumento pedagógico, fabricado usualmente en cuero marrón, aunque también en papel maché. Algunas veces se utilizan en color blanco, pero esto es completamente contrario al concepto de neutralidad. La máscara carece de toda expresión, liberando así al actor de su propio gesto, y permitiéndole expresarse en su conjunto, con todo el cuerpo’.

http://es.wikipedia.org/wiki/M%C3%A1scara_neutra (04/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Alberto Cabarcos: Profesor que imparte un curso teatral de *máscara neutra*...”

El Progreso, pág.10 08/02/12

DRAE [11/02/12]: no CREA [11/02/12]: (2) BOBNEO [11/02/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

masculinismo

n ‘En lenguaje no sexista, abundancia y uso desmedidos de masculinos: monte por montaña; edificio por casa; arenal por playa; folios por holandesas...’.

<http://bitacoradecora.galiciae.com/?p=7282> (adaptado - 04/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“El punto je – José Cora: *Masculinismos*”

El Progreso, pág.29 04/02/12

DRAE [10/02/12]: no CREA [10/02/12]: (2) BOBNEO [10/02/12]: no
CORDE [13/05/13]: (5)

masterclass (master-class)

s.f. ‘Clase impartida por un experto a los estudiantes de una disciplina, que suele estar relacionada con alguna corriente artística: música, danza, pintura, cine...’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [04/05/13]: sí AGUILAR (2011): no

‘El presidente de la entidad provincial, Diego Calvo, visitó ayer sábado a los alumnos de la **masterclass** para conocer de primera mano...’

El Correo Gallego, pág.42 15/07/12

DRAE [31/08/12]: no CREA [31/08/12]: no BOBNEO [31/08/12]: (3)

CORDE [13/05/13]: no

matagigantes

m (Dep, humoríst) ‘Equipo modesto que ocasionalmente derrota a equipos de calidad muy superior’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/05/13]: no

‘El Sarria es un **matagigantes**.’

El Progreso, pág.57 20/02/12

DRAE [21/02/12]: no CREA [21/02/12]: (2) BOBNEO [21/02/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

mata león

n ‘Peligrosa llave de lucha para inmovilizar al adversario que consiste en el estrangulamiento, con opresión de laringe y tráquea, y con la que se puede llegar a

romper las vértebras del cuello. Según la leyenda, Hércules sería su inventor, y la habría usado para derrotar al león de Nemea’.

www.costaricanetworks.com/blog/llaves-de-cuello-la-mata-leon (adaptado – 04/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los dolorosos robos con la llave *‘mata león’*.”

El Mundo – Crónica, pág.7 17/06/12

DRAE [23/06/12]: no CREA [23/06/12]: no BOBNEO [23/06/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

matematización

f ‘Acción de matematizar’ (matematizar: dar formulación o tratamiento matemáticos).

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/05/13]: no

“Por más que abjure de la *matematización* de la Economía, todos sus trabajos capitales son una colección de fórmulas...”

El Mundo – Crónica, pág.7 20/05/12

DRAE [21/06/12]: no CREA [21/06/12]: (23) BOBNEO [21/06/12]: no

CORDE [13/05/13]: (10)

matronatación

n ‘Actividad de estimulación acuática por la cual el niño puede iniciarse en el juego y el aprendizaje en el agua con la ayuda de la madre’.

www.babysitio.com/.../estimulacion_matronatacion (adaptado – 04/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“master, natación parto, natación terapéutica, *matronatación*.”

El Correo Gallego, pág.15 15/09/12

DRAE [19/09/12]: no CREA [19/09/12]: (3) BOBNEO [19/09/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

matryoshka

n ‘Muñeca rusa que está tallada en madera y cortada en dos piezas. La pieza de arriba representa la cabeza y la pieza de abajo es el cuerpo. La muñeca es hueca y, cuando se abre, hay otra muñeca, o varias, más pequeñas en el interior de las que se van abriendo’.

http://www.missmaggie.org/mission5_parts/spa/teaching/pdfs/matryoshka_nesting.pdf
(adaptado - 04/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Un vendedor muestra una *‘matryoshka’* en la que bajo el rostro del presidente Medvedev asoma el del aspirante a sucederle, Vladimir Putin.”

El Mundo, pág.28 04/03/12

DRAE [14/03/12]: no CREA [14/03/12]: no BOBNEO [14/03/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

m-commerce (mobile commerce)

(ing) n ‘Comercio electrónico inalámbrico a través de dispositivos móviles, sobre todo el teléfono’.

<http://www.estoesmarketing.com/Comunicacion%20alternativa/M-Commerce.pdf>
(04/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“es sólo la puerta a este nuevo mundo que los expertos denominan *m-commerce*...”

El Mundo – Mercados, pág.21 22/01/12

DRAE [23/01/12]: no CREA [23/01/12]: no BOBNEO [23/01/12]: (2)

CORDE [13/05/13]: no

meatball

(ing) n ‘Albóndiga’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=meatball> (04/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Muchos restauradores no entienden cuál es el negocio de vender diez **meatballs** a un euro.”

El Mundo – Crónica, pág.9 22/04/12

DRAE [30/04/12]: no CREA [30/04/12]: no BOBNEO [30/04/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

mecagiën

(*de Me cago en...*) prnl. vulg. U. ‘para expresar desprecio por algo o alguien, o para expresar enfado’.

<http://www.rae.es/drae/> (adaptado – 04/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“un viva España y un coño, u hostia, o cojones, o **mecagiën** - no es recomendable...”

El Mundo, pág.22 12/02/12

DRAE [13/02/12]: no CREA [13/02/12]: (9) BOBNEO [13/02/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

medicalizado

adj. ‘Equipado con todo lo necesario para prestar atención médica’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [04/05/13]: no AGUILAR (2011): sí ‘medicalizar’.

“también desplazó hasta Guitiriz tres ambulancias asistenciales y una **medicalizada**...”

El Progreso, pág.16 26/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: (7) BOBNEO [15/12/11]: no

CORDE [13/05/13]: no

medicine room

(*ing*) *n* ‘Sala de medicamentos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“En la llamada *‘*medicine room*’* el lugar donde Jackson se veía con su médico...”

El Mundo, pág.53 18/12/11

DRAE [02/01/12]: no CREA [02/01/12]: no BOBNEO [02/01/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

medicoestético

adj. ‘Perteneiente o relativo a la medicina estética’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Y se está convirtiendo también en la gallina de los huevos de oro de los centros *medicoestéticos*...”

El Mundo – Magazine, pág.36 10/06/12

DRAE [11/06/12]: no CREA [11/06/12]: no BOBNEO [11/06/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

medio-hermano

n ‘Persona que con respecto a otra tiene solamente el mismo padre o la misma madre’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Isabel II iba otorgando títulos a sus **medio-hermanos** como quien reparte cromos...”

El Mundo – Magazine, pág.35 12/02/12

DRAE [16/02/12]: no CREA [16/02/12]: (63) BOBNEO [16/02/12]: no

CORDE [13/05/13]: (40)

mediúmnico

adj (*Parapsicol*) ‘Del médium’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/05/13]: no

“realizará una exhibición de pintura *mediúmnica*, en la que el público podrá apreciar...”

El Correo Gallego, pág.44 04/03/12

DRAE [21/03/12]: no CREA [21/03/12]: (1) BOBNEO [21/03/12]: no

CORDE [13/05/13]: (2)

medorra

n ‘Especie de catacumba o columbario donde se enterraba a varias personas’.

http://sli.uvigo.es/ddd/ddd_pescuda.php?pescuda=medorra&tipo_busca=lema (adaptado - 04/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“para llamar la atención sobre los túmulos, mámoas y *medorras* que hay en este territorio...”

El Progreso, pág.7 16/01/12

DRAE [17/01/12]: no CREA [17/01/12]: no BOBNEO [17/01/12]: no

CORDE [13/05/13]: (1)

medramiento

n ‘Acción y efecto de medrar’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“preocupado por el tajadismo, carrerismo, *medramiento* de la mayor parte de sus dirigentes...”

El Correo Gallego – Suplemento, pág.2 17/06/12

DRAE [27/06/12]: no CREA [27/06/12]: no BOBNEO [27/06/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

megaasamblea

n ‘Gran reunión de personas para discutir sobre determinadas cuestiones y tomar decisiones sobre ellas’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“En la **megaasamblea** de internet se multiplican las propuestas que sueñan...”

El Mundo – Mercados, pág.22 29/01/12

DRAE [30/01/12]: no CREA [30/01/12]: no BOBNEO [30/01/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

megamillonario

adj. ‘Extraordinariamente acaudalado’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Acudió al festival tecno con su novio **megamillonario** y ruso Vladislav Dorónin...”

El Mundo, pág.19 07/07/12

DRAE [30/08/12]: no CREA [30/08/12]: no BOBNEO [30/08/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

megaweb

n ‘Gran sistema de distribución de información basado en hipertexto o hipermedios enlazados y accesibles a través de Internet’.

-

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Si un grupo de *hackers* es capaz de neutralizar estas **megawebs** superprotegidas...”

El Correo Gallego, pág.2 12/02/12

DRAE [18/02/12]: no CREA [18/02/12]: no BOBNEO [18/02/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

melancia

(port) f (planta, fruto) ‘sandía’.

<http://www.wordreference.com/ptes/melancia> (05/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Nacida en el África tropical, la de corazón rojo, que proviene de la sandiera, es también llamada *melancia*...”

El Mundo – Magazine, pág.14 26/08/12

DRAE [28/08/12]: no CREA [28/08/12]: no BOBNEO [28/08/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

mendreska

n ‘Envoltura carnosa del vientre de los atunes y bonitos. Se llama de múltiples formas en las distintas costas peninsulares (ijada o hijada, ventresca, ventrecha, ventrisca, falda, chaleco o barriga)’.

http://elpais.com/diario/2001/09/02/paisvasco/999459697_850215.html (05/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“con una ensalada de tomate, de lechuga o de cogollos, con láminas de *mendreska* en conserva...”

El Correo Gallego, pág.21 21/07/12

DRAE [31/07/12]: no CREA [31/07/12]: no BOBNEO [31/07/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

mentoring

(ing) n ‘Instrucción de ejecutivos para mejorar su capacidad de desenvolverse dentro de la organización’.

www.emprendedoresucu.com/diccionario.htm (05/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Requieren de un *mentoring* adicional, y los líderes de las compañías deben...”

El Mundo – Mercados, pág.20 18/12/11

DRAE [05/01/12]: no CREA [05/01/12]: no BOBNEO [05/01/12]: (2)

CORDE [13/05/13]: no

mercacomunidad

n ‘Mercado regional’. ‘Conjunto de consumidores de una determinada zona, región...’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Las agencias de calificación, los grandes inversores, los burócratas de la UE, las potencias dominantes de esa *mercacomunidad*...”

El Progreso, pág.64 15/02/12

DRAE [17/02/12]: no CREA [17/02/12]: no BOBNEO [17/02/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

meritocrático

adj (Pol) ‘De la meritocracia’ (meritocracia: gobierno de las personas más capacitadas, seleccionadas por sus méritos personales).

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/05/13]: no

“para que nuestro servicio exterior esté todavía más profesionalizado, sea más *meritocrático* y tenga...”

El Mundo, pág.16 05/02/12

DRAE [11/02/12]: no CREA [11/02/12]: (4) BOBNEO [11/02/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

Merkollande

(de la fusión de los apellidos de la canciller alemana Angela Merkel y del presidente francés François Hollande). La palabra hace referencia a las buenas relaciones entre los dos jefes de estado europeos.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Merkozy, Merkollande y Sarkollande.”

El Correo Gallego, pág.64 29/04/12

DRAE [30/05/12]: no CREA [30/05/12]: no BOBNEO [30/05/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

Merkozy

(de la fusión de los apellidos de la canciller alemana Angela Merkel y del expresidente francés Nicolas Sarkozy). La palabra hace referencia a las buenas relaciones entre los dos jefes de estado europeos.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Schengen tensa el eje *‘Merkozy’*.”

El Mundo – Mercados, pág.3 18/03/12

DRAE [30/05/12]: no CREA [30/05/12]: no BOBNEO [30/05/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

metaloproteína (metaloproteasa)

n ‘Enzima que genera proteólisis (proteasas), y que en su funcionamiento es necesaria la presencia de metales como átomos de zinc o cobalto’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Metaloproteína> (05/05/13)

n ‘Enzimas que participan en el proceso de digestión general de proteínas, como por ejemplo las ingeridas durante la comida o durante la remodelación de tejidos en procesos naturales del organismo’.

<http://espanol.answers.yahoo.com/question/index?qid=20081007183412AA3oycM>
(05/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“La acción de los filtros es inmediata: lograr frenar las *metaloproteinasas*, enzimas que con la exposición a los UV degradan el colágeno.”

El Mundo – Magazine, pág.8 29/07/12

DRAE [01/08/12]: no CREA [01/08/12]: (1) BOBNEO [01/08/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

metaproblema

n ‘Problema de problemas’. ‘Sistema de problemas’.

<http://www.eumed.net/tesis-doctorales/amc/30.htm> (05/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Bauman ha asegurado, en rueda de prensa que el *‘metaproblema’* de la sociedad actual consiste en que existe un ‘divorcio’ entre el poder y la política...”

El Correo Gallego, pág.44 08/07/12

DRAE [24/07/12]: no CREA [24/07/12]: (2) BOBNEO [24/07/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

metapsíquico

adj (Psicol) ‘De la metapsíquica’. ‘Parapsicología’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/05/13]: no

“que estudian los más diversos fenómenos *metapsíquicos* con la intención de demostrar su origen fraudulento.”

El Progreso – d_find, pág.7 02/03/12

DRAE [05/03/12]: no CREA [05/03/12]: no BOBNEO [05/03/12]: no

CORDE [13/05/13]: (1)

meticoneo

n ‘Acción de curiosear, entremeterse, sin ser llamado’. (*coloq*) ‘Meter las narices en algo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Se hubiera evitado la movida y el *meticoneo* que reinan en Roma; reiterando la italianidad habitual del jefe del Estado...”

El Mundo, pág.22 09/09/12

DRAE [13/09/12]: no CREA [13/09/12]: no BOBNEO [13/09/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

micado (mikado)

n ‘Tejido de seda natural gruesa con textura ligeramente granulada’.

www.bodas.net/.../tipos-de-tejidos-para-vestidos-de-novia-segunda-parte

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“A día de hoy, trabaja mucho los *micados*, rasos de piel de ángel, las gasas...”

El Correo Gallego, pág.19 24/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [06/12/11]: no

CORDE [13/05/13]: no

micogastronomía

n ‘Elaboración de platos de comida usando setas como ingrediente principal’.

n ‘Suma de conocimientos de micología, fisiología y culinaria’.

<http://micogastronomia.blogspot.com.es/> (05/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Las jornadas de *micogastronomía* reúnen a 200 personas.”

El Progreso, pág.12 11/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [13/05/13]: no

micogastronómico

adj. ‘De la micogastronomía’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Las jornadas *micogastronómicas* reunirán a unos 200 participantes.”

El Progreso, pág.13 10/10/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [13/05/13]: no

microarray

n ‘Formato experimental, basado en la síntesis o fijación de sondas, que representa los genes (o proteínas, o metabolitos), sobre un sustrato sólido (cristal, plástico, sílice,...), y expuestos a las moléculas diana (la muestra)’.

http://www.ub.edu/stat/docencia/Biologia/introbioinformatica/MicroArrays/Microarrays_de_DNA.pdf (06/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“El doctor Ramón Cacabelos García, en su despacho de Euroespes, exhibiendo una tarjeta farmacogenómica y un *microarrays*...”

El Correo Gallego - Suplemento, pág.4 10/06/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: (5) BOBNEO [19/06/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

microblogging

n ‘El microblogging, también conocido como nanoblogging, es un servicio que permite a sus usuarios enviar y publicar mensajes breves (alrededor de 140 caracteres), generalmente de sólo texto. Las opciones para el envío de los mensajes varían desde sitios web, a través de SMS, mensajería instantánea o aplicaciones ad hoc’.

<http://www.cea.es/Herramientas/post/Que-es-Microblogging.aspx> (06/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“negó que vaya a abandonar la red social Twitter y explicó que seguiría en la red de *microblogging*...”

El Progreso, pág.38 07/12/11

DRAE [30/12/11]: no CREA [30/12/11]: no BOBNEO [06/05/13]: (76)

CORDE [13/05/13]: no

microcontaminante

adj. n ‘Compuesto orgánico que persiste en el medioambiente debido a que no se degrada ni se descompone. Puede acumularse en el medioambiente, en los alimentos y en los tejidos humanos y convertirse en un peligro para la salud’.

<http://www.sgs.es/es-ES/Environment/Soil/Laboratory-Analysis/Specialty-Analyses/Micro-Pollutants-and-POPs.aspx> (06/5/13)

adj. ‘Que contamina por trazas de productos orgánicos: hidrocarburos, sustancias extraíbles al cloroformo (SEC), detergentes aniónicos, fenoles, pesticidas’.

es.answers.yahoo.com > ... > Ciencias y matemáticas > Biología (adaptado – 06/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/05/13]: no AGUILAR (2011): no
“Con la metodología tradicional es más complicado y caro medir los *microcontaminantes*.”

El Correo Gallego, pág.12 19/08/12

DRAE [25/08/12]: no CREA [25/08/12]: no BOBNEO [25/08/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

microcuadro

n ‘Cuadrado muy pequeño’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Pantalón gris con estampado de *microcuadros* con bolsillo chino y pierna estrecha.”

El Progreso – Revista, pág.17 17/12/11

DRAE [21/12/11]: no CREA [21/12/11]: no BOBNEO [21/12/11]: no

CORDE [13/05/13]: no

microdermoabrasión

n ‘Técnica que utiliza partículas minúsculas, que atraviesan suavemente un tubo de vacío, con el fin de retirar la piel envejecida. El resultado es una abrasión suave, o un proceso de ‘pulido’, que estimula el crecimiento de nuevas células de la piel’.

<https://www.google.es/#q=microdermoabrasion&tbs...> (06/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Medicina estética (tratamiento sin cirugía): Botox, *microdermoabrasión*...”

El Correo Gallego – Terras de Santiago, pág.1 09/09/12

DRAE [12/09/12]: no CREA [12/09/12]: no BOBNEO [12/09/12]: (5)

CORDE [13/05/13]: no

microfinanciación

n ‘Préstamos en cantidades relativamente pequeñas (suelen considerarse préstamos de hasta 25 mil euros). Puede tratarse de pequeños créditos y servicios financieros a empresas, empresarios individuales, o incluso a determinados grupos: jóvenes, desempleados, mujeres, etc.’.

<http://emprendia.es/faq.php?tema=44&id=1&f=21> (06/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“que podría traducirse por financiación colectiva de proyectos, *microfinanciación*...”

El Progreso – Nova+, pág.15 27/11/11

DRAE [05/01/12]: no CREA [05/01/12]: no BOBNEO [03/11/12]: (7)

CORDE [13/05/13]: no

microfonado

adj. ‘Que lleva incorporado un micrófono’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“En el de Soraya se lee: ‘No quieren hacer ficha y ese mismo día les pediremos ir *microfonados*.’”

El Mundo – Crónica, pág.3 07/10/12

DRAE [12/10/12]: no CREA [12/10/12]: no BOBNEO [12/10/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

micromecenazgo

n ‘Pequeña ayuda dispensado por una persona a un escritor o artista’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“o, incluso según los casos, *micromecenazgo*.”

El Progreso – Nova+, pág.15 27/11/11

DRAE [05/01/12]: no CREA [05/01/12]: no BOBNEO [07/05/13]: (10)

CORDE [13/05/13]: no

micromensaje

n ‘Mensaje enviado por el servicio de la red social Twitter y que está limitado a 140 caracteres’.

hoempler.com/2011/04/que-es-un-tweet (07/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“T de Twitter: Cuando se celebraron las elecciones de 2008 ya existía la red de los *micromensajes*, pero no en español.”

El Correo Gallego, pág.15 19/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: (1) BOBNEO [25/11/11]: (3)

CORDE [13/05/13]: no

micropago

n ‘Pequeño pago que realiza un usuario por algún contenido específico en una web, que generalmente se paga por medio del envío de mensajes de textos (SMS) desde los celulares’.

<http://www.alegsa.com.ar/Dic/micropago.php> (07/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“destinados, a móviles, tabletas y portátiles, a través del *micropago*.”

El Correo Gallego, pág.54 18/12/11

DRAE [02/01/12]: no CREA [02/01/12]: no BOBNEO [02/01/12]: (11)
CORDE [13/05/13]: no

microporoso

adj. ‘Que tiene pequeños poros’.

n ‘El Etileno Vinil Acetato o EVA o Goma EVA (uno de los varios nombres comerciales), es un polímero termoplástico conformado por unidades repetitivas de etileno y acetato de vinilo. Es muy usado en manualidades’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Etilvinilacetato> (adaptado - 07/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“y las membranas de material *microporoso* que impiden que penetre el agua.”

El Mundo – YoDona, pág.9 15/09/12

DRAE [16/09/12]: no CREA [16/09/12]: (1) BOBNEO [16/09/12]: no
CORDE [13/05/13]: no

micropuntura

n ‘Tratamiento basado en las microperforaciones, mediante las que se inyecta un cóctel de vitaminas, aminoácidos y oligopéptidos, que estimula la producción de colágeno, elastina y ácido hialurónico’.

El Mundo (adaptado – 30/06/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“*Micropuntura* es la terapia propuesta por Slow Life House (Salustiano Olozaga, 11. Madrid...”

El Mundo – YoDona, pág.53 30/06/12

DRAE [03/07/12]: no CREA [03/07/12]: no BOBNEO [03/07/12]: no
CORDE [13/05/13]: no

micropyme

n ‘Empresa con menos de diez trabajadores’.

www.bbvacontuempresa.es/.../las-micropymes-deben-recorrer-todavia-m (07/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“un nuevo programa del Igape de apoyo a las pymes y *micropymes*.”

El Progreso, pág.15 16/12/11

DRAE [30/12/11]: no CREA [30/12/11]: no BOBNEO [30/12/11]: (15)

CORDE [13/05/13]: no

microrrelieve

n ‘Pequeñas diferencias en el relieve’.

- (07/05/13)

‘Líneas primarias y secundarias que surcan la superficie de la piel y que, como en un mapa topográfico, forman alteraciones en su aspecto. Este microrrelieve constituye un indicador fiable del grado de envejecimiento de la piel’.

<http://www.microcaya.es/600infopiel.htm#8> (07/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“la Fitosfingosina consigue un alisado del *microrrelieve*, flexibilidad...”

El Mundo – Magazine, pág.13 08/01/12

DRAE [14/01/12]: no CREA [14/01/12]: (1) BOBNEO [14/01/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

microtendencia

n ‘Pequeña idea, acción o fuerza que provoca grandes cambios’.

bajolalinea.duplexmarketing.com/uploaded.../Duplex-Microtendencias (adaptado – 07/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“6.*Microtendencias*. Javier Escribano propone dirigirse a la población zurda o los fanáticos de los videojuegos.”

El Progreso – Mercados, pág.25 08/01/12

DRAE [14/01/12]: no CREA [14/01/12]: no BOBNEO [14/01/12]: no
CORDE [13/05/13]: no

micuit

s.m. ‘Semicocido’. ‘Forma de cocinar el hígado de pato o de oca, sometiéndolo durante muy poco tiempo al calor, de forma que se obtiene una semiconserva’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [07/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Para los desalmados que son capaces de comerse un *micuit* sin estremecerse...”

El Mundo, pág.56 11/12/11

DRAE [22/12/11]: no CREA [22/12/11]: no BOBNEO [22/12/11]: (1)
CORDE [13/05/13]: no

middle name

(ing) n ‘Segundo nombre’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=middle%20name>
(07/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Acostumbran los ingleses a obviar el primer apellido de los extranjeros, que ellos confunden con su *middle name*.”

El Mundo, pág.9 29/07/12

DRAE [01/09/12]: no CREA [01/09/12]: no BOBNEO [01/09/12]: no
CORDE [13/05/13]: no

mignardise

n ‘Pequeño dulce que se sirve al final de las comidas acompañado de café. El término viene de una palabra francesa antigua “mignard”, que define a algo pequeño, ligero, bonito y delicado’.

(adaptado - 07/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/05/13]: no AGUILAR (2011): no
“Ensalada de fruta variada. Quesos D.O con pan de especias. *Mignardises*.”

El Mundo – Magazine, pág.11 15/04/12

DRAE [16/04/12]: no CREA [16/04/12]: no BOBNEO [16/04/12]: no
CORDE [13/05/13]: (3)

mii

n ‘Avatar representado con forma de personaje utilizado para diversas funciones de la videoconsola Wii’.

es.wikipedia.org/wiki/Mii (07/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/05/13]: no AGUILAR (2011): no
“Un mundo de *miis*.”

El Mundo – Ariadna, pág.1 29/12/11

DRAE [21/01/12]: no CREA [21/01/12]: no BOBNEO [21/01/12]: no
CORDE [13/05/13]: no

mild hybrid

(*ing*) *n* y *adj.* ‘Híbrido parcial’. ‘Vehículo con motor eléctrico que usa el sistema ‘stop-start’ (cuando el coche tiene que detenerse, el motor de gasolina / diesel se apaga y vuelve a encenderse sólo cuando el conductor pisa el acelerador) y, además, utiliza el motor eléctrico para complementar al motor durante la aceleración’.

<http://www.lexusauto.es/hybrid/#/GoodBetterBest> (08/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“En cuanto a los de tecnología *‘mild hybrid’*, podrán concederse hasta 2.000 euros por vehículo.”

El Progreso, pág.45 10/12/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [13/12/11]: no

CORDE [13/05/13]: no

mileurista

s.m. y f. ‘Persona cuyos ingresos mensuales no superan los mil euros’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [08/05/13]: sí AGUILAR (2011): sí

“si las comparamos con las nóminas *mileuristas* de muchos de sus trabajadores.”

El Mundo – Crónica, pág.5 11/12/11

DRAE [22/12/11]: no CREA [22/12/11]: no BOBNEO [22/12/11]: (69)

CORDE [13/05/13]: no

mindfulness

n ‘Atención plena o presencia mental. Prestar atención de manera consciente a la experiencia del momento presente con interés, curiosidad y aceptación’.

<http://www.mindfulness-salud.org/que-es-mindfulness/que-es-mindfulness/> (adaptado - 08/05/13)

n ‘Capacidad intrínseca de la mente de estar presente y consciente en un momento determinado, en un momento en que cuerpo y mente se sincronizan totalmente en un instante de realidad presente’.

<http://www.institutomindfulness.cl/2011/03/%C2%BFque-es-mindfulness/> (08/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Por otro lado, Alfonso Alonso, experto en psicología, explica que las organizaciones están abordando técnicas relacionadas con *mindfulness*...”

El Mundo – Mercados, pág.30 29/04/12

DRAE [01/05/12]: no CREA [01/05/12]: no BOBNEO [01/05/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

mini

n ‘Partido que no compite por hacerse con el gobierno, pero que, en caso de que el partido ganador en las elecciones no logre mayoría absoluta, se convierten en clave de la gobernabilidad’.

El Progreso (adaptado - 05/11/11)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [09/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“La otra opción: los *‘minis’*.”

El Progreso, pág.5 05/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [13/05/13]: no

minicoctelería

n ‘Establecimiento de reducidas dimensiones especializado en la preparación y en el servicio de cócteles’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“con un restaurante para 80 personas, con menús de 28, 40 y 50 euros; una *minicoctelería*...”

El Mundo – Magazine, pág.30 18/12/11

DRAE [20/12/11]: no CREA [20/12/11]: no BOBNEO [20/12/11]: no

CORDE [13/05/13]: no

miniempleo

n ‘Empleo cuya remuneración máxima no supera los 400 euros mensuales, aunque sí existe la posibilidad de desempeñar dos o más 'miniempleos'. Los trabajadores tienen vacaciones remuneradas y mantienen la Seguridad Social mediante su inclusión en el seguro obligatorio de pensiones’.

http://www.cadenaser.com/economia/articulo/consiste-miniempleo/csrcsrpor/20111214csrcsreco_4/Tes (adaptado - 08/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Casi 7 millones de alemanes tienen uno de los *miniempleos* que reclama la patronal CEOE.”

El Mundo – Mercados, pág.1 18/12/11

DRAE [05/01/12]: no CREA [05/01/12]: no BOBNEO [05/01/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

minifaldero

adj ‘Que usa minifalda’. ‘De la minifalda’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/05/13]: no

“rodeado de 50 modelos disfrazadas de enfermeras bombón, con traje *minifaldero*, cofia y fonendo al cuello.”

El Mundo – Crónica, pág.8 20/05/12

DRAE [21/06/12]: no CREA [21/06/12]: no BOBNEO [21/06/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

minijob (mini job)

n ‘Mini empleo’. ‘Trabajo con contrato de baja remuneración y un máximo de 15 horas de trabajo a la semana’.

<http://www.elmundo.es/elmundo/2011/12/15/economia/1323955971.html> (08/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“La propuesta del supervisor comunitario aboga por implantar en España la fórmula de los conocidos como *‘minijobs’*.”

El Progreso, pág.32 08/12/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [14/12/11]: no

CORDE [13/05/13]: no

minilibro

n ‘Libro que se comercializa con un formato más pequeño que el habitual, más manejable, y con un precio, normalmente, más asequible’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Anagrama impulsa la colección de *minilibros* Zoom, que publicará sólo en edición digital.”

El Correo Gallego, pág.51 15/04/12

DRAE [29/04/12]: no CREA [29/04/12]: no BOBNEO [29/04/12]: (3)

CORDE [13/05/13]: no

minipreneur

n ‘Mini-empresario, mini-emprendedor’.

www.econom (08/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Se trata asimismo de una oportunidad de negocio para los que se denominan *minipreneurs*.”

El Mundo – Mercados, pág.20 03/06/12

DRAE [17/06/12]: no CREA [17/06/12]: no BOBNEO [17/06/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

minitenis (mini tenis)

n ‘Tenis jugado en una pista corta, una red baja, una pelota lenta y una raqueta pequeña’.

- - - - - (09/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [09/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“El programa comenzará el día 28 con el castillo hinchable, el *minitenis* y...”

El Progreso d_finde, pág.4 23/12/11

DRAE [27/12/11]: no CREA [27/12/11]: (3) BOBNEO [27/12/11]: no

CORDE [13/05/13]: no

minitransbordador

n ‘Vehículo espacial, de reducido tamaño, para el transporte de astronautas. También es usado para poner satélites en órbita y para enviar suministros a las estaciones espaciales’.

www.nationalgeographic.es › Ciencia › Espacio (adaptado – 09

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [09/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“El *minitransbordador* espacial tendrá capacidad para 10 personas...”

El Mundo, pág.52 05/02/12

DRAE [11/02/12]: no CREA [11/02/12]: no BOBNEO [11/02/12]: (2)

CORDE [13/05/13]: no

minitube

n ‘Aplicación que permite ver cualquier vídeo de Youtube sin publicidad y sin usar Flash en su reproducción’.

<http://www.ubuntizando.com/2010/09/22/minitube-ligero-cliente-para-youtube/>
(adaptado – 08/05/13)

n ‘Tubo flexible y pequeño, relleno de chocolate, que al apretarlo, sale el chocolate por un orificio, facilitando su uso en la decoración de dulces y tartas’.

www.solostocks.com › ... › Chocolate y dulces › Chocolate (09/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [09/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Ya llegan los chocotubes: También existen en versión *minitubes*.”

El Mundo – Magazine, pág.20 11/12/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [12/12/11]: no

CORDE [13/05/13]: no

miniyo (miniyó)

n ‘Hijo cuyos padres quieren que haga lo que ellos no hicieron, que sea famoso, que cumpla sus frustraciones’.

El Progreso (05/04/12)

n ‘Muñeco de tela personalizado que imita fielmente los rasgos de cada persona’.

www.facebook.com/miniyodolls (09/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [09/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Creemos que en casa tenemos al sucesor de Messi, Cristiano Ronaldo, Pau Gasol o la bomba Navarro, cuando en realidad es un *miniyo*.

El Progreso, pág.9 05/04/12

DRAE [21/04/12]: no CREA [21/04/12]: no BOBNEO [21/04/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

mint sauce

(*ing*) *n* ‘Salsa de menta’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=mint%20sauce> (09/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [09/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“y un poco de sal, mezclando todo bien. Ésta es la clásica *‘mint sauce’*.”

El Progreso – d_find, pág.8 02/03/12

DRAE [05/03/12]: no CREA [05/03/12]: no BOBNEO [05/03/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

mioglobina

f (*Fisiol*) ‘Sustancia roja de los músculos, de características similares a las de la hemoglobina’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [09/05/13]: no

“Lo esencial es que nos encontramos con una carne con mayor concentración de pigmentos tipo *mioglobina*...”

El Mundo – Magazine, pág.8 14/10/12

DRAE [19/10/12]: no CREA [19/10/12]: (55) BOBNEO [19/10/12]: no
CORDE [13/05/13]: (3)

miristicina

f (Quím) ‘Principio activo de la nuez moscada’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [09/05/13]: no

“Aceite de perejil. Muy rico en Vitamina C y otros aceites esenciales como la *miristicina*...”

El Mundo – Magazine, pág.50 29/04/12

DRAE [01/05/12]: no CREA [01/05/12]: (1) BOBNEO [01/05/12]: no
CORDE [13/05/13]: no

mismodá

(de la loc. verb. Dar lo mismo) ‘Ser indiferente’.

<http://www.rae.es/drae/> (adaptado – 09/05/13)

n ‘Indiferencia’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [09/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Es otra cosa. Es rendición, pleitesía, *mismodá*. Carbonerismo en estado puro.”

El Correo Gallego, pág.64 01/07/12

DRAE [08/07/12]: no CREA [08/07/12]: no BOBNEO [08/07/12]: no
CORDE [13/05/13]: no

mitreo

n ‘Templo romano dedicado al culto de Mitra. Estos espacios eran en un principio cavernas naturales, y, más adelante, construcciones artificiales imitándolas, oscuras y carentes de ventanas. Tenían una capacidad limitada; la mayor parte de ellos no podían acoger a más de treinta o cuarenta personas’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Mitra%C3%ADsmo> (11/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los hallazgos en el **mitreo** atraen la atención de especialistas extranjeros.”

El Progreso, pág.15 24/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [29/11/11]: no

CORDE [13/05/13]: no

mix&match (mix and match)

(ing) n ‘Combinación de prendas diferentes, con diferentes texturas, formas, colores, etc., para formar un conjunto original’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Su fórmula **mix&match** (combinación de formas, texturas y estampados) renovó el punto...”

El Mundo – Magazine, pág.19 12/02/12

DRAE [16/02/12]: no CREA [16/02/12]: no BOBNEO [16/02/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

mixológico (mixología)

adj. ‘De la mixología’ (mixología: arte de preparar cócteles).

<http://barmaninred.blogspot.com.es/2012/01/sabes-que-significa-el-termino.html#!/2012/01/sabes-que-significa-el-termino.html> (adaptado - 11/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“El *boom* **mixológico** se traduce también en un inagotable catálogo de novedades en materia de destilados...”

El Mundo – Magazine, pág.22 11/03/12

DRAE [12/03/12]: no CREA [12/03/12]: no BOBNEO [12/03/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

mixtape

m. [Pron. como: micsteip]. Etim. del inglés "mixtape" (cinta de mezclas). 'Recopilatorio de canciones extraídas de distintos álbumes, grabadas generalmente en un casete'.

LAROUSSE/IULA [11/05/13]: no

EVEREST (2011): no AGUILAR (2011): no

“el colectivo Odd Future seguirán regalando sus **mixtapes** en sus webs.”

El Mundo – Metrópoli, pág.4 29/12/11

DRAE [21/01/12]: no CREA [21/01/12]: no BOBNEO [21/01/12]: (3)

CORDE [13/05/13]: no

modalismo

m (Rel crist) 'Doctrina que considera las personas de la Trinidad como simples modos de manifestarse una única persona divina'.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/05/13]: no

“que abordaría su obra superando las improntas del **modalismo** vigente hacia un tonalismo más evolucionado.”

El Mundo, pág.25 01/04/12

DRAE [30/04/12]: no CREA [30/04/12]: no BOBNEO [30/04/12]: no

CORDE [13/05/13]: (1)

modeluqui

n 'Persona que desfila, en las pasarelas, con prendas de vestir. Cualquier prenda de vestir que esté de moda. Persona que viste siguiendo la tendencias de la última moda'.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“La presencia masculina era superior a la habitual en las fiestas que frecuento, donde la densidad de **modeluquis** (y no digamos de gays) resulta abrumadora.”

El Mundo, pág.27 27/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [04/12/11]: no

CORDE [13/05/13]: no

modo sleep

n ‘Modo de funcionamiento en el que se suspenden temporalmente parte de las funciones de un aparato, sin necesidad de desconectarlo de la red eléctrica, ahorrando de esta manera energía’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“ver una película o escribir, y al cerrar la tapa, la tableta se pone en **modo sleep** automáticamente.”

El Mundo – Magazine, pág.10 06/05/12

DRAE [08/05/12]: no CREA [08/05/12]: no BOBNEO [08/05/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

mokoro

n ‘En Botswana, piragua o canoa que originalmente se hacía de madera de ébano, aunque en la actualidad son de fibra de vidrio. Normalmente va conducida por un guía (*poler*) que las conduce con una pértiga. Tiene además capacidad para dos pasajeros’.
<http://www.pasaporteblog.com/puesta-de-sol-en-mitad-del-delta-del-okavango-en-un-mokoro/> (adaptado - 11/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“ofrecer a los forasteros un paseo en **mokoro**, una canoa tradicional que tallan...”

El Mundo – Crónica, pág.2 29/04/12

DRAE [11/05/12]: no CREA [11/05/12]: no BOBNEO [11/05/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

moleskine

n ‘Cuaderno de notas con cubiertas de un tipo de tela llamada moleskin. Posee además una banda elástica para sostener el cuaderno cerrado y un lomo que permite que el mismo sea abierto completamente’.

es.wikipedia.org/wiki/Moleskine (adaptado - 11/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/05/13]: no AGUILAR (2011): no
“Saqué mi **moleskine** y tomé notas.”

El Mundo – Magazine, pág.64 11/12/11

DRAE [31/03/12]: no CREA [31/03/12]: no BOBNEO [31/03/12]: (1)
CORDE [13/05/13]: no

moloko

n ‘Bebida láctea popularizada por la película *La naranja mecánica*’.

es.answers.yahoo.com > ... > Cerveza, vino y bebidas alcohólicas (adaptado - 11/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/05/13]: no AGUILAR (2011): no
“¿Tomar un **moloko** con los chicos de *La naranja mecánica*?”

El Mundo – Magazine, pág.41 26/02/12

DRAE [28/02/12]: no CREA [28/02/12]: no BOBNEO [28/02/12]: no
CORDE [13/05/13]: no

monicreque

n ‘Marioneta’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/05/13]: no AGUILAR (2011): no
“el segundo abordará la expresión plástica, con la construcción de un **monicreque** que cante...”

El Correo Gallego, pág.34 06/05/12

DRAE [10/06/12]: no CREA [10/06/12]: no BOBNEO [10/06/12]: no
CORDE [13/05/13]: no

monocameral

adj. ‘Que está formado por una sola cámara de representantes’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“España es, *de facto*, un sistema *monocameral*, critica Blanco.”

El Mundo – Crónica, pág.3 11/12/11

DRAE [22/12/11]: no CREA [22/12/11]: (1) BOBNEO [22/12/11]: no

CORDE [13/05/13]: no

monofloral

adj. (Dicho de la miel) ‘Que en su composición abunda una especie de flor concreta cuyo polen resulta predominante’.

www.botanical-online.com/mieltipos.htm (adaptado - 11/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Diferentes clases según su origen: miel *monofloral* de castaño...”

El Progreso, pág.16 11/12/11

DRAE [23/12/11]: no CREA [23/12/11]: no BOBNEO [23/12/11]: no

CORDE [13/05/13]: no

monogram

(ing) n ‘Monograma’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=monogram> (11/05/13)

n ‘Logo de la firma entrelazado o estampado en sus prendas y complementos’.

www.wikilengua.org/index.php/Glosario_de_moda (11/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“se ofrece en mural de 53 bolsos con el *monogram* revisitado y pintarrajeado con grafitis...”

El Mundo, pág.50 11/03/12

DRAE [16/03/12]: no CREA [16/03/12]: no BOBNEO [16/03/12]: no
CORDE [13/05/13]: no

monoinsaturado

adj. ‘Que posee una sola insaturación en su cadena, es decir, presenta un único enlace carbono-carbono’.

http://es.wikipedia.org/wiki/%C3%81cido_graso_monoinsaturado (adaptado -
11/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“con unas 500 calorías por sobre y enriquecido con minerales, vitaminas, carbohidratos, proteínas, ácido fólico y grasas *monoinsaturadas*.”

El Mundo, pág.55 01/07/12

DRAE [18/08/12]: no CREA [18/08/12]: (8) BOBNEO [18/08/12]: no
CORDE [13/05/13]: no

monorquismo

n ‘Ausencia de un testículo, generalmente debido al fallo en su descenso hacia el escroto antes del nacimiento’.

books.google.es/books?isbn=847491602X (11/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Tal vez su *monorquismo* fuera de nacimiento o tal vez lo hirieran en la entrepierna durante la Primera Guerra Mundial.”

El Mundo – Magazine, pág.37 07/10/12

DRAE [08/10/12]: no CREA [08/10/12]: no BOBNEO [08/10/12]: no
CORDE [13/05/13]: no

monster

(ing) n ‘Monstruo’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=monster> (11/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“su grupo de baile, compuesto por cuatro *‘monsters’*, animó al público...”

El Progreso, pág.8 18/12/11

DRAE [21/12/11]: no CREA [21/12/11]: no BOBNEO [21/12/11]: no

CORDE [13/05/13]: no

moobing

(del inglés *to mob: acosar*) *n* ‘Acoso’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Primero fue el ministro alemán de Exteriores Westerwelle quien llamó a terminar de una vez con el *moobing* a Grecia.”

El Mundo, pág.3 26/08/12

DRAE [11/09/12]: no CREA [11/09/12]: no BOBNEO [11/09/12]: (1)

CORDE [13/05/13]: no

mood board

n ‘Colección de imágenes, croquis, materiales, colores y conceptos para describir emociones’.

www.erco.com/guide/designing-with-light.../mood-board.../intro-1.php (11/05/13)

n ‘Conjunto de elementos que inspiran un diseño’.

arquitecturadeinteriores.wordpress.com/.../moodboard-la-mejor-forma-d... (11/05/13)

n ‘Panel cuya finalidad es representar los intereses o intenciones para un diseño o colección’.

<http://atexga.wordpress.com/2013/02/28/primera-accion-formativa-2013-tecnicas-de-creacion-de-moodboards/> (11/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Su lugar de trabajo es un cruce entre un **mood board** (un panel donde se exponen, a modo de *collage*...”

El Mundo – Magazine, pág.30 27/05/12

DRAE [11/07/12]: no CREA [11/07/12]: no BOBNEO [11/07/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

moonwalking (moonwalk)

(*ing*) *n* ‘Paseo lunar, caminata lunar’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=moonwalking> (11/05/13)

n ‘Paso de baile que fue popularizado por el artista Michael Jackson. Consiste en una serie de pasos en el que se deslizan ambos pies en orden, y se produce un efecto óptico de deslizamiento hacia delante aunque en realidad se desplaza hacia atrás’.

[http://es.wikipedia.org/wiki/Moonwalk_\(baile\)](http://es.wikipedia.org/wiki/Moonwalk_(baile)) (11/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“¿Se ha atrevido alguna vez con el **moonwalking**? Sí, sí, me flipa bailar.”

El Mundo – Magazine, pág.46 05/02/12

DRAE [10/02/12]: no CREA [10/02/12]: no BOBNEO [10/02/12]: (1)

CORDE [13/05/13]: no

moonworker

n ‘Trabajador que extiende su jornada laboral y trabaja también por la noche. Persona que trabaja por la noche’.

El Mundo (adaptado - 15/09/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Surgen así los **moonworkers**, sacrificados currantes que siguen tecleando a altas horas de la madrugada.”

El Mundo – Yo Dona, pág.10 15/09/12

DRAE [16/09/12]: no CREA [16/09/12]: no BOBNEO [16/09/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

morfopsicología

n ‘Estudio y lectura del rostro para conocer la personalidad, temperamento, actitudes y aptitudes de las personas’.

<http://www.mensvenilia.com/morfopsicologia/235-morfopsicologia> (adaptado – 11/05713)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Según un experto en *morfopsicología*, sus rasgos hablan de un hombre dulce y femenino.”

El Mundo – Magazine, pág.36 30/09/12

DRAE [03/10/12]: no CREA [03/10/12]: no BOBNEO [03/10/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

morfopsicólogo

m y f (Psicol) ‘Persona especializada en el estudio de las relaciones entre la morfología y la psicología humanas’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/05/13]: no

“Julián Gabarre, doctor cum laude en Psicología, *morfopsicólogo* y autor de *El rostro y la personalidad...*”

El Mundo – Magazine, pág.36 30/09/12

DRAE [03/10/12]: no CREA [03/10/12]: no BOBNEO [03/10/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

morna

n ‘Género musical por excelencia de Cabo Verde. Nace a finales del siglo XIX en Boa Vista como la forma musical más culta de las islas. La morna es poesía, música y danza.

Los instrumentos básicos con los cuales se interpreta son: un violín, dos o tres guitarras (violas) y un banjo (cavaquinho)ʼ.

<http://www.mgar.net/ser/morna.htm> (12/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/05/13]: no AGUILAR (2011): no
“que se hizo famosa internacionalmente con sus **mornas** y *caladeras*.”

El Mundo, pág.49 18/12/11

DRAE [02/01/12]: no CREA [02/01/12]: (5) BOBNEO [02/01/12]: no
CORDE [13/05/13]: (1)

motoclub

n ‘Agrupación de entusiastas de las motocicletas, generalmente de zonas geográficas cercanas, cuyo fin es compartir su afición y su amistad’.

es.wikipedia.org/wiki/Motoclub (12/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/05/13]: no AGUILAR (2011): no
“El **motoclub** de Triacastela limpia caminos en desuso y organiza una excursión.”

El Progreso, pág.13 10/04/12

DRAE [15/04/12]: no CREA [15/04/12]: no BOBNEO [15/04/12]: (4)
CORDE [13/05/13]: no

motocultor

m (*Agric*) ‘Arado provisto de motor y de manceras para dirigirlo’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/05/13]: no

“sino también el vehículo que se hallaba estacionado en su interior, un **motocultor**...”

El Progreso, pág.10 02/01/12

DRAE [05/01/12]: no CREA [05/01/12]: (7) BOBNEO [05/01/12]: no
CORDE [13/05/13]: no

motoqueiro

(port) *n* ‘Persona que usa la moto para desempeñar un trabajo’. ‘Motociclista’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Son los **motoqueiros** y constituyen el servicio de taxi.”

El Mundo – Viajes, pág.13 29/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [15/12/11]: no

CORDE [13/05/13]: no

motorhome (motor home)

(ing) *n* ‘Casa rodante, autocaravana’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=motorhome> (12/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“En las puertas del **motorhome** de Ferrari se agolpaban ayer los vips a la espera de cazar una foto de Alonso.”

El Mundo, pág.42 12/05/12

DRAE [29/06/12]: no CREA [29/06/12]: no BOBNEO [29/06/12]: (8)

CORDE [13/05/13]: no

motoserrista

m y f ‘Obrero que trabaja con una motosierra’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/05/13]: no

“Quince alumnos participaron en un curso de **motoserrista**.”

El Progreso, pág.15 02/12/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [15/12/11]: no

CORDE [13/05/13]: no

moto-X

n ‘Deporte que se realiza con motos muy potentes y ligeras. Los participantes dan vueltas en un circuito lleno de barro, con subidas y bajadas y con curvas muy cerradas. El piloto tiene que mantenerse montado en la moto por este difícil camino además de intentar ser el ganador de la carrera’.

(adaptado – 12/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“aglutina a deportistas de distintas disciplinas relacionadas con las emociones fuertes (*Moto-X* Freestyle, *snowboard*...)...”

El Mundo – Magazine, pág.8 10/06/12

DRAE [11/06/12]: no CREA [11/06/12]: no BOBNEO [11/06/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

móvil-eutanasia (eutanasia móvil)

n ‘En Holanda, equipo de servicio móvil que viaja por el país para asistir a pacientes cuyos doctores se hayan negado a ayudarles a morir. El equipo está formado por un médico, una enfermera y todo el material sanitario necesario para realizar la eutanasia. Los pacientes pueden elegir entre inyecciones administradas por el equipo médico o pueden beber una mezcla letal de drogas mortales’.

<http://www.eldiario.ec/noticias-manabi-ecuador/241116-eutanasia-movil-ver-para-crear/>
(adaptado - 12/05/13)

n ‘Eutanasia a domicilio’.

www.burbuja.info/inmobiliaria/5963108-post124.html

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los seis comandos de la *‘móvil-eutanasia’*.”

El Mundo – Crónica, pág.6 11/03/12

DRAE [18/03/12]: no CREA [18/03/12]: no BOBNEO [18/03/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

mugendo

n ‘Arte marcial originario de Japón. Es un sistema moderno e innovador de defensa personal’.

<http://artesmarcialesdelmundo-oz.blogspot.com.es/2011/02/mugendo.html> (12/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“para aprender inglés y perfeccionar un tipo de arte marcial denominado **mugendo**.”

El Mundo – Magazine, pág.36 26/02/12

DRAE [28/02/12]: no CREA [28/02/12]: no BOBNEO [28/02/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

muhabarar

n ‘Servicios secretos sirios’.

(12/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“La experiencia en la cárcel me acercó a los jóvenes, el verdadero futuro del país, declara Salama Hayleh sobre su paso por los centros de la **muhabarat**...”

El Mundo, pág.26 07/07/12

DRAE [25/08/12]: no CREA [25/08/12]: no BOBNEO [25/08/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

muhaidin (mujaidín)

m ‘Muyahidín’ (muyahidín: guerrillero fundamentalista de algunos países musulmanes).

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/05/13]: no

“A fe que los **muhaidines** consiguieron sus huríes porque nuestra victoria fue completa...”

El Mundo – Magazine, pág.40 04/03/12

DRAE [05/03/12]: no CREA [05/03/12]: no BOBNEO [05/03/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

mule

(fr) *n* ‘Chinela’.

<http://www.wordreference.com/fres/mule> (12/05/13)

n ‘Babucha, zapatilla’.

definicion.dictionarist.com/ (12/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Menos mal que vuelven las **mules**, leo por ahí, que era el calzado de María Antonieta...”

El Correo Gallego, pág.36 01/07/12

DRAE [08/07/12]: no CREA [08/07/12]: no BOBNEO [08/07/12]: (1)

CORDE [13/05/13]: (3)

mullet

n ‘Tira blanca de papel secante para probar un perfume’.

www.trendenciasbelleza.com/.../como-ser-la-clienta-perfecta-en-una-perf... (12/05/13)

n ‘Peinado que se caracteriza por ser corto en la parte superior del cráneo y largo en la zona de la nuca’.

es.wikipedia.org/wiki/ (12/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“una alternativa a las clásicas tiras de papel o **mullet**- fue el punto de partida.”

El Mundo – Yodona, pág.99 12/05/12

DRAE [13/05/12]: no CREA [13/05/12]: (1) BOBNEO [13/05/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

multiactividad

n ‘Programa organizado que incluye la práctica de varios deportes o actividades’.

<http://www.turismocastillalamancha.com/que-hacer/turismo-activo/multiaventura-o-multiactividad/> (12/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“16:00 h. Sesión de *multiactividad* (surf, kite-surf...”

El Progreso, pág.4 17/03/12

DRAE [23/03/12]: no CREA [23/03/12]: no BOBNEO [23/03/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

multibolsillos

adj. ‘Que tiene muchos bolsillos o una cantidad superior a lo habitual’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Americana *multibolsillos* en tonos marrones.”

El Mundo – Magazine, pág.8 07/10/12

DRAE [08/10/12]: no CREA [08/10/12]: no BOBNEO [08/10/12]: (1)

CORDE [13/05/13]: no

multidestino

n ‘Programa de viajes que incluye la visita a diferentes localidades o puntos turísticos’.

adj. ‘Que ofrece varios destinos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Y, frente a la idea de competencia, presentó a Galicia como *‘multidestino’*, con opciones complementarias.”

El Progreso, pág.22 08/02/12

DRAE [11/02/12]: no CREA [11/02/12]: no BOBNEO [11/02/12]: (1)

CORDE [13/05/13]: no

multidimensional

adj (Filos) ‘Que tiene muchas dimensiones de conocimiento o de experiencia’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/05/13]: no

“Como una mujer *multidimensional*. Por un lado es muy profesional...”

El Mundo – Metrópoli, pág.6 29/12/11

DRAE [21/01/12]: no CREA [21/01/12]: (77) BOBNEO [21/01/12]: no

CORDE [13/05/13]: (12)

multifiltrante

n ‘Que filtra diferentes radiaciones’. ‘Que filtra rayos UVA y UVB’.

www.elcorteingles.es/tienda/.../productDetailCulturalClothes.jsp?...999 (adaptado - 12/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Gracias a las investigaciones llevadas a cabo por sus laboratorios, protege la piel basándose en un sistema *multifiltrante*...”

El Mundo – Magazine, pág.8 29/07/12

DRAE [01/08/12]: no CREA [01/08/12]: no BOBNEO [01/08/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

multifloral

adj. (Dicho de la miel) ‘Que en su composición se encuentran varias especies de flores sin que ningún polen resulte predominante’.

- (adaptado - 12/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Diferentes clases según su origen: miel *multifloral*.”

El Progreso, pág.16 11/12/11

DRAE [23/12/11]: no CREA [23/12/11]: no BOBNEO [23/12/11]: (1)

CORDE [13/05/13]: no

multigalardonado

adj. ‘Premiado en varias ocasiones o con varios premios a la vez’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“un trabajo diferente producido por el *multigalardonado* Sebastian Krys.”

El Correo Gallego, pág.47 26/08/12

DRAE [12/10/12]: no CREA [12/10/12]: (1) BOBNEO [12/10/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

multiinstrumentista

s.m. y f. ‘Que toca varios instrumentos, especialmente si lo hace de manera virtuosa’.

EVEREST (2011): no

LAROUSSE/IULA [12/05/13]: sí AGUILAR (2011): no

“El *multiinstrumentista* francés parece decidido a adentrarse en territorios de vanguardia...”

El Mundo – Metrópoli, pág.10 29/12/11

DRAE [21/01/12]: no CREA [21/01/12]: (8) BOBNEO [21/01/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

multiministerio

n ‘Departamento de la gobernación del Estado cuya competencia no se limita a una única cartera’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Francisco J. García Sanz, presidente de Anfac, ha declarado que englobar Industria en un *multiministerio* de varias carteras...”

El Mundo, pág.31 24/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [29/11/11]: no

CORDE [13/05/13]: no

multimueble

n ‘Mueble que tiene varias utilidades. Mueble que se adapta de diferentes espacios y necesidades’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [12/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Este *multimueble* permite amueblar un espacio según necesidades con un resultado minimalista...”

El Mundo – Magazine, pág.17 06/05/12

DRAE [08/05/12]: no CREA [08/05/12]: no BOBNEO [08/05/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

multirretrato

adj. ‘Que describe las cualidades físicas o morales de varias personas’.

n Soporte en el que se pueden colocar diferentes retratos.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“lo hicieran a la vez en otros momentos y así dar fuerza a ese *multirretrato*.”

El Mundo – El Cultural, pág.32 22/12/11

DRAE [07/01/12]: no CREA [07/01/12]: no BOBNEO [05701/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

multisoporte

adj. ‘Que usa diferentes materiales y medios para el registro de la información y la difusión’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“La Lotería en *multisoporte* en El Mundo.”

El Mundo, pág.50 22/12/11

DRAE [21/01/12]: no CREA [21/01/12]: no BOBNEO [21/01/12]: (1)
CORDE [13/05/13]: no

multistripe (multi-stripe)

(*ing*) *adj.* ‘Que tiene muchas rayas’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“esta *vintage* marrón con el estampado **multistripe** emblema del diseñador.”

El Mundo, pág.12 27/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [06/12/11]: no

CORDE [13/05/13]: no

multitono

adj. ‘Que tiene gran variedad de tonos’.

n (*Mus*) ‘Instrumento de percusión. Cajón acústico, normalmente hecho de madera, y que ofrece la posibilidad de tocar con diferentes tonalidades y timbres’.

http://tienda.globalpercusion.com/Producto_1330-CAJ%C3%93N_L_MULTITONOS_ARTESANAL.html (adaptado – 13/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Trece gaitas, siete panderetas, dos timbales, un bombo, dos redoblantes y un **multitono**...”

El Progreso, pág.23 09/02/12

DRAE [11/02/12]: no CREA [11/02/12]: no BOBNEO [11/02/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

multitouch

(*ing*) *n* ‘Técnica que permite la interacción persona-computador y al hardware que la aplica. La tecnología multitáctil consiste en una pantalla táctil o *touchpad* que reconoce

simultáneamente múltiples puntos de contacto, así como el software asociado a esta que permite interpretar dichas interacciones simultáneas’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Multitouch> (adaptado - 13/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Patente 915: Distinción entre un único toque y el *‘multitouch’*, como el ‘efecto pellizco’ para ampliar fotografías.”

El Mundo – Mercados, pág.8 02/09/12

DRAE [20/09/12]: no CREA [20/09/12]: no BOBNEO [20/09/12]: (3)

CORDE [13/05/13]: no

munaqaba

n ‘Mujer con niqab’.

www.publico.es/.../el-niqab-tambien-participa-en-las-elecciones-egipcias (13/05/13)

niqab: ‘Conjunto de color negro que se compone de un amplio tocado para el cabello y el cuello, un velo que recorre la cara de oreja a oreja y tapa la nariz y la boca dejando al descubierto la fina franja de los ojos, y una ‘abaya’ o túnica amplia hasta los pies. Muchas mujeres lo complementan con guantes para ocultar sus manos. Su uso proviene de las sociedades del Golfo, en especial de Arabia Saudí, pero se está extendiendo en países como Egipto’.

<http://www.elmundo.es/elmundo/2010/04/21/madrid/1271853528.html> (13/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Su eslogan avisa reiteradamente que María era una señora con *niqab* y las invitadas sólo aparecían en pantalla con **munaqaba**...”

El Mundo – Crónica, pág.11 29/07/12

DRAE [01/09/12]: no CREA [01/09/12]: no BOBNEO [01/09/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

mupi

(acrónimo) ‘Mueble Urbano para la Presentación de Información. Es un soporte publicitario aprovechado en un espacio disponible en un elemento de mobiliario’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“La Diputación instala tres *mupis* en San Marcos con acceso a internet...”

El Progreso, pág.8 12/01/12

DRAE [13/01/12]: no CREA [13/01/12]: no BOBNEO [13/01/12]: (8)

CORDE [13/05/13]: no

murcianófono

adj. ‘Que siente aversión por lo murciano o lo rechaza’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Aspectos diversos de la política murciana o estadounidense pueden comentarse sin miedo a que uno sea motejado de *murcianófono*...”

El Correo Gallego, pág.2 22/04/12

DRAE [07/05/12]: no CREA [07/05/12]: no BOBNEO [07/05/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

musculoesquelético

adj. ‘Pertenece o relativo al músculo esquelético’.

músculo esquelético: ‘Músculo que está formado por haces de células cilíndricas muy largas y plurinucleadas, que presentan estriaciones longitudinales y transversales. Su contracción es rápida y está sujeta (salvo por raras excepciones) al control voluntario’.

<http://www.ht.org.ar/histologia/NUEVAS%20UNIDADES/unidades/unidad4/Muses.htm>
(13/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“aseguran a los pacientes un tratamiento personalizado de sus patologías *musculoesqueléticas*.”

El Correo Gallego, pág.30 24/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: (22) BOBNEO [06/12/11]: no

CORDE [13/05/13]: no

musealización

n ‘Acción de museizar o musealizar’ (musealizar: crear un museo o convertir algo en pieza de museo).

<http://romera.blogspot.com.es/2010/05/musear-musealizar.html> (adaptado - 13/05/13)

n ‘Puesta en valor de los objetos culturales, sitios arqueológicos, monumentos o cualquier otro elemento patrimonial’.

<http://www.basterrica.com/wordpress/musealizacion/> (13/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Contratados los trabajos previos a la *musealización* del templo de Mitra.”

El Progreso, pág.7 02/03/12

DRAE [03/03/12]: no CREA [03/03/12]: (16) BOBNEO [03/03/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

musealizado (musealizar)

v ‘Crear un museo o convertir algo en pieza de museo’.

<http://romera.blogspot.com.es/2010/05/musear-musealizar.html> (13/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“La ciudad de Lepenski Vir, en Serbia, ha *musealizado* su milenario asentamiento.”

El Correo Gallego, pág.8 05/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: (1) BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [13/05/13]: no

musulmanilandia

n ‘Tierra de musulmanes’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Nos ha puesto al nivel de sus paisanos de Kenia y de lo que yo llamo *musulmanilandia*.”

El Mundo, pág.34 30/09/12

DRAE [12/10/12]: no CREA [12/10/12]: no BOBNEO [12/10/12]: no

CORDE [13/05/13]: no

mutualización

f ‘Acción de mutualizar’ (mutualizar: dar carácter de mutualidad a algo).

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/05/13]: no

“García-Margallo está convencido de que la *mutualización* de la deuda dará paso a un avance institucional nunca visto en la UE.”

El Mundo, pág.25 29/04/12

DRAE [09/05/12]: no CREA [09/05/12]: no BOBNEO [09/05/12]: (2)

CORDE [13/05/13]: no

mutualizar

tr ‘Dar carácter de mutualidad a algo’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/05/13]: no

“Reclaman *mutualizar* deuda de forma temporal para evitar el colapso del euro.”

El Mundo, pág.36 25/07/12

DRAE [30/08/12]: no CREA [30/08/12]: no BOBNEO [30/08/12]: (1)

CORDE [13/05/13]: no

N

nacho

m ‘Trozo pequeño y triangular de torta de maíz, frecuentemente cubierto de queso, propio de la cocina mejicana’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [17/05/13]: no

“Cortar en gajos el tomate, saltear hasta que la piel se empiece a dorar e incorporar los huevos sin batir y los *nachos*.”

El Mundo – Magazine, pág.17 15/07/12

DRAE [24/07/12]: no CREA [24/07/12]: (41) BOBNEO [24/07/12]: no

CORDE [01/06/13]: (2)

nagging power (pester power)

(*ing n col*) ‘Capacidad de los niños de hacer que sus padres cumplan sus caprichos’.

http://en.wiktionary.org/wiki/pester_power (adaptado – 17/05/13)

‘El poder de la pataleta’.

El Mundo – 01/04/12

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [17/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“porque la horizontalidad en las relaciones parentales ha hecho que el clásico *nagging power* (el poder de la pataleta)...”

El Mundo – Magazine, pág.13 01/04/12

DRAE [03/04/12]: no CREA [03/04/12]: no BOBNEO [03/04/12]: no

CORDE [01/06/13]: no

naming

(*ing n*) ‘Técnicas que se utilizan para crear el nombre de una marca de forma acelerada y exitosa’.

www.josefranciscoruiz.com/2012/07/que-es-el-naming.html (17/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [17/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Una marca no es un logo. Ni un *naming*. Ni unos colores.”

El Mundo - Agenda, pág.41 29/12/11

DRAE [07/01/12]: no CREA [07/01/12]: no BOBNEO [07/01/12]: no

CORDE [01/06/13]: no

nandina

n ‘Género con cuatro especies de plantas de flores perteneciente a la familia Berberidaceae’.

es.wikipedia.org/wiki/Nandina (17/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [17/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“La *nandina* (‘nandina doméstica’), de porte estilizado y hojas de color verde intenso en primavera...”

El Progreso – Revista, pág.4 17/12/11

DRAE [21/12/11]: no CREA [21/12/11]: (1) BOBNEO [21/12/11]: no

CORDE [01/06/13]: no

nanocóptero

n ‘Helicóptero mínimo y teledirigido’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [17/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“con lanzamiento de misiles, grabación espía y tecnología móvil en los nuevos *nanocópteros*.”

El Correo Gallego, pág.26 29/12/11

DRAE [21/01/12]: no CREA [21/01/12]: no BOBNEO [21/01/12]: no

CORDE [01/06/13]: no

nanoestructura

s.f. ‘Estructura de átomo de un tamaño muy pequeño’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [17/05/13]: sí AGUILAR (2011): no

“los científicos visualizaron el orden y longitud de enlaces individuales entre átomos de carbono en *nanoestructuras*...”

El Correo Gallego, pág.44 15/09/12

DRAE [19/09/12]: no CREA [19/09/12]: no BOBNEO [19/09/12]: (6)

CORDE [01/06/13]: no

nanofibra

n ‘Fibra polimérica con diámetro inferior a 500 nanómetros’.

es.wikipedia.org/wiki/Nanofibra (13/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [17/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Hecho con *nanofibras* de carbono y máquina con la aleación del Airbús 380...”

El Mundo – Crónica, pág.11 17/06/12

DRAE [23/06/12]: no CREA [23/06/12]: no BOBNEO [23/06/12]: (1)

CORDE [01/06/13]: no

nanométrico/a

adj. ‘De la nanometría’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [17/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“favorecen la formación de partículas a escala *nanométrica* en el gas...”

El Mundo – El Cultural, pág.37 22/12/11

DRAE [07/01/12]: no CREA [07/01/12]: (1) BOBNEO [05701/12]: no

CORDE [01/06/13]: no

nanosegundo

m (E) ‘Unidad de medida equivalente a la millonésima parte del segundo’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [17/05/13]: no

“con el que se obtuvo en repetidas ocasiones una conclusión sorprendente: los neutrinos llegaban 60 *nanosegundos* antes que la luz.”

El Progreso, pág.58 24/02/12

DRAE [26/02/12]: no CREA [26/02/12]: (3) BOBNEO [26/02/12]: no

CORDE [01/06/13]: no

narcorrído

n ‘Versión reciente del corrido mexicano, y fundamentalmente trata de exaltar o conmemorar figuras, personas y eventos relacionados con el narcotráfico’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Narcocorrído> (17/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [17/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Pongamos que hablo de... Hip-hop y *narcorrídos*”

El Progreso – Revista, pág.8 24/12/11

DRAE [27/12/11]: no CREA [27/12/11]: no BOBNEO [27/12/11]: no

CORDE [01/06/13]: no

narcoserie

n ‘Obra televisiva, difundida en capítulos, que presenta temas relacionados con el narcotráfico’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [17/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Si bien en Colombia se han producido gran cantidad de *‘narcoseries’*, que en algunos casos han ensalzando a la mafia...”

El Correo Gallego, pág.61 27/05/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: no BOBNEO [19/06/12]: no

CORDE [01/06/13]: no

naturicida

adj. ‘Que mata o destruye la naturaleza’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [17/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“No obstante, la globalización que hoy vivimos, y que seguiremos viviendo por décadas, es bárbara y *naturicida*.”

El Correo Gallego - Suplemento, pág.5 19/08/12

DRAE [25/08/12]: no CREA [25/08/12]: no BOBNEO [25/08/12]: no

CORDE [01/06/13]: no

naturópata

adj (Med) ‘Especialista en naturopatía’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [17/05/13]: no

“Una *naturópata* imparte mañana un taller en Sarria.”

El Progreso, pág.15 04/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: (16) BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [01/06/13]: no

naturopatía

f (Med) ‘Tratamiento de enfermedades mediante el uso de agentes naturales, con exclusión de drogas y cirugía’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [17/05/13]: no

“Salud y Bienestar: ... *Naturopatía* ...”

El Mundo – Magazine, pág.21 02/09/12

DRAE [05/09/12]: no CREA [05/09/12]: (11) BOBNEO [05/09/12]: no
CORDE [01/06/13]: no

navy

(*ing*) *n* ‘Marina, fuerza naval’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=navy> (17/05/13)

‘Estilo marinero’.

El Progreso – 03/03/12

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [17/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“El incombustible *‘navy’* regresará esta primavera con fuerza y...”

El Progreso – Revista, pág.16 03/03/12

DRAE [07/03/12]: no CREA [07/03/12]: no BOBNEO [07/03/12]: (1)

CORDE [01/06/13]: no

necionalista

adj. ‘Que es partidario de un nacionalismo imprudente o falta de razón’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [17/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“por los abusos localistas del folklore **necionalista**, por la ausencia de una educación...”

El Mundo, pág.4 24/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [02/12/11]: no

CORDE [01/06/13]: no

negroamericano

adj. ‘Afroamericano’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [17/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“las mejores canciones que hoy ocupan la mejor memoria de la música *negroamericana*

El Mundo, pág.20 11/12/11

DRAE [22/12/11]: no CREA [22/12/11]: (2) BOBNEO [22/12/11]: no

CORDE [01/06/13]: no

neobarroco

adj (Arquit) ‘Estilo propio de la segunda mitad del s.XIX, que imita el barroco’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [17/05/13]: no

“CÓmoda de estilo *neobarroco*.”

El Progreso – Revista, pág.18 28/01/12

DRAE [31/01/12]: no CREA [31/01/12]: (26) BOBNEO [31/01/12]: no

CORDE [01/06/13]: no

neo-bop

n ‘Estilo de jazz que surgió en los ochenta como reacción contra el free jazz y el jazz fusion’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“uno de ellos con John Abercrombie, figura clave de la evolución del be-bop al *neo-bop*.”

El Correo Gallego, pág.24 07/07/12

DRAE [18/08/12]: no CREA [18/08/12]: no BOBNEO [18/08/12]: no

CORDE [01/06/13]: no

neocortex (neocórtex)

m (Anat) ‘Parte mayor y más reciente de la corteza cerebral, situada en la región dorsal de esta’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/05/13]: no

“cuando nuestro *neocortex* ‘racional’ se encarga de justificar que la decisión que hemos tomado es la correcta...”

El Correo Gallego, pág.48 27/05/12

DRAE [21/06/12]: no CREA [21/06/12]: (5) BOBNEO [21/06/12]: no

CORDE [01/06/13]: no

neodarwinista

adj (Biol) ‘Del neodarwinismo’ (neodarwinismo: ‘teoría evolucionista que sintetiza la doctrina de Darwin y los nuevos descubrimientos genéticos’).

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/05/13]: no

“Ex mujer de Carl Segan, sus tesis la enfrentaron a los *neodarwinistas*.”

El Mundo, pág.28 24/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: (122) BOBNEO [29/11/11]: no

CORDE [01/06/13]: (1)

neoderecha

n ‘Ideología política del capitalismo convertido en el espíritu del siglo’.

<http://lanzuzenbidea.blogspot.com.es/2012/10/65-frente-la-neoderecha-la-izquierda.html>
(19/05/13)

‘Ideología que reformula las ideas tradicionalmente conservadoras para adaptarlas a los nuevos tiempos y al estado de derecho democrático’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“la *neoderecha* quiere vaciar Galicia de contenido, sentenció Gómez Besteiro.”

El Correo Gallego, pág.15 27/05/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: no BOBNEO [19/06/12]: (1)

CORDE [01/06/13]: no

neofaja

n ‘Prenda interior elástica que, además de ceñir, puede ayudar a estimular el retorno veno-linfático y a tonificar los músculos’.

http://quiosco.elmundo.orbyt.es/ModoTexto/paginaNoticia.aspx?id=7880643&sec=El%20Mundo&fecha=27_12_2011&pla=pla_562_Madrid&tipo=1&hDoc=44%2FArt%C3%ADculos%2F2-46302031.XML (adaptado – 19/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Sara Blakely reinventó la faja, hoy faja *fashion* e incluso **neofaja**...”

El Mundo – Magazine, pág.56 18/12/11

DRAE [20/12/11]: no CREA [20/12/11]: no BOBNEO [20/12/11]: no

CORDE [01/06/13]: no

neofenicio

adj. ‘Que es muy habilidoso comerciando y negociando para sacar el mayor provecho posible’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“La lucha contra los **neofenicios** que controlan el poder debe ser decidida y frontal...”

El Correo Gallego – Suplemento, pág.5 19/08/12

DRAE [25/08/12]: no CREA [25/08/12]: no BOBNEO [25/08/12]: no

CORDE [01/06/13]: no

neolenguaje

n ‘Nuevo estilo y modo de hablar y escribir’.

n ‘Concepto literario que se utilizó en la novela de Orwell 1984 y que tenía como objeto modificar la antigua lengua para dominar el pensamiento de los miembros del partido.’

<http://www.prnoticias.com/index.php/comunicacion/131/20111133-la-neolengua-de-orwell-nuevo-instrumento-en-politica> (19/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“o Carmen Iglesias, quien apunta la imposición de un *neolenguaje* que hace imposible el habla.”

El Mundo, pág.64 11/03/12

DRAE [16/03/12]: no CREA [16/03/12]: no BOBNEO [16/03/12]: (1)

CORDE [01/06/13]: no

neopagano

adj. ‘Del neopaganismo’

neopaganismo: ‘El neopaganismo conjunto de movimientos espirituales modernos inspirados en diversas formas de religiosidad politeísta anteriores al cristianismo’.

es.wikipedia.org (15/04/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Haber estudiado el arquetipo materno me permite entender el renacimiento *neopagano* y naturalista del culto a la madre...”

El Correo Gallego, pág.3 01/05/12

DRAE [15/05/12]: no CREA [15/05/12]: (1) BOBNEO [15/05/12]: no

CORDE [01/06/13]: no

neoparlamentario

adj. ‘Perteneiente o relativo a un nuevo Parlamento’.

n ‘Ministro o individuo de un nuevo Parlamento’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Y en su lugar acceden a la Cámara otros dos *‘neoparlamentarios’*.”

El Progreso, pág.15 28/11/11

DRAE [05/01/12]: no CREA [05/01/12]: no BOBNEO [05/01/12]: no

CORDE [01/06/13]: no

neosenderismo

n ‘Grupo político - legal de la banda terrorista peruana Sendero Luminoso’.

<http://publmetro.pe/actualidad/9060/noticia-preparan-paquete-legal-hacer-frente-al-neosenderismo> (adaptado – 19/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Dialogar, eso sí, sin permitir que el *neosenderismo* del Movadef gane terreno.”

El Mundo, pág.30 29/07/12

DRAE [30/08/12]: no CREA [30/08/12]: no BOBNEO [30/08/12]: no

CORDE [01/06/13]: no

neolitario

adj. ‘Que disfruta de su espacio y de su propia compañía’.

El Mundo – 15/04/12

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Son los *neolitarios*, una especie en auge que disfruta de su espacio y de su propia compañía.”

El Mundo – Magazine, pág.24 15/04/12

DRAE [16/04/12]: no CREA [16/04/12]: no BOBNEO [16/04/12]: no

CORDE [01/06/13]: no

neoltero

adj. ‘Dicho de una persona: Que hace poco tiempo que se separó de su cónyuge’.

‘Hombre o mujer profesional, con un alto nivel adquisitivo, cosmopolita, desenvuelto, amante de los pequeños lujos y el confort. Elige vivir solo y está satisfecho consigo mismo; valora a sus amigos, su independencia y su libertad’.

<http://www.conexionbrando.com/1090521> (19/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/05/13]: no AGUILAR (2011): no
“Así describe Carmen Alborch a los **neosolteros**, una especie a la que algunos miran con recelo puesto que su propia existencia...”

El Mundo – Magazine, pág.27 15/04/12

DRAE [16/04/12]: no CREA [16/04/12]: no BOBNEO [16/04/12]: no
CORDE [01/06/13]: no

neo soul

n ‘Estilo musical análogo al R&B contemporáneo en el que sus artistas tienen devoción por el soul clásico, sobre todo por la letra y el mensaje que remite el soul de los años 1970’.

es.wikipedia.org/wiki/Neo_soul (19/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/05/13]: no AGUILAR (2011): no
“La diva del **neo soul** actuará hoy en el Teatro Circo Price de Madrid...”

El Correo Gallego, pág.39 15/07/12

DRAE [31/08/12]: no CREA [31/08/12]: no BOBNEO [31/08/12]: (1)
CORDE [01/06/13]: no

netbook

n ‘Tipo de ordenador portátil, de reducidas dimensiones y funcionalidad limitada’.

<http://definicion.de/netbook/> (19/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/05/13]: no AGUILAR (2011): no
“La industria informática se inventó hace un par de años el **netbook**...”

El Mundo – Agenda, pág.36 29/12/11

DRAE [07/01/12]: no CREA [07/01/12]: no BOBNEO [07/01/12]: (55)
CORDE [01/06/13]: no

neumonectomía

f (Med) ‘Extirpación total o parcial de un pulmón’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/05/13]: no

“Uno de los logros alcanzados es la realización de lobotomías superiores e incluso *neumonectomías* mediante esta técnica, con excelentes resultados postoperatorios.”

El Correo Gallego – El Suplemento, pág.6 07/07/12

DRAE [21/08/12]: no CREA [21/08/12]: no BOBNEO [21/08/12]: no

CORDE [01/06/13]: no

neurocibernética

n ‘Estudio de los sistemas de comunicación y control automático en mutua relación a las máquinas y los organismos vivos. Es una palabra compuesta por "neuro", - la manera fundamental biológica para transmitir información dentro de un organismo, especialmente por medio de células diferenciadas (las neuronas), y cibernética - la ciencia de comunicación y los sistemas de control automático en relación con las máquinas y seres vivos’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Neurocibern%C3%A9tica> (19/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“llegando a ser jefe de laboratorio en Psiconeuroendocrinología y *Neurocibernética*.”

El Corro Gallego, pág.10 18/12/11

DRAE [02/01/12]: no CREA [02/01/12]: no BOBNEO [02/01/12]: no

CORDE [01/06/13]: no

neuroeconomía

n ‘Novísima rama de las Ciencias Económicas que nace de la combinación del arsenal analítico de los economistas y los descubrimientos recientes en el campo de las neurociencias’.

<http://neuroeconomia.blogspot.com.es/> (19/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Ahora, la **Neuroeconomía** que analiza las decisiones económicas desde el punto de vista neurológico”

El Mundo – Negocios, pág.5 04/12/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [17/12/11]: (3)

CORDE [01/06/13]: no

neuroética

n ‘Rama de la neurofilosofía y de la filosofía moral que se ocupa de examinar los asuntos sociales de la enfermedad, la normalidad, la mortalidad, los estilos de vida y la filosofía de la vida de un modo informado por nuestro entendimiento de los mecanismos subyacentes del cerebro’.

<http://www.terceracultura.net/tc/?p=760> (19/05/13)

n ‘Es la moral aplicada al estudio del cerebro, considerado el órgano base de la identidad, de la responsabilidad y de las funciones superiores’.

<http://filosofia.laguia2000.com/ciencia-y-filosofia/la-neuroetica> (19/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Cuestión **neuroética**. Pero, ¿valdría la pena olvidar aquellas cosas que nos están causando dolor?”

El Mundo – Magazine, pág.36 08/07/12

DRAE [10/07/12]: no CREA [10/07/12]: no BOBNEO [10/07/12]: (2)

CORDE [01/06/13]: no

neuroftalmología

n ‘Parte de la oftalmología que se encarga de las enfermedades que afectan a la vía óptica, es decir, de todo lo que se encarga de transmitir la señal luminosa desde la retina hasta el cerebro’.

<http://www.cirurgiaocular.com/index.php/lavision/neurooftalmologia/neurooftalmologia-que-es-como-afecta-y-cual-es-su-tratamiento.html> (19/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Este suplemento ha hablado con el doctor Oriol Franch, jefe de *neurooftalmología* del Hospital Ruber Internacional...”

El Mundo – La otra crónica, pág.3 07/07/12

DRAE [30/08/12]: no CREA [30/08/12]: no BOBNEO [30/08/12]: no

CORDE [01/06/13]: no

neurooftalmológico

adj. ‘Perteneiente o relativo a la neurooftalmología’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“La exploración *neurooftalmológica* sería como un ‘biomarcador’ con el que, aunque no se podría evaluar...”

El Correo Gallego, pág.43 16/09/12

DRAE [23/09/12]: no CREA [23/09/12]: no BOBNEO [23/09/12]: no

CORDE [01/06/13]: no

neuromárquetin (neuromárketing)

n ‘Aplicación de las tecnologías desarrolladas por las neurociencias a la investigación de mercados’.

neuromarca.com/blog/que-es-el-neuromarketing (19/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Ramón y Cajal, descubridor de la neurona como unidad histológica del cerebro, y rizó el rizo entrando a saco en la neuroeconomía y el *neuromárquetin*...”

El Correo Gallego, pág.56 01/05/12

DRAE [15/05/12]: no CREA [15/05/12]: no BOBNEO [15/05/12]: (3)

CORDE [01/06/13]: no

neuromodulador

n ‘Tipo de neurotransmisor nervioso implicado en la modulación del funcionamiento de las distintas estructuras cerebrales’.

<http://www.definicionesdemedicina.com/neuromodulador/> (19/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Prevención de la migraña: Los más utilizados son los *neuromoduladores* (topiramato, divalproato...), unos fármacos que...”

El Mundo – Magazine, pág.29 05/02/12

DRAE [10/02/12]: no CREA [10/02/12]: no BOBNEO [10/02/12]: no

CORDE [01/06/13]: no

neurooncológico

adj. ‘Pertenciente o relativo a la neurooncología’ (neurooncología: ‘área de la Medicina que se encarga del estudio y tratamiento de los tumores cerebrales y de las complicaciones neurológicas del cáncer’).

<http://www.cun.es/la-clinica/servicios-medicos/departamento/neurologia/neuro-oncologia> (19/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“HM Hospitales, referencia en tecnología *neurooncológica* de vanguardia...”

El Mundo, pág.45 24/06/12

DRAE [26/06/12]: no CREA [26/06/12]: no BOBNEO [26/06/12]: no

CORDE [01/06/13]: no

neuropático

adj (Med) ‘De la neuropatía’ (neuropatía: ‘afección nerviosa’).

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/05/13]: no

“dolores de origen desconocido, los *neuropáticos*, una fuente de sufrimiento muy importante, personal y social...”

El Correo Gallego, pág.9 03/06/12

DRAE [10/06/12]: no CREA [10/06/12]: (43) BOBNEO [10/06/12]: no

CORDE [01/06/13]: (2)

neuroprotector

n ‘Sustancia o molécula química o biológica, con efectos protectores en el sistema nervioso que previene, mitiga o retrasa los procesos neurodegenerativos propios de enfermedades como el Alzheimer o lesiones cerebrales’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Neuroprotecci%C3%B3n> (19/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“en la que participa como ponente dentro de la Escuela de Farmacología Teófilo Hernando, sobre nuevos conceptos y estrategias en los *neuroprotectores*...”

El Correo Gallego, pág.44 25/07/12

DRAE [06/09/12]: no CREA [06/09/12]: (8) BOBNEO [06/09/12]: no

CORDE [01/06/13]: (1)

neuroquirúrgico

adj (Med) ‘De la neurocirugía’ (neurocirugía: ‘cirugía del sistema nervioso’).

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/05/13]: no

“Los homicidios se registraron en la unidad de cardiología del Hospital Maciel, dependiente del Estado, y en el CTI *neuroquirúrgico*...”

El Progreso, pág.30 20/03/12

DRAE [21/03/12]: no CREA [21/03/12]: (1) BOBNEO [21/03/12]: no

CORDE [01/06/13]: no

neurorregeneración

n ‘Regeneración neurológica’. ‘Recuperación de daño neurológico’.

futurenow.dw.de/.../instituto-de-neurobiologia-reconstructiva-en-bonn/ (19/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“desde la neurona a las redes, desde los modelos de cerebro hasta la *neurorregeneración*.”

El Mundo, pág.10 24/06/12

DRAE [26/06/12]: no CREA [26/06/12]: no BOBNEO [26/06/12]: no

CORDE [01/06/13]: no

newsroom

(*ing*) *n* ‘Sala de prensa’. ‘Sala de redacción’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=newsroom> (20/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los enredos amorosos de tintes vodevilesco, también corren a toda velocidad por la redacción (*newsroom* en inglés).”

El Mundo, pág.5 09/09/12

DRAE [13/09/12]: no CREA [13/09/12]: (1) BOBNEO [13/09/12]: no

CORDE [01/06/13]: no

ninfoplastia (labioplastia)

n ‘Cirugía íntima encaminada al rejuvenecimiento de los genitales externos femeninos mediante varias técnicas’.

(20/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Operaciones íntimas más deseadas: *ninfoplastia o labioplastia*.”

El Mundo, pág.39 27/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [06/12/11]: no

CORDE [01/06/13]: no

nínfula

f (lit) ‘Muchacha muy joven’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/05/13]: no

“Lo dejo con sus *nínfulas* con ínfulas, no sea que me cierren la panadería.”

El Mundo – Magazine, pág.16 18/03/12

DRAE [20/03/12]: no CREA [20/03/12]: (11) BOBNEO [20/03/12]: no

CORDE [01/06/13]: (1)

ninini

adj. ‘Que no tiene estudios ni trabajo ni cabeza’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“¿A los pechos de quienes se han creado estas oleadas de vándalos *nininis* -estudios, trabajo, cabeza-, más que a los dineros públicos...”

El Correo Gallego, pág.2 23/09/12

DRAE [28/04/12]: no CREA [28/04/12]: no BOBNEO [28/04/12]: no

CORDE [01/06/13]: no

niqab

(del árabe) n ‘Velo que cubre el rostro y se usa por algunas mujeres musulmanas como parte de su vestido hiyab’.

<http://sistersmuslimah.creatuforo.com/que-es-una-niqab-tema97.html> (20/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Por eso se extendió primero el uso del *hiyab* (pañuelo islámico) y ahora el *niqab* (la prenda que cubre todo el rostro salvo los ojos).”

El Mundo, pág.19 31/03/12

DRAE [28/04/12]: no CREA [28/04/12]: no BOBNEO [28/04/12]: (34)
CORDE [01/06/13]: no

no-cash (pago)

(*ing*) *n* ‘Uso del móvil y otros sistemas para realizar pagos, en vez de dinero o tarjetas de crédito’.

El Mundo – Yodona -12/05/12 (adaptado – 20/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/05/13]: no AGUILAR (2011): no
“(reciclaje, recuperación y reutilización de productos usados); pagos **no-cash**...”

El Mundo – Yodona, pág.106 12/05/12

DRAE [13/05/12]: no CREA [13/05/12]: no BOBNEO [13/05/12]: no
CORDE [01/06/13]: no

nomenklaturista

adj. ‘Que pertenece a la *nomenklatura*’. ‘Perteneiente o relativo a la élite’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/05/13]: no AGUILAR (2011): no
“puede ser un coto cerrado de viejos y nuevos señoritos, caciques, **nomenklaturistas**...”

El Correo Gallego – Suplemento, pág.8 06/05/12

DRAE [10/06/12]: no CREA [10/06/12]: (1) BOBNEO [10/06/12]: no
CORDE [01/06/13]: no

nomofobia

n (*del inglés nomophobia*) Palabra que se compone de *no* (negación), *mo* (de *mobile phone* o teléfono móvil) y de *phobia* (miedo irracional). ‘En conjunto, se refiere al miedo irracional -no controlado- a estar separado del teléfono móvil. Y, por extensión, actualmente se aplica al miedo a estar desposeído de una línea de comunicación o cibernética: correos, SMS, telefonía de voz, redes sociales, etc.’.

<http://curiositatics.blogspot.com.es/2013/04/nomofobia-el-horror-vacui-tecnologico.html> (20/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/05/13]: no AGUILAR (2011): no
“El 8 por ciento de los estudiantes universitarios españoles sufre *nomofobia*...”

El Progreso, pág.53 14/12/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [15/12/11]: no
CORDE [01/06/13]: no

novelty

(ing) *n* ‘Novedad, innovación’. ‘Chuchería’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=novelty> (20/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/05/13]: no AGUILAR (2011): no
“también la actual chiquillería indie hambrienta de **noveltys**”

El Mundo – Metrópoli, pág.10 29/12/11

DRAE [21/01/12]: no CREA [21/01/12]: no BOBNEO [21/01/12]: no
CORDE [01/06/13]: (1)

nuez de lavado

n ‘Fruta de un árbol que crece en la India y en Nepal, *Sapindus Mukorosi*, también llamado árbol de jabón. La nuez fruto del árbol se utiliza desde hace siglos como detergente’.

<http://www.crianzanatural.com/prod/prod401.html> (adaptado - 20/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/05/13]: no AGUILAR (2011): no
“*Nueces de lavado*. Frutas del *árbol del jabón* nepalí, se usan como detergente.”

El Mundo – Magazine, pág.34 16/09/12

DRAE [18/09/12]: no CREA [18/09/12]: no BOBNEO [18/09/12]: no
CORDE [01/06/13]: no

nutracéutica-o

n ‘Término relativamente nuevo que se utiliza para definir todos aquellos compuestos o sustancias naturales que tienen acción terapéutica. Es decir, se trata de una fusión de la palabra nutrición con terapéutica’.

<http://www.vitonica.com/enfermedades/nutraceutica-comer-y-curarse> (20/05/13)

n ‘Palabra derivada de nutrición y farmacéutico, hace referencia a todos aquellos alimentos que se proclaman como poseedores de un efecto beneficioso sobre la salud humana. Del mismo modo, el término puede aplicarse a compuestos químicos individuales presentes en comidas comunes como algunos fitoquímicos. El término fue acuñado en 1989 por el Dr. Stephen DeFelice, Presidente de la Fundación para la Innovación en Medicina, de los EE.UU. Lexi’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Nutrac%C3%A9utico> (20/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“La primera guía sobre *nutracéutica* y nutricosmética que descubre cómo mantener la belleza y paliar el envejecimiento...”

El Mundo – YoDona, pág.66 30/06/12

DRAE [03/07/12]: no CREA [03/07/12]: no BOBNEO [03/07/12]: no

CORDE [01/06/13]: no

nutricosmética

n ‘Término utilizado para denominar al uso de complementos alimenticios que ayudan a mejorar la dieta y aportan los nutrientes necesarios a nuestras comidas. De esta manera, se ayuda a mejorar la belleza externa utilizando complejos nutricionales sin ningún tipo de fármaco’.

<http://www.bodhi.es/nutricosmetica/> (adaptado - 20/05/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“El mercado de la *nutricosmética* está creciendo tanto que prácticamente todas las cremas tienen su versión en píldora”

El Mundo – Magazine, pág.10 19/08/12

DRAE [21/08/12]: no CREA [21/08/12]: no BOBNEO [21/08/12]: no
CORDE [01/06/13]: no

nutricosmético

adj. ‘De la nutricosmética’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/05/13]: no AGUILAR (2011): no

“Slimming Shock en dos pasos: crema (50 euros) y *nutricosméticos* (22 euros, 60 cápsulas).”

El Mundo – Magazine, pág.15 15/04/12

DRAE [16/04/12]: no CREA [16/04/12]: no BOBNEO [16/04/12]: no

CORDE [01/06/13]: no

Ñ

ñiqui-ñiqui

(euf) ‘Relaciones sexuales’.

es.sims.wikia.com/wiki/Ñiqui_ (01/06/13)

(col) ‘Hacer el amor’.

<http://es.answers.yahoo.com/question/index?qid=20090723154925AAhsYZ9> (01/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Es el *ñiqui-ñiqui* letal de nuestras mujeres, imparable, insobornable, ineludible. El *ñiqui-ñiqui* con el que hurgan hasta lo más hondo de tu paciencia y de tu madurez...”

El Mundo, pág.29 27/10/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [01/06/13]: no

O

obesogénico

adj. ‘Que genera o puedes generar obesidad’.

El Mundo (adaptado - 17/09/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“Alteraciones en el sistema endocrino; características carcinogénicas y *obesogénicas*.”

El Mundo – Magazine, pág.32 16/09/12

DRAE [18/09/12]: no CREA [18/09/12]: no BOBNEO [18/09/12]: no
CORDE [03/06/13]: no

óblast

n f ‘Entidad subnacional (región) de Bielorrusia, Bulgaria, Rusia, Ucrania y la antigua Unión Soviética’.

<https://es.wikipedia.org/wiki/%C3%93blast> (01/06/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“Yo estoy estudiando el de Rusia, que tiene 46 *óblast*, 21 repúblicas, 9 *krais*, 4 distritos autónomos...”

El Correo Gallego, pág.30 30/09/12

DRAE [14/10/12]: no CREA [14/10/12]: no BOBNEO [14/10/12]: no
CORDE [03/06/13]: no

oceanauta

n ‘Persona que explora el mar’.

<http://www.bellezaenvena.com/2012/05/entrevista-celine-cousteau-embajadora.html>
(01/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Como embajadora mundial, la firma ha fichado a una auténtica **oceanauta**, (como ella se define)...”

El Mundo – Magazine, pág.18 03/06/12

DRAE [06/07/12]: no CREA [06/07/12]: no BOBNEO [06/07/12]: no

CORDE [03/06/13]: no

ocioteca

n ‘Sala de encuentro donde se puede disfrutar de diversos servicios relacionados con las nuevas tecnologías, actividades culturales, juegos, etc., normalmente pensados para el tiempo libre de los niños’.

(adaptado – 01/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Las **ociotecas** y las aulas abiertas de los centros sociales cuestan entre uno y dos euros al día”.

El Progreso, pág.9 20/12/11

DRAE [22/12/11]: no CREA [22/12/11]: no BOBNEO [22/12/11]: no

CORDE [03/06/13]: no

octopamina

n ‘Amina biogénica endógena relacionada con la noradrenalina, y que tienen efectos en los sistemas adrenérgicos y dopaminérgicos’.

es.wikipedia.org/wiki/Octopamina (01/06/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Son genes con función asociada a la comunicación, y esas diferencias se expresan en la dopamina, la **octopamina**...”

El Progreso, pág.66 17/03/12

DRAE [23/03/12]: no CREA [23/03/12]: (1) BOBNEO [23/03/12]: no

CORDE [03/06/13]: no

odepórica

adj. (Lit) ‘Que describe viajes y aventuras’.

(adaptado -
01/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“el relato de Naia forma parte de la riquísima literatura jacobea *odepórica* -relatos de viajes- italiana del XVIII...”

El Correo Gallego – Suplemento, pág.8 26/08/12

DRAE [12/10/12]: no CREA [12/10/12]: no BOBNEO [12/10/12]: no

CORDE [03/06/13]: no

oenegero

adj. ‘Perteneiente o relativo a una organización no gubernamental’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Ya hay quienes le ven al frente de un bufete de postín a los Garzón & Asociados. O de asesor deluxe de una empresa con alma *oenegera*.”

El Mundo – Crónica, pág.7 12/02/12

DRAE [13/02/12]: no CREA [13/02/12]: no BOBNEO [13/02/12]: no

CORDE [03/06/13]: no

offshoring

(ing) n (en negocios) ‘Deslocalización’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=offshoring> (01/06/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Multicanalidad, herramientas BI, oportunidades de negocio, *offshoring*...”

El Mundo – Mercados, pág.5 04/03/12

DRAE [07/03/12]: no CREA [07/03/12]: no BOBNEO [07/03/12]: (2)

CORDE [03/06/13]: no

okupacional

adj. (jerg) ‘Perteneiente o relativo al movimiento okupa’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“Mandanga *‘okupacional’*.”

El Correo Gallego, pág.3 24/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [06/12/11]: no
CORDE [03/06/13]: no

oligopsolio

n ‘Oligopolio de demanda.’

El Correo Gallego (05/02/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“El riesgo de que el mercado de Galicia se dirija hacia un régimen de *‘Oligopsolio’* (oligopolio de la demanda)...”

El Correo Gallego – Suplemento, pág.6 05/02/12

DRAE [19/02/12]: no CREA [19/02/12]: no BOBNEO [19/02/12]: no
CORDE [03/06/13]: no

ombliquera (camiseta)

n ‘Camiseta corta que no cubre el ombligo’.

<http://forum.wordreference.com/showthread.php?t=1821057&langid=24> (adaptado – 01/06/13)

AGUILAR (2011): sí (‘venda que se pone a los niños recién nacidos para sujetar la gasa que cubre el ombligo’).

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/06/13]: no

“Hablé con una rubita minifaldera y *ombliquera* que trabaja en un restaurante madrileño.”

El Mundo, pág.31 10/06/12

DRAE [16/06/12]: no CREA [16/06/12]: (2) BOBNEO [16/06/12]: no

CORDE [03/06/13]: (3)

onboard (on board)

(*ing*) *adv.* ‘Arriba, a bordo’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=onboard> (01/06/13)

(*en informática*) ‘Controladores u otros dispositivos que están integrados en la placa madre’

(01/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Moto GP – en doble ángulo (Señal Internacional y *OnBoard*).”

El Mundo, pág.27 25/07/12

DRAE [30/08/12]: no CREA [30/08/12]: no BOBNEO [30/08/12]: no

CORDE [03/06/13]: (1)

on-ear

n (*del inglés*) ‘Auriculares que cubren la oreja’.

El Progreso (*adaptado* – 28/01/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Se trata de unos *‘on-ear’*, con botones de control del volumen para el teléfono...”

El Progreso – Revista, pág.22 28/01/12

DRAE [31/01/12]: no CREA [31/01/12]: no BOBNEO [31/01/12]: no

CORDE [03/06/13]: no

one-to-one

(*ing*) *adj.* ‘A solas; privado; cara a cara’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=one-to-one> (01/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Con opción de escoger cursos en grupos reducidos, minigrupos o clases **one-to-one**...”

El Correo Gallego – Monográfico, pág.7 29/04/12

DRAE [22/06/12]: no CREA [22/06/12]: (2) BOBNEO [22/06/12]: no

CORDE [03/06/13]: no

onicogrifosis

n ‘Hipertrofia de la lamina ungueal que se ve alterada en su morfología (onicoanomalia), es una uña que se presenta exageradamente engrosada, opaca, con estrías trasversales de coloración gris, marrón o amarillenta y consistencia extremadamente dura y estratificada’.

<http://agupie.com/educar/ONICOGR1.html> (01/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“*Onicogrifosis*. Es una uña muy engrosada, opaca con estrías...”

El Progreso, pág.37 31/01/12

DRAE [04/02/12]: no CREA [04/02/12]: no BOBNEO [04/02/12]: no

CORDE [03/06/13]: (1)

onicomicosis

n ‘Infección causada por hongos en las uñas de pies y/o manos’.

www.onydaq.com.mx/onicomicosis.php

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“*Onicomicosis*. Infecciones provocadas por hongos, levaduras...”

El Progreso, pág.37 31/01/12

DRAE [04/02/12]: no CREA [04/02/12]: (7) BOBNEO [04/02/12]: no

CORDE [03/06/13]: no

ooquiste

n ‘Fase esporulada de ciertos protistas, incluyendo el *Toxoplasma* y *Cryptosporidium*’.

http://es.wikipedia.org/wiki/Toxoplasma_gondii (02/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“mediante la ingesta de carne de animales de abasto previamente infectados que contengan *ooquistes* viables.”

El Mundo – Magazine, pág.6 17/06/12

DRAE [18/06/12]: no CREA [18/06/12]: no BOBNEO [18/06/12]: no
CORDE [03/06/13]: no

open innovation

(ing) *n* ‘Estrategia de innovación mediante la cual las empresas traspasan los límites internos organizacionales mediante la cooperación con profesionales o centros especializados en I+D+i’.

<http://www.baquia.com/posts/open-innovation-una-alternativa-para-impulsar-la-innovacion-en-la-empresa> (02/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“Las empresas más punteras utilizan la *open innovation*.”

El Mundo – Crónica, pág.10 11/03/12

DRAE [18/03/12]: no CREA [18/03/12]: no BOBNEO [18/03/12]: no
CORDE [03/06/13]: no

ópera-punk

n ‘Obra entre la comedia musical y la tragedia clásica de la ópera’.

http://cultura.elpais.com/cultura/2012/07/18/actualidad/1342639695_454676.html
(adaptado - 02/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“El director usa una pantalla de cine a modo de cortinilla televisiva que facilita el cambio de escenarios y se agarra a los de la *ópera-punk* para describir su estado de ánimo.”

El Mundo, pág.40 21/07/12

DRAE [07/09/12]: no CREA [07/09/12]: no BOBNEO [07/09/12]: no
CORDE [03/06/13]: no

orbytero

adj. ‘Perteneiente o relativo a la plataforma de contenidos de pago Orbyt. Usuario de esta aplicación’.

(02/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“para terminar la fiesta, este grupo de privilegiados **orbyteros** y tuiteros se dividió en dos bandos...”

El Mundo, pág.58 30/09/12

DRAE [12/10/12]: no CREA [12/10/12]: no BOBNEO [12/10/12]: no
CORDE [03/06/13]: no

orejero

adj. ‘Sillón o mueble similar de orejas’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/06/13]: no

“Con las patas más estilizadas y sin el cojín para la cabeza, el **orejero** está disponible en dos colores, azul marino y gris.”

El Mundo – Magazine, pág.6 26/08/12

DRAE [28/08/12]: no CREA [28/08/12]: (3) BOBNEO [28/08/12]: no
CORDE [03/06/13]: (2)

organetto

(ital) n ‘Acordeón’.

<http://es.forvo.com/word/organetto/> (02/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Se manejan con instrumentos que van desde violines barrocos a sacabuches, arpa o guitarras renacentistas y percusiones completando *organetto* o fídula.”

El Correo Gallego, pág.28 08/04/12

DRAE [15/04/12]: no CREA [15/04/12]: no BOBNEO [15/04/12]: no

CORDE [03/06/13]: no

orinoterapia

n ‘Utilización de la orina con fines medicinales’.

El Progreso (22/10/11)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“¿Es la lluvia dorada una cochinada? Uro-definiciones: *orinoterapia*.”

El Progreso, pág.28 22/10/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: (10) BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [03/06/13]: no

ornitofobia

n ‘Miedo irracional y enfermizo a los pájaros’.

es.wiktionary.org (02/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Para quedar con Matilde Asensi hay que localizar un lugar donde a) se pueda fumar, luego esté al aire libre, pero b) no haya pájaros: sufre de *ornitofobia*.”

El Mundo – Magazine, pág.30 17/06/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: no BOBNEO [19/06/12]: no

CORDE [03/06/13]: no

orofacial

adj. ‘Perteneiente o relativo a los órganos encargados de las funciones de respiración, succión, deglución, habla y fonación’.

enzocards.blogspot.com/2011/11/sistema-orofacial (adaptado – 02/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“que pueden interferir tanto en la producción del habla como en las diferentes estructuras del sistema *orofacial*.”

El Correo Gallego, pág.28 24/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: (1) BOBNEO [06/12/11]: no
CORDE [03/06/13]: no

oversize

(*ing*) *adj.* ‘Descomunal, enorme, sobredimensionado’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=oversize> (02/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“Ana Rujas, con chaqueta *oversize* de *paillettes* multicolores.”

El Mundo – YoDona, pág.60 07/07/12

DRAE [10/07/12]: no CREA [10/07/12]: no BOBNEO [10/07/12]: (1)
CORDE [03/06/13]: no

oxigenoterapia

f(*Med*) ‘Tratamiento terapéutico con oxígeno’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/06/13]: no

“Los programas de *oxigenoterapia* a domicilio suponen un gasto de más de 11 millones al año”

El Progreso, pág.10 01/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: (24) BOBNEO [22/11/11]: no
CORDE [03/06/13]: (3)

ozonoterapia

f (Med) ‘Tratamiento terapéutico con ozono’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [02/06/13]: no

“También son especialistas en *ozonoterapia*, osteopatía...”

El Correo Gallego – Tierras de Santiago, pág.6 14/10/12

DRAE [18/10/12]: no CREA [18/10/12]: (7) BOBNEO [18/10/12]: no

CORDE [03/06/13]: no

P

paddle surf

n ‘Modalidad deportiva náutica estrechamente relacionada con el surf. Consiste en remar de pie encima de una tabla de surf de gran tamaño, con la ayuda de un remo’.

<http://tartarugasurf.com/es/paddle-surf.html> (03/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“16:00 h. Sesión de multiactividad (surf, kite-surf, *paddle-surf*...”

El Progreso, pág.4 17/03/12

DRAE [23/03/12]: no CREA [23/03/12]: no BOBNEO [23/03/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

padouk

n ‘Árbol grande del bosque denso ecuatorial. Presenta una madera de semidura a dura, con buenas cualidades mecánicas’.

http://www.infomadera.net/uploads/articulos/archivo_1050_16956.pdf?PHPSESSID=500e14fe1e0d504cc1d4fdace5e563f5 (03/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“y en uno de los cuartos de aseo (fabricados en *padouk*, una madera birmana de color rojizo) hay hasta una bañera...”

El Mundo – Magazine, pág.35 26/08/12

DRAE [28/08/12]: no CREA [28/08/12]: no BOBNEO [28/08/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

pagafantas

adj. ‘Dicho de una persona, generalmente del sexo masculino: Que paga las consumiciones de sus acompañantes con el fin de conseguir su atención y otros favores.

n ‘Pagano’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El gracioso puede caer en el ridículo, es el *pagafantas*, el mejor amigo de las chicas, el más querido por ellas, y el que no liga con ninguna.”

El Mundo – Magazine, pág.30 02/09/12

DRAE [05/09/12]: no CREA [05/09/12]: no BOBNEO [05/09/12]: (1)

CORDE [11/06/13]: no

paillette

s.f. ‘Pequeña pieza redondeada similar al cristal, utilizada como adorno para ropa y complementos’.

EVEREST (2011): no

LAROUSSE/IULA [03/06/13]: no AGUILAR (2011): sí

“Ana Rujas, con chaqueta *oversize* de *paillettes* multicolores...”

El Mundo – YoDona, pág.60 07/07/12

DRAE [10/07/12]: no CREA [10/07/12]: no BOBNEO [10/07/12]: (3)

CORDE [11/06/13]: no

palabrofobia

n ‘Aversión o temor irracional a hablar’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Rajoy también ha sufrido de **palabrofobia**, esa enfermedad que consiste en no mentar una palabra ni bajo tortura.”

El Mundo, pág.14 21/07/12

DRAE [07/09/12]: no CREA [07/09/12]: no BOBNEO [07/09/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

palanador

n ‘Jugador de billarda’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“y un abierto en el que participarán algunos de los mejores **palanadores** actuales y varios de los campeones nacionales de billarda.”

El Progreso – d_finde, pág.4 23/03/12

DRAE [24/03/12]: no CREA [24/03/12]: no BOBNEO [24/03/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

palilleira

(gal) n ‘Tejedora de encaje de bolillos’.

AGUILAR (2011): sí (palillera)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/06/13]: no

“A las 10.00 horas comenzará la recepción de las **palilleiras** ...”

El Progreso – d_find, pág.4 30/03/12

DRAE [01/04/12]: no CREA [01/04/12]: no BOBNEO [01/04/12]: (1)

CORDE [11/06/13]: no

palleta

n ‘Caña o lengüeta vibrante que produce el sonido de la gaita’.

<http://www.seivane.es/es/documentacion/index3.html> (adaptado – 03/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [03/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Últimos días para inscribirse en el curso de *palletas*.”

El Progreso, pág.7 16/01/12

DRAE [17/01/12]: no CREA [17/01/12]: no BOBNEO [17/01/12]: no

CORDE [11/06/13]: (2)

panache (panaché)

(fr) *adj.* ‘Brillo’.

<http://www.wordreference.com/fres/panache> (04/06/13)

AGUILAR (2011): sí (panaché: ‘guiso compuesto por una mezcla de verduras’).

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/06/13]: no

“Los periódicos franceses ya comienzan a apuntar que al líder de las patillas pelirrojas le falta *panaché*, una expresión de traducción complicada: brillo, valentía...”

El Mundo, pág.34 21/07/12

DRAE [07/09/12]: no CREA [07/09/12]: (4) BOBNEO [07/09/12]: no

CORDE [11/06/13]: (1)

pancartero

s.m. y f. ‘Término peyorativo que designa a la persona que asiste con frecuencia a manifestaciones’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [04/06/13]: no AGUILAR (2011): sí

“El PP acusa al PSOE de estar radicalizándose y de volver a una oposición *‘pancartera’*...”

El Progreso, pág.33 01/03/12

DRAE [02/03/12]: no CREA [02/03/12]: no BOBNEO [02/03/12]: (5)

CORDE [11/06/13]: no

panchito

adj. (col, desp) ‘(Pers.) hispanoamericana’.

AGUILAR (2011)

‘En las unidades españolas, militares de origen extranjero’.

El Mundo (adaptado - 02/09/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/06/13]: no

“En Madrid nos llaman **panchitos** y en las unidades del norte de España...”

El Mundo, pág.14 02/09/12

DRAE [11/10/12]: no CREA [11/10/12]: (1) BOBNEO [11/10/12]: no

CORDE [11/06/13]: (3)

pancetada

n ‘Comida constituida principalmente por panceta o por platos elaborados con este tipo de tocino’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El sábado a partir de las 21.00 horas en el local Fondo de Vila de Folgoso habrá una *pancetada*, un baile y una queimada.”

El Progreso, pág.18 15/02/12

DRAE [17/02/12]: no CREA [17/02/12]: no BOBNEO [17/02/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

panenkazo

n (Dep) ‘Penalti tirado al estilo del jugador checo Panenka. Forma de ejecución de un tiro penal en el fútbol y que consiste en dar una patada suave al balón por su cara inferior, intentando hacer que entre por encima del portero, mediante una vaselina’.

http://es.wikipedia.org/wiki/Penalti_a_lo_Panenka (adaptado - 04/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“dos jugadores que en cada partido han invertido su tiempo en hacerme creer que eran los reyes del universo. Ramos y Pirlo, *panenkazos* aparte.”

El Mundo, pág.35 01/07/12

DRAE [18/08/12]: no CREA [18/08/12]: no BOBNEO [18/08/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

panibérico

adj. ‘Perteneiente o relativo a la totalidad de pueblos de la península ibérica’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“se define como ‘católico, apostólico, *panibérico*, tradicionalista a la par que liberal y del Atlético de Madrid.”

El Mundo, pág.10 12/05/12

DRAE [29/06/12]: no CREA [29/06/12]: no BOBNEO [29/06/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

papamóvil

m (col) ‘Vehículo blindado y con la parte posterior alta y transparente, para conducir al papa entre la multitud’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/06/13]: no

“por no llevar el cinturón de seguridad abrochado cuando viaja en su *papamóvil*.”

El Progreso, pág.59 26/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: (31) BOBNEO [15/12/11]: no

CORDE [11/06/13]: no

papardelle (pappardelle)

(ita) (sing. pappardella) n ‘Tipo de pasta parecida al fettuccine, pero más ancha’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Pappardelle> (adaptado - 04/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“con su máquina de pasta podrán dar forma a los *papardelle*, al mismo tiempo que...”

El Mundo – El Mundo del Regalo, pág.20 06/05/12

DRAE [11/05/12]: no CREA [11/05/12]: no BOBNEO [11/05/12]: no

CORDE [11/06/13]: (1)

papel pelota

n ‘Efectos girados sin que respondan a una transacción comercial, con el único objetivo de conseguir fondos’.

portal.lacaixa.es/docs/diccionario/P_es.html (04/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“La situación es tal que ya ni siquiera se plantean seguir haciendo lo que hacían hasta entonces, trabajar con *‘papel pelota’*...”

El Progreso, pág.2 08/03/12

DRAE [13/03/12]: no CREA [13/03/12]: no BOBNEO [13/03/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

papijefe

n ‘Superior o cabeza de una corporación, partido u oficio muy condescendiente con sus subordinados’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Es un maravilloso *papijefe*..., y una excelente persona que mima a sus amigos...”

El Mundo – Yodona, pág.74 12/05/12

DRAE [13/05/12]: no CREA [13/05/12]: no BOBNEO [13/05/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

papiroflexia

f ‘Arte o técnica de hacer figuritas doblando papel’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/06/13]: no

“aunque también se pueden ver artículos de cuero, maquetas, obras de *papiroflexia* y grabados en espejos.”

El Progreso, pág.15 11/02/12

DRAE [13/03/12]: no CREA [13/03/12]: (11) BOBNEO [13/03/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

parabenos

n ‘Grupo de productos químicos utilizados como conservantes en la industria cosmética y farmacéutica’.

- - - - (04/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Respecto a los *parabenos*, estos se han usado mucho en fotoprotectores...”

El Progreso – Revista, pág.11 06/04/12

DRAE [09/04/12]: no CREA [09/04/12]: no BOBNEO [09/04/12]: (2)

CORDE [11/06/13]: no

paraduatlón

n ‘Deporte individual y de resistencia, para personas con discapacidades físicas, en el que se combinan atletismo y ciclismo’.

- - - - - (adaptado -
04/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Susana Rodríguez es miembro del Cidade de Lugo Fluvial y acaba de coronarse campeona mundial de *paraduatlón*...”

El Progreso, pág.35 29/10/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [11/06/13]: no

paraeclesial

adj. 'Que tiene relación con la iglesia sin pertenecer propiamente a ella'.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Cuevas levantó en pocos años un serio imperio **paraeclesial** ayudada por el que fuera precisamente su empleador en los 70...”

El Mundo, pág.19 19/08/12

DRAE [29/08/12]: no CREA [29/08/12]: no BOBNEO [29/08/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

parafenilen-diamina (parafenilendiamina)

n 'Aditivo que se emplea para acelerar el secado, mejorar la definición y oscurecer el color rojizo del tinte, hecho normalmente con henna, para el pelo y para el cuerpo'.

<http://integration.elsevier.es/es/eczema-contacto-agudo-parafenilendiamina-contenida/articulo/13078501/> (04/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [04/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“aquellas personas con problemas de sensibilidad o alergias encontrarán en la línea Nirvel Green, libre de amoníaco y componentes de **parafenilen-diamina**...”

El Correo Gallego – Suplemento, pág.3 02/09/12

DRAE [14/09/12]: no CREA [14/09/12]: no BOBNEO [14/09/12]: no

CORDE [11/06/13]: (1)

parasomnias

n 'Comportamientos o fenómenos anormales que aparecen en el sueño. Los más frecuentes son el hablar durante el sueño o los episodios de confusión al despertar'.

<http://www.cun.es/area-salud/enfermedades/sistema-nervioso/parasomnias> (adaptado - 05/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El sonambulismo es un trastorno del sueño del grupo de las llamadas *parasomnias*.”

El Progreso – Revista, pág.10 18/02/12

DRAE [01/03/12]: no CREA [01/03/12]: (1) BOBNEO [01/03/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

partouze

(fr) f.fam ‘Orgía’.

<http://www.wordreference.com/fres/partouze> (05/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Sociedades hedonistas secretas (o casi), lugares de encuentro donde se acuerdan *partouzes* (orgías) improvisadas...”

El Mundo – Magazine, pág.39 27/05/12

DRAE [11/07/12]: no CREA [11/07/12]: no BOBNEO [11/07/12]: no

CORDE [11/06/13]: (1)

pasacalles (pasacalle)

m ‘Marcha popular de compás muy vivo’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/06/13]: no

“Antes del festival, además, a las 17.00 horas, Os Suplentes actuarán en un *pasacalles* por el casco urbano...”

El Progreso, pág.10 19/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: (107) BOBNEO [05/12/11]: no

CORDE [11/06/13]: (32)

pasteloso

adj. ‘Que es muy zalamero y afectado’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Soy muy romántica y algo **pastelosa**.”

El Mundo – Magazine, pág.25 01/07/12

DRAE [03/07/12]: no CREA [03/07/12]: no BOBNEO [03/07/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

pastera

n ‘Empresa productora de pasta de papel’.

adj. ‘Perteneiente o relativo a la pasta de papel’.

AGUILAR (2011): sí (‘Plancha, o recipiente de poca altura, en que realiza el amasado del mortero’).

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/06/13]: no

“La empresa **pastera** desistió en su momento de impulsar la fábrica de papel tisú...”

El Correo Gallego, pág.21 06/05/12

DRAE [10/06/12]: no CREA [10/06/12]: no BOBNEO [10/06/12]: (22)

CORDE [11/06/13]: no

pastillazo

n ‘Acción de tomar muchas pastillas’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“a pesar de los **pastillazos**, disfruté de lo lindo de la grandeza del paisaje...”

El Mundo, pág.21 27/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [06/12/11]: no

CORDE [11/06/13]: no

pavé

(fr) adj. ‘Pavimentado’. ‘Adoquinado’.

(fr) n ‘Adoquín, ladrillo de cristal’. ‘Entrecot’.

<http://www.wordreference.com/fres/pavé> (05/06/13)

n ‘Postre típico de la cocina brasileña’.

‘En una joya, línea de diamantes colocados casi sin separación entre ellos, como en un adoquinado’.

El Mundo (adaptado - 15/01/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“facturan piezas tan espectaculares como este brazalete con *pavé* de diamantes...”

El Mundo – Magazine, pág.9 15/01/12

DRAE [16/01/12]: no CREA [16/01/12]: no BOBNEO [16/01/12]: (2)

CORDE [11/06/13]: (3)

peatonalizador

adj. ‘Que peatonaliza’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Desde que Lugo sufrió aquel brote de fiebre *peatonalizadora* que transformó el centro...”

El Progreso, pág.8 08/02/12

DRAE [11/02/12]: no CREA [11/02/12]: no BOBNEO [11/02/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

peep-toes

n ‘Zapatos de tacón, generalmente altos y con algo de plataforma, abiertos por delante’.

elnuevorotativo.blogspot.com/2011/01/diccionario-de-moda-i.ht…

(05/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“ayer muy favorecida con un vestido verde pálido y *‘peep-toes’* de plataforma.”

El Progreso, pág.61 02/03/12

DRAE [03/03/12]: no CREA [03/03/12]: no BOBNEO [03/03/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

pegacarteles

m y f ‘Persona que pega carteles de propaganda’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/06/13]: no

“lo ha sido todo en un tiempo récord: *pegacarteles*, secretario, consejero y gobernador con 39 años.”

El Mundo, pág.24 30/06/12

DRAE [03/07/12]: no CREA [03/07/12]: (1) BOBNEO [03/07/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

pegapolicías

n ‘Persona que se enfrenta violentamente a las fuerzas del orden’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El último a salir a la luz, el *pegapolicías* Kay Alshanov.”

El Mundo – Crónica, pág.7 18/03/12

DRAE [31/03/12]: no CREA [31/03/12]: no BOBNEO [31/03/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

peitoke (peitoque)

n (Mús) ‘Instrumento derivado de la castañuela, pero con unas señas de identidad muy particulares. Se parte de un instrumento de forma circular que se suspende del cuello, colgando sobre el pecho. Esta característica hace que el propio tórax haga de caja de resonancia, aportándole un sonido muy particular’.

http://carracedo.hostoi.com/product_info.php?products_id=34 (05/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“la presencia del artesano Sito Carracedo, que elabora un instrumento llamado *peitoke*...”

El Progreso, pág.13 16/12/11

DRAE [30/12/11]: no CREA [30/12/11]: no BOBNEO [30/12/11]: no
CORDE [11/06/13]: no

pelacables

s. m. ‘Herramienta que sirve para pelar cables eléctricos sin cortar el hilo interior; consiste en unas tenazas, semejantes a unos alicates, con una cuchilla en una de las puntas que no llega a hacer una incisión completa’.

<http://es.thefreedictionary.com/pelacables> (05/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“abrelatas, punzón, abrebotellas, *pelacables*, destornillador de estrella y plano...”

El Mundo – Magazine, pág.8 16/09/12

DRAE [18/09/12]: no CREA [18/09/12]: no BOBNEO [18/09/12]: no
CORDE [11/06/13]: no

pelángano

m (col, desp) ‘Pelo largo’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/06/13]: no

“Aprendí a maquillarme las cejas, noté que la ausencia de *pelánganos* destacaba el poder de mi mirada...”

El Mundo – Magazine, pág.37 24/06/12

DRAE [26/06/12]: no CREA [26/06/12]: no BOBNEO [26/06/12]: no
CORDE [11/06/13]: no

pelmeni

n (*Gastr*) ‘Plato tradicional de Europa del este, pero muy consumido en casi todo el mundo. Se elabora con relleno de pequeñas bolas de carne picada de cerdo, de cordero, de buey. La masa que rodea a la bola de carne se hace con harina, huevos, agua y, a veces, leche’.

(adaptado – 05/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Entre ensayo y ensayo, cuidan de su rebaño y cocinan **pelmeni**, una tradicional...”

El Mundo – Crónica, pág.14 25/03/12

DRAE [04/04/12]: no CREA [04/04/12]: no BOBNEO [04/04/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

pelofanta

adj. ‘Que tiene el pelo de color anaranjado’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“De niña me llamaban, Pippi Calzaslargas, **pelofanta**, naranjito...”

El Mundo – Magazine, pág.29 22/01/12

DRAE [23/01/12]: no CREA [23/01/12]: no BOBNEO [23/01/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

peluteca

n ‘Servicio gratuito de préstamo de pelucas a personas que sufren la caída del cabello por enfermedad, y no disponen de medios para comprarlas. En algunos lugares este servicio es conocido como ‘banco de pelucas’.

El Progreso (adaptado - 19/10/11)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Ludi Quintás precisa que el material de la **peluteca** impulsada por Aluma es propiedad del depositario.”

El Progreso, pág.6 19/10/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [11/06/13]: no

pemmican

n ‘Comida concentrada, consistente en una masa de carne seca pulverizada, bayas desecadas y grasas’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Pemmican> (05/06/13)

n ‘Comida de supervivencia empleada por los nativos americanos antes de la llegada de los europeos al nuevo continente’.

www.paleoforo.com/t350-pemmican-comida-de-supervivencia (05/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Durante el trayecto, el equipo se alimentaba de una ración diaria de 380 gramos de galletas, 350 gramos de *pemmican*...”

El Progreso, pág.50 14/12/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: (6) BOBNEO [15/12/11]: no

CORDE [11/06/13]: (1)

pen drive (pendrive / pen-drive)

s.m. ‘Dispositivo de almacenamiento de datos informáticos, portátil y accesible a través de un puerto USB’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/06/13]: sí

“Tenemos un problema, que es el *pen drive*, admite al abogado de Correa en una de sus charlas.”

El Mundo, pág.11 15/01/12

DRAE [22/01/12]: no CREA [22/01/12]: no BOBNEO [22/01/12]: (8)

CORDE [11/06/13]: no

pentacle

n ‘Juego de preguntas, con una base de 1.800.000, que esperan ser dos millones agrupadas en diferentes áreas y dificultades, que gana aquel que mejor combina cinco cualidades: conocimiento, intuición, deducción, estrategia y rapidez’.

<http://elprogreso.galiciae.com/nova/123263.html> (adaptado - 05/06/13)

n ‘Estrella de cinco puntas rodeada por un círculo y sostenido por lo general en un colgante’.

www.miapic.com/términos-wiccanos (05/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Jugar al *Pentacle*... ¡con el alcalde!”

El Progreso, pág.56 07/03/12

DRAE [11/03/12]: no CREA [11/03/12]: no BOBNEO [11/03/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

péplum (peplum)

n ‘En la antigua Grecia, túnica ceñida por un cinturón’.

sandrasliving.com/peplum-de-grecia-a-la-actualidad (adaptado - 05/06/13)

n ‘Trozo de tela superflua en forma de volante que va cosido a la altura de la cintura sobre faldas, pantalones o incluso tops’.

abcblogs.abc.es/tendencias-moda/.../sabes-lo-que-es-el-peplum-11937.as... (05/06/13)

AGUILAR (2011): sí (‘Película histórica basada en la antigüedad clásica’).

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/06/13]: no

“Échese un *péplum*. No es un cantecito ni el último cóctel de moda, sino la silueta triunfante desde hace meses.”

El Mundo – Magazine, pág.5 30/09/12

DRAE [03/10/12]: no CREA [03/10/12]: no BOBNEO [03/10/12]: (8)

CORDE [11/06/13]: (1)

peregrineso

adj. ‘Del peregrino o de la peregrinación’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [05/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“La prueba definitiva entiendo que está en lo que él llama la ‘política *peregrinesa*’, su estrategia para sobrevivir...”

El Correo Gallego – Suplemento, pág. 7 06/05/12

DRAE [10/06/12]: no CREA [10/06/12]: no BOBNEO [10/06/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

performático

adj.(Teatro) ‘Perteneiente o relativo a la representación, interpretación, actuación’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“En vez de practicar el onanismo en cámaras web, salgan de sus cubículos y disfruten tres días de acciones *performáticas* como la de La Ribot.”

El Correo Gallego, pág.49 12/02/12

DRAE [18/02/12]: no CREA [18/02/12]: (1) BOBNEO [18/02/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

performativo

adj.(Teatro) ‘Perteneiente o relativo a la representación, interpretación, actuación’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“la obra de arte propiciada por el minimalismo y las prácticas *performativas*...”

El Mundo – El Cultural, pág.23 22/12/11

DRAE [07/01/12]: no CREA [07/01/12]: (11) BOBNEO [05/01/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

periimplantario

adj. ‘Perteneiente o relativo a la inflamación que afecta a los tejidos que rodean a un implante dental oseointegrado funcional’.

http://scielo.isciii.es/scielo.php?pid=S1699-65852003000300005&script=sci_arttext
(06/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“con especial hincapié en los factores que provocan la reabsorción ósea *periimplantaria* y cómo se puede modificar...”

El Correo Gallego, pág.27 23/06/12

DRAE [04/07/12]: no CREA [04/07/12]: no BOBNEO [04/07/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

perimenopausia

n ‘Etapa previa a la menopausia’.

geosalud.com/climaterio_publicaciones/perimenopausia.htm (06/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“*Perimenopausia*, la etapa crítica.”

El Progreso – Revista, pág.11 25/02/12

DRAE [03/03/12]: no CREA [03/03/12]: (14) BOBNEO [03/03/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

periodoncia

f (Med) ‘Tratamiento de los tejidos y estructuras que rodean los dientes’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/06/13]: no

“Dr. José Luis García-Alén: la *periodoncia* se ocupa del diagnóstico y tratamiento...”

El Correo Gallego, pág.13 19/11/11

DRAE [31/07/12]: no CREA [31/07/12]: (4) BOBNEO [31/07/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

periurbano

adj. (zona) ‘Que rodea al núcleo central de una ciudad’.

vicentecamarasa.wordpress.com/.../la-expansion-de-la-ciudad-los-espacio... (adaptado - 06/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“La Diputación reforzará la señalización para mantener el carácter de paseo *periurbano*.”

El Progreso, pág.4 8/12/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: (2) BOBNEO [14/12/11]: no

CORDE [11/06/13]: no

perroflauta

n (desp) ‘Persona con aspecto descuidado. Músico ambulante, con perro, aspecto descuidado y poco aseado’.

<http://www.manuales.com/manual-de/que-singnifica-y-cuando-se-usa-la-palabara-perroflauta> (adaptado - 06/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Incluso el apelativo *perroflauta*, con el que se identificó de forma despectiva a los *indignados* profesionales...”

El Mundo, pág.7 13/05/12

DRAE [15/06/12]: no CREA [15/06/12]: no BOBNEO [15/06/12]: (10)

CORDE [11/06/13]: no

perrofláutico

adj. ‘Perteneiente o relativo a *perroflauta*’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“madres, jóvenes, jubilados y hasta abuelas con escaso perfil **perrofláutico** cantaron contra los bancos...”

El Mundo, pág.6 13/05/12

DRAE [15/06/12]: no CREA [15/06/12]: no BOBNEO [15/06/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

personal assistant

(*ing*) *n* ‘Ayudante’. ‘Asistente personal’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=personal%20assistant>
(06/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Cuando acaba con un personaje, anuncia que se retira a descansar y se mete en un cuartito habilitado en el plató con su **personal assistant** con la que repasa...”

El Mundo – Crónica, pág.2 07/10/12

DRAE [12/10/12]: no CREA [12/10/12]: no BOBNEO [12/10/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

personal branding

(*ing*) *n* ‘Marca personal’. ‘Gestión adecuada y consciente de las percepciones, los recuerdos y las expectativas que se quieren generar en los demás’.

<http://www.marcapropia.net/> (adaptado – 06/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Pero más bien estamos hablando del **‘personal branding’** en el que entra la solidez profesional...”

El Mundo – Mercados, pág.20 06/05/12

DRAE [08/05/12]: no CREA [08/05/12]: no BOBNEO [08/05/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

personal shopper

(*ing*) *n* ‘Asistente de compras’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=personal%20shopper>
(06/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“hospitalidad que se traduce en servicios como **personal shopper**, sala VIP...”

El Mundo – Magazine, pág.19 26/02/12

DRAE [28/02/12]: no CREA [28/02/12]: no BOBNEO [28/02/12]: (11)

CORDE [11/06/13]: no

petisqueria

(*del portugués ‘petisco’: tapa*) *n* ‘Local donde se degustan tapas’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“O tomar un vino de palma en la **petisqueria** de Santo Antonio...”

El Mundo – Viajes, pág.13 29/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [15/12/11]: no

CORDE [11/06/13]: no

petit chou

(*fr*) *n* ‘Buñuelo, profiterol o relámpago relleno de nata, crema, etc.’.

www.recetasdemama.es/.../petit-choux-o-relampagos-de-nat... (adaptado – 06/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Honoré, una cadena de **petit chou** de crema de avellana, nata...”

El Progreso - d_finde, pág.3 09/12/11

DRAE [16/02/12]: no CREA [16/02/12]: no BOBNEO [16/02/12]: no

CORDE [11/06/13]: (4)

petite mort

(fr) *n* ‘Pequeña muerte. Pérdida del estado de conciencia o desvanecimiento post-orgásmico que sufren las personas en algunas experiencias sexuales’.

http://es.wikipedia.org/wiki/La_petite_mort (adaptado - 06/06/13)

n ‘Punto de máximo clímax en el orgasmo femenino en el que se dice que por unos segundos ellas parecen perder incluso la conciencia’.

<http://www.aprendeseducacion.com/?p=191> (06/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Si Olvido hubiera leído la prensa rosa en lugar de filfas politiqueras sabría grabar su **petite mort**...”

El Mundo, pág.56 09/09/12

DRAE [13/09/12]: no CREA [13/09/12]: (1) BOBNEO [13/09/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

petit four

(fr) *n* ‘Galletita’.

<http://www.wordreference.com/fres/petit%20four> (06/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“una cocina andaluza en su menú Express (*snacks*, aperitivo, primero, pescado, carne, postre y **petit fours**)...”

El Mundo – Magazine, pág.20 12/02/12

DRAE [16/02/12]: no CREA [16/02/12]: no BOBNEO [16/02/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

pezonero

adj. ‘Del pezón’.

n ‘Sujetador con miniprótesis para realzar cada pezón’.

<http://www.nopuedocreer.com/quelohayaninventado/3617/wonderbra-pezonero/>
(adaptado - 06/06/13)

AGUILAR (2011): sí (pezonera: ‘aparato que succiona la leche del pezón’)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [06/06/13]: no

“más joven que las adolescentes que exhiben su atractivo *pezonero* y en ...”

El Mundo, pág.19 08/01/12

DRAE [17/01/12]: no CREA [17/01/12]: no BOBNEO [17/01/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

phajaan

n ‘En Asia, adiestramiento en el que se encierra a los elefantes en jaulas, son espoleados con púas de madera y se los golpea para quebrantar su voluntad’.

http://ar.selecciones.com/contenido/content_imprimir.php?contentID=272 (adaptado - 07/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Al terminar el ritual del *Phajaan*, el paquidermo domado alcanzará un valor de unos 500.000 baht...”

El Mundo – Crónica, pág.10 29/07/12

DRAE [01/09/12]: no CREA [01/09/12]: no BOBNEO [01/09/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

photocall

s.m. ‘Zona habilitada y decorada con los logotipos de marcas que patrocinan un evento y donde se fotografía y entrevista brevemente a personajes famosos que han sido invitados para que, con su presencia, den publicidad a esas marcas’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El paquete incluye barra libre ‘go-gos’, *photocall*, y nada menos que una sala de fumadores.”

El Correo Gallego, pág.9 29/12/11

DRAE [21/01/12]: no CREA [21/01/12]: no BOBNEO [21/01/12]: (8)

CORDE [11/06/13]: no

pichabrava

adj. ‘Galán, rompecorazones, ligón’.

<http://www.diccionariojerga.com/definicion/pichabrava> (07/06/13)

sing. ‘Hombre con mucho éxito entre las mujeres’.

<http://www.tubabel.com/definicion/37640-pichabrava> (07/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“apunta el primero de los retoños de la excelsa modelo texana y el proverbial *pichabrava* inglés.”

El Mundo – Magazine, pág.28 15/07/12

DRAE [24/07/12]: no CREA [24/07/12]: (2) BOBNEO [24/07/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

picosatélite (pico-satélite / CubeSat)

n ‘Tipo de satélite en miniatura para la investigación espacial que por lo general tiene un volumen de exactamente un litro (cubo de 10 cm). Pesa no más de 1,33 kg.’.

<http://picosatellites.jimdo.com/pico-sat%C3%A9lites/> (07/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El *picosatélite*, de pequeñas dimensiones y coste reducido...”

El Progreso, pág.22 11/01/12

DRAE [13/01/12]: no CREA [13/01/12]: no BOBNEO [13/01/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

pigs

(del inglés: cerdos) (acrón. peyorativo usado en los medios financieros anglosajones) ‘Portugal (P), Italia (I) o Irlanda (I), Grecia (G) y España (Spain)’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“En lontananza esperaba Irlanda, otro integrante de los denostados *Pigs*, mientras la locomotora alemana arrollaba a sus adversarios.”

El Mundo, pág.8 07/07/12

DRAE [30/08/12]: no CREA [30/08/12]: no BOBNEO [30/08/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

pijipandi

n ‘Grupo de personas con vestuario, modales, lenguaje, etc., propios de una clase social acomodada’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Así las cosas, Paloma entró a formar parte de la *pijipandi* madrileña y el matrimonio vio colmada su felicidad...”

El Mundo, pág.56 29/07/12

DRAE [30/08/12]: no CREA [30/08/12]: no BOBNEO [30/08/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

pijismo

n ‘Modo de ser y de actuar propios de los pijos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Le digo si el dinero ha contribuido a fomentar una especie de *pijismo* ibérico.”

El Correo Gallego – Suplemento, pág.4 06/05/12

DRAE [10/06/12]: no CREA [10/06/12]: no BOBNEO [10/06/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

pijocantante

adj. ‘Que denota su procedencia de una clase acomodada’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“hasta que comprendió que con ese *tipasho* y ese *pelasho* (me fascina ese dulce acento **pijocantante** con el que habla), lo que necesitaba...”

El Mundo – Yo Dona, pág.16 15/09/12

DRAE [16/09/12]: no CREA [16/09/12]: no BOBNEO [16/09/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

pijolate

adj. ‘Pijo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“cosa que pone bastante de los *nelvios* a los **pijolates** señoritos *bruselensienses*...”

El Correo Gallego, pág.72 22/12/11

DRAE [18/01/12]: no CREA [18/01/12]: no BOBNEO [18/01/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

pilaf

m ‘Arroz guisado con grasa y especias y frecuentemente con trozos de carne, pescado o mariscos’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no

“De escolta valen unas patatitas fritas, un arroz **pilaf** o un cuscús...”

El Progreso – d_find, pág.8 24/02/12

DRAE [26/02/12]: no CREA [26/02/12]: (8) BOBNEO [26/02/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

pimm's cup

(*ing*) *n* ‘Cóctel preparado con un licor destilado llamado Pimm, limonada, ginger ale o soda de limón, y adornado con una rodaja de pepino’.

http://cocktails.about.com/od/atozcocktailrecipes/r/pimms_ckt1.htm (adaptado - 07/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El *pimm's cup*, un cóctel creado en el siglo XVIII por James Pimm, sirve de inspiración...”

El Mundo – YoDona, pág.52 07/07/12

DRAE [10/07/12]: no CREA [10/07/12]: no BOBNEO [10/07/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

pinchadiscos

m y f (col) ‘En una discoteca: Persona que selecciona y pone discos’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no

“Paquirrín se acerca a Hermo en su faceta como *pinchadiscos*.”

El Progreso – d_finde, pág.4 16/12/11

DRAE [30/12/11]: no CREA [30/12/11]: (31) BOBNEO [30/12/11]: no

CORDE [11/06/13]: (1)

piparra

n ‘En el País Vasco, especie de guindilla verde en vinagre, no muy picante y con un toque dulce’.

www.gourmets.net (07/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“el lomo de cerdo, cortarlo muy fino y rociarlo de aceite. Se presenta acompañado de trufa y *piparras*.”

El Mundo – Magazine, pág.20 24/06/12

DRAE [26/06/12]: no CREA [26/06/12]: no BOBNEO [26/06/12]: (4)

CORDE [11/06/13]: no

piperrada

f (reg) ‘Fritada de pimientos y guindillas’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no

“Bonito del norte con *piperrada*.”

El Mundo – Magazine, pág.14 19/08/12

DRAE [21/08/12]: no CREA [21/08/12]: (1) BOBNEO [21/08/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

piroclástico

adj (Geol) ‘Roca que contiene fragmentos sólidos de origen volcánico’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no

“ha levantado columnas de hasta 400 metros de gases y oleadas *piroclásticas* de hasta un kilómetro.”

El Progreso, pág.46 10/01/12

DRAE [13/01/12]: no CREA [13/01/12]: (5) BOBNEO [13/01/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

piroclasto

m (Geol) ‘Material sólido arrojado por un volcán’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no

“Reaparecen *piroclastos* humeantes en aguas de La Restinga, en El Hierro.”

El Progreso, pág.38 07/12/11

DRAE [30/12/11]: no CREA [30/12/11]: (2) BOBNEO [30/12/11]: no

CORDE [11/06/13]: no

piropeador

adj ‘Que piropea’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no

“Gorbachov tiene mucho encanto personal y es *‘piropeador’*.”

El Progreso, pág.23 19/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: (4) BOBNEO [24/11/11]: no

CORDE [11/06/13]: (1)

pitch&putt

s.m. ‘Modalidad de golf en formato reducido: los campos son más pequeños, así como las distancias entre hoyos o el número de palos a utilizar’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Sarria vive desde hoy el Gallego de equipos de *pitch&putt*.”

El Progreso, pág.53 15/12/11

DRAE [05/07/12]: no CREA [05/07/12]: no BOBNEO [05/07/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

pit lane

m. [Pron. como: pit lein]. V. ort.: *pit-lane*. ‘Tramo recto de un circuito de deportes de motor donde están los talleres en los que se reparan los vehículos’.

LAROUSSE/IULA [07/06/13]

EVEREST (2011): no AGUILAR (2011): no

“Cuando un piloto entra al **pit lane** en plena carrera lo común es que sea consecuencia...”

El Mundo, pág.41 29/04/12

DRAE [09/05/12]: no CREA [09/05/12]: no BOBNEO [09/05/12]: (6)

CORDE [11/06/13]: no

pitopausia

f (col, humorist) ‘Climaterio masculino’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no

“Es la andropausia masculina, conocida vulgarmente como **pitopausia**.”

El Progreso – Revista, pág.11 26/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [15/12/11]: no

CORDE [11/06/13]: no

pixelar

v. ‘Ampliar los píxeles de una imagen digital hasta hacerlos evidentes’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [07/06/13]: sí AGUILAR (2011): sí

“Aunque cada cultura tiene sus tabúes: en EEUU, todas las reproducciones de esa portada se han realizando **‘pixelando’** el pezón que muestra la mujer...”

El Mundo – Crónica, pág.11 02/09/12

DRAE [11/10/12]: no CREA [11/10/12]: no BOBNEO [11/10/12]: (17)

CORDE [11/06/13]: no

pixelizar (pixelar)

tr (Informát y Cine) ‘Someter a pixelación’ (pixelación: ‘técnica que permite filmar a actores reales con un movimiento propio de las imágenes de animación’).

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: sí

“Banksy reaparece con un busto al que *pixelizó* la cara.”

El Progreso, pág.65 16/12/11

DRAE [30/12/11]: no CREA [30/12/11]: no BOBNEO [30/12/11]: no

CORDE [11/06/13]: no

pizzero

m y f ‘Persona que hace pizzas’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no

“se cuenta la historia de un chico de 16 años, *‘pizzero’* de profesión...”

El Progreso, pág.12 19/01/12

DRAE [22/01/12]: no CREA [22/01/12]: (8) BOBNEO [22/01/12]: no

CORDE [11/06/13]: (1)

pizzo

n ‘Forma de extorsión a los comerciantes locales por parte de las mafias italianas’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Pizzo> (07/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“es el intento de un mafioso de cobrar el *pizzo* al que se resignan todos los tenderos...”

El Mundo, pág.2 18/03/12

DRAE [31/03/12]: no CREA [31/03/12]: no BOBNEO [31/03/12]: (2)

CORDE [11/06/13]: no

planning

(*ing*) *m* ‘Planificación’. ‘Panel u hoja en que se detalla el estado o la previsión de una actividad o de una organización’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no

“Nada que no estuviera previsto en el *‘planning’* de sesiones.”

El Mundo, pág.40 08/07/12

DRAE [24/07/12]: no CREA [24/07/12]: (23) BOBNEO [24/07/12]: no

CORDE [11/06/13]: (24)

plataformeo

n ‘Forma de presentar el formato de una plataforma’. ‘Forma determinada de presentar alguna cosa’.

El Mundo (adaptado - 29/12/11)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“con el clásico *plataformeo* de la serie pero sin perder una pizca de acción.”

El Mundo – Ariadna, pág.4 29/12/11

DRAE [21/01/12]: no CREA [21/01/12]: no BOBNEO [21/01/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

play-back (playback)

s.m. ‘Simulación de una actuación en directo en la que músicos y cantantes fingen una ejecución en vivo cuando, en realidad, la música y la voz están grabadas’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no AGUILAR (2011): sí

“pero también de dignificar las orquestas (desterrando el *play-back*), respetar la música latina...”

El Progreso – Revista, pág.8 06/04/12

DRAE [09/04/12]: no CREA [09/04/12]: (64) BOBNEO [09/04/12]: no

CORDE [11/06/13]: (2)

play out

(*ing*) *v* ‘Representar, desarrollarse, evolucionar’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=play%20out> (07/06/13)

n ‘Serie de encuentros deportivos para conseguir la permanencia en una determinada división’.

<http://www.lasegundab.es/blog/2013/06/04/horarios-de-los-partidos-de-semifinales-de-play-off-y-play-out-12028.html> (07/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Si lo hacemos nos volvemos a meter en la zona de play off, pero no podemos olvidar que el *play out* también está cerca.”

El Progreso, pág.45 26/01/12

DRAE [28/01/12]: no CREA [28/01/12]: no BOBNEO [28/01/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

plea bargain (plea bargaining)

n ‘Acuerdo entre la defensa y la parte acusadora. Declaración de culpabilidad de un delito menor a cambio de no ser acusado de un delito más serio’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=plea%20bargain> (07/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“la traslación, no sin cierto escándalo por buena parte de nuestros procesalistas, de una institución tan norteamericana como el *plea bargain*.”

El Mundo, pág.2 06/05/12

DRAE [15/05/12]: no CREA [15/05/12]: (1) BOBNEO [15/05/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

plis-plás (plisplás)

loc adv (col) ‘En un santiamén’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no

“El aficionado al baloncesto, y más si es culé, empieza a desear que Nadal acabe con el japonés en un *plis-plás*...”

El Mundo, pág.42 01/04/12

DRAE [30/04/12]: no CREA [30/04/12]: no BOBNEO [30/04/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

plongeon

(fr) m ‘Reverencia’. ‘Zambullida’. ‘Estirada’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no

“Y las Segrelles, persiguiendo a los Príncipes y haciendo el *plongeon* como descosidas.”

El Mundo, pág.64 14/10/12

DRAE [21/10/12]: no CREA [21/10/12]: (3) BOBNEO [21/10/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

pluscuamreunión

n (en internet) ‘Reunión a escala global para denunciar y diluir responsabilidades’.

El Mundo (adaptado - 29/01/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El antídoto: La *‘pluscuamreunión’*.”

El Mundo – Mercados, pág.22 29/01/12

DRAE [30/01/12]: no CREA [30/01/12]: no BOBNEO [30/01/12]: no
CORDE [11/06/13]: no

podcast

s.m. ‘Modo difusión de contenidos multimedia (sonido, imágenes, pequeños textos) a través de una suscripción a una fuente o canal de información’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [07/06/13]: sí AGUILAR (2011): no

“Cita una fuente más especializada en cultura, @guardianfilm, con 78336 seguidores, por sus *tweets* sobre cine, reseñas, *podcasts*...”

El Mundo – Magazine, pág.25 09/09/12

DRAE [10/09/12]: no CREA [10/09/12]: no BOBNEO [10/09/12]: (33)

CORDE [11/06/13]: no

polafía

n ‘Reunión de carácter festivo con contenidos literarios y musicales que busca rescatar del olvido el patrimonio oral, literario y musical de un entorno’.

(07/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El pazo de Tor será escenario de una *‘polafía’* de escritores y músicos.”

El Progreso, pág.13 20/10/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [11/06/13]: no

pole dancer

(*ing n*) ‘Persona que practica *pole dance*’ (*pole dance*: ‘deporte que combina el baile con la acrobacia en una barra vertical’).

- - - (07/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“Disfrutaremos del primer festival organizado por y para mujeres, con 120 espectáculos diarios (ahora más suaves), *strippers* y **pole dancers** en vivo.”

El Correo Gallego, pág.50 15/04/12

DRAE [29/04/12]: no CREA [29/04/12]: no BOBNEO [29/04/12]: no
CORDE [11/06/13]: no

polemólogo

m y f ‘Especialista en polemología’ (polemología: ‘estudio sociológico de la guerra’).

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no

“Sinceramente, creo que la guerra no existe más que en la cabeza de los **polemólogos**, de los que quieren pensar esto en términos de ardor guerrero.”

El Mundo – Magazine, pág.22 09/09/12

DRAE [10/09/12]: no CREA [10/09/12]: no BOBNEO [10/09/12]: no
CORDE [11/06/13]: no

policonsumidor

adj. ‘Dicho de una persona: Que consume diferentes tipos de drogas’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Uno de ellos fue el de un toxicómano, **policonsumidor**, que hace poco atentó contra tres mujeres a las que golpeó en la calle.”

El Progreso, pág.2 26/03/12

DRAE [29/03/12]: no CREA [29/03/12]: (1) BOBNEO [29/03/12]: no
CORDE [11/06/13]: no

policy maker

(ing) *n* ‘Diseñador de políticas’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=policy%20maker>
(07/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Fue el **policy maker** (el autor de la política) en los años de Aznar...”

El Mundo, pág.8 22/12/11

DRAE [21/01/12]: no CREA [21/01/12]: no BOBNEO [21/01/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

poliestireno

m (*Quím*) ‘Polímero termoplástico que resulta de la polimerización del estireno’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no

“*Poliestireno*: Contaminación hormonal, alteraciones en el desarrollo sexual, feminización y masculinización.”

El Mundo – Magazine, pág.33 16/09/12

DRAE [18/09/12]: no CREA [18/09/12]: (34) BOBNEO [18/09/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

polifármaco

n ‘Sustancia que sirve para prevenir, curar o aliviar varias enfermedades y corregir o reparar sus secuelas’.

n ‘Medicamento complejo compuesto por diversas drogas’.

www.facaf.org.ar/main/revista/.../coleccion%20de%20medicamentos.htm (adaptado -
07/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“o bien como **polifármacos**, los llamados antigripales, que con objeto de combatir de forma global estos síntomas...”

El Progreso – El periódico de la farmacia, pág.6 22/01/12

DRAE [25/01/12]: no CREA [25/01/12]: no BOBNEO [25/01/12]: no

CORDE [11/06/13]: (1)

polifosfato

n ‘Aditivo que se utiliza fundamentalmente para favorecer la retención de agua en los productos cárnicos’.

<http://milksci.unizar.es/adit/fosfa.html> (adaptado – 07/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Según los investigadores, la ventaja de esta sustitución es doble, por un lado se suprime el *polifosfato*, un aditivo considerado poco saludable...”

El Progreso, pág.47 20/03/12

DRAE [21/03/12]: no CREA [21/03/12]: no BOBNEO [21/03/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

poligonerío

n ‘Conjunto de personas, normalmente jóvenes, de clase baja, de los barrios del extrarradio de las grandes ciudades’.

<http://coloquialmente.com/es/poligonero> (adaptado – 07/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“se convirtió en lugar de encuentro para la *crème* de la *crème* del *poligonerío* madrileño...”

El Mundo, pág.48 05/02/12

DRAE [11/02/12]: no CREA [11/02/12]: no BOBNEO [11/02/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

poligonero

n ‘Persona, normalmente joven, de clase baja, de los barrios del extrarradio de las grandes ciudades’.

<http://coloquialmente.com/es/poligonero> (adaptado – 07/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no AGUILAR (2011): no

‘El ‘picnic’ de los *‘poligoneros’*.’

El Mundo, pág.48 05/02/12

DRAE [11/02/12]: no CREA [11/02/12]: no BOBNEO [11/02/12]: (3)

CORDE [11/06/13]: no

polimedicado

adj. ‘Dicho de una persona: Que padece una o varias enfermedades crónicas y toma más de seis medicamentos, diariamente y de forma continuada, durante un período igual o superior a seis meses’.

http://es.wikipedia.org/wiki/Paciente_polimedicado (07/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no AGUILAR (2011): no

‘que busca detectar duplicidades e ineficiencias en la prestación farmacéutica a pacientes crónicos y *polimedicados*.’

El Correo Gallego, pág.22 05/02/12

DRAE [19/02/12]: no CREA [19/02/12]: (1) BOBNEO [19/02/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

polipíldora

n ‘Pastilla compuesta por diferentes fármacos’.

www.bbc.co.uk/mundo/.../120720_polipildora_beneficios_men.shtml (adaptado - 07/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no AGUILAR (2011): no

‘Una *polipíldora* para infartados podría estar en el mercado antes de tres años.’

El Progreso, pág.5 05/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [17/12/11]: (2)

CORDE [11/06/13]: no

poliresina

n ‘Resina usada en la industria de la fibra de vidrio a la que se le añade talco, sílice impalpable, ylc20 y dióxido de titanio para convertirla en un material parecido a la porcelana’.

<http://www.masterblasterfx.com/t1038-que-es-la-poliresina> (07/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Reloj de sobremesa en *poliresina*, modelo *Time for peace*.”

El Mundo – YoDona, pág.79 07/07/12

DRAE [10/07/12]: no CREA [10/07/12]: no BOBNEO [10/07/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

politesse

(fr) *n* ‘Cortesía, cumplido’.

<http://www.wordreference.com/fres/politesse> (07/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Le sorprende la falta de *politesse*, sobre todo con el extranjero...”

El Mundo – Magazine, pág.26 27/05/12

DRAE [11/07/12]: no CREA [11/07/12]: (6) BOBNEO [11/07/12]: no

CORDE [11/06/13]: (6)

politipo

n ‘Especie mineral que tiene composición química y elementos estructurales básicos similares a otros de su misma especie, pero su estructura cristalina y por tanto su simetría es diferente’.

<http://www.elsoplao.es/noticias.php?id=24> (adaptado – 07/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Sin embargo, la zaccagnaita de El Soplao es única, ya que se trata de un *politipo* (el 3R) desconocido previamente.”

El Progreso, pág.55 13/04/12

DRAE [15/04/12]: no CREA [15/04/12]: no BOBNEO [15/04/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

pompadour (copa)

n ‘Copa baja y de boca muy ancha, normalmente usada para el consumo de champán’.

<http://www.revistasaberbeber.com/iy-que-fue-de-la-copa-pompadour/> (adaptado - 07/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [07/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“que serviré en una copa adecuada, ni flauta ni *‘pompadour’*...”

El Progreso – d_finde, pág.8 23/12/11

DRAE [27/12/11]: no CREA [27/12/11]: (1) BOBNEO [27/12/11]: no

CORDE [11/06/13]: (2)

ponch-out (punch-out / ponchar)

(ing) *v* ‘Fichar’. Noquear’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=punch%20out> (08/06/13)

(ing) *v* ‘En béisbol, eliminar a un bateador después del tercer strike’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=strike%20out> (adaptado - 08/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El punto de inflexión llegó en la novena entrada, cuando el pitcher dominicano Wii consiguió realizar tres *ponch-outs*...”

El Progreso, pág.48 04/04/12

DRAE [22/04/12]: no CREA [22/04/12]: no BOBNEO [22/04/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

porcelánico

adj ‘De la porcelana’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/06/13]: no

“Como en casi todas las casas, el suelo es de gres *porcelánico* y oculta el sistema de calefacción radiante.”

El Progreso – Revista, pág.15 03/03/12

DRAE [07/03/12]: no CREA [07/03/12]: (2) BOBNEO [07/03/12]: no

CORDE [11/06/13]: (1)

porcelanización

n ‘Procedimiento de estética que tiene como principal objetivo el rejuvenecimiento de diferentes partes del cuerpo humano’.

<http://venustouche.com/nueva/index.php/porcelanizacion-vaginal> (adaptado – 08/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“La *porcelanización* genital, con exfoliación (ácido glicólico), hidrata y tonifica...”

El Progreso – Revista, pág.11 11/02/12

DRAE [17/02/12]: no CREA [17/02/12]: no BOBNEO [17/02/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

pornocandidata

n ‘Actriz de cine pornográfico que se presenta como candidata en unas elecciones’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Es como si la proliferación de *pornocandidatas* hubiera convertido en inevitable una lucha fratricida entre ellas.”

El Mundo, pág.35 11/03/12

DRAE [18/03/12]: no CREA [18/03/12]: no BOBNEO [18/03/12]: no
CORDE [11/06/13]: no

pornodirector

n ‘Persona que dirige la filmación de películas pornográficas’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“De allá que ahora sean buenos amigos del Torbe (uno de los más famosos *pornodirectores*)...”

El Mundo – Crónica, pág.2 29/01/12

DRAE [26/02/12]: no CREA [26/02/12]: no BOBNEO [26/02/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

pornostar

n ‘Artista de películas pornográficas que sobresale extraordinariamente en esta profesión’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Un erotismo más de destape que de Tracy Lords. Con más *strippers* pero menos *pornostars* en acción.”

El Correo Gallego, pág.50 15/04/12

DRAE [29/04/12]: no CREA [29/04/12]: no BOBNEO [29/04/12]: (1)

CORDE [11/06/13]: no

portabicicletas

n ‘En los vehículos, dispositivo especialmente diseñado para el transporte de bicicletas’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Golf Rabbit equipado con: *Portabicicletas* de WW Accesorios Originales.”

El Mundo, pág.14 22/10/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: (1) BOBNEO [22/11/11]: no
CORDE [11/06/13]: no

portacascos

n ‘Dispositivo, maleta o mochila especialmente diseñados para guardar o transportar cascos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“Vano *portacascos* iluminado.”

El Mundo – Magazine, pág.44 29/07/12

DRAE [01/08/12]: no CREA [01/08/12]: no BOBNEO [01/08/12]: no
CORDE [11/06/13]: no

portaobjetos (portaobjeto)

m ‘Lámina de cristal en que se coloca lo que se ha de observar en el microscopio’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/06/13]: no

“Además, a lo largo de su cabina se reparten numerosos huecos *portaobjetos* y un gran confort...”

El Progreso, pág.69 16/03/12

DRAE [23/03/12]: no CREA [23/03/12]: (23) BOBNEO [23/03/12]: no
CORDE [11/06/13]: (19)

portatodo

n ‘Dispositivo que sirve para el transporte, con seguridad, de gran variedad de objetos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Es un *portatodo* con el que proteges lo que más valor tiene: tus sueños y las palabras.”

El Mundo, pág.25 30/06/12

DRAE [03/07/12]: no CREA [03/07/12]: no BOBNEO [03/07/12]: no
CORDE [11/06/13]: no

posdebate

n ‘Momento, destinado al comentario o a la información, después de un debate’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Ojo al *posdebate*. ¿Qué efectos tendrá el debate del lunes en las elecciones del 20-N.”

El Mundo, pág.13 06/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [17/12/11]: (1)

CORDE [11/06/13]: no

posdoc

(*abrev. de postdoctorado*) ‘Investigación académica o científica que se realiza una vez concluidos los estudios de doctorado’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“esta evasión de jóvenes que marchan a hacer la tesis o el *posdoc* al extranjero...”

El Correo Gallego, pág.20 08/01/12

DRAE [15/01/12]: no CREA [15/01/12]: no BOBNEO [07/03/12]: (2)

CORDE [11/06/13]: no

poseruptivo

adj. ‘Que ocurre después de la erupción de un volcán’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“denota la estabilidad de la fase eruptiva y no *poseruptiva*, como se pensaba hasta ahora.”

El Progreso, pág.46 10/01/12

DRAE [13/01/12]: no CREA [13/01/12]: no BOBNEO [13/01/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

posglacial

adj. ‘Que ocurre después de una glaciación’.

‘Uno de los períodos del Cuaternario’.

es.wikipedia.org/wiki/Posglacial

(adaptado - 08/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“concluye McGuire, que califica el período **posglacial** como un auténtico ‘pandemónium geológico’.”

El Mundo, pág.50 29/04/12

DRAE [09/05/12]: no CREA [09/05/12]: (8) BOBNEO [09/05/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

posh

(ing) adj. (col) ‘Pijo’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=posh> (08/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“se dejó seducir por unos de los barrios más **posh**...”

El Mundo, pág.2 29/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [15/12/11]: no

CORDE [11/06/13]: no

postal electrónica

n ‘Postal, normalmente con felicitaciones, enviada por internet’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Un monfortino gana un premio de **postales electrónicas**.”

El Progreso, pág.19 17/12/11

DRAE [23/12/11]: no CREA [23/12/11]: no BOBNEO [23/12/11]: no
CORDE [11/06/13]: no

post and pray

(*ing*) ‘Publique y rece’. ‘Expresión inglesa para el hecho de publicar un anuncio de solicitud de empleo en internet con la esperanza de ser contratado’.

- - - - - (adaptado –
08/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“una sensación de falsa seguridad a aquellos que utilizan la técnica del **post and pray**...”

El Mundo – Mercados, pág.24 15/01/12

DRAE [24/01/12]: no CREA [24/01/12]: no BOBNEO [24/01/12]: no
CORDE [11/06/13]: no

postbop (post-bop)

n ‘Música realizada por un grupo de músicos de jazz en los comienzos y mediados de la década de 1960’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Post-bop> (08/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“que se traduciría, tras abandonar la disciplina de Evans, en adscripciones al **postbop**...”

El Mundo, pág.20 04/12/12

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [11/12/12]: no
CORDE [11/06/13]: no

postcolonial

adj. ‘Que ocurre después de la independencia de las colonias de la metrópoli’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El rifle de asalto AK-47 es un símbolo de conflictos militares, de revoluciones *postcoloniales*...”

El Mundo- Magazine, pág.12 18/12/11

DRAE [20/12/11]: no CREA [20/12/11]: (4) BOBNEO [20/12/11]: no

CORDE [11/06/13]: (1)

postlocutiva (sordera)

n ‘Sordera se presenta después de la adquisición del lenguaje, con pérdida total de audición’.

<http://sid.usal.es/colectivos/discapacidad/discapacidades-sensoriales-expresivas/deficiencias-oido/sordera-postlocutiva.aspx> (adaptado - 08/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El mundo de los sordos es muy heterogéneo. Existen sorderas prelocutivas y *postlocutivas*.”

El Mundo – Crónica, pág.4 08/01/12

DRAE [17/01/12]: no CREA [17/01/12]: no BOBNEO [17/01/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

postmiccional

adj. ‘Que ocurre después de orinar’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los síntomas son: necesidad de orinar con frecuencia (sobre todo por la noche), goteo *postmiccional*...”

El Mundo, pág.31 07/10/12

DRAE [18/10/12]: no CREA [18/10/12]: no BOBNEO [18/10/12]: no

CORDE [11/06/13]: (1)

postobligatorio

adj. ‘Que ocurre después de algo de obligado cumplimiento y ejecución’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“por supuesto no estoy hablando de la fase obligatoria y gratuita, estoy hablando de las fases *postobligatorias*...”

El Mundo – Magazine, pág.22 09/09/12

DRAE [10/09/12]: no CREA [10/09/12]: no BOBNEO [10/09/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

postraumático

adj (Med) ‘Que se produce tras un trauma, especialmente como consecuencia de él’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/06/13]: no

“Y tampoco se puede decir que tuviera un estrés *postraumático*, a juzgar por todas las fotos...”

El Progreso, pág.19 17/12/11

DRAE [23/12/11]: no CREA [23/12/11]: (52) BOBNEO [23/12/11]: no

CORDE [11/06/13]: no

power dumbell

n ‘Gimnasia aeróbica con muchos saltos y complicadas coreografías’.

<http://gymaqua.wordpress.com/2010/01/18/el-power-dumbell/> (08/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“área de adultos – equipamiento: 1 sala de clases colectivas: *power dumbell*...”

El Progreso, pág.57 28/01/12

DRAE [29/01/12]: no CREA [29/01/12]: (1) BOBNEO [29/01/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

power point

n.p. ‘Programa informático que se utiliza para hacer presentaciones multimedia’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [08/06/13]: sí AGUILAR (2011): no

“Porque este acuerdo del eurogrupo y estos 100.000 millones que acaban de aprobar para sanear a los bancos en dificultades no sólo requieren una exposición de **power point**.”

El Mundo, pág.16 10/06/12

DRAE [16/06/12]: no CREA [16/06/12]: no BOBNEO [16/06/12]: (19)

CORDE [11/06/13]: no

prebólico

adj. ‘Inmediatamente anterior a una guerra o que la preludia’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/06/13]: no

“Como dicen los más jóvenes de nuestro estado **prebólico**, ‘alucino’ con este miembro de la junta directiva...”

El Correo Gallego, pág.10 07/07/12

DRAE [18/08/12]: no CREA [18/08/12]: (22) BOBNEO [18/08/12]: no

CORDE [11/06/13]: (1)

predeporte

n (Dep) ‘Calentamiento’.

n ‘Actividad física de estiramiento previo a un deporte a realizar que requerirá un esfuerzo mayor; con el objetivo de no lesionar músculos, tendones o articulaciones implicados’.

es.wiktionary.org/wiki/predeporte (08/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Entre otras, habrá *predeporte*, atletismo, baloncesto, balonmano...”

El Correo Gallego – Terras de Santiago, pág.3 23/09/12

DRAE [03/10/12]: no CREA [03/10/12]: no BOBNEO [03/10/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

pre-evento

n ‘Momento anterior a un suceso importante y programado’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [08/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“*Pre-evento* del jueves y resumen de las actividades turísticas, tradicionales y deportivas de los pilotos de GP.”

El Mundo, pág.27 25/07/12

DRAE [30/08/12]: no CREA [30/08/12]: no BOBNEO [30/08/12]: (1)

CORDE [11/06/13]: no

prelocutiva (sordera)

n. ‘Sordera que se presenta antes de la adquisición del lenguaje’.

sid.usal.es › ... › Deficiencias del oído (adaptado – 09

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [09/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El mundo de los sordos es muy heterogéneo. Existen sorderas *prelocutivas*...”

El Mundo – Crónica, pág.4 08/01/12

DRAE [17/01/12]: no CREA [17/01/12]: (2) BOBNEO [17/01/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

premiere cru (premier cru)

n ‘Categoría en la clasificación de vinos, principalmente de la región de Burdeos (Francia)’.

es.wikipedia.org/wiki/Premier_cru (adaptado – 09/06/13)

n ‘Clasificación del vino por calidad y edad, casi siempre es utilizada en vinos originarios de Burdeos’.

blog.uvinum.es/quiere-decir-terminos-frances-1172809 (09/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [09/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“la región líder del planeta en vinos de calidad, cuyos **premiers cru** han alcanzado precios astronómicos.”

El Mundo – Mercados, pág.20 22/01/12

DRAE [23/01/12]: no CREA [23/01/12]: (1) BOBNEO [23/01/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

preppy pretty

n (*en moda*) ‘Mezcla entre el estilo *college*, *sport delux* y detalles masculinos’.

<http://fguillar.blogspot.com.es/2012/11/el-estilo-preppy.html> (adaptado - 09/06/13)

(*ing*) *adj.* ‘Pijo’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=preppy> (09/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [09/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Para la ocasión ha sido fotografiada por Mario Testino que saca lo mejor de su *look *preppy pretty**.”

El Mundo – Magazine, pág.12 18/12/11

DRAE [20/12/11]: no CREA [20/12/11]: no BOBNEO [20/12/11]: no

CORDE [11/06/13]: no

preprint (pre-print)

s. ‘Preimpresión, copia anticipada, edición de previa impresión (de un libro, etc.)’.

<http://definicion.dictionarist.com/preprint> (09/06/13)

n ‘Texto digital de un artículo que aún no ha sido revisado’.

e-archivo.uc3m.es/help/glosario.html (09/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [09/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El 2 de noviembre de 2002 colgó un artículo casi ininteligible en el servidor de *preprints* llamado ArXiv.”

El Mundo – Magazine, pág.42 08/07/12

DRAE [10/07/12]: no CREA [10/07/12]: no BOBNEO [10/07/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

press de banca

n (*en musculación*) ‘Ejercicio con pesas que trabaja la zona superior del cuerpo’.

es.wikipedia.org/wiki/Press (09/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [09/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“La manía del agarre ‘falso’ en el *press de banca* (foto2).”

El Correo Gallego, pág.49 26/08/12

DRAE [12/10/12]: no CREA [12/10/12]: (34) BOBNEO [12/10/12]: no

CORDE [11/06/13]: (3)

presstrip

n ‘Viaje turístico, destinado a profesionales del turismo, periodistas y empresas interesadas, para conocer destinos y poder promocionarlos mejor en el futuro’.

<http://www.bidasoa-activa.com/es/areas-de-actuacion/promocion-turistica/presstrip-viajes-de-prensa-y-famtrip-viajes-de-familiarizacion> (adaptado - 09/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [09/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“En este momento trabajamos en la difusión y promoción del Camino de Santiago en todo el mundo, a través de la presencia en ferias, a través de exposiciones y eventos y también con famtrips y *presstrips*.”

El Correo Gallego, pág.50 27/05/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: no BOBNEO [19/06/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

prestanombres

n ‘Testaferro’.

n ‘Persona, que más allá de lo permitido por la ley, autoriza a otra persona a usar el nombre para realizar actividades, en general, ilegales’.

<http://espanol.answers.yahoo.com/question/index?qid=20080505150312AAxYjdb>
(adaptado – 09/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [09/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los fiscales sospechan que Treppiedi podría ser un mero **prestanombres** y que detrás de esas dos cuentas...”

El Mundo, pág.36 10/06/12

DRAE [16/06/12]: no CREA [16/06/12]: no BOBNEO [16/06/12]: (2)

CORDE [11/06/13]: no

pretanga

n ‘Prenda de baño parecida al tanga’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [09/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“el político socialista permanece fiel al bañador braga, aquel **pretanga** que hizo historia en sus primeras vacaciones presidenciales.”

El Mundo, pág.56 26/08/12

DRAE [11/09/12]: no CREA [11/09/12]: no BOBNEO [11/09/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

priápico

adj ‘Del dios Príapo’. ‘Del priapo’. ‘Hombre que tiene priapismo’ (priapismo: ‘erección anormal y generalmente dolorosa del pene sin apetito venéreo’. ‘Exaltación exagerada del impulso sexual en el hombre’).

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [09/06/13]: no

“Cuando alcanzaban el frenesí *priápico* disparaban ‘una cucharada de su cuerno’ en el plato.”

El Mundo – Magazine, pág.37 07/10/12

DRAE [08/10/12]: no CREA [08/10/12]: (8) BOBNEO [08/10/12]: no
CORDE [11/06/13]: (9)

pricing

(*ing*) *n* ‘Tasación, precios’.

(*ing*) *n* ‘Metodología científica y profesional que usa una empresa para determinar y fijar los precios de sus productos y servicios’.

<http://www.slideshare.net/LASINICIATIVAS/curso-pricing-gc-arsenio> (09/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [09/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“añade perfiles como el de *controller* de gestión, *controller* comercial, analistas de *pricing*...”

El Mundo – Mercados, pág.26 22/04/12

DRAE [26/04/12]: no CREA [26/04/12]: no BOBNEO [26/04/12]: (1)
CORDE [11/06/13]: no

probódromo

n ‘Lugar destinado a realizar ensayos, experimentos o análisis de algo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [09/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los participantes contarán también con un nuevo edificio en el recinto, el *probódromo*, en el que se realizarán pruebas ‘a todo o nada’.”

El Progreso, pág.54 21/01/12

DRAE [28/01/12]: no CREA [28/01/12]: no BOBNEO [28/01/12]: no
CORDE [11/06/13]: no

procatólico

adj. ‘Que está a favor de la iglesia católica o de los católicos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El monje protestaba así contra el gobierno *procatólico* vietnamita, sustentado por el gabinete de John F. Kennedy.”

El Mundo, pág.20 02/09/12

DRAE [11/10/12]: no CREA [11/10/12]: no BOBNEO [11/10/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

proeuropeísmo

n ‘Ideología o movimiento político que está a favor de todo lo europeo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“pero al mismo tiempo ha adoptado medidas muy acordes con el *proeuropeísmo*.”

El Mundo, pág.26 09/09/12

DRAE [14/09/12]: no CREA [14/09/12]: (2) BOBNEO [14/09/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

programador astronómico

n ‘Dispositivo que controla de forma automática los sistemas de iluminación según la hora de salida y puesta del sol’.

(adaptado - 11/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“para optimizar el alumbrado público municipal irían a parar a la compensación reactiva (77.190), *programadores astronómicos* (23.700),...”

El Progreso, pág.14 24/01/12

DRAE [25/01/12]: no CREA [25/01/12]: no BOBNEO [25/01/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

prolipopileno

s. m. ‘Plástico de gran resistencia al desgaste que se emplea en la fabricación de gran cantidad de objetos, como baterías de coche, tacones de zapato y juguetes’.

<http://es.thefreedictionary.com/polipropileno> (11/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“La S’Cure, elaborada con *prolipopileno* Flowlite, es una maleta rígida ideal...”

El Mundo – Magazine, pág.22 20/05/12

DRAE [23/06/12]: no CREA [23/06/12]: no BOBNEO [23/06/12]: (1)

CORDE [11/06/13]: no

prompter (teleprompter)

(ing) n ‘Apuntador’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=prompter> (11/06/13)

(ing) n ‘Aparato electrónico que refleja el texto de la noticia, previamente cargado en una computadora, en un cristal transparente que se sitúa en la parte frontal de una cámara. En algunos casos se controlan a través de un pedal en los pies del presentador que, al pisarlo, hace avanzar el texto y, si deja de pisarlo, éste se detiene. De este modo, el sujeto puede leer con comodidad y a su ritmo’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Teleprompter> (11/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Como nunca usé un *‘prompter’*, no había problemas. Los presentadores que están leyendo lo pasan peor en esto casos.”

El Progreso – Revista, pág.7 17/12/11

DRAE [21/12/11]: no CREA [21/12/11]: no BOBNEO [21/12/11]: no

CORDE [11/06/13]: no

pronadie

adj. ‘Que no está a favor de ninguna persona’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“No, pero tampoco me definiría nunca como ‘mourinhista’ ni como *‘pronadie’*.”

El Progreso – Revista, pág.7 18/02/12

DRAE [01/03/12]: no CREA [01/03/12]: no BOBNEO [01/03/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

prookupa

adj. ‘Que está a favor de la ocupación de viviendas o locales deshabitados’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“tensión hasta la noche por la manifestación de 300 *‘prookupas’*.”

El Correo Gallego, pág.10 24/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [06/12/11]: no

CORDE [11/06/13]: no

property management

(ing) n ‘Administración inmobiliaria’. ‘Negocio inmobiliario’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=property%20management>
(11/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Compaginará el nuevo cargo, que se centra en Rumanía, con el actual, director de *property management* en España.”

El Mundo - Mercados, pág.22 15/07/12

DRAE [26/08/12]: no CREA [26/08/12]: no BOBNEO [26/08/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

prosecco

n ‘Variedad de uva blanca que son cultivadas en la región del Véneto de Italia, y también le da nombre al vino espumoso hecho de la uva.’

www.lostragos.com/?p=408

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Verter el sorbete en un cuenco, añadir el *prosecco* y decorar.”

El Mundo – Magazine, pág.15 26/08/12

DRAE [28/08/12]: no CREA [28/08/12]: no BOBNEO [28/08/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

prospedal

(de la preposición *pro* (en favor de) y *Cospedal*, apellido de la presidenta de Castilla-La Mancha). ‘La palabra hace referencia a los partidarios políticos de Dolores de Cospedal’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El freno de los *‘prospedal’* y la tensión de red eléctrica.”

El Mundo – Mercados, pág.32 18/03/12

DRAE [28/08/12]: no CREA [28/08/12]: no BOBNEO [28/08/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

prostodoncia

f(Med) ‘Prótesis dental’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/06/13]: no

“Curso de Especialización en Cirugía, Periodoncia, Implantología y *Prostodoncia*.”

El Correo Gallego, pág.23 08/07/12

DRAE [31/07/12]: no CREA [31/07/12]: no BOBNEO [31/07/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

proteoglicanos

n ‘Macromoléculas formadas por una proteína central, a lo largo de la cual se asocian, por su extremo terminal, numerosas moléculas de glicosaminoglicanos sulfatados’.

<http://escuela.med.puc.cl/paginas/cursos/segundo/histologia/HistologiaWeb/paginas/co21142.html> (11/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“En segundo, *L. Ochroleuca*, una macroalga dorada que estimula la síntesis de los componentes claves (colágeno, *proteoglicanos*...) al tiempo que inhibe...”

El Mundo – Magazine, pág.10 07/10/12

DRAE [08/10/12]: no CREA [08/10/12]: (1) BOBNEO [08/10/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

protípico

adj. ‘Característico o representativo de un tipo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“a los que identifican el rol de perdedores, desorientados, inadaptados, *protípicos* antilíderes de la sociedad...”

El Correo Gallego, pág.72 22/12/11

DRAE [18/01/12]: no CREA [18/01/12]: no BOBNEO [18/01/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

proxy advisor

(ing) n ‘Asesor de voto’.

<http://www.expansion.com/blogs/conthe/2012/08/01/proxy-advisors.html> (11/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“los inversores y los *proxy advisors* criticarán a la compañía por infringir las normas de Buen Gobierno.”

El Mundo – Negocios, pág.8 04/12/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [14/12/11]: no
CORDE [11/06/13]: no

prozac

n ‘Antidepresivo que pertenece a la clase de medicamentos llamados inhibidores de la recaptación de serotonina seleccionados (ISRS), que ayudan a liberar serotonina en el cuerpo y puede regular el humor’.

http://www.articulo.org/articulo/22122/que_es_prozac.html (11/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“pero la gracia de Dior se ha ido y la vida de los cesantes se va a cuajar de despecho y de **prozac**.”

El Mundo – Magazine, pág.24 24/06/12

DRAE [26/06/12]: no CREA [26/06/12]: (3) BOBNEO [26/06/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

pseudohipertrofia

n ‘Aumento de volumen de los tejidos intersticiales cuando las células específicas de un órgano entran en un estado de atrofia’.

<http://www.neurowikia.es/content/hipertrofia-muscular-y-pseudohipertrofia> (adaptado - 11/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“genera dificultades motoras, contracturas, escoliosis, **pseudohipertrofia**...”

El Correo Gallego, pág.29 29/07/12

DRAE [29/08/12]: no CREA [29/08/12]: no BOBNEO [29/08/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

psicofarmacológico

adj. ‘Perteneiente o relativo a la psicofarmacología’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“intentando determinar en cada caso la necesidad de establecer un tratamiento *psicofarmacológico*...”

El Progreso – Revista, pág.10 18/02/12

DRAE [01/03/12]: no CREA [01/03/12]: (14) BOBNEO [01/03/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

psiconeuroendocrinología

n ‘Disciplina que se dedica al estudio de las interacciones que se establecen entre el sistema neuroendocrino y la conducta’.

<http://www.emagister.com.co/psiconeuroendocrinologia-cursos-2575299.htm>
(11/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“llegando a ser jefe de laboratorio en *Psiconeuroendocrinología* y Neurocibernética.”

El Correo Gallego, pág.10 18/12/11

DRAE [02/01/12]: no CREA [02/01/12]: no BOBNEO [02/01/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

psicooncólogo

n ‘Persona especialista en psicooncología’ (psicooncología: ‘rama especializada entre la medicina y la psicología que se ocupa de las relaciones entre el comportamiento, los estados de salud y enfermedad, la prevención y el tratamiento, el fomento de hábitos sanos y la interdisciplinariedad.’).

<http://es.wikipedia.org/wiki/Psicooncolog%C3%ADa> (11/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“La *psicooncóloga* Carmen Yélamos comentó que ‘reconocer y aceptar las enfermedades...”

El Progreso, pág.55 05/02/12

DRAE [08/02/12]: no CREA [08/02/12]: no BOBNEO [08/02/12]: no
CORDE [11/06/13]: no

psicopictográfico

adj. ‘Perteneiente o relativo a la *psicopictografía*’ (psicopictografía o pintura mediúcnica: ‘obra pictórica plasmada por un médium mediante la influencia o expresión de un espíritu’).

<http://www.luzespiritual.org/articulos/1036-psicopictografia> (adaptado – 11/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El médium *psicopictográfico* José Medrado, miembro de la academia brasileña de Ciencias Mentales...”

El Correo Gallego, pág.44 04/03/12

DRAE [21/03/12]: no CREA [21/03/12]: no BOBNEO [21/03/12]: no
CORDE [11/06/13]: no

psicosociología (sicosociología)

f (Psicol) ‘Estudio psicológico de los fenómenos sociales’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/06/13]: no

“Jordi Serra, director del área de *psicosociología* de la prevención de Asepeyo...”

El Mundo – Mercados, pág.30 29/04/12

DRAE [01/05/12]: no CREA [01/05/12]: (1) BOBNEO [01/05/12]: no
CORDE [11/06/13]: (2)

psych-folk (psychedelic folk)

n ‘Género musical originado en la década de los 60 a través de la mezcla entre la música folk y el rock o pop psicodélico’.

es.wikipedia.org/wiki/Psych_Folk (11/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Concierto de *‘psych-folk’* en ‘Íntimo&Acústico’.”

El Correo Gallego, pág.27 18/03/12

DRAE [25/03/12]: no CREA [25/03/12]: no BOBNEO [25/03/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

púlsar

m (Astron) ‘Estrella que emite radiaciones muy intensas a intervalos cortos y regulares’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/06/13]: no

“Científicos alemanes apuestan por los *púlsares*, que permiten a los cosmonautas determinar el punto...”

El Progreso, pág.46 03/04/12

DRAE [09/04/12]: no CREA [09/04/12]: (23) BOBNEO [09/04/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

pupitas

adj. ‘Quejica’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El *‘pupitas’* va dando pena y todo le duele, así llama la atención.”

El Progreso – Revista, pág.11 25/02/12

DRAE [03/03/12]: no CREA [03/03/12]: (2) BOBNEO [03/03/12]: no

CORDE [11/06/13]: no

push

(ing) n ‘Empujón, impulso, ofensiva’.

(ing) v ‘Empujar, urgir, presionar’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=push> (11/06/13)

‘Sistema de mensajería instantánea que permite que el servidor envíe automáticamente los mensajes sin necesidad de accionarlo cada vez. Los servicios Push están basados, a menudo, en preferencias de información a medida. Es decir, un modelo publicador/suscriptor. Un cliente deberá suscribirse a varios canales de información. Cuando el nuevo contenido está disponible en uno de estos canales, el servidor deberá enviar la información al usuario’.

http://es.wikipedia.org/wiki/Tecnolog%C3%ADa_Push (adaptado – 11/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [11/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“iCloud, que distribuye vía *push* el contenido a todos tus dispositivos...”

El Mundo, pág.9 12/02/12

DRAE [13/02/12]: no CREA [13/02/12]: (25) BOBNEO [13/02/12]: no

CORDE [11/06/13]: (3)

Q

quadrophénico

adj. ‘Inspirado en Quadrophenia’ (Quadrophenia: ‘segunda ópera rock del grupo británico de rock The Who, en cuya historia se alternan los sucesos sociales, musicales y psicológicos que afectan a un joven mod británico entre 1964 y 1965’).

es.wikipedia.org/wiki/Quadrophenia (13/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“¿Zapatos *quadrophénicos*? Absolutamente. Los Jam, los Who... Con ellos regreso a los valores del barrio...”

El Mundo – Magazine, pág.46 05/02/12

DRAE [10/02/12]: no CREA [10/02/12]: no BOBNEO [10/02/12]: no

CORDE [13/06/13]: no

quant

n ‘Analista que desarrolla análisis cuantitativo. Se dedica a innovar de manera continuada en el arte del trading, obteniendo enormes beneficios económicos directos y ayudando a construir un cuerpo teórico mejor para la economía financiera’.

<http://sistemasinversores.com/blog/quant-analistas-cuantitativo/> (13/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“lo modelos matemáticos y los instrumentos financieros que han ayudado a crear los **quants** tienen efectos muy perniciosos.”

El Mundo – Mercados, pág.7 15/07/12

DRAE [26/08/12]: no CREA [26/08/12]: (2) BOBNEO [26/08/12]: no

CORDE [13/06/13]: (424)

quedada

s.f. ‘Concentración de personas vinculadas por un interés, afición o causa común’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): sí

“volvieron a manifestarse por el casco histórico, tras una **quedada** en la Porta do Camiño...”

El Correo Gallego, pág.15 24/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: (13) BOBNEO [06/12/11]: no

CORDE [13/06/13]: (160)

quejólico

adj. ‘Quejicoso’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Se nos ha instalado la inercia de los **quejólicos**, esos que protestan por sistema y no saben disfrutar...”

El Mundo – Magazine, pág.20 01/07/12

DRAE [03/07/12]: no CREA [03/07/12]: no BOBNEO [03/07/12]: no
CORDE [13/06/13]: no

quemagrasas

adj. ‘Que actúa sobre el metabolismo hepático, ayudando a depurar el organismo, y así perder peso’.

<http://te.innatia.com/c-te-rojo-para-adelgazar/a-efectos-quemagrasas-del-te-rojo-1662.html> (adaptado - 13/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Cafeína, té verde, castaño de Indias, centella asiática o nuez de cola, son ingredientes *quemagrasas*.”

El Mundo – Magazine, pág.15 15/04/12

DRAE [16/04/12]: no CREA [16/04/12]: no BOBNEO [16/04/12]: no
CORDE [13/06/13]: no

queratinocito

n ‘Célula con mayor presencia en la epidermis. Representan el 80% de las células epidérmicas’.

(adaptado - 13/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“es capaz de estimular in vitro la diferenciación de los *queratinocitos* para ayudar a reforzar la barrera cutánea.”

El Mundo – Magazine, pág.10 17/06/12

DRAE [18/06/12]: no CREA [18/06/12]: no BOBNEO [18/06/12]: no
CORDE [13/06/13]: no

quickie (quicky)

n ‘Sexo rápido y bien aprovechado en el menor tiempo posible’.

www.mexicotop.com/article/Que+es+el+Quickie (13/06/13)

n ‘Spot de corta duración’. ‘Cortometraje’.

www.alempresarial.com (13/06/13)

n ‘Divorcio rápido’.

El Mundo – 03/06/12

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Esto no impidió la progresiva proliferación de **quickies** (rapiditos), el término con el que se denominaba coloquialmente a los divorcios *mexican style*.”

El Mundo – Magazine, pág.40 03/06/12

DRAE [06/07/12]: no CREA [06/07/12]: no BOBNEO [06/07/12]: no

CORDE [13/06/13]: no

quickstep

(*del inglés*) s. ‘Baile de ritmo rápido; paso ligero’.

<http://definicion.dictionarist.com/quickstep> (13/06/13)

n ‘Baile fue creado por parejas caribeñas y africanas. Más tarde, durante la Primera Guerra Mundial, se desarrolló en los suburbios de Nueva York. Hizo su debut en un Music-Hall americano e inmediatamente se volvió popular en todas las salas de baile’.

es.wikipedia.org/wiki/Quickstep (13/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“que consta de cinco bailes, vals inglés, tango europeo, vals vienés, *slow fox* y **quickstep**.”

El Correo Gallego, pág.23 22/01/12

DRAE [29/01/12]: no CREA [29/01/12]: no BOBNEO [29/01/12]: no

CORDE [13/06/13]: no

quimionucleosis

n ‘Procedimiento quirúrgico empleado en Neurocirugía que consiste en inyectar localmente una enzima (quimopapaína) para intentar disolver el abultamiento de material discal proveniente de una hernia de disco lumbar’.

http://www.diagnosticomedico.es/diccionario_medicina/quimionucleosis-117647
(13/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Traicionados por la espalda: *quimionucleosis*.”

El Mundo, pág.27 06/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [22/11/11]: no

CORDE [13/06/13]: no

quincemayista

adj. (En España) ‘Perteneiente o relativo al movimiento popular indignado contra el estado de la nación conocido como 15M’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Hace dos semanas, Fabio prendió otra mecha: la de la división. Indignados contra indignados, *quincemayistas* contra quincemayistas.”

El Mundo – Crónica, pág.10 06/05/12

DRAE [15/05/12]: no CREA [15/05/12]: no BOBNEO [15/05/12]: no

CORDE [13/06/13]: no

quincorro

n ‘Persona que pertenece a cierto grupo social marginado de la sociedad por su forma de vida’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Iba de Don Vito (modo Corleone), pero no pasaba de *quincorro* con reloj de siete kilos.”

El Mundo – Crónica, pág.8 03/06/12

DRAE [12/06/12]: no CREA [12/06/12]: no BOBNEO [12/06/12]: no

CORDE [13/06/13]: no

quinielismo

n ‘Propensión a apostar y a pronosticar el resultado de competiciones’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“En cuanto al debate previo al congreso apenas si ha dado para ejercer el *quinielismo* sobre cuál de los dos se hará cargo del aparato.”

El Progreso, pág.29 04/02/12

DRAE [10/02/12]: no CREA [10/02/12]: no BOBNEO [10/02/12]: no

CORDE [13/06/13]: no

quintacolumnismo

n ‘La expresión «Quinta columna» se atribuye al general Emilio Mola, al referirse en una locución radiofónica de 1936 al avance de las tropas sublevadas en la guerra civil española hacia Madrid. El general mencionó que, mientras bajo su mando cuatro columnas se dirigían hacia la capital (la que avanzaba desde Toledo, la de la carretera de Extremadura, la de la Sierra y la de Sigüenza), había una quinta formada por los simpatizantes del Alzamiento que, dentro de la capital, trabajaban clandestinamente en pro de la victoria franquista. Según otros autores, como Mijail Koltsov, corresponsal del diario moscovita *Pravda* y enviado personal de Stalin a España, fue el general José Enrique Varela quien pronunció la frase. La expresión se usa desde entonces para designar, en una situación de confrontación bélica, a un sector de la población, generalmente minoritario, que mantiene supuestas lealtades hacia el bando enemigo, debido a motivos religiosos, económicos, ideológicos o étnicos. Tal característica hace que se vea a la *quinta columna* como un conjunto de personas potencialmente desleales a la comunidad en la que viven, y susceptibles de colaborar de distintas formas con el enemigo’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Quintacolumnismo> (13/06/13)

n ‘Término utilizado por la "quinta columna" de la guerra civil española. Es una de las estrategias de la hiperpolítica alternativa y activista que trabaja en el interior de la República global que es el mundo, tanto en el espacio real como en el ciberespacio. La característica básica del *quintacolumnismo* es su trabajo reticular en el interior de las instituciones u organizaciones, en todos los ámbitos sociales, laborales, científicos o culturales, para promover la hiperpolítica. También se define por su crítica a la tecnoutopía, su pacifismo a ultranza y por su posibilismo libertario’.

http://campusvirtual.unex.es/cala/epistemowikia/index.php?title=La_quinta_columna_digital (13/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Contribuyeron al ascenso de los contramanifestantes los propios *indignados*, que utilizaron esta etiqueta en un ejercicio de *quintacolumnismo* que les salió mal.”

El Mundo, pág.10 13/05/12

DRAE [15/06/12]: no CREA [15/06/12]: (3) BOBNEO [15/06/12]: no

CORDE [13/06/13]: (1)

qwerty

(*ingl*) *n* ‘Sistema qwerty’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=qwerty> (13/06/13)

n ‘Forma de ordenar las teclas en un teclado. QWERTY hace referencia a las primeras seis letras que aparecen en la esquina superior izquierda de este tipo de teclados. Es el más extendido en la actualidad’.

<http://www.alegsa.com.ar/Dic/qwerty.php> (13/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“pantalla táctil de 2,8 pulgadas, teclado *qwerty*, cámara trasera...”

El Progreso – Revista, pág.23 21/01/12

DRAE [24/01/12]: no CREA [24/01/12]: no BOBNEO [24/01/12]: (2)

CORDE [13/06/13]: no

R

räi

n (árabe: رأي [rāy], 'opinión') 'Género musical iniciado a principio del siglo XX en los alrededores de Orán'.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Ra%C3%AF> (13/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“a los portavoces de sus protestas y al estilo musical conocido como *‘räi’* como el reflejo musical de su pensamiento...”

El Progreso – Revista, pág.8 03/03/12

DRAE [07/03/12]: no CREA [07/03/12]: no BOBNEO [07/03/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

rajoyano

adj. 'Perteneiente o relativo al político español Mariano Rajoy'.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Cierra el póquer *rajoyano* Enrique, el benjamín de la familia, el mismo que compartió pupitre con Zapatero.”

El Mundo, pág.4 27/11/11

DRAE [17/12/11]: no CREA [17/12/11]: no BOBNEO [04/12/11]: no

CORDE [14/06/13]: no

rajoyesco

adj. 'Perteneiente o relativo al político español Mariano Rajoy'.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Dos palabras que, con típico laconismo *rajoyesco*, encapsulan el sentir de la familia.”

El Mundo, pág.5 27/11/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: no BOBNEO [04/12/11]: no

CORDE [14/06/13]: no

rankear

(del inglés 'rank') v 'Clasificar, ordenar según categoría, rango, escalafón'.

www.deguate.com/infocentros/gerencia/glosario/r.htm (13/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“¿Tanto cuesta decir adaptar, adjuntar, insertar y clasificar en lugar de *customizar*, *atachar*, *embeber* y **rankear**?”

El Mundo – Mercados, pág.26 29/04/12

DRAE [01/05/12]: no CREA [01/05/12]: no BOBNEO [01/05/12]: (17)

CORDE [14/06/13]: no

rapala

n 'Pez artificial para pescar a cacea o curricán, tanto en agua salada como dulce'.

www.sitiosespana.com/paginas/diccionario_nautica/r.htm (13/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Las buenas noticias son su puerta de acceso para bajar al río con la caña y las plumas y **rapalas** de madera que fabrica al detalle.”

El Progreso, pág.88 13/04/12

DRAE [15/04/12]: no CREA [15/04/12]: no BOBNEO [15/04/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

rappporteur

(fr) *n* 'Ponente'.

<http://www.wordreference.com/fres/rappporteur> (13/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“la Comisión LIBE presidida por López Aguilar, donde el **rappporteur** será el verde Jan Albrecht.”

El Mundo – Mercados, pág.6 27/05/12

DRAE [08/07/12]: no CREA [08/07/12]: (2) BOBNEO [08/07/12]: no
CORDE [14/06/13]: (1)

rayadura

n ‘Locura; agobio’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“puestos a olvidar una cara, que sea la de la inefable Belén Esteban, la otra **rayadura** patria.”

El Mundo – Magazine, pág.37 08/07/12

DRAE [10/07/12]: no CREA [10/07/12]: (9) BOBNEO [10/07/12]: no
CORDE [14/06/13]: (2)

reading life

n ‘Plataforma de lectura social donde, entre otras cosas, se pueden comprobar estadísticas personales de lectura, ganar premios, leer y compartir pasajes etc.’.

kobo.intelliresponse.com/es/general/?...3...Reading+Life (adaptado - 13/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“Para esto, sin embargo, la red ya ha puesto solución: la aplicación **reading life**...”

El Mundo – Magazine, pág.37 15/01/12

DRAE [17/01/12]: no CREA [17/01/12]: no BOBNEO [17/01/12]: no
CORDE [14/06/13]: no

real estate

(ing) n ‘Inmueble; bienes raíces’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=real%20estate> (13/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“De hecho, el elevado endeudamiento actual en los países desarrollados (concretamente en España) se centra en familias, **real estate** y sector público.”

El Mundo, pág.35 25/07/12

DRAE [30/08/12]: no CREA [30/08/12]: no BOBNEO [30/08/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

reborn

(*ing*) *adj.* ‘Reencarnado, renacido’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=reborn> (13/06/13)

n ‘Muñeco o muñeca hecho de vinilo que paso a paso es transformando por un artista, que se encarga de darle ciertos detalles y características tales como: tono de piel, capilares, venas, rubor, brillo, cabello natural, peso, entre otras cosas, que logran hacer, en conjunto, que el muñeco se asemeje al máximo a un bebé real’.

<http://elhadazul.jimdo.com/qu%C3%A9-es-un-beb%C3%A9-reborn/> (13/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Fenómeno: los **reborn**.”

El Mundo – Magazine, pág.49 18/12/11

DRAE [20/12/11]: no CREA [20/12/11]: no BOBNEO [20/12/11]: no

CORDE [14/06/13]: no

recimentar

v ‘Volver a poner los cimientos’. ‘Restablecer los principios de algo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Antón Bao consiguió **‘recimentar’** al Breogán, un club que ahora mismo cuenta con una base sólida.”

El Progreso, pág.59 18/12/11

DRAE [21/12/11]: no CREA [21/12/11]: no BOBNEO [21/12/11]: (1)

CORDE [14/06/13]: no

reconfigurable

adj. ‘Que se puede volver a configurar’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“una radio software **reconfigurable** y un medidor de radiación...”

El Progreso, pág.27 04/02/12

DRAE [10/02/12]: no CREA [10/02/12]: (1) BOBNEO [10/02/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

recruiting

(ing) n ‘Reclutamiento’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=recruiting> (adaptado – 13/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Además de los servicios de consultoría ha abierto una línea de **recruiting** de ingenieros...”

El Mundo, pág.10 01/04/12

DRAE [04/05/12]: no CREA [04/05/12]: no BOBNEO [04/05/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

redensificador

adj. ‘Que *redensifica*’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“que inspirado en la glicobiología, promete resultados excepcionales, antiarrugas efecto lifting, **redensificador** y luminosidad.”

El Mundo – El Mundo del Regalo, pág.11 06/05/12

DRAE [11/05/12]: no CREA [11/05/12]: no BOBNEO [11/05/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

redensificar

v. ‘Estimular la renovación celular para aumentar el número de células en la piel y que ésta, al estar trabajando, haya un aumento en la calidad. El objetivo es mantener o recuperar la consistencia’.

<http://bec.com.mx/redensificar-la-piel-ah-si-claro-y-eso-que-es/> (13/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Revitalift Laser X3 (19,90 euros) es una crema intensiva antiedad que corrige las arrugas, *redensifica* la piel y remodela los contornos.”

El Mundo – Magazine, pág.15 02/09/12

DRAE [05/09/12]: no CREA [05/09/12]: (1) BOBNEO [05/09/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

redneck

(*ing*) *adj.* ‘Cerril, zafio, pueblerino, provinciano, paleta’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=redneck> (13/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“un local que en teoría imita un negocio hostelero *redneck* en la era post-depresión.”

El Correo Gallego - Suplemento, pág.8 17/06/12

DRAE [27/06/12]: no CREA [27/06/12]: (4) BOBNEO [27/06/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

reggeaton (reggaeton)

s.m. ‘Estilo musical destinado al baile, procedente de Hispanoamérica’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“De ahí que escogieran al conjunto de *reggeaton* Arcángeles para cantar esa noche.”

El Mundo, pág.34 15/07/12

DRAE [26/08/12]: no CREA [26/08/12]: no BOBNEO [26/08/12]: no
CORDE [14/06/13]: no

regueifa

n ‘Canto o cántiga entre dos o más personas que siguen un mismo cantar o sonido durante el tiempo que dura una disputa sobre un tema determinado’.

es.wikipedia.org/wiki/Regueifa (13/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“también interpretaron varias canciones, leyeron poemas e incluso se atrevieron con una *‘regueifa’*.”

El Progreso, pág.17 04/04/12

DRAE [22/04/12]: no CREA [22/04/12]: no BOBNEO [22/04/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

regulero

adj. ‘Regular tirando a malo’.

ecqoc.wordpress.com/2010/11/28/diccionario-tomellosero-espan... (13/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El dueño le propuso, con su francés **regulero**, que salieran a tirar en mano unas becasas para almorzar al día siguiente.”

El Mundo, pág.56 09/09/12

DRAE [13/09/12]: no CREA [13/09/12]: no BOBNEO [13/09/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

reinicializar

v ‘Volver a establecer los valores iniciales para la ejecución de un programa’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“*Reinicializando* España.”

El Correo Gallego, pág.11 10/06/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: (2) BOBNEO [19/06/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

reliable

(*ing*) *adj.* ‘Fiable, responsable, de fiar’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=reliable>

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los ingleses tienen una palabra que expresa perfectamente la virtud que debe coronarnos para triunfar en Europa, en los mercados, y en general, en casi todos los ámbitos de la vida: **reliable**.”

El Mundo – Mercados, pág.6 04/03/12

DRAE [07/03/12]: no CREA [07/03/12]: (1) BOBNEO [07/03/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

rellenos

n ‘Juego de azar, variedad de lotería, en el que cada jugador debe completar los números de su cartón según van saliendo en el sorteo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los **‘rellenos’** se juegan esta tarde en el Círculo.”

El Progreso, pág.12 24/12/11

DRAE [27/12/11]: no CREA [27/12/11]: (526) BOBNEO [27/12/11]: no

CORDE [14/06/13]: (508)

reloj astronómico

n ‘Un reloj astronómico es un reloj con mecanismos y agujas especiales que muestran información astronómica, como las posiciones del sol, la luna, el zodiaco, las constelaciones y los planetas’.

<http://listas.20minutos.es/lista/relojes-astronomicos-261134/> (03/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“gracias a la optimización de encendidos y apagados con los llamados *relojes astronómicos*...”

El Progreso, pág.14 24/01/12

DRAE [25/01/12]: no CREA [25/01/12]: (1) BOBNEO [25/01/12]: no

CORDE [14/06/13]: (3)

reloj atómico

n ‘Reloj que usa resonancia atómica para medir el tiempo, alimentando su contador en base a ciclos o frecuencia de radiación’.

<http://www.misrespuestas.com/que-es-un-reloj-atomico.html> (13/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“por lo que su comportamiento se puede equiparar al funcionamiento de un *reloj atómico*.”

El Progreso, pág.46 03/04/12

DRAE [09/04/12]: no CREA [09/04/12]: (5) BOBNEO [09/04/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

rencontre

(fr) *n* ‘Encuentro’.

<http://www.wordreference.com/fres/rencontre> (13/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [13/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Y es que, bajo la dirección de François Hébel, las *rencontres* se han ido abriendo a las nuevas tecnologías, el vídeo, la música y otras artes con notable éxito.”

El Mundo, pág.38 21/07/12

DRAE [07/09/12]: no CREA [07/09/12]: no BOBNEO [07/09/12]: no

CORDE [14/06/13]: (6)

reportajear

v ‘Hacer reportajes’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Uno de ellos es el periplo por los faros del *Finisterrae*, que hoy **reportajear** en las páginas centrales de este periódico.”

El Correo Gallego – Terras de Santiago, pág.2 23/09/12

DRAE [03/10/12]: no CREA [03/10/12]: no BOBNEO [03/10/12]: (1)

CORDE [14/06/13]: no

reporting

(ing) m (Econ) ‘Informe’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no

“Es más, en gran número de ocasiones, los sistemas de **reporting**, control y gestión de resultados...”

El Mundo – Mercados, pág.21 29/01/12

DRAE [30/01/12]: no CREA [30/01/12]: no BOBNEO [30/01/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

reputacional

adj. ‘Pertenciente o relativo a la reputación’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El lunar de las preferentes y las indemnizaciones a sus directivos, ‘un grave problema **reputacional** que hay que resolver...”

El Correo Gallego, pág.5 24/06/12

DRAE [05/07/12]: no CREA [05/07/12]: no BOBNEO [05/07/12]: (4)

CORDE [14/06/13]: no

rerregulación

n ‘Acción y efecto de volver a regular’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Efectivamente, en estos años se ha tratado mucho acerca de la sobrerregulación o *rerregulación*.”

El Progreso, pág.18 19/12/11

DRAE [22/12/11]: no CREA [22/12/11]: no BOBNEO [22/12/11]: no

CORDE [14/06/13]: no

resetear

tr (Informát) ‘Poner a cero o reiniciar’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no

¿*Resetearía* su memoria para olvidar los malos momentos?”

El Mundo – Magazine, pág.3 08/07/12

DRAE [10/07/12]: no CREA [10/07/12]: (2) BOBNEO [10/07/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

resincronizador

n (Med) ‘Dispositivo utilizado para el tratamiento de la insuficiencia cardíaca’.

<http://www.wiziq.com/tutorial/13601-TERAPIA-DE-RESINCRONIZACION-CARDIACA> (14/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“La apertura de la nueva área quirúrgica evita derivar pacientes a A Coruña y Santiago para recibir un desfibrilador o un *resincronizador*.”

El Progreso, pág.2 05/03/12

DRAE [06/03/12]: no CREA [06/03/12]: no BOBNEO [06/03/12]: (1)

CORDE [14/06/13]: no

resveratrol

n ‘Antioxidante que se encuentra en varias plantas y especialmente en la piel de las uvas rojas, las grosellas, las moras y los cacahuates’.

<http://blog.hola.com/farmaciameritxell/2011/10/que-es-el-resveratrol-la-molecula-anti-edad-de-la-que-todos-hablan.html> (14/06/13)

n ‘Fitoalexina presente en las uvas y en productos derivados como vino, mosto, etc., y en otros alimentos como las ostras, el maní (cacahuete) y las nueces’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Resveratrol> (14/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Contiene ácidos grasos omega-3 altamente concentrados, *resveratrol*...”

El Mundo – Magazine, pág.11 17/06/12

DRAE [18/06/12]: no CREA [18/06/12]: (15) BOBNEO [18/06/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

retailer

(*ing*) *n com.* ‘Comerciante que vende al por menor los productos que ha comprado al mayorista’.

LAROUSSE/IULA [14/06/13]

EVEREST (2011): no AGUILAR (2011): no

“este servicio técnico al que pueden acudir clientes finales y *retailers*.”

El Mundo – Magazine, pág.16 15/01/12

DRAE [16/01/12]: no CREA [16/01/12]: no BOBNEO [16/01/12]: (17)

CORDE [14/06/13]: no

retratitis

n ‘Obsesión de algunas personas, sobre todo de políticos, por ser immortalizados en un retrato’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Pero existe otra nueva paradoja en esta afición al lienzo o **retratitis** de sus señorías.”

El Mundo, pág.11 31/03/12

DRAE [28/04/12]: no CREA [28/04/12]: no BOBNEO [28/04/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

retroalimentación

f (Electrón, Mec) ‘Retroacción’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no

“selección bien hecha de buenas personas; y una delegación y **retroalimentación** sincera.”

El Mundo – Mercados, pág.22 06/05/12

DRAE [08/05/12]: no CREA [08/05/12]: (253) BOBNEO [08/05/12]: no

CORDE [14/06/13]: (2)

retroalimentar

v tr / v pron. *v tr* ‘Incidir [algo] en el conjunto de un proceso integrándose en éste y modificándolo’.

LAROUSSE/IULA [14/06/13]

EVEREST (2011): no AGUILAR (2011): no

“Dos grandes **retroalimentados**.”

El Mundo, pág.39 29/01/12

DRAE [26/02/12]: no CREA [26/02/12]: (11) BOBNEO [26/02/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

retro-chic

adj ‘Que retoma modas de otros tiempos con un enfoque moderno’.

<http://forum.wordreference.com/showthread.php?t=649188&langid=24> (14/06/13)

‘Que adapta elementos de la moda de los años 60-80 a la actual’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Neo-retro> (14/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Al cumplir 25 años, el hotel se ha reinventado, pero sin pervertir su espíritu: ese aire campero **retro-chic**, sus exteriores perfectos...”

El Mundo – Magazine, pág.20 25/03/12

DRAE [26/03/12]: no CREA [26/03/12]: no BOBNEO [26/03/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

retroiluminado

adj. ‘Que usa tecnología de retroiluminación’ (retroiluminación: ‘tecnología para televisores y monitores LCD que permite conseguir un elevado contraste y un negro más intenso. Para ello, detrás de los elementos de cristal líquido, se colocan LED blancos o de color en vez de los tubos fluorescentes habituales’).

<http://www.mediamarkt.es/mp/article/Retroiluminaci%C3%B3n-LED,613506.html>
(14/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“bloqueo de llamada para impedir la marcación de prefijos engañosos, pantalla **retroiluminada** que proyecta la hora...”

El Mundo – Magazine, pág.9 19/02/12

DRAE [20/02/12]: no CREA [20/02/12]: no BOBNEO [20/02/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

retroutilización

n ‘Utilización, en vehículos antiguos, de componentes que les permiten funcionar con los motores y combustibles actuales’.

El Mundo – (adaptado - 24/06/12)

(del inglés 'retrofitting') *n* 'Actualización o modernización de maquinarias y edificios añadiéndoles elementos nuevos'.

<http://hotelkafka.com/blogs/PhillipKDick/2007/08/25-aos-del-estreno-de-blade-runner-en.html> (adaptado – 14/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“A esto Scott le llamó *retroutilización* y también lo utilizó en los edificios.”

El Mundo – Magazine, pág.43 24/06/12

DRAE [26/06/12]: no CREA [26/06/12]: no BOBNEO [26/06/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

retruque

m (col) 'Acción de retrucar' (retrucar: 'contestar o replicar').

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no

“Yo había interpretado *retruque* como sinónimo de réplica, pero lo que me estaba quería decir era: 'No hables después de una intervención mía'.”

El Mundo – Mercados, pág.24 08/07/12

DRAE [31/07/12]: no CREA [31/07/12]: (2) BOBNEO [31/07/12]: no

CORDE [14/06/13]: (10)

retuit

n 'Mensaje de twitter recibido y, posteriormente, reenviado para que todos los seguidores puedan tener acceso a él'.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Perfumes, inspiración y una cirugía que no pasa de moda. Estas noticias de belleza se merecen un *‘retuit’*.”

El Mundo – YoDona, pág.66 07/07/12

DRAE [10/07/12]: no CREA [10/07/12]: no BOBNEO [10/07/12]: (1)

CORDE [14/06/13]: no

retuitear (retwittear)

v ‘Reenviar un twit ajeno para que lo lean los propios seguidores’.

academiadelalenguadetwitter.blogspot.com/2011/05/retwittear (14/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Un 70% *‘retuitea’* comentarios de las celebridades...”

El Mundo, pág.62 13/05/12

DRAE [15/06/12]: no CREA [15/06/12]: no BOBNEO [15/06/12]: (3)

CORDE [14/06/13]: no

retweet

n ‘Mensaje de twitter recibido y, posteriormente, reenviado para que todos los seguidores puedan tener acceso a él’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Además, afirman que con sus *retweets* (o reenvíos de comentarios en la jerga *twittera*) puede saberse qué opinan de muchos temas diferentes usuarios.”

El Mundo – Magazine, pág.24 09/09/12

DRAE [10/09/12]: no CREA [10/09/12]: no BOBNEO [10/09/12]: (3)

CORDE [14/06/13]: no

revenue manager

(*ing*) *n* ‘Persona encargada de maximizar ganancias’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=revenue%20manager>
(adaptado - 14/06/13)

(*ing*) *n* ‘Persona encargada de analizar segmentos de venta, elegir el momento de venta, ofrecer estrategias para negociar precios, marcar el ritmos de ventas, etc.’.

<http://www.juancarlosanjuan.com/2012/09/06/cambiar-precios-no-es-hacer-revenue-management/> (adaptado – 14/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Al igual que el de **revenue manager**, figura encargada de que las ofertas y las tarifas de sus organizaciones estén presentes en todos los canales posibles.”

El Mundo – Mercados, pág.29 11/03/12

DRAE [24/03/12]: no CREA [24/03/12]: no BOBNEO [24/03/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

reviravuelta

(del portugués y del gallego ‘reviravolta’) *n* ‘Transformación; rodeo; circunloquio; retortijón’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Me da unas **reviraveltas** que no encajan para nada con el estilo de las canciones...”

El Correo Gallego - Suplemento, pág.7 01/07/12

DRAE [08/07/12]: no CREA [08/07/12]: no BOBNEO [08/07/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

reviviente

n ‘Zombi’. ‘Persona muerta que aún no ha dejado este mundo y puede cometer fechorías’.

El Mundo - (adaptado - 22/11/11)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Fue al comprobar que algunos muertos no perdían su carne, cuando tomó fuerza el mito del **‘reviviente’**...”

El Mundo, pág.59 22/11/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: no BOBNEO [01/12/11]: no

CORDE [14/06/13]: no

revontuli

(*finl*) *n* ‘Aurora boreal’.

El Mundo (29/11/11)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“las míticas auroras boreales, también llamadas *luces del norte* o, en finés, **revontuli**.”

El Mundo – Viajes, pág.9 29/11/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: no BOBNEO [15/12/11]: no

CORDE [14/06/13]: no

riad

m ‘Casa tradicional marroquí, situada en la medina y construida alrededor de un jardín, transformada en alojamiento para huéspedes’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no

“Hace un par de años, en una tarde lluviosa de Marraketch, salimos del **riad** y nos subimos a un taxi...”

El Mundo, pág.47 19/08/12

DRAE [29/08/12]: no CREA [29/08/12]: no BOBNEO [29/08/12]: (1)

CORDE [14/06/13]: no

richada

n ‘Guiso de carne, generalmente de ternera, típico de algunas zonas de Galicia’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“También se ofrecieron raciones de carne **richada** -ternera picada y encebollada-, otro producto típico de la zona.”

El Progreso, pág.21 04/04/12

DRAE [22/04/12]: no CREA [22/04/12]: no BOBNEO [22/04/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

ride through

(*ing*) *n* ‘En una carrera de motos: sanción por haber cometido alguna infracción que obliga al piloto a pasar por el pit lane’.

(14/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Cuando un piloto entra al *pit lane* en plena carrera lo común es que sea consecuencia de un **ride through**...”

El Mundo, pág.41 29/04/12

DRAE [09/05/12]: no CREA [09/05/12]: no BOBNEO [09/05/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

rigattino

n ‘Técnica, normalmente usada en restauración, consistente en practicar rayas de colores muy delgadas y muy próximas entre sí proporcionando una vibración de tono apreciable a poca distancia, pero invisible desde el punto de vista normal del observador’.

<http://www.ugr.es/~ophe/010INTERVENCION/010-001b.htm> (adaptado – 14/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“y se están corrigiendo mediante la técnica de **rigattino**, que permite diferenciar...”

El Correo Gallego, pág.7 15/01/12

DRAE [23/01/12]: no CREA [23/01/12]: no BOBNEO [23/01/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

rillote

(*gall*) *n* ‘Joven granuja’.

(14/06/13)

n ‘Trozo de carne, principalmente del churrasco, que se caracteriza por su gran grosor, su ausencia de hueso y su presencia masiva de grasa y cartílagos’.

www.tunelesymontes.adorfunteca.org/glosario_pandillil/ (14/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Al ser tuerto, era ciego del ojo derecho, los *rillotes* de la zona...”

El Corro Gallego, pág.7 08/01/12

DRAE [15/01/12]: no CREA [15/01/12]: (1) BOBNEO [15/01/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

rinorrea

f (*Med*) ‘Flujo abundante de moco nasal, o flujo de líquido cefalorraquídeo por la nariz’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no

“Sin embargo, en el resfriado o catarro común los tres síntomas más frecuentes son goteo (*rinorrea*) y congestión nasal y estornudos.”

El Correo Gallego, pág.27 14/10/12

DRAE [18/10/12]: no CREA [18/10/12]: (19) BOBNEO [18/10/12]: no

CORDE [14/06/13]: (4)

rinovirus

n ‘Virus del grupo de los picornavirus que son la principal causa de resfriado común y/o rinosinusitis’.

http://www.medicoscruzverde.cl/index.php?option=com_content&task=view&id=84&Itemid=60 (14/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“En su estudio, aplicó a una serie de voluntarios el virus de la gripe A y *rinovirus*.”

El Mundo, pág.57 11/03/12

DRAE [16/03/12]: no CREA [16/03/12]: (1) BOBNEO [16/03/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

roadshow (road show)

(*ing*) *n* ‘Espectáculo itinerante, giro, espectáculo ambulante’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=roadshow> (14/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El **Roadshow** Movistar Galicia tiene previsto recorrer, en el plazo de tres meses, un total de 34 municipios gallegos.”

El Progreso, pág.19 04/04/12

DRAE [22/04/12]: no CREA [22/04/12]: no BOBNEO [22/04/12]: (1)

CORDE [14/06/13]: no

road trip

(*ing*) *n* ‘Viaje por carretera’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Acabo de volver de un **road trip** a través de Tennessee, y qué quieren que les diga...”

El Correo Gallego - Suplemento, pág.8 17/06/12

DRAE [27/06/12]: no CREA [27/06/12]: no BOBNEO [27/06/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

roastbeef (roast-beef)

(*ing*) *m* ‘Rosbif’ (rosbif: ‘carne de vaca asada al estilo inglés’).

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no

“El secreto del **roastbeef**, uno de los grandes inventos de la cocina británica...”

El Progreso – d_finde, pág.8 23/03/12

DRAE [24/03/12]: no CREA [24/03/12]: (2) BOBNEO [24/03/12]: no

CORDE [14/06/13]: (7)

robaviejas

n ‘Persona especialista en engañar y robar a ancianos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“A mi sobrino Mikel le salió un trabajo en un banco y, como se niega a ser *robaviejas*, lió el petate...”

El Mundo – Magazine, pág.20 23/09/12

DRAE [24/09/12]: no CREA [24/09/12]: no BOBNEO [24/09/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

robótico

adj. ‘Lo que está realizado por robots o relacionado con ellos’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): sí

“El instrumento empleado es una sofisticada cámara unida a un brazo *robótico* y activada a control remoto.”

El Mundo – Crónica, pág.11 01/04/12

DRAE [04/05/12]: no CREA [04/05/12]: (21) BOBNEO [04/05/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

rogue trader

(ing) n ‘Negociante granuja’.

(ing) n ‘Empleado que puede realizar operaciones no autorizadas en nombre de su empleador’.

http://en.wikipedia.org/wiki/Rogue_trader (adaptado - 14/06/13)

(ing) n ‘Comerciante que actúa con independencia y, por lo general, con imprudencia temeraria, en detrimento tanto de los clientes como de la institución que lo emplea.

Opera generalmente en inversiones de alto riesgo, que pueden crear enormes pérdidas, pero también grandes ganancias’.

<http://www.investopedia.com/terms/r/roguetrader.asp> (adaptado – 14/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Adam Haslett ha novelado magníficamente en *Union Atlantic* la posibilidad de que un **rogue trader**, un egocéntrico solitario pudiera ocasionar pérdidas multimillonarias.”

El Mundo – Mercados, pág.9 20/05/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: no BOBNEO [19/06/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

rollero

adj. ‘Que tiene mucho rollo’. ‘Rollista’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El más **rollero** había sido el presidente de Iberdrola, Ignacio Galán...”

El Mundo – Mercados, pág.36 09/09/12

DRAE [12/09/12]: no CREA [12/09/12]: (1) BOBNEO [12/09/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

rompecráneos

n ‘Movimiento para trabajar los tríceps con la intención de conferirles una apariencia más dura y marcada’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Cuidadín con el **rompecráneos**. Así se llama otro movimiento estrella para garantizar tendinitis crónica.”

El Correo Gallego, pág.42 02/09/12

DRAE [14/09/12]: no CREA [14/09/12]: no BOBNEO [14/09/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

rompeguitarras

n ‘Persona que, con su actitud o comportamiento, acaba con un festejo’.

n ‘Persona poco habilidosa tocando la guitarra’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Lo raro de este Eliot es que no lo hubieran quemado antes, por *rompeguitarras*.”

El Mundo – Magazine, pág.21 08/04/12

DRAE [15/04/12]: no CREA [15/04/12]: no BOBNEO [15/04/12]: (1)

CORDE [14/06/13]: no

roommate

(*ing*) *n* ‘Compañero de cuarto’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=roommate> (14/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Hay que prepararse para ser entrevistado por los potenciales *roommates*.”

El Mundo – Mercados, pág.20 20/05/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: no BOBNEO [19/06/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

rooting

n ‘Implantación del cabello por medio de pequeñas agujas especiales para tal fin’.

<http://lennysreborncreations.blogspot.com.es/2010/11/rooting.html> (adaptado - 14/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Se tarda una semana en terminar el muñeco cuando se le pinta el pelo y un mes cuando se le injerta con la técnica llamada *rooting*...”

El Mundo – Magazine, pág.50 18/12/11

DRAE [20/12/11]: no CREA [20/12/11]: no BOBNEO [20/12/11]: no

CORDE [14/06/13]: no

rosario electrónico

n ‘Rosario portátil, con audio, apagado automático y notificación de voz para los días de la semana, con la voz del beato Papa Juan Pablo II’.

El Progreso (adaptado - 18/03/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“y poder hacerlo acompañado a diario con la voz del beato Papa Juan Pablo II ha nacido el *Rosario Electrónico*.

El Progreso, pág.22 18/03/12

DRAE [25/03/12]: no CREA [25/03/12]: no BOBNEO [25/03/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

rosso

(it) adj. ‘Rojo, tinto’.

<http://es.dicios.com/ites/rosso> (14/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“No hay martini *rosso*.”

El Mundo, pág.22 09/09/12

DRAE [13/09/12]: no CREA [13/09/12]: (14) BOBNEO [13/09/12]: no

CORDE [14/06/13]: (10)

rotomoldeo

n ‘Proceso de transformación del plástico empleado para producir piezas huecas, en el que plástico en polvo o líquido se vierte dentro de un molde mientras gira en dos ejes biaxiales. El plástico se va fundiendo mientras se distribuye y adhiere en toda la superficie interna. Finalmente el molde se enfría para permitir la extracción de la pieza terminada’.

<http://www.versaplas.com/es/rotomoldeo.html> (14/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Planta completa para la fabricación de piezas plásticas por *rotomoldeo*.”

El Mundo, pág.50 09/09/12

DRAE [13/09/12]: no CREA [13/09/12]: no BOBNEO [13/09/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

royals (the Royals)

(*ing*) *n* ‘Familia real’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=royals> (14/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Frente al fetichismo prehistórico en torno a los *‘royals’* se ha impuesto el chisme descarado.”

El Mundo, pág.21 23/11/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: (2) BOBNEO [23/11/11]: no

CORDE [14/06/13]: (1)

ruglés

n ‘Modalidad de habla en la que se mezclan el ruso y el inglés’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“que se comunicaron en una mezcla de ruso e inglés que han dado en llamar *‘ruglés’*.”

El Progreso, pág.42 08/12/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: no BOBNEO [14/12/11]: no

CORDE [14/06/13]: no

S

sadofetichismo

n ‘Obtención de placer al realizar actos de crueldad o dominio usando, para ello, un talismán u objeto fetiche, sustancia o parte del cuerpo en particular’.

http://es.wikipedia.org/wiki/Fetichismo_sexual (15/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [15/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“gracias a un instrumento de tortura y *sadofetichismo* ha sido en realidad, una gran mentira...”

El Progreso, pág.44 21/02/12

DRAE [26/02/12]: no CREA [26/02/12]: no BOBNEO [26/02/12]: no

CORDE [20/06/13]: no

salafismo

s.m. ‘Movimiento islámico que impone seguir al pie de la letra las enseñanzas y normas establecidas en el Corán y los *hadices* (dichos y acciones de Mahoma), y reivindica el modelo de ‘los antepasados piadosos’, los *salaf*’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [14/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“se calcula que han podido salir hacia Oriente Medio en los últimos meses unos 250 miembros del *salafismo* combatiente...”

El Mundo, pág.20 15/07/12

DRAE [26/08/12]: no CREA [26/08/12]: no BOBNEO [26/08/12]: (14)

CORDE [14/06/13]: no

sale and leaseback (sale and lease back)

(ing) n ‘Herramienta financiera para convertir los activos fijos productivos en capital de trabajo’.

http://www.bancomer.com/empresa/pdf/empre_finac_salee.pdf (15/06/13)

(*ing*) *n* ‘Contrato de venta con arrendamiento posterior al vendedor’.

<http://forum.wordreference.com/showthread.php?t=1267449> (15/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [15/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“en Andalucía las desinversiones se han articulado bajo la fórmula de **sale & leaseback**...”

El Mundo – Mercados, pág.8 29/01/12

DRAE [30/01/12]: no CREA [30/01/12]: no BOBNEO [30/01/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

sales manager

(*ing*) *n* ‘Gerente de ventas; jefe de ventas’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=sales%20manager>
(15/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [15/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Se ha incorporado a esta empresa tras cuatro años en una multinacional americana como *area *sales manager**.”

El Mundo – Mercados, pág.22 29/01/12

DRAE [30/01/12]: no CREA [30/01/12]: no BOBNEO [30/01/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

salvaescaleras

adj ‘Aparato mecánico que sirve para trasladar personas discapacitadas por un tramo de escalera’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [15/06/13]: no

“Sillas **salvaescaleras**, vida en movimiento.”

El Mundo, pág.47 25/03/12

DRAE [04/04/12]: no CREA [04/04/12]: no BOBNEO [04/04/12]: (1)
CORDE [14/06/13]: no

Samáin

n ‘Celebración de origen celta que el cristianismo reconvirtió en el Día de Todos los Santos’.

- (15/06/13)

n ‘Festividad de origen celta más importante del periodo pagano que dominó Europa hasta su conversión al cristianismo, en la que la noche del 31 de octubre al 1 de noviembre se celebraba el final de la temporada de cosechas en la cultura celta y era considerada como el «Año Nuevo Celta», que comenzaba con la estación oscura. Es tanto una fiesta de transición (el paso de un año a otro) como de apertura al otro mundo. Su etimología es gaélica y significa 'fin del verano’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Samhain> (15/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [15/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“La capital amurallada celebra el *Samáin* por primera vez.”

El Progreso, pág.6 28/10/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: no BOBNEO [22/11/11]: no
CORDE [14/06/13]: no

sandiera

n ‘Planta de la sandía’

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [15/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“Nacida en el África tropical, la de corazón rojo, que proviene de la *sandiera*...”

El Mundo – Magazine, pág.14 26/08/12

DRAE [28/08/12]: no CREA [28/08/12]: no BOBNEO [28/08/12]: no
CORDE [14/06/13]: no

sans culotte (sans-culotte)

(fr) *m (hist)* ‘En la revolución francesa: revolucionario extremista’. ‘De los sans-culottes’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [15/06/13]: no

“que embargó a Marat al comparecer ante el Tribunal Revolucionario arropado por los *sans culottes* más radicales y activos de las secciones de París.”

El Mundo, pág.3 22/01/12

DRAE [21/02/12]: no CREA [21/02/12]: (7) BOBNEO [21/02/12]: no

CORDE [14/06/13]: (4)

sanvalentinero

adj. ‘Perteneiente o relativo a San Valentín o al día de los enamorados’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [15/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“La colección *sanvalentinera* 100% Amore también comprende una alianza...”

El Mundo – Magazine, pág.8 12/02/12

DRAE [16/02/12]: no CREA [16/02/12]: no BOBNEO [16/02/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

sargentada

f ‘Sublevación dirigida por sargentos’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [15/06/13]: no

“Cuando inmediatamente antes de la *sargentada* se especulaba con el restablecimiento de La Pepa...”

El Mundo, pág.24 18/03/12

DRAE [31/03/12]: no CREA [31/03/12]: (3) BOBNEO [31/03/12]: no

CORDE [14/06/13]: (2)

Sarkollande

(de la fusión de los apellidos del ex presidente francés Nicolas Sarkozy y de François Hollande, actual presidente de Francia). ‘La palabra hace referencia a las relaciones entre los dos mandatarios franceses’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [15/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Merkozy, Merkollande y Sarkollande.”

El Correo Gallego, pág.64 29/04/12

DRAE [29/05/12]: no CREA [29/05/12]: no BOBNEO [29/05/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

saudizar

v ‘Dar carácter saudí’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [15/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El dinero del petróleo del Golfo Pérsico se ha usado para *saudizar* Egipto.

El Mundo, pág.19 31/03/12

DRAE [28/04/12]: no CREA [28/04/12]: no BOBNEO [28/04/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

sautoir

(fr) n ‘Collar muy largo’.

<http://www.wordreference.com/fres/sautoir> (15/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [15/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Destacó también un *‘sautoir’* de zafiro y diamantes firmado por Bulgari...”

El Progreso, pág.58 15/12/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: no BOBNEO [16/12/11]: no

CORDE [14/06/13]: (2)

schnauzer

n ‘Raza de perro alemana’.

es.wikipedia.org (15/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [15/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“No hay que olvidar, cuando nada más entrar en la Casa, echó a la calle al pequeño **schnauzer** de Felipe.”

El Mundo – Crónica, pág.16 02/09/12

DRAE [11/10/12]: no CREA [11/10/12]: (6) BOBNEO [11/10/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

scrapbooking

(*ing*) *n* ‘Álbum de recortes’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=scrapbooking> (15/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [15/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Es el denominado *‘scrapbooking’*, que se centra sobre todo en libros de recuerdos...”

El Progreso, pág.19 17/12/11

DRAE [23/12/11]: no CREA [23/12/11]: no BOBNEO [01/07/12]: (2)

CORDE [14/06/13]: no

screening

s.m. 1. ‘Prueba que se utiliza para detectar enfermedades de forma precoz y que permite conocer la prevalencia de la enfermedad’.

s.m. 2. ‘Pase de una película antes de que sea estrenada para comprobar su aceptación entre el público’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [15/06/13]: sí AGUILAR (2011): sí

“Con una encuesta básica podríamos hacer un *‘screening’* de pacientes y detectar...”

El Progreso, pág.2 09/12/11

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: no BOBNEO [19/06/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

script dividend

(*ing*) *n* ‘Acciones emitidas para remunerar a los accionistas en lugar del dividendo’.

www.elblogsalmon.com/conceptos-de.../que-son-los-scrip-dividends (15/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [15/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“La familia Botín cobró más de 17,3 millones en concepto de pago por el último *‘script dividend’* realizado por el Santander...”

El Correo Gallego, pág.9 12/05/12

DRAE [29/06/12]: no CREA [29/06/12]: no BOBNEO [29/06/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

scripted reality

(*ing*) *n* ‘Programa de telerrealidad recreada con guión’.

El Mundo (14/10/12)

(*ing*) *n* ‘Reality ficcionado’.

www.vayatele.com/.../secretos-y-mentiras-o-la-cutrez-del-reality-ficciona... (15/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [15/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Algunos dicen que el **scripted reality** (telerrealidad recreada con guión) está en boga; otros, que los concursos renacen.”

El Mundo, pág.61 14/10/12

DRAE [21/10/12]: no CREA [21/10/12]: no BOBNEO [21/10/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

scut

(port) (acrón. de Sem Custo para o Utilizador) ‘Término utilizado en Portugal para designar a las autopistas en régimen de peaje sombra, cuyos gastos eran soportados por el Estado portugués’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/SCUT> (15/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [15/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“También en materia de transportes, Alfonso Rueda incidió en la necesidad de alcanzar una solución para el conflicto de las antiguas *‘scut’* portuguesas...”

El Progreso, pág.26 17/04/12

DRAE [21/04/12]: no CREA [21/04/12]: no BOBNEO [21/04/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

seafood

(ing) n ‘Marisco’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=seafood> (15/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [15/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los ingleses ni siquiera los vemos como animales, sino como meros alimentos, por eso decimos *‘seafood’* (literalmente, comida del mar).”

El Mundo – Magazine, pág.28 15/07/12

DRAE [24/07/12]: no CREA [24/07/12]: no BOBNEO [24/07/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

sea scooter

(ing) n ‘Moto acuática’.

<http://www.wordreference.com/es/en/translation.asp?spen=moto+acu%C3%A1tica>
(15/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [15/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“empleando planeadoras y *‘sea scooter’* para su recogida bajo el agua en altamar.”

El Progreso, pág.23 10/12/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: no BOBNEO [13/12/11]: no

CORDE [14/06/13]: no

secondment

(*ing*) *n* ‘Comisión de servicio, traslado’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=secondment> (15/06/13)

(*ing*) *n* ‘Asignación temporal de profesionales del sector privado al sector público’.

El Mundo (15/01/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [15/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“En Reino Unido, por ejemplo, se dan los *‘secondments’*, que consiste en...”

El Mundo – Mercados, pág.19 15/01/12

DRAE [24/01/12]: no CREA [24/01/12]: no BOBNEO [24/01/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

sector difuso

n ‘Sector que incluye las actividades generadoras de emisiones de todos los gases de efecto invernadero, menos el CO2 emitido por las instalaciones sujetas al Régimen del Comercio de Derechos de Emisión’.

www.juntadeandalucia.es › ... › Emisiones de gases de efecto invernadero (adaptado - 15/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [15/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Aún así, las emisiones procedentes del llamado *sector difuso* (vivienda, transporte...) siguen siendo muy altas...”

El Correo Gallego, pág.44 14/10/12

DRAE [18/10/12]: no CREA [18/10/12]: no BOBNEO [18/10/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

sedimentológico

adj. ‘Perteneiente o relativo a la sedimentología’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [15/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“así como la dinámica de las poblaciones que emana de datos *sedimentológicos*...”

El Progreso, pág.19 04/01/12

DRAE [05/01/12]: no CREA [05/01/12]: (2) BOBNEO [05/01/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

segway

(ing) n ‘Aparato de transporte impulsado eléctricamente que mantiene su propio equilibrio’.

www.segway.es/faq.asp (15/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [15/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Armados de modernos patinetes eléctricos o *‘segways’*, los operarios rastrean...”

El Progreso, pág.7 26/01/12

DRAE [28/01/12]: no CREA [28/01/12]: no BOBNEO [28/01/12]: (5)

CORDE [14/06/13]: no

semicocinado

adj. ‘Precocinado’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [15/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Querida Carmen, la marca *gourmet* de platos *semicocinados*, propone una nueva receta...”

El Mundo – Yo Dona, pág.96 15/09/12

DRAE [18/09/12]: no CREA [18/09/12]: no BOBNEO [18/09/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

semiintencionado

adj. ‘Que se realiza de forma casi deliberada’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [15/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Es una elección *semiintencionada* de los políticos europeos y del BCE...”

El Mundo, pág.10 22/11/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: no BOBNEO [01/12/11]: no

CORDE [14/06/13]: no

semileñoso

adj. ‘Que no es totalmente leñoso’. ‘Semiverde’.

<http://diccionariodepalabras.blogspot.com.es/2011/01/lenoso-semilenoso.html>
(15/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [15/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Se caracteriza por poseer tallos *semileñosos* de los que parten grandes hojas...”

El Progreso – Revista, pág.4 17/12/11

DRAE [21/12/11]: no CREA [21/12/11]: (2) BOBNEO [21/12/11]: no

CORDE [14/06/13]: no

semipijo

adj. ‘Casi pijo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [15/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“de marcado tradicional a lugar delicatesen *semipijo*.”

El Correo Gallego, pág.28 22/01/12

DRAE [29/01/12]: no CREA [29/01/12]: no BOBNEO [29/01/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

semisumergible

adj. ‘Dicho de un buque: Que puede tener parte de su estructura sumergida debajo del agua, normalmente para facilitar la carga, descarga y transporte de grandes y pesadas estructuras o mercancías’.

<http://www.practicosdepuerto.es/sites/default/files/revista/pdf/revista-69.pdf> (adaptado - 16/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [16/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“También por las malas previsiones, el buque **semisumergible** Fjell, de la compañía...”

El Progreso, pág.24 26/01/12

DRAE [28/01/12]: no CREA [28/01/12]: no BOBNEO [28/01/12]: (3)

CORDE [14/06/13]: no

semitransparencia

n ‘Parte casi transparente de una prenda’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [16/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“La angelical sigue vigente: juego de colores empolvados, **semitransparencias**...”

El Mundo – Magazine, pág.27 18/12/11

DRAE [20/12/11]: no CREA [20/12/11]: no BOBNEO [20/12/11]: no

CORDE [14/06/13]: no

septiembrear

v ‘Hacer el tiempo propio del mes de septiembre’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [16/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“La vaquera es atemporal, pero ahora que empieza a **septiembrear** es cuando se le da mayor uso.”

El Mundo – Magazine, pág.5 26/08/12

DRAE [28/08/12]: no CREA [28/08/12]: no BOBNEO [28/08/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

septorinoplastia

n ‘Intervención quirúrgica donde se corrige la funcionalidad de la nariz para mejorar la respiración nasal y a la vez modificarla estéticamente’.

<http://www.ernestoandrade.com/2011/12/%C2%BFque-es-septorinoplastia/> (16/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [16/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Solo me he hecho una *septorinoplastia* por motivos funcionales, porque respiraba muy mal, y también estéticos.”

El Mundo – Magazine, pág.35 07/10/12

DRAE [08/10/12]: no CREA [08/10/12]: no BOBNEO [08/10/12]: (1)

CORDE [14/06/13]: no

sericosido

n ‘Extracto vegetal de la *Terminalia Sericea* que aumenta la microcirculación’.

El Mundo (11/03/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [16/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“el *sericosido*, un extracto vegetal de la *Terminalia Sericea* que aumenta la microcirculación...”

El Mundo – Magazine, pág.14 11/03/12

DRAE [12/03/12]: no CREA [12/03/12]: no BOBNEO [12/03/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

serotipo

n ‘Tipo de microorganismo infeccioso clasificado según los antígenos que presentan en su superficie celular’.

es.wikipedia.org (16/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [16/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“La infección por tales *serotipos* puede producir la listeriosis, enfermedad que puede comprometer la salud del feto.”

El Mundo – Magazine, pág.6 06/05/12

DRAE [08/05/12]: no CREA [08/05/12]: (39) BOBNEO [08/05/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

sesentero

adj. ‘De los años 60’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [16/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“La marca Smeg ha dado una vuelta de tuerca a su icónico frigorífico de aires *sesenteros*.”

El Mundo – Magazine, pág.11 13/05/12

DRAE [13/07/12]: no CREA [13/07/12]: (2) BOBNEO [13/07/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

sesión vermul

n ‘En el lenguaje de las orquestas de baile, el pase que se hace el día de la fiesta del pueblo por la mañana, a la salida de misa. La orquesta interpreta unos cuantos temas de su repertorio como anticipo de la verbena de esa noche. El término se refiere, por lo tanto, a la hora y no a la bebida’.

<http://www.rockmusic.org/siniestro/SesionVermu.html> (adaptado – 16/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [16/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Agenda del día de Galicia: 13.00h. Zona C de Bonadal. *Sesión vermul*...”

El Correo Gallego, pág.15 25/07/12

DRAE [06/09/12]: no CREA [06/09/12]: no BOBNEO [06/09/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

sestiles

n ‘Bóvedas que forman las ramas del acebo’.

El Mundo (29/11/11)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [16/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“podrán hacer los visitantes por este emblemático bosque recorrerán los *sestiles* de acebo...”

El Mundo – Viajes, pág.16 29/11/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: (1) BOBNEO [15/12/11]: no
CORDE [14/06/13]: (1)

setentero

adj. ‘De los años 70’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [16/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“Nirvana, la banda símbolo del grunge (caracterizado por un sonido oscuro, mezcla de punk, rock *setentero*...”

El Progreso – Revista, pág.8 18/02/12

DRAE [01/03/12]: no CREA [01/03/12]: (3) BOBNEO [01/03/12]: no
CORDE [14/06/13]: no

set piece

(ing) n ‘Tráiler; fragmento; escena; acción planificada’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=set%20piece> (16/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [16/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“con una cinta dirigida de forma modélica (la *‘set piece’* del tren de alta velocidad sigue siendo sorprendente.”

El Progreso – d_finde, pág.6 16/12/11

DRAE [30/12/11]: no CREA [30/12/11]: no BOBNEO [30/12/11]: no
CORDE [14/06/13]: no

seudopresidencialismo

n ‘Falso presidencialismo’. ‘Presidencialismo encubierto’.

El Mundo (15/01/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [16/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Brevete: *Seudopresidencialismo*.”

El Mundo, pág.5 15/01/12

DRAE [22/01/12]: no CREA [22/01/12]: no BOBNEO [22/01/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

sex friend

(*ing*) *n* ‘Amigo con el que se tienen relaciones sexuales’. ‘Amigo ‘con derecho a roce’.

<http://forum.wordreference.com/showthread.php?t=883102> (16/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [16/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Hoy hay vías de escape y hay más parejas unidas porque se quieren. Sin embargo, he oído que ahora hay un nuevo movimiento, eso del *sex friend*.”

El Mundo – Magazine, pág.26 30/09/12

DRAE [03/10/12]: no CREA [03/10/12]: no BOBNEO [03/10/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

sexoterapeuta

n ‘Persona especialista en sexoterapia’ (sexoterapia o terapia sexual: ‘conjunto de estrategias para tratar disfunciones del desempeño sexual cuando no hay etiología médica (fisiológica), o como complemento al tratamiento médico’).

es.wikipedia.org/wiki/Terapia_sexual (16/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [16/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“un equipo multidisciplinar formado por un ginecólogo, psicólogo o psiquiatra, *sexoterapeuta* y neurólogo.”

El Progreso, pág.52 27/03/12

DRAE [29/03/12]: no CREA [29/03/12]: no BOBNEO [29/03/12]: no
CORDE [14/06/13]: no

sexy store

n ‘Tienda de artículos eróticos’. ‘Tienda erótica’. ‘Tienda del sexo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [16/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“La principal cadena de **sexy stores** (tiendas de estos productos), Sensualove, ha aumentado sus ventas más de un 10% en lo que va de año.”

El Mundo – Crónica, pág.13 02/09/12

DRAE [11/10/12]: no CREA [11/10/12]: no BOBNEO [11/10/12]: no
CORDE [14/06/13]: no

shabiha

(*ár*) *n* ‘Milicia; asesinos a sueldo’.

El Mundo (19/02/12)

‘Shabeeha (también deletreado Shabiha o Shabbiha) (árabe : شبيها) (palabra de la raíz árabe : شبش que significa "fantasma") se han descrito como un notorio grupo de fuerzas paramilitares de origen alauí que están acusados de actuar como agentes no oficiales del régimen de Al Assad en Siria’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Shabiha> (16/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [16/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“Fue la primera vez que presencié como el ejército y las **shabiha** (milicias) abrían fuego...”

El Mundo, pág.26 19/02/12

DRAE [11/03/12]: no CREA [11/03/12]: no BOBNEO [11/03/12]: (2)
CORDE [14/06/13]: no

shaker

(ing) *n* ‘Coctelera’. ‘Agitador’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=shaker> (16/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [16/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“cada día son más los cocineros que abandonan por un momento la cuchara para coger el **shaker**, agitarlo...”

El Mundo – Magazine, pág.22 11/03/12

DRAE [12/03/12]: no CREA [12/03/12]: no BOBNEO [12/03/12]: (1)

CORDE [14/06/13]: no

shale gas

(ing) *n* ‘Gas de esquisto, gas de lutita, gas de pizarra’.

- - - - (16/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [16/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“y para afrontar las fuertes inversiones necesarias para explotar el nuevo maná energético del país, el gas y el petróleo que se extraen de forma no convencional (**shale gas**...”

El Mundo – Mercados, pág.9 18/03/12

DRAE [20/03/12]: no CREA [20/03/12]: no BOBNEO [20/03/12]: (1)

CORDE [14/06/13]: no

shale oil

(ing) *n* ‘Petróleo de esquisto bituminoso’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=shale%20oil> (16/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [16/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“y para afrontar las fuertes inversiones necesarias para explotar el nuevo maná energético del país, el gas y el petróleo que se extraen de forma no convencional (*shale gas* y **shale oil**)...”

El Mundo – Mercados, pág.9 18/03/12

DRAE [20/03/12]: no CREA [20/03/12]: no BOBNEO [20/03/12]: no
CORDE [14/06/13]: no

shaoxing

n ‘Una de las variedades más famosas de huangjiu o vinos chinos tradicionales de arroz fermentado’.

es.wikipedia.org (16/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [16/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Para el caldo: un capón gallego con grasa (reservar un muslo y su contramuslo para uso posterior), 6 litros de agua, un litro de vino *shaoxing*...”

El Mundo – Magazine, pág.29 19/02/12

DRAE [20/02/12]: no CREA [20/02/12]: no BOBNEO [20/02/12]: no
CORDE [14/06/13]: no

shapewear

adj. ‘Que modela el cuerpo’.

n ‘Prendas modeladoras’.

<http://forum.wordreference.com/showthread.php?t=755931> (17/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [17/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Así, por ejemplo, las ventas de la línea *shapewear* de la casi centenaria firma...”

El Mundo – Magazine, pág.43 11/03/12

DRAE [12/03/12]: no CREA [12/03/12]: no BOBNEO [12/03/12]: no
CORDE [14/06/13]: no

Shavuot

n ‘Fiesta de las semanas. Es una de las tres fiestas de peregrinaje del Judaísmo’.

bethaderech.com › Castellano (adaptado – 17/06/13)

n ‘Fiesta judía con la que se conmemora la entrega de la Torá en el Monte Sinaí’.

<http://www.aishlatino.com/h/sh/a/48418712.html> (adaptado - 17/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [17/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Anoche comenzó el *Shavuot* para todos los judíos.”

El Correo Gallego, pág.51 27/05/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: no BOBNEO [19/06/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

shékel (shekel)

(*hebr-ing*) *m* ‘Unidad monetaria de Israel’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [17/06/13]: no

“El mediador entre los promotores y políticos revela que dio directamente a Olmert (alcalde, entre 1993 y 2003) 1,5 millones de *shékels*...”

El Mundo, pág.32 08/07/12

DRAE [24/07/12]: no CREA [24/07/12]: no BOBNEO [24/07/12]: (2)

CORDE [14/06/13]: no

shengnu

(*ch mand*) *n* ‘Mujer sobrante’. ‘Mujer china, con más de 28 años, que está soltera’.

http://www.elcomercio.com/mundo/solteras-presion-calificadas-mujeres-sobrantes-China_0_878912235.html (adaptado - 17/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [17/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“La legión de *shengnu* va en aumento, de forma paralela a la sofisticación...”

El Mundo, pág.28 11/12/11

DRAE [22/12/11]: no CREA [22/12/11]: no BOBNEO [22/12/11]: no

CORDE [14/06/13]: no

shitake

n (*Lentinula edodes*, *Lentinus edodes*) (en japonés *shiitake* u hongo del árbol *shii*) ‘Seta comestible originaria de Asia del este’.

es.wikipedia.org (17/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [17/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Ingredientes. 200 g de cordero deshuesada, dos setas **shitake**, varios huesos de ternera...”

El Mundo – Magazine, pág.17 29/07/12

DRAE [01/08/12]: no CREA [01/08/12]: no BOBNEO [01/08/12]: (4)

CORDE [14/06/13]: no

shop in shop

(*ing*) *n* ‘Franquicia córner en la que se recrea la decoración y el ambiente de cualquier otro establecimiento integrado en la cadena’.

www.franquiciadirecta.com/informacion/glosariodeterminossobr... (17/06/13)

n ‘Establecimiento multimarca’.

emprendedores.blogs.emprendedores.es/.../shop-in-shop-el-concepto-mu (17/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [17/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Montblanc inaugura en La Bolsera Gallega un **‘shop in shop’**.”

El Progreso, pág.7 20/12/11

DRAE [22/12/11]: no CREA [22/12/11]: no BOBNEO [22/12/11]: no

CORDE [14/06/13]: no

showbiz

(*ing*) *n* ‘Mundo del espectáculo’. ‘Medio artístico’.

http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=showbiz (17/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [17/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“se encarga de ganar a sus colegas de **showbiz** para la causa.”

El Mundo – Magazine, pág.28 15/07/12

DRAE [24/07/12]: no CREA [24/07/12]: (3) BOBNEO [24/07/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

showcooking

(*ing*) *n* ‘Cocina en vivo’.

laalacenamallorca.c - - - (18/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“desde puestos tradicionales a tiendas con degustación y **showcooking** y restaurantes.”

El Correo Gallego, pág.21 29/01/12

DRAE [02/03/12]: no CREA [02/03/12]: no BOBNEO [02/03/12]: (1)

CORDE [14/06/13]: no

shuma

(*ár*) *n* ‘Vergüenza social’.

<http://www.javierly.com/?ver=blog&id=70> (18/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Para aquel entonces, Amina ya había interiorizado que el sexo –sobre todo antes del matrimonio y en especial en el caso de una violación- es **shuma**...”

El Mundo - Crónica, pág.2 18/03/12

DRAE [31/03/12]: no CREA [31/03/12]: (1) BOBNEO [31/03/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

shunt

(*ing*) *m* (*Electr*) ‘Resistencia que se monta en derivación en un circuito para limitar la tensión o la corriente que pasa por él’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no

“No obstante, los dos arquitectos certifican que en los dos cuartos de baño existen un *shunt* y el accionamiento mecánico...”

El Correo Gallego, pág.27 08/07/12

DRAE [31/07/12]: no CREA [31/07/12]: (13) BOBNEO [31/07/12]: no

CORDE [14/06/13]: (77)

siderometal

(*acort*) *n* ‘Siderometalurgia’ (*Avance de 23ª edición del DRAE*).

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El secretario general de CC.OO. de Lugo hizo además hincapié en que esta sigue siendo la central mayoritaria en *siderometal*...”

El Progreso, pág.7 15/02/12

DRAE [17/02/12]: no CREA [17/02/12]: no BOBNEO [17/02/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

siestear

v ‘Sestear’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Un butacón perfecto para lo que, hoy como entonces, toca en el salón de casa: leer, ver la tele, *siestear*...”

El Mundo – Magazine, pág.6 26/08/12

DRAE [28/08/12]: no CREA [28/08/12]: (3) BOBNEO [28/08/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

sifrino

n ‘Pijo’.

El Mundo (07/10/12)

n ‘Hijo de rico’. ‘Hijo de familia pudiente’.

<http://es.answers.yahoo.com/question/index?qid=20070919085212AARbQfv> (18/06/13)

n ‘Persona de la alta sociedad’.

<http://www.tubabel.com/definicion/356-sifrino-o-sifrino> (18/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Pero faltaba algo, un símbolo para convencer a gran parte del país de que no estaba ante el típico *sifrino* (pijo).”

El Mundo, pág.33 07/10/12

DRAE [18/10/12]: no CREA [18/10/12]: (3) BOBNEO [18/10/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

sillonbol (sillón-ball / sillón ball)

m (col, humoríst) ‘Práctica de ver deporte por televisión’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no

“Sí, pelotazo y *sillonbol*, dice con sorna, refiriéndose a los cócteles y a un buen sofá.”

El Mundo – Magazine, pág.39 18/12/11

DRAE [20/12/11]: no CREA [20/12/11]: no BOBNEO [20/12/11]: no

CORDE [14/06/13]: no

simpa

(sin pagar) v ‘Hacer un *simpa*: irse sin pagar de un establecimiento’.

n ‘En Argentina: trenza de pelo’.

<http://que-significa.com.ar/significado.php?termino=simpa> (18/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Tres meses haciendo *‘simpas’.*

El Progreso, pág.20 09/02/12

DRAE [11/02/12]: no CREA [11/02/12]: no BOBNEO [11/02/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

sincorbatismo

m ‘Tendencia a no usar corbata’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no

“Poseído por la euforia del **sincorbatismo**, Gallardón se aferró al micro y largó...”

El Mundo, pág.56 26/02/12

DRAE [07/03/12]: no CREA [07/03/12]: (1) BOBNEO [07/03/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

sincro

(acort. de sincronizada ‘natación sincronizada’) n ‘Disciplina que combina natación, gimnasia y danza’.

es.wikipedia.org/wiki/Natación_sincronizada (16/08/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El equipo de **sincro** posa junto a su entrenador (derecha) en 2008.”

El Mundo – Crónica, pág.2 16/09/12

DRAE [09/10/12]: no CREA [09/10/12]: no BOBNEO [09/10/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

sinequia (sinequias)

n ‘Adherencia a normal entre estructuras’.

centrovidaloz.com/index.php (18/06/13)

n ‘Puentes de mucosa de color rosado que habitualmente se presentan transversalmente a la cavidad nasal’.

www.taringa.net/posts/salud-bienestar/4412925/Sinequias-Nasales (18/06/13)

n ‘Obliteración parcial o total de la cavidad uterina secundaria a traumas uterinos como legrados, complicaciones del embarazo, cirugías o infecciones’.

http://www.fertilab.net/ginecopedi/ginecologia/problemas_de_la_mujer/utero/que_son_las_sinequias_uterinas_1 (18/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“cuando este ya había sido introducido en la nariz y sobrepasado la zona de las *sinequias* y lo que observaron...”

El Correo Gallego – Suplemento, pág.8 20/05/12

DRAE [17/06/12]: no CREA [17/06/12]: (2) BOBNEO [17/06/12]: no

CORDE [14/06/13]: (1)

single malt

(*ing*) *n* ‘Whisky de una sola destilería, elaborado a partir de malta de cebada’.

debybeard.com/blog/2008/03/el-diccionario-del-whisky (18/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Seducidos por la destilería escocesa Glenrothes –especializada en la producción de *single malts* de añada...”

El Mundo – Magazine, pág.16 19/08/12

DRAE [21/08/12]: no CREA [21/08/12]: no BOBNEO [21/08/12]: (2)

CORDE [14/06/13]: no

singstar

n ‘Tipo de micrófono inalámbrico’.

n ‘Persona del mundo de la canción que sobresale extraordinariamente en su profesión’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Comenzamos con un micrófono de *‘singstar’* un trípode-cepillo de barrer y 40 euros para gasolina.”

El Progreso – Revista, pág.7 26/11/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: no BOBNEO [15/12/11]: no

CORDE [14/06/13]: no

sintonizable

adj. ‘Que se puede sintonizar’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“un espectrómetro de láser *sintonizable* para analizar las muestras de aire, suelo y rocas.”

El Progreso, pág.13 27/11/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: no BOBNEO [15/12/11]: (1)

CORDE [14/06/13]: no

sirénido

adj (Zool) ‘Sirenio’. ‘De la sirena’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no

“Menos mal que hay otros *sirénidos*. En concreto, mi Luca Dotto.”

El Mundo, pág.14 29/07/12

DRAE [30/08/12]: no CREA [30/08/12]: no BOBNEO [30/08/12]: no

CORDE [14/06/13]: (2)

site-specific

n (Arte) ‘Creación artística realizada especialmente para un lugar determinado’.

www.izkali.com/2012/02/05 - (18/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“ligado al mundo del arte contemporáneo con exposiciones, instalaciones, **site-specific**...”

El Correo Gallego, pág.27 20/05/12

DRAE [17/06/12]: no CREA [17/06/12]: no BOBNEO [17/06/12]: (1)

CORDE [14/06/13]: no

sitting

(*ing*) *n* ‘Sesión; turno; horario’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=sitting> (18/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“La papeleta del **sitting** estaba preparada, caliente, pero ‘no ha podido ser por motivos de agenda, su agenda’, explican.”

El Mundo, pág.11 12/05/12

DRAE [29/06/12]: no CREA [29/06/12]: (7) BOBNEO [29/06/12]: no

CORDE [14/06/13]: (1)

skateboard (skate-board)

(*ing*) *m* (*Dep*) ‘Monopatín’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no

“Por la mañana, se inaugurará una exposición de carteles de la Festa do Queixo y habrá un taller de **‘skateboard’**.”

El Progreso, pág.12 24/02/12

DRAE [26/02/12]: no CREA [26/02/12]: (2) BOBNEO [26/02/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

skateholder

(*ing*) *n* ‘Depositario; inversor, depositario de una apuesta’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“tenemos la historia, la cultura y los datos para seguir operando en el mercado, según expone uno de los alumnos-; y la otra interpreta a los **stakeholders**, a los accionistas.”

El Mundo – Mercados, pág.26 16/09/12

DRAE [19/10/12]: no CREA [19/10/12]: no BOBNEO [19/10/12]: (6)

CORDE [14/06/13]: no

skicross

(ing) *n (Dep)* ‘Modalidad o disciplina del Freestyle Skiing donde largan en forma simultánea 4 atletas (esquiadores), quienes deberán ir sorteando diferentes obstáculos tales como saltos, curvas y pendientes transversales’.

<http://www.chilenieve.com/?p=5268> (18/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El **skicross** es una modalidad en la que varios competidores bajan al mismo tiempo para celebrar una carrera en un circuito salpicado con obstáculos.”

El Mundo, pág.44 11/03/12

DRAE [16/03/12]: no CREA [16/03/12]: no BOBNEO [16/03/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

ski-golf

n (Dep) ‘Golf en la nieve’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El golfista lucense prepara la defensa del subcampeonato de España de **ski-golf** logrado en 2011.”

El Progreso, pág.66 27/02/12

DRAE [28/02/12]: no CREA [28/02/12]: no BOBNEO [28/02/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

skijoring

n (Dep) ‘Deporte de invierno que consiste en que una persona con un esquí sea arrastrado por un caballo, o un perro (o perros), también un vehículo. El nombre para el deporte deriva de la palabra noruega skikjøring que significa “esquí manejado”.

es.wikipedia.org/wiki/Skijöring (18/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El de nieve puede ser un trineo, tirado por equipos de tres a 12 perros, y el *skijoring*, que consiste en esquiar...”

El Progreso – Revista, pág.5 28/01/12

DRAE [31/01/12]: no CREA [31/01/12]: no BOBNEO [31/01/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

skimboard

n (Dep) ‘Deporte similar al surf en el que se utiliza una tabla que permite desplazarse rápidamente sobre finas capas de agua que se forman en las orillas’.

- - - (adaptado – 18/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“podrán disfrutar y probar de forma totalmente gratuita las tablas de bodyboard, *skimboard*...”

El Correo Gallego, pág.27 29/08/12

DRAE [29/08/12]: no CREA [29/08/12]: no BOBNEO [29/08/12]: (1)

CORDE [14/06/13]: no

skimmer

(ing) m ‘Dispositivo para quitar la suciedad de la superficie del agua de una piscina’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no

“El ejercicio concluyó con el supuesto trasvase del líquido recuperado del mar con el *skimmer*...”

El Progreso, pág.16 02/03/12

DRAE [03/03/12]: no CREA [03/03/12]: no BOBNEO [03/03/12]: (5)

CORDE [14/06/13]: no

skype

n.p. ‘Programa que permite realizar llamadas telefónicas gratuitas a través del ordenador a cualquier usuario que también disponga de este programa’

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

‘IED. Madrid. Centro Superior de Diseño: *skype*: info.iedmadrid.’

El Mundo – Mercados, pág.27 09/09/12

DRAE [12/09/12]: no CREA [12/09/12]: no BOBNEO [12/09/12]: (3)

CORDE [14/06/13]: no

slim

(ing) adj. ‘Esbelto; delgado; escaso; pequeño’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=slim> (18/06/13)

n (Moda) ‘Corte de ropa más ajustado a la figura’.

<http://www.bogabag.com/bogablog/entry/slim-fit-que-es> (adaptado - 18/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

‘Ni las prendas de abrigo para los meses más fríos escapan al dictado de la tendencia *‘slim’* para ellos.’

El Progreso – Revista, pág.17 17/12/11

DRAE [21/12/11]: no CREA [21/12/11]: no BOBNEO [21/12/11]: no

CORDE [14/06/13]: no

slim fit

(ing) n (Moda) ‘Corte de ropa más ajustado a la figura’.

<http://www.bogabag.com/bogablog/entry/slim-fit-que-es> (adaptado - 18/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“que el patrón se ajuste al corte **slim fit** (ajustado) que solicitaron expresamente los jugadores...”

El Mundo – Magazine, pág.6 13/05/12

DRAE [13/07/12]: no CREA [13/07/12]: no BOBNEO [13/07/12]: no
CORDE [14/06/13]: no

slingback

(*ing*) *n* ‘Zapato de mujer con el talón descubierto’. ‘Zapato sin talón’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=slingback> (18/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“Las mujeres de zapatero van a ser relevadas por unas gobernantas que llegan taconeando fuerte con sus zapatos **slingback**...”

El Mundo, pág.37 24/11/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: no BOBNEO [29/11/11]: no
CORDE [14/06/13]: no

slow food

(*ing*) *m of* ‘Comida lenta de local público’. ‘Establecimiento de slow food’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no

“con la celebración de unas jornadas de exaltación de este producto, incluido en el movimiento mundial **Slow Food**.”

El Correo Gallego, pág.35 06/05/12

DRAE [10/06/12]: no CREA [10/06/12]: no BOBNEO [10/06/12]: (7)
CORDE [14/06/13]: no

slow fox

(*ing*) *n* ‘Variante lenta del Foxtrot. Es el más técnico de los bailes de salón. Su estructura es de 4 tiempos por compás, bailado a 30 compases por minuto con pasos largos y deslizados, añadiendo también un movimiento ondulante, pero mucho menos pronunciado que el del vals inglés’.

http://es.wikipedia.org/wiki/Slow_Fox (adaptado - 18/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“que consta de cinco bailes, vals inglés, tango europeo, vals vienés, **slow fox**...”

El Correo Gallego, pág.23 22/01/12

DRAE [29/01/12]: no CREA [29/01/12]: (1) BOBNEO [29/01/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

smartphone

s.m. ‘Teléfono móvil que permite la conexión a internet, gestiona cuentas de correo, tiene memoria interna y otras funciones similares que hacen de él un pequeño ordenador’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“que tres de cada cuatro estadounidenses admiten usar su **smartphone** en el cuarto de baño.”

El Mundo – Magazine, pág.34 04/03/12

DRAE [05/03/12]: no CREA [05/03/12]: no BOBNEO [05/03/12]: (156)

CORDE [14/06/13]: no

smart TV

n ‘Televisor inteligente que, además de servir para ver la televisión, permite navegar por internet, y lleva incorporado Blu-Ray, con el que se puede reproducir DVD de alta definición’.

<http://www.areatecnologia.com/que-es-smart-tv.htm> (adaptado -18/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Una *smart TV* sin comprarla.”

El Mundo, pág.59 20/05/12

DRAE [21/06/12]: no CREA [21/06/12]: no BOBNEO [21/06/12]: (1)

CORDE [14/06/13]: no

smoky

(*ing*) *adj.* ‘Lleno de humo; humeante; ahumado; nublado’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=smoky> (18/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“para difuminar en un vaporoso halo *smoky*, o con el aplicador...”

El Mundo – Magazine, pág.10 29/01/12

DRAE [04/02/12]: no CREA [04/02/12]: (1) BOBNEO [04/02/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

smoothie

(*ing*) *n* ‘Batido de frutas; granizado’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=smoothie> (18/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los zumos de frutas trituradas conocidos como *smoothies* aún no han tenido proyección comercial significativa en España.”

El Mundo, pág.35 22/11/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: no BOBNEO [01/12/11]: no

CORDE [14/06/13]: no

sobrecualificación

n ‘Cualificación superior a lo que es habitual’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“A más estudios, menos padecen el fenómeno de la *sobrecualificación*.”

El Mundo – Mercados, pág.26 19/02/12

DRAE [21/02/12]: no CREA [21/02/12]: (2) BOBNEO [21/02/12]: no
CORDE [14/06/13]: no

sobredimensionar

tr (Econ) ‘Dar dimensiones excesivas a algo, especialmente a una actividad o a una empresa’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no

“Los intereses cruzados, la estructura *sobredimensionada* y el poder de un aparato...”

El Mundo – Mercados, pág.2 04/12/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: (21) BOBNEO [14/12/11]: no
CORDE [14/06/13]: no

sobreexplotado

adj. ‘Explotado en exceso’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Tres de cada cuatro poblaciones están *sobreexplotadas*...”

El Mundo, pág.35 18/12/11

DRAE [02/01/12]: no CREA [02/01/12]: (6) BOBNEO [02/01/12]: no
CORDE [14/06/13]: no

sobrerrepresentado

adj. ‘Que tiene una representación superior a lo que es habitual’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Pero, si los judíos están *sobrerrepresentados* en la política estadounidense...”

El Mundo, pág.32 22/12/11

DRAE [22/01/12]: no CREA [22/01/12]: (2) BOBNEO [22/01/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

socialcommerce

n ‘Subcategoría del comercio electrónico que utiliza las redes sociales y las contribuciones de los usuarios para mejorar la experiencia de compra en línea’.

<http://www.brainsins.com/es/blog/que-es-social-commerce/106795> (adaptado - 18/06/13)

n ‘Ramificación del comercio electrónico que supone el uso de redes sociales para ayudar en la compra y venta en línea de productos y servicios’.

http://es.wikipedia.org/wiki/Comercio_social (18/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Javier Andrés, fundador de Ticketea.com –una plataforma de gestión de eventos basada en el *socialcommerce* y las redes sociales...”

El Mundo – Mercados, pág.20 18/03/12

DRAE [20/03/12]: no CREA [20/03/12]: no BOBNEO [20/03/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

socialcomunista

adj. ‘Perteneiente o relativo al socialcomunismo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“la redición de un gobierno *socialcomunista* en esa comunidad autónoma, plantea una pregunta...”

El Mundo, pág.5 01/04/12

DRAE [04/05/12]: no CREA [04/05/12]: (3) BOBNEO [04/05/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

socialestatismo

n ‘Doctrina que promueve la deificación del estado y la identificación del socialismo con el estatismo. El estado se transforma en un fin en sí mismo, en detrimento de la creatividad de los individuos y de las comunidades’.

books.google.es/books?isbn=9977644993 (adaptado – 18/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Las dos principales opciones a ese enfoque, la planificación central y el **socialestatismo** han muerto.”

El Mundo – Mercados, pág.13 11/03/12

DRAE [24/03/12]: no CREA [24/03/12]: no BOBNEO [24/03/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

socialfascista

adj. ‘Perteneiente o relativo al socialfascismo’ (socialfascismo: ‘Término marxista acuñado tras el VI Congreso de la Komintern (Internacional Comunista) en 1928 para designar la colaboración que la socialdemocracia alemana en particular y la socialdemocracia mundial estaba llevando a cabo con el nazismo y el fascismo.’).

<http://symploke.trujaman.org/index.php?title=Socialfascismo> (18/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“alianzas del PCE con fuerzas socialistas y de centro, a las que habían considerado **socialfascistas** como a sus camaradas Semprun...”

El Correo Gallego – Suplemento, pág.7 07/10/12

DRAE [14/10/12]: no CREA [14/10/12]: (1) BOBNEO [14/10/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

social learning

(ing) n ‘Aprendizaje social’. ‘Uso de herramientas, recursos y plataformas sociales que permiten un mayor acercamiento e intercambio con otros actores del proceso formativo, mejorando los resultados de la experiencia de aprendizaje’.

<http://blog.formaciondigital.com/2013/03/06/glosario-de-la-formacion-social-learning/>
(adaptado – 18/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“implantación de plataformas de *e-learning* colaborativas, proyectos **social learning**.”

El Mundo – Mercados, pág.33 05/02/12

DRAE [09/02/12]: no CREA [09/02/12]: no BOBNEO [09/02/12]: no
CORDE [14/06/13]: no

social reading

n ‘Lectura social es todo lo que rodea la experiencia de leer libros electrónicos (ebooks). Es un grupo de lectura en el que cada integrante debe ser capaz de guardar y compartir su experiencia de lectura general, y leer libros con otros miembros del grupo’.

<http://www.openbookmarks.org/social-reading/> (adaptado - 18/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“Y sus feligreses ya se organizan en los que han bautizado como **social reading**.”

El Mundo – Magazine, pág.36 15/01/12

DRAE [16/01/12]: no CREA [16/01/12]: no BOBNEO [16/01/12]: no
CORDE [14/06/13]: no

society

(*ing*) *n* ‘Sociedad’.

(*ing*) *adj.* ‘De la alta sociedad’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=society> (18/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“Son, según nos dicen, cenas de **societys**, cositas chic que pasan por ir a la última.”

El Progreso, pág.88 05/03/12

DRAE [06/03/12]: no CREA [06/03/12]: (32) BOBNEO [06/03/12]: no
CORDE [14/06/13]: (32)

sociodemográfico

adj. ‘Perteneiente o relativo a la sociodemografía’ (sociodemografía: ‘estudio estadístico de las características sociales de una población.’).

<http://forum.wordreference.com/showthread.php?t=262314&langid=24> (18/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Así se desprende del estudio titulado ‘Caracterización de la tipología y perfil *sociodemográfico* del consumidor...”

El Progreso – Suplemento económico semanal, pág.10 04/12/11

DRAE [16/04/12]: no CREA [16/04/12]: (14) BOBNEO [16/04/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

socioeducativo

adj. ‘Perteneiente o relativo a la integración entre sociedad y educación’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“su compañero en el robo, de 15 años, condenado a seis meses de tareas *socioeducativas*.

El Progreso, pág.11 01/12/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: (6) BOBNEO [08/12/11]: no

CORDE [14/06/13]: no

sociosanitario

adj ‘De la sanidad en su relación con los factores sociales’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no

“la intención es ubicar en estas dependencias servicios municipales y de tipo *sociosanitario*...”

El Progreso, pág.19 09/02/12

DRAE [11/02/12]: no CREA [11/02/12]: no BOBNEO [11/02/12]: (2)

CORDE [14/06/13]: no

soma

n ‘Jugo o savia de una planta de la India que no ha sido identificada plenamente, y que era empleada en ceremonias religiosas védicas’.

[es.wikipedia.org/wiki/Soma_\(botánica\)](http://es.wikipedia.org/wiki/Soma_(botánica)) (18/06/13)

n ‘Droga que aparece en la novela *Un mundo feliz* (*Brave New World*) (1931) de Aldous Huxley, en la que los personajes la consumen y con la que curan sus penas’.

[es.wikipedia.org/wiki/Soma_\(literatura\)](http://es.wikipedia.org/wiki/Soma_(literatura)) (18/06/13)

n ‘Planta de características psicotrópicas cuya savia se aprovechaba en rituales religiosos védicos. Dicha planta aún no ha sido individualizada, aunque aparece mencionada en numerosos textos antiguos que hacen referencia a sus propiedades energizantes’.

<http://definicion.de/soma/> (18/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

‘El hombre estuvo en el secreto de las sociedades felices: un chute de *soma* (una droga prodigiosa)...’

El Mundo – Magazine, pág.24 07/10/12

DRAE [08/10/12]: no CREA [08/10/12]: (94) BOBNEO [08/10/12]: no

CORDE [14/06/13]: (135)

sonógrafo

n ‘Dispositivo que registra los niveles de ruido existentes en el local donde está instalado’.

<http://www.elruido.com/portal/web/ecudap/sonografo-registrador-sas-sdr-120> (adaptado - 18/06/13)

n ‘Dispositivo que analiza y registra los sonidos en forma de sonogramas. Aparato creado por Dreyfus--Graf (1946) para localizar, mediante filtros, los fenómenos de la palabra, y los traduce en caracteres impresos por una máquina’.

<http://espanol.answers.yahoo.com/question/index?qid=20060902150845AAjH3II>
(adaptado – 18/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [18/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Obliga a la Policía Local a controlar el ruido de los puestos con *sonógrafos*.”

El Progreso, pág.1 29/09/12

DRAE [29/09/12]: no CREA [29/09/12]: no BOBNEO [29/09/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

soul searching

(*ing*) *n* ‘Examen de conciencia’. ‘Examen introspectivo’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=soul-searching> (19/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Y creo que quienes somos padres, si hacemos eso que llaman los ingleses **soul searching**, introspección, probablemente encontraremos cosas que reprocharnos.”

El Mundo – Magazine, pág.22 09/09/12

DRAE [10/09/12]: no CREA [10/09/12]: no BOBNEO [10/09/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

spin doctor

(*ing*) *n* ‘Tipo de conducta política medida hasta el detalle, donde cada adjetivo está calculado y cada gesto ha sido sopesado de antemano para calibrar su impacto en el electorado. Capacidad de hacer girar o retorcer los argumentos de forma que el político quede bien’.

El Correo Gallego (adaptado - 22/01/12)

(*ing*) *n* ‘En relaciones públicas, entidad encargada de la elaboración de propaganda para un evento o campaña, con la clara intención de persuadir a la opinión pública en favor o en contra de una cierta organización o figura pública’.

[http://es.wikipedia.org/wiki/Spin_\(relaciones_p%C3%BAblicas\)](http://es.wikipedia.org/wiki/Spin_(relaciones_p%C3%BAblicas)) (adaptado – 19/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“El **spin doctor** es todo un emblema de un tipo de conducta medida hasta el detalle...”

El Correo Gallego, pág.2 22/01/12

DRAE [29/01/12]: no CREA [29/01/12]: no BOBNEO [29/01/12]: (3)
CORDE [14/06/13]: no

splash park

(ing) ‘Área de juegos en el agua sin peligro de ahogamiento debido a que el agua nunca está estancada y no hay profundidad’.

http://en.wikipedia.org/wiki/Splash_pad (adaptado - 19/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“Un amplio abanico de posibilidades para que los más pequeños se diviertan en el miniclub, las piscinas especiales, una gran zona de juego y un animado **splash park**.”

El Mundo – Magazine, pág.11 10/06/12

DRAE [11/06/12]: no CREA [11/06/12]: no BOBNEO [11/06/12]: no
CORDE [14/06/13]: no

splizer

n ‘Producto inflable para que los niños, a partir de 6 años, puedan jugar en las olas e iniciarse en el surf’.

www.tribord.com/es/surf/bodyboard-surf-splizer.../pocketsurf-splizer (19/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“podrán disfrutar y probar de forma totalmente gratuita las tablas de bodyboard, skimborad y el **Splizer**.”

El Correo Gallego, pág.27 29/07/12

DRAE [29/08/12]: no CREA [29/08/12]: no BOBNEO [29/08/12]: no
CORDE [14/06/13]: no

spot on

(*ing*) *adj.* ‘En el blanco; certero’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=spot%20on> (19/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“baños con champú antiparasitarios, aplicando pipetas *‘spot on’* distanciadas al menos dos días...”

El Progreso – Revista, pág.5 21/01/12

DRAE [24/01/12]: no CREA [24/01/12]: no BOBNEO [24/01/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

sprechgesang

(*alem*) *n* ‘Recitado’.

<http://definicion.dictionarist.com/Sprechgesang> (19/06/13)

(*alem*) *n* ‘Canción hablada; voz hablada’. ‘Término musical para referirse a una técnica vocal que se encuentra entre cantar y hablar’.

es.wikipedia.org/wiki/Sprechgesang (adaptado - 19/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“por la exigida primacía del texto en sus parámetros enmarcados dentro del *sprechgesang* y en mayor medida para la propia cantante.”

El Correo Gallego, pág.19 15/07/12

DRAE [31/08/12]: no CREA [31/08/12]: no BOBNEO [31/08/12]: (1)

CORDE [14/06/13]: no

spur

(*ing*) *v* ‘Estimular, espolear’.

(*ing*) *n* ‘Estímulo, incentivo, acicate’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=spur> (19/06/13)

n ‘Hincha del equipo de fútbol inglés Tottenham Hotspur’ (Spurs: ‘nombre por el que se conoce, comúnmente, al equipo inglés Tottenham Hotspur’).

(adaptado – 19/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los **spurs** se han convertido en las últimas semanas en la sombra del equipo...”

El Mundo, pág.44 25/03/12

DRAE [04/04/12]: no CREA [04/04/12]: no BOBNEO [04/04/12]: (4)

CORDE [14/06/13]: no

stakeholder

(*ing*) *n* ‘Depositario’. ‘Depositario de una apuesta’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=stakeholder> (19/06/13)

(*ing*) *n* ‘Persona o entidad que es afectada o concernida por las actividades o la marcha de una organización’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Stakeholder> (19/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“donde ahora realiza el 90% del esfuerzo del departamento, con los objetivos de dialogar con sus **stakeholders**, contribuir a la preventa de los programas...”

El Mundo – Mercados, pág.20 08/07/12

DRAE [31/07/12]: no CREA [31/07/12]: no BOBNEO [31/07/12]: (6)

CORDE [14/06/13]: no

starchitect

(*del inglés*) *n* ‘Arquitecto estrella’. ‘Arquitecto muy prestigioso’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El grifo español para uno de los más célebres **starchitects** de los pocos que recibe este calificativo...”

El Mundo – Crónica, pág.6 26/02/12

DRAE [07/03/12]: no CREA [07/03/12]: no BOBNEO [07/03/12]: (1)
CORDE [14/06/13]: no

start up (startup)

s.f. ‘Compañía de reciente creación y tamaño reducido que atrae capitales ajenos por sus posibilidades de crecimiento exponencial’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [19/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“en Palo Alto, California, la cuna de las *‘start ups’* tecnológicas.”

El Mundo – Mercados, pág.18 05/02/12

DRAE [09/02/12]: no CREA [09/02/12]: (1) BOBNEO [09/02/12]: no
CORDE [14/06/13]: no

steak tartar (steak tartare)

(ing) s.m. ‘Plato elaborado con carne de ternera picada cruda, acompañada de cebolla picada y otros ingredientes opcionales como alcaparras, pimienta, salsa Worcestershire o una yema de huevo’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [19/06/13]: no AGUILAR (2011): sí.

“es un reducto de buenas maneras culinarias.**Steak tartar** obligatorio y gran selección de vinos.”

El Mundo – Magazine, pág.23 27/05/12

DRAE [11/07/12]: no CREA [11/07/12]: no BOBNEO [11/07/12]: no
CORDE [14/06/13]: no

steamer

(ing) n ‘Olla de vapor’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=steamer> (19/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“hasta elementos más originales como su *‘steamer’* para cocinar al vapor, e incluye un completísimo juego de accesorios...”

El Mundo, pág.45 25/03/12

DRAE [04/04/12]: no CREA [04/04/12]: (2) BOBNEO [04/04/12]: no
CORDE [14/06/13]: (7)

stock option

(*ing*) *s.f.* ‘Opción de compra de acciones en un plazo determinado y a un precio previamente fijado, generalmente ofrecida por las empresas a sus empleados a modo de incentivo’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [19/06/13]: no AGUILAR (2011): sí

“Las *‘stock option’* y la retribución flexible o a la carta eran las novedades en materia de compensación.”

El Mundo – Mercados, pág.20 29/01/12

DRAE [30/01/12]: no CREA [30/01/12]: no BOBNEO [30/01/12]: (38)
CORDE [14/06/13]: no

stokar

v ‘Almacenar mercancías’. ‘Depositar mercancías’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Aconsejamos a nuestros asociados que no tengan *stock* que nosotros lo **stokamos**, esa es una de las bases principales...”

El Correo Gallego, pág.27 03/06/12

DRAE [10/06/12]: no CREA [10/06/12]: no BOBNEO [10/06/12]: no
CORDE [14/06/13]: no

street painting

(ing) *n* ‘Pintura artística realizada en las calles, aceras, plazas, etc., de la ciudad’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“al borde del río Huangpu tenía lugar un *street painting*, donde la gente se animó...”

El Mundo, pág.32 04/12/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: no BOBNEO [08/12/11]: no
CORDE [14/06/13]: no

street style

(ing) *n* ‘Moda de la calle’. ‘Ropa y complementos que lleva la gente en el día a día’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“Impulso al *‘street style’*.”

El Progreso – Revista, pág.2 11/02/12

DRAE [17/02/12]: no CREA [17/02/12]: no BOBNEO [17/02/12]: (1)
CORDE [14/06/13]: no

street-view

(ing) *n* ‘A vista de calle’. ‘Servicio de internet desde el que se pueden ver recorridos virtuales de calles o carreteras’.

es.wikipedia.org/wiki/Street_View (adaptado - 19/06/13)

(ing) *n* ‘Servicio integrado en Google Maps que muestra imágenes de las calles de algunas ciudades. Éstas se toman por medio de una cámara de 360 grados’.

www.carlosjurado.org/component/content/article/99.html (19/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“Como ocurriese en la primera etapa del proyecto, Google propone un recorrido virtual de 360 grados gracias a la tecnología *‘street-view’* de algunos de los museos...”

El Progreso, pág.52 04/04/12

DRAE [22/04/12]: no CREA [22/04/12]: no BOBNEO [22/04/12]: (1)

CORDE [14/06/13]: no

subprime

(*ing*) *adj.* ‘Crédito financiero de alto riesgo que, a cambio de establecer un tipo de interés más elevado, rebaja el nivel de garantías exigidas al tomador del préstamo’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [19/06/13]: sí AGUILAR (2011): sí

“países con grandes riesgos en préstamos hipotecarios de alto riesgo (*subprime*)...”

El Mundo – Magazine, pág.3 08/01/12

DRAE [14/01/12]: no CREA [14/01/12]: no BOBNEO [14/01/12]: (117)

CORDE [14/06/13]: no

subrayador

n ‘Rotulador que incluye en la composición de su tinta unos colorantes fluorescentes’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Así nacieron los *subrayadores* fluorescentes.”

El Mundo – Magazine, pág.44 08/04/12

DRAE [15/04/12]: no CREA [15/04/12]: no BOBNEO [15/04/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

sudden stop

(*ing*) *n* ‘Situación en la que hay una caída violenta en la entrada de capitales a un país, que lo fuerza a realizar un ajuste interno rápido y de magnitud significativa’.

http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0717-68212003012100036
(19/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [19/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“¿Qué nos supondrá enrocarnos y no pedir el dinero? Pues que nos obliguen a deshacer ese balance. Básicamente esto sería un *sudden stop*...”

El Mundo – Mercados, pág.3 09/09/12

DRAE [12/09/12]: no CREA [12/09/12]: no BOBNEO [12/09/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

sudoku

s.m. ‘Pasatiempo de origen japonés en que se busca completar una cuadrícula de 81 casillas con números del 1 al 9. Se parte de unos pocos ya dispuestos y se deducen el resto según unas reglas determinadas’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [19/06/13]: sí AGUILAR (2011): sí

“Un *sudoku* no se puede resolver si no hay 17 pistas en su inicio...”

El Progreso, pág.45 11/01/12

DRAE [13/01/12]: no CREA [13/01/12]: no BOBNEO [13/01/12]: (36)

CORDE [14/06/13]: no

suseki

(jap) *n* ‘Piedra que sugiere paisajes o que tiene algún tipo de interés estético y filosófico’.

www.galeriabonsai.com/glosario (20/06/13)

n ‘Piedra ornamental’.

El Correo Gallego (12/05/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Tras la colocación de los bonsáis y los *susekis* (piedras ornamentales) a las 11.00 horas...”

El Correo Gallego, pág.27 12/05/12

DRAE [29/06/12]: no CREA [29/06/12]: no BOBNEO [29/06/12]: (1)

CORDE [14/06/13]: no

sulforafano

n ‘Es un isotiocianato, un compuesto azufrado con propiedades antimicrobianas y anticarcinogénicas, que se encuentra en una amplia variedad de vegetales del género Brassica oleracea, considerándose los más importantes el brócoli y repollo’.

<http://www.nutrinat.com/actualidad-salud/suplementos-naturales/fitoterapia/el-extracto-de-brocoli-puede-tener-como-diana-a-las-celulas-cancerosas> (20/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Alimentos como las coles de Bruselas, el repollo, la coliflor o el nabo aportan una protección extra contra el cáncer por su contenido en *sulforafano*...”

El Progreso, pág.46 14/03/12

DRAE [30/03/12]: no CREA [30/03/12]: no BOBNEO [30/03/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

supercontinente

n ‘Denominación empleada en geología para aquellas masas terrestres que consisten en dos o más cratones o núcleos de continentes’.

es.wikipedia.org/wiki/Supercontinente (20/06/13)

n ‘Unión de varias masas continentales’.

suite101.net › Ingeniería y Ciencia › Geología (20/06/13)

n ‘Enorme extensión de tierra firme’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“La unión de América y Asia por el norte dará lugar al próximo *supercontinente*.”

El Progreso, pág.52 09/02/12

DRAE [11/02/12]: no CREA [11/02/12]: (21) BOBNEO [11/02/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

supercharger

(*ing*) *n* ‘Sobrealimentador’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=supercharger> (20/06/13)

n ‘Compresor’.

www.3djuegos.com › Foros › Motor (20/06/13)

n ‘Motor que lleva un compresor volumétrico’.

www.forocoches.com › ForoCoches › Zona ForoCoches › ForoCoches (20/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Es novedad el *supercharger* V6 de 3.0 litros, que se une al turbodiésel...”

El Correo Gallego, pág.45 07/07/12

DRAE [18/08/12]: no CREA [18/08/12]: (1) BOBNEO [18/08/12]: no

CORDE [14/06/13]: (1)

superdeportivo

adj. ‘Deportivo en grado sumo’. ‘Deportivo por excelencia’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Siguiendo la estela de Ferrari, la escudería británica McLaren ha decidido diversificar su negocio con coches *superdeportivos*...”

El Mundo – Mercados, pág.12 06/11/11

DRAE [12/02/12]: no CREA [12/02/12]: no BOBNEO [12/02/12]: (11)

CORDE [14/06/13]: no

superocasión

n ‘Oportunidad muy esperada’. ‘Gran ocasión’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“La *superocasión* que estabas esperando está en lugocasion.com.”

El Progreso, pág.20 06/11/11

DRAE [12/02/12]: no CREA [12/02/12]: no BOBNEO [12/02/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

supertasa

n ‘Impuesto excesivo’. ‘Tributo muy elevado y, normalmente, extraordinario’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“ya que la **supertasa** del 75% del nuevo esfuerzo impositivo que sufrirán los franceses va a recaer en unos 3.600 hogares...”

El Mundo, pág.30 09/09/12

DRAE [14/09/12]: no CREA [14/09/12]: (2) BOBNEO [14/09/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

supply

(*ing*) *n* ‘Nave de abastecimiento’. ‘Barco de suministros’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=supply> (20/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Se trata de dos **supply**, de apoyo a las plataformas petroleras y de un ferry.”

El Correo Gallego, pág.12 27/05/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: (3) BOBNEO [19/06/12]: no

CORDE [14/06/13]: (6)

suprasexual

adj. ‘Perteneiente o relativo a la suprasexualidad’ (suprasexualidad: ‘práctica sexual que permite a las almas conectarse con lo divino durante el sexo.’).

impreso.elnuevodi (20/06/13)

suprasexualidad: ‘En el ámbito oriental la religión, la ciencia, el arte y la filosofía son enseñadas con lenguaje erótico y exquisitamente sexual’.

http://www.acegap.org/docs/RG_Edicion_198_Noviembre_2010.pdf (20/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“O Marisa Paredes, cuyo potente halo almodovariano la ha permitido situarse en ese estadio **suprasexual** de los monstruos sagrados...”

El Mundo, pág.56 01/04/12

DRAE [04/05/12]: no CREA [04/05/12]: no BOBNEO [04/05/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

surf-camp (surf camp)

(*ing*) *n* ‘Campamento de surfistas’.

www.turismo.gub.uy/index.php (20/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“consulta facebook de *surf-camp* para las localizaciones.”

El Progreso, pág.4 17/03/12

DRAE [23/03/12]: no CREA [23/03/12]: no BOBNEO [23/03/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

sweetie

(*ing*) *n* ‘Dulce; cariño; querido; cielo’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=sweetie> (20/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [20/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Además, da detalles sobre los términos románticos con los que se dirigía a ella: ‘gorda, princesa, *sweetie* y coneja’.”

El Mundo – Magazine, pág.20 19/08/12

DRAE [21/08/12]: no CREA [21/08/12]: no BOBNEO [21/08/12]: no

CORDE [14/06/13]: no

T

tabacosis

n ‘Neumoconiosis producida por el polvo del tabaco.’

www.iqb.es/diccio/t/ta.htm (21/06/13)

n ‘Enfermedad consiste en la obstrucción progresiva de las vías aéreas del pulmón que no es reversible’.

<http://www.hechosdehoy.com/la-epoc-o-tabacosis-sera-la-tercera-causa-de-muerte-en-12775.htm> (21/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“EPOC: la Organización Mundial de la Salud (OMS) denomina a esta dolencia... *‘tabacosis’*.”

El Correo Gallego, pág.8 08/11/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: no BOBNEO [22/11/11]: no
CORDE [26/06/13]: no

tabáquico

adj (Med) ‘Del tabaco’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/06/13]: no
“Desde 1994 venimos haciendo terapias de deshabituación *tabáquica*...”

El Progreso, pág.10 15/01/12

DRAE [16/01/12]: no CREA [16/01/12]: (63) BOBNEO [16/01/12]: no
CORDE [26/06/13]: (1)

tabboulé (taboulé / tabulé)

s.m. ‘Ensalada fría típica de Oriente Medio. Su composición, que admite múltiples variantes y añadidos, incluye sémola de trigo, tomate, cebolla, aceite, menta o hierbabuena y zumo de limón’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [21/06/13]: sí AGUILAR (2011): sí

“no hay que olvidar esa deliciosa y refrescante ensalada del Próximo Oriente llamada *tabboulé*...”

El Progreso – d_find, pág.8 02/03/12

DRAE [05/03/12]: no CREA [05/03/12]: no BOBNEO [05/03/12]: no
CORDE [26/06/13]: no

table d'hôte (table d'hôtes)

(fr) *n* ‘Mesa del anfitrión’. ‘Mesa de huéspedes’. ‘Terminología de restaurante para indicar un tipo de menú, y su sentido varía según los países donde se emplea. En España: menú del día’.

http://es.wikipedia.org/wiki/Table_d'h%C3%B4te#Espa.C3.B1a (adaptado - 21/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“Benoit Reix propone una **table d'hôtes** junto a la cocina de la cual van saliendo platos inesperados...”

El Mundo – Magazine, pág.23 27/05/12

DRAE [11/07/12]: no CREA [11/07/12]: no BOBNEO [11/07/12]: no
CORDE [26/06/13]: no

taekwondista

m y f ‘Persona que practica el taekwondo’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/06/13]: no

“Los **taekwondistas** Fernández, Rebeca Y Lúa quieren llegar lo más lejos posible hoy.”

El Correo Gallego, pág.47 06/05/12

DRAE [10/06/12]: no CREA [10/06/12]: no BOBNEO [10/06/12]: no
CORDE [26/06/13]: no

tafallera

n (Taur) ‘Quite que se inicia como para dar una verónica, colocado el torero un poco de frente. En el momento en que se produce la arrancada del astado, el torero debe invertir el capote de manera que las manos cambian su posición. Se inicia entonces un

movimiento ascendente de las manos y el toro pasa por debajo del capote, que barre su lomo en la embestida’.

http://portaltaurino.net/abecedario/abec_t.htm (21/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“Un quite por chicuelinas y *tafalleras* antecedió a las banderillas explosivas...”

El Mundo, pág.49 29/04/12

DRAE [09/05/12]: no CREA [09/05/12]: no BOBNEO [09/05/12]: (3)

CORDE [26/06/13]: no

tajadista

adj. ‘Ventajista’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“perder como sea, frente a la moral *Self-Service*, a la moral *tajadista*, consumista, narcisista...”

El Correo Gallego - Suplemento, pág.6 20/05/12

DRAE [17/06/12]: no CREA [17/06/12]: no BOBNEO [17/06/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

takfirí

adj. ‘Término usado para calificar a aquellos grupos islámicos que declaran infieles a otros musulmanes e incitan a su asesinato’.

- - - (21/06/13)

adj. ‘Perteneiente o relativo a la doctrina takfir’ (takfir: ‘doctrina que promulga la reducción de un musulmán por otro musulmán a la categoría de infiel, o peor aún, de apóstata, de traidor a su religión y por lo tanto resignado al castigo capital’).

http://www.ieee.es/Galerias/fichero/docs_opinion/2013/DIEEEO03-2013_Takfir_wal-Hijra_OPVentura.pdf (21/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Un reciente estudio alerta del aumento de ‘yihadíes’ y *‘takfiríes’* en Ceuta y Melilla.”

El Mundo, pág.18 17/06/12

DRAE [22/06/12]: no CREA [22/06/12]: no BOBNEO [22/06/12]: (7)

CORDE [26/06/13]: no

talak

(ár) *n* ‘Ruptura voluntaria del matrimonio’. ‘Repudio’.

- (adaptado – 21/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“el divorcio también es harto sencillo, ya que basta con repetir tres veces la palabra *‘talak’*”

El Progreso, pág.30 22/11/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: no BOBNEO [28/11/11]: no

CORDE [26/06/13]: no

talent pool

(ing) *n* ‘Profesionales jóvenes que han sido identificados para asumir mayores responsabilidades, en una empresa, en el futuro’.

<http://anuor.blogspot.com.es/2012/03/que-es-un-talent-pool.html> (21/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“dirección comercial, de operaciones, funcional (recursos humanos, *finanting*, **talent pools**...”

El Mundo – Mercados, pág.29 05/02/12

DRAE [09/02/12]: no CREA [09/02/12]: no BOBNEO [09/02/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

talent show

(ing) *n* ‘Concurso de talentos’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=talent> (21/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“de un formato en continuo crecimiento: el **talent show**...”

El Mundo, pág.46 08/01/12

DRAE [15/01/12]: no CREA [15/01/12]: no BOBNEO [15/01/12]: (10)

CORDE [26/06/13]: no

talidomida

f ‘Medicamento sedante que, tomado en los primeros meses del embarazo, produce malformaciones en el feto’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/06/13]: no

“La **talidomida** fue un invento nazi testado en Auschwitz.”

El Mundo – Crónica, pág.1 16/09/12

DRAE [26/09/12]: no CREA [26/09/12]: (46) BOBNEO [26/09/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

tallarimi

n (*Gastr*) ‘Tallarín elaborado con surimi’ (surimi: pura proteína de pescado).

www.pescanova.es › Productos › Catálogo de refrigerados (adaptado - 21/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“En el caso de los **‘tallarimis’**, los ‘pescaburguers’ o las salchichas de surimi...”

El Progreso, pág.30 18/12/11

DRAE [21/12/11]: no CREA [21/12/11]: no BOBNEO [21/12/11]: no

CORDE [26/06/13]: no

talonmano

(*de talón o talonario y balonmano*). La palabra hace referencia al escándalo de fraude protagonizado por el yerno del rey de España, Iñaki Urdangarín, famoso jugador de balonmano antes de su matrimonio con la infanta española. *n (Dep)* ‘Deporte que se juega con un talonario en la mano’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“a quien en los foros le cambian el apellido y el deporte: *urtangarín* y **talonmano**...”

El Mundo – Crónica, pág.13 04/12/11

DRAE [21/12/11]: no CREA [21/12/11]: no BOBNEO [21/12/11]: no

CORDE [26/06/13]: no

tampografía

f (Impr) ‘Procedimiento de reproducción mediante una placa grabada en huecograbado y un tapón de silicona’. ‘Dibujo producido por tampografía’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/06/13]: no

“grabación láser, **tampografía**, serigrafía, vinilo textil...”

El Progreso, pág.5 17/04/12

DRAE [21/04/12]: no CREA [21/04/12]: no BOBNEO [21/04/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

tanatopraxia

n ‘Conjunto de técnicas practicadas en un cadáver para conseguir detener, temporal o definitivamente, el proceso de descomposición’.

www.servicios-funerarios.com/glosario-de-terminos-funerarios.h... (21/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“otros servicios asociados, como la venta de féretros, lápidas y coronas, asesoría, cremación, transporte y **tanatopraxia**...”

El Correo Gallego, pág.14 27/11/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: no BOBNEO [19/12/11]: (2)
CORDE [26/06/13]: no

tangerine

(*ing*) *n* ‘Tangerina; mandarina; clementina’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=tangerine> (21/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Si hacemos caso a los gurús de la moda, el color para esta temporada en el naranja *tangerine*.”

El Mundo – Magazine, pág.10 04/03/12

DRAE [05/03/12]: no CREA [05/03/12]: no BOBNEO [05/03/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

tanzanita

n ‘Variedad de zoisita con colores que varían de azul a púrpura y verde’.

www.gemselect.com/spanish/gem-info/tanzanite/tanzanite-info.php (adaptado - 21/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Realizado en oro blanco, cuenta con diamantes y una *tanzanita* ovalada en azul intenso.”

El Mundo – Magazine, pág.6 08/07/12

DRAE [10/07/12]: no CREA [10/07/12]: no BOBNEO [10/07/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

tapería

n ‘Local en el que se sirven tapas’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Además, cada vez más restaurantes y hasta pizzerías y *taperías* tienen en sus cartas...”

El Correo Gallego, pág.19 29/01/12

DRAE [02/03/12]: no CREA [02/03/12]: no BOBNEO [02/03/12]: (4)

CORDE [26/06/13]: (1)

tapicheo

n ‘Acción de consumir tapas en los bares’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Atlántico y Ave Turuta resultan ganadores del quinto *tapicheo*.”

El Progreso, pág.21 15/12/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: no BOBNEO [16/12/11]: no

CORDE [26/06/13]: no

tax lease

(ing) n ‘Operación triangular que consigue reducir ampliamente los impuestos a pagar por las empresas que conforman este tipo de operaciones de arrendamiento financiero, básicamente, operaciones que se apoyan en los leasing de naves y buques con determinadas particularidades’.

<http://www.elblogsalmon.com/conceptos-de-economia/que-es-el-tax-lease> (21/06/13)

(ing) n ‘Arrendamiento operativo (o leasing operativo), con ventajas fiscales específicas, desarrollado mediante la creación de una SPC’.

grupo.iberia.com/portal/site/grupoiberia/menuitem.ee1a304ab1d... (21/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“expedientes de regulación de empleo que mantienen inactivas a sus plantillas, se deben al *tax lease*.”

El Correo Gallego, pág.16 15/01/12

DRAE [23/01/12]: no CREA [23/01/12]: no BOBNEO [23/01/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

taytantos

(última sílaba de numeral, seguida de la conjunción *y*, y del indefinido *tantos*: *cuarenta – setenta – noventa y tantos*) ‘Cantidad incierta o número indeterminado de algo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“para celebrar por todo lo alto su **taytantos** cumpleaños en compañía...”

El Correo Gallego, pág.56 29/12/11

DRAE [21/01/12]: no CREA [21/01/12]: no BOBNEO [21/01/12]: no
CORDE [26/06/13]: no

team building

(*ing*) *n* ‘Fomento del espíritu de equipo’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=team%20building>
(21/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“El barco se alquila para eventos de empresa, **team building**... para lo que ofrecemos 15 plazas.”

El Mundo – Magazine, pág.35 26/08/12

DRAE [28/08/12]: no CREA [28/08/12]: no BOBNEO [28/08/12]: no
CORDE [26/06/13]: no

tea-potting (teapotting)

(*ing*) *n* ‘Acción de posar para una foto de pie, en posición de una jarra de té, con un brazo levantado imitando el pico y el otro brazo colocado en la cadera imitando el asa’.

<http://es.wix.com/blog/2011/09/las-mas-ridiculas-tendencias-de-pose-fotografica/>
(adaptado - 21/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“A mí lo que más me gusta es el *jumping*, que consiste en fotografiarse saltando, y el **tea-potting**, en el que se simula la forma de una tetera, con una mano en jarras y la otra imitando el caño de la salida del té...”

El Mundo – Magazine, pág.26 26/08/12

DRAE [28/08/12]: no CREA [28/08/12]: no BOBNEO [28/08/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

teckie (techie)

(ing) *n* ‘Tecno’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=techie> (21/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Siete *gadgets* y complementos con los que rematar la colección del **teckie** más exigente...”

El Mundo – Magazine, pág.12 12/02/12

DRAE [16/02/12]: no CREA [16/02/12]: no BOBNEO [16/02/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

tecnoadicto

adj. ‘Dicho de una persona: Que abusa de las tecnologías de la información y la comunicación’. ‘Que es adicto a la música tecno’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [21/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los **tecnoadictos** pueden tomar alguna de estas ideas para regalar...”

El Progreso – Revista, pág.23 10/12/11

DRAE [30/12/11]: no CREA [30/12/11]: no BOBNEO [30/12/11]: (2)

CORDE [26/06/13]: no

tecnoburocrático

adj. ‘Perteneiente o relativo a la tecnoburocracia’ (tecnoburocracia: ‘capa dirigente formada por los empleados públicos y técnicos, que en el ejercicio de sus funciones utilizan los órganos del estado como instrumento de su propio poder’).

glosariojuridico.blogspot.com/ (22/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Wright Mills, Marcuse, Wilhelm Reich y Timothy Leary, que pretendían superar la perdición moral y el totalitarismo *tecnoburocrático* de Estados Unidos.”

El Mundo – Magazine, pág.31 19/08/12

DRAE [21/08/12]: no CREA [21/08/12]: (1) BOBNEO [21/08/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

tecnoemocional

adj. ‘Dicho de la elaboración de platos de cocina: Que estimula todos los sentidos, no solo por medio del olfato sino también por la textura y la temperatura de los alimentos. En esta propuesta gastronómica desaparecen las fronteras entre el dulce y la sal, entre el ingrediente principal y los complementos’.

<http://www.kienyke.com/tendencias/que-es-la-gastronomia-tecnoemocional/> (22/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Su apuesta culinaria se basa en la cocina de vanguardia, *tecnoemocional*, la misma que defendía Ferran Adrià en El Bulli...”

El Mundo, pág.60 07/10/12

DRAE [18/10/12]: no CREA [18/10/12]: no BOBNEO [18/10/12]: (1)

CORDE [26/06/13]: no

tecnoestrés

n ‘Adicción psicológica a la tecnología’.

noticias-24.net/?que-es-el-tecnoestres (22/06/13)

n ‘Efectos psicosociales negativos por el uso de las TIC (tecnologías de la información y comunicación)’. ‘Enfermedad causada por una falta de habilidad o incompetencia con las nuevas tecnologías de manera saludable’.

<http://eligiendocamino.blogspot.com.es/2012/10/tecnoestres.html> (adaptado 22/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“los teletrabajadores sufren de *tecnoestrés*, es decir, que la dependencia total de las máquinas provoca un miedo a que estas fallen...”

El Mundo – Yo Dona, pág.11 15/09/12

DRAE [16/09/12]: no CREA [16/09/12]: (1) BOBNEO [16/09/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

tecnologización

f ‘Acción de tecnologizar(se)’ (tecnologizar: dotar de tecnología).

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/06/13]: no

“además de una crítica sin contemplaciones a la *tecnologización* del mundo...”

El Correo Gallego, pág.61 29/04/12

DRAE [22/06/12]: no CREA [22/06/12]: (10) BOBNEO [22/06/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

tecor

(*acrón*) ‘Terreno cinegéticamente ordenado’. ‘Área susceptible de aprovechamiento cinegético en la que la población cinegética ha de estar protegida y fomentada, aprovechándose de forma ordenada’.

http://noticias.juridicas.com/base_datos/CCAA/ga-14-1997.t1.html (adaptado - 22/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Juárez insta a los *tecores* a cumplir los cupos de caza para evitar accidentes.”

El Progreso, pág.11 06/12/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: no BOBNEO [09/12/11]: no

CORDE [26/06/13]: no

tedax (tédax)

(acrónimo) *m* ‘Miembro del TEDAX’ (Grupo de Técnicos Especialistas en Desactivación de Artefactos Explosivos).’

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/06/13]: no

“Por ejemplo, el *tedax* de su confianza con número 19.568 afirmó que restos como los algodones...”

El Mundo, pág.14 05/02/12

DRAE [11/02/12]: no CREA [11/02/12]: no BOBNEO [11/02/12]: (1)

CORDE [26/06/13]: no

telangiectasia

n ‘Enfermedad que se caracteriza por el desarrollo anormal de vasos sanguíneos en algunos sitios del cuerpo, conduciendo al desarrollo de telangiectasias (en vasos pequeños) y malformaciones arteriovenosas en vasos grandes. La causa de ello es la presencia de un defecto genético (mutación) trasmisible a la descendencia (hereditaria)’.

http://www.hospitalitaliano.org.ar/renduoslerweber/index.php?contenido=ver_curso.php&id_curso=8456 (22/06/12)

n ‘Dilataciones de la red venosa más superficial , subcutánea, y son mejor conocidas como "spider veins" o "arañitas venosas", "sunburst" o "helecho marino”, capilares, derrames, ramilletes, etc. llamadas así por su forma’.

http://drjimenezlugo.com/las_varices_VA_TE.htm (22/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“La *telangiectasia* hemorrágica hereditaria se caracteriza por una alteración de los vasos sanguíneos...”

El Mundo, pág.62 15/07/12

DRAE [26/08/12]: no CREA [26/08/12]: (1) BOBNEO [26/08/12]: no

CORDE [26/06/13]: (3)

tele-eutanasia (móvil-eutanasia)

n ‘En Holanda, equipo de servicio móvil que viaja por el país para asistir a pacientes cuyos doctores se hayan negado a ayudarles a morir. El equipo está formado por un médico, una enfermera y todo el material sanitario necesario para realizar la eutanasia. Los pacientes pueden elegir entre inyecciones administradas por el equipo médico o pueden beber una mezcla letal de drogas mortales’.

<http://www.eldiario.ec/noticias-manabi-ecuador/241116-eutanasia-movil-ver-para-crear/>
(adaptado - 12/05/13)

n ‘Eutanasia a domicilio’.

www.burbuja.info/inmobiliaria/5963108-post124.html

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“De momento, el proyecto cuenta con seis comandos de **tele-eutanasia**.”

El Mundo – Crónica, pág.6 11/03/12

DRAE [18/03/12]: no CREA [18/03/12]: no BOBNEO [18/03/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

telegestión

n ‘Conjunto de productos basados en las tecnologías informáticas, electrónicas y de telecomunicaciones, que permiten el control a distancia de instalaciones técnicas aisladas o distribuidas geográficamente’.

<http://www.actiweb.es/instaladorareypena/telegestion.html> (22/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“irían a parar a la compensación reactiva (77.190 euros), programadores astronómicos (23.700), **telegestión** (99.200)...”

El Progreso, pág.14 24/01/12

DRAE [25/01/12]: no CREA [25/01/12]: no BOBNEO [25/01/12]: (3)

CORDE [26/06/13]: no

telegobierno

n ‘Gobierno que usa la televisión como principal medio de comunicación con los ciudadanos’. ‘Gobierno mediático’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Estamos cansados del *telegobierno*

El Mundo, pág.22 02/09/12

DRAE [11/10/12]: no CREA [11/10/12]: no BOBNEO [11/10/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

telelectura

n (Lectura Remota de Contadores) ‘Sistema automático de medición que permite obtener lecturas automáticas de dispositivos remotos’.

<http://www.aurensis.com/page.php?id=56&lang=ESP> (22/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Soluciones y tecnología:... *Telelectura* de contadores...”

El Correo Gallego – Día de Galicia, pág.3 25/07/12

DRAE [06/09/12]: no CREA [06/09/12]: no BOBNEO [06/09/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

teleoftalmología

n ‘Especialidad médica que se apoya en el uso de las tecnología de la información y de la comunicación para realizar consultas e intervenciones oftalmológicas’.

- - (adaptado -
22/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“es más barato implantar sistemas de *teleoftalmología* que sobrecargar los hospitales con pacientes.”

El Correo Gallego, pág.11 08/04/12

DRAE [15/04/12]: no CREA [15/04/12]: no BOBNEO [15/04/12]: (1)
CORDE [26/06/13]: no

telesquí

m ‘Cable sin fin del que penden otros para transportar a los esquiadores a la parte alta de la pista’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/06/13]: no

“y meses después se abrieron los dos primeros *telesquís* semifijos.”

El Progreso, pág.30 16/12/11

DRAE [30/12/11]: no CREA [30/12/11]: (8) BOBNEO [30/12/11]: no
CORDE [26/06/13]: (7)

teletrabajar

intr ‘Trabajar a distancia utilizando las redes de telecomunicación’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/06/13]: sí

“A la mayoría de los españoles les gustaría *teletrabajar*.”

El Mundo – Yo Dona, pág.10 15/09/12

DRAE [16/09/12]: no CREA [16/09/12]: no BOBNEO [16/09/12]: (4)
CORDE [26/06/13]: no

teletraducción

n ‘Servicio de interpretación telefónica’. ‘Comunicación oral entre varias personas que no hablan el mismo idioma con la ayuda de un intérprete vía telefónica’.

http://www.teletraductores.com/index.php?option=com_content&view=article&id=123&Itemid=119&lang=es (22/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Cinco centros de atención a la mujer tendrán sistema de *teletraducción* a 51 idiomas.”

El Progreso, pág.12 04/01/12

DRAE [05/01/12]: no CREA [05/01/12]: no BOBNEO [05/01/12]: no
CORDE [26/06/13]: no

té Mu (té mu)

n ‘Tisana muy usada en Oriente, libre de teína y agradable al paladar. Mezcla de 16 hierbas con ginseng, ideal para tomar caliente o fría’.

www.lafinestrasulcielo.es › Productos › Macrobiótica › Tés (22/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“masticar cada bocado (50 veces o más) y beber *té Mu*, que alivia el cansancio y mantiene el equilibrio energético...”

El Mundo – Magazine, pág.16 02/09/12

DRAE [05/09/12]: no CREA [05/09/12]: no BOBNEO [05/09/12]: no
CORDE [26/06/13]: no

tenderil

adj. ‘Perteneiente o relativo a la tienda’. ‘Dicho de un artículo: que se vende en tiendas’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Hay que ser tunante para pretender que uno se lleve toda clase de artículos *tenderiles* en lugar del dinero que ha de producir el capital.”

El Corro Gallego, pág.20 19/11/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: no BOBNEO [25/11/11]: no
CORDE [26/06/13]: (1)

terapia energética

n ‘Sistema de sanación o curación a través de la frecuencia vibracional de la energía’.

<http://isladeluz.wordpress.com/2011/01/12/%C2%BFque-es-una-terapia-energetica/>
(22/06/13)

n ‘Terapia que trata de lograr el bienestar y el equilibrio del paciente a través de la canalización de la energía’.

<http://www.saludterapia.com/articulos/terapias-y-tecnicas/188-terapias-energeticas.html>
(22/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“La asociación Reiki organiza una sesión de *terapia energética*.”

El Progreso, pág.6 26/01/12

DRAE [28/01/12]: no CREA [28/01/12]: no BOBNEO [28/01/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

termalismo

m ‘Actividad relativa a la utilización y explotación de las aguas termales’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/06/13]: no

“Máster interuniversitario en ciencia y tecnología en *termalismo*...”

El Correo Gallego, pág.27 15/07/12

DRAE [31/08/12]: no CREA [31/08/12]: (8) BOBNEO [31/08/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

termogénesis

f (Biol) ‘Producción de calor en los seres vivos’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/06/13]: no

“Semejante pitanza, de última hora, activa la *termogénesis*, es decir, la producción de calor lo que es bueno porque hará que quemes calorías extra...”

El Correo Gallego, pág.41 14/10/12

DRAE [18/10/12]: no CREA [18/10/12]: (14) BOBNEO [18/10/12]: no

CORDE [26/06/13]: (7)

termomedicinal

adj. ‘Perteneiente o relativo a las aguas termales y medicinales’.

adj. ‘Que usa las fuentes termales y minero-medicinales con fines terapéuticos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“situado en la parroquia de Santaballa, a escasa distancia de la Charca do Alligal, muy popular por sus aguas *termomedicinales*.”

El Progreso – Revista, pág.12 11/02/12

DRAE [17/02/12]: no CREA [17/02/12]: no BOBNEO [17/02/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

terraceo

n ‘Alterne en terrazas de bares, restaurantes, etc.’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Promover el ‘terraceo’.”

El Correo Gallego, pág.30 25/07/12

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: no BOBNEO [19/12/11]: no

CORDE [26/06/13]: no

terrasse

(fr) n ‘Terraza’.

<http://www.wordreference.com/fres/terrasse> (22/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Un desconocido de pequeñas gafas redondas, Henry Miller, pasaba las tardes en la *terrasse* mientras empezaba a escribir *Trópico de Cáncer*.”

El Mundo – Magazine, pág.41 27/05/12

DRAE [11/07/12]: no CREA [11/07/12]: no BOBNEO [11/07/12]: no

CORDE [26/06/13]: (4)

terraza-jardín

n ‘Espacio al aire libre decorado con mobiliario para jardín y plantas, árboles, etc.’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Las *terrazas-jardín* con encanto ya tienen normativa.”

El Correo Gallego, pág.19 01/05/12

DRAE [15/05/12]: no CREA [15/05/12]: (4) BOBNEO [15/05/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

testarazo

m (col) ‘Cabezazo’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/06/13]: no

“Un *testarazo* del jugador del Castilla en el minuto 84 acaba con la condición de invicto...”

El Progreso, pág.45 21/11/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: (25) BOBNEO [24/11/11]: no

CORDE [26/06/13]: (15)

tetrabrik (tetrabrick / tetra brik)

s.m. ‘Envase fabricado con cartón, plástico y aluminio, muy utilizado en alimentación por su capacidad de conservación y su manejabilidad’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [22/06/13]: no AGUILAR (2011): sí

“en las estantería de los supermercados Mercadona los primeros **tetrabriks** de leche...”

El Mundo – Mercados, pág.2 22/01/12

DRAE [23/01/12]: no CREA [23/01/12]: (10) BOBNEO [23/01/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

texturizar

tr (Tex) ‘Someter una fibra sintética a un proceso de deformación en caliente, a fin de darle una textura apropiada’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/06/13]: no

“proponiendo para cada una de ellas ‘el corte **texturizado** que más le favorezca’, siempre a la moda, pero personalizado.”

El Correo Gallego, pág.28 18/03/12

DRAE [25/03/12]: no CREA [25/03/12]: (1) BOBNEO [25/03/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

tezguine

n ‘Cerveza agria, casera, elaborada usando maíz como materia prima’.

El Mundo - www.cronica.com.mx/nota.php?id (adaptado - 29/07/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [22/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“aparece en el pueblo borracho después de tres día bebiendo **tezguine**, una agria cerveza casera a base de maíz.”

El Mundo – Crónica, pág.15 29/07/12

DRAE [01/09/12]: no CREA [01/09/12]: no BOBNEO [01/09/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

thanakha

n ‘Cosmético de color amarillo claro que suelen aplicarse en la cara y el cuerpo la mayoría de los habitantes de Birmania. Lo utilizan tanto hombres como mujeres de todas las edades, incluidos los niños’.

es.wikipedia.org/wiki/Thanaka (23/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“que tapa las piernas y que maquilla sus pómulos con el **thanakha**, su típica pasta amarilla.”

El Mundo, pág.27 01/04/12

DRAE [04/05/12]: no CREA [04/05/12]: no BOBNEO [04/05/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

thriller noir

(ing) n ‘Película o novela de suspense, que se caracteriza por su pesimismo, amargura o escepticismo, el dominio de la violencia y la amenaza, la corrupción policial, la locura, la indefensión frente al poder, etc.’.

http://es.wiktionary.org/wiki/cine_negro (adaptado – 23/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“sobre la naturaleza trágica del héroe moderno, ni otro **thriller noir** enfebrecidamente nostálgico”

El Mundo – El Cultural, pág.35 22/12/11

DRAE [07/01/12]: no CREA [07/01/12]: no BOBNEO [05701/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

tienda exprés (tienda express)

n ‘Establecimiento pequeño, de no más de 200 metros cuadrados o en internet, especializado, y con cierta variedad de productos, tanto perecederos como no perecederos. Ofrece, en general, calidad y proximidad al cliente’.

<http://www.elespectador.com/impreso/negocios/articulo-254709-era-de-tiendas-express>
(23/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los ‘indignados’ ensayan métodos de *‘tienda exprés’*.”

El Mundo, pág.9 12/05/12

DRAE [29/06/12]: no CREA [29/06/12]: no BOBNEO [29/06/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

timeline

(ing) *n* ‘Perfil de vida’. ‘Tablón donde aparecen los tweets propios y los de personas a las que se sigue, en orden cronológico’.

www.rtve.es › Ciencia y tecnología (adaptado - 23/06/13)

n ‘Biografía’.

- (23/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“la clase política se ve en una encrucijada donde tiene que decidir si dejar los mensajes erróneos en su **timeline** y pedir disculpas o, por el contrario, eliminar los *tuits*.”

El Correo Gallego, pág.52 15/07/12

DRAE [31/08/12]: no CREA [31/08/12]: no BOBNEO [31/08/12]: (3)

CORDE [26/06/13]: no

time-to-market

(ing) *n* ‘Periodo de tiempo que va desde el momento en que un producto está siendo concebido hasta su comercialización’.

(23/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Por eso mismo, cada negocio debe medir bien el **time-to-market**, ya que algunas empresas han perdido oportunidades de venta por el hecho de no haber abierto en el momento preciso.”

El Mundo – Mercados, pág.19 15/07/12

DRAE [26/08/12]: no CREA [26/08/12]: no BOBNEO [26/08/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

timoteca

n ‘Colección de libros o tratados que versan sobre el arte de engañar a las personas’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Fernando Roig, que de repente aparece en el *top ten* de la **timoteca** nacional...”

El Mundo, pág.3 04/12/12

DRAE [11/12/12]: no CREA [11/12/12]: (7) BOBNEO [11/12/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

tiqui-taca (tiki-taka)

n ‘Estilo de juego de fútbol que se caracteriza por mantener la posesión de balón durante la mayor parte del partido, intentando evitar que el equipo contrario pueda realizar ocasiones de gol, a la vez que se le obliga a perseguir el balón’.

es.wikipedia.org/wiki/Tiki-taca_(fútbol) (23/06/13)

n ‘Juguete de malabares que consiste en dos esferas de plástico sostenidas por un mismo cordel entrelazado especialmente con un aro, considerado como eje, que proporciona simetría entre las esferas y el cordel’.

es.wikipedia.org/wiki/Tiki-taca (23/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El **tiqui-taca** (toque-retoque) llaga a ser no tanto la explotación de los recursos propios...”

El Mundo, pág.49 24/06/12

DRAE [26/06/12]: no CREA [26/06/12]: no BOBNEO [26/06/12]: (3)

CORDE [26/06/13]: no

tiquitaquero

adj. ‘Que juega a fútbol con el estilo conocido como tiqui-taca’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“si para levantar la Eurocopa hay que jugar con diez mediapuntas *tiquitaqueros* hasta obligar a un defensa enloquecido a marcarse un gol, me apunto.”

El Mundo, pág.41 01/07/12

DRAE [18/08/12]: no CREA [18/08/12]: no BOBNEO [18/08/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

tiroidectomía

n ‘Extracción quirúrgica de la glándula tiroides’.

www.vidaysalud.com/su-salud-de-a-a-z/...y.../t-v/tiroidectomia (23/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Fernández, de 58 años, fue intervenida de una *tiroidectomía* total...”

El Progreso, pág.30 05/01/12

DRAE [07/01/12]: no CREA [07/01/12]: (7) BOBNEO [07/01/12]: no

CORDE [26/06/13]: (26)

Tobin tax

n ‘Impuesto a las transacciones financieras’. ‘Tipo de tasa sobre las transacciones financieras que fue propuesta por el economista estadounidense James Tobin. El impuesto a las transacciones financieras fue ideado para amortiguar las fluctuaciones en los tipos de cambios’.

http://es.wikipedia.org/wiki/Tasa_Tobin (adaptado - 23/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“La idea es que la puesta en marcha en la Eurozona de una *Tobin tax* -así bautizada en honor al Premio Nobel de Economía...”

El Mundo, pág.36 23/06/12

DRAE [12/07/12]: no CREA [12/07/12]: no BOBNEO [12/07/12]: no
CORDE [26/06/13]: no

tocahuevos

n ‘Que molesta o incomoda’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“en el número circense que a buen seguro están planeando los enanitos *tocahuevos*...”

El Progreso, pág.24 07/12/11

DRAE [30/12/11]: no CREA [30/12/11]: no BOBNEO [30/12/11]: no
CORDE [26/06/13]: no

tocapelotas

adj (vulg) ‘Persona, o más raro, cosa molesta o incómoda’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/06/13]: no

“Hay mucha gente que tira la piedra y esconde la mano, pero sí, los actores somos bastante *tocapelotas*, es verdad”

El Mundo – Magazine, pág.22 19/02/12

DRAE [20/02/12]: no CREA [20/02/12]: no BOBNEO [20/02/12]: no
CORDE [26/06/13]: no

toilette

(fr) f ‘Aseo o arreglo personal’. ‘Objetos de aseo o arreglo personal’. ‘Aseo o servicio’. ‘Atavío’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/06/13]: no

“y, en esa soledad alicatada del **toilette** no me atreví a saludarle ni a pedirle autógrafo.”

El Correo Gallego, pág.67 24/06/12

DRAE [05/07/12]: no CREA [05/07/12]: (81) BOBNEO [05/07/12]: no

CORDE [26/06/13]: (145)

tomahawk

(*ing*) *m* ‘Hacha guerrera de los indios pieles rojas’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/06/13]: no

“Se levantó el pantalón y mostró a todos sus compañeros de dónde había salido semejante **tomahawk**.”

El Mundo, pág.36 01/04/12

DRAE [04/05/12]: no CREA [04/05/12]: (2) BOBNEO [04/05/12]: no

CORDE [26/06/13]: (4)

tomán (toman)

n ‘Moneda oficial iraní hasta 1932. A pesar de no ser oficial, los precios están aún marcados, normalmente, en tomanes. 1 toman equivale a 10 riales’.

http://es.wikipedia.org/wiki/Rial_iran%C3%AD (23/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Ya ha recibido una oferta seria en la que le han prometido 25 millones de **tomanes** (11.500 euros).”

El Mundo – Crónica, pág.5 10/06/12

DRAE [16/06/12]: no CREA [16/06/12]: no BOBNEO [16/06/12]: no

CORDE [26/06/13]: (4)

tona

n ‘Burdel vigilado por proxenetas’.

El Mundo (25/03/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [23/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“También dirigían varios pisos de alquiler de la zona, denominados *tonas*, que utilizaban las mujeres con los clientes.”

El Mundo, pág.22 25/03/12

DRAE [04/04/12]: no CREA [04/04/12]: no BOBNEO [04/04/12]: no

CORDE [26/06/13]: (9)

tonalismo

n ‘Estilo artístico con una atmósfera baja en tonos que desarrolló un considerable seguimiento entre los artistas de América en la década de 1880’.

www.galeriatallerartex51.com/index.php?option=com...33... (adaptado - 24/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“que abordaría su obra superando las improntas del modalismo vigente hacia un *tonalismo* más evolucionado.”

El Correo Gallego, pág.25 01/04/12

DRAE [30/04/12]: no CREA [30/04/12]: (4) BOBNEO [30/04/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

toolbox

(*ing*) *n* ‘Caja de herramientas’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Esta *Toolbox* (caja de herramientas) de Arik Levy y editada por Vitra es una apuesta segura, válida para la oficina...”

El Mundo – Magazine, pág.6 09/09/12

DRAE [10/09/12]: no CREA [10/09/12]: no BOBNEO [10/09/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

topalantismo

(contracción de 'todo para adelante' – 'to palante') *n* Viene de la idea de 'tirar adelante'. 'Es una apuesta por la innovación y las ideas para salvar obstáculos y resolver problemas sin medir esfuerzos e ilusión'.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Delgado ha hecho del **topalantismo** una forma de vida y de hacer negocios.”

El Mundo – Mercados, pág.18 27/05/12

DRAE [08/07/12]: no CREA [08/07/12]: no BOBNEO [08/07/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

top coat

(*ing*) *n* 'Esmalte de uñas transparente cuya función es secar, sellar y dar brillo tanto en una uña natural como si se ha pintado. En este último caso, sirve para fijar el esmalte y que se seque más rápido'.

<http://es.answers.yahoo.com/question/index?qid=20110910061119AAHytWj> (adaptado - 24/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Rematar aplicando una capa de esmalte transparente o **top coat**.”

El Mundo – Magazine, pág.12 25/03/12

DRAE [26/03/12]: no CREA [26/03/12]: no BOBNEO [26/03/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

topping

s.m. 'Recubrimiento con el que se decoran como detalle final algunos platos'.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Cada sabor tiene sus **toppings** recomendados aunque el cliente puede elegir su combinación.”

El Mundo – Magazine, pág.24 10/06/12

DRAE [11/06/12]: no CREA [11/06/12]: no BOBNEO [11/06/12]: (2)

CORDE [26/06/13]: no

torch

(*ing*) *n* ‘Antorcha, soplete’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=torch> (24/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El ritual cerilla en mano resulta muy estético, pero ciertamente es más eficaz para prender el puro un encendedor tipo **torch** como este.”

El Mundo – Magazine, pág.10 15/04/12

DRAE [16/04/12]: no CREA [16/04/12]: (3) BOBNEO [16/04/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

torismo

n ‘Exaltación del legítimo mundo de los toros y del auténtico arte de torear’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“sus *fans* y los partidarios del toro-toro y el **torismo** desprecian en otras ganaderías.”

El Mundo, pág.54 11/03/12

DRAE [16/03/12]: no CREA [16/03/12]: no BOBNEO [16/03/12]: no

CORDE [26/06/13]: (3)

tote bag

(*ing*) *n* ‘Bolso de mano’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=tote%20bag> (24/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Un **tote bag** con escala mayor y enfundado en tejido orgánico.”

El Mundo – Magazine, pág.5 08/04/12

DRAE [15/04/12]: no CREA [15/04/12]: no BOBNEO [15/04/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

touché

(fr) adj (Esgr) ‘Tocado’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no

“No obstante, la autoridad monetaria europea arguye que su papel no es facilitar la financiación de los países. *Touché*. Además, podemos pedir más medidas...”

El Mundo, pág.35 25/07/12

DRAE [30/08/12]: no CREA [30/08/12]: (5) BOBNEO [30/08/12]: no

CORDE [26/06/13]: (3)

tourbillon

(fr) m ‘Torbellino, remolino’.

<http://www.wordreference.com/fres/tourbillon> (24/06/13)

m ‘Mecanismo de relojería creado en 1795 y patentado en 1801 por el relojero Abraham Louis Breguet. Consiste en un mecanismo que hace girar el volante y escape del reloj sobre su eje, normalmente una vez por minuto’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Tourbillon> (24/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Para ello se escogió un dispositivo *tourbillon* -‘la parte que más trabajo nos llevó desarrollar’...”

El Mundo – Crónica, pág.11 17/06/12

DRAE [23/06/12]: no CREA [23/06/12]: no BOBNEO [23/06/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

tourminator

(de la palabra francesa *tour* (vuelta) y la palabra inglesa *terminator* ‘exterminador’).
adj. (en contexto) ‘Implacable vencedor (exterminador) del Tour de Francia’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Tercera etapa para *Tourminator*, de 22 años, implacable de nuevo en la recta de llegada...”

El Correo Gallego, pág.43 07/07/12

DRAE [22/08/12]: no CREA [22/08/12]: no BOBNEO [22/08/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

touroperador (tour operador / tour-operador)

m ‘Turoperador’ (agente o empresa que organiza viajes turísticos y reserva hoteles y transportes, estableciendo contratos con empresas extranjeras).

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no

“Pese a ello, con este tipo de iniciativas y basándonos en la demanda de los *touroperadores*, fuimos capaces de comernos a Francia e Italia.”

El Mundo – Magazine, pág.31 15/07/12

DRAE [24/07/12]: no CREA [24/07/12]: no BOBNEO [24/07/12]: (1)

CORDE [26/06/13]: no

toxoplasma

n ‘Parásito que causa la enfermedad conocida como toxoplasmosis’.

(24/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“La congelación puede inactivar el *Toxoplasma*.”

El Mundo – Magazine, pág.6 17/06/12

DRAE [18/06/12]: no CREA [18/06/12]: (16) BOBNEO [18/06/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

traffic jam

(*ing*) *n* ‘Atasco (de vehículos)’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=traffic%20jam> (24/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El ascenso hasta los 8.848 metros empieza a ser como la hora punta en una gran ciudad. **Traffic jam**.”

El Mundo – Crónica, pág.7 27/05/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: no BOBNEO [19/06/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

tragabolas

n ‘Entrada del metro’. ‘Boca del metro’.

m. ‘Juego que consiste en introducir unas bolas en la gran boca de un muñeco colocado a cierta distancia’.

<http://www.wordreference.com/definicion/tragabolas> (24/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“se pedía a la gente que no se subiera el **tragabolas** del Metro (el techo es de cristal) y se llamaba a los *indignados* a no beber alcohol...”

El Mundo, pág.6 13/05/12

DRAE [15/06/12]: no CREA [15/06/12]: (1) BOBNEO [15/06/12]: no

CORDE [26/06/13]: (1)

trail (trail running)

(*ing*) *n* ‘Rastro, pista, sendero, circuito, recorrido’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=trail> (24/06/13)

n (Dep) ‘Deporte que consiste en correr fuera de pista: montañas, cerros y montes, por senderos de montaña, caminos secundarios, cruzando arroyos y ríos, con grandes trepadas y abruptas bajadas’.

https://es.wikipedia.org/wiki/Trail_running (24/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“*Trail*: Raúl García Castán gana el kilómetro vertical de O Caurel.”

El Progreso, pág.41 14/03/12

DRAE [30/03/12]: no CREA [30/03/12]: no BOBNEO [30/03/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

transeuropeo

adj. ‘Que atraviesa Europa’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“la entrada del corredor de mercancías de la red *transeuropea* de transportes...”

El Progreso, pág.27 19/01/12

DRAE [22/01/12]: no CREA [22/01/12]: (2) BOBNEO [22/01/12]: no

CORDE [26/06/13]: (1)

transfobia

f (raro) ‘Aversión hacia la transexualidad o los transexuales’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no

“comentaba que cerca del 80% de los jóvenes había presenciado algún tipo de agresión por homofobia, bifobia o *transfobia*.”

El Mundo – Magazine, pág.31 23/09/12

DRAE [24/09/12]: no CREA [24/09/12]: no BOBNEO [24/09/12]: (5)

CORDE [26/06/13]: no

transgenérico

adj. ‘Dicho de una persona: Que siente que su identidad de género difiere de las expectativas convencionales de su sexo’.

<http://www.pflagwestchester.org/Recursos/pdf> (adaptado - 24/06/13)

adj. ‘Dicho de una cosa: Que puede adoptar otras formas y características’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“la llegada de títulos que demuestran las posibilidades *transgénicas* de las viñetas.”

El Progreso, pág.71 12/12/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: (1) BOBNEO [13/12/11]: no

CORDE [26/06/13]: no

transmedia

n ‘Proceso narrativo basado en el fraccionamiento intencionado del contenido y su diseminación a través múltiples plataformas, soportes y canales (offline y online), con el fin de que cada medio cuente una parte específica y complementaria de la historia. De esta forma, la comprensión absoluta y el conocimiento profundo de la narración se obtienen cuando se recorren las múltiples plataformas, soportes y canales’.

<http://mediosociales.es/transmedia-y-storytelling/> (24/06/13)

n ‘Medios de comunicación masivos o de masas (término también muy utilizado directamente en inglés: mass media) son los medios de comunicación recibidos simultáneamente por una gran audiencia, equivalente al concepto sociológico de masas o al concepto comunicativo de público’.

es.wikipedia.org/wiki/Transmedia (24/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“y Ficción Producciones lo hace con ‘Tutu!’, un proyecto *transmedia* preescolar...”

El Progreso, pág.48 21/02/12

DRAE [26/02/12]: no CREA [26/02/12]: (1) BOBNEO [26/02/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

transportemaníaco

adj. ‘Que padece manía por los transportes’. ‘Que siente obsesión por los transportes’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“donde hasta el momento restauraba vehículos históricos, y donde a partir de ahora los *transportemaníacos* podrán acudir para reparar los suyos.”

El Mundo – Magazine, pág.35 15/04/12

DRAE [21/04/12]: no CREA [21/04/12]: no BOBNEO [21/04/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

transterrar

tr (lit, raro) ‘Forzar a alguien a establecerse en un país extranjero, especialmente, por motivos políticos’. ‘Establecerse en un país extranjero, especialmente, por motivos políticos.’

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no

“José Manuel Otero Novas, ex ministro con Adolfo Suárez dice que es un *‘transterrado’*...”

El Progreso, pág.9 09/11/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: (10) BOBNEO [23/11/11]: no

CORDE [26/06/13]: no

transventilada

adj. ‘Dicho de una fachada: Que usa un sistema constructivo de cerramiento exterior constituido por una hoja interior, una capa aislante, y una hoja exterior no estanca’.

http://es.wikipedia.org/wiki/Fachada_ventilada (adaptado - 24/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“cuenta con materiales novedosos como una fachada *transventilada*...”

El Correo Gallego, pág.23 27/11/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: no BOBNEO [02/12/11]: no
CORDE [26/06/13]: no

traveller

ing) *n* ‘Viajero, viajante, nómada’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=traveller> (24/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Una comunidad de *‘travellers’* y sus simpatizantes protagonizan choques con la policía...”.

El Progreso, pág.13 20/10/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: (6) BOBNEO [23/11/11]: no

CORDE [26/06/13]: (1)

travniki (travnicki)

n ‘Persona de raza eslava, que colaboraba voluntariamente con los nazis, a quienes admiraban, en los campos de concentración y exterminio’.

<http://fesqf.blogspot.com.es/2011/06/el-travnicki-espanol-un-clasico.html> (adaptado - 24/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“En todo caso, a raíz de aquel juicio fue posible reunir más pruebas sobre sus actividades como *travniki*...”

El Mundo, pág.27 18/03/12

DRAE [31/03/12]: no CREA [31/03/12]: no BOBNEO [31/03/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

trending topic

s.m. ‘Tendencias o temas del momento’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“En la *megaasamblea* de Internet se multiplican las propuestas que sueñan con ser **trending topic**.”

El Correo Gallego, pág.22 29/01/12

DRAE [30/01/12]: no CREA [30/01/12]: no BOBNEO [30/01/12]: (13)

CORDE [26/06/13]: no

trendsetter

ing) *n* ‘Iniciador de una moda’. ‘Pionero’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=trendsetter> (24/06/13)

n ‘Persona que se dedica a captar tendencias de moda’.

www.worldmujer.es (24/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Es fácil vivir en NYC, con todos los brokers, los cosmopolitan, los **trendsetters**...”

El Correo Gallego – Suplemento, pág.7 01/07/12

DRAE [08/07/12]: no CREA [08/07/12]: no BOBNEO [08/07/12]: (3)

CORDE [26/06/13]: no

trickle down

(ing) *v* ‘Chorrear’. ‘Filtrarse’. ‘La "teoría del chorreo" preconiza que hay que dar toda clase de privilegios y favores a los más ricos, haciéndolos aun más ricos, para que en el futuro algo de su riqueza les chorree a los más pobres’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=trickle%20down>
(24/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Era el famoso **trickle down** que afirmaba que la riqueza creada de ese modo tan exclusivo como excluyente terminaría por beneficiar a todos.”

El Correo Gallego – Suplemento, pág.5 16/09/12

DRAE [23/09/12]: no CREA [23/09/12]: (3) BOBNEO [23/09/12]: no
CORDE [26/06/13]: no

triclosán

n ‘Potente agente antibacteriano y fungicida’.

ec.europa.eu › DG Health and Consumer Protection › Public Health (adaptado – 24/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“*Triclosán*: Interrumpe la acción de la hormona reproductiva, causa alergias y resistencia a ciertos antibióticos.”

El Mundo – Magazine, pág.33 16/09/12

DRAE [18/09/12]: no CREA [18/09/12]: (1) BOBNEO [18/09/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

tricología

f(*E*) ‘Estudio del cabello y el cuero cabelludo y de sus afecciones’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no

“Así que, entre el futurismo que supone el uso de las células madre y la trillada finasterida, en el campo de la *tricología* (la ciencia que estudia el cabello)...”

El Mundo – Magazine, pág.34 30/09/12

DRAE [03/10/12]: no CREA [03/10/12]: (1) BOBNEO [03/10/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

tricológico

adj. ‘Pertenciente o relativo a la tricología’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“investigador de la alopecia y la psoriasis y especialista en cirugía *tricológica*.”

El Progreso, pág.12 04/12/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: no BOBNEO [09/12/11]: no

CORDE [26/06/13]: no

tricoteuse

(fr) f ‘Tricotosa, máquina de tricotar’. ‘Tejedora’.

<http://www.wordreference.com/fres/tricoteuse> (24/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Vivimos unos de esos momentos áureos para que, si hubiera una situación revolucionaria, las **tricoteuses** parisinas o las modistillas de Madrid...”

El Mundo, pág.48 29/11/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: (3) BOBNEO [15/12/11]: no

CORDE [26/06/13]: no

trigolear

v (Dep) ‘En un partido de fútbol, meter tres goles al equipo contrario’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“En Bielorrusia, Sergio funcionó como central, Casillas batió otro récord y el extremo **trigoleó**.”

El Correo Gallego, pág.34 14/10/12

DRAE [18/10/12]: no CREA [18/10/12]: no BOBNEO [18/10/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

trinconeo

v ‘Acción propia de un ladrón’. ‘Acción de trincar’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Pulsas el interruptor y lo que se considera milagro sólo es sablazo. Un **trinconeo** de vatios que da más frío que otra cosa.”

El Mundo – Crónica, pág.7 01/07/12

DRAE [18/08/12]: no CREA [18/08/12]: (2) BOBNEO [18/08/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

trinconero

n ‘Ladrón’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El autor de *Las Aventuras del Capitán Alatriste* utiliza su cuenta como escaparate, otras veces se muestra tabernón del Siglo de Oro, a veces patíbulo de *trinconeros*...”

El Mundo – Magazine, pág.25 09/09/12

DRAE [10/09/12]: no CREA [10/09/12]: no BOBNEO [10/09/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

trinque

adj. ‘Que hurta o roba’.

m (col) ‘Robo’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no

“para sanear la vida política, airear las salas podridas de *trinques* y manguis...”

El Correo Gallego, pág.40 25/03/12

DRAE [30/03/12]: no CREA [30/03/12]: (16) BOBNEO [30/03/12]: no

CORDE [26/06/13]: (8)

trivote

n (Dep) ‘Estrategia que consiste en reforzar al máximo (en “blindar”) la zona central del campo de fútbol colocando a tres futbolistas en el medio del campo’.

http://cvc.cervantes.es/lengua/palabra_por_palabra/pie_pagina.asp?pxp=13 (adaptado - 24/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“No quiso desvelar el técnico portugués si recuperará el *trivote* que mostró en Mestalla...”

El Progreso, pág.60 17/12/11

DRAE [23/12/11]: no CREA [23/12/11]: no BOBNEO [23/12/11]: (19)
CORDE [26/06/13]: no

troguapo

Del juego de palabras: *trofeo (objeto) – tro-feo (característica: trofeo feo)* da lugar a *tro-guapo – troguapo. n* ‘Trofeo bonito’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“En general, los trofeos son muy feos, por eso son *tro-feos*. No hay **troguapos**.”

El Mundo – Magazine, pág.46 29/01/12

DRAE [04/02/12]: no CREA [04/02/12]: no BOBNEO [04/02/12]: no
CORDE [26/06/13]: no

troll

(*ing*) *n* ‘Duende, trasgo, gnomo’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=troll> (24/06/13)

n (en internet) ‘Persona que publica mensajes provocativos, irrelevantes o fuera de tema en una comunidad en línea, como un foro de discusión, sala de chat o blog, con la principal intención de molestar o provocar una respuesta emocional en los usuarios y lectores’.

[http://es.wikipedia.org/wiki/Troll_\(Internet\)](http://es.wikipedia.org/wiki/Troll_(Internet)) (adaptado - 24/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“Alejandro Sanz se convirtió en uno de los primeros famosos en denunciar una suplantación: su **troll**...”

El Mundo – Magazine, pág.40 08/07/12

DRAE [10/07/12]: no CREA [10/07/12]: no BOBNEO [10/07/12]: (11)
CORDE [26/06/13]: (1)

tromboembólico

adj. ‘Que provoca o puede provocar tromboembolia o tromboembolismo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“y en los anticoagulantes con los riesgos *tromboembólicos* y hemorrágicos, así como los anticancerígenos...”

El Correo Gallego - Suplemento, pág.5 10/06/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: (2) BOBNEO [19/06/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

tronko

n (coloq. vulg.) ‘Apelativo para designar a un amigo o compañero’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“y sientes ‘mariposas’. Puajjj, qué babosada. *Tronkos*, vámonos al mercadillo.”

El Correo Gallego, pág.64 18/03/12

DRAE [25/03/12]: no CREA [25/03/12]: no BOBNEO [25/03/12]: no

CORDE [26/06/13]: (6)

trousseau

(fr) m ‘Ajuar o equipo de novia’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no

“Profusión de *minivestidos* de faldas abullonadas o con vuelos que parecían, a veces, el *trousseau* de una novia virginal...”

El Mundo, pág.44 02/09/12

DRAE [11/10/12]: no CREA [11/10/12]: (20) BOBNEO [11/10/12]: no

CORDE [26/06/13]: (82)

trucar

tr ‘Falsificar o falsear’. ‘Dotar a un automóvil o a un motor de los dispositivos precisos para que tenga una potencia superior a la suya originaria’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [24/06/13]: no

“Detenido por vender coches con los kilómetros *‘trucados’*.”

El Correo Gallego, pág.22 19/02/12

DRAE [26/02/12]: no CREA [26/02/12]: (35) BOBNEO [26/02/12]: no

CORDE [26/06/13]: (4)

trucador

n ‘Persona que se dedica a trucar o potenciar motores’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [25/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Desarticulada otra banda de *‘trucadores’* de automóviles.”

El Correo Gallego, pág.1 19/02/12

DRAE [26/02/12]: no CREA [26/02/12]: no BOBNEO [26/02/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

tucoror

adj. ‘Se dice del individuo de un grupo étnico muy extendido en Senegal y Malí’.

<http://es.thefreedictionary.com/R%C3%A9publique+du+Mali> (25/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [25/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Sus padres ya les han explicado que en este país africano conviven diferentes etnias: los uolof, que son mayoría en el país, los mandinga, los *tucoror*...”

El Mundo – Yo Dona, pág.92 15/09/12

DRAE [16/09/12]: no CREA [16/09/12]: no BOBNEO [16/09/12]: no
CORDE [26/06/13]: no

tuenting

n ‘Acción de autorretratarse en el aseo, sin camiseta los chicos, y en pose sugerente la chicas, y usar la imagen después como avatar’.

El Mundo (26/08/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [25/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El **tuenting** consiste en autorretratarse en el aseo, sin camiseta los chicos, y en pose sugerente la chicas, y usar la imagen después como avatar.”

El Mundo – Magazine, pág.26 26/08/12

DRAE [28/08/12]: no CREA [28/08/12]: no BOBNEO [28/08/12]: no
CORDE [26/06/13]: no

tuercebotas

m y f (col) ‘Persona sin importancia’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [25/06/13]: no

“En España somos muy dados a poner motes. El orejas, el pirulo, el chispas, el tuercas, el **tuercebotas**...”

El Mundo, pág.68 23/06/12

DRAE [12/07/12]: no CREA [12/07/12]: (5) BOBNEO [12/07/12]: no
CORDE [26/06/13]: (1)

tuit (tweet)

n ‘Mensaje escrito en la red social Twitter’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [25/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Entre sus últimos **tuits** del martes, ya que ayer mantuvo silencio absoluto...”

El Mundo, pág.12 22/12/11

DRAE [22/01/12]: no CREA [22/01/12]: no BOBNEO [22/01/12]: (14)

CORDE [26/06/13]: (12)

tuitear

v. ‘Mandar un mensaje a través de la red social llamada Twitter’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [25/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Tu cuerpo puede haber muerto hoy (por ayer), pero tu trabajo está más vivo que nunca, *tuiteó* el escritor brasileño Paulo Coelho...”

El Mundo, pág.52 11/03/12

DRAE [16/03/12]: no CREA [16/03/12]: no BOBNEO [16/03/12]: (19)

CORDE [26/06/13]: no

tuiteo

n ‘Acción der mandar mensajes a través de la red social Twitter’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [25/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Un condenado a muerte en EE.UU. se salva por el *‘tuiteo’* de un miembro del jurado.”

El Progreso, pág.33 10/12/11

DRAE [04/02/12]: no CREA [04/02/12]: no BOBNEO [04/02/12]: (1)

CORDE [26/06/13]: no

tuitero

n ‘Persona que usa la red social Twitter’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [25/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“*Tuitero* de pro, en su perfil de la red social se define...”

El Mundo, pág.12 22/12/11

DRAE [22/01/12]: no CREA [22/01/12]: no BOBNEO [22/01/12]: (7)
CORDE [26/06/13]: no

tuitódromo

n ‘Herramienta informática usada para medir las preferencias de los usuarios de Twitter’.

<http://www.elperiodico.com.do/2012/05/07/el-grupo-sin-estrenara-hoy-el-tuitodromo-una-nueva-herramienta-para-medir-las-preferencias-en-el-twitter/> (adaptado - 25/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [25/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Y aunque parezca increíble serán los terceros los que más novedades habrán aportado a través de la red en estas elecciones: **tuitódromos**...”

El Progreso, pág.29 19/11/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: no BOBNEO [24/11/11]: no
CORDE [26/06/13]: no

tumorigénico

adj. ‘Que produce tumores’.

www.linguee.es/ingl - (25/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [25/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“caracterizar funcionalmente la contribución en el mantenimiento del proceso **tumorigénico** y metastásico.”

El Corro Gallego, pág.20 24/11/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: (1) BOBNEO [06/12/11]: no
CORDE [26/06/13]: no

tuneo

n ‘Personalización de un objeto, especialmente cuando se trata de un vehículo’.

www.fundeu.es/.../tunear-tun - - - - - (25/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [25/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“Rumores de GPS, tunear, tuneando y *tuneo*.”

El Progreso, pág.60 05/02/12

DRAE [06/02/12]: no CREA [06/02/12]: no BOBNEO [06/02/12]: no
CORDE [26/06/13]: (7)

tupperada

n ‘Protesta mediante una cencerrada de tarteras de plástico’.

El Mundo (16/09/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [25/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“Mientras, Lucas y Nuria, trabajadores de servicios sociales de Madrid, chocaban con los brazos en alto sus tarteras de plástico e inventaban la *tupperada*...”

El Mundo, pág.5 16/09/12

DRAE [26/09/12]: no CREA [26/09/12]: no BOBNEO [26/09/12]: no
CORDE [26/06/13]: no

tupper-sex

n ‘Reunión de mujeres en domicilios que tiene por fin la compraventa de juguetes eróticos’.

alocubano.wordpress.com/2008/12/25/la-musica-y-la-moda-apo... (25/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [25/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“La Boutique del Sexo: látex, artículos para despedida, *tupper-sex*...”

El Progreso, pág.9 07/12/11

DRAE [30/12/11]: no CREA [30/12/11]: no BOBNEO [30/12/11]: no
CORDE [26/06/13]: no

turiasaurus

n ‘Lagarto del Turia’. ‘Dinosaurio saurópodo más grande de Europa’.

www.anfitrite.net/turiasaurus-riodevensis (25/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [25/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Hallan en Teruel el cráneo del dinosaurio más grande de Europa, el *Turiasaurus*.”

El Progreso, pág.50 04/04/12

DRAE [22/04/12]: no CREA [22/04/12]: no BOBNEO [22/04/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

turmalinado

adj. ‘Dicho del cuarzo: generalmente hialino, citrino o ahumado, con cristales de turmalina casi siempre negra pero a veces azules, verdes o pardas’.

<http://hijosdelaluz.com/cuarzo-turmalinado/> (25/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [25/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Sortija de oro amarillo y cuarzo *turmalinado*...”

El Mundo – Yo Dona, pág.27 15/09/12

DRAE [16/09/12]: no CREA [16/09/12]: no BOBNEO [16/09/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

tutorizar

tr ‘Ejercer tutoría’. ‘Atender y supervisar algo’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [25/06/13]: no

“Anpe exigirá que el dinero que generen las matrículas del alumnado *tutorizado* revierta...”

El Correo Gallego, pág.9 19/11/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: no BOBNEO [25/11/11]: no

CORDE [26/06/13]: no

tweet

n ‘Mensaje escrito en la red social Twitter’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [25/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“La comunicadora agradeció a sus seguidores los *‘tweets’* que le envían.”

El Progreso, pág.56 06/03/12

DRAE [11/03/12]: no CREA [11/03/12]: no BOBNEO [11/03/12]: (67)

CORDE [26/06/13]: no

tweeter

(*ing*) *n* ‘Altavoz de agudos’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=tweeter> (25/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [25/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Lleva un amplificador de 120 vatios, dos *tweeters* de dos pulgadas...”

El Progreso – Revista, pág.22 21/01/12

DRAE [24/01/12]: no CREA [24/01/12]: no BOBNEO [24/01/12]: (3)

CORDE [26/06/13]: no

tweet-redada

n ‘Operación policial realizada en la red social Twitter para apresar a un conjunto de personas’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [25/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Otro ejemplo reciente del uso de las redes sociales en el trabajo policial ha sido la *tweet-redada* puesta en marcha a finales de enero.”

El Correo Gallego, pág.50 11/03/12

DRAE [14/03/12]: no CREA [14/03/12]: no BOBNEO [14/03/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

tweetstar

n ‘Persona que tiene más de 1.000 seguidores en la red social Twitter’.

<http://espanol.answers.yahoo.com/question/index?qid=20121104104335AAntBE7>
(25/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [25/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Muy lejos de la cifra de los famosos extranjeros se sitúan los 300 euros que, de media, cobra un **tweetstar**...”

El Mundo – Magazine, pág.33 20/05/12

DRAE [23/06/12]: no CREA [23/06/12]: no BOBNEO [23/06/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

twill

(ing) m ‘Tejido que forma líneas diagonales’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [25/06/13]: no

“En las versiones más clásicas, de popelín y **twill** en una amplia gama de colores...”

El Mundo – Magazine, pág.8 24/06/12

DRAE [26/06/12]: no CREA [26/06/12]: no BOBNEO [26/06/12]: no

CORDE [26/06/13]: no

twist

(ing) m ‘Baile suelto de ritmo muy rápido, caracterizado por el balanceo constante de caderas, brazos y piernas, en boga en la primera mitad de los años sesenta’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [25/06/13]: no

“Algo inesperado, un **twist** interesante.”

El Mundo – Magazine, pág.14 13/05/12

DRAE [13/07/12]: no CREA [13/07/12]: (37) BOBNEO [13/07/12]: no

CORDE [26/06/13]: (21)

twittero

n ‘Persona que usa la red social Twitter’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [25/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Para Rafa Cuiña, activo **twittero** que en los últimos tiempos se ha mostrado crítico...”

El Correo Gallego, pág.16 15/04/12

DRAE [29/04/12]: no CREA [29/04/12]: no BOBNEO [29/04/12]: (34)

CORDE [26/06/13]: no

U

udmurtio

n ‘Lengua de la república rusa de Udmurtia’.

adj. ‘Natural de Udmurtia’.

(27/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“las Abuelas de Buranovo han triunfado con adaptaciones al **udmurtio**, su lengua local...”

El Mundo – Crónica, pág.14 25/03/12

DRAE [04/04/12]: no CREA [04/04/12]: no BOBNEO [04/04/12]: no

CORDE [28/06/13]: no

ukila (ukola)

n ‘Tipo de madera usada para la construcción de barcos’.

El Progreso (19/02/12)

n ‘Madera procedente del oeste y del centro de África. El color de la madera de albura varía del blanquecino al rosado y el del duramen es marrón rosáceo, que varía con el tiempo a marrón rojizo. Se emplea en carpintería, tanto exterior como interior, en la construcción naval, etc.’.

<http://www.puertasmoldurasbriquetas.com/es/producto/ukola/> (adaptado - 27/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Su construcción se prolongó durante dos años y en ella se emplearon 200 toneladas de madera, principalmente *ukila*...”

El Progreso, pág.23 19/02/12

DRAE [18/03/12]: no CREA [18/03/12]: no BOBNEO [18/03/12]: no

CORDE [28/06/13]: no

ultrabook

n ‘Tipo de ordenador portátil que se caracteriza por ser extremadamente ligero y delgado’.

es.wikipedia.org (27/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Las tabletas, los *‘ultrabooks’* y los móviles y televisiones inteligentes...”

El Mundo – Agenda, pág.36 29/12/11

DRAE [07/01/12]: no CREA [07/01/12]: no BOBNEO [07/01/12]: (4)

CORDE [28/06/13]: no

ultracatólico

adj. ‘Que radicaliza la doctrina católica’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Y es que también los *ultracatólicos* ven demonios en todas partes.”

El Mundo, pág.60 22/01/12

DRAE [21/02/12]: no CREA [21/02/12]: (3) BOBNEO [21/02/12]: no

CORDE [28/06/13]: (1)

ultracongelar

tr ‘Congelar algo, especialmente alimentos, a alta velocidad’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/06/13]: no

“peces de notable tamaño y, evidentemente, fresquísimos, más bien *ultracongelados*.”

El Correo Gallego, pág.22 29/12/11

DRAE [21/01/12]: no CREA [21/01/12]: (5) BOBNEO [21/01/12]: no

CORDE [28/06/13]: no

ultradiscreto

adj. ‘Extremadamente sensato y reservado, muy moderado’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“La estrategia del CEO *ultradiscreto*.”

El Progreso – Mercados, pág.17 08/01/12

DRAE [14/01/12]: no CREA [14/01/12]: no BOBNEO [14/01/12]: no

CORDE [28/06/13]: no

ultrafondista

n (Dep) ‘Persona que participa en carreras de ultrafondo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Es el mejor *ultrafondista* del mundo. Una de sus últimas hazañas ha sido...”

El Mundo – Crónica, pág.13 06/05/12

DRAE [15/05/12]: no CREA [15/05/12]: no BOBNEO [15/05/12]: (2)

CORDE [28/06/13]: no

ultrafondo

n (Dep) ‘Pruebas que duran más de 4-5 horas’. ‘Carreras que van desde los 50 km, pasando por los 100 km, las 24 horas corriendo o carreras que duran varios días’.

<http://www.bichillorunner.com/index.php/home/16-publicacion-sin-video/276-como-preparar-un-ultrafondo> (adaptado - 27/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“que se ha convertido en el ritual iniciático de muchos corredores del *ultrafondo* español, una legión que no para de crecer.”

El Mundo – Crónica, pág.13 06/05/12

DRAE [15/05/12]: no CREA [15/05/12]: no BOBNEO [15/05/12]: no

CORDE [28/06/13]: no

ultramaratón

n (Dep) ‘Evento deportivo que incluye una carrera a pie cuyo recorrido es superior a la longitud de una maratón tradicional de 42,195 kilómetros (26.2188 millas)’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Ultramarat%C3%B3n> (adaptado – 27/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Enganchados al *‘ultramaratón’*.”

El Mundo – Crónica, pág.13 06/05/12

DRAE [15/05/12]: no CREA [15/05/12]: no BOBNEO [15/05/12]: (3)

CORDE [28/06/13]: no

ultramaratoniano

adj. ‘Perteneiente o relativo al ultramaratón’.

adj. ‘Que tiene los caracteres del ultramaratón’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El cuerpo se te adormece, tienes un momento de medio flotar, dice la *‘ultramaratoniana’* Mercedes.”

El Mundo – Crónica, pág.13 06/05/12

DRAE [15/05/12]: no CREA [15/05/12]: (1) BOBNEO [15/05/12]: no

CORDE [28/06/13]: no

ultrapacifista

adj. ‘Que defiende a ultranza las doctrinas encaminadas a mantener la paz entre las naciones’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los ataques de la banda de Mullet han provocado una crisis de identidad entre los *amish*, una comunidad *ultrapacifista* que frecuentemente ni siquiera denuncia los delitos.”

El Mundo, pág.30 24/11/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: no BOBNEO [29/11/11]: no

CORDE [28/06/13]: no

ultraprotección

n ‘Protección muy superior a lo habitual’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“La *ultraprotección* es la 50+. Y aquí se acaban las alternativas. Hay que tener cuidado con los protectores que indican SPF...”

El Mundo – YoDona, pág.46 30/06/12

DRAE [03/07/12]: no CREA [03/07/12]: no BOBNEO [03/07/12]: (1)

CORDE [28/06/13]: no

ultrarealista

adj. ‘Extraordinariamente realista’.

n ‘Fuerza política dominante durante la Restauración borbónica en Francia, de 1814 a 1830’. ‘Fuerza política durante la Restauración absolutista en España’.

<https://es.wikipedia.org/wiki/Ultrarrealistas> (27/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“Tarjeta PNY GEFORCE: gráficos *ultrarealistas*.”

El Progreso – Multimedia N. 101 26/11/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: no BOBNEO [15/12/11]: no
CORDE [28/06/13]: (4)

ultrarresistente

adj. ‘Sumamente resistente’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“Samsonite, con más de 100 años de historia, lanza tres colecciones de maletas ultraligeras y *ultrarresistentes*...”

El Mundo – Magazine, pág.22 20/05/12

DRAE [23/06/12]: no CREA [23/06/12]: no BOBNEO [23/06/12]: (2)
CORDE [28/06/13]: no

ultratrail (ultra trail)

n ‘Modalidad deportiva dentro de las carreras de montaña a pie, como ultra fondista. Normalmente se recorren distancias de 50 km, en autosuficiencia, y en tiempos inferiores a 24 horas’.

<http://www.tupatrocinio.com/patrocinio.cfm/proyecto/84479040081669666851555466694554.html> (adaptado – 27/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“Un tiempo más que añadir a su récord en el *ultratrail* del Mont Blanc: 166 kms en 21:33 horas.”

El Mundo – Crónica, pág.13 06/05/12

DRAE [15/05/12]: no CREA [15/05/12]: no BOBNEO [15/05/12]: no
CORDE [28/06/13]: no

unboxing

n ‘Acción de desempaquetar un artículo tecnológico recién adquirido y mostrarlo en internet’.

El Progreso (26/12/11)

n ‘Acto de desempacar un producto tecnológico bastante codiciado, filmar un video del mismo, y publicarlo en internet’.

es.answers.yahoo.com › ... › Ordenadores e Internet › Internet › Google (27/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“La existencia de páginas dedicadas al *‘unboxing’* hace que las compañías de tecnología estén más atentas a los envoltorios.”

El Progreso, pág.37 26/12/11

DRAE [27/12/11]: no CREA [27/12/11]: no BOBNEO [27/12/11]: no

CORDE [28/06/13]: no

undimotriz

adj. ‘Dicho de la energía: Que es producida por el movimiento de las olas’.

‘Energía obtenida a través de la captación de la energía cinética contenida en el movimiento de las aguas de los océanos y mares’.

<http://www.energias.bienescomunes.org/2012/10/12/que-es-la-energia-undimotriz/>
(27/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“destacó el potencial de esa franja para el desarrollo de la energía eólica, *undimotriz*...”

El Progreso, pág.43 26/11/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: no BOBNEO [15/12/11]: no

CORDE [28/06/13]: no

ungueal

adj. ‘Pertenciente a o relativo a la uña y sus componentes estructurales circundantes’.

<http://www.elsevier.es/sites/default/files/elsevier/pdf/21/21v17n08a13038520pdf001.pdf>
f (adaptado - 27/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Lesiones *ungueales* y dérmicas en el pie del deportista.*

El Progreso, pág.37 31/01/12

DRAE [04/02/12]: no CREA [04/02/12]: (9) BOBNEO [04/02/12]: no

CORDE [28/06/13]: (10)

unpacking (unboxing)

(*ing*) *n* ‘Acción de deshacer la maleta’. ‘Desentrañamiento’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=unpacking> (27/06/13)

n ‘Acción de desempaquetar un artículo tecnológico recién adquirido y mostrarlo en internet’.

El Progreso (26/12/11)

n ‘Acto de desempacar un producto tecnológico bastante codiciado, filmar un video del mismo, y publicarlo en internet’.

es.answers.yahoo.com > ... > Ordenadores e Internet > Internet > Google (27/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Un usuario muestra su reciente compra en un vídeo de *‘unpacking’*.”

El Progreso, pág.37 26/12/11

DRAE [27/12/11]: no CREA [27/12/11]: no BOBNEO [27/12/11]: no

CORDE [28/06/13]: no

uolof (wólof / volofo)

adj. Dicho de un individuo: que pertenece a este grupo étnico de Senegal, Gambia y Mauritania.

complejode. - - - - - (adaptado -
27/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“Sus padres ya les han explicado que en este país africano conviven diferentes etnias:
los *uolof*...”

El Mundo – Yo Dona, pág.92 15/09/12

DRAE [16/09/12]: no CREA [16/09/12]: no BOBNEO [16/09/12]: no
CORDE [28/06/13]: no

urdanga

(de Urdangarín, apellido del yerno del rey de España). *adj.* ‘Que actúa de forma fraudulenta como Urdangarín’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“El *‘urdanga’* holandés”.

El Mundo – Crónica, pág.16 29/01/12

DRAE [16/09/12]: no CREA [16/09/12]: no BOBNEO [16/09/12]: no
CORDE [28/06/13]: no

urgencia cero

n ‘Prioridad absoluta de un paciente, en estado crítico, para recibir un trasplante’.

donacion.organos.ua.es › Pacientes › Proceso de los trasplantes (adaptado – 27/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“En aquella ocasión, añadió Matesanz, participaron equipos de veintitrés hospitales de ocho comunidades autónomas, pero sólo pudieron atenderse dos *‘urgencias cero’*.”

El Correo Gallego, pág.52 17/06/12

DRAE [26/06/12]: no CREA [26/06/12]: no BOBNEO [26/06/12]: no
CORDE [28/06/13]: no

urodinamia

n ‘Conjunto de pruebas y estudios encaminados a conocer la funcionalidad de la vejiga y la uretra.’

www.sabesloquequieres.com/salud/ (27/06/13)

n ‘Estudio diagnóstico que permite determinar la función del tracto urinario inferior’.

(27/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [27/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Polusa Policlínico Lucense S.A.: atención a personas mayores, *urodinamia*...”

El Progreso, pág.3 09/12/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: (1) BOBNEO [16/12/11]: no

CORDE [28/06/13]: no

V

vacaloura

(*gal*) *n* ‘Ciervo volante’.

http://sli.uvigo.es/ddd/ddd_pescuda.php?pescuda=vacaloura&tipo_busca=lema

(28/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“para descubrir entonces que se trataba del vuelo lento de un ciervo volante, de una de esas casi extintas *‘vacalouras’* salida del interior...”

El Progreso, pág.54 26/01/12

DRAE [28/01/12]: no CREA [28/01/12]: no BOBNEO [28/01/12]: no

CORDE [29/06/13]: no

vacamundi

(*del sustantivo ‘vaca’ y del sustantivo ‘mapamundi’*). *n* ‘Mapa del mundo dibujado sobre el lomo de una vaca’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“el objeto que más lo ha marcado y mejor lo retrata, su fetiche por excelencia, es su *‘vacamundi’*.”

El Progreso – Revista, pág.19 03/03/12

DRAE [08/11/12]: no CREA [08/11/12]: no BOBNEO [08/11/12]: no

CORDE [29/06/13]: no

Vacri

n ‘Mecanismo compuesto por dos elementos complementarios, que se fijan al cubo rodante y al contenedor habitual de recogida selectiva , para permitir la descarga de vidrio en el mismo’.

[http://www.granada.org/obj.nsf/in/KCTLNST/\\$file/SISTEMA%20VACRI.pdf](http://www.granada.org/obj.nsf/in/KCTLNST/$file/SISTEMA%20VACRI.pdf)
(28/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Personal del Concello de Guitiriz y de la firma Ecovidrio realizaron ayer una demostración del funcionamiento del sistema *Vacri*...”

El Progreso, pág.18 04/04/12

DRAE [22/04/12]: no CREA [22/04/12]: no BOBNEO [22/04/12]: no

CORDE [29/06/13]: no

vacunterapia (vacumterapia)

n ‘Tratamiento no invasivo que busca a través de aparatos aspirativos o succionadores, drenar el tejido adiposo hacia el sistema linfático para facilitar su eliminación’.

www.figuramodernaspa.com › Tratamientos Corporales (28/06/13)

n ‘Técnica francesa considerada una de las mejores alternativas terapéuticas contra la celulitis’.

www.tarotistas.com/secciones/terapiasnaturales/La_vacumterapia (28/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“ha diseñado un protocolo específico para nalgas, que conjuga la *vacunterapia* - eliminación de grasas por succión...”

El Mundo – YoDona, pág.54 30/06/12

DRAE [03/07/12]: no CREA [03/07/12]: no BOBNEO [03/07/12]: (1)

CORDE [29/06/13]: no

vasodilatación

f (Fisiol y Med) ‘Dilatación de los vasos’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/06/13]: no

“El sol estimula la síntesis de vitamina D, la cual previene el raquitismo y la osteoporosis; produce *vasodilatación*...”

El Mundo – YoDona, pág.47 30/06/12

DRAE [03/07/12]: no CREA [03/07/12]: (90) BOBNEO [03/07/12]: no

CORDE [29/06/13]: (20)

vehículo híbrido

n ‘Vehículo que usa un motor eléctrico y uno de combustión interna’.

autos.terra.com/noticias/como_funciona_un_vehiculo_hibrido/aut473 (28/06/13)

n ‘Vehículo de propulsión alternativa combinando un motor movido por energía eléctrica proveniente de baterías y un motor de combustión interna, o generador con motor de turbina de gas’.

http://es.wikipedia.org/wiki/Veh%C3%ADculo_h%C3%ADbrido_el%C3%A9ctrico
(28/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Se analizarán cuestiones como la seguridad con alto voltaje, la excarcelación en *vehículos híbridos*...”

El Progreso, pág.10 29/02/12

DRAE [01/03/12]: no CREA [01/03/12]: no BOBNEO [01/03/12]: no

CORDE [29/06/13]: no

velib

n ‘Sistema parisino de alquiler de bicicletas’. ‘Bicicleta de alquiler’.

www.paris.fr › Versión en español › Visitar (adaptado – 28/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“explica Anaya, que disfruta sobre todo cuando recorre la ciudad en la **velib**, la bicicleta de alquiler de la ciudad.”

El Mundo – Magazine, pág.26 27/05/12

DRAE [11/07/12]: no CREA [11/07/12]: no BOBNEO [11/07/12]: no

CORDE [29/06/13]: no

velina

n (en Italia) ‘Presentadora de televisión joven y atractiva’.

<http://joludi.tumblr.com/post/133998953/justicia-cosmica-canas-y-velinas-parece-que-las> (adaptado – 28/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Durante los años de Berlusconi, los electores se acostumbraron a ver cómo una plétora de **velinas** y de figuras de la farándula televisiva...”

El Mundo, pág.35 11/03/12

DRAE [18/03/12]: no CREA [18/03/12]: no BOBNEO [18/03/12]: no

CORDE [29/06/13]: no

venture capital

(*ing*) *n* ‘Capital de riesgo’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=venture%20capital>
(28/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“eDreams se fundó en 1999 en Silicon Valley, con apoyo financiero de empresas europeas y americanas de **venture capital**...”

El Mundo – Mercados, pág.28 11/03/12

DRAE [24/03/12]: no CREA [24/03/12]: (3) BOBNEO [24/03/12]: no

CORDE [29/06/13]: no

verde-ecológico

adj. ‘De color semejante al de la hierba fresca y otros vegetales, y que es usado como distintivo por grupos ecologistas’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“sin medir las consecuencias de destruir a los peces; quiso vestirse de **verde-ecológico** sin cambiar los calzoncillos de los deshollinadores que llevaban puestos...”

El Correo Gallego – Día de Galicia, pág.26 25/07/12

DRAE [06/09/12]: no CREA [06/09/12]: no BOBNEO [06/09/12]: no

CORDE [29/06/13]: no

via ferrata

n (Dep) ‘Itinerarios deportivos equipados con escalones y cables, de forma que permita el ascenso con seguridad, a zonas de difícil acceso, a personas no habituadas a la escalada’.

<http://ferratalahermida.com/queesunaviaferrata> (28/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Helena Pimenta montó la compañía Attelier y desde ahí, asumiendo la vida como una **via ferrata** atravesada sin arnés...”

El Mundo, pág.56 12/02/12

DRAE [13/02/12]: no CREA [13/02/12]: no BOBNEO [13/02/12]: no

CORDE [29/06/13]: no

viceguía

n (en determinadas organizaciones) ‘Segunda persona en importancia en la enseñanza y dirección de los integrantes o seguidores’.

El Mundo (29/04/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Quieren controlarlo todo en el momento en que Egipto más necesitado está de la unión de islamistas, liberales, laicos e izquierdistas, lamenta el antiguo *viceguía*.”

El Mundo, pág.26 29/04/12

DRAE [09/05/12]: no CREA [09/05/12]: no BOBNEO [09/05/12]: no

CORDE [29/06/13]: no

vichyssoise

(*fr*) *f* ‘Sopa espesa hecha con puerros, cebollas, patatas, caldo de pollo y crema, que generalmente se sirve fría’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/06/13]: no

“Gazpacho y otras sopas frías: 6 *Vichyssoise*...”

El Mundo – Magazine, pág.16 01/07/12

DRAE [03/07/12]: no CREA [03/07/12]: (4) BOBNEO [03/07/12]: no

CORDE [29/06/13]: no

vidala

n ‘Canción folclórica de Argentina que se expresa originalmente en dúo o en coro y le basta con la caja para su acompañamiento. También utiliza la guitarra’.

<http://www.elfolkloreargentino.com/formas%20musicales/vidala.htm> (adaptado - 28/06/13)

n (pop.) ‘Canto del noroeste con acompañamiento de caja y guitarra, a dos voces’.

<http://que-significa.com.ar/significado.php?termino=vidala> (28/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Desde la toná a siguirilla para dilatarse mar por medio en la *vidala*...”

El Correo Gallego, pág.19 15/07/12

DRAE [31/08/12]: no CREA [31/08/12]: (4) BOBNEO [31/08/12]: no

CORDE [29/06/13]: no

videoanálisis

n ‘Análisis de imágenes usando un sistema de vídeo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Vea hoy en El Mundo en Orbyt el *videoanálisis* de Vicente Lozano.”

El Mundo, pág.4 06/05/12

DRAE [15/05/12]: no CREA [15/05/12]: no BOBNEO [15/05/12]: no

CORDE [29/06/13]: no

vídeoarte (videoarte)

s.m. ‘Actividad que incorpora imágenes y sonidos electrónicos como una parte más del arte’

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [28/06/13]: sí AGUILAR (2011): sí

“Además, el espacio permite acceder a películas inéditas, archivos de *vídeoarte* y otras formas de arte sonoro.”

El Mundo – Magazine, pág.26 09/09/12

DRAE [10/09/12]: no CREA [10/09/12]: no BOBNEO [10/09/12]: (23)

CORDE [29/06/13]: no

videobanco

n ‘Banco de vídeos’. ‘Banco de imágenes y sonidos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“analizó las películas porno y eróticas de 12 videoclubs, cuatro *sexshops* y dos
videobancos de Palma de Mallorca.”

El Mundo – Crónica, pág.8 20/05/12

DRAE [21/06/12]: no CREA [21/06/12]: no BOBNEO [21/06/12]: no

CORDE [29/06/13]: no

videoblog

s.m. ‘Página web de carácter personal donde el autor publica videos que son comentados por los visitantes’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [28/06/13]: sí AGUILAR (2011): no

“Con síndrome de Down y *videoblog*.”

El Progreso, pág.37 26/12/11

DRAE [27/12/11]: no CREA [27/12/11]: no BOBNEO [27/12/11]: (35)

CORDE [29/06/13]: no

videoconferencing

n ‘Uso del sistema que permite una reunión o conferencia entre personas que se encuentran en lugares distintos y alejados vía video’.

<http://definicion.dictionarist.com/videoconferencing> (adaptado - 28/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“dos cámaras –claro, porque todos queremos *videoconferencing*-, batería *tiranosaurio*...”

EL Mundo – YoDona, pág.81 30/06/12

DRAE [03/07/12]: no CREA [03/07/12]: no BOBNEO [03/07/12]: no

CORDE [29/06/13]: no

videocurrículo

n ‘Presentación, en vídeo, de la trayectoria académica y profesional de una persona, y que permite evaluar, entre otras cosas, su comunicación verbal y no verbal’.

El Mundo – Mercados (09/09/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“*Videocurrículo*: Poco a poco cobra fuerza. Es una presentación de tu trayectoria, que deja ver cómo es tu comunicación verbal y no verbal. Duración 2 minutos.”

El Mundo – Mercados, pág.28 09/09/12

DRAE [12/09/12]: no CREA [12/09/12]: no BOBNEO [12/09/12]: (2)

CORDE [29/06/13]: no

videointerpretación (video-interpretación / vídeo-interpretación)

n ‘Proceso de comunicación basado en la tecnología que hace posible la videoconferencia’.

http://www.svisual.org/que_inter.html (28/06/13)

n ‘Servicio de comunicación para atender las consultas y ofrecer un asesoramiento personalizado a los usuarios con discapacidad auditiva’.

<https://www.iberdrola.es/clientes/contacto/comunica> (adaptado – 28/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“La firma gallega SCIO prepara un servicio de *videointerpretación* para teléfonos móviles y ‘tablets’.”

El Correo Gallego, pág.48 15/04/12

DRAE [29/04/12]: no CREA [29/04/12]: no BOBNEO [29/04/12]: (1)

CORDE [29/06/13]: no

videollamada

f ‘Llamada a través del móvil o del ordenador con cámara de vídeo, que permite la visión de los interlocutores’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/06/13]: sí

“porque 15 días después se puso en contacto con su esposa mediante una *videollamada* desde Portugal.”

El Mundo, pág.20 15/07/12

DRAE [26/08/12]: no CREA [26/08/12]: no BOBNEO [26/08/12]: (33)

CORDE [29/06/13]: no

videorreceta

n ‘Receta de cocina explicada, paso a paso, en vídeo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Accederás a más recetas y *videorrecetas* de ensaladas...”

El Correo Gallego, pág.45 29/07/12

DRAE [29/08/12]: no CREA [29/08/12]: no BOBNEO [29/08/12]: no

CORDE [29/06/13]: no

video-tutorial

n ‘Vídeo en el que se explican detalladamente conocimientos teóricos y prácticos sobre una ciencia, arte, oficio o habilidad’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los principiantes también tenemos *video-tutoriales* -¡para no perder el hilo!-”

El Mundo – El Mundo del regalo, pág.15 06/05/12

DRAE [11/05/12]: no CREA [11/05/12]: no BOBNEO [11/05/12]: no

CORDE [29/06/13]: no

vinoterapia

f (*Med*) ‘Tratamiento terapéutico con vino’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/06/13]: no

“es un paraíso, paso previo a una escapada nocturna o a la inmersión en su spa de *vinoterapia*.”

El Mundo – Magazine, pág.15 20/05/12

DRAE [23/06/12]: no CREA [23/06/12]: no BOBNEO [23/06/12]: (5)

CORDE [29/06/13]: no

viñetista

m y f ‘Persona que dibuja viñetas’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [28/06/13]: no

“Lo mejor debe de ser que a uno lo quieran como se quiere en la calle a un gran *viñetista*.”

El Mundo – Crónica, pág.5 08/04/12

DRAE [26/04/12]: no CREA [26/04/12]: no BOBNEO [26/04/12]: (4)

CORDE [29/06/13]: (1)

viola da braccio

(ital) n (Mús) ‘Violín’

es.wikipedia.org (adaptado – 29/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Sostiene con la mano izquierda una *viola da braccio* y con la derecha una copa medio llena...”

El Mundo – Magazine, pág.36 02/09/12

DRAE [05/09/12]: no CREA [05/09/12]: no BOBNEO [05/09/12]: no

CORDE [29/06/13]: no

viola da gamba

(ital) *n* (Mús) ‘Viola de pierna’. ‘Cordófono de arco, provisto de trastes, de amplio uso en Europa entre finales del siglo XV y las últimas décadas del siglo XVIII’.

es.wikipedia.org/wiki/Viola_da_gamba (29/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“El trío La Bellemont miraría al entorno de Marais pero en paridad entre la *viola da gamba*, el clave y la tiorba.”

El Correo Gallego, pág.19 15/07/12

DRAE [31/08/12]: no CREA [31/08/12]: (15) BOBNEO [31/08/12]: no

CORDE [29/06/13]: (1)

viscoelástico

adj (Fis) ‘Que es a la vez elástico y viscoso’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/06/13]: no

“Las almohadillas están forradas de suave piel y espuma *viscoelástica*, con memoria...”

El Mundo – Magazine, pág.5 01/04/12

DRAE [03/04/12]: no CREA [03/04/12]: no BOBNEO [03/04/12]: no

CORDE [29/06/13]: no

vitellone

(ital) *n* ‘Novillo, ternero’.

<http://es.dicios.com/ites/vitellone> (29/06/13)

(ital) ‘Azotacalles, callejero, mirón, paseante ocioso, ternero...’.

<http://es.glosbe.com/it/es/vitellone> (29/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Pero Steinbeck no se quedó anclado en Salinas como si fuese un **vitellone** de un pequeño pueblo californiano.”

El Mundo – Crónica, pág.14 26/08/12

DRAE [11/09/12]: no CREA [11/09/12]: no BOBNEO [11/09/12]: no

CORDE [29/06/13]: no

vivarium

n ‘Centro especializado en el manejo de anfibios y reptiles en cautiverio; a través de su exhibición pública y los distintos programas que maneja; busca crear una conciencia ambiental sobre las amenazas que enfrentan estos animales, eliminar temores y creencias erróneas’.

http://www.vivarium.org.ec/index.php?option=com_content&view=article&id=36&Itemid=55 (29/06/13)

n ‘Lugar o recipiente especialmente pensado para cría de anfibios y de reptiles en cautiverio’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Hogares domésticos para reptiles de todo tipo revestido de madera. Es la propuesta de **vivariums** de la marca Hagen.”

El Mundo – Magazine, pág.14 11/03/12

DRAE [12/03/12]: no CREA [12/03/12]: (1) BOBNEO [12/03/12]: no

CORDE [29/06/13]: (1)

voleyplaya (vóley-playa / voleiplaya)

m (Dep) ‘Balonvolea que se practica sobre una cancha de arena en la playa’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/06/13]: no

“gimnasia artística, judo, tiro olímpico, vela, **voleyplaya**, tenis de mesa,…”

El Correo Gallego, pág.38 25/07/12

DRAE [06/09/12]: no CREA [06/09/12]: no BOBNEO [06/09/12]: no

CORDE [29/06/13]: no

voluminizador

adj. ‘Que da volumen’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“*Mousse *voluminizadora**.”

El Mundo – Magazine, pág.13 16/09/12

DRAE [18/09/12]: no CREA [18/09/12]: no BOBNEO [18/09/12]: (1)

CORDE [29/06/13]: no

vonlenska

n ‘Mezcla de islandés y palabras inventadas’.

cancionesparaelfindesemana.wordpress.com/tag/vonlenska (29/06/13)

n ‘Término utilizado para describir la jergonza que canta la banda islandesa de post-rock Sigur Rós, particularmente su vocalista Jón Þór Birgisson’.

es.wikipedia.org/wiki/Vonlenska (29/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Todas las letras están grabadas en islandés y no hay rastro del **vonlenska**, esa especie de lenguaje musical...”

El Mundo, pág.55 27/05/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: no BOBNEO [19/06/12]: no

CORDE [29/06/13]: no

vrikolaka

(*del griego βρυκόλακας*) *n* ‘Criatura dañina, no muerta, como un zombi o un vampiro, en el folklore griego’.

<http://es.answers.yahoo.com/question/index?qid=20090805182312AA0whK4>

(adaptado – 29/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“que salían de sus tumbas sedientos de sangre humana: los *vrikolakas* griegos de los que habla Platón en *La República*...”

El Mundo – Magazine, pág.34 01/04/12

DRAE [04/04/12]: no CREA [04/04/12]: no BOBNEO [04/04/12]: no
CORDE [29/06/13]: no

W

wacu-girl

n ‘Chica adolescente, ambiciosa, deseosa de éxito en la vida, en el trabajo y en el amor’.

<http://www.canaltotal.com/que-son-las-wacu-girls/> (adaptado – 29/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“coincidieron en la fiesta del Teatríz donde Fiona Ferrer presentó su libro sobre las *wacu-girls*.”

El Mundo, pág.18 12/05/12

DRAE [29/06/12]: no CREA [29/06/12]: no BOBNEO [29/06/12]: no
CORDE [29/06/13]: no

wah-wah

n ‘Término jazzístico en uso desde mediados de la década de 1920 (1926) para referirse al sonido producido con el uso de la sordina en la trompeta o el trombón. Más tarde, su uso se extendería a otros instrumentos, ya electrónicos, como el órgano o la guitarra eléctrica y el bajo eléctrico, sobre todo a través del pedal *wah-wah*, que data de finales de la década de 1960’.

<https://es.wikipedia.org/wiki/Wah-wah> (29/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Grabado en directo, huye del formato convencional con temas de hasta ocho minutos, sonido **wah-wah** y vastos parajes cargados de psicodelia instrumental.”

El Mundo, pág. 04/03/12

DRAE [14/03/12]: no CREA [14/03/12]: no BOBNEO [14/03/12]: (1)

CORDE [29/06/13]: no

wakame

n ‘Alga comestible que pertenece al grupo de las algas pardas. Es una de las algas de más éxito por su agradable sabor’.

<http://www.biomanantial.com/recetas-con-alga-wakame-a-52-es.html> (29/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Cortar en tiras y colocar sobre el sándwich con aceite y **wakame**.”

El Mundo – Magazine, pág.14 26/08/12

DRAE [28/08/12]: no CREA [28/08/12]: (8) BOBNEO [28/08/12]: no

CORDE [29/06/13]: no

wantología

n (Del verbo ‘want’, ‘querer’ en inglés, y el elemento compositivo *-logía*, ciencia) ‘Ciencia del querer que ayuda a descubrir y a decidir el mejor camino a seguir en la vida’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“¿La **Wantología**? Es la última tendencia en EEUU, donde se ha pasado del psicólogo y el entrenador personalizado al *wantólogo*.?”

El Mundo – Crónica, pág.5 13/05/12

DRAE [17/06/12]: no CREA [17/06/12]: no BOBNEO [17/06/12]: no

CORDE [29/06/13]: no

wantólogo

n (Del verbo ‘want’, ‘querer’ en inglés, y el elemento compositivo –‘logo, especialista’) ‘Especialista en *wantología*’. ‘Persona que ayuda a otras a saber qué quieren ser en la vida’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“Y como hay que pagar al **wantólogo**, no puedes permitirte el lujo de vagar.”

El Mundo – Crónica, pág.5 13/05/12

DRAE [17/06/12]: no CREA [17/06/12]: no BOBNEO [17/06/12]: no
CORDE [29/06/13]: no

waterbird

(*ing*) *n* ‘Ave acuática’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=waterbird> (29/06/13)

n ‘Vehículo acuático, hecho con aluminio y fibra de vidrio, compuesto de una plataforma con manillar y alas, que permite desplazarse, a gran velocidad, por encima del agua’.

<http://www.maquinariayocio.com/WATERBIRD-exclusiva> (adaptado – 29/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“16:00 h. Sesión de multiactividad (surf, kite-surf, paddle surf, **waterbirds*, etc...).”

El Progreso, pág.4 17/03/12

DRAE [23/03/12]: no CREA [23/03/12]: no BOBNEO [23/03/12]: no
CORDE [29/06/13]: no

waterproof

(*ing*) *adj.* ‘Impermeable; sumergible; resistente al agua’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=waterproof> (29/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Las fórmulas *‘waterproof’* duran más (80 minutos) que las ‘water-resistant’ (40 minutos).”

El Mundo – YoDona, pág.47 30/06/12

DRAE [03/07/12]: no CREA [03/07/12]: (3) BOBNEO [03/07/12]: no

CORDE [29/06/13]: (3)

waterman

(*ing*) *n* ‘Barquero’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=waterman> (29/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Uno de ellos es Javier Herráiz Oru, auténtico *waterman*...”

El Mundo – Mercados, pág.21 13/05/12

DRAE [23/06/12]: no CREA [23/06/12]: no BOBNEO [23/06/12]: no

CORDE [29/06/13]: no

water-resistant

(*ing*) *adj.* ‘Resistente a los efectos del agua’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Las fórmulas ‘waterproof’ duran más (80 minutos) que las *‘water-resistant’* (40 minutos).”

El Mundo – YoDona, pág.47 30/06/12

DRAE [03/07/12]: no CREA [03/07/12]: no BOBNEO [03/07/12]: no

CORDE [29/06/13]: no

web mining

n ‘Empleo de técnicas para buscar, procesar e interpretar información de un sitio web con el fin de extraer conclusiones relevantes que permitan transformarlo y optimizar su usabilidad’.

<http://www.zorraquino.com/diccionario/marketing-online/web-mining.html> (29/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“Hizo las maletas y se fue a Estrasburgo, a trabajar en motores de búsqueda y *‘web mining’*...”

El Progreso, pág.12 18/12/11

DRAE [21/12/11]: no CREA [21/12/11]: no BOBNEO [21/12/11]: no
CORDE [29/06/13]: no

wengué (wengue)

adj. ‘Color rico grisáceo-marrón con tonos de cobre’.

es.wikipedia.org/wiki/ (29/06/23)

n ‘Madera dura muy usada para mobiliario y suelos’.

www.consumer.es › Bricolaje › Carpintería (29/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“sobre una pata de forma rectangular, en madera en color *wengué*.”

El Progreso – Revista, pág.18 25/02/12

DRAE [03/03/12]: no CREA [03/03/12]: no BOBNEO [03/03/12]: no
CORDE [29/06/13]: no

whatsapp

n ‘Aplicación para teléfonos móviles de última generación, los llamados *smartphones*. Permite el envío de mensajes de texto a través. Su funcionamiento es idéntico al de los programas de mensajería instantánea para ordenador más comunes. Para poder usar WhatsApp hay que contratar un servicio de internet móvil. Los mensajes son enviados a través de la red hasta el teléfono de destino’.

<http://www.fotonostra.com/digital/whatsapp.htm> (adaptado - 29/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“dedica un tiempo importante a leer y escribir, aunque solo sean **whatsapps** y comentarios de su Tuenti.”

El Correo Gallego, pág.52 18/03/12

DRAE [25/03/12]: no CREA [25/03/12]: no BOBNEO [25/03/12]: (1)

CORDE [29/06/13]: no

whatsappear

v ‘Comunicarse por teléfonos móviles usando la aplicación conocida como *whatsapp*’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Iba yo por mi calle **whatsappeando** y esquivando farolas cuando la he visto, porque vive en mi barrio.”

El Mundo, pág.20 15/09/12

DRAE [05/10/12]: no CREA [05/10/12]: no BOBNEO [05/10/12]: no

CORDE [29/06/13]: no

whitelisting

n ‘Elaboración de listas o registros de entidades que, por una razón u otra, pueden obtener algún privilegio particular, servicio, movilidad, acceso o reconocimiento’.

http://es.wikipedia.org/wiki/Lista_blanca (adaptado - 29/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Manejar el blacklisting y el **whitelisting**.”

El Mundo – Mercados, pág.31 16/09/12

DRAE [19/10/12]: no CREA [19/10/12]: no BOBNEO [19/10/12]: no

CORDE [29/06/13]: no

widget

s.f. ‘Aplicación informática de pequeño tamaño destinada a dar fácil acceso a funciones utilizadas a menudo’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [29/06/13]: sí AGUILAR (2011): no

“Asimismo, esta web dispone de un **widget** para que quien lo desee pueda insertar...”

El Mundo, pág.50 22/12/11

DRAE [21/01/12]: no CREA [21/01/12]: no BOBNEO [21/01/12]: (40)

CORDE [29/06/13]: no

winche

(*del inglés winch*) *n* ‘Cabestrante’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=winch> (29/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Hacen falta 30 personas para tripularlo en competición, porque no tiene **winches**.”

El Mundo – Magazine, pág.35 26/08/12

DRAE [28/08/12]: no CREA [28/08/12]: no BOBNEO [28/08/12]: (1)

CORDE [29/06/13]: no

wine bar

(*ing*) *n* ‘Vinoteca’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=wine%20bar> (29/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“una nueva bodega boutique, enoteca, **wine bar**...”

El Correo Gallego, pág.18 18/12/11

DRAE [02/01/12]: no CREA [02/01/12]: no BOBNEO [02/01/12]: (2)

CORDE [29/06/13]: no

win-win

(*ing*) *v* ‘Ganar-ganar’. ‘Expresión que significa que todo acuerdo, trato o negociación en la se participa, resulta beneficioso para todas las personas involucradas. Todos salimos ganando’.

<http://marketingsinbarreras.com/filosofia-win-win-estrategia-marketing/> (adaptado – 29/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“En el caso de iniciar una relación comercial con un importador, hay que definir de forma clara y concisa el grado de colaboración que dicha relación exige para que sea duradera y exitosa en el tiempo (*win-win*).”

El Mundo – Mercados, pág.18 22/04/12

DRAE [26/04/12]: no CREA [26/04/12]: no BOBNEO [26/04/12]: no

CORDE [29/06/13]: no

woofer

(*ing*) *n* ‘Transductor encargado de emitir las bajas frecuencias en un altavoz o caja acústica’.

www.duiops.net/hifi/enciclopedia/woofer.htm (29/06/13)

n ‘Altavoz diseñado para producir sonidos de bajas frecuencias’.

es.wikipedia.org (29/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Lleva un amplificador de 120 vatios, dos tweeters de dos pulgadas y un *woofer*.”

El Progreso – Revista, pág.22 21/01/12

DRAE [24/01/12]: no CREA [24/01/12]: no BOBNEO [24/01/12]: (2)

CORDE [29/06/13]: no

workaholic

m. [Pron. como: uorcajólic]. ‘Persona adicta al trabajo’.

LAROUSSE/IULA [29/06/13]

EVEREST (2011): no AGUILAR (2011): no

“Jacob que era un **workaholic**, nunca había tenido novia.”

El Mundo – Magazine, pág.37 05/02/12

DRAE [10/02/12]: no CREA [10/02/12]: no BOBNEO [10/02/12]: (7)

CORDE [29/06/13]: no

workalcoholic

n ‘Persona adicta al trabajo’.

www.asesorlaboral.es/workpress/blog/2011/06/06/nuevos-conce&hellip (29/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Todos ellos tienen reputación de eficaces y **workalcoholics** y dominan el *gobierno B*, la Comisión de Subsecretarios.”

El Mundo – Mercados, pág.36 23/09/12

DRAE [05/10/12]: no CREA [05/10/12]: no BOBNEO [05/10/12]: no

CORDE [29/06/13]: no

workwear

(ing) n ‘Ropa de trabajo’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Por supuesto, evoluciona su línea de polos, con modelos con bolsillos parcheados de cuadros, o este en discreto azul **workwear**.”

El Mundo – Magazine, pág.8 07/10/12

DRAE [08/10/12]: no CREA [08/10/12]: no BOBNEO [08/10/12]: no

CORDE [29/06/13]: no

wrestling

(ing) n /Dep ‘Lucha’. ‘Lucha libre’.

<http://www.wordreference.com/es/translation.asp?tranword=wrestling> (29/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“Espeso bigote lucido por el luchador de **wrestling** Hulk Hogan.”

El Mundo – Magazine, pág.37 01/04/12

DRAE [04/04/12]: no CREA [04/04/12]: no BOBNEO [04/04/12]: (2)

CORDE [29/06/13]: no

wu-shu

n (Dep) ‘Conjunto formado por todas las Artes Marciales Chinas’.

<http://www.taichichuanoficialmurciawushu.com/Paginas/que%20es%20wushu.html>
(29/06/13)

n (Dep) ‘Deporte de exhibición y de contacto derivado de las artes marciales de China’.

[es.wikipedia.org/wiki/Wushu_\(deporte\)](http://es.wikipedia.org/wiki/Wushu_(deporte)) (29/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [29/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“sesiones deportivas en las que se darán nociones de disciplinas tan variadas como el **wu-shu**...”

El Progreso, pág.11 01/12/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/012/11]: no BOBNEO [08/12/11]: no

CORDE [29/06/13]: no

X

xantana

n ‘Polisacárido extracelular producido por la fermentación de glucosa o sacarosa del maíz por la bacteria *Xanthomonas campestris*. Este aditivo se utiliza desde hace varios años en la industria alimentaria por su efecto espesante’.

<http://www.gastronomiaycia.com/2008/10/28/xantana/> (30/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“**Xantana**. Es uno de los aditivos alimentarios más utilizados.”

El Mundo – Magazine, pág.40 19/08/12

DRAE [21/08/12]: no CREA [21/08/12]: no BOBNEO [21/08/12]: no

CORDE [01/07/13]: no

xenomorfo

n ‘Ente biológico extraterrestre parasitoide ficticio’.

es.wikipedia.org (30/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Un film que, según asegura su director, no defraudará a los fans de los *xenomorfos* *revientapechos*.”

El Correo Gallego - Suplementos, pág.4 01/04/12

DRAE [30/04/12]: no CREA [30/04/12]: (6) BOBNEO [30/04/12]: no

CORDE [01/07/13]: no

Y

yakuza

s.f. ‘Grupo japonés de crimen organizado’.

s.m. y f. ‘Miembro de la mafia japonesa del mismo nombre’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [30/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“La tristeza de mi samurái, su leyenda, es una metáfora de la ideología de la *yakuza*.”

El Mundo – Magazine, pág.30 10/06/12

DRAE [11/06/12]: no CREA [11/06/12]: no BOBNEO [11/06/12]: (6)

CORDE [01/07/13]: no

yayoflauta

n ‘Persona mayor simpatizante del movimiento 15-M de España’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“Aquí es donde les toca esperar a los *yayoflautas*, explica una señora a sus
compañeros de edad avanzada.”

El Mundo, pág.7 13/05/12

DRAE [15/06/12]: no CREA [15/06/12]: no BOBNEO [15/06/12]: no
CORDE [01/07/13]: no

yihadí

m y f / adj. 1 *adj* ‘De la yihad o relacionado con ella’.

LAROUSSE/IULA [30/06/13]

EVEREST (2011): sí AGUILAR (2011): sí

“del aumento progresivo en ambas ciudades de los grupos islamistas radicales que
profesan la ideología claramente *yihadí*...”

El Mundo, pág.18 17/06/12

DRAE [22/06/12]: no CREA [22/06/12]: no BOBNEO [22/06/12]: (2)
CORDE [01/07/13]: no

yihadista

adj. ‘Persona que es partidaria de la *yihad* o que está relacionada con ella’ (*Yihad*:
‘esfuerzo y compromiso para defender el islam’).

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [30/06/13]: sí AGUILAR (2011): sí

“La policía detecta un fuerte aumento de reclutamientos *yihadistas* en España.”

El Mundo, pág.18 04/03/12

DRAE [14/03/12]: no CREA [14/03/12]: no BOBNEO [14/03/12]: (134)
CORDE [01/07/13]: no

yinco-bilowa

n ‘Árbol caducifolio dioico de la familia de las ginkgoaceas de hasta 30 metros de altura, natural de China, y con usos medicinales’.

<http://www.botanical-online.com/medicinalsginkgo.htm> (adaptado – 30/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Con agua en la que dejé en reposo hojas de *yinko-bilowa* ya hice pruebas...”

El Correo Gallego, pág.4 22/12/11

DRAE [18/01/12]: no CREA [18/01/12]: no BOBNEO [18/01/12]: no

CORDE [01/07/13]: no

yippie

(*ing*) *m* y *f* ‘Miembro del grupo político norteamericano Youth International Party, constituido por hippys de tendencia izquierdista radical’. ‘De los yippies’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/06/13]: no

“Ya no eran *hippies*, sino **yippies**, desde que en diciembre del año anterior, en una noche de porros y guitarras, fundaron el *Youth International Party*...”

El Mundo – Magazine, pág.31 19/08/12

DRAE [21/08/12]: no CREA [21/08/12]: no BOBNEO [21/08/12]: no

CORDE [01/07/13]: no

yogailates (yoguilates / yoga-pilates)

n ‘Fusión del yoga con el método pilates. Este método se basa en ejercicios que están tomados del yoga o del pilates añadiendo variaciones que, basadas en un correcto alineamiento y en los principios biomecánicos de ambas técnicas, proporcionan un excelente desarrollo de la potencialidad de la mente y del cuerpo’.

www.yoga-pilates.es (30/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“con una variada oferta que incluye pintura, inglés, francés, pilates, yoga, *yogailates* memoria...”

El Correo Gallego, pág.27 15/09/12

DRAE [19/09/12]: no CREA [19/09/12]: no BOBNEO [19/09/12]: no

CORDE [01/07/13]: no

yoismo (yoísmo)

m (lit) ‘Valoración exclusiva del yo’.

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/06/13]: no

“Salvador de Madariaga, Rosa Díez-UpyD se han dejado llevar por el *yoismo* inmoderado...”

El Correo Gallego – Suplemento, pág.2 17/06/12

DRAE [27/06/12]: no CREA [27/06/12]: no BOBNEO [27/06/12]: (2)

CORDE [01/07/13]: no

yonkizado

adj. ‘Que sigue hábitos adquiridos’.

El Mundo (05/02/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Es algo que la gente puede comprender, incluso los jóvenes más *yonkizados*.”

El Mundo, pág.47 05/02/12

DRAE [11/02/12]: no CREA [11/02/12]: no BOBNEO [11/02/12]: no

CORDE [01/07/13]: no

youkioske

n ‘Portal en Internet que ofrece la posibilidad de leer gran número de publicaciones nacionales e internacionales sin ningún tipo de coste’.

www.elconfidencialdigital.com/.../youkioske-que-compite-con-kiosko-y- (30/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“La última boda remunerada que hemos visto en los quioscos (le ha ido de un pelo que no la viéramos también en **youkioske**...”

El Mundo, pág.62 27/05/12

DRAE [19/06/12]: no CREA [19/06/12]: no BOBNEO [19/06/12]: no

CORDE [01/07/13]: no

Z

zaccagnaita

n ‘Mineral formado principalmente por zinc, aluminio, grupos carbonato y agua’.

El Progreso (13/04/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“La **zaccagnaita-3R** es octaédrica y tiene zonas fluorescentes.”

El Progreso, pág.55 13/04/12

DRAE [15/04/12]: no CREA [15/04/12]: no BOBNEO [15/04/12]: no

CORDE [01/07/13]: no

zampone

(ital) n (Cul) ‘Fiambre que se elabora en el norte de Italia con carnes de cerdo y tocino muy sazonadas y condimentadas’.

blogs.elcorreo.com/culinariosidad/2011/.../zampone-fiambre-con-pezuana... (30/06/12)

n ‘Fiambre hecho con una mezcla de carne de cerdo, embutida en un envoltorio con forma de manita de cerdo. Tiene una textura firme, uniforme y un color rosa brillante tirando a rojo’.

http://es.wikipedia.org/wiki/Zampone_di_Modena (adaptado - 30/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“Los italianos despiden el año con lentejas. Lentejas con *zampone*...”

El Progreso – d_finde, pág.8 30/12/11

DRAE [02/01/12]: no CREA [02/01/12]: no BOBNEO [02/01/12]: no
CORDE [01/07/13]: no

zancusoa

n ‘Pasacalles en el que participan zancudos’.

El Progreso (29/12/11)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/06/13]: no AGUILAR (2011): no
“incluirán actividades como zancudos, pasacalles o *zancusoa*.”

El Progreso, pág.11 29/12/11

DRAE [30/12/11]: no CREA [30/12/11]: no BOBNEO [30/12/11]: no
CORDE [01/07/13]: no

zanfonista

m y f ‘Zanfoñista’ (músico que toca la zanfoña).

AGUILAR (2011)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/06/13]: no

“acumularon una decena de horas de ensayo, bajo la batuta del reconocido *zanfonista* Germán Díaz...”

El Progreso, pág.21 17/04/12

DRAE [21/04/12]: no CREA [21/04/12]: (1) BOBNEO [21/04/12]: no
CORDE [01/07/13]: no

zapaterato

s.m. ‘Período de tiempo que abarca el mandato del presidente del Gobierno español J.L. Rodríguez Zapatero’.

EVEREST (2011)

LAROUSSE/IULA [30/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“y espero que Rajoy, que también tiene sus carencias, llenará algunos huecos que dejó el *‘zapaterato’*...”

El Progreso, pág.32 18/12/11

DRAE [21/12/11]: no CREA [21/12/11]: no BOBNEO [21/12/11]: no

CORDE [01/07/13]: no

zapatético

adj. (apellido del ex presidente del gobierno español J.M. Rodríguez Zapatero y el adjetivo patético) ‘Referencia al estado de tristeza, dolor y melancolía que dejó el período de tiempo del mandato de Rodríguez Zapatero en España’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Con todo, no es la economía la peor herencia del septenato *zapatético*.”

El Mundo, pág.2 29/12/11

DRAE [21/01/12]: no CREA [21/01/12]: no BOBNEO [21/01/12]: no

CORDE [01/07/13]: no

zapatiesta

(del apellido del ex presidente del gobierno español J.M. Rodríguez Zapatero y el sustantivo fiesta). n ‘La fiesta de Zapatero’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los tres colaboradores duermen esa noche/madrugada peor que la *jefa*, conscientes de la *zapatiesta* que se va a organizar.”

El Mundo – Crónica, pág.4 23/09/12

DRAE [21/11/12]: no CREA [21/11/12]: no BOBNEO [21/11/12]: no

CORDE [01/07/13]: no

zeaxantina

n ‘Pigmento liposoluble de color amarillento que aparece en algas, bacterias y plantas superiores’.

- (30/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Aporta unos carotenoides llamados luteína y *zeaxantina*, los cuales se acumulan en la región macular del ojo...”

El Correo Gallego, pág.42 30/09/12

DRAE [14/10/12]: no CREA [14/10/12]: (4) BOBNEO [14/10/12]: no

CORDE [01/07/13]: (2)

zoonótico

adj. ‘Pertenciente o relativo a la zoonosis. Dicho de una enfermedad o infección: Que se transmite a de animales a humanos’.

(adaptado - 30/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“La gran mayoría de las infecciones y las muertes a causa de las llamadas enfermedades *zoonóticas* se encuentran en los países pobres...”

El Correo Gallego, pág.52 07/07/12

DRAE [18/08/12]: no CREA [18/08/12]: (1) BOBNEO [18/08/12]: no

CORDE [01/07/13]: no

zori

n ‘Calzado tradicional japonés parecido a las chanclas y a las sandalias’.

www.budoexport.es › Ropa tradicional (adaptado - 30/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Las havaianas nacieron en 1962 inspiradas en las chanclas *zori* japonesas.”

El Mundo – Magazine, pág.16 17/06/12

DRAE [18/06/12]: no CREA [18/06/12]: no BOBNEO [18/06/12]: no
CORDE [01/07/13]: no

zoscar

(gal) v ‘Zurrar, pegar, hurgar’.

http://sli.uvigo.es/ddd/ddd_pescuda.php?pescuda=zoscar&tipo_busca=lema (30/06/13)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [30/06/13]: no AGUILAR (2011): no

“Volvamos al soldadito gallego que le *zoscó* sonora oblea al coronel.”

El Correo Gallego, pág.4 02/09/12

DRAE [14/09/12]: no CREA [14/09/12]: no BOBNEO [14/09/12]: no

CORDE [01/07/13]: no

zulo móvil

n ‘Espacio ambulante dispuesto para esconder ilegalmente cosas o personas secuestradas’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/07/13]: no AGUILAR (2011): no

“Beatriz, Sari y Laura crecieron sin padre porque Bolinaga, el carcelero de Ortega Lara, mató a los tres. También inventó el siniestro *‘zulo móvil’*.”

El Mundo – Crónica, pag.1 19/08/12

DRAE [29/08/12]: no CREA [29/08/12]: (3) BOBNEO [29/08/12]: no

CORDE [01/07/13]: no

zumoterapia

n ‘Uso de los zumos, principalmente de frutas, con fines terapéuticos’.

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/07/13]: no AGUILAR (2011): no

“*Zumoterapia*, degustaciones, preparación de platos en directo... o tallado de frutas son algunas de las actividades que Fruit Fusión...”

El Mundo, pág.35 19/10/11

DRAE [19/12/11]: no CREA [19/12/11]: no BOBNEO [19/12/11]: (2)

CORDE [01/07/13]: no

zuwar

(ár) *adj.* ‘Revolucionarios’.

El Mundo (07/07/12)

EVEREST (2011): no LAROUSSE/IULA [01/07/13]: no AGUILAR (2011): no

“Los **zuwar** (revolucionarios) se niegan a entregar las armas e insisten en que la disolución de las milicias debe sólo producirse cuando acabe el proceso constitucional.”

El Mundo, pág.24 07/07/12

DRAE [25/08/12]: no CREA [25/08/12]: no BOBNEO [25/08/12]: no

CORDE [01/07/13]: no

3. EL REGISTRO SECUNDARIO.

3.1. Introducción.

Para el registro de las palabras, términos y expresiones se escogieron los periódicos españoles *El Progreso de Lugo*, *El Correo Gallego* y *El Mundo*, y todas las innovaciones fueron seleccionadas en las páginas de la edición impresa diaria, suplementos y revistas, de estos medios de comunicación, entre octubre de 2011 y octubre de 2012.

Para la selección de las posibles innovaciones, se usaron los siguientes criterios básicos:

- Palabras, términos y expresiones escritos en lengua extranjera;
- Palabras, términos y expresiones escritos en lengua española y que representan, según el contexto, avances tecnológicos, científicos y nuevas realidades en las más diversas áreas.

Se consideraron neologismos las unidades léxicas que aparecieron en la fuente y en el registro posterior, y que no tienen entrada en:

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: *Diccionario de la lengua española (22ª edición)* [en línea] <<http://www.rae.es>>

En algún caso muy particular, se admitieron lexías que, estando registradas en el *DRAE*, ninguna de las acepciones ofrecidas por el *Diccionario* se corresponde con el significado de la voz que apareció en el contexto periodístico.

En esta segunda selección, pues, sólo se incluyen lexías que no aparecen registradas en el *DRAE*, sin embargo, a diferencia de la primera selección, las innovaciones presentadas ya están registradas en los siguientes bancos de neologismos:

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: Banco de datos (CREA) [en línea]. *Corpus de referencia del español actual*. <<http://www.rae.es>>

UNIVERSITAT POMPEU FABRA: Observatori de Neologia. Base de datos de Neología (BOBNEO) [en línea]. <<http://obneo.iula.upf/boneo/index.php>>

Cada palabra, término y expresión aparece, por orden alfabético, con información sobre su registro en el *DRAE*, en el *CREA* y en el *BOBNEO*.

El lema siempre aparece escrito en negrita: **antical**

En algunas ocasiones, entre paréntesis, con grafía o grafías alternativas:

fast food (fast-food)

A continuación, aparecen las obras que forman el corpus de exclusión. En el presente estudio, sólo sus respectivas siglas y la fecha de consulta en línea (entre corchetes):

DRAE [00/00/00] (*Diccionario de la Real Academia Española*).

CREA [00/00/00] (*Corpus de Referencia del Español Actual*).

BOBNEO [00/00/00] (*Base de datos de Neología*).

Se ofrecen, así, las tres consultas realizadas con sus respectivos resultados. En el caso de la consulta al *DRAE*, sólo aparece la fecha en la que se realizó la misma, ya que la selección no incluye ninguna lexía, salvo raras excepciones, que ya esté registrada en esta obra lexicográfica. En el caso del *CREA* y el *BOBNEO*, se ofrece, además de la fecha de consulta, el número de registros que, en esa fecha, podían consultarse en estos bancos de neologismos:

bioseguridad

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 29 BOBNEO [27/10/12]: 22

En el ejemplo anterior vemos que la consulta fue realizada el 27 de octubre de 2012, y que, en esa fecha, el neologismo ‘bioseguridad’ no estaba registrado en el *DRAE*, sin embargo, podían consultarse 29 registros en el *CREA* y 22 en el *BOBNEO*.

3.2. EL REGISTRO.

A

accountability

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 9 BOBNEO [27/10/12]: 8

ace

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 52 BOBNEO [27/10/12]: 15

ahumador

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 7 BOBNEO [27/10/12]: 2

albiceleste

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 69 BOBNEO [27/10/12]: 5

alley-oop

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 1 BOBNEO [27/10/12]: 3

allure

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 6 BOBNEO [27/10/12]: 2

alunizaje

DRAE [27/10/12]: 1 CREA [27/10/12]: 48 BOBNEO [27/10/12]: 1

amenities

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 1 BOBNEO [27/10/12]: 6

anarcocapitalista

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 1 BOBNEO [27/10/12]: 1

antiautonomista

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 6 BOBNEO [27/10/12]: 2

antical

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 1 BOBNEO [27/10/12]: 2

anticancerígeno

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 16 BOBNEO [27/10/12]: 2

anticatalanista

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 19 BOBNEO [27/10/12]: 42

anticrimen

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 9 BOBNEO [27/10/12]: 11

antideslizamiento

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 2 BOBNEO [27/10/12]: 2

antidoping (antidóping)

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 116 BOBNEO [27/10/12]: 1

antiedad

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 2 BOBNEO [27/10/12]: 18

antienvejecimiento

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 8 BOBNEO [27/10/12]: 19

antiglobalización

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 34 BOBNEO [27/10/12]: 53

antimanchas

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 4 BOBNEO [27/10/12]: 3

antinarcótico

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 4 BOBNEO [27/10/12]: 9

antiojeras

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 1 BOBNEO [27/10/12]: 2

antipinchazos

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 2 BOBNEO [27/10/12]: 2

antitranspirante

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 1 BOBNEO [27/10/12]: 3

apalizar

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 1 BOBNEO [27/10/12]: 10

aparatología

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 9 BOBNEO [27/10/12]: 5

après-ski

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 3 BOBNEO [27/10/12]: 2

aprovechategui

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 2 BOBNEO [27/10/12]: 1

assemblage

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 7 BOBNEO [27/10/12]: 5

atelier

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 45 BOBNEO [27/10/12]: 12

aussie

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 12 BOBNEO [27/10/12]: 16

autoblocante

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 6 BOBNEO [27/10/12]: 1

autocompasión

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 78 BOBNEO [27/10/12]: 5

autoconsciente

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 19 BOBNEO [27/10/12]: 3

autoconvencimiento

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 6 BOBNEO [27/10/12]: 5

autocuidado

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 30 BOBNEO [27/10/12]: 27

autodisolverse

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 6 BOBNEO [27/10/12]: 13

autoelogio

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 12 BOBNEO [27/10/12]: 4

autoexploración

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 37 BOBNEO [27/10/12]: 1

autoflagelación

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 19 BOBNEO [27/10/12]: 14

autoinculpación

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 24 BOBNEO [27/10/12]: 1

autolavado

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 8 BOBNEO [27/10/12]: 1

autoorganización

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 38 BOBNEO [27/10/12]: 5

autoprefecía

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 2 BOBNEO [27/10/12]: 1

autopromoción

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 40 BOBNEO [27/10/12]: 8

aventurerismo

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 25 BOBNEO [27/10/12]: 6

azzurro

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 1 BOBNEO [27/10/12]: 12

B**baby-boom**

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 24 BOBNEO [27/10/12]: 3

backstage

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 9 BOBNEO [27/10/12]: 62

backup

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 9 BOBNEO [27/10/12]: 2

baht

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 12 BOBNEO [27/10/12]: 4

ballotage

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 11 BOBNEO [27/10/12]: 12

banner

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 8 BOBNEO [27/10/12]: 56

barcelonismo

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 43 BOBNEO [27/10/12]: 125

barista

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 3 BOBNEO [27/10/12]: 6

bartender

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 15 BOBNEO [27/10/12]: 9

batasuno

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 35 BOBNEO [27/10/12]: 5

beatnik

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 9 BOBNEO [27/10/12]: 3

be-bop

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 14 BOBNEO [27/10/12]: 8

beca-salario

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 2 BOBNEO [27/10/12]: 4

betacaroteno

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 62 BOBNEO [27/10/12]: 4

bicilíndrico

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 1 BOBNEO [27/10/12]: 4

bioconstrucción

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 9 BOBNEO [27/10/12]: 6

biomarcador

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 1 BOBNEO [27/10/12]: 3

biopic

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 20 BOBNEO [27/10/12]: 83

biorreactor

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 1 BOBNEO [27/10/12]: 5

bioseguridad

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 29 BOBNEO [27/10/12]: 22

biotina

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 50 BOBNEO [27/10/12]: 3

birdie

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 58 BOBNEO [27/10/12]: 47

bistrot

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 15 BOBNEO [27/10/12]: 9

bitter

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 11 BOBNEO [27/10/12]: 1

black-bass

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 19 BOBNEO [27/10/12]: 2

blackjack

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 6 BOBNEO [27/10/12]: 1

black out

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 15 BOBNEO [27/10/12]: 2

blanquivioleta

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 27 BOBNEO [27/10/12]: 7

blockbuster

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 4 BOBNEO [27/10/12]: 23

blogger

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 9 BOBNEO [27/10/12]: 131

bluegrass

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 1 BOBNEO [27/10/12]: 3

bluesman

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 6 BOBNEO [27/10/12]: 26

bodyboard

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 2 BOBNEO [27/10/12]: 9

body milk

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 1 BOBNEO [27/10/12]: 1

bogey

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 51 BOBNEO [27/10/12]: 30

bomba-lapa

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 25 BOBNEO [27/10/12]: 22

bomber

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 2 BOBNEO [27/10/12]: 3

booker

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 1 BOBNEO [27/10/12]: 1

booking

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 2 BOBNEO [27/10/12]: 1

boomerang

DRAE [27/10/12]: CREA [27/10/12]: 66 BOBNEO [27/10/12]: 8

botellón

DRAE [25/10/12]: 1 CREA [25/10/12]: 81 BOBNEO [25/10/12]: 32

botox

DRAE [25/10/12]: CREA [25/10/12]: 22 BOBNEO [25/10/12]: 42

botrytis

DRAE [25/10/12]: CREA [25/10/12]: 16 BOBNEO [25/10/12]: 1

bottom-up

DRAE [25/10/12]: CREA [25/10/12]: 3 BOBNEO [25/10/12]: 1

bourgeois

DRAE [25/10/12]: CREA [25/10/12]: 19 BOBNEO [25/10/12]: 1

brainstorming

DRAE [25/10/12]: CREA [25/10/12]: 13 BOBNEO [25/10/12]: 5

branding

DRAE [25/10/12]: CREA [25/10/12]: 5 BOBNEO [25/10/12]: 8

breakdance (break dance)

DRAE [25/10/12]: CREA [25/10/12]: 7 BOBNEO [25/10/12]: 25

break even

DRAE [25/10/12]: CREA [25/10/12]: 20 BOBNEO [25/10/12]: 1

break point

DRAE [25/10/12]: CREA [25/10/12]: 5 BOBNEO [25/10/12]: 9

breeches

DRAE [25/10/12]: CREA [25/10/12]: 6 BOBNEO [25/10/12]: 1

brick

DRAE [25/10/12]: CREA [25/10/12]: 18 BOBNEO [25/10/12]: 2

briefing

DRAE [25/10/12]: CREA [25/10/12]: 7 BOBNEO [25/10/12]: 8

brit (british)

DRAE [25/10/12]: CREA [25/10/12]: 5 BOBNEO [25/10/12]: 2

buenismo

DRAE [25/10/12]: CREA [25/10/12]: 2 BOBNEO [25/10/12]: 15

buffer

DRAE [25/10/12]: CREA [25/10/12]: 60 BOBNEO [25/10/12]: 1

bullshit

DRAE [25/10/12]: CREA [25/10/12]: 1 BOBNEO [25/10/12]: 2

bull terrier

DRAE [25/10/12]: CREA [25/10/12]: 2 BOBNEO [25/10/12]: 2

bund

DRAE [25/10/12]: CREA [25/10/12]: 10 BOBNEO [25/10/12]: 17

burlesque

DRAE [25/10/12]: CREA [25/10/12]: 4 BOBNEO [25/10/12]: 11

burnout

DRAE [25/10/12]: CREA [25/10/12]: 5 BOBNEO [25/10/12]: 3

bustier

DRAE [25/10/12]: CREA [25/10/12]: 2 BOBNEO [25/10/12]: 3

bwana

DRAE [25/10/12]: CREA [25/10/12]: 34 BOBNEO [25/10/12]: 3

bypass

DRAE [25/10/12]: CREA [25/10/12]: 29 BOBNEO [25/10/12]: 16

C**cabriolet**

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 10 BOBNEO [28/10/12]: 1

cake

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 43 BOBNEO [28/10/12]: 2

calefactado

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 1 BOBNEO [28/10/12]: 1

call center

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 4 BOBNEO [28/10/12]: 44

canarina

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 7 BOBNEO [28/10/12]: 50

canoísta

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 2 BOBNEO [28/10/12]: 4

carril bici

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 29 BOBNEO [28/10/12]: 20

cash

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 145 BOBNEO [28/10/12]: 24

cash flow

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 108 BOBNEO [28/10/12]: 31

cashmere

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 5 BOBNEO [28/10/12]: 2

catalanofobia

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 1 BOBNEO [28/10/12]: 16

catenaccio

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 9 BOBNEO [28/10/12]: 22

cazanazis

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 5 BOBNEO [28/10/12]: 1

cazatesoros

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 2 BOBNEO [28/10/12]: 10

cerebrovascular

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 75 BOBNEO [28/10/12]: 20

chanson

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 7 BOBNEO [28/10/12]: 22

charm

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 8 BOBNEO [28/10/12]: 3

check point

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 3 BOBNEO [28/10/12]: 8

chicane

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 7 BOBNEO [28/10/12]: 4

chill out

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 13 BOBNEO [28/10/12]: 28

chupasangre

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 8 BOBNEO [28/10/12]: 1

ciclogénesis

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 4 BOBNEO [28/10/12]: 17

clarificante

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 7 BOBNEO [28/10/12]: 2

clientelar

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 51 BOBNEO [28/10/12]: 52

cluster

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 45 BOBNEO [28/10/12]: 43

clutch

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 2 BOBNEO [28/10/12]: 2

coaching

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 2 BOBNEO [28/10/12]: 32

comecuras

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 16 BOBNEO [28/10/12]: 6

comunitarista

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 6 BOBNEO [28/10/12]: 12

concatedral

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 8 BOBNEO [28/10/12]: 1

concept car

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 7 BOBNEO [28/10/12]: 7

conseguidor

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]:10 BOBNEO [28/10/12]: 8

consigliere

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 2 BOBNEO [28/10/12]: 1

conspiranoico

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 1 BOBNEO [28/10/12]: 5

contracíclico

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 2 BOBNEO [28/10/12]: 5

contragolpear

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 30 BOBNEO [28/10/12]: 5

contraincendios

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 43 BOBNEO [28/10/12]: 5

contraprogramar

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 1 BOBNEO [28/10/12]: 16

copago

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 14 BOBNEO [28/10/12]: 103

coronavirus

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 100 BOBNEO [28/10/12]: 3

cortoplacista

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 20 BOBNEO [28/10/12]: 40

couché

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 32 BOBNEO [28/10/12]: 5

coupé

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 54 BOBNEO [28/10/12]: 2

couturier

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 7 BOBNEO [28/10/12]: 2

cover

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 37 BOBNEO [28/10/12]: 60

crochet

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 43 BOBNEO [28/10/12]: 3

crossover

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 11 BOBNEO [28/10/12]: 15

crucero

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 1 BOBNEO [28/10/12]: 60

curator

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 7 BOBNEO [28/10/12]: 4

custom

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 4 BOBNEO [28/10/12]: 1

D**dalit**

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 1 BOBNEO [28/10/12]: 6

dealer

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 10 BOBNEO [28/10/12]: 18

default

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 46 BOBNEO [28/10/12]: 87

denim

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 8 BOBNEO [28/10/12]: 23

deportivismo

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 3 BOBNEO [28/10/12]: 11

dermoabrasión

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 4 BOBNEO [28/10/12]: 4

desaladora

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 22 BOBNEO [28/10/12]: 94

desestacionalización

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 2 BOBNEO [28/10/12]: 20

destroyer

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 5 BOBNEO [28/10/12]: 3

diktat

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 8 BOBNEO [28/10/12]: 7

dirty

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 13 BOBNEO [28/10/12]: 1

doblista

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 7 BOBNEO [28/10/12]: 16

dock

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 4 BOBNEO [28/10/12]: 1

doodle

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 7 BOBNEO [28/10/12]: 14

draft

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 53 BOBNEO [28/10/12]: 104

drive

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 109 BOBNEO [28/10/12]: 16

drones

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 2 BOBNEO [28/10/12]: 1

drop

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 32 BOBNEO [28/10/12]: 1

duatlón

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 6 BOBNEO [28/10/12]: 6

dub

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 13 BOBNEO [28/10/12]: 19

dummy

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 4 BOBNEO [28/10/12]: 5

duty free

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 32 BOBNEO [28/10/12]: 8

E**e-business**

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 29 BOBNEO [28/10/12]: 7

ecodiseño

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 2 BOBNEO [28/10/12]: 5

ecosocialista

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 4 BOBNEO [28/10/12]: 62

ecotasa

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 32 BOBNEO [28/10/12]: 14

editorializante

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 2 BOBNEO [28/10/12]: 2

elastano

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 17 BOBNEO [28/10/12]: 1

electrobisturí

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 1 BOBNEO [28/10/12]: 1

electroestimulación

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 21 BOBNEO [28/10/12]: 1

electroeyaculación

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 2 BOBNEO [28/10/12]: 1

empowerment

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]:11 BOBNEO [28/10/12]: 4

engagement

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 7 BOBNEO [28/10/12]: 7

entourage

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 23 BOBNEO [28/10/12]: 3

entrullar

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 4 BOBNEO [28/10/12]: 1

establishment

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 208 BOBNEO [28/10/12]: 65

estanflación

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 15 BOBNEO [28/10/12]: 1

eternización

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 8 BOBNEO [28/10/12]: 2

etnocentrista

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 5 BOBNEO [28/10/12]: 4

eurobanco

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 1 BOBNEO [28/10/12]: 5

eurobarómetro

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 4 BOBNEO [28/10/12]: 2

eurocentrista

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 9 BOBNEO [28/10/12]: 2

eurogrupo

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 4 BOBNEO [28/10/12]: 8

europarlamentario

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 19 BOBNEO [28/10/12]: 15

eurovisivo

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 4 BOBNEO [28/10/12]: 1

expertise

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 7 BOBNEO [28/10/12]: 13

externalización

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 59 BOBNEO [28/10/12]: 32

extralargo

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 5 BOBNEO [28/10/12]: 1

extraliterario

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 4 BOBNEO [28/10/12]: 1

F**factoring**

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 6 BOBNEO [28/10/12]: 16

fadista

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 8 BOBNEO [28/10/12]: 7

fair play

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 61 BOBNEO [28/10/12]: 13

falafel

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 2 BOBNEO [28/10/12]: 3

famoseo

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 6 BOBNEO [28/10/12]: 22

farlopa

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 4 BOBNEO [28/10/12]: 1

fashion

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 44 BOBNEO [28/10/12]: 91

fast food (fast-food)

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 56 BOBNEO [28/10/12]: 13

fauve

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 17 BOBNEO [28/10/12]: 3

feocromocitoma

DRAE [28/10/12]: CREA [28/10/12]: 6 BOBNEO [28/10/12]: 1

fiddle

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 4 BOBNEO [29/10/12]: 3

fidula

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 2 BOBNEO [29/10/12]: 1

filonazi

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 4 BOBNEO [29/10/12]: 11

finasterida

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 1 BOBNEO [29/10/12]: 2

finde

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 4 BOBNEO [29/10/12]: 11

finger

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 13 BOBNEO [29/10/12]: 6

fish and chips

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 17 BOBNEO [29/10/12]: 8

fitness

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 45 BOBNEO [29/10/12]: 7

flaneur

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 2 BOBNEO [29/10/12]: 3

flop

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 7 BOBNEO [29/10/12]: 3

flow

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 121 BOBNEO [29/10/12]: 4

flower-power

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 7 BOBNEO [29/10/12]: 2

focus group

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 2 BOBNEO [29/10/12]: 18

foie

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 117 BOBNEO [29/10/12]: 39

fondant

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 22 BOBNEO [29/10/12]: 1

fotonoticia

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 7 BOBNEO [29/10/12]: 4

fotoperiodismo

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 111 BOBNEO [29/10/12]: 65

fotoperiodista

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 5 BOBNEO [29/10/12]: 57

fotoprotección

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 1 BOBNEO [29/10/12]: 5

fotorreportaje

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 3 BOBNEO [29/10/12]: 6

foulard

DRAE [29/10/12]: 1 CREA [29/10/12]: 37 BOBNEO [29/10/12]: 4

fourball

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 4 BOBNEO [29/10/12]: 5

foursome

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 2 BOBNEO [29/10/12]: 9

franjirrojo

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 4 BOBNEO [29/10/12]: 4

freak

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 14 BOBNEO [29/10/12]: 82

freaky

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 2 BOBNEO [29/10/12]: 23

free rider

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 3 BOBNEO [29/10/12]: 1

freestyle

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 1 BOBNEO [29/10/12]: 22

frisbee

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 2 BOBNEO [29/10/12]: 4

ftalato

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 4 BOBNEO [29/10/12]: 1

fuelóleo

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 14 BOBNEO [29/10/12]: 4

G**gameboy**

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 1 BOBNEO [29/10/12]: 4

gangsta-rap

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 6 BOBNEO [29/10/12]: 1

garantista

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 27 BOBNEO [29/10/12]: 35

gatopardismo

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 2 BOBNEO [29/10/12]: 8

gauche divine

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 19 BOBNEO [29/10/12]: 18

genómica

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 57 BOBNEO [29/10/12]: 1

geoestratégico

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 20 BOBNEO [29/10/12]: 2

geoglifo

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 2 BOBNEO [29/10/12]: 6

georgette

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 5 BOBNEO [29/10/12]: 2

geotextil

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 4 BOBNEO [29/10/12]: 4

gestalt

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 36 BOBNEO [29/10/12]: 1

gigabit

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 1 BOBNEO [29/10/12]: 6

gigatonelada

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 1 BOBNEO [29/10/12]: 1

glam

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 37 BOBNEO [29/10/12]: 13

glifosato

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 40 BOBNEO [29/10/12]: 17

globoflexia

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 3 BOBNEO [29/10/12]: 13

gloss

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 3 BOBNEO [29/10/12]: 8

gore

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 36 BOBNEO [29/10/12]: 57

gorrilla

DRAE [29/10/12]: 1 CREA [29/10/12]: 20 BOBNEO [29/10/12]: 18

grande boucle

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 2 BOBNEO [29/10/12]: 10

grandeur

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 45 BOBNEO [29/10/12]: 18

grid

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 6 BOBNEO [29/10/12]: 3

groovy

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 1 BOBNEO [29/10/12]: 2

groupie

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 7 BOBNEO [29/10/12]: 15

grunge

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 56 BOBNEO [29/10/12]: 22

guerracivilismo

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 8 BOBNEO [29/10/12]: 3

gymkana

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 5 BOBNEO [29/10/12]: 5

H

hacker

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 41 BOBNEO [29/10/12]: 10

hacking

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 11 BOBNEO [29/10/12]: 19

halloween

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 7 BOBNEO [29/10/12]: 6

happening

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 63 BOBNEO [29/10/12]: 22

haram

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 3 BOBNEO [29/10/12]: 4

Hare Krishna

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 4 BOBNEO [29/10/12]: 1

haute couture

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 4 BOBNEO [29/10/12]: 2

head hunter (headhunter)

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 1 BOBNEO [29/10/12]: 11

high school

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 8 BOBNEO [29/10/12]: 4

hiperactivación

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 3 BOBNEO [29/10/12]: 1

hip hop

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 138 BOBNEO [29/10/12]: 45

hipster

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 2 BOBNEO [29/10/12]: 6

hit

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 499 BOBNEO [29/10/12]: 54

hollywoodiense

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 24 BOBNEO [29/10/12]: 13

homeless

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 36 BOBNEO [29/10/12]: 11

homewear

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 1 BOBNEO [29/10/12]: 1

hostel

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 1 BOBNEO [29/10/12]: 9

hot dog

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 32 BOBNEO [29/10/12]: 2

hub

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 10 BOBNEO [29/10/12]: 23

hummus

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 1 BOBNEO [29/10/12]: 1

I**iliquidez**

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 47 BOBNEO [29/10/12]: 15

impasse

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 232 BOBNEO [29/10/12]: 28

implantología

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 2 BOBNEO [29/10/12]: 2

in

DRAE [29/10/12]: 1 CREA [29/10/12]: 4782 BOBNEO [29/10/12]: 11

indignado

DRAE [29/10/12]: 1 CREA [29/10/12]: 572 BOBNEO [29/10/12]: 7

ingenuista

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 8 BOBNEO [29/10/12]: 2

interculturalidad

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 20 BOBNEO [29/10/12]: 40

internauta

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 65 BOBNEO [29/10/12]: 39

interoperable

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 2 BOBNEO [29/10/12]: 12

intrafamiliar

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 101 BOBNEO [29/10/12]: 57

itunes

DRAE [29/10/12]: CREA [29/10/12]: 1 BOBNEO [29/10/12]: 2

J**jam session**

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 12 BOBNEO [30/10/12]: 25

japo (japonés)

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 2 BOBNEO [30/10/12]: 2

jazzman

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 14 BOBNEO [30/10/12]: 23

jeans

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 260 BOBNEO [30/10/12]: 5

jibarización

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 7 BOBNEO [30/10/12]: 3

jockey

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 130 BOBNEO [30/10/12]: 1

joystick

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 14 BOBNEO [30/10/12]: 7

judoka

DRAE [30/10/12]: yudoca CREA [30/10/12]: 14 BOBNEO [30/10/12]: 1

jugón

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 1 BOBNEO [30/10/12]: 16

jumping

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 11 BOBNEO [30/10/12]: 2

juventino

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 5 BOBNEO [30/10/12]: 2

K

kart

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 7 BOBNEO [30/10/12]: 3

kefia

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 3 BOBNEO [30/10/12]: 4

keratina

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 3 BOBNEO [30/10/12]: 2

khampa

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 10 BOBNEO [30/10/12]: 1

khmer

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 4 BOBNEO [30/10/12]: 1

kickboxing

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 3 BOBNEO [30/10/12]: 9

kleenex

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 61 BOBNEO [30/10/12]: 9

know how

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 59 BOBNEO [30/10/12]: 20

kosher

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 8 BOBNEO [30/10/12]: 7

L**land art**

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 9 BOBNEO [30/10/12]: 3

länder (lander)

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 21 BOBNEO [30/10/12]: 17

landismo

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 6 BOBNEO [30/10/12]: 11

lanzadestellos

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 2 BOBNEO [30/10/12]: 3

lanzapelotas

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 4 BOBNEO [30/10/12]: 2

late night

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 5 BOBNEO [30/10/12]: 22

late show

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 5 BOBNEO [30/10/12]: 8

leggings

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 2 BOBNEO [30/10/12]: 2

lifestyle

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 3 BOBNEO [30/10/12]: 3

linfedema

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 13 BOBNEO [30/10/12]: 2

linkear

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 1 BOBNEO [30/10/12]: 7

lipoescultura

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 29 BOBNEO [30/10/12]: 2

listeria

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 1 BOBNEO [30/10/12]: 4

listeriosis

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 8 BOBNEO [30/10/12]: 3

lockout

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 2 BOBNEO [30/10/12]: 1

loft

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 34 BOBNEO [30/10/12]: 13

loop

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 13 BOBNEO [30/10/12]: 14

lounge

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 9 BOBNEO [30/10/12]: 31

luteína

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 12 BOBNEO [30/10/12]: 2

luthería

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 2 BOBNEO [30/10/12]: 1

M**macrofiesta**

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 1 BOBNEO [30/10/12]: 14

macroproyecto

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 11 BOBNEO [30/10/12]: 57

macrorregión

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 5 BOBNEO [30/10/12]: 24

maglia

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 30 BOBNEO [30/10/12]: 4

mainstream

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 16 BOBNEO [30/10/12]: 34

maketo

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 11 BOBNEO [30/10/12]: 4

maki

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 9 BOBNEO [30/10/12]: 10

making-off

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 5 BOBNEO [30/10/12]: 2

mall

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 42 BOBNEO [30/10/12]: 89

mancuniano

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 2 BOBNEO [30/10/12]: 1

manguerazo

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 4 BOBNEO [30/10/12]: 3

mani (manifestación)

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 18 BOBNEO [30/10/12]: 2

marca blanca

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 11 BOBNEO [30/10/12]: 5

marcapáginas

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 11 BOBNEO [30/10/12]: 6

martini

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 104 BOBNEO [30/10/12]: 10

match-ball

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 15 BOBNEO [30/10/12]: 5

mediapunta

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 22 BOBNEO [30/10/12]: 9

medicamentazo

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 56 BOBNEO [30/10/12]: 20

mediofondista

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 9 BOBNEO [30/10/12]: 9

megalitismo

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 5 BOBNEO [30/10/12]: 3

melting pot

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 22 BOBNEO [30/10/12]: 15

memorialismo

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 8 BOBNEO [30/10/12]: 2

merchandise

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 1 BOBNEO [30/10/12]: 1

meritocracia

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 14 BOBNEO [30/10/12]: 58

metanfetamina

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 6 BOBNEO [30/10/12]: 27

metrosexual

DRAE [30/10/12]: CREA [30/10/12]: 17 BOBNEO [30/10/12]: 30

microalga

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 3 BOBNEO [31/10/12]: 2

middleware

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 2 BOBNEO [31/10/12]: 1

milmillonario

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 2 BOBNEO [31/10/12]: 3

mindundi

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 14 BOBNEO [31/10/12]: 1

minibásquet (minibasket)

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 1 BOBNEO [31/10/12]: 1

minibús

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 24 BOBNEO [31/10/12]: 28

minivestido

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 4 BOBNEO [31/10/12]: 27

missing

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 23 BOBNEO [31/10/12]: 2

mix

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 57 BOBNEO [31/10/12]: 40

mobbing

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 61 BOBNEO [31/10/12]: 34

monclovita

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 21 BOBNEO [31/10/12]: 7

monodosis

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 7 BOBNEO [31/10/12]: 3

monotipo

DRAE [31/10/12]: 1 CREA [31/10/12]: 12 BOBNEO [31/10/12]: 2

motobomba

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 18 BOBNEO [31/10/12]: 1

mountain bike

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 33 BOBNEO [31/10/12]: 19

muffin

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 2 BOBNEO [31/10/12]: 7

multiaventura

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 1 BOBNEO [31/10/12]: 9

multideporte

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 2 BOBNEO [31/10/12]: 3

multigeneracional

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 4 BOBNEO [31/10/12]: 5

multimarca

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 4 BOBNEO [31/10/12]: 17

multipremiado

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 3 BOBNEO [31/10/12]: 2

multisectorial

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 75 BOBNEO [31/10/12]: 11

mushing

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 2 BOBNEO [31/10/12]: 8

muyahidín

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 1 BOBNEO [31/10/12]: 74

N**nanny**

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 1 BOBNEO [31/10/12]: 3

narcoléptico

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 7 BOBNEO [31/10/12]: 2

navegador

DRAE [31/10/12]: 1 CREA [31/10/12]: 242 BOBNEO [31/10/12]: 8

negacionismo

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 2 BOBNEO [31/10/12]: 14

neoconservador

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 12 BOBNEO [31/10/12]: 38

neolengua

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 1 BOBNEO [31/10/12]: 1

network

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 20 BOBNEO [31/10/12]: 5

networking

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 7 BOBNEO [31/10/12]: 18

neurocientífico

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 10 BOBNEO [31/10/12]: 15

neuropsicólogo

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 4 BOBNEO [31/10/12]: 4

newsletter

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 3 BOBNEO [31/10/12]: 10

new wave

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 20 BOBNEO [31/10/12]: 15

nick

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 8 BOBNEO [31/10/12]: 29

nigger

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 3 BOBNEO [31/10/12]: 2

ni-ni

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 112 BOBNEO [31/10/12]: 11

ninja

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 20 BOBNEO [31/10/12]: 27

noni

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 14 BOBNEO [31/10/12]: 1

noucentisme

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 35 BOBNEO [31/10/12]: 23

O**of course**

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 41 BOBNEO [31/10/12]: 3

offline

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 5 BOBNEO [31/10/12]: 6

offshore (off shore)

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 17 BOBNEO [31/10/12]: 4

off the record

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 28 BOBNEO [31/10/12]: 13

okupación

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 7 BOBNEO [31/10/12]: 14

ombudsman

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 116 BOBNEO [31/10/12]: 28

omertà

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 5 BOBNEO [31/10/12]: 13

organoclorado

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 4 BOBNEO [31/10/12]: 1

origami

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 18 BOBNEO [31/10/12]: 4

ostpolitik

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 10 BOBNEO [31/10/12]: 5

outdoor

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 2 BOBNEO [31/10/12]: 9

outing

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 1 BOBNEO [31/10/12]: 4

outlet

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 16 BOBNEO [31/10/12]: 46

outsider

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 48 BOBNEO [31/10/12]: 24

outsourcing

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 16 BOBNEO [31/10/12]: 35

P**pack**

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 54 BOBNEO [31/10/12]: 10

packaging

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 5 BOBNEO [31/10/12]: 12

paddock

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 16 BOBNEO [31/10/12]: 2

paintball

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 4 BOBNEO [31/10/12]: 9

paleoantropólogo

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 28 BOBNEO [31/10/12]: 1

panettone

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 1 BOBNEO [31/10/12]: 2

paper

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 37 BOBNEO [31/10/12]: 19

parafarmacia

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 5 BOBNEO [31/10/12]: 9

parqueador

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 2 BOBNEO [31/10/12]: 5

partenariado

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 2 BOBNEO [31/10/12]: 14

partner

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 18 BOBNEO [31/10/12]: 33

partnership

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 6 BOBNEO [31/10/12]: 6

part time

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 8 BOBNEO [31/10/12]: 8

parvenu

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 18 BOBNEO [31/10/12]: 2

pastillaje

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 12 BOBNEO [31/10/12]: 2

pastis

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 12 BOBNEO [31/10/12]: 4

patchwork

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 15 BOBNEO [31/10/12]: 11

peeling

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 11 BOBNEO [31/10/12]: 8

peep show

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 3 BOBNEO [31/10/12]: 2

pellet

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 12 BOBNEO [31/10/12]: 12

pelopincho

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 7 BOBNEO [31/10/12]: 5

peneuvista

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 96 BOBNEO [31/10/12]: 53

pentapartito

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 4 BOBNEO [31/10/12]: 3

pepperoni

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 2 BOBNEO [31/10/12]: 1

performance

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 248 BOBNEO [31/10/12]: 40

performer

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 9 BOBNEO [31/10/12]: 29

personalizable

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 4 BOBNEO [31/10/12]: 13

photoshop

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 4 BOBNEO [31/10/12]: 16

pick up

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 125 BOBNEO [31/10/12]: 19

picograma

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 1 BOBNEO [31/10/12]: 1

piercing

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 67 BOBNEO [31/10/12]: 29

pigmalión

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 9 BOBNEO [31/10/12]: 3

pilates

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 1 BOBNEO [31/10/12]: 31

pinganillo

DRAE [31/10/12]: 1 CREA [31/10/12]: 4 BOBNEO [31/10/12]: 3

pin up

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 9 BOBNEO [31/10/12]: 6

pistard

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 2 BOBNEO [31/10/12]: 6

pitcher

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 220 BOBNEO [31/10/12]: 12

pit stop

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 1 BOBNEO [31/10/12]: 2

play boy

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 25 BOBNEO [31/10/12]: 4

playlist

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 1 BOBNEO [31/10/12]: 6

pluricultural

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 52 BOBNEO [31/10/12]: 30

pluriestatal

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 1 BOBNEO [31/10/12]: 1

pochar

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 69 BOBNEO [31/10/12]: 6

pocket

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 13 BOBNEO [31/10/12]: 4

policarbonato

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 22 BOBNEO [31/10/12]: 3

policonsumo

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 1 BOBNEO [31/10/12]: 4

polifenol

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 5 BOBNEO [31/10/12]: 8

polipropileno

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 62 BOBNEO [31/10/12]: 5

politoxicómano

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 6 BOBNEO [31/10/12]: 3

poltergeist

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 16 BOBNEO [31/10/12]: 5

pop-up

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 3 BOBNEO [31/10/12]: 13

portacontenedores

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 20 BOBNEO [31/10/12]: 1

portadocumentos

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 11 BOBNEO [31/10/12]: 1

poscomunista

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 20 BOBNEO [31/10/12]: 65

poselectoral

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 45 BOBNEO [31/10/12]: 19

post-it

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 2 BOBNEO [31/10/12]: 4

postvacacional

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 3 BOBNEO [31/10/12]: 8

premium

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 30 BOBNEO [31/10/12]: 49

prepago

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 68 BOBNEO [31/10/12]: 82

presoterapia

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 8 BOBNEO [31/10/12]: 1

pressing

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 50 BOBNEO [31/10/12]: 19

prime time

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 86 BOBNEO [31/10/12]: 24

probiótico

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 7 BOBNEO [31/10/12]: 8

product placement

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 2 BOBNEO [31/10/12]: 9

proetarra

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 82 BOBNEO [31/10/12]: 56

proeuropeo

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 5 BOBNEO [31/10/12]: 6

proleta (proletario)

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 10 BOBNEO [31/10/12]: 2

proteómica

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 5 BOBNEO [31/10/12]: 8

pseudociencia

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 17 BOBNEO [31/10/12]: 3

pull

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 26 BOBNEO [31/10/12]: 2

pulp

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 7 BOBNEO [31/10/12]: 9

punch

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 32 BOBNEO [31/10/12]: 14

puntocom

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 25 BOBNEO [31/10/12]: 42

push-up

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 3 BOBNEO [31/10/12]: 1

putt

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 34 BOBNEO [31/10/12]: 8

Q

quad

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 4 BOBNEO [31/10/12]: 36

quiz show

DRAE [31/10/12]: CREA [31/10/12]: 2 BOBNEO [31/10/12]: 1

R

raclette

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 2 BOBNEO [01/11/12]: 4

rafting

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 30 BOBNEO [01/11/12]: 11

rating

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 282 BOBNEO [01/11/12]: 98

rave

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 23 BOBNEO [01/11/12]: 30

ready made

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 26 BOBNEO [01/11/12]: 4

reality show

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 94 BOBNEO [01/11/12]: 41

recapitalización

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 41 BOBNEO [01/11/12]: 75

recentralización

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 2 BOBNEO [01/11/12]: 8

recolocación

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 47 BOBNEO [01/11/12]: 20

recordman

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 72 BOBNEO [01/11/12]: 4

reggaetón

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 7 BOBNEO [01/11/12]: 98

reiki

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 2 BOBNEO [01/11/12]: 11

reinventar

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 105 BOBNEO [01/11/12]: 37

remake

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 126 BOBNEO [01/11/12]: 83

rentrée

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 36 BOBNEO [01/11/12]: 14

repago

DRAE [01/11/12]: 1 CREA [01/11/12]: 20 BOBNEO [01/11/12]: 6

replicante

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 9 BOBNEO [01/11/12]: 9

reset

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 8 BOBNEO [01/11/12]: 5

resiliencia

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 3 BOBNEO [01/11/12]: 1

resort

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 41 BOBNEO [01/11/12]: 59

retail

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 22 BOBNEO [01/11/12]: 108

retinopatía

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 78 BOBNEO [01/11/12]: 1

revegetación

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 23 BOBNEO [01/11/12]: 3

revival

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 88 BOBNEO [01/11/12]: 22

riffs (riff)

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 6 BOBNEO [01/11/12]: 12

risotto

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 14 BOBNEO [01/11/12]: 21

road manager

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 5 BOBNEO [01/11/12]: 2

road movie

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 41 BOBNEO [01/11/12]: 43

road show

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 16 BOBNEO [01/11/12]: 14

roaming

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 8 BOBNEO [01/11/12]: 28

robamaridos

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 2 BOBNEO [01/11/12]: 1

rockabilly

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 27 BOBNEO [01/11/12]: 7

rocker

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 23 BOBNEO [01/11/12]: 4

rojigualda

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 12 BOBNEO [01/11/12]: 8

rojinegro

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 58 BOBNEO [01/11/12]: 16

roller

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 6 BOBNEO [01/11/12]: 2

roll on

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 8 BOBNEO [01/11/12]: 1

rookie

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 14 BOBNEO [01/11/12]: 22

round robin

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 39 BOBNEO [01/11/12]: 14

router

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 31 BOBNEO [01/11/12]: 21

rover

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 25 BOBNEO [01/11/12]: 4

runner

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 5 BOBNEO [01/11/12]: 4

running

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 16 BOBNEO [01/11/12]: 15

S

salafista

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 3 BOBNEO [01/11/12]: 66

salfumán

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 10 BOBNEO [01/11/12]: 1

saurópodo

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 21 BOBNEO [01/11/12]: 3

sauternes

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 2 BOBNEO [01/11/12]: 1

savoir faire

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 32 BOBNEO [01/11/12]: 7

scratch

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 37 BOBNEO [01/11/12]: 45

scroll

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 4 BOBNEO [01/11/12]: 4

seal

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 18 BOBNEO [01/11/12]: 1

self-made-man

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 19 BOBNEO [01/11/12]: 2

semifrío

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 4 BOBNEO [01/11/12]: 2

seny

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 48 BOBNEO [01/11/12]: 41

sertão

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 5 BOBNEO [01/11/12]: 2

sérum

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 1 BOBNEO [01/11/12]: 2

sex shop

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 38 BOBNEO [01/11/12]: 18

sex symbol

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 54 BOBNEO [01/11/12]: 28

share

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 157 BOBNEO [01/11/12]: 96

sharia

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 39 BOBNEO [01/11/12]: 82

shiatsu

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 15 BOBNEO [01/11/12]: 12

shock

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 868 BOBNEO [01/11/12]: 46

shocking

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 9 BOBNEO [01/11/12]: 7

shooting

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 1 BOBNEO [01/11/12]: 1

shot

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 19 BOBNEO [01/11/12]: 5

show business

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 30 BOBNEO [01/11/12]: 15

showcase

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 3 BOBNEO [01/11/12]: 9

showroom

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 3 BOBNEO [01/11/12]: 24

shura

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 3 BOBNEO [01/11/12]: 5

shuttle

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 18 BOBNEO [01/11/12]: 1

sildenafil

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 4 BOBNEO [01/11/12]: 1

sin papeles

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 98 BOBNEO [01/11/12]: 48

sin techo

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 145 BOBNEO [01/11/12]: 8

sitcom

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 12 BOBNEO [01/11/12]: 38

ska

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 42 BOBNEO [01/11/12]: 21

sketch

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 56 BOBNEO [01/11/12]: 26

skiff

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 4 BOBNEO [01/11/12]: 1

skinhead

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 1 BOBNEO [01/11/12]: 19

skipper

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 2 BOBNEO [01/11/12]: 2

skyline

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 4 BOBNEO [01/11/12]: 25

slasher

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 1 BOBNEO [01/11/12]: 2

slot

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 6 BOBNEO [01/11/12]: 25

smog

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 109 BOBNEO [01/11/12]: 2

snack

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 20 BOBNEO [01/11/12]: 7

snorkel

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 33 BOBNEO [01/11/12]: 6

snowboard

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 15 BOBNEO [01/11/12]: 13

soberanista

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 40 BOBNEO [01/11/12]: 289

sobrecualificación

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 2 BOBNEO [01/11/12]: 1

sobrepesca

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 18 BOBNEO [01/11/12]: 16

socialité

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 4 BOBNEO [01/11/12]: 10

social media

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 5 BOBNEO [01/11/12]: 3

socioeconomía

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 4 BOBNEO [01/11/12]: 1

sociolaboral

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 52 BOBNEO [01/11/12]: 24

sociosanitario

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 21 BOBNEO [01/11/12]: 2

softcore

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 1 BOBNEO [01/11/12]: 3

sordoceguera

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 56 BOBNEO [01/11/12]: 4

sordociego

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 5 BOBNEO [01/11/12]: 1

sorpaso

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 7 BOBNEO [01/11/12]: 1

spa

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 11.123 BOBNEO [01/11/12]: 129

spam

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 119 BOBNEO [01/11/12]: 138

spinning

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 11 BOBNEO [01/11/12]: 2

spoiler

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 9 BOBNEO [01/11/12]: 13

stableford

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 2 BOBNEO [01/11/12]: 5

staff

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 180 BOBNEO [01/11/12]: 19

stage

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 35 BOBNEO [01/11/12]: 16

stand by (standby)

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 76 BOBNEO [01/11/12]: 19

star-system

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 68 BOBNEO [01/11/12]: 10

stencil

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 3 BOBNEO [01/11/12]: 5

stiletto

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 5 BOBNEO [01/11/12]: 4

stopper

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 17 BOBNEO [01/11/12]: 22

storyboard

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 4 BOBNEO [01/11/12]: 5

strass

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 14 BOBNEO [01/11/12]: 10

streaming

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 5 BOBNEO [01/11/12]: 17

stretch

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 9 BOBNEO [01/11/12]: 2

stripper

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 7 BOBNEO [01/11/12]: 39

subcultura

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 183 BOBNEO [01/11/12]: 1

suborbital

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 5 BOBNEO [01/11/12]: 2

subrogante

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 74 BOBNEO [01/11/12]: 24

subwoofer

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 9 BOBNEO [01/11/12]: 9

supercomputación

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 10 BOBNEO [01/11/12]: 4

superwoman

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 6 BOBNEO [01/11/12]: 7

surfero

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 4 BOBNEO [01/11/12]: 17

surimi

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 4 BOBNEO [01/11/12]: 2

sushi bar

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 2 BOBNEO [01/11/12]: 1

swing

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 153 BOBNEO [01/11/12]: 24

T**tacticismo**

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 7 BOBNEO [01/11/12]: 37

take away

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 4 BOBNEO [01/11/12]: 2

talk show

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 44 BOBNEO [01/11/12]: 37

tamagotchi

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 11 BOBNEO [01/11/12]: 5

taquillazo

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 5 BOBNEO [01/11/12]: 30

target

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 88 BOBNEO [01/11/12]: 8

tartare

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 5 BOBNEO [01/11/12]: 2

team

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 101 BOBNEO [01/11/12]: 29

tecnología limpia

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 2 BOBNEO [01/11/12]: 1

teen

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 18 BOBNEO [01/11/12]: 11

teenager

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 11 BOBNEO [01/11/12]: 17

teleco

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 1 BOBNEO [01/11/12]: 8

teleformación

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 3 BOBNEO [01/11/12]: 5

telemedicina

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 37 BOBNEO [01/11/12]: 2

teleoperador

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 3 BOBNEO [01/11/12]: 1

telépata

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 10 BOBNEO [01/11/12]: 2

telepronter (teleprompter)

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 2 BOBNEO [01/11/12]: 7

tele-realidad (telerrealidad)

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 1 BOBNEO [01/11/12]: 2

terapista

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 21 BOBNEO [01/11/12]: 4

termosolar

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 2 BOBNEO [01/11/12]: 2

terroir

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 6 BOBNEO [01/11/12]: 12

thermomix

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 2 BOBNEO [01/11/12]: 3

thriller

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 231 BOBNEO [01/11/12]: 150

ticketing

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 1 BOBNEO [01/11/12]: 1

timing

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 37 BOBNEO [01/11/12]: 32

tirolina

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 2 BOBNEO [01/11/12]: 23

todocamino

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 3 BOBNEO [01/11/12]: 24

tosta

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 5 BOBNEO [01/11/12]: 5

transfer

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 80 BOBNEO [01/11/12]: 13

travelling

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 50 BOBNEO [01/11/12]: 6

trekking

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 33 BOBNEO [01/11/12]: 7

trendy

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 4 BOBNEO [01/11/12]: 8

trip-hop

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 11 BOBNEO [01/11/12]: 22

troll

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 7 BOBNEO [01/11/12]: 11

trunking

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 28 BOBNEO [01/11/12]: 2

tube

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 9 BOBNEO [01/11/12]: 4

tupperware (tupper)

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 4 BOBNEO [01/11/12]: 10

turf

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 36 BOBNEO [01/11/12]: 8

turisteo

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 1 BOBNEO [01/11/12]: 1

tuxedo

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 5 BOBNEO [01/11/12]: 1

tweed

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 35 BOBNEO [01/11/12]: 7

U**underground**

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 146 BOBNEO [01/11/12]: 41

uppercut

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 5 BOBNEO [01/11/12]: 3

urban

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 8 BOBNEO [01/11/12]: 2

utility

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 14 BOBNEO [01/11/12]: 10

V

vectorización

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 1 BOBNEO [01/11/12]: 1

veintipocos

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 21 BOBNEO [01/11/12]: 8

vending

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 2 BOBNEO [01/11/12]: 4

viagra

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 8 BOBNEO [01/11/12]: 1

viceportavoz

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 1 BOBNEO [01/11/12]: 31

videocreador

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 1 BOBNEO [01/11/12]: 4

videoportero

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 3 BOBNEO [01/11/12]: 1

videoproyección

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 2 BOBNEO [01/11/12]: 5

vintage

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 8 BOBNEO [01/11/12]: 61

vocalía

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 18 BOBNEO [01/11/12]: 13

W

wahabí

DRAE [01/11/12]: CREA [01/11/12]: 2 BOBNEO [01/11/12]: 18

wahabismo

DRAE [04/11/12]: CREA [04/11/12]: 3 BOBNEO [04/11/12]: 12

warrant

DRAE [04/11/12]: CREA [04/11/12]: 17 BOBNEO [04/11/12]: 6

wasabi

DRAE [04/11/12]: CREA [04/11/12]: 5 BOBNEO [04/11/12]: 6

webcam

DRAE [04/11/12]: CREA [04/11/12]: 42 BOBNEO [04/11/12]: 84

webmaster

DRAE [04/11/12]: CREA [04/11/12]: 17 BOBNEO [04/11/12]: 20

wellness

DRAE [04/11/12]: CREA [04/11/12]: 7 BOBNEO [04/11/12]: 11

white trash

DRAE [04/11/12]: CREA [04/11/12]: 3 BOBNEO [04/11/12]: 1

wifi

DRAE [04/11/12]: CREA [04/11/12]: 1 BOBNEO [04/11/12]: 80

wild card

DRAE [04/11/12]: CREA [04/11/12]: 22 BOBNEO [04/11/12]: 24

winner

DRAE [04/11/12]: CREA [04/11/12]: 6 BOBNEO [04/11/12]: 17

wok

DRAE [04/11/12]: CREA [04/11/12]: 7 BOBNEO [04/11/12]: 16

wolof

DRAE [04/11/12]: CREA [04/11/12]: 16 BOBNEO [04/11/12]: 9

won

DRAE [04/11/12]: CREA [04/11/12]: 16 BOBNEO [04/11/12]: 3

wonderbra

DRAE [04/11/12]: CREA [04/11/12]: 11 BOBNEO [04/11/12]: 3

workshop

DRAE [04/11/12]: CREA [04/11/12]: 15 BOBNEO [04/11/12]: 17

world music

DRAE [04/11/12]: CREA [04/11/12]: 105 BOBNEO [04/11/12]: 23

X**xenotrasplante**

DRAE [04/11/12]: CREA [04/11/12]: 9 BOBNEO [04/11/12]: 4

xilitol

DRAE [04/11/12]: CREA [04/11/12]: 6 BOBNEO [04/11/12]: 1

Z**zakat**

DRAE [04/11/12]: CREA [04/11/12]: 2 BOBNEO [04/11/12]: 4

zapping

DRAE [04/11/12]: CREA [04/11/12]: 138 BOBNEO [04/11/12]: 39

zumba

DRAE [04/11/12]: CREA [04/11/12]: 68 BOBNEO [04/11/12]: 1

4. REGISTRO DE AVANCES DE LA 23ª TERCERA EDICIÓN DEL *DRAE*: ARTÍCULOS NUEVOS.

4.1. Introducción.

Diccionario de la lengua española (DRAE) – Real Academia Española (RAE)

La Real Academia Española (RAE) ha actualizado en la red, por quinta vez desde su aparición en 2001, la vigésima segunda edición impresa del *Diccionario de la lengua española (DRAE)*, que es la última publicada hasta ahora. En total, se han efectuado 1697 cambios que pueden consultarse en el portal de la Academia (www.rae.es), concretamente en la ventana que da acceso al *Diccionario*. Estas modificaciones corresponden a las debatidas y aprobadas desde septiembre de 2007 hasta diciembre de 2011, y aparecen distinguidas con la leyenda «artículo enmendado» o «artículo nuevo».

Esta selección incluye palabras aparecidas en los periódicos españoles *El Progreso de Lugo*, *El Correo Gallego* y *El Mundo*, en las páginas de la edición impresa diaria, suplementos y revistas de estos medios de comunicación, entre octubre de 2011 y octubre de 2012.

Todas las lexías están ya registradas en el *DRAE* [www.rae.es] y pueden consultarse en la ventana que da acceso al *Diccionario*.

En la consulta al diccionario, todas las palabras aparecen distinguidas con la leyenda:

Artículo nuevo

Avance de la vigésima tercera edición

Las palabras de la selección aparecen ordenadas alfabéticamente, con informaciones sobre su origen, su definición y con otros datos de interés ofrecidos por el *DRAE*. También, todas las lexías aparecen contextualizadas en el fragmento tomado del periódico.

El lema siempre aparece escrito en negrita: **abrefácil**

En algunas ocasiones, entre paréntesis, con grafía alternativa. En estos casos, la grafía que aparece entre paréntesis es la ofrecida por el *DRAE*. La primera palabra registrada es la tomada literalmente del texto periodístico:

bi-direccional (bidireccional)

Sigue inmediatamente al lema alguna información relativa al mismo, generalmente de carácter morfológico, etiquetas de ámbitos especiales que facilitan la comprensión de la definición, o sobre otros aspectos relativos a la procedencia de la expresión registrada:

adrenalínico: adj. *Biol.*

dolby: ‘(Marca reg., de R. M. *Dolby*, ingeniero estadounidense que lo ideó). m.’.

Cuando la palabra está tomada de otra lengua, entre paréntesis se indica la lengua de origen, o la que ha servido de puente (o las dos):

jet lag: (Voz ingl.) m.

maharajá: (Voz sánscr., a través del ingl.). m.

La definición, enunciado que expone el contenido de la voz, viene a continuación con su respectiva fuente. En esta selección, la fuente siempre es el *Diccionario de Lengua Española* de la Real Academia Española (RAE), que sólo aparece con la sigla *DRAE* y, entre corchetes, la fecha de la consulta en línea:

peluco: m. jerg. *Esp.* ‘Reloj ostentoso de pulsera o de bolsillo’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

El *DRAE* ofrece, algunas veces, varias acepciones:

pichichi:

1. m. ‘En el fútbol, jugador que marca más goles durante la liga y, por ext., goleador’.

2. m. ‘En el fútbol, distinción honorífica que se concede al pichichi de la liga’.

DRAE [21/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

En la cita- una o dos líneas entre comillas - con frecuencia, para reducir su extensión, se omite una parte del contexto. La voz en estudio aparece destacada entre asteriscos. A continuación aparece siempre el nombre del periódico en donde se encontró la lexía, la página y la fecha de publicación:

euroescepticismo: m. *Esp.* ‘Desconfianza hacia los proyectos políticos de la Unión Europea’.

DRAE [21/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“en los último tiempos observamos cómo estos pilares básicos se tambalean, propiciando un peligroso *euroescepticismo*.”

El Correo Gallego, pág.39 - 29/04/12

4.2. EL REGISTRO.

A

abertzale: (Del vasco *abertzale* 'patriota').

1. adj. 'Dicho de un movimiento político y social vasco, y de sus seguidores: Nacionalista radical'. Apl. a pers., u. t. c. s.

2. adj. 'Perteneiente o relativo a este movimiento o a sus seguidores'.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Los *‘abertzales’* advierten que la decisión de ETA ‘no supone cerrar el conflicto político’...”

El Mundo, pág.1 – 22/10/11

abrefácil: m. 'Sistema de apertura fácil incorporado a la tapa de algunos envases herméticos. U. t. en apos.'.

DRAE [22/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“400.000 botellas de 33 centilitros, con tapón *abrefácil* y etiqueta serigrafiada.”

El Progreso, pág.36 - 14/03/12

acojonamiento: m. coloq. malson. *Esp.* 'Acción y efecto de acojonar o acojonarse'.

DRAE [23/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“*Acojonamiento*, riesgo y canalillo.”

El Mundo, pág.2 - 23/06/12

adrenalínico: adj. *Biol.* 'Perteneiente o relativo a la adrenalina'.

DRAE [21/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Sam Worthington y Elizabeth Banks, en el *adrenalínico* thriller.”

El Progreso – D_finde, pág.6 - 23/03/12

aerogenerador: m. *Tecnol.* ‘Aparato que transforma la energía eólica en energía eléctrica mediante rotores de palas’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“se prevé la colocación de siete *aerogeneradores* de 78 metros de altura y con una potencia global...”

El Progreso, pág.12 – 01/12/11

ajoblanco: m. *Esp.* ‘Sopa fría que se hace con almendras y ajos crudos machacados, miga de pan, sal, aceite, vinagre y agua’.

DRAE [23/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“*Ajoblanco*. Ingredientes: 100 g de almendra cruda, 2 dientes de ajo...”

El Mundo – Magazine, pág.16 - 01/07/12

amateurismo: m. ‘Condición de *amateur*’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“bien que con las limitaciones propias de su *amateurismo* policial y judicial...”

El Progreso, pág.24 20/12/11

anaeróbico, ca: adj. *Biol.* ‘Perteneiente o relativo a la anaerobiosis o a los organismos anaerobios. *Fermentación anaeróbica*’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Combina aeróbicos (bici, cinta) con *anaeróbicos* (pesas) para que el logro sea máximo.”

El Correo Gallego, pág.41 - 14/10/12

anfetamínico, ca:

1. adj. *Med.* ‘Perteneiente o relativo a las anfetaminas. *Estimulante anfetamínico*’.

2. adj. *Med.* ‘Producido por las anfetaminas. *Intoxicación anfetamínica*’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Contemplar la inteligencia en acción tiene efecto *anfetamínico*.”

El Mundo – Crónica, pág.4 - 09/09/12

anticelulítico, ca: adj. ‘Dicho de un producto o de un tratamiento: Que se emplea contra la celulitis. U. t. c. s. m.’.

DRAE [23/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Ropa *anticelulítica*. Lo último en belleza...”

El Mundo – YoDona, pág.54 – 30/06/12

anticoagulante: adj. ‘Dicho de una sustancia o de un producto: Que impiden la coagulación de la sangre. U. t. c. s. m.’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“100 mililitros aproximadamente, repartidos en tres tubos de laboratorio donde, previamente, se ha añadido *anticoagulante*.”

El Mundo – Magazine, pág.42 - 15/07/12

antidiabético, ca: adj. *Med.* ‘Dicho de un medicamento o de un tratamiento médico: Que combate la diabetes. U. t. c. s. m.’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Una firma alemana está interesada en desarrollar una molécula *antidiabética*.”

El Progreso, pág.1 – 17/01/12

antidopaje: adj. *Dep.* ‘Destinado a evitar, detectar o controlar el dopaje’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“El ministro Wert anuncia cambios en la Ley *Antidopaje*.”

El Progreso, pág.39 – 01/02/12

antiepiléptico: adj. *Med.* ‘Que combate la epilepsia. Apl. a un medicamento o a una sustancia, u. t. c. s. m.’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“unos fármacos que suelen ser *antiepilépticos* y que estabilizan la membrana neuronal.”

El Mundo – Magazine, pág.29 - 05/02/12

antiestrés: adj. ‘Que sirve para combatir el estrés. *Tratamiento antiestrés*’.

DRAE [23/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“preparar la piel a la exposición del día siguiente creando un auténtico escudo *antiestrés*.”

El Mundo – Magazine, pág.56 - 27/05/12

antieuropeísmo:

1. m. ‘Actitud antieuropea’.
2. m. ‘Tendencia contraria al europeísmo (|| movimiento que promueve la unificación de los Estados europeos)’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Una cumbre contra el *antieuropéismo*.”

El Mundo, pág.26 - 09/09/12

antifúngico, ca: adj. ‘Que combate los hongos o evita su aparición. *Hay que aplicar una pintura antifúngica.* Apl. a un medicamento o a una sustancia, u. t. c. s. m.’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“una revisión exhaustiva de la política de antibióticos y *antifúngicos*...”

El Mundo – Mercados, pág.6 - 15/04/12

antisistema: adj. ‘Contrario al sistema social o político establecidos’.

DRAE [21/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Fernández Díaz culpó a una ‘minoría *antisistema*, radical y violenta’ de los incidentes...”

El Progreso, pág.33 - 16/03/12

apotropaico, ca: adj. p. us. ‘Dicho de un rito, de un sacrificio, de una fórmula, etc.: Que, por su carácter mágico, se cree que aleja el mal o propicia el bien’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“toda su virtud *apotropaica*: número de condición humana y benéfica.”

El Correo Gallego – Suplemento, pág. 6 - 22/01/12

apoyabrazos: m. ‘En un vehículo, pieza, a veces abatible, que sirve para apoyar los brazos’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“*Apoyabrazos* central delantero.”

El Mundo, pág. 23 – 22/10/11

archiconocido, da: adj. ‘Muy conocido’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Sus *archiconocidas* cabeceras británicas se han quedado, de la noche a la mañana, huérfanas.”

El Mundo, pág.58 24/11/11

au pair: loc. adj. ‘Dicho de una persona, especialmente de una mujer joven: Que trabaja sin sueldo en un país de lengua extranjera, como niñera o en labores domésticas, a cambio del alojamiento y la manutención’.

DRAE [21/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“para abrir un negocio dual, que combina las funciones de una agencia *‘au pair’* con originales cursos de castellano.”

El Progreso, pág.38 - 19/01/12

autoabastecerse: prnl. ‘Abastecerse con medios propios’.

DRAE [23/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“¿Se *autoabastece* Galicia con su producción o precisa importar huevos?”

El Correo Gallego, pág.19 – 24/06/12

autoayuda: f. ‘Método o sistema de ayuda que uno puede prestarse a sí mismo para mejorar algún aspecto de su conducta o de su personalidad’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Ha reactivado sus redes sociales con mensajes de *‘autoayuda’*.”

El Mundo, pág.38 - 29/07/12

autocaravana: f. *Esp.* ‘Vehículo con motor propio, acondicionado para hacer vida en él’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Medio centenar de *autocaravanas* en la IV Xuntanza Anual del Clube Camper Galicia.”

El Correo Gallego – Terras de Santiago, pág.1 - 14/10/12

autocomplacencia: f. ‘Satisfacción por los propios actos o por la propia condición o manera de ser’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Cuando uno se cree invulnerable llegan la *autocomplacencia* y la falta de disciplina, y se reduce la eficiencia.”

El Mundo – Mercados, pág.19 - 29/01/12

autocontrol: m. ‘Control de los propios impulsos y reacciones. *Técnicas de relajación y autocontrol*’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“¿Dónde reside una de las raíces del problema? En que no ha funcionado el *autocontrol*.”

El Mundo – Mercados, pág.6 - 15/07/12

autoevaluación: f. ‘Evaluación que alguien hace de sí mismo o de algún aspecto o actividad propios’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Nuria Rius, directora del servicio de Adecco, señala que ‘en numerosos casos la falta de *autoevaluación* no nos permite...’”

El Mundo – Mercados, pág.30 - 09/09/12

autolesionarse: prnl. ‘Dicho de una persona: Causarse voluntariamente un daño físico’.

DRAE [23/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“El hombre de 66 años, se había *autolesionado* en el cuello, en el tórax...”

El Correo Gallego, pág.41 - 24/06/12

B

bi-direccional (bidireccional): (De *bi-* y *direccional*). adj. ‘De dos direcciones. *Acción, comunicación bidireccional*’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Rotación *bi-direccional*.”

El Mundo, pág.40 - 29/07/12

biocombustible: m. ‘Combustible obtenido mediante el tratamiento físico o químico de materia vegetal o de residuos orgánicos’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“cultivos celulares, biorremediación, *biocombustibles* y biología reproductiva en acuicultura.”

El Progreso – Nov+, pág.8 – 27/11/11

biogás: ‘m. *Quím.* Gas, mezcla de metano y dióxido de carbono, producido por la fermentación bacteriana de los residuos orgánicos, que se utiliza como combustible’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Una firma prevé instalar una planta de *biogás* en una granja de Paradela.”

El Progreso, pág.19 – 20/10/11

bioinformática: f. *Biol.* ‘Aplicación de las técnicas informáticas al estudio de la información genética’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“una nueva materia de *bioinformática* médica del grado de Medicina en la que no son especialistas.”

El Correo Gallego, pág.13 - 22/01/12

blog: (Del ingl. *blog*). m. ‘Sitio web que incluye, a modo de diario personal de su autor o autores, contenidos de su interés, actualizados con frecuencia y a menudo comentados por los lectores’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Nuevas tecnologías: *blog*...”

El Mundo, pág.59 - 23/06/12

bluf: (Del ingl. *bluff*).

1. m. ‘Montaje propagandístico que, una vez organizado, se revela falso’.
2. m. ‘Persona o cosa revestida de un prestigio que posteriormente se revela falto de fundamento’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Confiemos en que no se quede en un simple *bluff*.”

El Correo Gallego, pág.2 - 22/12/11

bruxismo: m. *Med.* ‘Rechinamiento de dientes involuntario que se produce durante el sueño’.

DRAE [22/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“*Bruxismo*, eje de un curso en el IOC con Daniel Paesani.”

El Correo Gallego, pág.30 - 18/03/12

bunkerización: f. Acción y efecto de bunkerizar (tr. Aislar o pertrechar algo o a alguien como en un búnker. *El propietario bunkerizó su caja fuerte.* U. t. en sent. fig. *Han logrado bunkerizar la institución.* U. t. c. prnl. *El partido se ha bunkerizado.*)’.

DRAE [23/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“a la habitual *bunkerización* impuesta en el conjunto azul-grana por Pep Guardiola...”

El Mundo, pág.42 - 12/05/12

burofax:

1. m. ‘Servicio de fax, de valor fehaciente, en una oficina de correos’.

2. m. ‘Escrito o documento enviado a través de este servicio’.

DRAE [21/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“decidieron recurrir al juzgado tras enviar la constructora sendos *burofax* en los que les informaba de recortes...”

El Progreso, pág.3 - 29/02/12

C

cabrio: (Acort.). m. ‘cabriolé (|| automóvil descapotable)’.

DRAE [21/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“se podrán ver a partir de mañana la gama de coupés, berlinas, *cabrios*...”

El Progreso, pág.40 - 15/03/12

caipiriña: f. ‘Cóctel hecho con aguardiente de caña, azúcar, hielo picado y zumo de limón’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Para empezar, curioso *showcooking* en el que se sirvió *caipiriña*...”

El Mundo, pág.59 - 30/09/12

camp: (Del ingl. *camp*). adj. ‘Que recrea con desenfado formas estéticas pasadas de moda. *Peinado camp*. Apl. a un estilo, u. t. c. s. m.’.

DRAE [23/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Una sobria definición para una palabra *camp* y pasadista.”

El Mundo, pág.2 - 23/06/12

canalillo: (Del dim. de *canal*). m. coloq. ‘Comienzo de la concavidad que separa los pechos de la mujer tal como se muestra desde el escote’.

DRAE [23/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Echamos en falta algún tuit sobre su *canalillo*, definido por la RAE...”

El Mundo, pág.2 - 23/06/12

carcinogénico, ca: adj. *Med.* ‘carcinógeno’. (Del gr. *καρκίος* ‘cáncer’ y *-geno*). adj. *Med.* ‘Dicho de una sustancia o de un agente: Que produce cáncer. U. t. c. s. m.’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Alteraciones en el sistema endocrino; características *carcinogénicas*...”

El Mundo – Magazine, pág.32 - 16/09/12

chatear: intr. *Inform.* ‘Mantener una conversación mediante chats’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Nuevas tecnologías: *chatear*...”

El Mundo, pág.59 - 23/06/12

cicloturismo: m. ‘Turismo que se practica en bicicleta’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“*Cicloturismo*. Mezcla de deporte...”

El Progreso, pág.20 – 01/12/11

cicloturista:

1. adj. ‘Pertenciente o relativo al cicloturismo’. *Moda cicloturista.*

2. com. ‘Persona que practica el cicloturismo’.

DRAE [23/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Ruta *cicloturista* por los arenales.”

El Correo Gallego, pág.36 - 23/06/12

cienciología: (Adapt. del ingl. *Scientology*, y este del lat. *scientiā* 'conocimiento' y el ingl. *-logy* '-logía'). f. ‘Movimiento religioso de origen estadounidense que pretende promover el conocimiento introspectivo mediante ciertas técnicas’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Tras publicarse esta información en diversos medios, Gary Soter, abogado de la iglesia de la *cienciología*...”

El Mundo – Magazine, pág.34 - 15/07/12

cienciólogo, ga: m. y f. ‘Persona que profesa la cienciaología’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“*Cienciólogo* desde 1986. En 1986, el barco fue adquirido por la iglesia de la cienciaología.”

El Mundo – Magazine, pág.34 - 15/07/12

cinqueño: adj. ‘Dicho de una res bovina: Que tiene cinco hierbas o años. U. t. c. s.’.

DRAE [21/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Toros de Adolfo Martín, *cinqueños* todos, cárdenos en distintos tonos...”

El Mundo, pág.54 - 11/03/12

clembuterol: m. *Veter.* ‘Esteroide anabolizante que produce un engorde artificial del ganado’.

DRAE [23/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“El día 22 de julio no se hallaron restos de *clembuterol*.”

El Mundo – Magazine, pág.24 - 13/05/12

clínker: m. ‘Producto granulado obtenido por calcinación de caliza y arcilla, y utilizado en la fabricación de cementos’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Cosmos mantiene parados los hornos de *clínker* por un exceso de almacenamiento.”

El Progreso, pág.23 - 18/12/11

colonoscopia: f. *Med.* ‘Exploración del interior del colon mediante un colonoscopio’.

DRAE [21/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“La enfermera de la sala del Complejo Hospitalario Universitario de Ourense (Chuo) en la que se practicó la *colonoscopia*...”

El Progreso, pág.21 - 20/03/12

contradiós: m. ‘Acción absurda o vituperable’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Umbral o el *contradiós*.”

El Mundo – El Cultural, pág.18 – 22/12/11

copatrocinador, ra: adj. ‘Que patrocina juntamente con otra u otras personas o entidades. *Empresa copatrocinadora*. U. m. c. s.’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“la compañía Iberia figuraba como uno de los *copatrocinadores*.”

El Correo Gallego, pág.42 - 29/07/12

cortocircuitar:

1. tr. ‘Producir un cortocircuito en algo. U. t. c. prnl.’.

2. tr. ‘Obstaculizar o bloquear algo. *Las declaraciones del embajador cortocircuitaron las negociaciones*’.

DRAE [22/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“¿Se *cortocircuitará* la Operación Santiago?”

El Correo Gallego, pág.3 - 15/04/12

craneofacial: adj. ‘Perteneiente o relativo al cráneo y a la cara’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Cirugía bucomaxilar y *craneofacial*.”

El Progreso, pág.1 - 28/12/11

cronificación: f. *Med.* ‘Acción y efecto de cronificar’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Según informó la Xunta, uno de los problemas de la actual Risga era la *‘cronificación’*...”

El Progreso, pág.14 - 30/03/12

cyborg (cíborg): (Del ingl. *cyborg*, acrón. de *cybernetic organism* ‘organismo cibernético’). m. ‘Ser formado por materia viva y dispositivos electrónicos’.

DRAE [22/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“más carnal que fantástica, más *cyborg* que espiritual, pero igualmente terrorífica.”

El Mundo – YoDona, pág.16 – 12/05/12

D

descontextualizar: tr. ‘Sacar algo de su contexto’. *Descontextualizaron sus palabras.*

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“decidió *descontextualizar* un objeto cotidiano para colocarlo en una sala de exposiciones...”

El Correo Gallego, pág.49 - 07/07/12

deslocalización: f. ‘Acción y efecto de deslocalizar’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“lo que en su argot los economistas denominan *‘deslocalización’*...”

El Progreso, pág.28 - 01/02/12

digitalización: f. *Inform.* ‘Acción y efecto de digitalizar’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“La progresiva *digitalización* de la historia clínica permite que, en cualquier terminal informático del hospital...”

El Progreso, pág.7 – 26/01/12

dolby: (Marca reg., de R. M. *Dolby*, ingeniero estadounidense que lo ideó). m. ‘En una grabación acústica, sistema que reduce el ruido de fondo’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“En una pantalla de diez metros ‘con sonoridad *dolby* digital...”

El Correo Gallego, pág.28 - 09/09/12

E

electroventilador: m. ‘Ventilador eléctrico, especialmente el que, acoplado a un motor, se pone en funcionamiento automáticamente al alcanzar esta determinada temperatura’.

DRAE [22/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“También hicieron demostraciones del funcionamiento de un *electroventilador*, que se convirtió en uno de los favoritos de los niños...”

El Progreso, pág.21 - 23/03/12

emplatar: ‘tr. Colocar la comida en el plato de cada comensal antes de presentarlo en la mesa. U. t. c. intr. *El cocinero emplata colocando la guarnición en un lado.*’

DRAE [23/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Los cocineros de la tele se han inventado un verbo, **emplatar**, y ahora todas las señoras hablan igual, incluso a sus niños.”

El Mundo – YoDona, pág.23 – 30/06/12

energizante: (Del part. act. de *energizar*). adj. ‘Que proporciona energía (ll poder para obrar) *Acción energizante*. Apl. a una sustancia, u. t. c. s. m.’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Fragancia **energizante** *Eau Dynamisante...*”

El Mundo – YoDona, pág.28 - 15/09/12

espontaneísmo:

1. m. ‘Actitud que preconiza la total espontaneidad en la política, en el arte, etc.’.
2. m. Doctrina que propugna el espontaneísmo’.

DRAE [23/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Las groserías que le han dedicado demuestran el gran **espontaneísmo**...”

El Mundo, pág.2 - 23/06/12

euroescepticismo: m. *Esp.* ‘Desconfianza hacia los proyectos políticos de la Unión Europea’.

DRAE [21/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“en los último tiempos observamos cómo estos pilares básicos se tambalean, propiciando un peligroso **euroescepticismo**.”

El Correo Gallego, pág.39 - 29/04/12

euskaldunización: f. ‘Acción de euscaldunizar o euscaldunizarse’ (tr. ‘Dar carácter euscaldún a una persona o cosa’).

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Desde 2007, se creó una plataforma popular denominada Plataforma Gora Iruñea, que busca la **euskaldunización** de Pamplona.

El Mundo, pág.14 - 08/07/12

extracomunitario: adj. *Esp.* ‘Que no pertenece a la Unión Europea’. Apl. a pers., u. t. c. s.’.

DRAE [21/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Los últimos tres, fichajes **extracomunitarios** de última hora...”

El Correo Gallego – Suplemento, pág.3 - 19/02/12

extramarital: adj. ‘extramatrimonial’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“y que Ramírez acabó pagando con su vida su relación **extramarital**.”

El Correo Gallego, pág.24 - 29/07/12

extramatrimonial: adj. ‘Ajeno al matrimonio de una persona’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Su popularidad cayó en los últimos días tras las acusaciones de acoso sexual y las revelaciones acerca de aventuras **extramatrimoniales**.”

El Progreso, pág.38 - 04/12/11

F

fibroblasto: m. *Biol.* ‘Célula del tejido conjuntivo, abundante en los tejidos fibrosos’.

DRAE [23/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Su efecto sobre la piel estimula la capacidad reafirmante de los tejidos incrementando la síntesis del colágeno y protegiendo los *fibroblastos*.”

El Mundo – Magazine, pág.10 - 27/05/12

fidelización: f. Acción y efecto de fidelizar’.

DRAE [22/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“La *fidelización* del voto, o su ampliación, debe hacerse sobre objetivos muy claros...”

El Correo Gallego, pág.64 - 20/05/12

fidelizar: tr. ‘Conseguir, de diferentes modos, que los empleados y clientes de una empresa permanezcan fieles a ella’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“cumplió con los objetivos de *fidelizar*, promocionar e incentivar...”

El Progreso, pág.11 - 11/01/12

flap: (Del ingl. *flap*). m. *Aer.* ‘Superficie auxiliar del ala de un avión, ajustable en vuelo, cuya misión es incrementar su sustentación’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“En suma, son culpables por no desplegar los *flaps* y demás.”

El Mundo – Crónica, pág.16 - 23/09/12

G

galleguizar: tr. ‘Dar forma o carácter gallegos a algo o a alguien. *Quiere galleguizar su apellido.* U. t. c. prnl.’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“un empeño nacionalista que se resumía en un principio: *galleguizar* Galicia.”

El Correo Gallego, pág.2 - 14/10/12

gasero:

1. adj. ‘Perteneiente o relativo a la industria de los gases combustibles’.
2. m. ‘Buque destinado al transporte de gas’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“El *gasero* que quedó a la deriva en Ferrol será devuelto hoy a los astilleros.”

El Progreso, pág. 24 - 23/11/11

geomorfológico, ca: adj. *Geol.* ‘Perteneiente o relativo a la geomorfología’. *Procesos geomorfológicos.*

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“El Gobierno colombiano se afana en la promoción de los encantos del país con la baza de sus condiciones *geomorfológicas*...”

El Mundo, pág.57 - 08/07/12

geotermia:

1. f. ‘Conjunto de los fenómenos térmicos internos del globo terrestre’.
2. f. ‘Estudio científico de estos fenómenos, considerados como una fuente de energía’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Aumenta la demanda de los sistemas de aerotermia y de aprovechamiento de biomasa, mientras que el de *geotermia* se estancó.”

El Progreso, pág.66 - 04/11/11

ginseng: m. ‘Planta herbácea de la familia de las Araliáceas, originaria de Corea, de cuya raíz, gruesa y ramificada, se extrae una sustancia utilizada como tónico y estimulante’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“que alivia el cansancio y mantiene el equilibrio energético por su alto contenido en *gingseng*.”

El Mundo – Magazine, pág.16 - 02/09/12

H

haiku o haikú: (Del ingl. *haiku*, y este de or. jap.). m. ‘Composición poética de origen japonés que consta de tres versos de cinco, siete y cinco sílabas respectivamente’.

DRAE [22/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Los *‘haikus’* políticos de Fidel.”

El Mundo, pág.38 - 24/06/12

henna:

1. f. ‘alheña’ (|| arbusto oleáceo).
2. f. ‘alheña’ (|| polvo amarillo).’

DRAE [22/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Tampoco tuvo regalos, ni vivió la ceremonia de la **henna** que se celebra en Marruecos tradicionalmente un día antes de la boda.”

El Mundo – Crónica, pág.2 - 18/03/12

hipóstilo, la: adj. ‘Dicho de un edificio o de un recinto: Especialmente en las arquitecturas antiguas, de techo sostenido por columnas’.

DRAE [21/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“este templo estaba compuesto por tres patios, un peristilo, una sala **hipóstila**...”

El Progreso, pág.56 - 29/02/12

I

ikebana: (De or. jap.). m. ‘Arte japonés de realizar composiciones de flores y otros elementos vegetales’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Taller de iniciación a la **ikebana** en la galería Metro.”

El Correo Gallego, pág.30 - 06/11/11

indesmayable: adj. ‘Que no desmaya (ll pierde el valor)’. *Un luchador indesmayable.*

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Es de justicia subrayar su protagonismo y valorar sus **indesmayables** esfuerzos...”

El Correo Gallego, pág.5 - 20/08/12

inmovilizador: adj. ‘Que inmoviliza’. *Un vendaje inmovilizador. Inversiones inmovilizadoras.* Apl. a un dispositivo, u. t. c. s. m.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Duplicamos los mandos de coche con *inmovilizador*.”

El Correo Gallego, pág.55 - 02/09/12

intergeneracional: adj. ‘Que se produce o tiene lugar entre dos o más generaciones’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“sí que hubo muchas ganas de pasarlo bien, y además, en plan guateque *intergeneracional*...”

El Correo Gallego, pág.17 - 02/09/12

islamización: f. ‘Acción y efecto de islamizar’. (tr. ‘Difundir la religión, prácticas y costumbres islámicas / intr. Adoptar la religión, prácticas, usos y costumbres islámicos’).

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Su triunfo judicial, paralelo a la denunciada *islamización* de otros órganos gubernamentales...”

El Mundo, pág.32 - 09/09/12

J

jet lag: (Voz ingl.) m. ‘Trastorno o malestar producido por un viaje en avión con cambios horarios considerables’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Buena suerte con todos, escribió en un momento de *‘jet lag’*.”

El Progreso, pág.48 – 05/01/12

L

led: m. *Electr.* ‘Diodo de material semiconductor que emite luz al aplicar una tensión eléctrica, y que se utiliza para componer imágenes en pantallas de diversos instrumentos, como calculadoras, relojes digitales, etc.’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Cuestan la mitad que las *led*, tienen una eficiencia similar y cinco años de garantía.”

El Progreso – Nova+, pág.16 - 05/02/12

limpiacristales:

1. m. ‘Detergente líquido que se usa para limpiar cristales. U. menos c. adj.’.

2. com. ‘Persona que por oficio limpia cristales’.

DRAE [22/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“y conserva la botella de *limpiacristales* de los primeros modelos de la marca.”

El Mundo, pág.32 - 01/05/12

M

maharajá: (Voz sánscr., a través del ingl.). m. ‘marajá’. (Voz sánscr., a través del ingl.)
m. ‘Príncipe de la India’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“otro cuento de hadas con siete príncipes, cuatro princesas, un *maharajá*...”

El Correo Gallego – Suplemento, pág.5 - 26/08/12

malditismo: m. ‘Condición de maldito (|| que va contra las normas establecidas)’.

DRAE [22/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“La singular autora, ceñida de un aura de *malditismo*, parece gozar mientras narra...”

El Correo Gallego – Suplemento, pág.6 - 22/04/12

manga: (Del jap. *manga*).

1. m. ‘Cómic de origen japonés’.
2. m. ‘Género correspondiente al manga’.
3. adj. ‘Perteneiente o relativo al manga. *Videos, estética manga.*’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Entre esas novedades hay términos de todos tipos, desde el cómic *manga*...”

El Correo Gallego, pág.50 - 23/06/12

mirlitón:

1. m. ‘Silbato formado por una caña hueca y cerrada, al menos en uno de sus dos extremos, con una membrana de papel fino o de otro material semejante, que, al soplarse por una abertura que tiene en el centro, vibra produciendo un sonido parecido al nasal’.
2. m. ‘Gorro del uniforme de los primeros regimientos de húsares españoles, en forma de cono truncado y guarnecido con un plumero corto’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“En el obradoiro de instrumentos musicales, los niños trabajarán para elaborar un silbido y un instrumento tradicional, el *mirlitón*, con caña y madera.”

El Progreso, pág.6 - 13/12/11

mitinear: intr. ‘Pronunciar un mitin’.

DRAE [21/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“La misma que *mitinea* honestidades mientras desfalca el viejo *monte de piedad*...”

El Mundo – Crónica, pág.13 - 19/02/12

mitinero, a:

1. adj. ‘Propio de un mitin’.

2. adj. ‘Dicho de una persona: Que actúa y habla en un tono propio de un mitin. U. t. c. s.’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“La efervescencia *mitinera* hizo que no se oyesen murmullos de desaprobación...”

El Progreso, pág.8 – 19/11/11

modernez: f. despect. coloq. ‘modernidad’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“El niño terrible, adicto a las *moderneces*, parece haberse sosegado...”

El Mundo, pág.45 - 02/09/12

monoparental: adj. ‘Dicho de una familia: Que está formada solo por el padre o la madre y los hijos’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“que puede ser tanto un matrimonio como un hogar *monoparental* con un hijo a su cargo...”

El Mundo – Mercados, pág.3 – 15/01/12

montaplatos: m. ‘En bares y restaurantes especialmente, montacargas pequeño que comunica la cocina y el comedor, en el que se suben y bajan platos’.

DRAE [21/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Mientras, por un *montaplatos*, les llegan pedidos de supuestos comensales.”

El Mundo, pág.54 - 22/01/12

moscoso: (Por alus. a *Javier Moscoso*, ministro de Presidencia, que lo instauró en 1983). m. coloq. ‘Día de permiso de libre disposición que tienen pactado ciertos colectivos de trabajadores y funcionarios’.

DRAE [22/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“El cierre de facultades obliga a consumir *‘moscosos’* a parte del personal de la USC.”

El Correo Gallego, pág.15 - 31/03/12

multiétnico, ca: adj. ‘Que comprende o reúne varias etnias’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“se saltará al retrato de la Lisboa *multiétnica* de ‘Tabú’, una producción lusobrasileña...”

El Progreso, pág.57 - 09/02/12

mundialización: f. ‘Acción y efecto de mundializar’.

DRAE [21/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“La *mundialización* convierte a las economías en dependientes unas de otras...”

El Progreso, pág.30 - 01/03/12

mundializar: tr. ‘Hacer que algo alcance una dimensión mundial. U. m. c. prnl.’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Grandes viajes: *mundialízate*. Naturalia te lleva donde tú quieras...”

El Mundo, pág.32 - 09/09/12

N

nanotecnología: f. ‘Tecnología de los materiales y de las estructuras en la que el orden de magnitud se mide en nanómetros, con aplicación a la física, la química y la biología’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“José Rivas Rey director del laboratorio ibérico de *nanotecnología*.”

El Progreso, pág.6 - 27/11/11

neurofisiólogo: m. y f. *Biol.* ‘Especialista en neurofisiología’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“acoge desde ayer un curso con la asistencia de treinta *neurofisiólogos*.”

El Correo Gallego, pág.25 – 30/06/12

nocaut: (Del ingl. *knock-out*).

1. m. *Am.* ‘Golpe que deja fuera de combate’.

2. m. *Am.* ‘Derrota por fuera de combate’.

3. adv. *Am.* ‘Fuera de combate’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Este viejito te va a dar *nocaut* (Knock out) fulminante.”

El Mundo, pág.23 - 02/09/12

O

occidentalizar: tr. ‘Dotar de características que se consideran propias de la cultura o de la forma de vida occidentales. U. t. c. prnl.’.

DRAE [21/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“El gusto del consumidor chino se ha **occidentalizado** en todo este tiempo...”

El Mundo, pág.53 - 17/06/12

oenegé: ONG. (Sigla de *Organización No Gubernamental*). f. ‘Organización de iniciativa social, independiente de la administración pública, que se dedica a actividades humanitarias, sin fines lucrativos’.

DRAE [22/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“No en vano ella tiene un alma de **oenegé** que no cabe en el mapa.”

El Mundo, pág.68 - 06/05/12

off: loc. adj. *Cinem., Teatro y TV*. ‘Dicho especialmente de una voz o de cualquier otro sonido: Que no procede de los personajes presentes en escena o en la pantalla’. *Narración, voz en off*. U. t. c. loc. adv. *Hablar en off*.

DRAE [21/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“El sonido *en *off** que recorre el vídeo es la voz dulce de una anciana.”

El Mundo, pág.6 - 18/03/12

orientalizar: tr. ‘Dotar de características que se consideran propias de la cultura o de la forma de vida orientales. U. t. c. prnl.’.

DRAE [21/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“pero también ocurre que nuestras empresas y marcas se han **orientalizado** cada vez más.”

El Mundo, pág.53 - 17/06/12

P

paganini: com. coloq. ‘pagano’ (pagano: ‘persona que paga, generalmente por abuso, las cuentas o las culpas ajenas’).

DRAE [23/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Las arcas municipales son un nido de rañas y telarañas. Solución: subida de tasas e impuestos al **paganini**.”

El Mundo – Crónica, pág.7 - 27/05/12

parka: f. ‘Prenda de abrigo de material impermeable por fuera y acolchada por dentro’.

DRAE [23/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Burberry saca del armario una nueva versión de **parka**.”

El Mundo – Magazine, pág.10 - 13/05/12

pasadista: adj. ‘Aferrado a las ideas, normas o costumbres del pasado’. *Tiene una visión pasadista de las cosas.*

DRAE [23/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Una sobria definición para una palabra camp y **pasadista**.”

El Mundo, pág.2 - 23/06/12

paternofilial:

1. adj. ‘Perteneiente o relativo al padre, o al padre y la madre, y a su hijo’.

2. adj. ‘Que va del padre a su hijo’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“En pareja, muy bien, pero se espera crisis en el ámbito familiar, especialmente en las relaciones **paternofiliales**.”

El Mundo - Magazine, pág.3 – 18/12/11

peluco: m. jerg. *Esp.* ‘Reloj ostentoso de pulsera o de bolsillo’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“O sea, estilo art déco y pinceladas modernas para unos **pelucos** tan elegantes como originales.”

El Correo Gallego, pág.56 – 29/11/11

pepero: (Del deletreo de la sigla *PP* 'Partido Popular' y *-ero*).

1. adj. coloq. *Esp.* ‘Perteneiente o relativo al Partido Popular español’.

2. adj. coloq. *Esp.* ‘Afiliado al Partido Popular. U. t. c. s.’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“**Pepero** y *sociata*”

El Correo Gallego, pág.50 - 23/06/12

peque: com. coloq. ‘Niño pequeño (|| de corta edad). U. menos c. adj.’.

DRAE [21/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Premio a los **peques** mejor disfrazados.”

El Correo Gallego, pág.30 - 26/02/12

permafrost: m. *Geol.* ‘Capa del suelo permanentemente congelada en las regiones polares’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“un ejemplar de mamut lanudo utilizando restos de tejidos de hace 10.000 años conservadas bajo el hielo en el **permafrost** de Siberia.”

El Mundo, pág.58 – 16/09/12

pichichi:

1. m. ‘En el fútbol, jugador que marca más goles durante la liga y, por ext., goleador’.
2. m. ‘En el fútbol, distinción honorífica que se concede al pichichi de la liga’.

DRAE [21/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“*’Pichichi’* desde la retaguardia.”

El Mundo, pág.38 - 26/02/12

picoletto: m. jerg. *Esp.* ‘Miembro de la Guardia Civil’. *Lo detuvo una pareja de picoletos.*

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Los *picoletos* tenían muy mala leche en aquella época.”

El Mundo – Magazine, pág.46 - 15/07/12

planimetría: f. ‘Representación y medida sobre un plano de una porción de la superficie terrestre’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“La *planimetría* de la red de abastecimiento se finalizará este año, dice Dopeso.”

El Progreso, pág. 21 – 16/11/11

polipéptido: m. *Bioquím.* ‘Molécula constituyente de las proteínas, formada por una cadena de aminoácidos’.

DRAE [23/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“El gluten es una mezcla compleja de *polipéptidos* (proteínas muy largas), como la gliadina...”

El Mundo, pág.58 - 27/05/12

portaaeronaves: m. ‘Buque de guerra dotado de las instalaciones necesarias para el transporte, despegue y aterrizaje de aviones y helicópteros’.

DRAE [22/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“La nave recibe la denominación de LHD (Landing Helicopter Dock) y tiene cuatro configuraciones posibles: 1 Operaciones aéreas (*portaaeronaves*)...”

El Mundo, pág.18 - 24/06/12

primatólogo, ga: m. y f. *Zool.* ‘Persona especialista en primatología’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“La célebre *primatóloga*, mensajera de la paz de Naciones Unidas, ha sido una de las estrellas...”

El Mundo – Magazine, pág.28 - 23/09/12

puticlub: m. coloq. ‘Bar de alterne donde se favorece o se ejerce la prostitución’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“ejerciendo un periodismo de simulación (o confundiendo la tele con un *puticlub*)...”

El Mundo – La otra crónica, pág.19 - 23/06/12

Q

quimio: f. coloq. ‘quimioterapia’.

DRAE [23/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Ayer hablé con Queca, que ha vuelto a los abdominales tras sus largas sesiones de *quimio*.”

R

raid: (Del ingl. *raid*).

1. m. ‘Prueba deportiva en la que los participantes miden su resistencia y la de los vehículos o animales con los que participan recorriendo largas distancias’.
2. m. ‘Incursión militar, generalmente aérea’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“La precoz amazona lucense es la vigente campeona gallega de *raid*.”

El Progreso, pág.23 – 21/11/11

rapero, ra:

1. adj. ‘Perteneiente o relativo al rap’. *Música rapera*.
2. adj. ‘Que canta o baila música rap’. *Intérprete rapero*. U. t. c. s.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“De una imagen limpia, sonriente, deportista, a un retrato entre luces, con gafas y gorra de *rapero*...”

El Mundo, pág.38 - 29/07/12

rasta:

1. adj. ‘rastafari’. *Congregación rasta*. Apl. a pers., u. t. c. s.
2. f. ‘Cada una de las trenzas que componen el peinado característico de los rastafaris’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“La última vez que le vi el pelo, bueno, las *rastas*, fue por Skype y andaba en Vietnam.”

El Mundo – Magazine, pág.20 - 23/09/12

reafirmante: adj. ‘Dicho de un producto o de un tratamiento cosmético: Que sirve para proporcionar consistencia y firmeza a los tejidos’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“mediante las cuales los tratamientos hidratantes, *reafirmantes*, etc., penetran con mayor profundidad...”

El Progreso – Revista, pág.12 – 17/12/11

resiliencia:

1. f. *Psicol.* ‘Capacidad humana de asumir con flexibilidad situaciones límite y sobreponerse a ellas’.
2. f. *Mec.* ‘Capacidad de un material elástico para absorber y almacenar energía de deformación’.

DRAE [21/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Simposio sobre *resiliencia*.”

El Mundo, pág.18 - 26/02/12

rojerío: m. irón. coloq. ‘Conjunto de personas de ideología izquierdista’.

DRAE [22/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“algo que, en su opinión, puede ocurrir si es derrotado en las urnas y el *rojerío* toma el poder.”

El Correo Gallego, pág.64 - 08/04/12

rumorología: f. ‘Empleo o difusión de rumores’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Con la *rumorología* desatada, la conformidad oficial se ciñó ayer a la consellería de Sanidade...”

El Progreso, pág.23 - 30/12/11

S

seguidismo: m. ‘Acción de dejarse llevar por ideas o comportamientos ajenos’.

DRAE [22/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“El PP no necesita del consenso, al PSOE no le interesa y el BNG hace *seguidismo* de los socialistas.”

El Correo Gallego, pág.64 – 20/05/12

sentimentaloide: adj. despect. ‘Que tiende a la emoción superficial y fácil’.

DRAE [22/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“cuéntanos otra vez esa ‘historia tan bonita del aquel guerrillero loco que mataron en Bolivia’ y evita versos tan *sentimentaloides* y carentes de sentido.”

El Mundo – La otra crónica, pág.16 - 31/03/12

SMS: (Del ingl. *SMS*, sigla de *Short Message Service* 'servicio de mensaje corto').

1. m. ‘Servicio de telefonía que permite enviar y recibir mensajes que se escriben en la pantalla de un teléfono móvil’. *Te lo mando por SMS.*

2. m. ‘Mensaje enviado por SMS’. *No recibí tu SMS.*

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Nuevas tecnologías: *SMS*...”

El Mundo, pág.59 – 23/06/12

sociata: (Acort. de *socialista* y el suf. jergal *-ata*). adj. coloq. *Esp.* ‘socialista’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Pepero y *sociata*.”

El Correo Gallego, pág.50 - 23/06/12

sociopolítico, ca: adj. ‘Que se refiere conjuntamente a lo social y a lo político’. *El panorama sociopolítico de un país.*

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“El CGPJ afirma que las víctimas no deben condicionar la evolución *sociopolítica*.”

El Progreso, pág.33 - 08/03/12

sudoku: (Del jap. *sūdoku*). m. ‘Pasatiempo que consiste en completar con números del 1 al 9 una cuadrícula, generalmente de 81 casillas y 9 subcuadrículas, de forma que cada número no se repita en la misma fila o columna ni en la misma subcuadrícula’.

DRAE [23/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“¿por qué hacer este test? Porque ya he terminado el *sudoku*.”

El Mundo – Magazine, pág.27 - 01/07/12

sunna: f. ‘Conjunto de preceptos que se atribuyen a Mahoma y a los primeros cuatro califas ortodoxos’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“El problema de la mayoría de las musulmanas es que se hallan alejadas de la *sunna* (tradición)...”

El Mundo – Crónica, pág.11 - 29/07/12

superventas: adj. ‘Dicho de un libro, de un disco, etc.: Que han alcanzado un extraordinario número de ejemplares vendidos. U. t. c. s. m.’.

DRAE [22/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“con su debut discográfico, el **superventas** *Come Away With Me.*”

El Correo Gallego, pág.39 - 01/05/12

sushi: (Voz jap.). m. ‘Comida típica japonesa cuyo ingrediente principal es el arroz hervido, que se sirve en porciones pequeñas y con acompañamientos diversos’. (Sushi shop: ‘local que comercializa el sushi’).

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Isabel Sartorius fue vista por este detective el miércoles almorzando en el **sushi shop** de la Puerta de Alcalá...”

El Mundo – La otra crónica, pág.20 - 23/06/12

T

teleconferencia: f. ‘Comunicación telefónica en que participan simultáneamente más de dos personas’.

DRAE [23/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Finalmente, el FMI adelantó su informe y el Eurogrupo resolvió ayer en una **teleconferencia**.”

El Correo Gallego, pág.9 - 10/06/12

teletrabajador: m. y f. ‘Persona que realiza su labor en régimen de teletrabajo’.

DRAE [24/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Muchos expertos que han analizado esta forma de operar aseguran que los **teletrabajadores**...”

El Mundo – YoDona, pág.11 - 15/09/12

teletrabajo: m. ‘Trabajo que se realiza desde un lugar fuera de la empresa utilizando las redes de telecomunicación para cumplir con las cargas laborales asignadas’.

DRAE [22/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Los funcionarios podrán optar a un plan piloto de *teletrabajo* o flexibilizar horas.”

El Progreso, pág.25 - 13/04/12

toricantano, na: m. y f. *Taurom.* ‘Torero que toma la alternativa como matador de toros’.

DRAE [23/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“*Toricantano*. Por rima con misacantano- cura que canta misa al ordenarse...”

El Mundo, pág.54 - 12/05/12

U

USB: (Del ingl. *USB*, sigla de *Universal Serial Bus*). m. *Inform.* ‘Toma de conexión universal de uso frecuente en las computadoras. U. m. en apos. *Puerto USB.*’.

DRAE [23/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“una televisión de alta definición LCD LED de 22”, con conexión *USB* y reproductor multimedia.”

El Mundo, pág.3 - 01/07/12

V

vibrafonista: com. ‘Músico que toca el vibráfono’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Interesante fue su experiencia como *vibrafonista* con el Oscar-Klein Quartett.”

El Correo Gallego, pág.24 - 29/04/12

videográfico, ca: adj. ‘Pertenciente o relativo al video’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“Distribuimos el escenario en cuadrículas y realizamos un reportaje fotográfico y *videográfico*.”

El Progreso, pág.2 – 29/01/12

videovigilancia: f. *Esp.* ‘Vigilancia a través de un sistema de cámaras, fijas o móviles’.

DRAE [21/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“También defendió la decisión del anterior gobierno de abrir expediente al hostelero que hará la pensión por la instalación de cámaras de *videovigilancia*.”

El Progreso, pág.16 - 24/02/12

Z

zulo: m. ‘Lugar oculto y cerrado dispuesto para esconder ilegalmente cosas o personas secuestradas’.

DRAE [18/11/12] Artículo Nuevo. Avance de la 23ª edición.

“ocultaban el botín en calcetines que escondían en un *zulo* localizado en las inmediaciones de Compostela.”

El Correo Gallego, pág.14 – 19/11/11

5. REGISTRO DE AVANCES DE LA 23ª EDICIÓN DEL *DRAE*: SUPRESIONES.

5.1. Introducción.

Diccionario de la lengua española (DRAE) – Real Academia Española (RAE).

La página electrónica del *Diccionario de la lengua española (DRAE)* incorpora, a partir de marzo de 2012, una selección de modificaciones aprobadas por la Corporación desde septiembre de 2007 hasta diciembre de 2011. Estas suman en total 1697 modificaciones, de las que 457 son adiciones, 19 son supresiones y 1221 son enmiendas.

Esta selección incluye palabras aparecidas en los periódicos españoles *El Progreso de Lugo*, *El Correo Gallego* y *El Mundo*, en las páginas de la edición impresa diaria, suplementos y revistas de estos medios de comunicación, entre octubre de 2011 y octubre de 2012.

Todas las lexías están registradas en el *DRAE* [www.rae.es] y pueden consultarse en la ventana que da acceso al *Diccionario*.

En la consulta al diccionario, todas las palabras aparecen distinguidas con la leyenda:

Artículo propuesto para ser suprimido.

Avance de la vigésima tercera edición.

Las palabras de la selección aparecen ordenadas alfabéticamente, con informaciones sobre su origen, su definición y con otros datos de interés ofrecidos por el *DRAE*. También, todas las lexías aparecen contextualizadas en el fragmento tomado del periódico.

El lema siempre aparece escrito en negrita: **display**

En algunas ocasiones, entre paréntesis, con grafía alternativa. En estos casos, la grafía que aparece entre paréntesis es la ofrecida por el *DRAE*. La primera palabra registrada es la tomada literalmente del texto periodístico:

freelance (free lance)

Sigue inmediatamente al lema alguna información relativa al mismo, generalmente de carácter morfológico, etiquetas de ámbitos especiales que facilitan la

comprensión de la definición, o sobre otros aspectos relativos a la procedencia de la expresión registrada:

esponsorización: f.

input: m. *Econ.*

Cuando la palabra está tomada de otra lengua, entre paréntesis se indica la lengua de origen:

look: (Voz ingl.). m.

La definición, enunciado que expone el contenido de la voz, viene a continuación con su respectiva fuente. En esta selección, la fuente siempre es el *Diccionario de Lengua Española (DRAE)* de la Real Academia Española (RAE), que sólo aparece con la sigla *DRAE* y, entre corchetes, la fecha de la consulta en línea, y ‘Artículo propuesto para ser suprimido’ – ‘Avance de la 23ª edición’:

esponsorización: f. ‘Acción y efecto de esponsorizar’ (tr. patrocinar (|| apoyar o financiar una actividad)).

DRAE [25/11/12] Artículo propuesto para ser suprimido. Avance de la 23ª edición.

El *DRAE* ofrece, algunas veces, varias acepciones:

display: (Del ingl. *display*).

1. m. ‘despliegue (|| exhibición)’.
2. m. ‘Dispositivo de ciertos aparatos electrónicos, como los teléfonos y las calculadoras, destinado a la representación visual de información’.
3. m. ‘Soporte en que se exhibe un producto con fines publicitarios’.

DRAE [25/11/12] Artículo propuesto para ser suprimido. Avance de la 23ª edición.

En la cita- una o dos líneas entre comillas - con frecuencia, para reducir su extensión, se omite una parte del contexto. La palabra en estudio aparece destacada entre asteriscos. A continuación aparece siempre el nombre del periódico en donde se encontró la lexía, la página y la fecha de publicación:

gang: (Voz ingl.). m. ‘Banda organizada de malhechores’.

DRAE [25/11/12] Artículo propuesto para ser suprimido. Avance de la 23ª edición.

“y ha dejado sin soldadesca potencial a los *gangs*: por no quedar, no quedan ni boxeadores italoamericanos.”

El Mundo, pág.2 - 18/03/12

5.2. EL REGISTRO

D

display: (Del ingl. *display*).

1. m. ‘despliegue (|| exhibición)’.
2. m. ‘Dispositivo de ciertos aparatos electrónicos, como los teléfonos y las calculadoras, destinado a la representación visual de información’.
3. m. ‘Soporte en que se exhibe un producto con fines publicitarios’.

DRAE [25/11/12] Artículo propuesto para ser suprimido. Avance de la 23ª edición.

“*Display* TFT a color de 4,2”.”

El Progreso, pág.8 – 18/10/11

E

esponsorización: f. Acción y efecto de esponsorizar’ (tr. patrocinar (|| apoyar o financiar una actividad).

DRAE [25/11/12] Artículo propuesto para ser suprimido. Avance de la 23ª edición.

“un informe de trece páginas sobre las posibilidades de *‘esponsorización’* del estadio de El Madrigal.”

El Progreso, pág.27 - 04/01/12

F

freelance (free lance): (Voz ingl.).

1. adj. ‘Dicho de una persona: Que realiza por su cuenta trabajos periodísticos escritos o gráficos y los ofrece en venta a los medios de comunicación. U. t. c. s.’.
2. adj. ‘Se aplica a quien trabaja independientemente por este sistema en otras actividades. U. t. c. s.’.

DRAE [25/11/12] Artículo propuesto para ser suprimido. Avance de la 23ª edición.

“Por eso RsF ofrece soporte a los **freelance** que trabajan en zonas difíciles...”

El Mundo, pág.69 - 07/10/12

full time: (Expr. ingl.). loc. adj. ‘Con dedicación exclusiva. U. t. c. loc. adv.’.

DRAE [25/11/12] Artículo propuesto para ser suprimido. Avance de la 23ª edición.

“Su organización, dedicación **full time**, y sobre todo los cometarios...”

El Mundo, pág.21 - 07/07/12

G

gang: (Voz ingl.). m. ‘Banda organizada de malhechores’.

DRAE [25/11/12] Artículo propuesto para ser suprimido. Avance de la 23ª edición.

“y ha dejado sin soldadesca potencial a los **gangs**: por no quedar, no quedan ni boxeadores italoamericanos.”

El Mundo, pág.2 - 18/03/12

I

input: (Voz ingl.).

1. m. Econ. ‘Elemento de la producción, como un terreno, un trabajo o una materia prima. U. t. en sent. fig.’.

2. m. Inform. ‘Conjunto de datos que se introducen en un sistema informático’.

3. m. ‘Dato, información’.

DRAE [25/11/12] Artículo propuesto para ser suprimido. Avance de la 23ª edición.

“Buscar sinergias, **inputs** que beneficien en suma a todos...”

El Progreso, pág.64 - 05/02/12

L

look: (Voz ingl.). m. ‘Imagen o aspecto de las personas o de las cosas, especialmente si responde a un propósito de distinción’.

DRAE [25/11/12] Artículo propuesto para ser suprimido. Avance de la 23ª edición.

“Este complemento se hace indispensable para dar el toque más actual a los **looks** masculinos juveniles.”

El Progreso – Revista, pág.17 - 22/10/11

lunch: (Voz ingl.). m. ‘Comida ligera que se sirve a los invitados en una celebración’.

DRAE [25/11/12] Artículo propuesto para ser suprimido. Avance de la 23ª edición.

“unas fotos suyas en Borough Market disfrutando de la hora del **lunch** con unos compañeros.”

El Mundo – La otra crónica, pág.16 - 23/06/12

O

overbooking: (Voz ingl.). m. ‘Venta de plazas, especialmente de hotel y de avión, en número superior al disponible’.

DRAE [25/11/12] Artículo propuesto para ser suprimido. Avance de la 23ª edición.

“al parecer tras una alianza fallida que propició este **overbooking** funerario en el entorno.”

El Correo Gallego, pág.32 – 08/04/12

P

partenaire: (Voz fr.). com. ‘Persona que interviene como compañero o pareja de otra en una actividad, especialmente en un espectáculo’.

DRAE [25/11/12] Artículo propuesto para ser suprimido. Avance de la 23ª edición.

“Con Paul como **partenaire** rodó la película *Montmatre-sur-Seine* (1941).”

El Mundo – Magazine, pág.37 – 01/07/12

S

self-service: (Voz ingl.). m. ‘autoservicio’.

DRAE [25/11/12] Artículo propuesto para ser suprimido. Avance de la 23ª edición.

“Un **self-service** para facturar maletas.”

El Mundo, pág.23 – 13/11/11

show: (Voz ingl.).

1. m. ‘Espectáculo de variedades’.

2. m. ‘Acción o cosa realizada por motivo de exhibición’.

DRAE [25/11/12] Artículo propuesto para ser suprimido. Avance de la 23ª edición.

“El **‘show’** comenzará a las 20.30 horas y dura aproximadamente una hora y media.”

El Progreso – d_finde, pág.5 - 10/02/12

sponsor: (Voz ingl., y esta del lat. sponsor, fiador). com. ‘patrocinador’ (|| persona o entidad que patrocina una actividad).

DRAE [25/11/12] Artículo propuesto para ser suprimido. Avance de la 23ª edición.

“y hoy se ha dado la jornada libre para estas cosas ‘más lúdicas’ de la promoción con Nike, su **sponsor**.”

El Mundo – Magazine, pág.24 - 08/07/12

spot: (Voz ingl.). m. ‘Película de muy corta duración, generalmente de carácter publicitario’.

DRAE [25/11/12] Artículo propuesto para ser suprimido. Avance de la 23ª edición.

“No buscaban la fama, pero la encontraron como protagonistas de **spots** publicitarios.”

El Progreso – Revista, pág.2 - 03/03/12

stock: (Voz ingl.). m. ‘Cantidad de mercancías que se tienen en depósito’.

DRAE [25/11/12] Artículo propuesto para ser suprimido. Avance de la 23ª edición.

“Aconsejamos a nuestros asociados que no tengan **stock** que nosotros lo *stokamos...*”

El Correo Gallego, pág.27 - 03/06/12

6. REGISTRO DE SIGLAS Y ACRÓNIMOS.

6.1. Introducción.

Se ofrece a continuación una selección de siglas y acrónimos encontrados en textos publicados, en la edición impresa diaria, suplementos y revistas, por los periódicos españoles *El Progreso de Lugo*, *El Correo Gallego* y *El Mundo*, ente octubre de 2011 y octubre de 2012.

Una vez realizada la selección, mediante vaciado manual, se procedió a la búsqueda del significado. Para ello, inicialmente, se consultó el texto periodístico en el que aparecieron publicados.

En los casos en los que las siglas y acrónimos no aparecieron con sus significados en los textos periodísticos, se procedió a su búsqueda en el *Manual de español urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008)*, en el *Diccionario de la lengua española (DRAE – en línea)* y en internet.

Cada sigla y acrónimo aparece, pues, con información sobre su significado, ordenados alfabéticamente.

Siempre aparecen escritos en negrita: **AARAG**

Se ha respetado, en todos los registros, la grafía con la que aparecieron en los textos periodísticos:

Ite

USC

Sigue inmediatamente a la sigla o acrónimo su significado. Se cita la fuente del mismo y la fecha de publicación:

ALBA – ‘Alianza Bolivariana para América’.

El Mundo – 19/08/12

En el ejemplo anterior debe entenderse que tanto la sigla como su significado fueron tomados del texto publicado en *El Mundo*, en la fecha indicada.

En algunos registros, el significado de la sigla o del acrónimo en estudio no fue encontrado en el texto periodístico, pero sí apareció registrado en el *Manual del Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008)*, en el *Diccionario de la lengua española*

(*DRAE* – en línea), o en ambos:

IVA – ‘Impuesto sobre el Valor Añadido.’

El Correo Gallego – 02/09/12 (*no*)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrado

DRAE (26/07/13): registrado

En el ejemplo anterior, debe entenderse que el acrónimo IVA fue encontrado en el texto publicado por el periódico *El Correo Gallego*, el 2 de septiembre de 2012, pero el (*no*) indica que el texto no ofrecía su significado. Sin embargo, este acrónimo sí apareció registrado en el *Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008)*: ‘registrado’, y en el *Diccionario de la lengua española (DRAE – en línea)*: ‘registrado’.

En otros registros, el significado no apareció en el periódico, y tampoco apareció ni en el *Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008)* ni en el *DRAE* (en línea). En estos casos se recurrió a internet:

FEB – ‘Federación Española de Baloncesto’.

www.feb.es/ (24/01/13)

El Correo Gallego – 25/07/12 (*no*)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

En el ejemplo anterior, el significado de FEB fue encontrado en una página de internet (www.feb.es), en la fecha indicada entre paréntesis [www.feb.es/ (24/01/13)]. *El Correo Gallego* es el periódico en el que apareció el texto publicado, el 27 de julio de 2012, pero el (*no*) indica que en el texto periodístico no se ofrecía su significado. Finalmente, tampoco apareció su significado en el *Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008)*: no registrada, ni en el *DRAE* (26/07/13): no registrada.

Puede darse el caso de que la sigla o el acrónimo en estudio aparezcan con su significado tanto en el periódico como en *Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008)*, y también en el *DRAE* (en línea).

UCI – ‘Unidad de Cuidados Intensivos’.

El Correo Gallego – 09/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrado

DRAE (27/07/13): registrado (uci)

En este caso, el acrónimo ‘uci’ apareció publicado en el periódico *El Correo Gallego*, el 09 de septiembre de 2012, y tanto el texto periodístico como el *Manual de Español Urgente* (Cátedra, 18ª edición, 2008) y el *DRAE* (en línea) ofrecen su significado. El *DRAE*, además, ofrece una grafía diferente.

También se refleja si la grafía presentada en el texto periodístico es diferente a la ofrecida por el *Manual de Español Urgente* (Cátedra, 18ª edición, 2008) o por el *DRAE* (en línea), o si la sigla o el acrónimo tienen otros significados:

Ico – ‘Instituto de Crédito Oficial’.

El Progreso – 15/03/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada como ICO

DRAE (26/07/13): no registrada

FEA – ‘Federación Española de Atletismo’.

El Correo Gallego – 25/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada también como ‘Federación Española de Automovilismo’.

DRAE (26/07/13): no registrada

En los registros de siglas o acrónimos de otros idiomas, y en casos puntuales, la información sobre el significado será más extensa, ya que puede incluir la traducción al español y otras informaciones que ayuden a su comprensión:

SEAL – ‘sea, air, land’ (mar, aire, tierra. Unidades especiales de las fuerzas armadas de los Estados Unidos).

www.mash-airsoft.com/index.php?option=com_content... (14/11/12)

El Mundo – 09/09/12 (no)

Manual del Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

6.2. EL REGISTRO.

A

AARAG – ‘Asociación de Amigos de la Real Academia de Gastronomía’.

El Mundo – Magazine – 07/10/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

ACB – ‘Asociación de Clubes de Baloncesto’.

El Correo Gallego – 25/07/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

Acnur – ‘Agencia de Naciones Unidas para los Refugiados’.

El Correo Gallego – 26/08/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

ACS – ‘agua caliente sanitaria’.

El Correo Gallego – 15/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

ACTE – ‘Asociación para el Desarrollo del Turismo y la Cultura’.

El Correo Gallego – 16/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

Adicae – ‘Asociación de Usuarios de Bancas, Cajas y Seguros’.

El Progreso - 15/03/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

ADIF – ‘Administración de Infraestructuras Ferroviarias’.

www.adif.es/ (24/01/13)

El Progreso – 05/11/11 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

ADN – ‘ácido desoxirribonucleico’.

El Mundo – 25/07/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): registrada

ADS – ‘Asociación de Defensa Sanitaria’.

El Progreso – 21/03/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

AEAFA – ‘Asociación Española de Abogados de Familia’.

El Mundo – Magazine – 16/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

AECC – ‘Asociación Española Contra el Cáncer’.

<https://www.aecc.es/SobreElCancer/> (24/01/13)

El Correo Gallego – 01/07/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

Aecid – ‘Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo’.

El Correo Gallego – 02/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada AECE

DRAE (26/07/13): no registrada

AECJ – ‘Asociación Española de Casinos de Juego’.

El Mundo – Mercados – 16/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

AEEN – ‘Asociación Española de Escuelas de Negocios’.

El Mundo – Mercados – 15/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

Aefol – ‘Asociación Española de Formación Online’.

El Mundo – 30/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

Aemet – ‘Agencia Estatal de Meteorología’.

El Correo Gallego – 30/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

AENA – ‘Aeropuertos Españoles y Navegación Aérea’.

El Mundo – Magazine – 04/03/12 no

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

AGE – ‘Alternativa Galega de Esquerdas’.

El Correo Gallego – 07/10/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

AGEDI – ‘Asociación de Gestión de Derechos Intelectuales-Derechos de Propiedad Intelectual’.

El Mundo – 07/10/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

Agett – ‘Asociación de Grandes Empresas de Trabajo Temporal’.

El Mundo – Mercados – 30/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

AIB – ‘Anglo Irish Bank’.

El Mundo – 25/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

AIE – ‘Sociedad de Artistas Intérpretes o Ejecutantes de España’.

El Mundo – 07/10/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

AIE – ‘Agrupación de Interés Económico’.

noticias.juridicas.com/base_datos/Fiscal/112-1991.html (24/01/13)

El Mundo – Mercados – 02/09/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

ALBA – ‘Alianza Bolivariana para América’.

El Mundo – 19/08/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

ANC – ‘Asamblea Nacional Catalana’.

El Mundo – 02/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada (African National Congress).

DRAE (26/07/13): no registrada

AOC – ‘Certificado de Operador Aéreo’.

El Mundo – 02/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

APDB – ‘Asociación de Prensa Deportiva de Bizkaia. También, droga que tiene efectos similares a un alucinógeno’.

www.citiservi.es/.../apdb-asociacion-prensa-deportiva-bizkaia-bilbao... (24/01/13)

El Progreso – 26/03/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

APEC – ‘Asociación Provincial de Empresarios de la Construcción’.

El Progreso – 05/11/11

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

App (APP) – ‘(aplicación) Son pequeños programas informáticos que pueden descargarse e instalarse en teléfonos inteligentes y que permiten a los usuarios ejecutar algunas tareas desde el teléfono. También, la Proteína Precursora Amiloidea (en inglés, APP, por Amyloid Precursor Protein)’.

http://www.pac.com.ve/index.php?option=com_content&view=article&id=8145:ique-es-una-app&catid=68:telecomunicaciones&Itemid=91 (12/11/12)

El Mundo – 01/07/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

APPA – ‘Asociación de Profesionales de la Producción Audiovisual’.

El Mundo – 23/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

ASAC – ‘Asociación de Altas Capacidades’.

El Correo Gallego - 02/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

AUVSI – ‘Asociación Internacional de Sistemas no Tripulados’.

El Correo Gallego – 19/08/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

AVE – ‘Alta Velocidad Española’.

El Correo Gallego – 02/09/12 (*no*)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada. También, ‘Aula Virtual de Español’ (Instituto Cervantes).

DRAE (26/07/13): registrada

AVT – ‘Asociación de Víctimas del Terrorismo’.

El Progreso – 01/03/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

B

BCE – ‘Banco Central Europeo’.

europa.eu › ... › Funcionamiento de la UE › Instituciones y organismos (24/01/13)

El Correo Gallego – 07/10/12 (*no*)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada como ‘Brithis Commonwealth Empire’ (‘Imperio y Comunidad Británicos’).

DRAE (26/07/13): no registrada

BDSM – ‘Bondage Disciplina Sado Masoquismo. Denominación usualmente empleada para designar una serie de prácticas y aficiones sexuales relacionadas entre sí y vinculadas a lo que se denomina sexualidad extrema convencional’.

es.wikipedia.org/wiki/BDSM (13/11/10)

El Mundo – Magazine - 03/06/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

BID – ‘Banco Interamericano de Desarrollo’.

El Mundo – 07/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

BMX – ‘Bicycle Moto Cross’.

es.wikipedia.org (13/11/12)

El Correo Gallego – 21/07/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

BNG – ‘Bloque Nacionalista Galego’.

El Correo Gallego – 15/09/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

BOE – ‘Boletín Oficial del Estado’.

El Mundo – 26/08/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

BOP – ‘Boletín Oficial de la Provincia’.

www.deputacionlugo.org › Inicio › BOP (13/11/12)

El Progreso, 15/02/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

BRICS – ‘Brasil, Rusia, India, China y Sudáfrica’.

El Correo Gallego – 15/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

BTT – ‘Bicicleta todo terreno’.

www.avensport.com/BTT.asp (24/01/13)

El Progreso, 16/02/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

C

CAESGA – ‘Centro de Altos Estudios de Galicia’.

El Correo Gallego – 01/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CCP – ‘Colombianas y Colombianos por la Paz’.

El Progreso - 04/04/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada como ‘Carro de Combate Pesado’.

DRAE (26/07/13): no registrada

CDTI – ‘Centro para el Desarrollo Industrial’.

El Mundo – Mercados – 02/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CE – ‘Comisión Europea’.

El Mundo – 14/10/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CEACCU – ‘Confederación Española de Organizaciones de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios’.

El Mundo – Magazine - 01/04/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CECAP – ‘Confederación Española de Empresas de Formación’.

<http://www.cecacp.es/ques.php> (13/11/12)

El Correo Gallego – Suplemento - 15/04/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

Cedeao – ‘Comunidad Económica de Estados de África del Oeste’.

El Mundo - 01/04/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

Cedex – ‘Centro de Estudios y Experimentación de Obras Públicas’.

El Correo Gallego – 09/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CEDRO – ‘Centro Español de Derechos Reprográficos’.

El Mundo – 07/10/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CEE – ‘Confederación Episcopal Española’.

El Progreso – 16/03/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada como ‘Centro de Estudios de la Energía’ / ‘Comunidad Económica Europea’ / ‘Confederación Empresarial Española’.

DRAE (26/07/13): no registrada

CEI – ‘Centro de Empresas e Innovación’.

cei.lugo.es/ (27/07/13)

El Progreso – 05/11/11 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada como ‘Comunidad de Estados Independientes’.

DRAE (26/07/13): no registrada

CEL - ‘Confederación de Empresarios de Lugo’.

www.celugo.es/ (24/01/13)

El Progreso - 05/11/11 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

Celga – ‘Certificación de Conocimiento de Lengua Gallega’.

El Correo Gallego – 03/05/11

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CEO – ‘Centre d’Estudis d’Opinió’.

El Mundo – 14/10/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CEOE – ‘Confederación Española de Organizaciones Empresariales’.

El Progreso – 12/01/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CEP – ‘Confederación Española de Policía’.

www.cepolicia.com/ (24/01/13)

El Mundo – Crónica – 02/09/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CERA – ‘Censo Electoral de Españoles Residentes en el Extranjero’.

El Mundo – 09/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CERN – ‘Consejo Europeo para la Investigación Nuclear’.

www.cnnexpansion.com/actualidad/reviviendo-el.../bfque-es-el-cern (24/01/13)

El Correo Gallego – 25/07/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CERSA – ‘Compañía Española de Reafianzamiento’.

El Mundo – 02/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CESGAR – ‘Confederación Española de Sociedades de Garantía Recíproca’.

El Mundo – 02/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CETI – ‘Centro de Estancia Temporal de Inmigrantes’.

El Mundo – 09/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CGAC – ‘Centro Gallego de Arte Contemporánea’.

El Correo Gallego – 01/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CGCFE – ‘Consejo General de Colegios de Fisioterapeutas de España’.

El Correo Gallego – 15/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CGPJ – ‘Consejo General del Poder Judicial’.

El Progreso – 11/02/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CGTP – ‘Confederación General de Trabajadores Portugueses’.

El Mundo – 30/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CHUS – ‘Complejo Hospitalario Universitario de Santiago’.

El Correo Gallego – 09/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CIA – ‘Central Intelligence Agency’ (‘Servicio Central de Información’ – EE.UU.).

El Mundo – 09/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

Cico – ‘Centro de Inteligencia contra el Crimen Organizado’.

El Progreso – 16/03/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CICR – ‘Comité Internacional de la Cruz Roja’.

El Progreso - 04/04/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CIG – ‘Confederación Intersindical Galega’.

es.wikipedia.org (13/11/12)

El Progreso – 25/09/11 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CIMA – ‘Centro de Ingeniería Mecánica y Automoción’.

El Correo Gallego – 15/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CIS – ‘Centro de Investigaciones Sociológicas’.

El Progreso – 08/03/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CiU – ‘Convergencia i Unió’.

El Mundo – 14/10/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CNC – ‘Comisión Nacional de Competencia’.

El Mundo – 07/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CNI – ‘Centro Nacional de Inteligencia’.

El Mundo – 30/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CNMV – ‘Comisión Nacional del Mercado de Valores’.

www.cnmv.es/portal/Menu.aspx?id=6 (24/01/13)

El Progreso – 15/03/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CNT – ‘Confederación Nacional de Trabajadores (España)’.

El Progreso – 01/02/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

Cocos – ‘bonos convertibles contingentes’.

El Correo Gallego – 23/06/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

COE – ‘Comité Olímpico Español’.

El Mundo – 21/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

Conetic – ‘Confederación Española de Empresas de Tecnologías de la Información, Comunicación y Electrónica’.

El Correo Gallego – 21/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CPFF – ‘Consejo de Política Fiscal y Financiera’.

El Progreso – 16/01/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CRTVG – ‘Compañía de Radio-Televisión de Galicia’.

es.wikipedia.org (13/11/12)

El Progreso – 23/03/12 (no)

Manual del Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CSD – ‘Consejo Superior de Deportes’.

El Mundo – 25/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CSIC – ‘Consejo Superior de Investigaciones Científicas’.

El Progreso - 05/04/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CUP – ‘Candidatura d’Unitat Popular’.

El Mundo – 14/10/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

CxG – ‘Compromiso por Galicia’.

El Correo Gallego - 02/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

D

DGT – ‘Dirección General de Tráfico’.

El Progreso – 03/02/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

DIU – ‘Dispositivo Intrauterino’.

El Mundo – 09/09/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): registrada (diu: avance de la 23ª edición).

DVB – ‘Digital Video Broadcasting’.

es.wikipedia.org (13/11/12)

El Mundo – 20/05/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

E

EDAR – ‘Estación depuradora de aguas residuales’.

El Correo Gallego – 20/04/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

EGA – ‘Asociación Eólica de Galicia.’

El Correo Gallego – 29/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

EGM – ‘Estudio General de Medios’.

El Mundo – 02/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

Epa – ‘Educación Permanente de Adultos’.

El Progreso – 16/03/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada como ‘Encuesta sobre la Población Activa’.

DRAE (26/07/13): no registrada

EPA – ‘Encuesta de Población Activa’.

El Mundo – 09/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

EPA – ‘Agencia de Protección Ambiental (Estados Unidos)’.

El Mundo – Magazine – 16/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

EPO – ‘Eritropoyetina’.

es.wikipedia.org/wiki/Eritropoyetina (13/11/12)

El Mundo – 21/07/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): registrada (epo)

Epoc – ‘Enfermedad pulmonar obstructiva crónica’.

El Progreso – 08/11/11

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

ERC – ‘Esquerra Republicana de Catalunya’.

El Mundo - 14/10/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

Ere – ‘Expediente de Regulación de Empleo’.

El Progreso – 11/01/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

ESA – ‘Agencia Espacial Europea’.

El Mundo – 18/03/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

ESCAC – ‘Escuela Superior de Cinema i Audiovisuales de Catalunya’.

El Mundo – Magazine – 16/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

ETSE – ‘Escola Técnica Superior de Enxeñaría’.

El Correo Gallego – 21/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

ETT – ‘Empresa de Trabajo Temporal’.

El Progreso – 11/02/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

F

FAA – ‘Agencia Federal de Aviación (Estados Unidos)’.

El Mundo – 19/08/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

FACUA – ‘Federación de Asociaciones de Consumidores y Usuarios de Andalucía’.

El Mundo – Magazine – 16/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

FAD – ‘Fundación de Ayuda contra la Drogadicción’.

El Mundo – 07/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada como Fomento de las Artes Decorativas.

DRAE (26/07/13): no registrada

FAPE – ‘Federación de Asociaciones de Periodistas de España’.

El Correo Gallego - 15/04/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

FARC – ‘Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia’.

El Progreso – 06/11/11

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

FEA – ‘Federación Española de Atletismo’.

El Correo Gallego – 25/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada también como ‘Federación Española de Automovilismo’.

DRAE (26/07/13): no registrada

FEB – ‘Federación Española de Baloncesto’.

www.feb.es/ (24/01/13)

El Correo Gallego – 25/07/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

FECED – ‘Federación Estatal de Compañías y Empresas de Danza’.

El Correo Gallego – 25/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

FEEF – ‘Fondo Europeo de Estabilidad Financiera’.

El Correo Gallego – 01/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

FEI – ‘Federación Ecuestre Internacional’.

El Correo Gallego – 25/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

FEN – ‘Fundación Española de Nutrición’.

El Correo Gallego – 15/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

Fenitel – ‘Federación Nacional de Asociaciones de Instaladores e Integradores de Telecomunicaciones’.

El Correo Gallego – 21/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

FGC – ‘Federación Gallega de la Construcción’.

El Progreso - 15/03/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

FGC – ‘Federación Galega de Comercio’.

El Correo Gallego – 01/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

FGEE – ‘Federación de Gremios de Editores de España’.

El Mundo – 30/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

FIEP – ‘Feria Internacional de Estudios de Posgrado’.

El Mundo – Mercados – 23/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada como ‘Federación Internacional de Educación Física’ (Bruselas).

DRAE (26/07/13): no registrada

FINA – ‘Federación Internacional de Natación’.

El Mundo – 29/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

Fitur – ‘Feria Internacional del Turismo’.

El Progreso – 16/01/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

FLA – ‘Fondo de Liquidez Autonómico’.

El Mundo – 07/10/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada como Frente de Liberación Árabe.

DRAE (26/07/13): no registrada

FMI – ‘Fondo Monetario Internacional’.

El Progreso – 05/11/11

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

Fogasa – ‘Fondo de Garantía Salarial’.

El Mundo – Mercados – 30/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada como FGS.

DRAE (26/07/13): no registrada

FROB – ‘Fondo de Reestructuración Ordenada Bancaria’.

www.frob.es/ (24/01/13)

El Correo Gallego - 05/02/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

From – ‘Fondo de Regulación y Organización del Mercado de los Productos de la Pesca y Cultivos Marinos’.

El Progreso – 24/09/11

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

FUCI – ‘Federación de Usuarios-Consumidores Independientes’.

El Correo Gallego – 01/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

G

GPS – ‘Global Position System’ (‘Sistema de Posicionamiento Global’).

El Progreso - 03/04/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada (avance de la 23ª edición)

DRAE (26/07/13): registrada (avance de la 23ª edición).

Grapo – ‘Grupo de Resistencia Antifascista Primero de Octubre’.

El Mundo – 02/09/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): registrada

H

HD – ‘High Definition’ (‘alta definición’).

es.angadet.com (24/01/13)

El Mundo – 20/07/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

HDMI – ‘High-Definition Multimedia Interface’ (‘interfaz multimedia de alta definición’).

es.answers.yahoo.com/question/index?qid... (13/11/12)

El Mundo – 20/05/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

HTML – ‘HyperText Markup Language’ (‘Lenguaje de Marcado de Hipertexto’).

es.wikipedia.org (13/11/12)

El Mundo -20/05/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

I

IAE – ‘Impuesto de Actividades Económicas’.

El Mundo – Mercados - 16/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

IATA – ‘International Air Transport Association’ (‘Asociación Internacional de Transporte Aéreo’).

El Mundo – Mercados – 11/03/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

Ibader – ‘Instituto de Biodiversidade Agraria e Desenvolvimento Rural’.

www.ibader.org/revista.asp?libro=1 (14/11/12)

El Progreso – 26/03/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

ICAA – ‘Instituto de Cinematografía y Artes Audiovisuales’.

El Mundo – 18/03/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

ICC – ‘Índice de Confianza del Consumidor’.

El Correo Gallego – 19/08/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

ICEX – ‘Instituto de Comercio Exterior’.

El Mundo – 05/02/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

Ico – ‘Instituto de Crédito Oficial’.

El Progreso – 15/03/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada como ICO

DRAE (26/07/13): no registrada

IDIS – ‘Instituto para el Desarrollo de la Inversión Social’.

www.idis.org.br/sobre-el-idis (14/11/12)

El Correo Gallego – 01/04/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

IEB – ‘Instituto de Estudios Bursátiles’.

El Mundo - Mercados – 16/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

IEE – ‘Instituto de Estudios Económicos’.

El Mundo – Mercados – 30/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

IEP – ‘Instituto Europeo de Posgrado’.

El Mundo – Mercados – 30/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

IES – ‘Instituto de Enseñanza Secundaria’.

El Progreso – 11/02/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

IESE – ‘Instituto de Estudios Superiores de la Empresa’.

es.wikipedia.org (14/11/12)

El Mundo – Mercados – 16/09/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

IGC – ‘Instituto Galego de Consumo’.

El Correo Gallego – 26/08/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

IGE – ‘Instituto Galego de Estadística’.

El Correo Gallego – 19/08/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

IGN – ‘Instituto Geográfico Nacional’.

El Correo Gallego – 19/08/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

IGVS – ‘Instituto Galego da Vivenda e Solo’.

El Progreso - 16/02/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

IIE – ‘Instituto de Investigación Espacial (Rusia)’.

El Correo Gallego – 07/10/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

Inaem – ‘Instituto Nacional de Artes Escénicas y la Música’.

El Mundo – 30/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

INE – ‘Instituto Nacional de Estadística’.

El Correo Gallego – 29/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

Inega – ‘Instituto Enerxético de Galicia’.

www.inega.es/ (20/10/12)

El Progreso – 18/03/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

INTA – ‘Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria’.

El Mundo – 15/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada como ‘Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial’.

DRAE (26/07/13): no registrada

INTA – ‘Instituto Nacional de Tecnología Aeroespacial’.

El Correo Gallego – 19/08/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

IOC – ‘International Orthodontic Center’.

www.institutoieso.com/ioc (24/01/13)

El Correo Gallego - 13/05/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada como ‘International Olympic Committee’ (‘Comité Olímpico Internacional’).

DRAE (26/07/13): no registrada

IPI – ‘Índice de Producción Industrial’.

El Mundo – Mercados – 08/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada como ‘International Press Institute’ (‘Instituto Internacional de Prensa’).

DRAE (26/07/13): no registrada

IPI – ‘Instituto Internacional de Prensa’.

El Mundo – 24/09/11

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada como ‘International Press Institute’ (‘Instituto Internacional de Prensa’).

DRAE (26/07/13): no registrada

IPREM – ‘Indicador Público de Renta de Efectos Múltiples’.

El Mundo – Mercados – 23/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

IPV – ‘Índice de Precios de Vivienda’.

El Correo Gallego – 15/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

Ite – ‘Impuesto de Tráfico de Empresas’.

El Progreso – 11/02/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada (ITE)

DRAE (26/07/13): no registrada

ITPAJD – ‘Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados’.

El Mundo – 02/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

ITV – ‘Inspección Técnica de Vehículos’.

El Progreso – 16/03/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

IVA – ‘Impuesto sobre el Valor Añadido’.

El Correo Gallego – 02/09/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): registrada (iva)

IVIE – ‘Instituto Valenciano de Investigaciones Económicas’.

El Correo Gallego – 02/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

J

JPD – ‘Jueces para la Democracia’.

El Progreso – 11/02/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

K

KGB – ‘Komitet Gosudárstvennoy Bezopásnosti (ruso)’. (‘Comité para la Seguridad del Estado’).

es.wikipedia.org (14/11/12)

El Mundo – Crónica – 16/09/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

L

LED – ‘Light-Emitting Diode’. (Diodo Emisor de Luz’, también ‘Diodo Luminoso’).

es.wikipedia.org (14/11/12)

El Mundo – 07/10/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): registrada (led : avance de la 23ª edición).

LGTB – ‘lesbianas, gays, transexuales y bisexuales’.

El Mundo - 23/06/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

LOMCE – ‘Ley Orgánica para la Mejora de la Calidad Educativa’.

El Mundo – 07/10/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

M

MBA – ‘Master in Business Administration’ (‘Máster en Administración de Empresas’).

El Mundo – Mercados – 16/09/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

MEDE – ‘Mecanismo Europeo de Estabilidad’.

El Correo Gallego – 01/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

MIHL – ‘Museo Interactivo de la Historia de Lugo’.

El Progreso - 05/11/11

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

N

NASA – ‘National Aeronautics and Space Administration’ (‘Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio’ – EE.UU.).

El Correo Gallego – 19/08/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

NCG – ‘Nova Caixa Galicia’. ‘Novagalicia Banco’.

www.novagaliciabanco.es/es/...a.../nbg. (24/01/13)

El Correo Gallego - 10/06/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

O

OCDE – ‘Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos’.

El Progreso - 16/11/11 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

OCU – ‘Organización de Consumidores y Usuarios’.

El Progreso - 16/02/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (26/07/13): no registrada

OEA – ‘Organización de Estados Americanos’.

El Mundo – 19/08/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

OGM – ‘organismos genéticamente modificados’.

El Mundo – Crónica – 30/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

OIEA – ‘Organismo Internacional de Energía Atómica’.

El Progreso - 21/02/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

OJD – ‘Oficina para la Justificación de la Difusión’.

El Mundo – 25/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

OMC – ‘Organización Médica Colegial’.

El Correo Gallego – 02/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada como ‘Organización Mundial de Comercio’.

DRAE (27/07/13): no registrada

OMS – ‘Organización Mundial de la Salud’.

El Mundo – Crónica – 08/07/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

ONU – ‘Organización de las Naciones Unidas’.

El Mundo – Crónica – 08/07/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

Opa – ‘Oferta pública de adquisición’.

El Progreso – 19/09/11

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (27/07/13): registrada

OPS – ‘Organización Panamericana de Salud’.

El Mundo – Crónica – 08/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

Ora – ‘Ordenanza para la Regulación de Aparcamientos’.

es.wikipedia.org/wiki/Ordenanza_Reguladora_de_Aparcamiento (14/11/12)

El Progreso - 01/03/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

OTAN – ‘Organización del Tratado del Atlántico Norte’.

El Correo Gallego – 23/06/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

P

PAC – ‘Política Agraria Común’.

El Progreso - 16/02/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

PAC – ‘Punto de Atención Continuada’.

www.elcorreogallego.es/...pacientes-pac...05.../idNoticia-49850/ (14/11/12)

El Progreso – 27/03/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

Pepri – ‘Plan Especial de Protección y Reforma Interior’.

www.cabanyal.com/.../el-pepri-un-pla-de-reforma-interior-sense-prot... (14/11/12)

EL Progreso - 16/02/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

PIB – ‘Producto Interior Bruto’.

El Correo Gallego – 23/06/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

PIP – ‘Poly Implant Prothèse’ (‘Poli implantes Prótesis’).

El Progreso – 11/01/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

PIPE – ‘Plan de Iniciación a la Promoción Exterior’.

El Mundo – Mercados – 02/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

POL – ‘Plan de Ordenación del Litoral’.

El Correo Gallego – 06/11/11

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

PP – ‘Partido Popular’.

El Correo Gallego – 23/09/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

PPC – ‘Política Pesquera Común’.

El Progreso – 05/02/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

PSC – ‘Partido Socialista de Cataluña’.

El Mundo – 14/10/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

PSOE – ‘Partido Socialista Obrero Español’.

El Correo Gallego – 23/09/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

PXOM – ‘Plan Xeral de Ordenación Municipal’.

El Progreso - 05/11/11

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

PYME – ‘Pequeña y Mediana Empresa’.

El Mundo – 09/09/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (27/07/13): registrada (pyme)

R

RACE – ‘Real Automóvil Club de España’.

El Correo Gallego – 26/08/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

RAM – ‘Random Access Memory’ (‘Memoria de Acceso Directo y de Carácter Efímero’).

El Mundo – 10/05/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

RFEA – ‘(Real) Federación Española de Atletismo’.

El Mundo – 25/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

RFEF – ‘Real Federación Española de Fútbol’.

El Progreso – 11/01/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

RFET – ‘Real Federación Española de Tenis’.

www.rfet.es/ (24/01/13)

El Progreso - 11/11/11 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

RFG – ‘Real Filharmonía de Galicia’.

El Correo Gallego - 21/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

RNE – ‘Radio Nacional de España’.

El Correo Gallego – 02/09/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

RTVE – ‘Radiotelevisión Española’.

El Correo Gallego – 23/09/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

S

SAT – ‘Sindicato Andaluz de Trabajadores’.

El Correo Gallego – 26/08/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

SCD – ‘Sociedad Civil y Democrática’.

El Correo Gallego – 02/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

SEAL – ‘sea, air, land’ (‘mar, aire, tierra’, unidades especiales de las fuerzas armadas de los Estados Unidos).’

www.mash-airsoft.com/index.php?option=com_content... (14/11/12)

El Mundo – 09/09/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

SENASA – ‘Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agropecuaria’.

El Mundo – Crónica – 30/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

Sepla – ‘Sindicato Español de Pilotos de Líneas Aéreas’.

El Progreso – 01/02/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada (SEPLA)

DRAE (27/07/13): no registrada

Sergas – ‘Servizo Galego de Saúde’ (‘Servicio Gallego de Salud’).

www.sergas.es/ (24/01/13)

El Progreso – 08/02/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

SGAE – ‘Sociedad General de Autores y Editores’.

El Progreso – 17/03/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

SI – ‘Solidaritat per la Independència’.

El Mundo – 14710/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

SINA – ‘Sistema de Identificación e Notificación de Adversas’.

El Correo Gallego – 28/04/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

S&P – ‘Standard & Poor’s’.

El Progreso – 16/01/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

Spora – ‘Consejo Nacional de las Telecomunicaciones, Tecnologías de la Información y la Comunicación’.

El Correo Gallego – 21/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

SPP – ‘Sindicato Profesional de Policía’.

El Mundo – 19/08/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

SUP – ‘Sindicato Unificado de Policía’.

El Correo Gallego – 19/08/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

T

TAC – ‘Tomografía Axial Computarizada’.

El Progreso – 05/02/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (27/07/13): registrada (tac)

TAE – ‘Tasa Anual Equivalente’.

El Progreso – 16/03/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

TAS – ‘Tribunal Arbitral du Sport’ (‘Tribunal Arbitral Deportivo’).

www.tas-cas.org/ (14/11/12)

El Progreso - 15/11/11 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

TC – ‘Tribunal de Cuentas’.

El Progreso - 16/02/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada como ‘Tribunal Constitucional’.

DRAE (27/07/13): no registrada

TDT – ‘Televisión Digital Terrestre.’

es.wikipedia.org/wiki/Televisión_digital_terrestre (14/11/12)

El Mundo – 20/05/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

TEA – ‘Trastornos del Espectro del Autismo’.

El Correo Gallego – 07/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

Testra – ‘Tablón Edictal de Sanciones de Tráfico’.

El Mundo – 25/07/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

TIC – ‘Tecnologías de la Información y Comunicación’.

El Correo Gallego – 25/03/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

TVE – ‘Televisión Española’.

El Progreso – 03/02/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

U

UAD – ‘Unidad de Atención a Drogodependientes’.

El Progreso - 26/03/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

UAI – ‘Unión Astronómica Internacional’.

El Correo Gallego - 15/04/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

UAV – ‘vehículo aéreo no tripulado’. (‘Unmanned Aerial Vehicle’).

www.slideshare.net/jmoreno4/vehiculo-areo-no-tripulado (24/01/13)

El Correo Gallego – 19/08/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

UAX – ‘Universidad Alfonso X el Sabio’.

El Mundo - 15/04/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

Ucgal – ‘Unión de Consumidores de Galicia’.

El Correo Gallego – 26/08/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

UCI – ‘Unidad de Cuidados Intensivos’.

El Correo Gallego – 09/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (27/07/13): registrada (uci)

UDEV – ‘Unidad de Delitos Especializada y Violenta’.

El Mundo – Crónica – 02/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

UE – ‘Unión Europea’.

El Correo Gallego – 02/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

UFP – ‘Unión Federal de Policías’.

www.cusiglas.com/significadode/ufp.php (15/11/12)

El Mundo – Crónica – 02/09/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

UIMP – ‘Universidad Internacional Menéndez Pelayo’.

El Correo Gallego – 02/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): también registrada como ‘Unión Internacional para la Protección de la Mortalidad Pública’.

DRAE (27/07/13): no registrada

UME – ‘Unidad Militar de Emergencias’.

El Mundo – 02/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

UNASUR – ‘Unión de Naciones Suramericanas’.

El Mundo – 19/08/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

UNESCO – ‘Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura’.

El Mundo – Yo Dona – 15/09/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

UNRWA – ‘Agencia de Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina’.

El Correo Gallego 26/08/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

UPyD – ‘Unión Progreso y Democracia’.

www.upyd.es/ (24/01/13)

El Correo Gallego – 02/09/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

USC – ‘Universidad de Santiago de Compostela’.

www.usc.es (24/01/13)

El Progreso - 12/01/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

UTE – ‘Uniones Temporales de Empresas’.

El Correo Gallego – 26/08/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

UVI – ‘Unidad de Vigilancia Intensiva’.

El Mundo – 02/09/12 (no)

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): registrada

DRAE (27/07/13): registrada (uvi)

V

VAB – ‘Valor Añadido Bruto’.

El Mundo – Mercados – 23/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

W

WACU – ‘world, ambitious, cool, unique’ (‘mundo, ambicioso, genial, único’).

El Mundo – 09/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

WEF – ‘World Economic Forum’ (‘Foro Económico Mundial’).

El Mundo – 09/09/12

Manual de Español Urgente (Cátedra, 18ª edición, 2008): no registrada

DRAE (27/07/13): no registrada

7. REGISTRO DE VOCES EN LAS LENGUAS COOFICIALES DE ESPAÑA.

7.1. Introducción.

La Constitución española de 1978 dispone:

TÍTULO PRELIMINAR.

Artículo 3.

1. El castellano es la lengua española oficial del Estado. Todos los españoles tienen el deber de conocerla y el derecho a usarla.
2. Las demás lenguas españolas serán también oficiales en las respectivas Comunidades Autónomas de acuerdo con sus Estatutos.

Se ofrecen, en esta selección, lexías de las lenguas cooficiales de España registradas en textos escritos en español.

Para el registro de las palabras, términos y expresiones se escogieron los periódicos españoles *El Progreso de Lugo*, *El Correo Gallego* y *El Mundo*, y todas las lexías fueron seleccionadas en las páginas de la edición impresa diaria, suplementos y revistas, de estos medios de comunicación, ente octubre de 2011 y octubre de 2012.

Una vez realizada la selección, se procedió a la búsqueda del posible origen, de la traducción / definición, uso, y otras particularidades de cada palabra, término y expresión, y se escogieron los datos más relevantes y cercanos al contexto en el que aparecieron en el texto periodístico. Para ello, fueron consultados diversos diccionarios de las lenguas cooficiales y páginas de internet, que aparecen mencionados como fuente.

Cada palabra, término y expresión aparece, pues, con informaciones sobre su origen, su traducción / definición, uso y, en algunos casos, con otros datos de interés, ordenados alfabéticamente y contextualizados en el fragmento tomado del periódico.

También, siguiendo el orden alfabético, figuran, en primer lugar, las lexías en lengua catalana, a continuación, la selección de palabras en euskera y, finalmente, las voces en gallego.

El lema siempre aparece escrito en negrita: **casteller**

Sigue inmediatamente al lema alguna información relativa al mismo, generalmente de carácter morfológico, etiquetas de ámbitos especiales que facilitan la comprensión de la definición, o sobre otros aspectos relativos a la procedencia de la expresión registrada:

festeiro: *adj.*

La definición, enunciado que expone el contenido de la voz, viene a continuación con su respectiva fuente. En algunas ocasiones, se ha optado, en esta selección, por ofrecer apenas la traducción al español. También, la mayoría de las definiciones tuvieron que ser adaptadas y, posteriormente, traducidas al español:

gardacostas

(*gall*) *m* ‘Barco destinado a la defensa y vigilancia del litoral’.

<http://www.realacademiagallega.org/diccionario#searchNoun.do?nounTitle=gardacostas>

(adaptado y traducido - 22/01/13)

independentzia

(*eusk*) *f* ‘Independencia.’

<http://translate.google.es/?hl=es#eu/es/independentzia> (23/01/13)

(traducido)

En la cita- una o dos líneas - con frecuencia, para reducir su extensión, se omite una parte del contexto. La lexía en lengua cooficial aparece destacada entre asteriscos. A continuación aparece siempre el nombre del periódico en el que se encontró la palabra en estudio, la página y la fecha de publicación:

xantar

(*gall*) *v* ‘Almorzar, comer’.

<http://www.realacademiagallega.org/diccionario#searchNoun.do?nounTitle=xantar>

(adaptado y traducido - 22/01/13)

“donde concluyó la protesta con la lectura de un manifiesto y un **xantar**.”

El Correo Gallego, pág.31 - 15/04/12

7.2. VOCES EN CATALÁN.

C

calçot

m ‘Cebolleta tierna, blanca y dulce que, asada a la brasa y acompañada de salsa romesco, es la base de la calçotada’.

www.sabormediterraneo.com/gastronomia/calçots.htm (03/12/12)

“Limpiaron tu culo. Conservaron el calor de tus castañas. Descapullaron tus **calçots**.”

El Mundo, pág.18 - 30/06/12

casal

1 f. (casa gran) ‘casona’; ‘casa solariega’.

2 m. ‘centro cultural’.

<http://www.diccionaris.cat/> (03/12/12)

“La Generalitat catalana subvenciona con 1,12 millones a los **‘casals’** en el extranjero.”

El Mundo, pág.9 - 30/06/12

casteller

m y f ‘Persona que forma parte de una *colla castellera* para organizar *castells* (del catalán; ‘castillos’. Un *castell* es una torre humana de varios pisos de altura que se viene construyendo tradicionalmente en el Campo de Tarragona, desde hace más de doscientos años (se encuentran referencias desde el siglo XVIII), y que después se fue extendiendo a toda Cataluña y a otras regiones’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Casteller> (03/12/12)

“Un grupo de **‘castellers’** anima el mitin de EH Bildu, ayer en Baracaldo...”

El Mundo, pág.10 - 14/10/12

conseller

m y f ‘Consejero, ra’.

<http://www.diccionaris.cat/> (03/12/12)

“Como dice el **conseller** de Finanzas de la Generalitat catalana, Andreu Mas-Colell...”

El Mundo – Mercados, pág.32 - 15/04/12

G

govern

m ‘Gobierno’.

<http://www.diccionaris.cat/> (03/12/12)

“Lo que harán, para solidarizarse con los recortes sociales que está ejecutando el **Govern**...”

El Mundo, pág.24 - 10/06/12

H

hereu

m y f ‘Herederó, mayorazgo’.

<http://www.diccionaris.cat/> (03/12/12)

“Mi padre era agricultor, el **hereu** de la familia, por lo que con 14 años...”

El Mundo – Magazine, pág.29 - 08/04/12

I

independència

f ‘Independencia’.

<http://www.diccionari.cat/lexicx.jsp?GECART=0076427>

(traducido - 22/01/13)

“y combinaron los gritos de ‘*independentzia*’, en euskara, con los de *‘*independència*’*, en catalán.”

El Mundo, pág.1 – 14/10/12

M

mosso

m ‘Mozo, muchacho, soletero, miembro de la policía autónoma catalana’.

<http://www.diccionaris.cat/> (03/12/12)

“Atacan con una espada a unos *‘*mossos*’* en una detención.”

El Mundo, pág.16 - 27/11/11

P

parlament

m ‘Parlamento. Asamblea legislativa de un estado, nación o región’.

<http://www.diccionari.cat/lexicx.jsp?GECART=0100103>

(adaptado y traducido – 22/01/13)

“Por lo que se refiere a las instituciones dependientes del **Parlament**...”

El Mundo, pág.24 - 10/06/12

S

senyera

f ‘Estandarte m.; enseña; insignia. *m.* ; bandera. La señera (en catalán/valenciano, senyera) es el nombre de la bandera históricamente ligada a la Corona de Aragón’.

<http://www.diccionaris.cat/> (03/12/12)

“nos falta que en el Nou Camp le piten a la **senyera** y en San Mamés abucheen la *ikurriña*.”

El Correo Gallego, pág.39 - 17/06/12

síndic

m ‘Síndico’. El Síndico de Agravios de Cataluña (oficialmente, en catalán, *Síndic de Greuges de Catalunya*) es el nombre del Defensor del Pueblo de la comunidad autónoma de Cataluña, en España.

http://es.wikipedia.org/wiki/S%C3%ADndico_de_Agravios_de_Catalu%C3%B1a

(03/12/12)

“no siguieron el ejemplo de austeridad del *Govern* y cobraron la paga, lo mismo que el **síndic**.”

El Mundo, pág.24 - 10/06/12

7.3. VOCES EN EUSKERA.

A

aurreku

n ‘El término *aurreku* se utiliza hoy día como sinónimo de *soka-dantza*, así como, en sentido más estricto, para denominar a una o varias de sus partes.’

<http://www.euskomedia.org/aunamendi/16523> (03/12/12)

soka-dantza: ‘danza de cuerda’ www.euskomedia.org (03/12/12)

“También debería ser premiados con un galón de más los *bertsolaris*, los practicantes de **aurreku**...”

El Mundo – Crónica, pág.10 - 24/06/12

B

bertsolari

n ‘Los *bertsolari* (literalmente "hacedor de versos") son los que se dedican a componer, cantar y/o improvisar versos en euskera, llamados ‘*bertsoak*’.

es.wikipedia.org/wiki/Bertsolari (03/12/12)

“También debería ser premiados con un galón de más los **bertsolaris**...”

El Mundo – Crónica, pág.10 - 24/06/12

E

euskaldun

adj. y *n* ‘Vascomparlante, vasco, -a, vascófono, -a’.

http://www.euskara.euskadi.net/r59-15172x/eu/hizt_el/index.asp (31/01/13)

“la independencia del País Vasco y, como ellos dicen, la creación de una Euskadi socialista y **euskaldun**.”

El Mundo, pág.6 - 08/04/12

G

gudari

n ‘Guerrero, luchador, combatiente. Soldado del ejército vasco’.

http://www.euskara.euskadi.net/r59-15172x/eu/hizt_el/index.asp (31/01/13)

“Y todo por matasellarle los espermatozoides, esos chiquitos *gudaris* de ingles adentro.”

El Mundo – Crónica, pág.7 - 08/07/12

I

independentzia

f ‘Independencia.’

<http://translate.google.es/?hl=es#eu/es/independentzia> (23/01/13)

“y combinaron los gritos de *‘independentzia’*, en euskara, con los de ‘independència’, en catalán.

El Mundo, pág.1 – 14/10/12

K

kale borroka

n ‘Lucha callejera; lucha en la calle. Se utiliza comúnmente para referirse a los actos de violencia callejera que se producen en el País Vasco, Navarra y el País Vasco-francés por militantes o simpatizantes del entorno de la izquierda abertzale y de la banda terrorista ETA, en su mayoría jóvenes’.

http://es.wikipedia.org/wiki/Kale_borroka (03/12/12)

“El modus operandi es claramente el de los métodos que se utilizaban de *‘kale borroka’*, dijo.”

El Progreso, pág.28 - 20/03/12

L

lehendakaritza

n ‘Presidencia’.

<http://es.wikipedia.org/wiki/Lehendakaritza> (03/12/12)

“A su gente más cercana le dice que sí, que esa opción de llegar a la **Lehendakaritza** es perfectamente viable...”

El Mundo, pág.9 - 29/01/12

S

sortzaile

n ‘Creador/a, engendrador/a, causante, generador/a, (socio, fundador)’.

<http://www.significadode.org/euskera/sortzaile.htm> (04/12/12)

“emplazaron a su militancia y base social a tomar parte de este proceso de constitución de la nueva marca y se convierta en **sortzaile**.”

El Mundo, pág.12 - 23/06/12

T

txikito

n ‘Vaso pequeño o medio vaso de vino’.

http://www.euskara.euskadi.net/r59-15172x/eu/hizt_el/index.asp (31/01/13)

“También debería ser premiados con un galón de más los *bertsolaris*, los practicantes de *aurreku*, los bebedores de **txikitos**...”

El Mundo – Crónica, pág.10 - 24/06/12

txupinazo

n ‘Disparo. Cohete pirotécnico, y especialmente se aplica al cohete que se lanza para señalar el inicio de una fiesta, un espectáculo u otro acontecimiento’.

http://www.euskara.euskadi.net/r59-15172x/eu/hizt_el/index.asp (23/01/13)

<https://www.google.es/#hl=es&tbo=u&q=chupinazo&tbs> (04/12/12)

“En las fiestas, por ejemplo, invitó al **txupinazo** a dos miembros de la ilegalizada ANV.”

El Mundo – Crónica, pág.4 - 15/01/12

txuri urdin

adj ‘Blanquiazul’.

es.wikipedia.org/wiki/Txuri-urdin (04/12/12)

“Bielsa se dejó comer terreno, permitió que los **txuri urdin** crecieran...”

El Mundo, pág.46 – 30/09/12

7.4. VOCES EN GALLEGO.

A

abandoxar

v ‘Agitar en la criba (bandoxo) las castañas secas y pisadas, al tiempo que se hacen girar para que la cáscara vaya saliendo hacia afuera y cayendo al suelo’.

http://sli.uvigo.es/ddd/ddd_pescuda.php?pescuda=abandoxar&tipo_busca=lema

(04/12/12)

“Las actividades comenzarán pasado el mediodía con el encendido y la demostración del uso del ‘sequeiro’ y con el pisado y *‘abandoxado’* de las castañas secas.”

El Progreso – d_finde, pág.4 - 09/12/11

acarrexar

v ‘Acarrear, transportar’.

http://sli.uvigo.es/ddd/ddd_pescuda.php?pescuda=acarrexar&tipo_busca=lema

(04/12/12)

“Y en el colmo del despropósito convocan a vecinos díscolos (y a simpatizantes *acarrexados* de otros lugares) para manifestar su descontento...”

El Correo Gallego, pág.5 - 18/03/12

B

batuxo

m ‘Pequeña balsa que se emplea en el Miño lucense’.

http://sli.uvigo.es/ddd/ddd_pescuda.php?pescuda=batuxo&tipo_busca=lema

(04/12/12)

“los únicos autorizados a esta pesca, es el mismo que el de sus antepasados. Tras acercarse en *batuxo*...”

El Progreso, pág.16 - 04/12/11

bolo preñado

m ‘Bollo. Pan, masa de harina fermentada, cocida en el horno (y con relleno de carne, chorizo, etc.)’.

http://sli.uvigo.es/ddd/ddd_pescuda.php?pescuda=bolo&tipo_busca=lema

(04/12/12)

“conocida por sus excelentes tapas de tortilla, churrasco, *bolos preñados*...”

El Correo Gallego – Terras de Santiago, pág.5 - 07/10/12

butelo

m ‘Embutido de carne y huesos de cerdo’.

http://sli.uvigo.es/ddd/ddd_pescuda.php?pescuda=butelo&tipo_busca=lema

(04/12/12)

“Para los que deseen limitarse a ese plato –que incluye *butelo*, ‘cachucha’, lacón...”

El Progreso, pág.14 - 16/12/11

C

cabalón

m ‘Pescado similar a la caballa’.

www.laopinioncoruna.es/mar/2012/01/...cabalon.../574905.html

(04/12/12)

“elaboró ante un centenar de personas en cada sesión una suculenta receta: *cabalón* en escabeche...”

El Correo Gallego, pág.29 - 19/08/12

cacharela

f ‘Hoguera pequeña’.

http://sli.uvigo.es/ddd/ddd_pescuda.php?pescuda=cacharela&tipo_busca=lema

(04/12/12)

“Las *cacharelas* iluminarán hoy la mágica noche de San Juan en la comarca.”

El Correo Gallego, pág.37 - 23/06/12

cachelo

m ‘Patata, en trozos, cocida con la piel’.

<http://www.realacademiagallega.org/diccionario#searchNoun.do?nounTitle=cachelo>
(traducido – 21/01/13)

“De menú: queso como aperitivo, pulpo con *‘cachelos’* y de postre... caldo.”

El Progreso – Revista, pág.20 - 17/12/11

cachucha

f ‘Cabeza de cerdo’.

<http://www.realacademiagallega.org/diccionario#searchNoun.do?nounTitle=cachelo>

(adaptado y traducido – 21/01/13)

“Para los que deseen limitarse a ese plato –que incluye butelo, *‘cachucha’*, lacón...”

El Progreso, pág.14 - 16/12/11

caldeirada

f ‘Comida que consiste en pescado cocido con patatas, a la que se le añade una ajada’.

<http://www.realacademiagallega.org/diccionario>

(adaptado y traducido - 30/11/12)

“Tras pasar dos o tres días a desalar, se prepara a la gallega, la receta típicamente denominada *caldeirada*.”

El Correo Gallego, pag.38 - 22/12/11

canteiro

m ‘Cantero, el que corta y labra cantería, y por extensión el que hace obra de cualquiera clase de piedra’.

http://sli.uvigo.es/ddd/ddd_pescuda.php?pescuda=canteiro&tipo_busca=lema

(04/12/12)

“Un **canteiro** de 76 años ganó el concurso del Consorcio.”

El Correo Gallego, pág.22 - 29/07/12

carballeira

f ‘Robledal’.

<http://www.realacademiagallega.org/diccionario#searchNoun.do?nounTitle=carballeira>

(adaptado y traducido – 21/01/13)

“El primer Rastrillo de compra-venta de artículos usados se estrena esta mañana en la **carballeira** de Santa Minia (Brión).”

El Correo Gallego, pág.36 - 17/06/12

carballo

m ‘Roble’.

<http://www.realacademiagallega.org/diccionario#searchNoun.do?nounTitle=carballo>

(adaptado y traducido – 21/01/13)

“La mujer no ocultaba ayer su pesar por los graves daños causados por el fuego, que destruyó ‘castiñeiros e **carballos**’.”

El Progreso, pág.19 - 17/03/12

carrilana

f ‘Juguete consistente en una caña con una rueda. Se apoya en el hombro’.

http://sli.uvigo.es/ddd/ddd_pescuda.php?pescuda=carrilana&tipo_busca=lema

(04/12/12)

“El programa de Carnaval de Bazar incluye este año una bajada de **carrilanas**.”

El Progreso, pág.16 – 15/02/12

castiñeiro

m ‘*Castanea sativa*. Castaño. Árbol cuyo fruto son las castañas’.

<http://www.realacademiagallega.org/diccionario#searchNoun.do?nounTitle>

(adaptado y traducido – 21/01/13)

“La mujer no ocultaba ayer su pesar por los graves daños causados por el fuego, que destruyó *‘castiñeiros’*...”

El Progreso, pág.19 - 17/03/12

castrexo

adj ‘Relativo al castro o perteneciente a él’.

http://sli.uvigo.es/ddd/ddd_pescuda.php?pescuda=castrexo&tipo_busca=lema

(04/12/12)

“La única sauna *castrexa* hallada en Lugo, en peligro de derrumbarse.”

El Progreso, pág.13 - 13/12/11

ceivista

adj. ‘Independentista’.

<http://www.realacademiagallega.org/diccionario#searchNoun.do?nounTitle>

(adaptado y traducido - 21/01/13)

“Se olvidan los *ceivistas* de explicar para qué querían los detenidos una olla...”

El Correo Gallego, pág.68 - 04/12/11

corredoira

f ‘Camino estrecho, entre muros; senda’.

http://sli.uvigo.es/ddd/ddd_pescuda.php?pescuda=corredoira&tipo_busca=lema

(04/12/12)

“Las **corredoiras** y congostras huyen de las rutas del comercio...”

El Correo Gallego – Suplemento, pág.7 - 06/05/12

croca

f ‘Conjunto de huesos del espinazo situados en el nacimiento del rabo del ganado común. Carne muy sabrosa que se encuentra entre estos huesos’.

<http://www.realacademiagallega.org/diccionario#searchNoun.do?nounTitle>

(adaptado y traducido - 21/01/13)

f ‘Carne de cadera de ternera, especialmente la que se encuentra cerca del rabo, en la parte alta’. *El Correo Gallego, pág.19 - 12/02/12*

“La palabra **croca** se utiliza mucho en Galicia para denominar a una de las partes más tiernas y sabrosas de la ternera gallega...”

El Correo Gallego, pág.19 - 12/02/12

D

desacougo

m ‘Intranquilidad, inquietud’.

http://sli.uvigo.es/ddd/ddd_pescuda.php?pescuda=desacougo&tipo_busca=lema

(04/12/12)

“Su ir y venir en el grupo crea tal **desacougo** que unos y otros ya no saben a qué atenerse.”

El Correo Gallego, pág.3 - 29/11/11

desfeita

f ‘Derrota, desbarajuste, desorden’.

http://sli.uvigo.es/ddd/ddd_pescuda.php?pescuda=desfeita&tipo_busca=lema

(04/12/12)

“A tal grado de irracionalidad y falta de respeto a las leyes y al sentido común llegó la *desfeita* urbanística...”

El Correo Gallego – Tierras de Santiago, pág.1 - 14/10/12

desgobierno

m ‘Desgobierno, desorden, falta de gobierno’.

http://sli.uvigo.es/ddd/ddd_pescuda.php?pescuda=desgobierno&tipo_busca=lema

(04/12/12)

“El PSdeG niega *‘desgobierno’* en Muros y acusa al PP de buscar más poder...”

El Progreso, pág.24 - 22/03/12

E

ecogaleguista

adj ‘Perteneiente o relativo al ecogalleguismo’.

m y f ‘Persona que defiende el galleguismo y la ecología’.

(adaptado – 19/02/12)

“como el ala derecha de Teresa Táboas y los *‘ecogaleguistas’*.”

El Progreso, pág.27 - 19/02/12

entroido

m ‘Carnaval’.

<http://www.realacademiagallega.org/diccionario#searchNoun.do?nounTitle>

(adaptado y traducido - 21/01/13)

“El Concello solicita que no se lancen huevos y harina en el *Entroido*.”

El Progreso, pág.20 - 01/02/12

enxebre

adj ‘Puro, simple, sin mezcla. Virgen. Privativo, propio, peculiar y exclusivo del país gallego. Castizo, clásico, original, aplicado al lenguaje y al escritor que lo emplea’.

http://sli.uvigo.es/ddd/ddd_pescuda.php?pescuda=enxebre&tipo_busca=lema

(04/12/12)

“El Campo do Carril de Ansemar será un año más el escenario de una de las celebraciones más *‘enxebres’* y también más concurridas...”

El Progreso, pág.21 - 10/02/12

F

festeiro

adj ‘Amigo de divertirse y de fiestas’.

<http://www.realacademiagallega.org/diccionario#searchNoun.do?nounTitle>

(adaptado y traducido - 21/01/13)

“He aquí otro fin de semana *festeiro* donde los haya, aprovechando que ayer...”

El Correo Gallego, pág.72 - 30/06/12

filloeira

f ‘Sartén especial para hacer filloas. Aficionado a las filloas (Fruta de sartén que se hace generalmente en Carnavales. Es de harina, huevos y leche, y algunas veces untadas de miel o empolvadas de azúcar). La persona que hace filloas’.

http://sli.uvigo.es/ddd/ddd_pescuda.php?pescuda=filloa&tipo_busca=lema

(04/12/12)

“certamen gastronómico, tapería y, cómo no, la experta actividad de las *filloeiras* locales...”

El Correo Gallego, pág.31 - 01/04/12

fiuncho (fiúncho)

m ‘Hinojo’.

www.fcarro.com/PLOG/06.2011/fiuncho/ (30/11/12)

“en los postres de las mesas de Costa da Morte no suelen faltar las castañas, bien asadas o cocidas con **fiuncho**.”

El Correo Gallego, pág.38 - 22/11/12

freixó

m ‘Especie de hojuela de sartén, aunque el *freixó* se cuece en piedra y es de masa fermentada que se dilata o enrarece lo conveniente para extenderse sobre la piedra caliente y untada con el torrezno’.

http://sli.uvigo.es/ddd/ddd_pescuda.php?pescuda=freix%F3&tipo_busca=lema

(04/12/12)

“Arranca la programación de Carnaval en Ribadeo con una degustación de **freixós**...”

El Progreso – d_finde, pág.4 - 10/02/12

G

gaiteiro

m ‘Persona que toca la gaita, gaitero’.

<http://www.realacademiagallega.org/diccionario#searchNoun.do?nounTitle=gaiteiro>

(adaptado y traducido - 22/01/13)

“La **gaiteira** ourensana, que vive con un pie en Estados Unidos y otro en Galicia...”

El Correo Gallego, pág.5 - 26/02/12

gardacostas

m ‘Barco destinado a la defensa y vigilancia del litoral’.

<http://www.realacademiagallega.org/diccionario#searchNoun.do?nounTitle=gardacostas>

(adaptado y traducido - 22/01/13)

“800 kilogramos de diversas especies fueron intervenidos por el servicio de *Gardacostas*...”

El Progreso, pág.31 - 16/12/11

I

irmandiño

adj ‘La Revuelta irmandiña, Revuelta Hermandina o Guerras Irmandiñas son una serie de revueltas que tuvieron lugar durante el siglo XV en el reino de Galicia contra la opresión señorial. Persona que participó en esta revuelta’.

http://es.wikipedia.org/wiki/Revuelta_Irmandi%C3%B1a

(04/12/12)

“al igual que la negociación que han abierto este grupo y los *‘irmandiños’* de Beiras...”

El Progreso, pág.30 - 04/12/11

L

leira

f ‘Porción o pedazo de tierra labrada’.

http://sli.uvigo.es/ddd/ddd_pescuda.php?pescuda=leira&tipo_busca=lema

(04/12/12)

“se fueran espaciando con prados, y montes, y robledales, y *leiras* de pan...”

El Correo Gallego – Suplemento, pág.7 - 06/05/12

M

meco

m ‘Muñeco que se quema cuando termina el carnaval’.

<http://www.realacademiagallega.org/diccionario>

(adaptado y traducido - 30/11/12)

“*mecos* y peliqueiros tomarán Santiago de Arriba (Chantada)...”

El Progreso, pág.1 - 03/02/12

meigallo

m ‘Hechizo, brujería, encantamiento’.

<http://www.realacademiagallega.org/diccionario#searchNoun.do?nounTitle=meigallo>

(adaptado y traducido - 22/01/13)

¿Quién le sacará el *meigallo* al comercio?

El Correo Gallego, pág.7 - 04/03/12

monicreque

m ‘Títere, muñeco, monigote, fanteche’.

http://sli.uvigo.es/ddd/ddd_pescuda.php?pescuda=monicreque&tipo_busca=lema

(04/12/12)

“Por la tarde hubo un taller de *monicreques*.”

El Correo Gallego, pág.36 - 11/03/12

N

Nadal

m ‘Navidad. Fiesta que se celebra el 25 de diciembre, en la que se conmemora el nacimiento de Jesús’.

<http://www.realacademiagallega.org/diccionario#searchNoun.do?nounTitle=nadal>

(adaptado y traducido - 22/01/13)

“Los Cantos de *Nadal* regresan a los barrios de la capital.”

El Progreso – d_finde, pág.4 - 30/12/11

ningures

adv ‘Ninguna parte, ningún sitio’.

http://sli.uvigo.es/ddd/ddd_pescuda.php?pescuda=ningures&tipo_busca=lema

(04/12/12)

“pienso que esos que no van para *ningures*, que se quedan aquí...”

El Correo Gallego – Suplemento, pág.7 - 06/05/12

noitebus

m ‘Autobús dedicado al transporte nocturno de pasajeros’.

(adaptado – 07/10/12)

“así como la recuperación de la red gallega de locales de ensayo o del transporte nocturno (*Noitebus*).”

El Correo Gallego, pág.11 - 07/10/12

O

obradoiro

m ‘Obrador, taller. Lugar donde realizan su trabajo los artesanos’.

<http://www.realacademiagallega.org/diccionario#searchNoun.do?nounTitle=obradoiro>

(adaptado y traducido - 22/01/13)

“La dirección de este *‘obradoiro’* corrió a cargo del cocinero Álex Pereira...”

El Progreso, pág.8 - 05/03/12

orzamento

m ‘Presupuesto. Cálculo anticipado del coste de una obra o servicio’.

<http://www.realacademiagallega.org/diccionario#searchNoun.do?nounTitle=orzamento>

(adaptado y traducido - 22/01/13)

“Los constructores gallegos, descontentos con los *Orzamentos*.”

El Correo Gallego, pág.19 - 08/11/11

óso

m ‘Hueso. Cada uno de los órganos duros y sólidos que constituyen el esqueleto del hombre y de los animales vertebrados’.

<http://www.realacademiagallega.org/diccionario#searchNoun.do?nounTitle=óso>

(adaptado y traducido - 22/01/13)

“Éxito de las ferias del caldo de *ósos* de Taboada...”

El Progreso, pág.1 - 20/02/12

P

palleira

f ‘Pajar. Lugar donde se guarda la hierba seca o la paja, y también los aperos y el carro’.

<http://www.realacademiagallega.org/diccionario#searchNoun.do?nounTitle=palleira>

(adaptado y traducido - 22/01/13)

“Es el caso de los hórreos o *palleiras* en piedra de Combarro.”

El Mundo – Viajes, pág.7 - 29/11/11

panxoliña

f ‘Villancico’. ‘Canción popular de tema religioso, que se canta en Navidad’.

<http://www.realacademiagallega.org/diccionario#searchNoun.do?nounTitle=panxoliña>

(adaptado y traducido - 22/01/13)

“Recital de *‘panxoliñas’* en el centro de día Arroupar.”

El Progreso, pág.5 - 07/01/12

peixeiro, a

m y f ‘Persona que vende pescado’.

<http://www.realacademiagallega.org/diccionario#searchNoun.do?nounTitle=peixeiro>

(adaptado y traducido - 22/01/13)

“De estas raíces entre *‘peixeiras’* salió el primer título de la serie...”

El Correo Gallego, pág.41 - 15/07/12

peliqueiro, a

m y f ‘Personaje del carnaval gallego típico en Laza y Verín que se caracteriza por llevar un traje artesanal, muy vistoso y elaborado, y por llevar un amenazante látigo en la mano’.

<http://www.realacademiagallega.org/diccionario>

(adaptado y traducido - 30/11/12)

“mecos y *peliqueiros* tomarán Santiago de Arriba (Chantada)...”

El Progreso, pág.1 - 03/02/12

percebeiro

m ‘Mariscador de percebes’.

(adaptado y traducido – 30/11/11)

“Fallece un *percebeiro* al caer en una zona rocosa de Arteixo.”

El Progreso, pág.27 - 30/11/11

perigosidade

f ‘Peligro, peligrosidad. Cualidad de peligroso’.

(adaptado y traducido – 11/01/12)

“Teixido precintará un cuadro eléctrico por su alta *‘perigosidade’*.”

El Progreso, pág.16 - 11/01/12

pesqueira:

1. *adj* ‘Pertenciente o relativo a la pesca’.
2. *f* ‘Embarcación que se dedica a la pesca’.
3. *f* ‘Dique o presa construidos en un río’.

<http://www.realacademiagalega.org/diccionario>

(adaptado y traducido - 30/11/12)

“de los ríos que llevaban a cabo los vecinos de Láncara a través de presas, molinos y *‘pesqueiras’*.”

El Progreso, pág.16 - 24/01/12

picheleiro, a

adj ‘Natural de Santiago de Compostela’.

<http://www.realacademiagalega.org/diccionario#searchNoun.do?nounTitle=picheleiro>

(adaptado y traducido - 22/01/13)

“la frase que aún permanece viva y que emplean los *picheleiros*...”

El Correo Gallego – Suplemento, pág.7 - 30/09/12

porco celta

m ‘Cerdo celta. Cerdo criado en Galicia a base de castañas’.

www.cadenaser.com/gastro/articulo/elogio-porco-celta...3/Tes (22/01/13)

“A Coruña lidera por primera vez la producción de *porco celta*.”

El Progreso – Nova+, pág.9 - 05/02/12

pulpeirada

f ‘Comida en la que el plato principal es el pulpo’.

(adaptado y traducido – 29/07/12)

“La cita acabo con una *pulpeirada*.”

El Correo Gallego – Suplemento, pág.17 - 29/07/12

R

raxo

m ‘Comida típica de Galicia hecha con trozos de lomo de cerdo’.

(adaptado y traducido – 07/07/12)

“Champiñón, *raxo*, gambas y tomates cherry, son los ingredientes de la tapa...”

El Correo Gallego, pág.34 - 07/07/12

redeiro, a

m y f ‘Persona que hace o arregla redes de pesca’.

<http://www.realacademiagallega.org/diccionario#searchNoun.do?nounTitle=redeiro>

(adaptado y traducido - 22/01/13)

“La profesión de *redeira* sigue precarizada por el intrusismo...”

El Progreso, pág.40 – 04/12/11

regueifa

f ‘Torta de pan, redonda, hinchada por el medio, y elevada como en forma de cono’.

http://sli.uvigo.es/ddd/ddd_pescuda.php?pescuda=regueifa&tipo_busca=lema

(04/12/12)

“Vimianzo organiza un obradoiro de *regueifas*.”

El Correo Gallego, pág.36 - 13/05/12

rúa

f ‘Calle’.

(traducido – 24/06/12)

“El buen tiempo llenó las *rúas* de vecinos dispuestos a rendir homenaje a San Xoán.”

El Correo Gallego, pág.26 - 24/06/12

S

sentidiño

m ‘Diminutivo de sentido’.

(adaptado y traducido – 18/12/11)

“Este resultado propiciaría, en buena medida gracias al *sentidiño* de Fernández Albor, el germen de centro derecha en España...”

El Correo Gallego, pág.68 - 18/12/11

sequeiro

m ‘Soto de castañas con su caseta en que guardar y secar las castañas’. ‘Secadero’.

http://sli.uvigo.es/ddd/ddd_pescuda.php?pescuda=sequeiro&tipo_busca=lema

(04/12/12)

“Las actividades comenzarán pasado el mediodía con el encendido y la demostración del uso del *‘sequeiro’*...”

El Progreso – d_finde, pág.4 - 09/12/11

T

tenderetada

f ‘Tenderete’.

(adaptado y traducido - 30/06/12)

“y le acusó de montar una *‘tenderetada’* con las fotografías.”

El Correo Gallego, pág.16 - 30/06/12

torneiro

m ‘Tornero, artífice que labra objetos al torno’.

http://sli.uvigo.es/ddd/ddd_pescuda.php?pescuda=torneiro&tipo_busca=lema

(04/12/12)

“También habrá una muestra de artesanía con trabajos en vivo de los *torneiros*...”

El Progreso, pág.16 - 15/02/12

trobeiro

m ‘Trovador’. ‘Persona que canta trovas’.

<http://www.realacademiagalega.org/diccionario#searchNoun.do?nounTitle=trobeiro>

(adaptado y traducido - 22/01/13)

“En esta segunda fiesta está previsto que intervengan los *trobeiros*, con los que Rial participa cada semana...”

El Correo Gallego, pág.57 - 03/06/12

U

urxente

adj. ‘Urgente’. ‘Que urge’.

<http://www.realacademiagallega.org/diccionario#searchNoun.do?nounTitle=urxente>

(adaptado y traducido - 22/01/13)

“Reclama un cambio *‘urxente’* de políticas ante el ‘absoluto fracaso’ de la Xunta.”

El Progreso, pág.23 - 30/12/11

V

vicevaledor, a

m y f ‘Persona que puede sustituir al Defensor del Pueblo gallego en sus funciones, es decir, defender los derechos de los ciudadanos de Galicia en su relación con la Administración’.

<http://www.realacademiagallega.org/diccionario#searchNoun.do?nounTitle=valedor>

(adaptado y traducido - 22/01/13)

“una buena parte solo sumó los votos a favor del PP, como la supresión de todos los *vicevaledores*.”

El Progreso, pág.27 - 15/03/12

X

xantar

v ‘Almorzar, comer’.

<http://www.realacademiagallega.org/> (adaptado y traducido - 22/01/13)

“donde concluyó la protesta con la lectura de un manifiesto y un *xantar*.”

El Correo Gallego, pág.31 - 15/04/12

xesteira

f ‘Lugar donde hay muchos arbustos’.

<http://www.realacademiagallega.org/diccionario#searchNoun.do?nounTitle=xesteira>

(adaptado y traducido - 22/01/13)

“El ambiente festivo ya se notó la noche anterior con la verbena de la **xesteira**.”

El Correo Gallego – Terras de Santiago, pág.5 - 30/09/12

xuntanza

f ‘Reunión, junta, asamblea’.

http://sli.uvigo.es/ddd/ddd_pescuda.php?pescuda=torneiro&tipo_busca=lema

(04/12/12)

“Excepción ha sido la **xuntanza** de periodistas gallegos en Madrid...”

El Correo Gallego, pág.35 - 01/04/12

8. REGISTRO DE LOCUCIONES LATINAS.

8.1. Introducción.

Según se establece en la nueva edición de la ortografía publicada por Real Academia Española (RAE) y la Asociación de Academias de la Lengua Española: *Ortografía de la lengua española*. Madrid: Espasa, 2010, las locuciones latinas (expresiones pluriverbales fijas en latín que se utilizan en todas las lenguas de cultura occidentales, incluido el español, con un sentido más o menos cercano al significado literal latino) deben recibir el mismo tratamiento ortográfico que las provenientes de cualquier otra lengua. Por lo tanto, deben escribirse, de acuerdo con su carácter de expresiones foráneas, en cursiva (o entre comillas) y sin acentos gráficos, ya que estos no existen en la escritura latina:

“Así fue, *grosso modo*, como acabó aquel asunto.”

“Renunció *motu proprio* a todos sus privilegios.”

“Decidieron aplazar *sine die* las negociaciones.”

Para el registro de las locuciones y expresiones latinas se escogieron los periódicos españoles *El Progreso de Lugo*, *El Correo Gallego* y *El Mundo*, y todas las locuciones fueron seleccionadas en las páginas de la edición impresa diaria, suplementos y revistas, de estos medios de comunicación escrita, ente octubre de 2011 y octubre de 2012.

La selección se realizó mediante vaciado manual y, posteriormente, se procedió a la búsqueda del significado. Para ello, inicialmente, se consultó el *Diccionario de la lengua española (DRAE – en línea)*.

En los casos en los que los latinismos no aparecieron con sus significados en el *DRAE*, se procedió a su búsqueda en la página www.hispanoteca.eu y, en los casos en los que no aparecieron recogidos en esta página, se procedió a la consulta en otras páginas de internet.

Todas las locuciones y expresiones aparecen, pues, con informaciones sobre su significado, la fuente, ordenadas alfabéticamente y contextualizadas en el fragmento tomado del periódico.

La locución o expresión siempre aparece escrita en negrita: ***grosso modo***

Siempre en letra redonda: **ad hoc**

A veces con dos grafías: la primera corresponde a la locución o expresión que apareció en el periódico, y la segunda a la ofrecida por el *DRAE* (*en línea*):

habeas corpus (hábeas corpus)

El significado viene a continuación con su respectiva fuente y, entre paréntesis, la fecha de la consulta:

in illo tempore (in illo témpore)

(Loc. lat.; literalmente, 'en aquel tiempo').

1. loc. adv. 'En otros tiempos o hace mucho tiempo'.

DRAE (10/05/13)

En la cita- una o dos líneas - con frecuencia, para reducir su extensión, se omite una parte del contexto. La locución latina en estudio aparece destacada entre asteriscos. A continuación aparece siempre el nombre del periódico en donde se encontró la locución, la página y la fecha de publicación:

sine qua non

(Loc. lat.; literalmente, 'sin la cual no').

DRAE (10/05/13)

'Condición sin la cual no; condición indispensable.'

http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones_latinas_E-N.htm

(01/12/12)

“Es decir, que la delicadeza es condición **sine qua non** de la alabanza...”

El Mundo – Magazine, pág.38 - 22/04/12

8.2. EL REGISTRO.

A

a divinis

(Loc. lat.; literalmente 'lejos de lo divino').

1. loc. adj. 'Dicho de la suspensión o cesación canónica impuesta a un sacerdote: Que lo inhabilita para ejercer su ministerio. U. t. c. loc. adv.'

DRAE (10/05/13)

'En las cosas divinas: pena canónica mediante la cual un sacerdote queda suspendido de decir misa y ejercer su ministerio. Lejos de lo divino.'

http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones_latinas_E-N.htm

(01/12/12)

“un joven sacerdote implicado en varios delitos financieros y suspendido **a divinis** por ese motivo.”

El Mundo, pág.36 - 10/06/12

ad calendas graecas

(Loc. lat.; literalmente 'en las calendas griegas', es decir, una fecha imposible, porque los griegos no contaban el tiempo en calendas).

1. loc. adv. U. para designar un plazo que nunca ha de cumplirse.

DRAE (10/05/13)

'Indefinidamente; nunca; para nunca; para un tiempo que nunca llegará [pues los griegos no tenían calendas]; para las calendas griegas; por las calendas griegas; para un momento que no ha de llegar'.

http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones_latinas_E-N.htm

(02/12/12)

“puedo suponer que el posible, no sé si probable cobro quede pospuesto **ad calendas graecas**.”

El Correo Gallego, pág.4 - 29/07/12

ad eternum

(Loc. lat.) ‘Para siempre, para toda la eternidad’.

es.wikipedia.org (01/12/12)

(01/12/12)

“escasos deportistas rebasan la perfección de la modalidad para la que estaban predestinados y se perpetúan **ad eternum**.”

El Mundo – Magazine, pág.34 - 22/04/12

ad hoc

(Loc. lat.; literalmente 'para esto').

1. expr. U. para referirse a lo que se dice o hace solo para un fin determinado.
2. loc. adj. Adecuado, apropiado, dispuesto especialmente para un fin.

DRAE (10/05/13)

‘Para esto’; ‘especialmente para esto’; ‘ex profeso’; ‘a propósito para la ocasión’; ‘para un fin determinado’.

Como locución adjetiva significa 'adecuado, apropiado, dispuesto especialmente para un fin'.

Como locución adverbial significa 'a propósito para la ocasión'.

http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones_latinas_E-N.htm (01/12/12)

“Para ello cuenta con un centro **ad hoc**, en el que trabajan un tercio de los empleados.”

El Correo Gallego, pág.30 - 22/11/11

ad lib (ad libitum / ad líbitum)

(Loc. lat.)

1. *loc. adv.* ‘A gusto’; ‘a voluntad’.

DRAE (10/05/13)

‘A voluntad’; ‘a gusto’; ‘a capricho’; ‘a elección’; ‘a discreción’; ‘libremente’; ‘informal’ (ropa).

http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones_latinas_E-N.htm (02/12/12)

“Porque, la verdad sea dicha, tanto vestido **ad lib** y de corte ibicenco...”

El Correo Gallego, pág.56 - 29/11/11

alter ego (álder ego)

(*Loc. lat.*; literalmente 'el otro yo').

1. m. ‘Persona en quien otra tiene absoluta confianza, o que puede hacer sus veces sin restricción alguna’.

2. m. ‘Persona real o ficticia en quien se reconoce, identifica o ve un trasunto de otra’.

DRAE (10/05/13)

‘Otro yo’; ‘el otro yo’.

http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones_latinas_E-N.htm (02/12/12)

“el Dr. Ruster, **alter ego** del eminente cardiólogo Valentín Fuster.”

El Correo Gallego, pág.69 - 30/06/12

annus horribilis (anno orribile)

(*Exp. lat.*) ‘Año horrible’; ‘año de los horrores’.

http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones_latinas_E-N.htm (02/12/12)

“la depresión generalizada de una industria del libro que ha vivido su **annus horribilis**.”

El Mundo – El cultural, pág.11 - 22/12/11

C

casus belli

(Loc. lat.)

1. m. 'Caso o motivo de guerra'.

DRAE (10/05/13)

'Motivo de guerra; motivo para declarar la guerra.'

http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones_latinas_E-N.htm (01/12/12)

“a pesar de incluirlo el propio PSOE en la Constitución, y se hace **casus belli** contra la reforma laboral.”

El Correo Gallego, pág.64 - 19/02/12

D

de facto

(Loc. lat.)

1. loc. adj. 'de hecho (|| sin ajustarse a una norma previa). U. t. c. loc. adv.'.

DRAE (10/05/13)

'De hecho'.

http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones_latinas_E-N.htm (01/12/12)

“recuperará la jefatura del Estado que ha ocupado **de facto** el líder del Ejército.”

El Mundo, pág.28 - 17/06/12

delirium tremens (delírium trémens)

(Loc. lat.; literalmente, 'delirio temblón')

1. m. 'Delirio caracterizado por una gran agitación y alucinaciones, que sufren los alcohólicos crónicos'.

DRAE (10/05/13)

‘Alucinación temblorosa. Se aplica particularmente a los efectos que siguen a la ingesta excesiva de alcohol o al síndrome de abstinencia de las personas alcohólicas.’

http://es.wikipedia.org/wiki/Anexo:Locuciones_latinas (01/12/12)

“Mofa e Befaf ofrecerán el más absoluto **delirium tremens** en las tablas del Auditorio...”

El Correo Gallego, pág.19 - 24/11/11

dies a quo

(Loc. lat.) ‘A partir del momento’; indica el día en que empieza a contarse el plazo.

http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones_latinas_E-N.htm (01/12/12)

“Por esa razón resulta esencial determinar el **dies a quo** o fecha a partir de la cual...”

El Mundo – Mercados, pág.22 - 15/04/12

E

ergo

(Del lat. ergo).

1. conj. ‘Por tanto, luego, pues’. U. en la argumentación silogística. U. t. en sent. fest.

DRAE (10/05/13)

‘Por tanto, luego’.

http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones_latinas_E-N.htm (01/12/12)

“es una sustancia prohibida, **ergo** Contador es culpable.”

El Mundo, pág.2 - 12/02/12

ex aequo

(Loc. lat.; literalmente, 'en pie de igualdad')

1. loc. adv. ‘En una competición o en un concurso, en pie de igualdad para compartir un premio o una posición’.

DRAE (10/05/13)

‘Con igual mérito’; ‘del mismo rango’; ‘igualados a puntos’; ‘por igual’; ‘con igualdad’.

http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones_latinas_E-N.htm (01/12/12)

“el premio Biznaga de Plata al mejor actor de reparto para Álvaro Cervantes - **ex aequo** con Alex Monner...”

El Correo Gallego, pág.51 - 29/04/12

ex cathedra (ex cátedra / ex cátedra)

(Loc. lat.; literalmente, 'desde la cátedra')

1. loc. adv. U. cuando el Papa enseña a toda la Iglesia, o define verdades pertenecientes a la fe o a las costumbres.

2. loc. adv. coloq. ‘En tono magistral y decisivo’.

DRAE (10/05/13)

‘Desde la cátedra: en tono doctoral; con autoridad de maestro; hablar en tono magistral y solemne’.

http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones_latinas_E-N.htm (01/12/12)

“es que cualquier tuercebotas (yo mismo, por ejemplo) puede disertar **ex cathedra** sin más títulos...”

El Mundo, pág.27 - 23/06/12

ex novo

(Loc. Lat.) ‘De nuevo’. Indica que algo [un proceso, una investigación] se ha de retomar desde el principio.

http://es.wikipedia.org/wiki/Anexo:Locuciones_latinas (02/12/12)

“cuyo primer presupuesto tras la reforma se hará en base cero, con justificación **ex novo** de cada partida.”

El Mundo, pág.4 - 07/07/12

G

grosso modo

(Loc. lat.; literalmente, 'de manera burda')

Loc. adv. 'A bulto', 'aproximadamente', 'más o menos'.

DRAE (10/05/13)

'Aproximadamente'; 'en líneas generales'; 'sin detallar'; 'en conjunto'; 'poco más o menos'; 'a grandes rasgos'; 'sumariamente' [nunca se le debe anteponer la preposición a].

http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones_latinas_E-N.htm (01/12/12)

“aunque sea a **grosso modo**, el coste de oportunidad que pueda tener...”

El Mundo – Mercados, pág.8 - 22/04/12

H

habeas corpus (hábeas corpus)

(Del lat. *habeas corpus* [ad subiiciendum], 'que tengas tu cuerpo [para exponer]', primeras palabras del auto de comparecencia).

1. m. Der. 'Derecho del ciudadano detenido o preso a comparecer inmediata y públicamente ante un juez o tribunal para que, oyéndolo, resuelva si su arresto fue o no legal, y si debe alzarse o mantenerse. Es término del derecho de Inglaterra, que se ha generalizado'.

DRAE (10/05/13)

Derecho del detenido a ser oído por un juez. 'Cuerpo presente'; 'persona presente'.

http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones_latinas_E-N.htm (01/12/12)

“a un veterano juez del distrito al arranca una petición de **habeas corpus** que finalmente la Casa Blanca revocará.”

El Mundo, pág.3 - 11/12/11

I

in absentia

(Loc. lat.) ‘En ausencia’; ‘en rebeldía’.

http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones_latinas_E-N.htm (02/12/12)

“en una distribución más o menos actualizada, perpetrando así una suerte de suplantación lícita **in absentia**.”

El Mundo - Extra, pág.18 - 07/07/12

in articulo mortis (in artículo mortis)

(Loc. lat.; literalmente, 'en el instante de la muerte')

Loc. adv. ‘Dicho especialmente de casarse: A punto de morir’.

DRAE (10/05/13)

‘En el momento de morir’; ‘en el último extremo’; ‘en el trance final’; ‘en el artículo de la muerte’; ‘a punto de morir’.

http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones_latinas_E-N.htm (01/12/12)

“por la herencia de de su padre que nunca recibieron porque la viuda de mamá, casada **in articulo mortis**, se la birló.”

El Mundo – Crónica, pág.16 - 08/07/12

in extremis

(Loc. lat.; literalmente, 'en las últimas')

1. loc. adj. ‘En los últimos instantes de la existencia’.

2. loc. adj. ‘Al final, en los últimos instantes de una situación peligrosa o comprometida. U. t. c. loc. adv.’.

DRAE (10/05/13)

‘En los últimos momentos de la vida’; ‘en el momento de morir’; ‘en el último momento’; ‘en el momento más crítico’; ‘en una situación peligrosa y comprometida’.

http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones_latinas_E-N.htm (01/12/12)

“Empate *‘in extremis’*.”

El Progreso, pág.48 - 31/10/11

in illo tempore (in illo témpore)

(Loc. lat.; literalmente, 'en aquel tiempo')

1. loc. adv. ‘En otros tiempos o hace mucho tiempo’.

DRAE (10/05/13)

‘En aquellos tiempos’; ‘entonces’; ‘en aquella época’; ‘por entonces’.

http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones_latinas_E-N.htm (01/12/12)

“hemos visto lo que los comentaristas deportivos llamaban **in illo tempore**, un partido copero.”

El Correo Gallego, pág.43 - 29/01/12

in pectore (in p ctore)

(Loc. lat.; literalmente, 'en el pecho', 'en el corazón')

1. loc. adj. coloq. U. para dar a entender que se ha tomado una resolución todavía reservada.

DRAE (10/05/13)

‘En el pecho’; ‘en el corazón’; ‘en el pensamiento’; ‘resolución tomada y no manifestada’; ‘resolución tomada y que todavía se mantiene en secreto’.

http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones_latinas_E-N.htm (01/12/12)

“El ‘premier’ intent  hasta el último momento torpedear a Monti, su sucesor *‘in pectore’*.”

El Mundo, pág.30 – 13/09/11

in vino veritas

(Prov. lat.) ‘En el vino está la verdad’; ‘el vino desata la lengua’.

[http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones latinas E-N.htm](http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones%20latinas%20E-N.htm) (01/12/12)

“Proverbio atribuido a Plinio el Viejo, *‘in vino veritas’*...”

El Progreso, pág.25 - 09/12/11

in vitro

(Loc. lat.; literalmente, 'en vidrio')

1. loc. adj. ‘Producido en el laboratorio por métodos experimentales’.

DRAE (10/05/13)

'en vidrio'; ‘en el laboratorio: referente a experimentos de laboratorio; hecho en un tubo de ensayo y no sobre el propio organismo vivo – cuando se hace en el organismo vivo, se habla de experimentación in vivo’.

[http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones latinas E-N.htm](http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones%20latinas%20E-N.htm) (01/12/12)

“Se ha quedado embarazada mediante fecundación **in vitro**.”

El Mundo – Crónica, pág.2 - 25/03/12

ipso facto

(Loc. lat.)

1. loc. adv. ‘Por el hecho mismo’, ‘inmediatamente’, ‘en el acto’.

DRAE (10/05/13)

‘En el acto’; ‘por el mismo hecho’; ‘inmediatamente’.

[http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones latinas E-N.htm](http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones%20latinas%20E-N.htm) (01/12/12)

“Los agentes se personan **ipso facto** en El Campillo y dan conocimiento...”

El Mundo, pág.13 - 11/03/12

M

magister dixit (magíster díxit)

(Loc. lat.; literalmente, 'lo ha dicho el maestro', palabras usadas por los escolásticos de la Edad Media cuando citaban como argumento irrefutable la opinión de Aristóteles).

1. expr. irón. U. para replicar a quien presume de llevar siempre la razón.

DRAE (10/05/13)

‘Lo dijo el maestro’; ‘lo ha dicho el maestro’; ‘son palabras del maestro’.

http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones_latinas_E-N.htm (01/12/12)

“El aula era de las antiguas, de las diseñadas para el *‘magister dixit’*.”

El Correo Gallego – Suplemento, pág.8 - 17/06/12

mea culpa

(Loc. lat.; literalmente, 'por mi culpa').

1. expr. ‘Culpa mía’. U. m. c. loc. sust. m.

DRAE (10/05/13)

‘Por mi culpa: reconocimiento de una falta’.

http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones_latinas_E-N.htm (01/12/12)

“Kruschev, tras perder el poder, entonó su **mea culpa** sobre la deriva del régimen...”

El Mundo – Crónica, pág.5 - 11/03/12

memento mori

(Loc. lat.) ‘Recuerda que has de morir’; ‘recuerda que eres mortal’.

http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones_latinas_E-N.htm (01/12/12)

“Porque ha transformado sus poemas en un **memento mori** en el que todo queda impregnado...”

El Mundo, pág.20 - 17/06/12

modus operandi

(Loc. lat.; literalmente, 'modo de obrar')

1. m. 'Manera especial de actuar o trabajar para alcanzar el fin propuesto'.

DRAE (10/05/13)

'Modo de proceder; modo de operar; forma de actuar; modo de trabajar; modo de llevar a cabo algo.'

http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones_latinas_E-N.htm (02/12/12)

"El *modus operandi* era idéntico en todos los casos: el ladrón saltaba los muros..."

El Progreso, pág.23 - 12/01/12

N

nihil obstat (níhil óbstat)

(Loc. lat.; literalmente, 'nada se opone')

1. m. 'Aprobación de la censura eclesiástica católica del contenido doctrinal y moral de un escrito, previa al imprimátur'.

2. m. 'Beneplácito'.

DRAE (10/05/13)

'Nada se opone; no hay inconveniente; no existe impedimento; no hay objeción.'

http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones_latinas_E-N.htm (01/12/12)

"Es un error pensar que el ministro de Educación responde ante los rectores, o que estos han de dar su *nihil obstat* a la política universitaria."

El Correo Gallego, pág.2 - 27/05/12

P

prima facie

(Loc. lat.)

1. loc. adv. ‘a primera vista’. U. m. en leng. jurídico y c. coloq.

DRAE (10/05/13)

‘A primera vista’.

http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones_latinas_E-N.htm (01/12/12)

“alguien dispuesto a justificar lo que **prima facie** se presenta como una flagrante falsedad...”

El Mundo, pág.2 - 08/01/12

Q

quo vadis

(Loc. lat.) ‘Adónde vas’.

http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones_latinas_E-N.htm (01/12/12)

“**Quo vadis**, *Britannia*.”

El Mundo, pág.3 - 11/12/11

S

sancta sanctorum (sanctasanctorum)

(Del lat. *sancta sanctorum*, parte o lugar más santo de los santos).

1. m. ‘Parte interior y más sagrada del tabernáculo erigido en el desierto, y del templo de Jerusalén, separada del *sancta* por un velo’.

2. m. ‘Cosa que para una persona es de singularísimo aprecio’.

3. m. ‘Lugar muy reservado y misterioso’.

DRAE (10/05/13)

‘El lugar más santo o sagrado’.

http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones_latinas_E-N.htm (01/12/12)

“El **sancta sanctorum** de la restauración con sabor a los mejores pescados...”

El Correo Gallego, pág.7 - 27/09/11

sensu stricto (stricto sensu)

(Loc. lat.)

Loc. adv. ‘En sentido estricto’.

DRAE (10/05/13)

‘En sentido estricto’.

http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones_latinas_E-N.htm (02/12/12)

“**Sensu stricto** ha sido así porque él subrayaba las insuficiencias de Rajoy...”

El Mundo, pág.2 - 02/09/12

sine die (sine día)

(Loc. lat.; literalmente, 'sin día')

Loc. adv. ‘Sin plazo fijo’, ‘sin fecha’. Se utiliza generalmente con referencia a un aplazamiento.

DRAE (10/05/13)

‘Sin día’; ‘sin fecha fija’; ‘sin fecha determinada’; ‘sin fijar plazo’; ‘sin fijar el día’; ‘pospuesto indefinidamente’.

http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones_latinas_E-N.htm (01/12/12)

“La iniciativa parece aparcada **sine die**, pese a que, según la propia agencia...”

El Mundo – Mercados, pág.28 - 15/01/12

sine qua non

(Loc. lat.; literalmente, 'sin la cual no'.)

DRAE (10/05/13)

‘Condición sin la cual no’; ‘condición indispensable’.

[http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones latinas E-N.htm](http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones%20latinas%20E-N.htm) (01/12/12)

“Es decir, que la delicadeza es condición **sine qua non** de la alabanza...”

El Mundo – Magazine, pág.38 - 22/04/12

V

vacatio legis

(Loc. lat.) ‘Plazo existente entre el momento de publicación de una ley y su entrada en vigor; vacío legal’.

http://www.drleyes.com/page/diccionario_maximas/significado/V/693/VACATIO-LEGIS (01/12/12)

“El pasado 31 de octubre, después de cinco años de **vacatio legis** - periodo de tiempo...”

El Mundo – Mercados, pág.27 - 13/05/12

veni, vidi, vinci

(Loc. lat.) ‘Llegué, vi, vencí’.

[http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones latinas E-N.htm](http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones%20latinas%20E-N.htm) (01/12/12)

“y entrando en Italia, dijo las tres palabras lapidarias: **veni, vidi, vinci**.”

El Correo Gallego, pág.40 - 04/12/11

via crucis (vía crucis)

(Loc. lat.; literalmente, 'camino de la cruz')

1. m. ‘Camino señalado con diversas estaciones de cruces o altares, que se recorre rezando en cada una de ellas, en memoria de los pasos que dio Jesucristo caminando al Calvario’.

2. m. ‘Conjunto de catorce cruces o de catorce cuadros que representan los pasos del Calvario, y se colocan en las paredes de las iglesias’.

3. m. ‘Ejercicio piadoso en que se rezan y conmemoran los pasos del Calvario’.

4. m. ‘Libro en que se contiene este rezo’.

5. m. ‘Trabajo, aflicción continuada que sufre una persona’.

DRAE (10/05/13)

‘Camino de la cruz’.

http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones_latinas_E-N.htm (01/12/12)

“Del Horno, que comenzó su **via crucis** el mismo día en que Messi se doctoró...”

El Mundo, pág.32 - 04/12/11

vox populi (vox pópuli)

(Del lat. vox popŭli, [vox Dei], ‘voz del pueblo’, [voz de Dios])

1. f. U. para indicar que algo es conocido y repetido por todos. U. t. c. loc. adj.

DRAE (10/05/13)

‘Del dominio público’; ‘voz del pueblo’; ‘opinión popular’.

http://www.hispanoteca.eu/Vokabular/Locuciones_latinas_E-N.htm (01/12/12)

“En la calle es **vox populi** ‘la gente no se atreve a presentarse’, se señaló ayer...”

El Correo Gallego, pág.31 - 27/09/11